

01 AVR 23 16 59

**MINISTÈRE DE LA CULTURE  
ET DES COMMUNICATIONS**

**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS**

**DE**

**L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**TOME II**

**Questions 24 à 34**

**2001-2002**

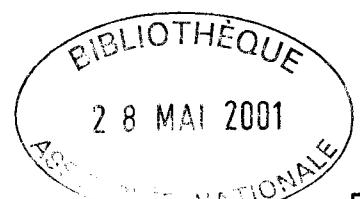


**MINISTÈRE DE LA CULTURE  
ET DES COMMUNICATIONS**

**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS  
DE  
L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**TOME II  
Questions 24 à 34**

**2001-2002**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS

Page

#### TOME I

#### MINISTÈRE : CULTURE ET COMMUNICATIONS

1 -	Mandats donnés à la Société immobilière du Québec pour la location, l'achat, l'aménagement, la décoration et les travaux divers en régie et/ou par sous-contrats 1999-2000.	1
2 -	Copie du Plan stratégique 2001-2002 présenté au Conseil du trésor.	5
3 -	Prévision de référence ayant servi à l'élaboration du Plan stratégique 2001-2002 présenté au Conseil du trésor.	7
4 -	Liste et description des projets réalisés à la suite de l'approbation de la Politique d'intégration des arts à l'architecture et à l'environnement des bâtiments et des sites gouvernementaux, incluant les commissions scolaires et lieux publics ainsi que les coûts impliqués pour chacun d'eux eu égard au montant total du projet.	9
5-	Liste détaillée des conseils d'administration (avec date de fin de mandat pour chaque administrateur) des deux institutions nationales, de l'unité autonome de service et des treize organismes et sociétés d'État qui relèvent du ministre de la Culture et des Communications	29
6 -	Liste détaillée des dirigeants des deux institutions nationales, de l'unité autonome de service et des treize organismes et sociétés d'État qui relèvent du ministre de la Culture et des Communications.  a) noms ; b) fonctions ; c) organismes ; d) salaires.	43
7 -	Actions posées par le ministère et coûts associés suite à l'entente du 19 octobre 2000, entre la ministre de la Culture et des Communications et la ministre du Travail et ministre responsable de l'Emploi, pour la mise en œuvre d'une stratégie québécoise de développement des ressources humaines en culture, intitulée «Vers une approche globale visant le soutien à la création d'emplois et la formation continue dans le secteur culturel».	57

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS

	Page
8 - Actions posées par le ministère et coûts associés suite à l'entente du 19 octobre 2000, entre la ministre de la Culture et des Communications et le ministre d'État à l'éducation et à la jeunesse intitulée «pour les jeunes, l'école et la culture».	59
<b><u>Culture et Communications</u></b>	
9 - Sommes versées en 2000-2001 dans tous les programmes du ministère, du Conseil des arts et des lettres du Québec et de la Société de développement des entreprises culturelles, pour chacune des régions et circonscriptions électorales :  a) Liste des bénéficiaires ; b) adresse des bénéficiaires ; c) brève description des projets ; d) montants de la somme versée.	61
10 - Ventilation détaillée de l'aide financière accordée en 2000-2001 dans le cadre du programme d'implantation et d'amélioration des équipements culturels (municipalités, organismes bénéficiaires, relevés de subventions), avec la liste des projets approuvés ou à l'étude pour 2000-2001.	381
11 - Liste détaillée des subventions versées par le Fonds de stabilisation et de consolidation des arts et de la culture du Québec depuis sa mise en place.	383
12 - Subventions accordées en 1999-2000 et 2000-2001 dans le cadre des programmes d'aide aux bibliothèques publiques (bibliothèques autonomes, nouvelles bibliothèques, bibliothèques centrales de prêts).	397
13 - Liste des programmes d'aide financière du Ministère avec leurs objectifs et les clientèles admissibles.	401
14 - Montant et ventilation des paiements de transferts effectués, pour l'année 2000-2001 et prévisions 2001-2002, pour chacun des programmes d'aide financière du Ministère.	421
15 - Évolution des paiements de transferts pour chacun des programmes d'aide financière du Ministère, secteur des communications, par années financières, pour les années 2000-2001 et 2001-2002.	465



<b>ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002</b>
------------------------------------

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS**

	<b>Page</b>
16 - Ventilation des actions posées par le ministère suite aux recommandations du groupe de travail sur le patrimoine ainsi que les coûts engendrés par la mise en place du groupe.	471
17 - Ventilation des actions posées par le ministère suite au Rapport du Comité sur les pratiques commerciales dans le domaine du livre ainsi que les coûts engendrés par la mise en place du Comité.	473
18 - Actions posées par le ministère et coûts engendrés suite à la mise en place de l'Observatoire de la Culture.	475
19 - Liste des programmes et crédits alloués à la relève dans tous les champs d'activité culturelle.	477
20 - Liste des projets et des coûts associés qui attendent la levée du moratoire sur les équipements culturels.	479
21 - Liste et copie des interventions et des mémoires déposés par le ministère des Communications devant des agences gouvernementales fédérales (exemple: CRTC).	481
22 - Liste des mesures fiscales ayant pour but d'encourager le tournage au Québec de productions cinématographiques étrangères en 2000-2001 et prévisions pour 2001-2002.	485
23 - Ventilation des sommes versées de l'enveloppe de 10 millions \$ réservées au programme « Soutien aux institutions muséales ».	487

**Télé-Québec – TOME II**

24 - Budget et effectifs de Télé-Québec au 31 mars 2001 et prévisions pour 2001-2002.	1
25 - Copie du Plan stratégique 2001-2002 présenté au Conseil du trésor.	3
26 - Prévision de référence ayant servi à l'élaboration du Plan stratégique 2001-2002 présenté au Conseil du trésor	5

<b>ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002</b>
------------------------------------

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS**

	<b>Page</b>
27 - Part des revenus de publicité à Télé-Québec.	7
<b><u>Société de la Place des Arts de Montréal</u></b>	
28 - Copie des contrats entre la Place des Arts de Montréal et les compagnies résidentes.	9
29 - Liste détaillée des contrats de location de salles depuis 1996.	217
<b><u>Société du Grand Théâtre du Québec</u></b>	
30 - Copie des contrats entre le Grand Théâtre de Québec et les compagnies résidentes.	453
31 - Liste détaillée des contrats de location de salles depuis 1996.	559
<b><u>Autre</u></b>	
32 - Liste de toutes les études et analyses faites à ce jour sur le statut politique et économique du Québec.	605
33- Bilan et ventilation du budget du Fonds de l'autoroute de l'information (FAI) pour les années 1999-2000 et 2000-2001 en indiquant :  a) le nombre de demandes de subvention ; b) le nombre de subventions accordées ; c) la liste des projets depuis les trois dernières années qui fonctionnent à ce jour et ceux qui ont cessé leurs opérations en cours de route ; d) le nom de la firme ou de la personne ayant reçu une subvention et suivi du projet ; e) les résultats en termes de création d'emplois des projets acceptés depuis 1995.	607
34- Dépenses du gouvernement, des organismes gouvernementaux, des secteurs public et parapublic relatives au branchement sur le réseau Internet et sur la conception et la création de sites Internet	613

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS

### Télé-Québec

#### 24 - Budget et effectifs de Télé-Québec au 31 mars 2001 et prévisions pour 2001-2002.

\*\*\*\*\*

#### SOCIÉTÉ DE TÉLÉDIFFUSION DU QUÉBEC

#### TÉLÉ-QUÉBEC

PROJECTION AU 31 MARS 2001 (\$'000) (selon révision février 2001)

<b>REVENUS</b>	
<b>Subvention du M.C.C.Q.</b>	
Subvention de fonctionnement	53,406.8 \$
subvention du MEQ	2,125.8 \$
Autres subventions (note 1)	1,059.0 \$
	<hr/>
	56,591.6 \$
<b>Revenus autonomes</b>	
Revenu non dédiés	5,850.3 \$
Revenus de location	915.0 \$
Revenus dédiés	5,471.4 \$
	<hr/>
	12,236.7 \$
<b>TOTAL</b>	<hr/>
	68,828.3 \$
<b>DÉPENSES D'EXPLOITATION</b>	
Direction générale Programmation	37,416.5 \$
Direction générale Production et Technologie	12,176.5 \$
Direction générale Administration, Finances et Ressources Humaines	9,414.0 \$
Direction générale Affaires Juridiques	1,558.0 \$
Direction du Marketing et des Communications	3,839.0 \$
Développement institutionnel	998.0 \$
Direction Générale	442.0 \$
Amortissement des immobilisations	3,500.0 \$
	<hr/>
	69,344.0 \$
<b>EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES</b>	<hr/>
	-515.7 \$

#### AVOIR DE LA SOCIÉTÉ

<b>DEFICIT AU 31/03/2000</b>	(361.8) \$
<b>EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES</b>	(515.7) \$
<b>SUBVENTION DE DETTE (portion capital)</b>	2,315.7 \$
<b>DÉFICIT PRÉVU AU 31/03/2001</b>	1,438.2 \$

#### Note 1: Autres subventions

- 934.0\$ remboursement des intérêts
- 125.0\$ BPS

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

**SOCIÉTÉ DE TÉLÉDIFFUSION DU QUÉBEC**

**TÉLÉ-QUÉBEC**

**PROGRESSION DE L'EFFECTIF**

	31/03/00	31/03/01
<b><u>CADRES</u></b>		
Direction générale	7	7
Cadres	17	17
Directeurs techniques	9	10
Chefs de division	2	1
	35	35
<b><u>EMPLOYÉS</u></b>	288	288
<b>TOTAL POSTES PERMANENTS</b>	<b>323</b>	<b>323</b>
<b><u>POSTES CONTRACTUELS</u></b> (équivalent en personne/année) estimé	60	73
<b>TOTAL</b>	<b>383</b>	<b>396</b>

Mars 2001

ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS

- 25 - Copie du Plan stratégique 2001-2002 présenté au Conseil du trésor.

\*\*\*\*\*

Le plan triennal 2000-2003 de Télé-Québec a été déposé à l'Assemblée nationale le 9 mai 2000 conformément aux dispositions des articles 19 et 39 de la Loi régissant Télé-Québec. Le 26 septembre 2000, la Commission de la culture a étudié ce plan triennal.



**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002****MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS**

- 26 - **Prévision de référence ayant servi à l'élaboration du Plan  
stratégique 2001-2002 présenté au Conseil du trésor**

\*\*\*\*\*

Le plan triennal 2000-2003 de Télé-Québec a été déposé à l'Assemblée nationale le 9 mai 2000 conformément aux dispositions des articles 19 et 39 de la Loi régissant Télé-Québec. Le 26 septembre 2000, la Commission de la culture a étudié ce plan triennal.





ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS

27 - Part des revenus de publicité à Télé-Québec.

\*\*\*\*\*  
TÉLÉ-QUÉBEC

PORTION DES REVENUS PUBLICITAIRES

	1999/00	2000/01
Revenus publicitaires	2,828.5 \$	3,692.5 \$
Portion des revenus autonomes	23.9%	30.2%
Portion des revenus globaux	4.1%	5.4%



**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002****MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS****Société de la Place des Arts de Montréal**

- 28 - **Copie des contrats entre la Place des Arts de Montréal et les compagnies résidentes.**

\*\*\*\*\*

Voir les documents qui suivent

**B A I L**

**ENTRE:**           **LA SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL,**  
                          corporation légalement constituée ayant son siège social au 260,  
                          boulevard de Maisonneuve ouest, Montréal, province de Québec,

(ci-après désignée la "**SOCIÉTÉ**")

**ET:**               **L'ORCHESTRE DE CHAMBRE MCGILL**  
                          5459, av. Earnscliffe  
                          Montréal (Québec) H3X 2P8

Représenté par: Gilles Larouche, directeur général

(ci-après désigné le "**LOCATAIRE**")

**LES PARTIES CONVIENNENT DE CE QUI SUIVIT:**

**1.     OBJET ET TERME**

La **SOCIÉTÉ** loue au **LOCATAIRE**, le Théâtre Maisonneuve, sis à la Place des Arts, aux termes, clauses et conditions du présent contrat aux dates et heures suivantes:

Lundi 18 septembre 2000, 20h00  
Lundi 2 octobre 2000, 20h00  
Lundi 6 novembre 2000, 20h00

pour la tenue de trois (3) concerts de la saison 2000-2001 de l'Orchestre de chambre McGill

ci-après indiqué comme étant la représentation et loue pour fins de montage et de répétition le Théâtre Maisonneuve aux dates ci-haut mentionnées selon l'horaire à soumettre par le **LOCATAIRE**.

**2.     LOYER**

**2.1    Loyer**

**2.2    Dépôt**

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'exiger du **LOCATAIRE** un dépôt additionnel si les recettes provenant de la vente des billets sont insuffisantes pour couvrir les dépenses de la **SOCIÉTÉ**. A défaut pour le **LOCATAIRE** de verser le dépôt additionnel, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'annuler la ou les représentations à venir, de rembourser les détenteurs de billets et de payer les frais qu'elle a encourus sans préjudice à l'exercice de ses autres recours.

### 2.3 Loyer variable

### 2.4 Exigibilité des paiements

Tout montant dû par le **LOCATAIRE** en vertu du présent contrat est payable par ce dernier dès la journée de la première représentation.

La **SOCIÉTÉ** peut également se rembourser à même les recettes provenant de la vente des billets que lui confie le **LOCATAIRE** et ce, jusqu'à concurrence du montant qui lui est dû par le **LOCATAIRE** en vertu du présent bail, ne remettant à ce dernier que l'excédent, le cas échéant.

## 3. LIEUX LOUÉS

### 3.1 Description des lieux loués

Aux termes des présentes, le Théâtre Maisonneuve désigne la scène, le foyer, les loges, le costumier et les salles d'habillage. Le **LOCATAIRE** qui désire utiliser une salle de répétition doit en faire la demande à la **SOCIÉTÉ** qui pourra mettre à la disposition du **LOCATAIRE** une salle de répétition pour chaque jour de représentation, si une telle salle est disponible.

### 3.2 Utilisation et accès aux lieux loués

Durant la période de location, le personnel de direction de la **SOCIÉTÉ**, ses préposés, employés, agents, surveillants et les membres de son équipe ont droit d'utiliser et ont accès aux lieux loués en autant que le **LOCATAIRE** n'en subisse aucun préjudice.

### 3.3 Nombre de fauteuils disponibles

La **SOCIÉTÉ** met à la disposition du **LOCATAIRE** 1 441 fauteuils lorsque ce dernier n'utilise pas la fosse d'orchestre et 1 383 fauteuils si celle-ci est utilisée.

### 3.4 Nombre de fauteuils à l'usage de la SOCIÉTÉ

La **SOCIÉTÉ** conserve pour son usage exclusif les douze (12) fauteuils suivants:

Fauteuils D-1, 3, 5, 7;

Fauteuils E-1, 3, 5, 7;

Fauteuils G-1, 3, 5, 7.

### 3.5 Fauteuils supplémentaires

De plus, des fauteuils supplémentaires seront placés par la **SOCIÉTÉ** pour son usage exclusif, lesquels fauteuils serviront de dépannage le cas échéant, ou pour toute autre raison jugée suffisante par la **SOCIÉTÉ**.

### 3.6 Appareils de contrôle de son

Dans le cas où le **LOCATAIRE** désire utiliser son propre appareil de contrôle de son au niveau du parterre, ce dernier doit l'installer à l'endroit désigné par la **SOCIÉTÉ** et les frais encourus seront à la charge du **LOCATAIRE**.

## 4. VISITE DES LIEUX LOUÉS

Le **LOCATAIRE** déclare avoir visité les lieux loués, en être satisfait et s'engage à ne s'en servir que pour l'usage pour lequel ils sont destinés ou loués et s'engage à les rendre dans le même état à l'expiration du bail.

## 5. AUTRES FRAIS

### 5.1 Salaire des employés de la SOCIÉTÉ

Pour les fins des présentes, le **LOCATAIRE** convient d'utiliser les services des habilleurs, membres du local 863 de l'IATSE, conformément à la convention collective intervenue entre la **SOCIÉTÉ** et ce syndicat. Le **LOCATAIRE** convient aussi de rembourser à la **SOCIÉTÉ**, sur présentation de justificatifs, le salaire qu'elle aura versé aux habilleurs requis par le **LOCATAIRE**, de même que tout montant additionnel correspondant au pourcentage du salaire brut de ces employés, tel qu'établi dans ladite convention collective en vigueur au moment de la tenue des représentations, ce montant additionnel comprenant l'indemnité afférente au congé annuel, les primes d'assurance-groupe, et les contributions au régime de retraite et à tout autre service administratif ou syndical, tel que prévu dans ladite convention collective.

### 5.2 Autres charges

Le **LOCATAIRE** convient de payer à la **SOCIÉTÉ**, en remboursement de ses frais d'administration et du coût des bénéfices qu'elle est tenue légalement d'acquitter à l'égard desdits habilleurs, une somme correspondant à quinze pour cent du montant que le **LOCATAIRE** doit payer à la **SOCIÉTÉ** aux termes de l'article 5.1. En date de signature des présentes, la ventilation de ces frais et coût s'établit comme suit: assurance-chômage 2,49 %, Régime des rentes du Québec (R.R.Q.) 1,8 %, Régie de l'assurance-maladie du Québec (R.A.M.Q.) 3 %, Commission de la santé et de la sécurité du travail (C.S.S.T.) 1,6 %, Commission des normes du travail (C.N.T.) 0,25 %, et frais d'administration 5,86 %.

## 6. ÉQUIPEMENT ADDITIONNEL

Le **LOCATAIRE** convient de rembourser à la **SOCIÉTÉ** le prix qu'elle aura payé à l'achat ou à la location de toute pièce d'équipement additionnelle requise par le **LOCATAIRE** pour son usage exclusif.

## 7. CONVENTIONS ENTRE LA SOCIÉTÉ ET LES SYNDICATS

Le **LOCATAIRE** convient, dans la mesure requise pour la parfaite exécution des présentes, de ne pas contrevenir aux conventions collectives de travail et autres ententes de même nature auxquelles est partie ou pourrait devenir partie la **SOCIÉTÉ** pendant la durée du bail. Dans le cas de dissension entre la **SOCIÉTÉ** et le **LOCATAIRE** sur l'interprétation de ces conventions ou ententes, la décision de la **SOCIÉTÉ** est finale et péremptoire. Le **LOCATAIRE** qui refuse de respecter les exigences prévues à ces conventions ou ententes avant la première représentation pourra voir annuler lesdites représentations et la **SOCIÉTÉ** pourra exiger les montants dûs aux termes des présentes sans préjudice à ses autres recours contre le **LOCATAIRE**.

Est annexée au bail la liste des conventions collectives de travail et des autres ententes de même nature en vigueur en date de la signature des présentes.

La **SOCIÉTÉ** convient d'informer promptement par écrit le **LOCATAIRE** de toute nouvelle convention collective de travail ou entente de même nature à laquelle elle deviendrait partie pendant la durée du bail.

Il est loisible au **LOCATAIRE** de se rendre consulter ces conventions collectives et ententes au bureau de la **SOCIÉTÉ**.

## 8. PUBLICITÉ, CACHETS D'ARTISTES, ETC...

Il est convenu que le **LOCATAIRE** est seul responsable des obligations qu'il contracte en ce qui concerne la publicité, les cachets d'artistes, les salaires, les permis, les redevances et autres postes semblables, la **SOCIÉTÉ** déclinant toute responsabilité à cet égard.

## 9. RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES ET CONTRAT AVEC ARTISTE

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'exiger du **LOCATAIRE** une entente signée avec l'artiste ou la troupe ou leur représentant dûment autorisé à l'effet que ce dernier s'engage à faire les frais du spectacle prévu aux présentes.

Le **LOCATAIRE** s'engage à fournir, lors de la signature de ce bail, tous les renseignements techniques nécessaires à la présentation du spectacle.

## 10. SUBSTITUTION D'ARTISTES

Le **LOCATAIRE** ne pourra, sans l'autorisation écrite de la **SOCIÉTÉ** remplacer l'(les) artiste(s) ou groupe(s) ou troupe(s) par d'autres artistes, groupes ou troupes, dans un tel cas, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de résilier "ipso facto" à toutes fins que de droit le présent bail, d'annuler toute et chacune des représentations prévues, de conserver l'acompte (les acomptes) versé(s) par le **LOCATAIRE**, de réclamer le solde dû sur le loyer et en sus tout autre montant dû à la **SOCIÉTÉ** aux termes des présentes, sans préjudice à tout autre recours que la **SOCIÉTÉ** pourrait avoir contre le **LOCATAIRE**.

## 11. DROIT DE VETO DE LA SOCIÉTÉ

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'annuler une ou des représentations en raison de leur qualité ou de leur contenu, sans préjudice aux autres recours que la **SOCIÉTÉ** peut détenir aux termes des présentes.

## 12. IMPRESSION DES BILLETS

La **SOCIÉTÉ** est la seule responsable de l'impression des billets requis pour les représentations offertes par le **LOCATAIRE**; la **SOCIÉTÉ** s'engage à faire imprimer lesdits billets pour lesdites représentations selon ses propres critères et à ses propres conditions sans que le **LOCATAIRE** ne puisse intervenir en aucune façon.

Le **LOCATAIRE** doit rembourser à la **SOCIÉTÉ** le coût de l'impression des billets au plus tard six (6) semaines avant la date de la première représentation ou sur livraison desdits billets si celle-ci a lieu après le délai ci-dessus mentionné.

## 13. VENTE DES BILLETS

La **SOCIÉTÉ** seulement aura le contrôle de la vente de tous les billets.

La **SOCIÉTÉ** convient de mettre en vente à ses guichets, de la manière qu'elle détermine, tous les billets que lui confie le **LOCATAIRE** pourvu qu'elle les reçoive au plus tard quarante-huit (48) heures avant la mise en vente desdits billets.

La **SOCIÉTÉ** peut, à sa discrétion, remettre au **LOCATAIRE**, soit pour son usage personnel ou pour remise à des agences de vente, une partie des billets qu'elle aura ainsi reçus du **LOCATAIRE**. Le cas échéant, le **LOCATAIRE** convient de payer à la **SOCIÉTÉ** les frais d'administration qu'elle aura engagés.

Pour obtenir un remboursement de la redevance sur les billets non vendus, le **LOCATAIRE** convient de retourner lesdits billets aux guichets de la **SOCIÉTÉ** dans un délai maximum de quatre (4) jours après son dernier spectacle.

Le **LOCATAIRE** s'engage, dans la mesure où cela le concerne, à respecter les accords intervenus entre la **SOCIÉTÉ** et les compagnies émettrices de cartes de crédit, de même qu'à rembourser à la **SOCIÉTÉ** les frais d'administration qu'elle aura engagés pour la vente des billets qui lui sont confiés. Ces frais de 3% peuvent être modifiés sur préavis de la **SOCIÉTÉ**.

Aucune avance n'est consentie sur le produit anticipé de la vente des billets confiés à la **SOCIÉTÉ** par le **LOCATAIRE**.

Le **LOCATAIRE** peut obtenir du responsable autorisé de la billetterie, dans les deux heures suivant le début d'une représentation, un compte rendu sommaire de la vente des billets pour cette représentation, la **SOCIÉTÉ** se réservant le droit de corriger toute erreur à ce sujet dans les vingt-quatre heures.

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de fournir au **LOCATAIRE** un service de commande postale et de réservation téléphonique que le **LOCATAIRE** se doit d'accepter.



#### 14. REDEVANCE

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'imposer une redevance payable par tout acheteur de billets de spectacles présentés à la Place des Arts incluant les billets donnés et dont le montant apparaît sur le document joint au présent contrat identifié Annexe "A". Dans une telle éventualité, le **LOCATAIRE** devra se conformer à toutes directives de la **SOCIÉTÉ** à ce sujet particulièrement en ce qui a trait, d'une part, à l'inscription de cette redevance au billet et, d'autre part, à toute publicité relative aux spectacles dont les billets seront assujettis à l'application de cette redevance.

#### 15. SERVICES FOURNIS

La **SOCIÉTÉ** s'engage à fournir avec les lieux loués les services suivants:

- a) le chauffage ou l'air climatisé selon les besoins normaux imposés par la saison en cours;
- b) l'électricité;
- c) l'eau pour les besoins normaux des appareils sanitaires;
- d) l'entretien nécessaire eu égard au public de façon à garder les lieux propres et sains;
- e) les services de placeurs, de perception des billets, de vente des billets, et de sécurité.

#### 16. LAISSEZ-PASSER

Au moins 48 heures avant la première répétition ou installation, le **LOCATAIRE** fournira à la **SOCIÉTÉ** une liste complète des personnes qu'il autorise à circuler dans l'immeuble. La **SOCIÉTÉ**, par l'entremise du directeur des relations avec les producteurs ou son représentant dûment autorisé, émettra des laissez-passer à ces personnes afin qu'elles puissent s'identifier avant d'entrer. Seules ces personnes seront admises à l'intérieur de l'immeuble.

#### 17. DÉBOURSÉS ADDITIONNELS

Le **LOCATAIRE** convient de rembourser à la **SOCIÉTÉ** les dépenses supplémentaires qu'elle doit engager exceptionnellement pour assurer le bon ordre et la sécurité du public dans les lieux loués même si les dépenses n'ont pas été autorisées au préalable par le **LOCATAIRE**.

#### 18. DOUBLE REPRÉSENTATIONS

S'il donne deux (2) représentations dans la même journée, le **LOCATAIRE** doit faire en sorte que la première représentation se termine au plus tard une heure et demie (1h30) avant que ne débute la deuxième représentation qui doit effectivement commencer à l'heure indiquée sur les billets. En cas de défaut, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de prendre les dispositions qui s'imposent pour assurer le bon ordre et la sécurité du public dans les lieux loués. Ces mesures sont aux frais du **LOCATAIRE**.

Pour tout spectacle se terminant après minuit, à l'exception d'un spectacle faisant partie d'un double présenté la même journée, le **LOCATAIRE** devra rembourser les dépenses faites par la **SOCIÉTÉ**, y compris le temps supplémentaire à payer au personnel en devoir.

19. **DURÉE DE L'ENTRACTE**

Le **LOCATAIRE** consent à allouer une première période minimum de vingt (20) minutes à titre d'entracte à chacune des représentations et une période minimum de douze (12) minutes pour tout entracte subséquent.

20. **HEURE DE TOMBÉE DU RIDEAU**

Toutes les représentations doivent se terminer au plus tard trois (3) heures après l'heure stipulée dans le bail. Si une représentation se termine au-delà de ce délai, le **LOCATAIRE** convient de rembourser à la **SOCIÉTÉ** l'excédent des dépenses qu'elle aura encourues par suite de ce retard, y compris le temps supplémentaire qu'elle doit payer à son personnel alors en devoir.

21. **CHANGEMENT DES LIEUX LOUÉS**

Le **LOCATAIRE** s'engage à ne faire aucun changement ni modification aux lieux loués sans avoir obtenu au préalable le consentement écrit d'un représentant autorisé de la **SOCIÉTÉ**. Tel consentement n'est donné au **LOCATAIRE** que si celui-ci s'engage à remettre les lieux loués dans leur état original à l'expiration du bail.

22. **DÉFAUT DE REMETTRE LES LIEUX LOUÉS DANS LEUR ÉTAT ORIGINAL**

Dans le cas où le **LOCATAIRE** néglige de remettre les lieux loués dans leur état original à la fin du contrat, la **SOCIÉTÉ** peut faire exécuter la remise en état et réclamer du **LOCATAIRE** le paiement des frais encourus, y compris tous les dommages résultant de la perte de location ou autrement causés par cette négligence du **LOCATAIRE**.

23. **AUTRE LOCATAIRE**

A l'exclusion des jours réservés au montage ou lorsqu'il y a spectacle en matinée, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de louer le Théâtre Maisonneuve à une tierce-partie entre 8 heures et 18 heures, à moins qu'il n'en soit convenu autrement par écrit avec le **LOCATAIRE**. Le cas échéant, le **LOCATAIRE** devra faire dégager, à ses frais, l'aire de jeu et la salle de tout décor, accessoire et équipement technique ou électronique.

#### 24. SOUS-LOCATION

Le **LOCATAIRE** ne peut sous-louer en tout ou en partie les lieux loués, ni céder le présent bail sans l'autorisation écrite de la **SOCIÉTÉ**. Si pareille autorisation lui est consentie, le **LOCATAIRE** demeure responsable envers la **SOCIÉTÉ**, conjointement et solidairement avec tout sous-locataire ou cessionnaire, du paiement des sommes et de l'exécution des autres obligations stipulées aux présentes.

#### 25. DROIT D'EXPULSION

Le **LOCATAIRE** s'engage à forcer toute personne qu'il emploie ou dont il retient les services pour la(les) représentation(s) visée(s) au présent contrat, à respecter les règlements imposés par la **SOCIÉTÉ**. Le **LOCATAIRE** se porte garant du respect de ceux-ci par telle personne et se tient entièrement responsable de tous les dommages que pourrait occasionner son défaut de respecter le présent article, sans préjudice à l'exercice par la **SOCIÉTÉ** des autres recours prévus au présent contrat.

De plus, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'expulser toute personne qui enfreint les présentes dispositions et dans ce cas, le **LOCATAIRE** renonce à tout recours en dommages contre la **SOCIÉTÉ** ou ses mandataires si le présent paragraphe est appliqué par la **SOCIÉTÉ** par l'entremise de ses représentants dûment autorisés.

#### 26. EXPLOITATION EXCLUSIVE DES VESTIAIRES, STATIONNEMENTS ET AUTRES LIEUX

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit exclusif d'exploiter les vestiaires, bars, stationnements, restaurants, et autres lieux situés à l'intérieur du quadrilatère connu sous le nom de la Place des Arts.

#### 27. IDENTIFICATION DE L'ÉQUIPEMENT

Le **LOCATAIRE** convient d'apposer sur toutes les pièces d'équipement qui lui appartiennent une identification à cet effet. Toute pièce d'équipement qui ne porte pas l'identification distinctive du **LOCATAIRE** est présumée appartenir à la **SOCIÉTÉ**.

#### 28. ABANDON D'EFFETS MOBILIERS

Si le **LOCATAIRE** laisse des effets mobiliers à la fin du bail et néglige de les enlever dans les huit (8) jours de son départ, la **SOCIÉTÉ** devient "ipso facto" et de plein droit, sans avis ni mise en demeure, propriétaire desdits effets et pourra en disposer à sa seule discrétion.

#### 29. TAXES

Le **LOCATAIRE** s'engage à payer à la **SOCIÉTÉ** toutes taxes pouvant être imposées par décision d'une autorité gouvernementale ou municipale, notamment, mais sans restreindre la généralité de ce qui précède, la taxe sur les produits et services (TPS) et la taxe de vente du Québec (TVQ). La taxe

sur les produits et services (TPS) et la taxe de vente du Québec (TVQ) sont dues par le **LOCATAIRE** à la **SOCIÉTÉ**, dès réception d'une facture émise par la **SOCIÉTÉ**, sauf si le **LOCATAIRE** n'est pas tenu à cette obligation, auquel cas, ce dernier doit justifier et faire la preuve qu'il en est exempté.

En cas de défaut par le **LOCATAIRE** de verser à la **SOCIÉTÉ** la taxe sur les produits et services ou la taxe de vente du Québec, la **SOCIÉTÉ** pourra réclamer un montant additionnel de 500 \$ à titre de dommages sans préjudice aux autres recours que la **SOCIÉTÉ** peut détenir contre le **LOCATAIRE**.

### 30. INTERDICTION DE FILMER

Il est interdit au **LOCATAIRE**, aux termes des présentes, à moins d'une entente écrite entre ce dernier et la **SOCIÉTÉ**, de filmer ou radiodiffuser ou télédiffuser ou photographier ou enregistrer sur ruban, sur bande magnétoscopique ou sur cinégraphie une ou toute partie des représentations ou répétitions prévues aux présentes et ce, pour des fins commerciales.

### 31. LOIS ET REGLEMENTS

Le **LOCATAIRE** s'engage à respecter et à faire respecter les lois, règlements ou ordonnances édictés par toute autorité publique, fédérale, provinciale ou municipale, régissant la **SOCIÉTÉ**, les représentations théâtrales, publiques ou privées, présentées dans les lieux loués ainsi que les règlements et politiques édictés par la **SOCIÉTÉ** dont copie est remise au **LOCATAIRE**.

A défaut pour le **LOCATAIRE** d'observer les exigences de cet article, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'annuler la représentation même si cette dernière a débuté sans pour autant renoncer aux droits qu'elle détient aux termes des présentes, notamment à la perception de tout montant dû.

### 32. ÉQUIPEMENT DE SCENE

Les équipements de scène électriques ou autres, propriété du **LOCATAIRE** apportés par celui-ci dans les locaux loués, doivent être à l'épreuve du feu et conformes aux lois et règlements en vigueur ou à être adoptés ou promulgués par la province ou la ville de Montréal ou par tout autre organisme dépendant de leur juridiction. La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de corriger, aux frais du **LOCATAIRE**, toute atteinte, violation desdites lois et desdits règlements.

### 33. RÉCLAMATIONS ET RECOURS JUDICIAIRES

Le **LOCATAIRE** assume l'entière responsabilité et garantit la **SOCIÉTÉ** contre les réclamations, recours judiciaires ou autres demandes pour tout dommage aux biens meubles et immeubles, vols, blessures corporelles ou décès, subis par la **SOCIÉTÉ**, ses représentants, préposés, mandataires ou employés subis par les artistes, le **LOCATAIRE**, leurs représentants, préposés, mandataires ou employés, et subis par le public, le tout lors de ou à la suite des séances de répétitions, ou installations lors de ou à la suite des représentations ou du fait de la mise-en-scène, ou du fait de l'exécution des répétitions, installations ou représentations.

Le **LOCATAIRE** s'engage à prendre fait et cause de la **SOCIÉTÉ** advenant tels réclamations ou recours, et s'engage à l'indemniser en capital, intérêts, frais et accessoires, de toute perte par elle subie, et de tout montant dont elle pourrait être redevable ou qui pourrait lui être réclamé.

#### 34. ASSURANCES

Le **LOCATAIRE** s'engage à contracter à ses frais une assurance et à la maintenir en vigueur contre les risques qui découlent de son occupation des lieux loués, et convient de remettre à la **SOCIÉTÉ**, au plus tard quarante-huit (48) heures avant la première représentation qui fait l'objet du bail, une lettre d'un courtier ou d'une compagnie d'assurance attestant que le **LOCATAIRE** est assuré contre ces risques. Si le **LOCATAIRE** est en défaut aux termes du présent article, la **SOCIÉTÉ**, après en avoir informé le **LOCATAIRE**, se réserve le droit de contracter cette assurance et de réclamer de ce dernier le remboursement des primes.

#### 35. CAS FORTUITS ET FORCE MAJEURE

Le **LOCATAIRE** reconnaît que si la **SOCIÉTÉ** est empêchée d'exécuter l'une quelconque de ses obligations par suite de grève, lock-out, piquetage, émeute, agitation populaire, décision rendue par une instance judiciaire, cas fortuit ou force majeure, ou de tout autre acte d'une autorité publique dûment constituée, l'inexécution de telles obligations ne constitue pas un défaut aux termes du présent bail.

La **SOCIÉTÉ** reconnaît également que si le **LOCATAIRE** est empêché d'exécuter l'une quelconque de ses obligations dans les cas ci-haut visés, l'inexécution de ses obligations ne constitue pas un défaut aux termes du présent bail. Le **LOCATAIRE** convient dans ce cas de défrayer à la **SOCIÉTÉ** les frais directs qu'elle doit déboursier en raison d'une des activités annulées en conséquence de l'application du présent paragraphe.

#### 36. MAGAZINE - CALENDRIER - PROGRAMME

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de publier en exclusivité et à ses frais, un magazine incluant un calendrier des spectacles et le programme du spectacle pour être distribué gratuitement à l'auditoire au début de chacune des représentations.

Seule la **SOCIÉTÉ** déterminera le contenu ou le format des publications mentionnées ci-haut, le tout conformément à l'annexe "B" des présentes, laquelle fait partie intégrante du bail.

##### 36.1 Calendrier

Le calendrier est publié en français. Afin d'en permettre la publication, le **LOCATAIRE** convient de remettre à la **SOCIÉTÉ** quinze (15) semaines avant la date de la publication les renseignements suivants:

- titre du spectacle ou du concert, salle;
- dates et heures des représentations;
- cédule de prix des billets;
- distribution et programmes sur le spectacle ou le concert;
- photographies (facultatif).

### 36.2 Programme

Le programme est publié en français la **SOCIÉTÉ** se réservant le droit d'y ajouter toute autre langue lorsqu'elle l'estime nécessaire.

Afin de permettre la publication du programme, le **LOCATAIRE** convient de remettre à la **SOCIÉTÉ**, au moins huit (8) semaines avant la date de la première représentation de chaque série (ou quinze (15) semaines pour avoir l'occasion d'être intégré au Magazine couleur de la Place des Arts), les renseignements suivants, sur disquette, en français (et en anglais, si désiré) et accompagnés d'une photo (format imprimé = 1.5" x 1.5"):

- titre du spectacle ou du concert, jours et heures des représentations;
- distribution, équipe de production et équipe technique;
- programme détaillé du spectacle ou du concert;
- notices biographiques des artistes, notes sur les oeuvres au programme, texte se rapportant à la production.

Dans le cas où le producteur ne pourra remettre à la **SOCIÉTÉ** ces renseignements dans les délais requis, la **SOCIÉTÉ** publiera obligatoirement un programme recto-verso qui sera encarté aux frais du producteur par le personnel de la **SOCIÉTÉ**, le jour de la représentation, dans le Magazine de la Place des Arts.

## 37. VENTE DE PROGRAMMES, LIBRETTOS, ETC.

S'il désire vendre dans les lieux loués des programmes, librettos, feuilles de musique, textes dramatiques, volumes, disques, rubans magnétophoniques et autres articles du genre, le **LOCATAIRE** doit préalablement en faire la demande par écrit à la **SOCIÉTÉ**.

Si la **SOCIÉTÉ** acquiesce à la demande du **LOCATAIRE**, elle peut lui acheter les articles à vendre et elle détermine alors leur prix de détail respectif.

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de prélever un pourcentage de 20 %, plus taxes applicables, sur la vente de disques et rubans magnétophoniques et tout autre article vendu par le **LOCATAIRE** après que ce dernier ait obtenu l'approbation écrite de la **SOCIÉTÉ**. Le matériel qui sera mis en vente devra être disponible au moins quatre (4) heures avant le début de chaque représentation. Le produit de la vente sera remis le soir même à la personne autorisée par le **LOCATAIRE** déductions faites des pourcentages prévus et contre signature d'un reçu.

La **SOCIÉTÉ** peut vendre dans les salles de la Place des Arts tout autre article souvenir sans l'autorisation du **LOCATAIRE**.

Il est convenu que la vente de tous les articles susmentionnés s'effectue par le personnel de la **SOCIÉTÉ**.

Le **LOCATAIRE** se porte garant de toute réclamation pour défauts matérielles des articles vendus et non vendus.

### 38. ANNONCES

Le **LOCATAIRE** s'engage et accepte de prendre les dispositions nécessaires pour que toutes les annonces relatives au spectacle et publiées dans les journaux comportent la vignette officielle de la Place des Arts dont disposent les journaux, dans les formats respectifs de 1, 2, 3 et 4 colonnes. Cette identification doit être utilisée selon les normes de la **SOCIÉTÉ** dont le **LOCATAIRE** admet avoir pris connaissance.

Le **LOCATAIRE** s'engage à ce que toutes les annonces publiées dans les journaux indiquent clairement le nom de la salle, l'adresse, le numéro de téléphone des réservations et le montant de la redevance exigé pour chaque billet, s'il y a lieu.

A défaut par le **LOCATAIRE** de respecter les obligations prévues au présent article, ce dernier doit payer à la **SOCIÉTÉ**, à titre de dommages et intérêts liquidés, la somme de cent (100 \$) dollars pour chaque annonce.

### 39. MATÉRIEL PUBLICITAIRE

Le **LOCATAIRE** s'engage à fournir et à remettre au service des Communications et du Marketing de la **SOCIÉTÉ**, au moins trente (30) jours avant la date de la première représentation, les affiches dont le contenu est conforme à la Loi et à la politique linguistique en vigueur au Québec et dont le **LOCATAIRE** admet avoir pris connaissance; ces affiches doivent porter le symbole de la Place des Arts, le nom de la salle où a lieu le spectacle, les dates, les heures, l'échelle de prix des billets et le montant de la redevance payable à la Place des Arts, le numéro de téléphone des réservations.

Les affiches imprimées qui ne respectent pas les exigences de la **SOCIÉTÉ** sont refusées.

La politique de la **SOCIÉTÉ** concernant les affiches et la distribution d'imprimés gratuits dans les présentoirs est décrite dans le document joint au présent contrat et identifié "Services de publicité aux producteurs".

Toute documentation publicitaire fournie par le **LOCATAIRE** à la **SOCIÉTÉ** doit être conforme et rédigée selon la politique linguistique en vigueur au Québec.

### 40. ANNULATION

En cas d'annulation de représentation, le **LOCATAIRE** rembourse à la **SOCIÉTÉ** tous les frais et dépenses encourus en rapport avec le spectacle et tous les frais et dépenses liés à ou découlant de l'annulation des représentations.

De plus, à titre de pénalité, le **LOCATAIRE** doit payer à la **SOCIÉTÉ** le montant du loyer prévu au présent contrat. Dans le cas toutefois où un autre locataire qui satisfait aux exigences de la **SOCIÉTÉ**, peut être trouvé pour remplacer en totalité les représentations annulées, le **LOCATAIRE** paye à ce moment à la **SOCIÉTÉ**, à titre de pénalité, vingt-cinq pour cent (25 %) du montant du loyer prévu au présent contrat.

Par ailleurs, dans le cas où seulement un remplacement partiel peut être trouvé, le **LOCATAIRE** doit verser à la **SOCIÉTÉ** à titre de pénalité un montant égal à la totalité du loyer pour les jours où un autre locataire qui satisfait aux exigences de la **SOCIÉTÉ** n'a pu être trouvé. Cette pénalité est toutefois de vingt-cinq pour cent (25 %) du prix du loyer pour les jours où un locataire qui satisfait aux exigences de la **SOCIÉTÉ** a pu être trouvé.

#### 41. INFORMATION DU PUBLIC

En plus d'en aviser immédiatement la **SOCIÉTÉ** par téléphone ou lettre recommandée, le **LOCATAIRE** doit informer le public par le truchement des mass média de sa décision d'annuler ou de reporter une ou plusieurs représentations devant se tenir dans les lieux loués, à défaut de quoi la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'en informer elle-même le public; le **LOCATAIRE** devant alors rembourser à la **SOCIÉTÉ** les dépenses encourues pour ce faire.

#### 42. REMBOURSEMENT DU PRIX DES BILLETS

Si une représentation est annulée, le **LOCATAIRE** s'engage à payer à chacun des détenteurs de billets achetés par l'intermédiaire de la **SOCIÉTÉ** un montant égal au prix de vente desdits billets et, à défaut de ce faire, ou en cas d'insolvabilité du **LOCATAIRE**, à payer à la **SOCIÉTÉ** un montant égal au produit de la vente des billets de la représentation annulée qui auront été vendus par l'entremise de la **SOCIÉTÉ**, laquelle remboursera directement lesdits détenteurs.

Dans le cas de billets qui n'ont pas été vendus par l'entremise de la **SOCIÉTÉ**, le **LOCATAIRE** s'engage à conclure une entente avec l'intermédiaire afin que ce dernier remette à chacun des détenteurs de billets un montant égal au prix de vente desdits billets et ce incluant les frais de service payés par l'acheteur de billet.

Le **LOCATAIRE** s'engage également à remettre à la **SOCIÉTÉ**, pourvu que l'annulation de la représentation ne soit pas dûe à la **SOCIÉTÉ**, les frais qu'elle aura encourus à cette fin.

Pour garantir l'exécution de ces engagements et le paiement de toute somme qu'il pourrait devoir à la **SOCIÉTÉ** en vertu des présentes, le **LOCATAIRE** cède à la **SOCIÉTÉ** toute somme qui lui est ou qui pourrait lui être due en vertu des présentes par la **SOCIÉTÉ**.

#### 43. ANNULATION DE FAUTEUILS DÉJÀ VENDUS

Dans l'éventualité où le **LOCATAIRE** décide, après la mise en vente des billets, de mesures dont l'effet est de restreindre le nombre de fauteuils à être vendus, la **SOCIÉTÉ** est alors autorisée à prendre les arrangements nécessaires pour que les personnes ayant procédé à l'achat de billets aux guichets de la **SOCIÉTÉ** ou à l'une de ses agences soient remboursées du prix des billets qu'elles ont achetés; le **LOCATAIRE** doit à ce moment rembourser la **SOCIÉTÉ** les frais encourus à cette fin.



#### 44. DÉFAUT DU LOCATAIRE

Dans le cas où le **LOCATAIRE** ne respecte pas l'une ou l'autre des obligations prévues au présent contrat, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de résilier "ipso facto" à toutes fins que de droit le présent contrat, d'annuler toutes et chacune des représentations prévues aux présentes, de conserver le ou les acompte(s) versé(s) par le **LOCATAIRE**, de réclamer de ce dernier, en sus du loyer versé, tout autre montant dû en vertu des présentes et une somme additionnelle de 500 \$ par infraction, sans préjudice aux autres recours que la **SOCIÉTÉ** peut détenir contre le **LOCATAIRE**.

#### 45. INSOLVABILITÉ DU LOCATAIRE

Si une pétition en vue d'une ordonnance de séquestre est accueillie contre le **LOCATAIRE**, ou si le **LOCATAIRE** fait une cession autorisée de ses biens ou présente une proposition à ses créanciers aux termes d'une loi édictée pour l'avantage des personnes insolvables, la **SOCIÉTÉ** peut, à sa discrétion et sans avis ni mise en demeure, résilier le bail de plein droit, entrer en possession des lieux loués et en expulser tout occupant.

#### 46. DÉCIBELS

Le **LOCATAIRE** s'engage à respecter à la satisfaction de la **SOCIÉTÉ** le volume de son permis au Théâtre Maisonneuve soit un maximum de quatre-vingt-dix-huit (98) décibels SPL et ceci en conformité avec le règlement municipal numéro 4996 sur le bruit.

Tout équipement de sonorisation autre que celui de la **SOCIÉTÉ** devra être branché dans un atténuateur-compresseur de décibels prévu à cette fin.

Toute infraction à cette disposition peut entraîner une résiliation ipso facto du présent contrat, et ce, sans préjudice à l'exercice de tous ses autres droits ou recours, le tout conformément à l'article 46. dudit contrat.

#### 47. RECOURS DES PARTIES

Tous les droits et recours stipulés en faveur de l'une des parties aux présentes, qu'ils lui résultent du bail ou de la loi, ne sont pas exclusifs les uns des autres et peuvent par conséquent être exercés en tout ou en partie, séparément ou simultanément.

#### 48. INTÉRÊTS

Tout montant dû par le **LOCATAIRE** aux termes du présent contrat et non payé à échéance portera intérêts en faveur de la **SOCIÉTÉ** au taux de 18 % par année, soit 1,5 % par mois.

#### 49. ABSTENTION D'UNE PARTIE

Aucun acte, omission ou défaut d'agir de l'une des parties aux présentes ne doit être interprété comme un abandon de ses droits ou comme une permission d'agir contrairement au bail.

50. INTERPRÉTATION

Tout litige concernant l'une ou l'autre des clauses du présent contrat est sujet aux lois de la province de Québec et des tribunaux siégeant dans le district judiciaire de Montréal.

Le présent contrat ne peut être modifié qu'avec l'assentiment écrit des deux parties contractantes.

EN FOI DE QUOI LE PRÉSENT BAIL A ÉTÉ SIGNÉ PAR LES PARTIES EN LA VILLE DE MONTRÉAL, CE 30<sup>e</sup> JOUR DU MOIS DE *août* 2000.

SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE  
MONTRÉAL

par:

*Clément Dumais*  
Témoign

*Clément Richard*  
Clément Richard, directeur général  
par intérim

ORCHESTRE DE CHAMBRE MCGILL  
par:

*Gilles Larouche*  
Témoign

*Gilles Larouche*  
Gilles Larouche, directeur général

**RÈGLEMENTS**  
**RÉGISSANT L'UTILISATION DE**  
**PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL**  
**DONT IL EST FAIT MENTION AU CONTRAT CONCLU ENTRE**  
  
**LA SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL**  
**ET**  
**L'ORCHESTRE DE CHAMBRE MCGILL**

1. Le **LOCATAIRE** ne doit pas utiliser ni faire en sorte que soient utilisés, ni permettre qu'on utilise lesdits locaux ou quelque autre partie de **LA SOCIÉTÉ** pour y présenter, y donner ou permettre qu'on y présente ou qu'on y donne un spectacle, un divertissement, une représentation ou une réunion publique ou privée qui soient en tout ou en partie immoraux, indécents, obscènes, calomnieux, diffamatoires ou autrement impropres ou nuisibles à **LA SOCIÉTÉ**. Si **LA SOCIÉTÉ**, laquelle le juge à propos, estime que tel spectacle, tel divertissement, telle représentation ou telle réunion publique ou privée sont ou peuvent être considérés en tout ou en partie immoraux, indécents, obscènes, calomnieux, diffamatoires ou autrement impropres ou nuisibles à **LA SOCIÉTÉ**, cette dernière peut sur-le-champ interrompre ladite activité ou y mettre fin, ou résilier le contrat, sur avis verbal ou écrit donné au **LOCATAIRE** ou aux représentants de celui-ci, ou renvoyer ou faire renvoyer l'assistance. Advenant l'exercice de ce pouvoir discrétionnaire par **LA SOCIÉTÉ**, tous les droits du **LOCATAIRE** en vertu du contrat s'éliminent immédiatement et **LA SOCIÉTÉ** a droit à toutes les sommes payées ou convenues d'être payées en vertu du contrat. Le **LOCATAIRE** ne doit tenter ni permettre que soit intentée, contre **LA SOCIÉTÉ**, aucune réclamation en dommages-intérêts ou bénéfice du **LOCATAIRE** ou d'une autre partie par suite de tout acte de **LA SOCIÉTÉ**, de ses serviteurs, de ses mandataires ou de ses employés dans l'exercice du pouvoir discrétionnaire de **LA SOCIÉTÉ** en application des présentes.
2. Le **LOCATAIRE** ne doit ériger ni faire fonctionner dans lesdits locaux aucun moteur, fourneau, machine à vapeur, chaudière ou machine actionnée par électricité ou par toute autre forme d'énergie, sauf s'il y a un consentement écrit de **LA SOCIÉTÉ**. Le **LOCATAIRE** ne doit utiliser, ni permettre qu'on utilise, dans lesdits locaux aucune substance liquide ou solide de nature explosive ou facilement inflammable.
3. Le **LOCATAIRE** ne doit installer aucun fil, appareil électrique, pièce fixe de plomberie ou tuyauterie sans le consentement écrit de **LA SOCIÉTÉ**. Aucun clou, broquette, vis ou article similaire ne doit être enfoncé ou placé dans quelque partie que ce soit desdits locaux.
4. Le **LOCATAIRE** ne peut placer d'écriteaux ou de pièces d'ornementation dans les halls, salles, foyers ou à l'extérieur même des édifices appartenant à **LA SOCIÉTÉ**. Si le **LOCATAIRE** obtient l'autorisation de placer des écriteaux ou des pièces d'ornementation ceux-ci devront être placés de façon à éviter de défigurer l'édifice et seront assujettis à la surveillance et à l'approbation de **LA SOCIÉTÉ**.
5. Le **LOCATAIRE** ne doit installer aucune serrure supplémentaire aux portes.
6. Le **LOCATAIRE** ne peut obstruer aucune partie des trottoirs, halls, salles, ascenseurs ou autres voies d'accès aux services publics de l'édifice.

7. Le **LOCATAIRE** ne doit ni vendre ni servir de cigarettes, cigares, consommations, nourriture, gomme à mâcher ou rafraîchissements d'aucune sorte, ni permettre qu'il en soit vendu, apporté ou servi dans lesdits locaux, sauf autrement prévu aux règlements de **LA SOCIÉTÉ**.
8. Le **LOCATAIRE** doit assurer l'interdiction de fumer dans les salles, sur les plateaux ou en tout autre endroit dudit édifice désigné par **LA SOCIÉTÉ**.
9. Le **LOCATAIRE** ne doit ni apporter ni utiliser dans lesdits locaux, des électrophones, des projecteurs cinématographiques ou à diapositives sauf si lesdits appareils ont fait préalablement l'objet d'une entente écrite par **LA SOCIÉTÉ**.
10. Lorsque aux termes d'un accord ou d'un règlement, **LA SOCIÉTÉ** est en droit de prendre une mesure sur avis écrit notifié au **LOCATAIRE**, ledit avis peut être remis en mains propres au **LOCATAIRE** si ce dernier est un particulier, ou à un administrateur du locataire s'il s'agit d'une corporation ou être mis sous enveloppe dûment affranchie, recommandée ou adressée au **LOCATAIRE** à l'adresse que ce dernier a inscrite dans l'accord, ou à la résidence, ou au bureau du **LOCATAIRE** ou à sa résidence ou à son dernier bureau connu de **LA SOCIÉTÉ**, et déposée dans un bureau de poste ou une agence postale, ou dans toute boîte ou endroit désignés comme lieux de dépôt de courrier de Sa Majesté. La preuve fournie par **LA SOCIÉTÉ** qu'elle a ainsi fait parvenir l'avis écrit atteste de façon péremptoire que le **LOCATAIRE** l'a reçu le jour ouvrable suivant la date de l'expédition.
11. Ces règlements peuvent être modifiés en tout temps par **LA SOCIÉTÉ**.

BAIL

**ENTRE:**           **LA SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL,**  
                          corporation légalement constituée ayant son siège social au 260,  
                          boulevard de Maisonneuve ouest, Montréal, province de Québec,  
                          H2X 1Y9

(ci-après désignée la "**SOCIÉTÉ**")

**ET:**               **LA SOCIÉTÉ PRO MUSICA INC.**  
                          3450, rue Saint-Urbain  
                          Montréal (Québec) H2X 2N5

Représenté par : Madame Monique Dubé, directeur général

(ci-après désigné le "**LOCATAIRE**")

**LES PARTIES CONVIENNENT DE CE QUI SUIT:**

**1.     OBJET ET TERME**

La **SOCIÉTÉ** loue au **LOCATAIRE**, la Cinquième salle, sise à la Place des Arts, aux termes, clauses et conditions du présent contrat aux dates et heures suivantes:

Lundi 26 février 2001, 20h00

Dimanche 25 mars 2001, 11h00 (la salle E sera disponible pour l'atelier)

Lundi 23 avril 2001, 20h00

Lundi 7 mai 2001, 20h00

pour la tenue de quatre concerts dans le cadre de la saison 2000-2001 de **PRO MUSICA**

ci-après indiquée comme étant la représentation et loue pour fins de répétitions ou installations la Cinquième salle aux dates ci-haut mentionnées selon l'horaire à soumettre par le **LOCATAIRE**.

Le **LOCATAIRE** pourra utiliser la Cinquième salle le dimanche 25 février pour permettre l'installation et le calibrage d'un système de correction acoustique et ce, sans frais de loyer. L'horaire reste à confirmer.

**2.     LOYER**

**2.1    Loyer**

## 2.2 Exigibilité des paiements

Tout montant dû par le **LOCATAIRE** en vertu du présent contrat est payable par ce dernier dès la journée de la première représentation. La **SOCIÉTÉ** peut également se rembourser à même les recettes provenant de la vente des billets que lui confie le **LOCATAIRE** et ce, jusqu'à concurrence du montant qui lui est dû par le **LOCATAIRE** en vertu présent bail, ne remettant à ce dernier que l'excédent, le cas échéant.

## 3. LIEUX LOUÉS

### 3.1 Description des lieux loués

Aux termes des présentes, la Cinquième salle désigne la scène, le foyer, les loges, le costumier et les salles d'habillage. Le **LOCATAIRE** qui désire utiliser une salle de répétition doit en faire la demande à la **SOCIÉTÉ** qui pourra mettre à la disposition du **LOCATAIRE** une salle de répétition pour chaque jour de représentation, si une telle salle est disponible.

### 3.2 Utilisation et accès aux lieux loués

Durant la période de location, le personnel de direction de la **SOCIÉTÉ**, ses préposés, employés, agents, surveillants et les membres de son équipe ont droit d'utiliser et ont accès aux lieux loués en autant que le **LOCATAIRE** n'en subisse aucun préjudice.

### 3.3 Nombre de fauteuils disponibles

La **SOCIÉTÉ** met à la disposition du **LOCATAIRE** un nombre de fauteuils pouvant varier, selon les besoins de l'événement, de deux cent quatre-vingt-deux (282) à quatre cent dix-sept (417).

### 3.4 Nombre de fauteuils à l'usage de la SOCIÉTÉ

La **SOCIÉTÉ** conserve pour son usage exclusif les quatre (4) fauteuils suivants:

Fauteuils G1, G2, G3 et G4.

## 4. VISITE DES LIEUX LOUÉS

Le **LOCATAIRE** déclare avoir visité les lieux loués, en être satisfait et s'engage à ne s'en servir que pour l'usage pour lequel ils sont destinés ou loués et s'engage à les rendre dans le même état à l'expiration du bail.

## 5. VENTILATION DES COÛTS

### 5.1 Salaire des employés de la SOCIÉTÉ

Pour les fins des présentes, le **LOCATAIRE** convient d'utiliser les services des habilleurs, membres du local 863 de l'IATSE, conformément à la convention collective intervenue entre la **SOCIÉTÉ** et ce syndicat. Le **LOCATAIRE** convient aussi de rembourser à la **SOCIÉTÉ**, sur présentation de pièces justificatives, le salaire qu'elle aura versé aux habilleurs requis par le **LOCATAIRE**, de même que tout montant additionnel correspondant au pourcentage du salaire brut de ces employés, tel qu'établi dans ladite convention collective en vigueur au moment de la tenue des représentations, ce montant additionnel comprenant l'indemnité afférente au congé annuel, les

primes d'assurance-groupe, et les contributions au régime de retraite et à tout autre service administratif ou syndical, tel que prévu dans ladite convention collective.

## 5.2 Ventilation des bénéfices marginaux

Le **LOCATAIRE** convient de payer à la **SOCIÉTÉ**, en remboursement de ses frais d'administration et du coût des bénéfices qu'elle est tenue légalement d'acquitter à l'égard des-dits habilleurs, une somme correspondant à quinze pour cent du montant que le **LOCATAIRE** doit payer à la **SOCIÉTÉ** aux termes de l'article 5.1. En date de signature des présentes, la ventilation de ces frais et coûts s'établit comme suit: assurance-emploi 2,49 %, Régime des rentes du Québec (R.R.Q.) 1,8 %, Fonds des services de santé (FSS) 3 %, Commission de la santé et de la sécurité du travail (C.S.S.T.) 1,6%, Commission des normes du travail (C.N.T.) 0,25 %, et frais d'administration 5,86 %.

## 6. ÉQUIPEMENT ADDITIONNEL

Le **LOCATAIRE** convient de rembourser à la **SOCIÉTÉ** le prix qu'elle aura payé à l'achat ou à la location de toute pièce d'équipement supplémentaire requise par le **LOCATAIRE** pour son usage exclusif.

## 7. CONVENTIONS ENTRE LA SOCIÉTÉ ET LES SYNDICATS

Le **LOCATAIRE** convient, dans la mesure requise pour la parfaite exécution des présentes, de ne pas contrevenir aux conventions collectives de travail et autres ententes de même nature auxquelles est partie ou pourrait devenir partie la **SOCIÉTÉ** pendant la durée du bail. Dans le cas de dissension entre la **SOCIÉTÉ** et le **LOCATAIRE** sur l'interprétation de ces conventions ou ententes, la décision de la **SOCIÉTÉ** est finale et péremptoire. Le **LOCATAIRE** qui refuse de respecter les exigences prévues à ces conventions ou ententes avant la première représentation pourra voir annuler lesdites représentations et la **SOCIÉTÉ** pourra exiger les montants dus aux termes des présentes sans préjudice à ses autres recours contre le **LOCATAIRE**.

Est annexée au bail la liste des conventions collectives de travail et des autres ententes de même nature en vigueur en date de la signature des présentes.

La **SOCIÉTÉ** convient d'informer promptement par écrit le **LOCATAIRE** de toute nouvelle convention collective de travail ou entente de même nature à laquelle elle deviendrait partie pendant la durée du bail.

Il est loisible au **LOCATAIRE** de se rendre consulter ces conventions collectives et ententes au bureau de la **SOCIÉTÉ**.

## 8. PUBLICITÉ, CACHETS D'ARTISTES, ETC...

Il est convenu que le **LOCATAIRE** est seul responsable des obligations qu'il contracte en ce qui concerne la publicité, les cachets d'artistes, les salaires, les permis, les redevances et autres postes semblables, la **SOCIÉTÉ** déclinant toute responsabilité à cet égard.

## 9. RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES ET CONTRAT AVEC ARTISTE

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'exiger du **LOCATAIRE** une entente signée avec l'artiste ou la troupe ou leur représentant dûment autorisé à l'effet que ce dernier s'engage à faire les frais du spectacle prévu aux présentes.

Le **LOCATAIRE** s'engage à fournir, lors de la signature de ce bail, tous les renseignements techniques nécessaires à la présentation du spectacle.

## 10. SUBSTITUTION D'ARTISTES

Le **LOCATAIRE** ne pourra, sans l'autorisation écrite de la **SOCIÉTÉ** remplacer l'(les) artiste(s) ou groupe(s) ou troupe(s) par d'autres artistes, groupes ou troupes, dans un tel cas, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de résilier "ipso facto" à toutes fins que de droit le présent bail, d'annuler toute et chacune des représentations prévues, de conserver l'acompte (les acomptes) versé(s) par le **LOCATAIRE**, de réclamer le solde dû sur le loyer et en sus tout autre montant dû à la **SOCIÉTÉ** aux termes des présentes, sans préjudice à tout autre recours que la **SOCIÉTÉ** pourrait avoir contre le **LOCATAIRE**.

## 11. DROIT DE VETO DE LA SOCIÉTÉ

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'annuler une ou des représentations en raison de leur qualité ou de leur contenu, sans préjudice aux autres recours que la **SOCIÉTÉ** peut détenir aux termes des présentes.

## 12. IMPRESSION DES BILLETS

La **SOCIÉTÉ** est la seule responsable de l'impression des billets requis pour les représentations offertes par le **LOCATAIRE**; la **SOCIÉTÉ** s'engage à faire imprimer lesdits billets pour lesdites représentations selon ses propres critères et à ses propres conditions sans que le **LOCATAIRE** ne puisse intervenir en aucune façon.

Le **LOCATAIRE** doit rembourser à la **SOCIÉTÉ** le coût de l'impression des billets.

## 13. VENTE DES BILLETS

La **SOCIÉTÉ** seulement aura le contrôle de la vente de tous les billets.

La **SOCIÉTÉ** convient de mettre en vente à ses guichets, de la manière qu'elle détermine, tous les billets que lui confie le **LOCATAIRE**.

La **SOCIÉTÉ** peut remettre au **LOCATAIRE**, pour son usage personnel, 30 billets pour la première représentation et 10 billets pour les représentations subséquentes. Pour obtenir remboursement de la redevance sur les billets non vendus, billets supplémentaires que la **SOCIÉTÉ** a remis au **LOCATAIRE**, ce dernier convient de retourner lesdits billets aux guichets de la **SOCIÉTÉ** dans les quatre (4) jours après son dernier spectacle.

Le **LOCATAIRE** s'engage, dans la mesure où cela le concerne, à respecter les accords intervenus entre la **SOCIÉTÉ** et les compagnies émettrices de cartes de crédit, de même qu'à rembourser à la **SOCIÉTÉ** les frais d'administration qu'elle aura engagés pour la vente des billets qui lui sont confiés. À la



signature dudit contrat, les frais sont de 3 %. Ces frais de 3 % peuvent être modifiés sur préavis de la **SOCIÉTÉ**.

Aucune avance n'est consentie sur le produit anticipé de la vente des billets confiés à la **SOCIÉTÉ** par le **LOCATAIRE**.

Le **LOCATAIRE** peut obtenir du responsable autorisé de la billetterie, dans les deux (2) heures suivant le début d'une représentation, un compte rendu sommaire de la vente des billets pour cette représentation, la **SOCIÉTÉ** se réservant le droit de corriger toute erreur à ce sujet dans les vingt-quatre heures.

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de fournir au **LOCATAIRE** un service de commande postale et de réservation téléphonique que le **LOCATAIRE** se doit d'accepter.

La **SOCIÉTÉ** pourra remettre à une ou plusieurs agences de vente une partie des billets que lui confie le **LOCATAIRE**; dans ce cas, le **LOCATAIRE** convient de payer à la **SOCIÉTÉ**, les frais d'administration qu'elle aura engagés.

#### 14. REDEVANCE

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'imposer une redevance payable par tout acheteur de billets de spectacles présentés à la Place des Arts dont le montant apparaît sur le document joint au présent contrat identifié Annexe "A". Dans une telle éventualité, le **LOCATAIRE** devra se conformer à toutes directives de la **SOCIÉTÉ** à ce sujet particulièrement en ce qui a trait, d'une part, à l'inscription de cette redevance au billet et, d'autre part, à toute publicité relative aux spectacles dont les billets seront assujettis à l'application de cette redevance.

#### 15. SERVICES FOURNIS

La **SOCIÉTÉ** s'engage à fournir avec les lieux loués les services suivants:

- a) le chauffage ou l'air climatisé selon les besoins normaux imposés par la saison en cours;
- b) l'électricité;
- c) l'eau pour les besoins normaux des appareils sanitaires;
- d) l'entretien nécessaire eu égard au public de façon à garder les lieux propres et sains;
- e) les services de placeurs, de perception des billets, de vente des billets et de sécurité.

#### 16. LAISSEZ-PASSER

Au moins 48 heures avant la première répétition ou installation, le **LOCATAIRE** fournira à la **SOCIÉTÉ** une liste complète des personnes qu'il autorise à circuler dans l'immeuble. La **SOCIÉTÉ**, par l'entremise du directeur des relations avec les producteurs ou son représentant dûment autorisé, émettra des laissez-passer à ces personnes afin qu'elles puissent s'identifier avant d'entrer. Seules ces personnes seront admises à l'intérieur de l'immeuble.

### 17. DÉBOURSÉS ADDITIONNELS

Le **LOCATAIRE** convient de rembourser à la **SOCIÉTÉ** les dépenses supplémentaires qu'elle doit engager exception-nellement pour assurer le bon ordre et la sécurité du public dans les lieux loués même si les dépenses n'ont pas été autorisées au préalable par le **LOCATAIRE**.

### 18. DOUBLE REPRÉSENTATIONS

S'il donne deux (2) représentations dans la même journée, le **LOCATAIRE** doit faire en sorte que la première représentation se termine au plus tard une heure et demie (1h30) avant que ne débute la deuxième représentation qui doit effectivement commencer à l'heure indiquée sur les billets. En cas de défaut, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de prendre les dispositions qui s'imposent pour assurer le bon ordre et la sécurité du public dans les lieux loués. Ces mesures sont aux frais du **LOCATAIRE**.

Pour tout spectacle se terminant après minuit, à l'exception d'un spectacle faisant partie d'un double présenté la même journée, le **LOCATAIRE** devra rembourser les dépenses faites par la **SOCIÉTÉ**, y compris le temps supplémentaire à payer au personnel en devoir.

### 19. DURÉE DE L'ENTRACTE

Le **LOCATAIRE** consent à allouer une première période minimum de vingt (20) minutes à titre d'entracte à chacune des représentations et une période minimum de douze (12) minutes pour tout entracte subséquent.

### 20. HEURE DE TOMBÉE DU RIDEAU

Toutes les représentations doivent se terminer au plus tard trois (3) heures après l'heure stipulée dans le bail. Si une représentation se termine au-delà de ce délai, le **LOCATAIRE** convient de rembourser à la **SOCIÉTÉ** l'excédent des dépenses qu'elle aura encourues par suite de ce retard, y compris le temps supplémentaire qu'elle doit payer à son personnel alors en devoir.

### 21. CHANGEMENT DES LIEUX LOUÉS

Le **LOCATAIRE** s'engage à ne faire aucun changement ni modification aux lieux loués sans avoir obtenu au préalable le consentement écrit d'un représentant autorisé de la **SOCIÉTÉ**. Tel consentement n'est donné au **LOCATAIRE** que si celui-ci s'engage à remettre les lieux loués dans leur état original à l'expiration du bail.

### 22. DÉFAUT DE REMETTRE LES LIEUX LOUÉS DANS LEUR ÉTAT ORIGINAL

Dans le cas où le **LOCATAIRE** néglige de remettre les lieux loués dans leur état original à la fin du contrat, la **SOCIÉTÉ** peut faire exécuter la remise en état et réclamer du **LOCATAIRE** le paiement des frais encourus, y compris tous les dommages résultant de la perte de location ou autrement causés par cette négligence du **LOCATAIRE**.

## 23. AUTRE LOCATAIRE

A l'exclusion des jours réservés au montage ou lorsqu'il y a spectacle en matinée, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de louer la Cinquième salle à une tierce partie entre 8 heures et 18 heures, à moins qu'il n'en soit convenu autrement par écrit avec le **LOCATAIRE**. Le cas échéant, le **LOCATAIRE** devra faire dégager, à ses frais, l'aire de jeu et la salle de tout décor, accessoire et équipement technique ou électronique.

## 24. SOUS-LOCATION

Le **LOCATAIRE** ne peut sous-louer en tout ou en partie les lieux loués, ni céder le présent bail sans l'autorisation écrite de la **SOCIÉTÉ**. Si pareille autorisation lui est consentie, le **LOCATAIRE** demeure responsable envers la **SOCIÉTÉ**, conjointement et solidairement avec tout sous-locataire ou cessionnaire, du paiement des sommes et de l'exécution des autres obligations stipulées aux présentes.

## 25. DROIT D'EXPULSION

Le **LOCATAIRE** s'engage à forcer toute personne qu'il emploie ou dont il retient les services pour la(les) représentation(s) visée(s) au présent contrat, à respecter les règlements imposés par la **SOCIÉTÉ**. Le **LOCATAIRE** se porte garant du respect de ceux-ci par telle personne et se tient responsable de tous les dommages que pourrait occasionner son défaut de respecter le présent article, sans préjudice à l'exercice par la **SOCIÉTÉ** des autres recours prévus au présent contrat.

De plus, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'expulser toute personne qui enfreint les présentes dispositions et, dans ce cas, le **LOCATAIRE** renonce à tout recours en dommages contre la **SOCIÉTÉ** ou ses mandataire si le présent paragraphe est appliqué par la **SOCIÉTÉ** par l'entremise de ses représentants dûment autorisés. .

## 26. EXPLOITATION EXCLUSIVE DES VESTIAIRES, STATIONNEMENTS ET AUTRES LIEUX

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit exclusif d'exploiter les vestiaires, bars, stationnements, restaurants, et autres lieux situés à l'intérieur du quadrilatère connu sous le nom de la Place des Arts.

## 27. IDENTIFICATION DE L'ÉQUIPEMENT

Le **LOCATAIRE** convient d'apposer sur toutes les pièces d'équipement qui lui appartiennent une identification à cet effet. Toute pièce d'équipement qui ne porte pas l'identification distinctive du **LOCATAIRE** est présumée appartenir à la **SOCIÉTÉ**.

## 28. ABANDON D'EFFETS MOBILIERS

Si le **LOCATAIRE** laisse des effets mobiliers à la fin du bail et néglige de les enlever dans les huit (8) jours de son départ, la **SOCIÉTÉ** devient "ipso facto" et de plein droit, sans avis ni mise en demeure, propriétaire desdits effets et pourra en disposer à sa seule discrétion.

## 29. TAXES

Le **LOCATAIRE** s'engage à payer à la **SOCIÉTÉ** toutes taxes pouvant être imposées par décision d'une autorité gouvernementale ou municipale, notamment, mais sans restreindre la généralité de ce qui précède, la taxe sur les produits et services (TPS) et la taxe de vente du Québec (TVQ). La taxe sur les produits et services (TPS) et la taxe de vente du Québec (TVQ) sont dues par le **LOCATAIRE** à la **SOCIÉTÉ**, dès réception d'une facture émise par la **SOCIÉTÉ**, sauf si le **LOCATAIRE** n'est pas tenu à cette obligation, auquel cas, ce dernier doit justifier et faire la preuve qu'il en est exempté.

En cas de défaut par le **LOCATAIRE** de verser à la **SOCIÉTÉ** la taxe sur les produits et services ou la taxe de vente du Québec, la **SOCIÉTÉ** pourra réclamer un montant supplémentaire de 500 \$ en dommages sans préjudice aux autres recours que la **SOCIÉTÉ** peut détenir contre le **LOCATAIRE**.

## 30. INTERDICTION DE FILMER

Il est interdit au **LOCATAIRE**, aux termes des présentes, à moins d'une entente écrite entre ce dernier et la **SOCIÉTÉ**, de filmer ou radiodiffuser ou télédiffuser ou photographier ou enregistrer sur ruban, sur bande magnétoscopique une ou toute partie des représentations ou répétitions prévues aux présentes et ce, pour des fins commerciales.

## 31. LOIS ET REGLEMENTS

Le **LOCATAIRE** s'engage à respecter et à faire respecter les lois, règlements ou ordonnances édictés par toute autorité publique, fédérale, provinciale ou municipale, régissant la **SOCIÉTÉ**, les représentations théâtrales, publiques ou privées, présentées dans les lieux loués ainsi que les règlements et politiques édictés par la **SOCIÉTÉ** dont copie est remise au **LOCATAIRE**.

A défaut pour le **LOCATAIRE** d'observer les exigences de cet article, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'annuler la représentation même si cette dernière a débuté sans pour autant renoncer aux droits qu'elle détient aux termes des présentes, notamment à la perception de tout montant dû.

## 32. ÉQUIPEMENT DE SCENE

Les équipements de scène électriques ou autres, propriété du **LOCATAIRE** apportés par celui-ci dans les locaux loués, doivent être à l'épreuve du feu et conformes aux lois et règlements en vigueur ou à être adoptés ou promulgués par la province ou la ville de Montréal ou par tout autre organisme dépendant de leur juridiction. La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de corriger, aux frais du **LOCATAIRE**, toute atteinte, violation desdites lois et desdits règlements.

## 33. RÉCLAMATIONS ET RECOURS JUDICIAIRES

Le **LOCATAIRE** assume l'entière responsabilité et garantit la **SOCIÉTÉ** contre les réclamations, recours judiciaires ou autres demandes pour tout dommage aux biens meubles et immeubles, vols, blessures corporelles ou décès, subis par la **SOCIÉTÉ**, ses représentants, préposés, mandataires ou employés subis par les artistes, le **LOCATAIRE**, leurs représentants, préposés, mandataires ou employés, et subis par le public, le tout lors de ou à la suite des séances de répétitions, ou installations lors de ou à la suite des représentations ou du fait

de la mise en scène, ou du fait de l'exécution des répétitions, installations ou représentations.

Le **LOCATAIRE** s'engage à prendre fait et cause de la **SOCIÉTÉ** advenant tels réclamations ou recours, et s'engage à l'indemniser en capital, intérêts, frais et accessoires, de toute perte par elle subie, et de tout montant dont elle pourrait être redevable ou qui pourrait lui être réclamé.

#### 34. ASSURANCES

Le **LOCATAIRE** s'engage à contracter à ses frais une assurance et à la maintenir en vigueur contre les risques qui découlent de son occupation des lieux loués, et convient de remettre à la **SOCIÉTÉ**, au plus tard quarante-huit (48) heures avant la première représentation qui fait l'objet du bail, une lettre d'un courtier ou d'une compagnie d'assurance attestant que le **LOCATAIRE** est assuré contre ces risques. Si le **LOCATAIRE** est en défaut aux termes du présent article, la **SOCIÉTÉ**, après en avoir informé le **LOCATAIRE**, se réserve le droit de contracter cette assurance et de réclamer de ce dernier le remboursement des primes.

#### 35. CAS FORTUITS ET FORCE MAJEURE

Le **LOCATAIRE** reconnaît que si la **SOCIÉTÉ** est empêchée d'exécuter l'une quelconque de ses obligations par suite de grève, lock-out, piquetage, émeute, agitation populaire, décision rendue par une instance judiciaire, cas fortuit ou force majeure, ou de tout autre acte d'une autorité publique dûment constituée, l'inexécution de telles obligations ne constitue pas un défaut aux termes du présent bail.

La **SOCIÉTÉ** reconnaît également que si le **LOCATAIRE** est empêché d'exécuter l'une quelconque de ses obligations dans les cas ci-dessus visés, l'inexécution de ses obligations ne constitue pas un défaut aux termes du présent bail. Le **LOCATAIRE** convient dans ce cas de défrayer à la **SOCIÉTÉ** les frais directs qu'elle doit déboursier en raison d'une des activités annulées en conséquence de l'application du présent paragraphe.

#### 36. MAGAZINE - CALENDRIER - PROGRAMME

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de publier en exclusivité et à ses frais, un magazine incluant un calendrier des spectacles et le programme du spectacle pour être distribué gratuitement à l'auditoire au début de chacune des représentations.

Seule la **SOCIÉTÉ** déterminera le contenu ou le format des publications mentionnées ci-dessus, le tout conformément à l'annexe "B" des présentes, laquelle fait partie intégrante du bail.

##### 36.1 Calendrier

Le calendrier est publié en français. Afin d'en permettre la publication, le **LOCATAIRE** convient de remettre à la **SOCIÉTÉ** huit (8) semaines avant la date de la publication les renseignements suivants:

- titre du spectacle ou du concert, salle;
- dates et heures des représentations;
- cédule de prix des billets;
- distribution et programme sur le spectacle ou le concert;
- photographies (facultatif).

### 36.2 Programme

Le programme est publié en français la **SOCIÉTÉ** se réservant le droit d'y ajouter toute autre langue lorsqu'elle l'estime nécessaire.

Afin de permettre la publication du programme, le **LOCATAIRE** convient de remettre à la **SOCIÉTÉ**, au moins trois (3) semaines avant la date de la première représentation de chaque série, les renseignements suivants, sur disquette, en français (et en anglais, si désiré) et accompagnés d'une photo (format imprimé = 1.5" x 1.5"):

- titre du spectacle ou du concert, jours et heures des représentations;
- distribution, équipe de production et équipe technique;
- programme détaillé du spectacle ou du concert;
- notices biographiques des artistes, notes sur les oeuvres au programme, texte se rapportant à la production.

Dans le cas où le producteur ne pourra remettre à la **SOCIÉTÉ** ces renseignements dans les délais requis, la **SOCIÉTÉ** publiera obligatoirement un programme recto verso qui sera encarté aux frais du producteur par le personnel de la **SOCIÉTÉ**, le jour de la représentation, dans le Magazine de la Place des Arts.

### 37. VENTE DE PROGRAMMES, LIBRETTOS, ETC.

S'il désire vendre dans les lieux loués des programmes, librettos, feuilles de musique, textes dramatiques, volumes, disques, rubans magnétophoniques et autres articles du genre, le **LOCATAIRE** doit préalablement en faire la demande par écrit à la **SOCIÉTÉ**.

Si la **SOCIÉTÉ** acquiesce à la demande du **LOCATAIRE**, elle peut lui acheter les articles à vendre et elle détermine alors leur prix de détail respectif.

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de prélever un pourcentage de 20 %, plus le salaire du vendeur, sur la vente de disques et rubans magnétophoniques et tout autre article vendu par le **LOCATAIRE** après que ce dernier ait obtenu l'approbation écrite de la **SOCIÉTÉ**. Le matériel qui sera mis en vente devra être disponible au moins quatre (4) heures avant le début de chaque représentation. Le produit de la vente sera remis le soir même à la personne autorisée par le **LOCATAIRE** déductions faites des pourcentages prévus et contre signature d'un reçu.

La **SOCIÉTÉ** peut vendre dans les salles de la Place des Arts tout autre article souvenir sans l'autorisation du **LOCATAIRE**.

Il est convenu que la vente de tous les articles susmentionnés s'effectue par le personnel de la **SOCIÉTÉ**.

Le **LOCATAIRE** se porte garant de toute réclamation pour défauts matérielles des articles vendus et non vendus.

### 38. ANNONCES

Le **LOCATAIRE** s'engage et accepte de prendre les dispositions nécessaires pour que toutes les annonces relatives au spectacle et publiées dans les journaux comportent la vignette officielle de la Place des Arts dont disposent les journaux, dans les formats respectifs de 1, 2, 3 et 4 colonnes. Cette

identification doit être utilisée selon les normes de la **SOCIÉTÉ** dont le **LOCATAIRE** admet avoir pris connaissance.

Le **LOCATAIRE** s'engage à ce que toutes les annonces publiées dans les journaux indiquent clairement le nom de la salle, l'adresse, le numéro de téléphone des réservations et le montant de la redevance exigé pour chaque billet, s'il y a lieu.

A défaut par le **LOCATAIRE** de respecter les obligations prévues au présent article, ce dernier doit payer à la **SOCIÉTÉ**, à titre de dommages et intérêts liquidés, la somme de cent (100 \$) dollars pour chaque annonce.

### 39. MATÉRIEL PUBLICITAIRE

Le **LOCATAIRE** s'engage à fournir et à remettre au service des Communications et du Marketing de la **SOCIÉTÉ**, au moins trente (30) jours avant la date de la première représentation, les affiches dont le contenu est conforme à la Loi et à la politique linguistique en vigueur au Québec et dont le **LOCATAIRE** admet avoir pris connaissance; ces affiches doivent porter le symbole de la Place des Arts, le nom de la salle où a lieu le spectacle, les dates, les heures, l'échelle de prix des billets et le montant de la redevance payable à la Place des Arts, le numéro de téléphone des réservations.

Les affiches imprimées qui ne respectent pas les exigences de la **SOCIÉTÉ** sont refusées.

La politique de la **SOCIÉTÉ** concernant les affiches et la distribution d'imprimés gratuits dans les présentoirs est décrite dans le document joint au présent contrat et identifié "Services de publicité aux producteurs" (annexe B).

Toute documentation publicitaire fournie par le **LOCATAIRE** à la **SOCIÉTÉ** doit être conforme et rédigée selon la politique linguistique en vigueur au Québec.

### 40. ANNULATION

En cas d'annulation de représentation, le **LOCATAIRE** rembourse à la **SOCIÉTÉ** tous les frais et dépenses encourus en rapport avec le spectacle et tous les frais et dépenses reliés à ou découlant de l'annulation des représentations.

De plus, à titre de pénalité, le **LOCATAIRE** doit payer à la **SOCIÉTÉ** le montant du loyer prévu au présent contrat. Dans le cas toutefois où un autre locataire qui satisfait aux exigences de la **SOCIÉTÉ**, peut être trouvé pour remplacer en totalité les représentations annulées, le **LOCATAIRE** paye à ce moment à la **SOCIÉTÉ**, à titre de pénalité, vingt-cinq pour cent (25 %) du montant du loyer prévu au présent contrat.

Par ailleurs, dans le cas où seulement un remplacement partiel peut être trouvé, le **LOCATAIRE** doit verser à la **SOCIÉTÉ** à titre de pénalité un montant égal à la totalité du loyer pour les jours où un autre locataire qui satisfait aux exigences de la **SOCIÉTÉ** n'a pu être trouvé. Cette pénalité est toutefois de vingt-cinq pour cent (25 %) du prix du loyer pour les jours où un locataire qui satisfait aux exigences de la **SOCIÉTÉ** a pu être trouvé.

### 41. INFORMATION DU PUBLIC

En plus d'en aviser immédiatement la **SOCIÉTÉ** par téléphone ou lettre recommandée, le **LOCATAIRE** doit informer le public par le truchement des

masse média de sa décision d'annuler ou de reporter une ou plusieurs représentations devant se tenir dans les lieux loués, à défaut de quoi la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'en informer elle-même le public, le **LOCATAIRE** devant alors rembourser à la **SOCIÉTÉ** les dépenses encourues pour ce faire.

#### 42. REMBOURSEMENT DU PRIX DES BILLETS

Si une représentation est annulée, le **LOCATAIRE** s'engage à payer à chacun des détenteurs de billets achetés par l'intermédiaire de la **SOCIÉTÉ** un montant égal au prix de vente desdits billets et, à défaut de ce faire, ou en cas d'insolvabilité du **LOCATAIRE**, à payer à la **SOCIÉTÉ** un montant égal au produit de la vente des billets de la représentation annulée qui auront été vendus par l'entremise de la **SOCIÉTÉ**, laquelle remboursera directement lesdits détenteurs.

Dans le cas de billets qui n'ont pas été vendus par l'entremise de la **SOCIÉTÉ**, le **LOCATAIRE** s'engage à conclure une entente avec l'intermédiaire afin que ce dernier remette à chacun des détenteurs de billets un montant égal au prix de vente desdits billets et ce incluant les frais de service payés par l'acheteur de billet.

Le **LOCATAIRE** s'engage également à remettre à la **SOCIÉTÉ**, pourvu que l'annulation de la représentation ne soit pas due à la **SOCIÉTÉ**, les frais qu'elle aura encourus à cette fin.

Pour garantir l'exécution de ces engagements et le paiement de toute somme qu'il pourrait devoir à la **SOCIÉTÉ** en vertu des présentes, le **LOCATAIRE** cède à la **SOCIÉTÉ** toute somme qui lui est ou qui pourrait lui être due en vertu des présentes par la **SOCIÉTÉ**.

#### 43. ANNULATION DE FAUTEUILS DÉJÀ VENDUS

Dans l'éventualité où le **LOCATAIRE** décide, après la mise en vente des billets, de mesures dont l'effet est de restreindre le nombre de fauteuils à être vendus, la **SOCIÉTÉ** est alors autorisée à prendre les arrangements nécessaires pour que les personnes ayant procédé à l'achat de billets aux guichets de la **SOCIÉTÉ** ou à l'une de ses agences soient remboursées du prix des billets qu'elles ont achetés; le **LOCATAIRE** doit à ce moment rembourser à la **SOCIÉTÉ** les frais encourus à cette fin.

#### 44. DÉFAUT DU LOCATAIRE

Dans le cas où le **LOCATAIRE** ne respecte pas l'une ou l'autre des obligations prévues au présent contrat, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de résilier "ipso facto" à toutes fins que de droit le présent contrat, d'annuler toutes et chacune des représentations prévues aux présentes, de conserver le ou les acompte(s) versé(s) par le **LOCATAIRE**, de réclamer de ce dernier, en sus du loyer versé, tout autre montant dû en vertu des présentes et une somme additionnelle de 500 \$ par infraction, sans préjudice aux autres recours que la **SOCIÉTÉ** peut détenir contre le **LOCATAIRE**.

#### 45. INSOLVABILITÉ DU LOCATAIRE

Si une pétition en vue d'une ordonnance de séquestre est accueillie contre le **LOCATAIRE**, ou si le **LOCATAIRE** fait une cession autorisée de ses biens ou présente une proposition à ses créanciers aux termes d'une loi édictée pour



l'avantage des personnes insolvables, la **SOCIÉTÉ** peut, à sa discrétion et sans avis ni mise en demeure, résilier le bail de plein droit, entrer en possession des lieux loués et en expulser tout occupant.

46. **RECOURS DES PARTIES**

Tous les droits et recours stipulés en faveur de l'une des parties aux présentes, qu'ils lui résultent du bail ou de la loi, ne sont pas exclusifs les uns des autres et peuvent par conséquent être exercés en tout ou en partie, séparément ou simultanément.

47. **INTÉRÊTS**

Tout montant dû par le **LOCATAIRE** aux termes du présent contrat et non payé à échéance portera intérêts en faveur de la **SOCIÉTÉ** au taux de 18 % par année, soit 1,5 % par mois.

48. **ABSTENTION D'UNE PARTIE**

Aucun acte, omission ou défaut d'agir de l'une des parties aux présentes ne doit être interprété comme un abandon de ses droits ou comme une permission d'agir contrairement au bail.

49. **INTERPRÉTATION**

Tout litige concernant l'une ou l'autre des clauses du présent contrat est sujet aux lois de la province de Québec et des tribunaux siégeant dans le district judiciaire de Montréal.

Le présent contrat ne peut être modifié qu'avec l'assentiment écrit des deux parties contractantes.

EN FOI DE QUOI LE PRÉSENT BAIL A ÉTÉ SIGNÉ PAR LES PARTIES EN LA VILLE DE MONTRÉAL, CE 2<sup>e</sup> JOUR DU MOIS DE *octobre* 2000.

SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE  
MONTRÉAL

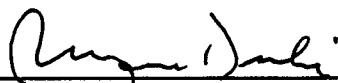
par:



Clément Richard, directeur général  
par intérim

SOCIÉTÉ PRO MUSICA

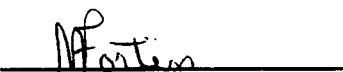
par:



Monique Dylbé, directeur général



Témoin



Témoin

**RÈGLEMENTS**  
**RÉGISSANT L'UTILISATION DE**  
**PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL**  
**DONT IL EST FAIT MENTION AU CONTRAT CONCLU ENTRE**

**LA SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL**  
**ET**  
**SOCIÉTÉ PRO MUSICA**

1. Le **LOCATAIRE** ne doit pas utiliser ni faire en sorte que soient utilisés, ni permettre qu'on utilise lesdits locaux ou quelque autre partie de **LA SOCIÉTÉ** pour y présenter, y donner ou permettre qu'on y présente ou qu'on y donne un spectacle, un divertissement, une représentation ou une réunion publique ou privée qui soient en tout ou en partie immoraux, indécents, obscènes, calomnieux, diffamatoires ou autrement impropres ou nuisibles à **LA SOCIÉTÉ**. Si **LA SOCIÉTÉ**, laquelle le juge à propos, estime que tel spectacle, tel divertissement, telle représentation ou telle réunion publique ou privée sont ou peuvent être considérés en tout ou en partie immoraux, indécents, obscènes, calomnieux, diffamatoires ou autrement impropres ou nuisibles à **LA SOCIÉTÉ**, cette dernière peut sur-le-champ interrompre ladite activité ou y mettre fin, ou résilier le contrat, sur avis verbal ou écrit donné au **LOCATAIRE** ou aux représentants de celui-ci ou renvoyer ou faire renvoyer l'assistance. Advenant l'exercice de ce pouvoir discrétionnaire par **LA SOCIÉTÉ**, tous les droits du **LOCATAIRE** en vertu du contrat s'éliminent immédiatement et **LA SOCIÉTÉ** a droit à toutes les sommes payées ou convenues d'être payées en vertu du contrat. Le **LOCATAIRE** ne doit intenter ni permettre que soit intentée, contre **LA SOCIÉTÉ**, aucune réclamation en dommages-intérêts ou bénéfice du **LOCATAIRE** ou d'une autre partie par suite de tout acte de **LA SOCIÉTÉ**, de ses serviteurs, de ses mandataires ou de ses employés dans l'exercice du pouvoir discrétionnaire de **LA SOCIÉTÉ** en application des présentes.
2. Le **LOCATAIRE** ne doit ériger ni faire fonctionner dans lesdits locaux aucun moteur, fourneau, machine à vapeur, chaudière ou machine actionnée par électricité ou par toute autre forme d'énergie, sauf s'il y a un consentement écrit de **LA SOCIÉTÉ**. Le **LOCATAIRE** ne doit utiliser, ni permettre qu'on utilise, dans lesdits locaux aucune substance liquide ou solide de nature explosive ou facilement inflammable.
3. Le **LOCATAIRE** ne doit installer aucun fil, appareil électrique, pièce fixe de plomberie ou tuyauterie sans le consentement écrit de **LA SOCIÉTÉ**. Aucun clou, broquette, vis ou article similaire ne doit être enfoncé ou placé dans quelque partie que ce soit desdits locaux.
4. Le **LOCATAIRE** ne peut placer d'écriteaux ou de pièces d'ornementation dans les halls, salles, foyers ou à l'extérieur même des édifices appartenant à **LA SOCIÉTÉ**. Si le **LOCATAIRE** obtient l'autorisation de placer des écriteaux ou des pièces d'ornementation, ceux-ci devront être placés de façon à éviter de défigurer l'édifice et seront assujettis à la surveillance et à l'approbation de **LA SOCIÉTÉ**.
5. Le **LOCATAIRE** ne doit installer aucune serrure supplémentaire aux portes.
6. Le **LOCATAIRE** ne peut obstruer aucune partie des trottoirs, halls, salles, ascenseurs ou autres voies d'accès aux services publics de l'édifice.
7. Le **LOCATAIRE** ne doit ni vendre ni servir de cigarettes, cigares, consommations, nourriture, gomme à mâcher ou rafraîchissements d'aucune

sorte, ni permettre qu'il en soit vendu, apporté ou servi dans lesdits locaux, sauf autrement prévu aux règlements de **LA SOCIÉTÉ**.

- .8. Le **LOCATAIRE** doit assurer l'interdiction de fumer dans les salles, sur les plateaux ou en tout autre endroit dudit édifice désigné par **LA SOCIÉTÉ**.
9. Le **LOCATAIRE** ne doit ni apporter ni utiliser dans lesdits locaux, des électrophones, des projecteurs cinématographiques ou à diapositives sauf si lesdits appareils ont fait préalablement l'objet d'une entente écrite par **LA SOCIÉTÉ**.
10. Lorsque aux termes d'un accord ou d'un règlement, **LA SOCIÉTÉ** est en droit de prendre une mesure sur avis écrit notifié au **LOCATAIRE**, ledit avis peut être remis en mains propres au **LOCATAIRE** si ce dernier est un particulier, ou à un administrateur du **LOCATAIRE** s'il s'agit d'une corporation ou être mis sous enveloppe dûment affranchie, recommandée ou adressée au **LOCATAIRE** à l'adresse que ce dernier a inscrite dans l'accord, ou à la résidence, ou au bureau du **LOCATAIRE** ou à sa résidence ou à son dernier bureau connu de **LA SOCIÉTÉ**, et déposée dans un bureau de poste ou une agence postale, ou dans toute boîte ou endroit désignés comme lieux de dépôt de courrier de Sa Majesté. La preuve fournie par **LA SOCIÉTÉ** qu'elle a ainsi fait parvenir l'avis écrit atteste de façon péremptoire que le **LOCATAIRE** l'a reçu le jour ouvrable suivant la date de l'expiration.
11. Ces règlements peuvent être modifiés en tout temps par **LA SOCIÉTÉ**.

**B A I L**

**ENTRE:**           **LA SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL,**  
                          corporation légalement constituée ayant son siège social au 260,  
                          boulevard de Maisonneuve ouest, Montréal, province de Québec,  
  
                          (ci-après désignée la "**SOCIÉTÉ**")

**ET:**               **I MUSICI DE MONTRÉAL**  
                          934, rue Sainte-Catherine Est, bureau 240  
                          Montréal (Québec) H2L 2<sup>E</sup>9  
  
                          Représenté par: Louise Laplante, directrice générale  
  
                          (ci-après désigné le "**LOCATAIRE**")

**LES PARTIES CONVIENNENT DE CE QUI SUIT:**

**1.     OBJET ET TERME**

La **SOCIÉTÉ** loue au **LOCATAIRE**, le Théâtre Maisonneuve, sis à la Place des Arts, aux termes, clauses et conditions du présent contrat aux dates et heures suivantes:

**Mercredi 27 septembre 2000, 20h00**

**Mercredi 6 décembre 2000, 20h00**

**Mercredi 14 mars 2001, 20h00**

pour trois concerts de l'Orchestre I Musici de Montréal

ci-avant indiquées comme étant les représentations et loue pour fins d'installation et de répétition le Théâtre Maisonneuve à compter de 8h00 les jours de représentation.

**2.     LOYER**

**2.1    Loyer**

**2.2    Dépôt**

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'exiger du **LOCATAIRE** un dépôt additionnel si les recettes provenant de la vente des billets sont insuffisantes pour couvrir les dépenses de la **SOCIÉTÉ**. A défaut pour le **LOCATAIRE** de verser le dépôt additionnel, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'annuler la ou les représentations à venir, de rembourser les détenteurs de billets et de payer les frais qu'elle a encourus sans préjudice à l'exercice de ses autres recours.

### 2.3 Loyer variable

### 2.4 Exigibilité des paiements

Tout montant dû par le **LOCATAIRE** en vertu du présent contrat est payable par ce dernier dès la journée de la première représentation.

La **SOCIÉTÉ** peut également se rembourser à même les recettes provenant de la vente des billets que lui confie le **LOCATAIRE** et ce, jusqu'à concurrence du montant qui lui est dû par le **LOCATAIRE** en vertu du présent bail, ne remettant à ce dernier que l'excédent, le cas échéant.

## 3. LIEUX LOUÉS

### 3.1 Description des lieux loués

Aux termes des présentes, le Théâtre Maisonneuve désigne la scène, les loges, le costumier et les salles d'habillage. Le **LOCATAIRE** qui désire utiliser une salle de répétition doit en faire la demande à la **SOCIÉTÉ** qui pourra mettre à la disposition du **LOCATAIRE** une salle de répétition pour chaque jour de représentation, si une telle salle est disponible.

### 3.2 Utilisation et accès aux lieux loués

Durant la période de location, le personnel de direction de la **SOCIÉTÉ**, ses préposés, employés, agents, surveillants et les membres de son équipe ont droit d'utiliser et ont accès aux lieux loués en autant que le **LOCATAIRE** n'en subisse aucun préjudice.

### 3.3 Nombre de fauteuils disponibles

La **SOCIÉTÉ** met à la disposition du **LOCATAIRE** 1 441 fauteuils lorsque ce dernier n'utilise pas la fosse d'orchestre et 1 383 fauteuils si celle-ci est utilisée.

### 3.4 Nombre de fauteuils à l'usage de la SOCIÉTÉ

La **SOCIÉTÉ** conserve pour son usage exclusif les douze (12) fauteuils suivants:

Fauteuils D-1, 3, 5, 7;  
 Fauteuils E-1, 3, 5, 7;  
 Fauteuils G-1, 3, 5, 7.

### 3.5 Fauteuils supplémentaires

De plus, des fauteuils supplémentaires seront placés par la **SOCIÉTÉ** pour son usage exclusif, lesquels fauteuils serviront de dépannage le cas échéant, ou pour toute autre raison jugée suffisante par la **SOCIÉTÉ**.

### 3.6 Appareils de contrôle de son

Dans le cas où le **LOCATAIRE** désire utiliser son propre appareil de contrôle de son au niveau du parterre, ce dernier doit l'installer à l'endroit désigné par la **SOCIÉTÉ** et les frais encourus seront à la charge du **LOCATAIRE**.

## 4. VISITE DES LIEUX LOUÉS

Le **LOCATAIRE** déclare avoir visité les lieux loués, en être satisfait et s'engage à ne s'en servir que pour l'usage pour lequel ils sont destinés ou loués et s'engage à les rendre dans le même état à l'expiration du bail.

## 5. AUTRES FRAIS

### 5.1 Salaire des employés de la SOCIÉTÉ

Pour les fins des présentes, le **LOCATAIRE** convient d'utiliser les services des habilleurs, membres du local 863 de l'IATSE, conformément à la convention collective intervenue entre la **SOCIÉTÉ** et ce syndicat. Le **LOCATAIRE** convient aussi de rembourser à la **SOCIÉTÉ**, sur présentation de justificatifs, le salaire qu'elle aura versé aux habilleurs requis par le **LOCATAIRE**, de même que tout montant additionnel correspondant au pourcentage du salaire brut de ces employés, tel qu'établi dans ladite convention collective en vigueur au moment de la tenue des représentations, ce montant additionnel comprenant l'indemnité afférente au congé annuel, les primes d'assurance-groupe, et les contributions au régime de retraite et à tout autre service administratif ou syndical, tel que prévu dans ladite convention collective.

### 5.2 Autres charges

Le **LOCATAIRE** convient de payer à la **SOCIÉTÉ**, en remboursement de ses frais d'administration et du coût des bénéfices qu'elle est tenue légalement d'acquitter à l'égard desdits habilleurs, une somme correspondant à quinze pour cent du montant que le **LOCATAIRE** doit payer à la **SOCIÉTÉ** aux termes de l'article 5.1. En date de signature des présentes, la ventilation de ces frais et coût s'établit comme suit: assurance-chômage 2,49 %, Régime des rentes du Québec (R.R.Q.) 1,8 %, Régie de l'assurance-maladie du Québec (R.A.M.Q.) 3 %, Commission de la santé et de la sécurité du travail (C.S.S.T.) 1,6 %, Commission des normes du travail (C.N.T.) 0,25 %, et frais d'administration 5,86 %.

## 6. ÉQUIPEMENT ADDITIONNEL

Le **LOCATAIRE** convient de rembourser à la **SOCIÉTÉ** le prix qu'elle aura payé à l'achat ou à la location de toute pièce d'équipement additionnelle requise par le **LOCATAIRE** pour son usage exclusif.

## 7. CONVENTIONS ENTRE LA SOCIÉTÉ ET LES SYNDICATS

Le **LOCATAIRE** convient, dans la mesure requise pour la parfaite exécution des présentes, de ne pas contrevenir aux conventions collectives de travail et autres ententes de même nature auxquelles est partie ou pourrait devenir partie la **SOCIÉTÉ** pendant la durée du bail. Dans le cas de dissension entre la **SOCIÉTÉ** et le **LOCATAIRE** sur l'interprétation de ces conventions ou ententes, la décision de la **SOCIÉTÉ** est finale et péremptoire. Le **LOCATAIRE** qui refuse de respecter les exigences prévues à ces conventions ou ententes avant la première représentation pourra voir annuler lesdites représentations et la **SOCIÉTÉ** pourra exiger les montants dûs aux termes des présentes sans préjudice à ses autres recours contre le **LOCATAIRE**.

Est annexée au bail la liste des conventions collectives de travail et des autres ententes de même nature en vigueur en date de la signature des présentes.

La **SOCIÉTÉ** convient d'informer promptement par écrit le **LOCATAIRE** de toute nouvelle convention collective de travail ou entente de même nature à laquelle elle deviendrait partie pendant la durée du bail.

Il est loisible au **LOCATAIRE** de se rendre consulter ces conventions collectives et ententes au bureau de la **SOCIÉTÉ**.

## 8. PUBLICITÉ, CACHETS D'ARTISTES, ETC...

Il est convenu que le **LOCATAIRE** est seul responsable des obligations qu'il contracte en ce qui concerne la publicité, les cachets d'artistes, les salaires, les permis, les redevances et autres postes semblables, la **SOCIÉTÉ** déclinant toute responsabilité à cet égard.

## 9. RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES ET CONTRAT AVEC ARTISTE

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'exiger du **LOCATAIRE** une entente signée avec l'artiste ou la troupe ou leur représentant dûment autorisé à l'effet que ce dernier s'engage à faire les frais du spectacle prévu aux présentes.

Le **LOCATAIRE** s'engage à fournir, lors de la signature de ce bail, tous les renseignements techniques nécessaires à la présentation du spectacle.

## 10. SUBSTITUTION D'ARTISTES

Le **LOCATAIRE** ne pourra, sans l'autorisation écrite de la **SOCIÉTÉ** remplacer l'(les) artiste(s) ou groupe(s) ou troupe(s) par d'autres artistes, groupes ou troupes, dans un tel cas, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de résilier "ipso facto" à toutes fins que de droit le présent bail, d'annuler toute et chacune des représentations prévues, de conserver l'acompte (les acomptes) versé(s) par le **LOCATAIRE**, de réclamer le solde dû sur le loyer et en sus tout autre montant dû à la **SOCIÉTÉ** aux termes des présentes, sans préjudice à tout autre recours que la **SOCIÉTÉ** pourrait avoir contre le **LOCATAIRE**.

# 11. DROIT DE VETO DE LA SOCIÉTÉ

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'annuler une ou des représentations en raison de leur qualité ou de leur contenu, sans préjudice aux autres recours que la **SOCIÉTÉ** peut détenir aux termes des présentes.

# 12. IMPRESSION DES BILLETS

La **SOCIÉTÉ** est la seule responsable de l'impression des billets requis pour les représentations offertes par le **LOCATAIRE**; la **SOCIÉTÉ** s'engage à faire imprimer lesdits billets pour lesdites représentations selon ses propres critères et à ses propres conditions sans que le **LOCATAIRE** ne puisse intervenir en aucune façon.

Le **LOCATAIRE** doit rembourser à la **SOCIÉTÉ** le coût de l'impression des billets au plus tard six (6) semaines avant la date de la première représentation ou sur livraison desdits billets si celle-ci a lieu après le délai ci-dessus mentionné.

# 13. VENTE DES BILLETS

La **SOCIÉTÉ** seulement aura le contrôle de la vente de tous les billets *avec réserve de l'engagement de la Société ci-dessus*

La **SOCIÉTÉ** convient de mettre en vente à ses guichets, de la manière qu'elle détermine, tous les billets que lui confie le **LOCATAIRE** pourvu qu'elle les reçoive au plus tard quarante-huit (48) heures avant la mise en vente desdits billets. *ll*

La **SOCIÉTÉ** peut, à sa discrétion, remettre au **LOCATAIRE**, soit pour son usage personnel ou pour remise à des agences de vente, une partie des billets qu'elle aura ainsi reçus du **LOCATAIRE**. Le cas échéant, le **LOCATAIRE** convient de payer à la **SOCIÉTÉ** les frais d'administration qu'elle aura engagés.

Pour obtenir un remboursement de la redevance sur les billets non vendus, le **LOCATAIRE** convient de retourner lesdits billets aux guichets de la **SOCIÉTÉ** dans un délai maximum de quatre (4) jours après son dernier spectacle.

Le **LOCATAIRE** s'engage, dans la mesure où cela le concerne, à respecter les accords intervenus entre la **SOCIÉTÉ** et les compagnies émettrices de cartes de crédit, de même qu'à rembourser à la **SOCIÉTÉ** les frais d'administration qu'elle aura engagés pour la vente des billets qui lui sont confiés. Ces frais de 3% peuvent être modifiés sur préavis de la **SOCIÉTÉ**.

Aucune avance n'est consentie sur le produit anticipé de la vente des billets confiés à la **SOCIÉTÉ** par le **LOCATAIRE**.

Le **LOCATAIRE** peut obtenir du responsable autorisé de la billetterie, dans les deux heures suivant le début d'une représentation, un compte rendu sommaire de la vente des billets pour cette représentation, la **SOCIÉTÉ** se réservant le droit de corriger toute erreur à ce sujet dans les vingt-quatre heures.

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de fournir au **LOCATAIRE** un service de commande postale et de réservation téléphonique que le **LOCATAIRE** se doit d'accepter.



#### 14. REDEVANCE

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'imposer une redevance payable par tout acheteur de billets de spectacles présentés à la Place des Arts incluant les billets donnés et dont le montant apparaît sur le document joint au présent contrat identifié Annexe "A". Dans une telle éventualité, le **LOCATAIRE** devra se conformer à toutes directives de la **SOCIÉTÉ** à ce sujet particulièrement en ce qui a trait, d'une part, à l'inscription de cette redevance au billet et, d'autre part, à toute publicité relative aux spectacles dont les billets seront assujettis à l'application de cette redevance.

#### 15. SERVICES FOURNIS

La **SOCIÉTÉ** s'engage à fournir avec les lieux loués les services suivants:

- a) le chauffage ou l'air climatisé selon les besoins normaux imposés par la saison en cours;
- b) l'électricité;
- c) l'eau pour les besoins normaux des appareils sanitaires;
- d) l'entretien nécessaire eu égard au public de façon à garder les lieux propres et sains;
- e) les services de placeurs, de perception des billets, de vente des billets, et de sécurité.

#### 16. LAISSEZ-PASSER

Au moins 48 heures avant la première répétition ou installation, le **LOCATAIRE** fournira à la **SOCIÉTÉ** une liste complète des personnes qu'il autorise à circuler dans l'immeuble. La **SOCIÉTÉ**, par l'entremise du directeur des relations avec les producteurs ou son représentant dûment autorisé, émettra des laissez-passer à ces personnes afin qu'elles puissent s'identifier avant d'entrer. Seules ces personnes seront admises à l'intérieur de l'immeuble.

#### 17. DÉBOURSÉS ADDITIONNELS

Le **LOCATAIRE** convient de rembourser à la **SOCIÉTÉ** les dépenses supplémentaires qu'elle doit engager exceptionnellement pour assurer le bon ordre et la sécurité du public dans les lieux loués même si les dépenses n'ont pas été autorisées au préalable par le **LOCATAIRE**.

#### 18. DOUBLE REPRÉSENTATIONS

S'il donne deux (2) représentations dans la même journée, le **LOCATAIRE** doit faire en sorte que la première représentation se termine au plus tard une heure et demie (1h30) avant que ne débute la deuxième représentation qui doit effectivement commencer à l'heure indiquée sur les billets. En cas de défaut, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de prendre les dispositions qui s'imposent pour assurer le bon ordre et la sécurité du public dans les lieux loués. Ces mesures sont aux frais du **LOCATAIRE**.

Pour tout spectacle se terminant après minuit, à l'exception d'un spectacle faisant partie d'un double présenté la même journée, le **LOCATAIRE** devra rembourser les dépenses faites par la **SOCIÉTÉ**, y compris le temps supplémentaire à payer au personnel en devoir.

19. **DURÉE DE L'ENTRACTE**

Le **LOCATAIRE** consent à allouer une première période minimum de vingt (20) minutes à titre d'entracte à chacune des représentations et une période minimum de douze (12) minutes pour tout entracte subséquent.

20. **HEURE DE TOMBÉE DU RIDEAU**

Toutes les représentations doivent se terminer au plus tard trois (3) heures après l'heure stipulée dans le bail. Si une représentation se termine au-delà de ce délai, le **LOCATAIRE** convient de rembourser à la **SOCIÉTÉ** l'excédent des dépenses qu'elle aura encourues par suite de ce retard, y compris le temps supplémentaire qu'elle doit payer à son personnel alors en devoir.

21. **CHANGEMENT DES LIEUX LOUÉS**

Le **LOCATAIRE** s'engage à ne faire aucun changement ni modification aux lieux loués sans avoir obtenu au préalable le consentement écrit d'un représentant autorisé de la **SOCIÉTÉ**. Tel consentement n'est donné au **LOCATAIRE** que si celui-ci s'engage à remettre les lieux loués dans leur état original à l'expiration du bail.

22. **DÉFAUT DE REMETTRE LES LIEUX LOUÉS DANS LEUR ÉTAT ORIGINAL**

Dans le cas où le **LOCATAIRE** néglige de remettre les lieux loués dans leur état original à la fin du contrat, la **SOCIÉTÉ** peut faire exécuter la remise en état et réclamer du **LOCATAIRE** le paiement des frais encourus, y compris tous les dommages résultant de la perte de location ou autrement causés par cette négligence du **LOCATAIRE**.

23. **AUTRE LOCATAIRE**

A l'exclusion des jours réservés au montage ou lorsqu'il y a spectacle en matinée, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de louer le Théâtre Maisonneuve à une tierce-partie entre 8 heures et 18 heures, à moins qu'il n'en soit convenu autrement par écrit avec le **LOCATAIRE**. Le cas échéant, le **LOCATAIRE** devra faire dégager, à ses frais, l'aire de jeu et la salle de tout décor, accessoire et équipement technique ou électronique.

#### 24. SOUS-LOCATION

Le **LOCATAIRE** ne peut sous-louer en tout ou en partie les lieux loués, ni céder le présent bail sans l'autorisation écrite de la **SOCIÉTÉ**. Si pareille autorisation lui est consentie, le **LOCATAIRE** demeure responsable envers la **SOCIÉTÉ**, conjointement et solidairement avec tout sous-locataire ou cessionnaire, du paiement des sommes et de l'exécution des autres obligations stipulées aux présentes.

#### 25. DROIT D'EXPULSION

Le **LOCATAIRE** s'engage à forcer toute personne qu'il emploie ou dont il retient les services pour la(les) représentation(s) visée(s) au présent contrat, à respecter les règlements imposés par la **SOCIÉTÉ**. Le **LOCATAIRE** se porte garant du respect de ceux-ci par telle personne et se tient entièrement responsable de tous les dommages que pourrait occasionner son défaut de respecter le présent article, sans préjudice à l'exercice par la **SOCIÉTÉ** des autres recours prévus au présent contrat.

De plus, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'expulser toute personne qui enfreint les présentes dispositions et dans ce cas, le **LOCATAIRE** renonce à tout recours en dommages contre la **SOCIÉTÉ** ou ses mandataires si le présent paragraphe est appliqué par la **SOCIÉTÉ** par l'entremise de ses représentants dûment autorisés.

#### 26. EXPLOITATION EXCLUSIVE DES VESTIAIRES, STATIONNEMENTS ET AUTRES LIEUX

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit exclusif d'exploiter les vestiaires, bars, stationnements, restaurants, et autres lieux situés à l'intérieur du quadrilatère connu sous le nom de la Place des Arts.

#### 27. IDENTIFICATION DE L'ÉQUIPEMENT

Le **LOCATAIRE** convient d'apposer sur toutes les pièces d'équipement qui lui appartiennent une identification à cet effet. Toute pièce d'équipement qui ne porte pas l'identification distinctive du **LOCATAIRE** est présumée appartenir à la **SOCIÉTÉ**.

#### 28. ABANDON D'EFFETS MOBILIERS

Si le **LOCATAIRE** laisse des effets mobiliers à la fin du bail et néglige de les enlever dans les huit (8) jours de son départ, la **SOCIÉTÉ** devient "ipso facto" et de plein droit, sans avis ni mise en demeure, propriétaire desdits effets et pourra en disposer à sa seule discrétion.

#### 29. TAXES

Le **LOCATAIRE** s'engage à payer à la **SOCIÉTÉ** toutes taxes pouvant être imposées par décision d'une autorité gouvernementale ou municipale, notamment, mais sans restreindre la généralité de ce qui précède, la taxe sur les produits et services (TPS) et la taxe de vente du Québec (TVQ). La taxe

sur les produits et services (TPS) et la taxe de vente du Québec (TVQ) sont dues par le **LOCATAIRE** à la **SOCIÉTÉ**, dès réception d'une facture émise par la **SOCIÉTÉ**, sauf si le **LOCATAIRE** n'est pas tenu à cette obligation, auquel cas, ce dernier doit justifier et faire la preuve qu'il en est exempté.

En cas de défaut par le **LOCATAIRE** de verser à la **SOCIÉTÉ** la taxe sur les produits et services ou la taxe de vente du Québec, la **SOCIÉTÉ** pourra réclamer un montant additionnel de 500 \$ à titre de dommages sans préjudice aux autres recours que la **SOCIÉTÉ** peut détenir contre le **LOCATAIRE**.

### 30. INTERDICTION DE FILMER

Il est interdit au **LOCATAIRE**, aux termes des présentes, à moins d'une entente écrite entre ce dernier et la **SOCIÉTÉ**, de filmer ou radiodiffuser ou télédiffuser ou photographier ou enregistrer sur ruban, sur bande magnétoscopique ou sur cinégraphie une ou toute partie des représentations ou répétitions prévues aux présentes.

### 31. LOIS ET REGLEMENTS

Le **LOCATAIRE** s'engage à respecter et à faire respecter les lois, règlements ou ordonnances édictés par toute autorité publique, fédérale, provinciale ou municipale, régissant la **SOCIÉTÉ**, les représentations théâtrales, publiques ou privées, présentées dans les lieux loués ainsi que les règlements et politiques édictés par la **SOCIÉTÉ** dont copie est remise au **LOCATAIRE**.

A défaut pour le **LOCATAIRE** d'observer les exigences de cet article, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'annuler la représentation même si cette dernière a débuté sans pour autant renoncer aux droits qu'elle détient aux termes des présentes, notamment à la perception de tout montant dû.

### 32. ÉQUIPEMENT DE SCENE

Les équipements de scène électriques ou autres, propriété du **LOCATAIRE** apportés par celui-ci dans les locaux loués, doivent être à l'épreuve du feu et conformes aux lois et règlements en vigueur ou à être adoptés ou promulgués par la province ou la ville de Montréal ou par tout autre organisme dépendant de leur juridiction. La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de corriger, aux frais du **LOCATAIRE**, toute atteinte, violation desdites lois et desdits règlements.

### 33. RÉCLAMATIONS ET RECOURS JUDICIAIRES

Le **LOCATAIRE** assume l'entière responsabilité et garantit la **SOCIÉTÉ** contre les réclamations, recours judiciaires ou autres demandes pour tout dommage aux biens meubles et immeubles, vols, blessures corporelles ou décès, subis par la **SOCIÉTÉ**, ses représentants, préposés, mandataires ou employés subis par les artistes, le **LOCATAIRE**, leurs représentants, préposés, mandataires ou employés, et subis par le public, le tout lors de ou à la suite des séances de répétitions, ou installations lors de ou à la suite des représentations ou du fait de la mise-en-scène, ou du fait de l'exécution des répétitions, installations ou représentations.

Le **LOCATAIRE** s'engage à prendre fait et cause de la **SOCIÉTÉ** advenant tels réclamations ou recours, et s'engage à l'indemniser en capital, intérêts, frais et accessoires, de toute perte par elle subie, et de tout montant dont elle pourrait être redevable ou qui pourrait lui être réclamé.

#### 34. ASSURANCES

Le **LOCATAIRE** s'engage à contracter à ses frais une assurance et à la maintenir en vigueur contre les risques qui découlent de son occupation des lieux loués, et convient de remettre à la **SOCIÉTÉ**, au plus tard quarante-huit (48) heures avant la première représentation qui fait l'objet du bail, une lettre d'un courtier ou d'une compagnie d'assurance attestant que le **LOCATAIRE** est assuré contre ces risques. Si le **LOCATAIRE** est en défaut aux termes du présent article, la **SOCIÉTÉ**, après en avoir informé le **LOCATAIRE**, se réserve le droit de contracter cette assurance et de réclamer de ce dernier le remboursement des primes.

#### 35. CAS FORTUITS ET FORCE MAJEURE

Le **LOCATAIRE** reconnaît que si la **SOCIÉTÉ** est empêchée d'exécuter l'une quelconque de ses obligations par suite de grève, lock-out, piquetage, émeute, agitation populaire, décision rendue par une instance judiciaire, cas fortuit ou force majeure, ou de tout autre acte d'une autorité publique dûment constituée, l'inexécution de telles obligations ne constitue pas un défaut aux termes du présent bail.

La **SOCIÉTÉ** reconnaît également que si le **LOCATAIRE** est empêché d'exécuter l'une quelconque de ses obligations dans les cas ci-haut visés, l'inexécution de ses obligations ne constitue pas un défaut aux termes du présent bail. Le **LOCATAIRE** convient dans ce cas de défrayer à la **SOCIÉTÉ** les frais directs qu'elle doit déboursier en raison d'une des activités annulées en conséquence de l'application du présent paragraphe.

#### 36. MAGAZINE - CALENDRIER - PROGRAMME

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de publier en exclusivité et à ses frais, un magazine incluant un calendrier des spectacles et le programme du spectacle pour être distribué gratuitement à l'auditoire au début de chacune des représentations.

Seule la **SOCIÉTÉ** déterminera le contenu ou le format des publications mentionnées ci-haut, le tout conformément à l'annexe "B" des présentes, laquelle fait partie intégrante du bail.

##### 36.1 Calendrier

Le calendrier est publié en français. Afin d'en permettre la publication, le **LOCATAIRE** convient de remettre à la **SOCIÉTÉ** quinze (15) semaines avant la date de la publication les renseignements suivants:

- titre du spectacle ou du concert, salle;
- dates et heures des représentations;
- cédule de prix des billets;
- distribution et programmes sur le spectacle ou le concert;
- photographies (facultatif).

### 36.2 Programme

Le programme est publié en français la **SOCIÉTÉ** se réservant le droit d'y ajouter toute autre langue lorsqu'elle l'estime nécessaire.

Afin de permettre la publication du programme, le **LOCATAIRE** convient de remettre à la **SOCIÉTÉ**, au moins huit (8) semaines avant la date de la première représentation de chaque série (ou quinze (15) semaines pour avoir l'occasion d'être intégré au Magazine couleur de la Place des Arts), les renseignements suivants, sur disquette, en français (et en anglais, si désiré) et accompagnés d'une photo (format imprimé = 1.5" x 1.5"):

- titre du spectacle ou du concert, jours et heures des représentations;
- distribution, équipe de production et équipe technique;
- programme détaillé du spectacle ou du concert;
- notices biographiques des artistes, notes sur les oeuvres au programme, texte se rapportant à la production.

Dans le cas où le producteur ne pourra remettre à la **SOCIÉTÉ** ces renseignements dans les délais requis, la **SOCIÉTÉ** publiera obligatoirement un programme recto-verso qui sera encarté aux frais du producteur par le personnel de la **SOCIÉTÉ**, le jour de la représentation, dans le Magazine de la Place des Arts.

### 37. VENTE DE PROGRAMMES, LIBRETTOS, ETC.

S'il désire vendre dans les lieux loués des programmes, librettos, feuilles de musique, textes dramatiques, volumes, disques, rubans magnétophoniques et autres articles du genre, le **LOCATAIRE** doit préalablement en faire la demande par écrit à la **SOCIÉTÉ**.

Si la **SOCIÉTÉ** acquiesce à la demande du **LOCATAIRE**, elle peut lui acheter les articles à vendre et elle détermine alors leur prix de détail respectif.

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de prélever un pourcentage de 20 %, plus taxes applicables, sur la vente de disques et rubans magnétophoniques et tout autre article vendu par le **LOCATAIRE** après que ce dernier ait obtenu l'approbation écrite de la **SOCIÉTÉ**. Le matériel qui sera mis en vente devra être disponible au moins quatre (4) heures avant le début de chaque représentation. Le produit de la vente sera remis le soir même à la personne autorisée par le **LOCATAIRE** déductions faites des pourcentages prévus et contre signature d'un reçu.

La **SOCIÉTÉ** peut vendre dans les salles de la Place des Arts tout autre article souvenir sans l'autorisation du **LOCATAIRE**.

Il est convenu que la vente de tous les articles susmentionnés s'effectue par le personnel de la **SOCIÉTÉ**.

Le **LOCATAIRE** se porte garant de toute réclamation pour défauts matérielles des articles vendus et non vendus.

### 38. ANNONCES

Le **LOCATAIRE** s'engage et accepte de prendre les dispositions nécessaires pour que toutes les annonces relatives au spectacle et publiées dans les journaux comportent la vignette officielle de la Place des Arts dont disposent les journaux, dans les formats respectifs de 1, 2, 3 et 4 colonnes. Cette identification doit être utilisée selon les normes de la **SOCIÉTÉ** dont le **LOCATAIRE** admet avoir pris connaissance.

Le **LOCATAIRE** s'engage à ce que toutes les annonces publiées dans les journaux indiquent clairement le nom de la salle, l'adresse, le numéro de téléphone des réservations et le montant de la redevance exigé pour chaque billet, s'il y a lieu.

A défaut par le **LOCATAIRE** de respecter les obligations prévues au présent article, ce dernier doit payer à la **SOCIÉTÉ**, à titre de dommages et intérêts liquidés, la somme de cent (100 \$) dollars pour chaque annonce.

### 39. MATÉRIEL PUBLICITAIRE

Le **LOCATAIRE** s'engage à fournir et à remettre au service des Communications et du Marketing de la **SOCIÉTÉ**, au moins trente (30) jours avant la date de la première représentation, les affiches dont le contenu est conforme à la Loi et à la politique linguistique en vigueur au Québec et dont le **LOCATAIRE** admet avoir pris connaissance; ces affiches doivent porter le symbole de la Place des Arts, le nom de la salle où a lieu le spectacle, les dates, les heures, l'échelle de prix des billets et le montant de la redevance payable à la Place des Arts, le numéro de téléphone des réservations.

Les affiches imprimées qui ne respectent pas les exigences de la **SOCIÉTÉ** sont refusées.

La politique de la **SOCIÉTÉ** concernant les affiches et la distribution d'imprimés gratuits dans les présentoirs est décrite dans le document joint au présent contrat et identifié "Services de publicité aux producteurs".

Toute documentation publicitaire fournie par le **LOCATAIRE** à la **SOCIÉTÉ** doit être conforme et rédigée selon la politique linguistique en vigueur au Québec.

### 40. ANNULATION

En cas d'annulation de représentation, le **LOCATAIRE** rembourse à la **SOCIÉTÉ** tous les frais et dépenses encourus en rapport avec le spectacle et tous les frais et dépenses reliés à ou découlant de l'annulation des représentations.

De plus, à titre de pénalité, le **LOCATAIRE** doit payer à la **SOCIÉTÉ** le montant du loyer prévu au présent contrat. Dans le cas toutefois où un autre locataire qui satisfait aux exigences de la **SOCIÉTÉ**, peut être trouvé pour remplacer en totalité les représentations annulées, le **LOCATAIRE** paye à ce moment à la **SOCIÉTÉ**, à titre de pénalité, vingt-cinq pour cent (25 %) du montant du loyer prévu au présent contrat.

Par ailleurs, dans le cas où seulement un remplacement partiel peut être trouvé, le **LOCATAIRE** doit verser à la **SOCIÉTÉ** à titre de pénalité un montant égal à la totalité du loyer pour les jours où un autre locataire qui satisfait aux exigences de la **SOCIÉTÉ** n'a pu être trouvé. Cette pénalité est toutefois de vingt-cinq pour cent (25 %) du prix du loyer pour les jours où un locataire qui satisfait aux exigences de la **SOCIÉTÉ** a pu être trouvé.

#### 41. INFORMATION DU PUBLIC

En plus d'en aviser immédiatement la **SOCIÉTÉ** par téléphone ou lettre recommandée, le **LOCATAIRE** doit informer le public par le truchement des mass média de sa décision d'annuler ou de reporter une ou plusieurs représentations devant se tenir dans les lieux loués, à défaut de quoi la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'en informer elle-même le public, le **LOCATAIRE** devant alors rembourser à la **SOCIÉTÉ** les dépenses encourues pour ce faire.

#### 42. REMBOURSEMENT DU PRIX DES BILLETS

Si une représentation est annulée, le **LOCATAIRE** s'engage à payer à chacun des détenteurs de billets achetés par l'intermédiaire de la **SOCIÉTÉ** un montant égal au prix de vente desdits billets et, à défaut de ce faire, ou en cas d'insolvabilité du **LOCATAIRE**, à payer à la **SOCIÉTÉ** un montant égal au produit de la vente des billets de la représentation annulée qui auront été vendus par l'entremise de la **SOCIÉTÉ**, laquelle remboursera directement lesdits détenteurs.

Dans le cas de billets qui n'ont pas été vendus par l'entremise de la **SOCIÉTÉ**, le **LOCATAIRE** s'engage à conclure une entente avec l'intermédiaire afin que ce dernier remette à chacun des détenteurs de billets un montant égal au prix de vente desdits billets et ce incluant les frais de service payés par l'acheteur de billet.

Le **LOCATAIRE** s'engage également à remettre à la **SOCIÉTÉ**, pourvu que l'annulation de la représentation ne soit pas due à la **SOCIÉTÉ**, les frais qu'elle aura encourus à cette fin.

Pour garantir l'exécution de ces engagements et le paiement de toute somme qu'il pourrait devoir à la **SOCIÉTÉ** en vertu des présentes, le **LOCATAIRE** cède à la **SOCIÉTÉ** toute somme qui lui est ou qui pourrait lui être due en vertu des présentes par la **SOCIÉTÉ**.

#### 43. ANNULATION DE FAUTEUILS DÉJÀ VENDUS

Dans l'éventualité où le **LOCATAIRE** décide, après la mise en vente des billets, de mesures dont l'effet est de restreindre le nombre de fauteuils à être vendus, la **SOCIÉTÉ** est alors autorisée à prendre les arrangements nécessaires pour que les personnes ayant procédé à l'achat de billets aux guichets de la **SOCIÉTÉ** ou à l'une de ses agences soient remboursées du prix des billets qu'elles ont achetés; le **LOCATAIRE** doit à ce moment rembourser la **SOCIÉTÉ** les frais encourus à cette fin.



#### 44. DÉFAUT DU LOCATAIRE

Dans le cas où le **LOCATAIRE** ne respecte pas l'une ou l'autre des obligations prévues au présent contrat, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de résilier "ipso facto" à toutes fins que de droit le présent contrat, d'annuler toutes et chacune des représentations prévues aux présentes, de conserver le ou les acompte(s) versé(s) par le **LOCATAIRE**, de réclamer de ce dernier, en sus du loyer versé, tout autre montant dû en vertu des présentes et une somme additionnelle de 500 \$ par infraction, sans préjudice aux autres recours que la **SOCIÉTÉ** peut détenir contre le **LOCATAIRE**.

#### 45. INSOLVABILITÉ DU LOCATAIRE

Si une pétition en vue d'une ordonnance de séquestre est accueillie contre le **LOCATAIRE**, ou si le **LOCATAIRE** fait une cession autorisée de ses biens ou présente une proposition à ses créanciers aux termes d'une loi édictée pour l'avantage des personnes insolvables, la **SOCIÉTÉ** peut, à sa discrétion et sans avis ni mise en demeure, résilier le bail de plein droit, entrer en possession des lieux loués et en expulser tout occupant.

#### 46. DÉCIBELS

Le **LOCATAIRE** s'engage à respecter à la satisfaction de la **SOCIÉTÉ** le volume de son permis au Théâtre Maisonneuve soit un maximum de quatre-vingt-dix-huit (98) décibels SPL et ceci en conformité avec le règlement municipal numéro 4996 sur le bruit.

Tout équipement de sonorisation autre que celui de la **SOCIÉTÉ** devra être branché dans un atténuateur-compresseur de décibels prévu à cette fin.

Toute infraction à cette disposition peut entraîner une résiliation ipso facto du présent contrat, et ce, sans préjudice à l'exercice de tous ses autres droits ou recours, le tout conformément à l'article 46. dudit contrat.

#### 47. RECOURS DES PARTIES

Tous les droits et recours stipulés en faveur de l'une des parties aux présentes, qu'ils lui résultent du bail ou de la loi, ne sont pas exclusifs les uns des autres et peuvent par conséquent être exercés en tout ou en partie, séparément ou simultanément.

#### 48. INTÉRÊTS

Tout montant dû par le **LOCATAIRE** aux termes du présent contrat et non payé à échéance portera intérêts en faveur de la **SOCIÉTÉ** au taux de 18 % par année, soit 1,5 % par mois.

#### 49. ABSTENTION D'UNE PARTIE

Aucun acte, omission ou défaut d'agir de l'une des parties aux présentes ne doit être interprété comme un abandon de ses droits ou comme une permission d'agir contrairement au bail.

50. INTERPRÉTATION

Tout litige concernant l'une ou l'autre des clauses du présent contrat est sujet aux lois de la province de Québec et des tribunaux siégeant dans le district judiciaire de Montréal.

Le présent contrat ne peut être modifié qu'avec l'assentiment écrit des deux parties contractantes.

EN FOI DE QUOI LE PRÉSENT BAIL A ÉTÉ SIGNÉ PAR LES PARTIES EN LA VILLE DE MONTRÉAL, CE 1<sup>er</sup> JOUR DU MOIS DE *août* 2000.

SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ART DE  
MONTRÉAL

par:

*Clement Damois*

Témoin

*Clément Richard*

Clément Richard, directeur général  
par intérim

I MUSICI DE MONTRÉAL

par:

*Louise Laplante*

Témoin

Louise Laplante, directrice générale

**RÈGLEMENTS  
RÉGISSANT L'UTILISATION DE  
PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL  
DONT IL EST FAIT MENTION AU CONTRAT CONCLU ENTRE**

**LA SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL  
ET  
I MUSICI DE MONTRÉAL**

1. Le **LOCATAIRE** ne doit pas utiliser ni faire en sorte que soient utilisés, ni permettre qu'on utilise lesdits locaux ou quelque autre partie de **LA SOCIÉTÉ** pour y présenter, y donner ou permettre qu'on y présente ou qu'on y donne un spectacle, un divertissement, une représentation ou une réunion publique ou privée qui soient en tout ou en partie immoraux, indécents, obscènes, calomnieux, diffamatoires ou autrement impropres ou nuisibles à **LA SOCIÉTÉ**. Si **LA SOCIÉTÉ**, laquelle le juge à propos, estime que tel spectacle, tel divertissement, telle représentation ou telle réunion publique ou privée sont ou peuvent être considérés en tout ou en partie immoraux, indécents, obscènes, calomnieux, diffamatoires ou autrement impropres ou nuisibles à **LA SOCIÉTÉ**, cette dernière peut sur-le-champ interrompre ladite activité ou y mettre fin, ou résilier le contrat, sur avis verbal ou écrit donné au **LOCATAIRE** ou aux représentants de celui-ci, ou renvoyer ou faire renvoyer l'assistance. Advenant l'exercice de ce pouvoir discrétionnaire par **LA SOCIÉTÉ**, tous les droits du **LOCATAIRE** en vertu du contrat s'éliminent immédiatement et **LA SOCIÉTÉ** a droit à toutes les sommes payées ou convenues d'être payées en vertu du contrat. Le **LOCATAIRE** ne doit tenter ni permettre que soit intentée, contre **LA SOCIÉTÉ**, aucune réclamation en dommages-intérêts ou bénéfice du **LOCATAIRE** ou d'une autre partie par suite de tout acte de **LA SOCIÉTÉ**, de ses serviteurs, de ses mandataires ou de ses employés dans l'exercice du pouvoir discrétionnaire de **LA SOCIÉTÉ** en application des présentes.
2. Le **LOCATAIRE** ne doit ériger ni faire fonctionner dans lesdits locaux aucun moteur, fourneau, machine à vapeur, chaudière ou machine actionnée par électricité ou par toute autre forme d'énergie, sauf s'il y a un consentement écrit de **LA SOCIÉTÉ**. Le **LOCATAIRE** ne doit utiliser, ni permettre qu'on utilise, dans lesdits locaux aucune substance liquide ou solide de nature explosive ou facilement inflammable.
3. Le **LOCATAIRE** ne doit installer aucun fil, appareil électrique, pièce fixe de plomberie ou tuyauterie sans le consentement écrit de **LA SOCIÉTÉ**. Aucun clou, broquette, vis ou article similaire ne doit être enfoncé ou placé dans quelque partie que ce soit desdits locaux.
4. Le **LOCATAIRE** ne peut placer d'écriteaux ou de pièces d'ornementation dans les halls, salles, foyers ou à l'extérieur même des édifices appartenant à **LA SOCIÉTÉ**. Si le **LOCATAIRE** obtient l'autorisation de placer des écriteaux ou des pièces d'ornementation ceux-ci devront être placés de façon à éviter de défigurer l'édifice et seront assujettis à la surveillance et à l'approbation de **LA SOCIÉTÉ**.
5. Le **LOCATAIRE** ne doit installer aucune serrure supplémentaire aux portes.
6. Le **LOCATAIRE** ne peut obstruer aucune partie des trottoirs, halls, salles, ascenseurs ou autres voies d'accès aux services publics de l'édifice.

7. Le **LOCATAIRE** ne doit ni vendre ni servir de cigarettes, cigares, consommations, nourriture, gomme à mâcher ou rafraîchissements d'aucune sorte, ni permettre qu'il en soit vendu, apporté ou servi dans lesdits locaux, sauf autrement prévu aux règlements de **LA SOCIÉTÉ**.
8. Le **LOCATAIRE** doit assurer l'interdiction de fumer dans les salles, sur les plateaux ou en tout autre endroit dudit édifice désigné par **LA SOCIÉTÉ**.
9. Le **LOCATAIRE** ne doit ni apporter ni utiliser dans lesdits locaux, des électrophones, des projecteurs cinématographiques ou à diapositives sauf si lesdits appareils ont fait préalablement l'objet d'une entente écrite par **LA SOCIÉTÉ**.
10. Lorsque aux termes d'un accord ou d'un règlement, **LA SOCIÉTÉ** est en droit de prendre une mesure sur avis écrit notifié au **LOCATAIRE**, ledit avis peut être remis en mains propres au **LOCATAIRE** si ce dernier est un particulier, ou à un administrateur du locataire s'il s'agit d'une corporation ou être mis sous enveloppe dûment affranchie, recommandée ou adressée au **LOCATAIRE** à l'adresse que ce dernier a inscrite dans l'accord, ou à la résidence, ou au bureau du **LOCATAIRE** ou à sa résidence ou à son dernier bureau connu de **LA SOCIÉTÉ**, et déposée dans un bureau de poste ou une agence postale, ou dans toute boîte ou endroit désignés comme lieux de dépôt de courrier de Sa Majesté. La preuve fournie par **LA SOCIÉTÉ** qu'elle a ainsi fait parvenir l'avis écrit atteste de façon péremptoire que le **LOCATAIRE** l'a reçu le jour ouvrable suivant la date de l'expédition.
11. Ces règlements peuvent être modifiés en tout temps par **LA SOCIÉTÉ**.

## B A I L

**ENTRE:** LA SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL,  
corporation légalement constituée ayant son siège social au 260,  
boulevard de Maisonneuve ouest, Montréal, province de Québec,

(ci-après désignée la "**SOCIÉTÉ**")

**ET:** LA SOCIÉTÉ PRO MUSICA INC.  
3450, rue Saint-Urbain  
Montréal (Québec) H2X 2N5

Représenté par: Madame Monique Dubé, directeur général

(ci-après désigné le "**LOCATAIRE**")

LES PARTIES CONVIENNENT DE CE QUI SUIT:

1. OBJET ET TERME

La **SOCIÉTÉ** loue au **LOCATAIRE**, le Théâtre Maisonneuve, sis à la Place des Arts, aux termes, clauses et conditions du présent contrat aux dates et heures suivantes:

- ✓ √ Mardi 10 octobre 2000, 20h00
- ✓ √ Mardi 7 novembre 2000, 20h00
- ✓ √ Lundi 27 novembre 2000, 20h00
- ✓ √ Mardi 5 décembre 2000, 20h00
- ✓ √ Mardi 16 janvier 2001, 20h00
- ✓ √ Lundi 5 février 2001, 20h00
- ✓ √ Lundi 19 mars 2001, 20h00

pour la tenue de sept concerts dans le cadre de la saison 2000-2001 de  
PRO MUSICA

ci-après indiquée comme étant la représentation et loue pour fins de montage  
et de répétition le Théâtre Maisonneuve aux dates ci-haut mentionnées selon  
l'horaire à soumettre par le **LOCATAIRE**.

2. LOYER

2.1 Loyer

2.2 Dépôt

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'exiger du **LOCATAIRE** un dépôt additionnel si les recettes provenant de la vente des billets sont insuffisantes pour couvrir les dépenses de la **SOCIÉTÉ**. A défaut pour le **LOCATAIRE** de verser le dépôt additionnel, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'annuler la ou les représentations à venir, de rembourser les détenteurs de billets et de payer les frais qu'elle a encourus sans préjudice à l'exercice de ses autres recours.

### 2.3 Loyer variable

### 2.4 Exigibilité des paiements

Tout montant dû par le **LOCATAIRE** en vertu du présent contrat est payable par ce dernier dès la journée de la première représentation.

La **SOCIÉTÉ** peut également se rembourser à même les recettes provenant de la vente des billets que lui confie le **LOCATAIRE** et ce, jusqu'à concurrence du montant qui lui est dû par le **LOCATAIRE** en vertu du présent bail, ne remettant à ce dernier que l'excédent, le cas échéant.

## 3. LIEUX LOUÉS

### 3.1 Description des lieux loués

Aux termes des présentes, le Théâtre Maisonneuve désigne la scène, le foyer, les loges, le costumier et les salles d'habillage. Le **LOCATAIRE** qui désire utiliser une salle de répétition doit en faire la demande à la **SOCIÉTÉ** qui pourra mettre à la disposition du **LOCATAIRE** une salle de répétition pour chaque jour de représentation, si une telle salle est disponible.

### 3.2 Utilisation et accès aux lieux loués

Durant la période de location, le personnel de direction de la **SOCIÉTÉ**, ses préposés, employés, agents, surveillants et les membres de son équipe ont droit d'utiliser et ont accès aux lieux loués en autant que le **LOCATAIRE** n'en subisse aucun préjudice.

### 3.3 Nombre de fauteuils disponibles

La **SOCIÉTÉ** met à la disposition du **LOCATAIRE** ~~1 441~~ <sup>1200</sup> fauteuils lorsque ce dernier n'utilise pas la fosse d'orchestre et ~~1 383~~ <sup>1200</sup> fauteuils si celle-ci est utilisée.

### 3.4 Nombre de fauteuils à l'usage de la SOCIÉTÉ

La **SOCIÉTÉ** conserve pour son usage exclusif les douze (12) fauteuils suivants:

Fauteuils D-1, 3, 5, 7;

Fauteuils E-1, 3, 5, 7;

Fauteuils G-1, 3, 5, 7.

### 3.5 Fauteuils supplémentaires

De plus, des fauteuils supplémentaires seront placés par la **SOCIÉTÉ** pour son usage exclusif, lesquels fauteuils serviront de dépannage le cas échéant, ou pour toute autre raison jugée suffisante par la **SOCIÉTÉ**.

### 3.6 Appareils de contrôle de son

Dans le cas où le **LOCATAIRE** désire utiliser son propre appareil de contrôle de son au niveau du parterre, ce dernier doit l'installer à l'endroit désigné par la **SOCIÉTÉ** et les frais encourus seront à la charge du **LOCATAIRE**.

## 4. VISITE DES LIEUX LOUÉS

Le **LOCATAIRE** déclare avoir visité les lieux loués, en être satisfait et s'engage à ne s'en servir que pour l'usage pour lequel ils sont destinés ou loués et s'engage à les rendre dans le même état à l'expiration du bail.

## 5. AUTRES FRAIS

### 5.1 Salaire des employés de la SOCIÉTÉ

Pour les fins des présentes, le **LOCATAIRE** convient d'utiliser les services des habilleurs, membres du local 863 de l'IATSE, conformément à la convention collective intervenue entre la **SOCIÉTÉ** et ce syndicat. Le **LOCATAIRE** convient aussi de rembourser à la **SOCIÉTÉ**, sur présentation de justificatifs, le salaire qu'elle aura versé aux habilleurs requis par le **LOCATAIRE**, de même que tout montant additionnel correspondant au pourcentage du salaire brut de ces employés, tel qu'établi dans ladite convention collective en vigueur au moment de la tenue des représentations, ce montant additionnel comprenant l'indemnité afférente au congé annuel, les primes d'assurance-groupe, et les contributions au régime de retraite et à tout autre service administratif ou syndical, tel que prévu dans ladite convention collective.

### 5.2 Autres charges

Le **LOCATAIRE** convient de payer à la **SOCIÉTÉ**, en remboursement de ses frais d'administration et du coût des bénéfices qu'elle est tenue légalement d'acquitter à l'égard desdits habilleurs, une somme correspondant à quinze pour cent du montant que le **LOCATAIRE** doit payer à la **SOCIÉTÉ** aux termes de l'article 5.1. En date de signature des présentes, la ventilation de ces frais et coût s'établit comme suit: assurance-chômage 2,49 %, Régime des rentes du Québec (R.R.Q.) 1,8 %, Régie de l'assurance-maladie du Québec (R.A.M.Q.) 3 %, Commission de la santé et de la sécurité du travail (C.S.S.T.) 1,6 %, Commission des normes du travail (C.N.T.) 0,25 %, et frais d'administration 5,86 %.

## 6. ÉQUIPEMENT ADDITIONNEL

Le **LOCATAIRE** convient de rembourser à la **SOCIÉTÉ** le prix qu'elle aura payé à l'achat ou à la location de toute pièce d'équipement additionnelle requise par le **LOCATAIRE** pour son usage exclusif.

## 7. CONVENTIONS ENTRE LA SOCIÉTÉ ET LES SYNDICATS

Le **LOCATAIRE** convient, dans la mesure requise pour la parfaite exécution des présentes, de ne pas contrevenir aux conventions collectives de travail et autres ententes de même nature auxquelles est partie ou pourrait devenir partie la **SOCIÉTÉ** pendant la durée du bail. Dans le cas de dissension entre la **SOCIÉTÉ** et le **LOCATAIRE** sur l'interprétation de ces conventions ou ententes, la décision de la **SOCIÉTÉ** est finale et péremptoire. Le **LOCATAIRE** qui refuse de respecter les exigences prévues à ces conventions ou ententes avant la première représentation pourra voir annuler lesdites représentations et la **SOCIÉTÉ** pourra exiger les montants dûs aux termes des présentes sans préjudice à ses autres recours contre le **LOCATAIRE**.

Est annexée au bail la liste des conventions collectives de travail et des autres ententes de même nature en vigueur en date de la signature des présentes.

La **SOCIÉTÉ** convient d'informer promptement par écrit le **LOCATAIRE** de toute nouvelle convention collective de travail ou entente de même nature à laquelle elle deviendrait partie pendant la durée du bail.

Il est loisible au **LOCATAIRE** de se rendre consulter ces conventions collectives et ententes au bureau de la **SOCIÉTÉ**.

## 8. PUBLICITÉ, CACHETS D'ARTISTES, ETC...

Il est convenu que le **LOCATAIRE** est seul responsable des obligations qu'il contracte en ce qui concerne la publicité, les cachets d'artistes, les salaires, les permis, les redevances et autres postes semblables, la **SOCIÉTÉ** déclinant toute responsabilité à cet égard.

## 9. RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES ET CONTRAT AVEC ARTISTE

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'exiger du **LOCATAIRE** une entente signée avec l'artiste ou la troupe ou leur représentant dûment autorisé à l'effet que ce dernier s'engage à faire les frais du spectacle prévu aux présentes.

Le **LOCATAIRE** s'engage à fournir, lors de la signature de ce bail, tous les renseignements techniques nécessaires à la présentation du spectacle.

## 10. SUBSTITUTION D'ARTISTES

Le **LOCATAIRE** ne pourra, sans l'autorisation écrite de la **SOCIÉTÉ** remplacer l'(les) artiste(s) ou groupe(s) ou troupe(s) par d'autres artistes, groupes ou troupes, dans un tel cas, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de résilier "ipso facto" à toutes fins que de droit le présent bail, d'annuler toute et chacune des représentations prévues, de conserver l'acompte (les acomptes) versé(s) par le **LOCATAIRE**, de réclamer le solde dû sur le loyer et en sus tout autre montant dû à la **SOCIÉTÉ** aux termes des présentes, sans préjudice à tout autre recours que la **SOCIÉTÉ** pourrait avoir contre le **LOCATAIRE**.



## 11. DROIT DE VETO DE LA SOCIÉTÉ

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'annuler une ou des représentations en raison de leur qualité ou de leur contenu, sans préjudice aux autres recours que la **SOCIÉTÉ** peut détenir aux termes des présentes.

## 12. IMPRESSION DES BILLETS

La **SOCIÉTÉ** est la seule responsable de l'impression des billets requis pour les représentations offertes par le **LOCATAIRE**; la **SOCIÉTÉ** s'engage à faire imprimer lesdits billets pour lesdites représentations selon ses propres critères et à ses propres conditions sans que le **LOCATAIRE** ne puisse intervenir en aucune façon.

Le **LOCATAIRE** doit rembourser à la **SOCIÉTÉ** le coût de l'impression des billets au plus tard six (6) semaines avant la date de la première représentation ou sur livraison desdits billets si celle-ci a lieu après le délai ci-dessus mentionné.

## 13. VENTE DES BILLETS

La **SOCIÉTÉ** seulement aura le contrôle de la vente de tous les billets.

La **SOCIÉTÉ** convient de mettre en vente à ses guichets, de la manière qu'elle détermine, tous les billets que lui confie le **LOCATAIRE** pourvu qu'elle les reçoive au plus tard quarante-huit (48) heures avant la mise en vente desdits billets.

La **SOCIÉTÉ** peut, à sa discrétion, remettre au **LOCATAIRE**, soit pour son usage personnel ou pour remise à des agences de vente, une partie des billets qu'elle aura ainsi reçus du **LOCATAIRE**. Le cas échéant, le **LOCATAIRE** convient de payer à la **SOCIÉTÉ** les frais d'administration qu'elle aura engagés.

Pour obtenir un remboursement de la redevance sur les billets non vendus, le **LOCATAIRE** convient de retourner lesdits billets aux guichets de la **SOCIÉTÉ** dans un délai maximum de quatre (4) jours après son dernier spectacle.

Le **LOCATAIRE** s'engage, dans la mesure où cela le concerne, à respecter les accords intervenus entre la **SOCIÉTÉ** et les compagnies émettrices de cartes de crédit, de même qu'à rembourser à la **SOCIÉTÉ** les frais d'administration qu'elle aura engagés pour la vente des billets qui lui sont confiés. Ces frais de 3% peuvent être modifiés sur préavis de la **SOCIÉTÉ**.

Aucune avance n'est consentie sur le produit anticipé de la vente des billets confiés à la **SOCIÉTÉ** par le **LOCATAIRE**.

Le **LOCATAIRE** peut obtenir du responsable autorisé de la billetterie, dans les deux heures suivant le début d'une représentation, un compte rendu sommaire de la vente des billets pour cette représentation, la **SOCIÉTÉ** se réservant le droit de corriger toute erreur à ce sujet dans les vingt-quatre heures.

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de fournir au **LOCATAIRE** un service de commande postale et de réservation téléphonique que le **LOCATAIRE** se doit d'accepter.

#### 14. REDEVANCE

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'imposer une redevance payable par tout acheteur de billets de spectacles présentés à la Place des Arts incluant les billets donnés et dont le montant apparaît sur le document joint au présent contrat identifié Annexe "A". Dans une telle éventualité, le **LOCATAIRE** devra se conformer à toutes directives de la **SOCIÉTÉ** à ce sujet particulièrement en ce qui a trait, d'une part, à l'inscription de cette redevance au billet et, d'autre part, à toute publicité relative aux spectacles dont les billets seront assujettis à l'application de cette redevance.

#### 15. SERVICES FOURNIS

La **SOCIÉTÉ** s'engage à fournir avec les lieux loués les services suivants:

- a) le chauffage ou l'air climatisé selon les besoins normaux imposés par la saison en cours;
- b) l'électricité;
- c) l'eau pour les besoins normaux des appareils sanitaires;
- d) l'entretien nécessaire eu égard au public de façon à garder les lieux propres et sains;
- e) les services de placeurs, de perception des billets, de vente des billets, et de sécurité.

#### 16. LAISSEZ-PASSER

Au moins 48 heures avant la première répétition ou installation, le **LOCATAIRE** fournira à la **SOCIÉTÉ** une liste complète des personnes qu'il autorise à circuler dans l'immeuble. La **SOCIÉTÉ**, par l'entremise du directeur des relations avec les producteurs ou son représentant dûment autorisé, émettra des laissez-passer à ces personnes afin qu'elles puissent s'identifier avant d'entrer. Seules ces personnes seront admises à l'intérieur de l'immeuble.

#### 17. DÉBOURSÉS ADDITIONNELS

Le **LOCATAIRE** convient de rembourser à la **SOCIÉTÉ** les dépenses supplémentaires qu'elle doit engager exceptionnellement pour assurer le bon ordre et la sécurité du public dans les lieux loués même si les dépenses n'ont pas été autorisées au préalable par le **LOCATAIRE**.

#### 18. DOUBLE REPRÉSENTATIONS

S'il donne deux (2) représentations dans la même journée, le **LOCATAIRE** doit faire en sorte que la première représentation se termine au plus tard une heure et demie (1h30) avant que ne débute la deuxième représentation qui doit effectivement commencer à l'heure indiquée sur les billets. En cas de défaut, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de prendre les dispositions qui s'imposent pour assurer le bon ordre et la sécurité du public dans les lieux loués. Ces mesures sont aux frais du **LOCATAIRE**.

Pour tout spectacle se terminant après minuit, à l'exception d'un spectacle faisant partie d'un double présenté la même journée, le **LOCATAIRE** devra rembourser les dépenses faites par la **SOCIÉTÉ**, y compris le temps supplémentaire à payer au personnel en devoir.

19. **DURÉE DE L'ENTRACTE**

Le **LOCATAIRE** consent à allouer une première période minimum de vingt (20) minutes à titre d'entracte à chacune des représentations et une période minimum de douze (12) minutes pour tout entracte subséquent.

20. **HEURE DE TOMBÉE DU RIDEAU**

Toutes les représentations doivent se terminer au plus tard trois (3) heures après l'heure stipulée dans le bail. Si une représentation se termine au-delà de ce délai, le **LOCATAIRE** convient de rembourser à la **SOCIÉTÉ** l'excédent des dépenses qu'elle aura encourues par suite de ce retard, y compris le temps supplémentaire qu'elle doit payer à son personnel alors en devoir.

21. **CHANGEMENT DES LIEUX LOUÉS**

Le **LOCATAIRE** s'engage à ne faire aucun changement ni modification aux lieux loués sans avoir obtenu au préalable le consentement écrit d'un représentant autorisé de la **SOCIÉTÉ**. Tel consentement n'est donné au **LOCATAIRE** que si celui-ci s'engage à remettre les lieux loués dans leur état original à l'expiration du bail.

22. **DÉFAUT DE REMETTRE LES LIEUX LOUÉS DANS LEUR ÉTAT ORIGINAL**

Dans le cas où le **LOCATAIRE** néglige de remettre les lieux loués dans leur état original à la fin du contrat, la **SOCIÉTÉ** peut faire exécuter la remise en état et réclamer du **LOCATAIRE** le paiement des frais encourus, y compris tous les dommages résultant de la perte de location ou autrement causés par cette négligence du **LOCATAIRE**.

23. **AUTRE LOCATAIRE**

A l'exclusion des jours réservés au montage ou lorsqu'il y a spectacle en matinée, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de louer le Théâtre Maisonneuve à une tierce-partie entre 8 heures et 18 heures, à moins qu'il n'en soit convenu autrement par écrit avec le **LOCATAIRE**. Le cas échéant, le **LOCATAIRE** devra faire dégager, à ses frais, l'aire de jeu et la salle de tout décor, accessoire et équipement technique ou électronique.

#### 24. SOUS-LOCATION

Le **LOCATAIRE** ne peut sous-louer en tout ou en partie les lieux loués, ni céder le présent bail sans l'autorisation écrite de la **SOCIÉTÉ**. Si pareille autorisation lui est consentie, le **LOCATAIRE** demeure responsable envers la **SOCIÉTÉ**, conjointement et solidairement avec tout sous-locataire ou cessionnaire, du paiement des sommes et de l'exécution des autres obligations stipulées aux présentes.

#### 25. DROIT D'EXPULSION

Le **LOCATAIRE** s'engage à forcer toute personne qu'il emploie ou dont il retient les services pour la(les) représentation(s) visée(s) au présent contrat, à respecter les règlements imposés par la **SOCIÉTÉ**. Le **LOCATAIRE** se porte garant du respect de ceux-ci par telle personne et se tient entièrement responsable de tous les dommages que pourrait occasionner son défaut de respecter le présent article, sans préjudice à l'exercice par la **SOCIÉTÉ** des autres recours prévus au présent contrat.

De plus, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'expulser toute personne qui enfreint les présentes dispositions et dans ce cas, le **LOCATAIRE** renonce à tout recours en dommages contre la **SOCIÉTÉ** ou ses mandataires si le présent paragraphe est appliqué par la **SOCIÉTÉ** par l'entremise de ses représentants dûment autorisés.

#### 26. EXPLOITATION EXCLUSIVE DES VESTIAIRES, STATIONNEMENTS ET AUTRES LIEUX

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit exclusif d'exploiter les vestiaires, bars, stationnements, restaurants, et autres lieux situés à l'intérieur du quadrilatère connu sous le nom de la Place des Arts.

#### 27. IDENTIFICATION DE L'ÉQUIPEMENT

Le **LOCATAIRE** convient d'apposer sur toutes les pièces d'équipement qui lui appartiennent une identification à cet effet. Toute pièce d'équipement qui ne porte pas l'identification distinctive du **LOCATAIRE** est présumée appartenir à la **SOCIÉTÉ**.

#### 28. ABANDON D'EFFETS MOBILIERS

Si le **LOCATAIRE** laisse des effets mobiliers à la fin du bail et néglige de les enlever dans les huit (8) jours de son départ, la **SOCIÉTÉ** devient "ipso facto" et de plein droit, sans avis ni mise en demeure, propriétaire desdits effets et pourra en disposer à sa seule discrétion.

#### 29. TAXES

Le **LOCATAIRE** s'engage à payer à la **SOCIÉTÉ** toutes taxes pouvant être imposées par décision d'une autorité gouvernementale ou municipale, notamment, mais sans restreindre la généralité de ce qui précède, la taxe sur les produits et services (TPS) et la taxe de vente du Québec (TVQ). La taxe

sur les produits et services (TPS) et la taxe de vente du Québec (TVQ) sont dues par le **LOCATAIRE** à la **SOCIÉTÉ**, dès réception d'une facture émise par la **SOCIÉTÉ**, sauf si le **LOCATAIRE** n'est pas tenu à cette obligation, auquel cas, ce dernier doit justifier et faire la preuve qu'il en est exempté.

En cas de défaut par le **LOCATAIRE** de verser à la **SOCIÉTÉ** la taxe sur les produits et services ou la taxe de vente du Québec, la **SOCIÉTÉ** pourra réclamer un montant additionnel de 500 \$ à titre de dommages sans préjudice aux autres recours que la **SOCIÉTÉ** peut détenir contre le **LOCATAIRE**.

### 30. INTERDICTION DE FILMER

Il est interdit au **LOCATAIRE**, aux termes des présentes, à moins d'une entente écrite entre ce dernier et la **SOCIÉTÉ**, de filmer ou radiodiffuser ou télédiffuser ou photographier ou enregistrer sur ruban, sur bande magnétoscopique ou sur cinégraphie une ou toute partie des représentations ou répétitions prévues aux présentes et ce, pour des fins commerciales.

### 31. LOIS ET REGLEMENTS

Le **LOCATAIRE** s'engage à respecter et à faire respecter les lois, règlements ou ordonnances édictés par toute autorité publique, fédérale, provinciale ou municipale, régissant la **SOCIÉTÉ**, les représentations théâtrales, publiques ou privées, présentées dans les lieux loués ainsi que les règlements et politiques édictés par la **SOCIÉTÉ** dont copie est remise au **LOCATAIRE**.

A défaut pour le **LOCATAIRE** d'observer les exigences de cet article, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'annuler la représentation même si cette dernière a débuté sans pour autant renoncer aux droits qu'elle détient aux termes des présentes, notamment à la perception de tout montant dû.

### 32. ÉQUIPEMENT DE SCENE

Les équipements de scène électriques ou autres, propriété du **LOCATAIRE** apportés par celui-ci dans les locaux loués, doivent être à l'épreuve du feu et conformes aux lois et règlements en vigueur ou à être adoptés ou promulgués par la province ou la ville de Montréal ou par tout autre organisme dépendant de leur juridiction. La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de corriger, aux frais du **LOCATAIRE**, toute atteinte, violation desdites lois et desdits règlements.

### 33. RÉCLAMATIONS ET RECOURS JUDICIAIRES

Le **LOCATAIRE** assume l'entière responsabilité et garantit la **SOCIÉTÉ** contre les réclamations, recours judiciaires ou autres demandes pour tout dommage aux biens meubles et immeubles, vols, blessures corporelles ou décès, subis par la **SOCIÉTÉ**, ses représentants, préposés, mandataires ou employés subis par les artistes, le **LOCATAIRE**, leurs représentants, préposés, mandataires ou employés, et subis par le public, le tout lors de ou à la suite des séances de répétitions, ou installations lors de ou à la suite des représentations ou du fait de la mise-en-scène, ou du fait de l'exécution des répétitions, installations ou représentations.

Le **LOCATAIRE** s'engage à prendre fait et cause de la **SOCIÉTÉ** advenant tels réclamations ou recours, et s'engage à l'indemniser en capital, intérêts, frais et accessoires, de toute perte par elle subie, et de tout montant dont elle pourrait être redevable ou qui pourrait lui être réclamé.

#### 34. ASSURANCES

Le **LOCATAIRE** s'engage à contracter à ses frais une assurance et à la maintenir en vigueur contre les risques qui découlent de son occupation des lieux loués, et convient de remettre à la **SOCIÉTÉ**, au plus tard quarante-huit (48) heures avant la première représentation qui fait l'objet du bail, une lettre d'un courtier ou d'une compagnie d'assurance attestant que le **LOCATAIRE** est assuré contre ces risques. Si le **LOCATAIRE** est en défaut aux termes du présent article, la **SOCIÉTÉ**, après en avoir informé le **LOCATAIRE**, se réserve le droit de contracter cette assurance et de réclamer de ce dernier le remboursement des primes.

#### 35. CAS FORTUITS ET FORCE MAJEURE

Le **LOCATAIRE** reconnaît que si la **SOCIÉTÉ** est empêchée d'exécuter l'une quelconque de ses obligations par suite de grève, lock-out, piquetage, émeute, agitation populaire, décision rendue par une instance judiciaire, cas fortuit ou force majeure, ou de tout autre acte d'une autorité publique dûment constituée, l'inexécution de telles obligations ne constitue pas un défaut aux termes du présent bail.

La **SOCIÉTÉ** reconnaît également que si le **LOCATAIRE** est empêché d'exécuter l'une quelconque de ses obligations dans les cas ci-haut visés, l'inexécution de ses obligations ne constitue pas un défaut aux termes du présent bail. Le **LOCATAIRE** convient dans ce cas de défrayer à la **SOCIÉTÉ** les frais directs qu'elle doit déboursier en raison d'une des activités annulées en conséquence de l'application du présent paragraphe.

#### 36. MAGAZINE - CALENDRIER - PROGRAMME

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de publier en exclusivité et à ses frais, un magazine incluant un calendrier des spectacles et le programme du spectacle pour être distribué gratuitement à l'auditoire au début de chacune des représentations.

Seule la **SOCIÉTÉ** déterminera le contenu ou le format des publications mentionnées ci-haut, le tout conformément à l'annexe "B" des présentes, laquelle fait partie intégrante du bail.

##### 36.1 Calendrier

Le calendrier est publié en français. Afin d'en permettre la publication, le **LOCATAIRE** convient de remettre à la **SOCIÉTÉ** huit (8) semaines avant la date de la publication les renseignements suivants:

- titre du spectacle ou du concert, salle;
- dates et heures des représentations;
- cédule de prix des billets;
- distribution et programmes sur le spectacle ou le concert;
- photographies (facultatif).

### 36.2 Programme

Le programme est publié en français la **SOCIÉTÉ** se réservant le droit d'y ajouter toute autre langue lorsqu'elle l'estime nécessaire.

Afin de permettre la publication du programme, le **LOCATAIRE** convient de remettre à la **SOCIÉTÉ**, au moins trois (3) semaines avant la date de la première représentation de chaque série, les renseignements suivants, sur disquette, en français (et en anglais, si désiré) et accompagnés d'une photo (format imprimé = 1.5" x 1.5"):

- titre du spectacle ou du concert, jours et heures des représentations;
- distribution, équipe de production et équipe technique;
- programme détaillé du spectacle ou du concert;
- notices biographiques des artistes, notes sur les oeuvres au programme, texte se rapportant à la production.

Dans le cas où le producteur ne pourra remettre à la **SOCIÉTÉ** ces renseignements dans les délais requis, la **SOCIÉTÉ** publiera obligatoirement un programme recto-verso qui sera encarté aux frais du producteur par le personnel de la **SOCIÉTÉ**, le jour de la représentation, dans le Magazine de la Place des Arts.

## 37. VENTE DE PROGRAMMES, LIBRETTOS, ETC.

S'il désire vendre dans les lieux loués des programmes, librettos, feuilles de musique, textes dramatiques, volumes, disques, rubans magnétophoniques et autres articles du genre, le **LOCATAIRE** doit préalablement en faire la demande par écrit à la **SOCIÉTÉ**.

Si la **SOCIÉTÉ** acquiesce à la demande du **LOCATAIRE**, elle peut lui acheter les articles à vendre et elle détermine alors leur prix de détail respectif.

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de prélever un pourcentage de 20 %, plus taxes applicables, sur la vente de disques et rubans magnétophoniques et tout autre article vendu par le **LOCATAIRE** après que ce dernier ait obtenu l'approbation écrite de la **SOCIÉTÉ**. Le matériel qui sera mis en vente devra être disponible au moins quatre (4) heures avant le début de chaque représentation. Le produit de la vente sera remis le soir même à la personne autorisée par le **LOCATAIRE** déductions faites des pourcentages prévus et contre signature d'un reçu.

La **SOCIÉTÉ** peut vendre dans les salles de la Place des Arts tout autre article souvenir sans l'autorisation du **LOCATAIRE**.

Il est convenu que la vente de tous les articles susmentionnés s'effectue par le personnel de la **SOCIÉTÉ**.

Le **LOCATAIRE** se porte garant de toute réclamation pour défauts matérielles des articles vendus et non vendus.

### 38. ANNONCES

Le **LOCATAIRE** s'engage et accepte de prendre les dispositions nécessaires pour que toutes les annonces relatives au spectacle et publiées dans les journaux comportent la vignette officielle de la Place des Arts dont disposent les journaux, dans les formats respectifs de 1, 2, 3 et 4 colonnes. Cette identification doit être utilisée selon les normes de la **SOCIÉTÉ** dont le **LOCATAIRE** admet avoir pris connaissance.

Le **LOCATAIRE** s'engage à ce que toutes les annonces publiées dans les journaux indiquent clairement le nom de la salle, l'adresse, le numéro de téléphone des réservations et le montant de la redevance exigé pour chaque billet, s'il y a lieu.

A défaut par le **LOCATAIRE** de respecter les obligations prévues au présent article, ce dernier doit payer à la **SOCIÉTÉ**, à titre de dommages et intérêts liquidés, la somme de cent (100 \$) dollars pour chaque annonce.

### 39. MATÉRIEL PUBLICITAIRE

Le **LOCATAIRE** s'engage à fournir et à remettre au service des Communications et du Marketing de la **SOCIÉTÉ**, au moins trente (30) jours avant la date de la première représentation, les affiches dont le contenu est conforme à la Loi et à la politique linguistique en vigueur au Québec et dont le **LOCATAIRE** admet avoir pris connaissance; ces affiches doivent porter le symbole de la Place des Arts, le nom de la salle où a lieu le spectacle, les dates, les heures, l'échelle de prix des billets et le montant de la redevance payable à la Place des Arts, le numéro de téléphone des réservations.

Les affiches imprimées qui ne respectent pas les exigences de la **SOCIÉTÉ** sont refusées.

La politique de la **SOCIÉTÉ** concernant les affiches et la distribution d'imprimés gratuits dans les présentoirs est décrite dans le document joint au présent contrat et identifié "Services de publicité aux producteurs" (annexe B).

Toute documentation publicitaire fournie par le **LOCATAIRE** à la **SOCIÉTÉ** doit être conforme et rédigée selon la politique linguistique en vigueur au Québec.

### 40. ANNULATION

En cas d'annulation de représentation, le **LOCATAIRE** rembourse à la **SOCIÉTÉ** tous les frais et dépenses encourus en rapport avec le spectacle et tous les frais et dépenses reliés à ou découlant de l'annulation des représentations.

De plus, à titre de pénalité, le **LOCATAIRE** doit payer à la **SOCIÉTÉ** le montant du loyer prévu au présent contrat. Dans le cas toutefois où un autre locataire qui satisfait aux exigences de la **SOCIÉTÉ**, peut être trouvé pour remplacer en totalité les représentations annulées, le **LOCATAIRE** paye à ce moment à la **SOCIÉTÉ**, à titre de pénalité, vingt-cinq pour cent (25 %) du montant du loyer prévu au présent contrat.



Par ailleurs, dans le cas où seulement un remplacement partiel peut être trouvé, le **LOCATAIRE** doit verser à la **SOCIÉTÉ** à titre de pénalité un montant égal à la totalité du loyer pour les jours où un autre locataire qui satisfait aux exigences de la **SOCIÉTÉ** n'a pu être trouvé. Cette pénalité est toutefois de vingt-cinq pour cent (25 %) du prix du loyer pour les jours où un locataire qui satisfait aux exigences de la **SOCIÉTÉ** a pu être trouvé.

#### 41. INFORMATION DU PUBLIC

En plus d'en aviser immédiatement la **SOCIÉTÉ** par téléphone ou lettre recommandée, le **LOCATAIRE** doit informer le public par le truchement des mass média de sa décision d'annuler ou de reporter une ou plusieurs représentations devant se tenir dans les lieux loués, à défaut de quoi la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'en informer elle-même le public, le **LOCATAIRE** devant alors rembourser à la **SOCIÉTÉ** les dépenses encourues pour ce faire.

#### 42. REMBOURSEMENT DU PRIX DES BILLETS

Si une représentation est annulée, le **LOCATAIRE** s'engage à payer à chacun des détenteurs de billets achetés par l'intermédiaire de la **SOCIÉTÉ** un montant égal au prix de vente desdits billets et, à défaut de ce faire, ou en cas d'insolvabilité du **LOCATAIRE**, à payer à la **SOCIÉTÉ** un montant égal au produit de la vente des billets de la représentation annulée qui auront été vendus par l'entremise de la **SOCIÉTÉ**, laquelle remboursera directement lesdits détenteurs.

Dans le cas de billets qui n'ont pas été vendus par l'entremise de la **SOCIÉTÉ**, le **LOCATAIRE** s'engage à conclure une entente avec l'intermédiaire afin que ce dernier remette à chacun des détenteurs de billets un montant égal au prix de vente desdits billets et ce incluant les frais de service payés par l'acheteur de billet.

Le **LOCATAIRE** s'engage également à remettre à la **SOCIÉTÉ**, pourvu que l'annulation de la représentation ne soit pas dûe à la **SOCIÉTÉ**, les frais qu'elle aura encourus à cette fin.

Pour garantir l'exécution de ces engagements et le paiement de toute somme qu'il pourrait devoir à la **SOCIÉTÉ** en vertu des présentes, le **LOCATAIRE** cède à la **SOCIÉTÉ** toute somme qui lui est ou qui pourrait lui être due en vertu des présentes par la **SOCIÉTÉ**.

#### 43. ANNULATION DE FAUTEUILS DÉJÀ VENDUS

Dans l'éventualité où le **LOCATAIRE** décide, après la mise en vente des billets, de mesures dont l'effet est de restreindre le nombre de fauteuils à être vendus, la **SOCIÉTÉ** est alors autorisée à prendre les arrangements nécessaires pour que les personnes ayant procédé à l'achat de billets aux guichets de la **SOCIÉTÉ** ou à l'une de ses agences soient remboursées du prix des billets qu'elles ont achetés; le **LOCATAIRE** doit à ce moment rembourser la **SOCIÉTÉ** les frais encourus à cette fin.

#### 44. DÉFAUT DU LOCATAIRE

Dans le cas où le **LOCATAIRE** ne respecte pas l'une ou l'autre des obligations prévues au présent contrat, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de résilier "ipso facto" à toutes fins que de droit le présent contrat, d'annuler toutes et chacune des représentations prévues aux présentes, de conserver le ou les acompte(s) versé(s) par le **LOCATAIRE**, de réclamer de ce dernier, en sus du loyer versé, tout autre montant dû en vertu des présentes et une somme additionnelle de 500 \$ par infraction, sans préjudice aux autres recours que la **SOCIÉTÉ** peut détenir contre le **LOCATAIRE**.

#### 45. INSOLVABILITÉ DU LOCATAIRE

Si une pétition en vue d'une ordonnance de séquestre est accueillie contre le **LOCATAIRE**, ou si le **LOCATAIRE** fait une cession autorisée de ses biens ou présente une proposition à ses créanciers aux termes d'une loi édictée pour l'avantage des personnes insolvable, la **SOCIÉTÉ** peut, à sa discrétion et sans avis ni mise en demeure, résilier le bail de plein droit, entrer en possession des lieux loués et en expulser tout occupant.

#### 46. DÉCIBELS

Le **LOCATAIRE** s'engage à respecter à la satisfaction de la **SOCIÉTÉ** le volume de son permis au Théâtre Maisonneuve soit un maximum de quatre-vingt-douze (92) décibels SPL et ceci en conformité avec le règlement municipal numéro 4996 sur le bruit.

Tout équipement de sonorisation autre que celui de la **SOCIÉTÉ** devra être branché dans un atténuateur-compresseur de décibels prévu à cette fin.

Toute infraction à cette disposition peut entraîner une résiliation ipso facto du présent contrat, et ce, sans préjudice à l'exercice de tous ses autres droits ou recours, le tout conformément à l'article 46 dudit contrat.

#### 47. RECOURS DES PARTIES

Tous les droits et recours stipulés en faveur de l'une des parties aux présentes, qu'ils lui résultent du bail ou de la loi, ne sont pas exclusifs les uns des autres et peuvent par conséquent être exercés en tout ou en partie, séparément ou simultanément.

#### 48. INTÉRÊTS

Tout montant dû par le **LOCATAIRE** aux termes du présent contrat et non payé à échéance portera intérêts en faveur de la **SOCIÉTÉ** au taux de 18 % par année, soit 1,5 % par mois.

#### 49. ABSTENTION D'UNE PARTIE

Aucun acte, omission ou défaut d'agir de l'une des parties aux présentes ne doit être interprété comme un abandon de ses droits ou comme une permission d'agir contrairement au bail.

50. **INTERPRÉTATION**

Tout litige concernant l'une ou l'autre des clauses du présent contrat est sujet aux lois de la province de Québec et des tribunaux siégeant dans le district judiciaire de Montréal.

Le présent contrat ne peut être modifié qu'avec l'assentiment écrit des deux parties contractantes.

EN FOI DE QUOI LE PRÉSENT BAIL A ÉTÉ SIGNÉ PAR LES PARTIES EN LA VILLE DE MONTRÉAL, CE 2<sup>e</sup> JOUR DU MOIS DE octobre 2000.

SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE  
MONTRÉAL

par:

Carmen Dumas  
Témoign

Clément Richard  
Clément Richard, directeur général  
par intérim

SOCIÉTÉ PRO MUSICA

par:

Monique Dubé  
Témoign

Monique Dubé  
Monique Dubé

**RÈGLEMENTS**  
**RÉGISSANT L'UTILISATION DE**  
**PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL**  
**DONT IL EST FAIT MENTION AU CONTRAT CONCLU ENTRE**  
**LA SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL**  
**ET**  
**SOCIÉTÉ PRO MUSICA**

1. Le **LOCATAIRE** ne doit pas utiliser ni faire en sorte que soient utilisés, ni permettre qu'on utilise lesdits locaux ou quelque autre partie de **LA SOCIÉTÉ** pour y présenter, y donner ou permettre qu'on y présente ou qu'on y donne un spectacle, un divertissement, une représentation ou une réunion publique ou privée qui soient en tout ou en partie immoraux, indécents, obscènes, calomnieux, diffamatoires ou autrement impropres ou nuisibles à **LA SOCIÉTÉ**. Si **LA SOCIÉTÉ**, laquelle le juge à propos, estime que tel spectacle, tel divertissement, telle représentation ou telle réunion publique ou privée sont ou peuvent être considérés en tout ou en partie immoraux, indécents, obscènes, calomnieux, diffamatoires ou autrement impropres ou nuisibles à **LA SOCIÉTÉ**, cette dernière peut sur-le-champ interrompre ladite activité ou y mettre fin, ou résilier le contrat, sur avis verbal ou écrit donné au **LOCATAIRE** ou aux représentants de celui-ci, ou renvoyer ou faire renvoyer l'assistance. Advenant l'exercice de ce pouvoir discrétionnaire par **LA SOCIÉTÉ**, tous les droits du **LOCATAIRE** en vertu du contrat s'éliminent immédiatement et **LA SOCIÉTÉ** a droit à toutes les sommes payées ou convenues d'être payées en vertu du contrat. Le **LOCATAIRE** ne doit tenter ni permettre que soit intentée, contre **LA SOCIÉTÉ**, aucune réclamation en dommages-intérêts ou bénéfice du **LOCATAIRE** ou d'une autre partie par suite de tout acte de **LA SOCIÉTÉ**, de ses serviteurs, de ses mandataires ou de ses employés dans l'exercice du pouvoir discrétionnaire de **LA SOCIÉTÉ** en application des présentes.
2. Le **LOCATAIRE** ne doit ériger ni faire fonctionner dans lesdits locaux aucun moteur, fourneau, machine à vapeur, chaudière ou machine actionnée par électricité ou par toute autre forme d'énergie, sauf s'il y a un consentement écrit de **LA SOCIÉTÉ**. Le **LOCATAIRE** ne doit utiliser, ni permettre qu'on utilise, dans lesdits locaux aucune substance liquide ou solide de nature explosive ou facilement inflammable.
3. Le **LOCATAIRE** ne doit installer aucun fil, appareil électrique, pièce fixe de plomberie ou tuyauterie sans le consentement écrit de **LA SOCIÉTÉ**. Aucun clou, broquette, vis ou article similaire ne doit être enfoncé ou placé dans quelque partie que ce soit desdits locaux.
4. Le **LOCATAIRE** ne peut placer d'écriteaux ou de pièces d'ornementation dans les halls, salles, foyers ou à l'extérieur même des édifices appartenant à **LA SOCIÉTÉ**. Si le **LOCATAIRE** obtient l'autorisation de placer des écriteaux ou des pièces d'ornementation ceux-ci devront être placés de façon à éviter de défigurer l'édifice et seront assujettis à la surveillance et à l'approbation de **LA SOCIÉTÉ**.
5. Le **LOCATAIRE** ne doit installer aucune serrure supplémentaire aux portes.
6. Le **LOCATAIRE** ne peut obstruer aucune partie des trottoirs, halls, salles, ascenseurs ou autres voies d'accès aux services publics de l'édifice.

7. Le **LOCATAIRE** ne doit ni vendre ni servir de cigarettes, cigares, consommations, nourriture, gomme à mâcher ou rafraîchissements d'aucune sorte, ni permettre qu'il en soit vendu, apporté ou servi dans lesdits locaux, sauf autrement prévu aux règlements de **LA SOCIÉTÉ**.
8. Le **LOCATAIRE** doit assurer l'interdiction de fumer dans les salles, sur les plateaux ou en tout autre endroit dudit édifice désigné par **LA SOCIÉTÉ**.
9. Le **LOCATAIRE** ne doit ni apporter ni utiliser dans lesdits locaux, des électrophones, des projecteurs cinématographiques ou à diapositives sauf si lesdits appareils ont fait préalablement l'objet d'une entente écrite par **LA SOCIÉTÉ**.
10. Lorsque aux termes d'un accord ou d'un règlement, **LA SOCIÉTÉ** est en droit de prendre une mesure sur avis écrit notifié au **LOCATAIRE**, ledit avis peut être remis en mains propres au **LOCATAIRE** si ce dernier est un particulier, ou à un administrateur du locataire s'il s'agit d'une corporation ou être mis sous enveloppe dûment affranchie, recommandée ou adressée au **LOCATAIRE** à l'adresse que ce dernier a inscrite dans l'accord, ou à la résidence, ou au bureau du **LOCATAIRE** ou à sa résidence ou à son dernier bureau connu de **LA SOCIÉTÉ**, et déposée dans un bureau de poste ou une agence postale, ou dans toute boîte ou endroit désignés comme lieux de dépôt de courrier de Sa Majesté. La preuve fournie par **LA SOCIÉTÉ** qu'elle a ainsi fait parvenir l'avis écrit atteste de façon péremptoire que le **LOCATAIRE** l'a reçu le jour ouvrable suivant la date de l'expédition.
11. Ces règlements peuvent être modifiés en tout temps par **LA SOCIÉTÉ**.

## B A I L

**ENTRE:** LA SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL,  
corporation légalement constituée ayant son siège social au 260,  
boulevard de Maisonneuve ouest, Montréal, province de Québec,  
  
(ci-après désignée la "SOCIÉTÉ")

**ET:** L'ORCHESTRE MÉTROPOLITAIN  
505, rue Sherbrooke Est, bureau 202  
Montréal (Québec) H2L 4N3

Représenté par: Monsieur Jacques Marquis  
Chef de l'exploitation

(ci-après désigné le "LOCATAIRE")

LES PARTIES CONVIENNENT DE CE QUI SUIT:

1. OBJET ET TERME

1.1 Théâtre Maisonneuve

La SOCIÉTÉ loue au LOCATAIRE, le Théâtre Maisonneuve, sis à la Place des Arts, aux termes, clauses et conditions du présent contrat aux dates et heures suivantes :

Dimanche 12 novembre 2000, montage (option). *Li-ge*  
Lundi 13 novembre 2000, 19h30 ✓  
Lundi 4 décembre 2000, 19h30 ✓  
Lundi 15 janvier 2001, 19h30 ✓  
Lundi 19 février 2001, 19h30 ✓  
Lundi 12 mars 2001, 19h30 ✓  
~~OK Lundi 26 mars 2001, 19h30 ✓~~ *Al-ou*  
Dimanche 16 avril 2001, montage (option). *Li-ge*  
Lundi 17 avril 2001, 9h30 et 13h30 (option)

1.2 Salle Wilfrid-Pelletier

La SOCIÉTÉ loue au LOCATAIRE, la Salle Wilfrid-Pelletier, sise à la Place des Arts, aux termes, clauses et conditions du présent contrat aux dates et heures suivantes:

Dimanche 24 septembre 2000, 19h30 ✓  
Samedi 14 avril 2001, 19h30 ✓

Pour la tenue de concerts dans le cadre de la saison 2000-2001 de l'Orchestre Métropolitain

ci-après indiquée comme étant la représentation et loue pour fins de montage et de répétition le Théâtre Maisonneuve ou la Salle Wilfrid-Pelletier à compter de 8h00 les jours de montage ou de représentation.

## 2. LOYER

### 2.1 Loyer Maisonneuve

### 2.3 Loyer Wilfrid-Pelletier

Lesdits loyers sont établis selon la liste de prix jointe aux présentes comme en faisant partie intégrante sous le vocale "Annexe A".

### 2.4 Dépôt

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'exiger du **LOCATAIRE** un dépôt additionnel si les recettes provenant de la vente des billets sont insuffisantes pour couvrir les dépenses de la **SOCIÉTÉ**. A défaut pour le **LOCATAIRE** de verser le dépôt additionnel, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'annuler la ou les représentations à venir, de rembourser les détenteurs de billets et de payer les frais qu'elle a encourus sans préjudice à l'exercice de ses autres recours.

### 2.5 Loyer variable

### 2.6 Exigibilité des paiements

Tout montant dû par le **LOCATAIRE** en vertu du présent contrat est payable par ce dernier dès la journée de la première représentation.

La **SOCIÉTÉ** peut également se rembourser à même les recettes provenant de la vente des billets que lui confie le **LOCATAIRE** et ce, jusqu'à concurrence du montant qui lui est dû par le **LOCATAIRE** en vertu du présent bail, ne remettant à ce dernier que l'excédent, le cas échéant.

### 3. LIEUX LOUÉS

#### 3.1 Description des lieux loués

Aux termes des présentes, le Théâtre Maisonneuve et la Salle Wilfrid-Pelletier désigne les scènes, les foyers, les loges, les costumiers et les salles d'habillage. Le **LOCATAIRE** qui désire utiliser une salle de répétition doit en faire la demande à la **SOCIÉTÉ** qui pourra mettre à la disposition du **LOCATAIRE** une salle de répétition pour chaque jour de représentation, si une telle salle est disponible.

#### 3.2 Utilisation et accès aux lieux loués

Durant la période de location, le personnel de direction de la **SOCIÉTÉ**, ses préposés, employés, agents, surveillants et les membres de son équipe ont droit d'utiliser et ont accès aux lieux loués en autant que le **LOCATAIRE** n'en subisse aucun préjudice.

#### 3.3 Nombre de fauteuils disponibles

La **SOCIÉTÉ** met à la disposition du **LOCATAIRE** 1 441 fauteuils du Théâtre Maisonneuve lorsque ce dernier n'utilise pas la fosse d'orchestre et 1 383 fauteuils si celle-ci est utilisée.

La **SOCIÉTÉ** met à la disposition du **LOCATAIRE** 2952 fauteuils de la Salle Wilfrid-Pelletier lorsque ce dernier n'utilise pas la fosse d'orchestre et 2874 fauteuils si celle-ci est utilisée.

#### 3.4 Nombre de fauteuils à l'usage de la SOCIÉTÉ

La **SOCIÉTÉ** conserve pour son usage exclusif les fauteuils suivants :

**Théâtre Maisonneuve :**

Fauteuils D-1, 3, 5, 7 - E-1, 3, 5, 7 - G-1, 3, 5, 7.

**Salle Wilfrid-Pelletier :**

Fauteuils de la loge 1 – 5 – 7

Fauteuils H1, 3, 5, 7 - G1, 3, 5, 7 - O51 et 53 du parterre.

#### 3.5 Fauteuils supplémentaires

De plus, des fauteuils supplémentaires seront placés par la **SOCIÉTÉ** pour son usage exclusif, lesquels fauteuils serviront de dépannage le cas échéant, ou pour toute autre raison jugée suffisante par la **SOCIÉTÉ**.

#### 3.6 Appareils de contrôle de son

Dans le cas où le **LOCATAIRE** désire utiliser son propre appareil de contrôle de son au niveau du parterre, ce dernier doit l'installer à l'endroit désigné par la **SOCIÉTÉ** et les frais encourus seront à la charge du **LOCATAIRE**.

### 4. VISITE DES LIEUX LOUÉS

Le **LOCATAIRE** déclare avoir visité les lieux loués, en être satisfait et s'engage à ne s'en servir que pour l'usage pour lequel ils sont destinés ou loués et s'engage à les rendre dans le même état à l'expiration du bail.



## 5. AUTRES FRAIS

### 5.1 Salaire des employés de la SOCIÉTÉ

Pour les fins des présentes, le **LOCATAIRE** convient d'utiliser les services des habilleurs, membres du local 863 de l'IATSE, conformément à la convention collective intervenue entre la **SOCIÉTÉ** et ce syndicat. Le **LOCATAIRE** convient aussi de rembourser à la **SOCIÉTÉ**, sur présentation de justificatifs, le salaire qu'elle aura versé aux habilleurs requis par le **LOCATAIRE**, de même que tout montant additionnel correspondant au pourcentage du salaire brut de ces employés, tel qu'établi dans ladite convention collective en vigueur au moment de la tenue des représentations, ce montant additionnel comprenant l'indemnité afférente au congé annuel, les primes d'assurance-groupe, et les contributions au régime de retraite et à tout autre service administratif ou syndical, tel que prévu dans ladite convention collective.

### 5.2 Autres charges

Le **LOCATAIRE** convient de payer à la **SOCIÉTÉ**, en remboursement de ses frais d'administration et du coût des bénéfices qu'elle est tenue légalement d'acquitter à l'égard desdits habilleurs, une somme correspondant à quinze pour cent du montant que le **LOCATAIRE** doit payer à la **SOCIÉTÉ** aux termes de l'article 5.1. En date de signature des présentes, la ventilation de ces frais et coût s'établit comme suit: assurance-chômage 2,49 %, Régime des rentes du Québec (R.R.Q.) 1,8 %, Régie de l'assurance-maladie du Québec (R.A.M.Q.) 3 %, Commission de la santé et de la sécurité du travail (C.S.S.T.) 1,6 %, Commission des normes du travail (C.N.T.) 0,25 %, et frais d'administration 5,86 %.

## 6. ÉQUIPEMENT ADDITIONNEL

Le **LOCATAIRE** convient de rembourser à la **SOCIÉTÉ** le prix qu'elle aura payé à l'achat ou à la location de toute pièce d'équipement additionnelle requise par le **LOCATAIRE** pour son usage exclusif.

## 7. CONVENTIONS ENTRE LA SOCIÉTÉ ET LES SYNDICATS

Le **LOCATAIRE** convient, dans la mesure requise pour la parfaite exécution des présentes, de ne pas contrevenir aux conventions collectives de travail et autres ententes de même nature auxquelles est partie ou pourrait devenir partie la **SOCIÉTÉ** pendant la durée du bail. Dans le cas de dissension entre la **SOCIÉTÉ** et le **LOCATAIRE** sur l'interprétation de ces conventions ou ententes, la décision de la **SOCIÉTÉ** est finale et péremptoire. Le **LOCATAIRE** qui refuse de respecter les exigences prévues à ces conventions ou ententes avant la première représentation pourra voir annuler lesdites représentations et la **SOCIÉTÉ** pourra exiger les montants dûs aux termes des présentes sans préjudice à ses autres recours contre le **LOCATAIRE**.

Est annexée au bail la liste des conventions collectives de travail et des autres ententes de même nature en vigueur en date de la signature des présentes.

La **SOCIÉTÉ** convient d'informer promptement par écrit le **LOCATAIRE** de toute nouvelle convention collective de travail ou entente de même nature à laquelle elle deviendrait partie pendant la durée du bail.

Il est loisible au **LOCATAIRE** de se rendre consulter ces conventions collectives et ententes au bureau de la **SOCIÉTÉ**.

8. **PUBLICITÉ, CACHETS D'ARTISTES, ETC...**

Il est convenu que le **LOCATAIRE** est seul responsable des obligations qu'il contracte en ce qui concerne la publicité, les cachets d'artistes, les salaires, les permis, les redevances et autres postes semblables, la **SOCIÉTÉ** déclinant toute responsabilité à cet égard.

9. **RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES ET CONTRAT AVEC ARTISTE**

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'exiger du **LOCATAIRE** une entente signée avec l'artiste ou la troupe ou leur représentant dûment autorisé à l'effet que ce dernier s'engage à faire les frais du spectacle prévu aux présentes.

Le **LOCATAIRE** s'engage à fournir, lors de la signature de ce bail, tous les renseignements techniques nécessaires à la présentation du spectacle.

10. **SUBSTITUTION D'ARTISTES**

Le **LOCATAIRE** ne pourra, sans l'autorisation écrite de la **SOCIÉTÉ** remplacer l'(les) artiste(s) ou groupe(s) ou troupe(s) par d'autres artistes, groupes ou troupes, dans un tel cas, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de résilier "ipso facto" à toutes fins que de droit le présent bail, d'annuler toute et chacune des représentations prévues, de conserver l'acompte (les acomptes) versé(s) par le **LOCATAIRE**, de réclamer le solde dû sur le loyer et en sus tout autre montant dû à la **SOCIÉTÉ** aux termes des présentes, sans préjudice à tout autre recours que la **SOCIÉTÉ** pourrait avoir contre le **LOCATAIRE**.

11. **DROIT DE VETO DE LA SOCIÉTÉ**

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'annuler une ou des représentations en raison de leur qualité ou de leur contenu, sans préjudice aux autres recours que la **SOCIÉTÉ** peut détenir aux termes des présentes.

12. **IMPRESSION DES BILLETS**

La **SOCIÉTÉ** est la seule responsable de l'impression des billets requis pour les représentations offertes par le **LOCATAIRE**; la **SOCIÉTÉ** s'engage à faire imprimer lesdits billets pour lesdites représentations selon ses propres critères et à ses propres conditions sans que le **LOCATAIRE** ne puisse intervenir en aucune façon.

Le **LOCATAIRE** doit rembourser à la **SOCIÉTÉ** le coût de l'impression des billets au plus tard six (6) semaines avant la date de la première représentation ou sur livraison desdits billets si celle-ci a lieu après le délai ci-dessus mentionné.

### 13. VENTE DES BILLETS

La **SOCIÉTÉ** seulement aura le contrôle de la vente de tous les billets.

La **SOCIÉTÉ** convient de mettre en vente à ses guichets, de la manière qu'elle détermine, tous les billets que lui confie le **LOCATAIRE** pourvu qu'elle les reçoive au plus tard quarante-huit (48) heures avant la mise en vente desdits billets.

La **SOCIÉTÉ** peut, à sa discrétion, remettre au **LOCATAIRE**, soit pour son usage personnel ou pour remise à des agences de vente, une partie des billets qu'elle aura ainsi reçus du **LOCATAIRE**. Le cas échéant, le **LOCATAIRE** convient de payer à la **SOCIÉTÉ** les frais d'administration qu'elle aura engagés. Pour obtenir un remboursement de la redevance sur les billets non vendus, le **LOCATAIRE** convient de retourner lesdits billets aux guichets de la **SOCIÉTÉ** dans un délai maximum de quatre (4) jours après son dernier spectacle.

Le **LOCATAIRE** s'engage, dans la mesure où cela le concerne, à respecter les accords intervenus entre la **SOCIÉTÉ** et les compagnies émettrices de cartes de crédit, de même qu'à rembourser à la **SOCIÉTÉ** les frais d'administration qu'elle aura engagés pour la vente des billets qui lui sont confiés. Ces frais de 3% peuvent être modifiés sur préavis de la **SOCIÉTÉ**.

Aucune avance n'est consentie sur le produit anticipé de la vente des billets confiés à la **SOCIÉTÉ** par le **LOCATAIRE**.

Le **LOCATAIRE** peut obtenir du responsable autorisé de la billetterie, dans les deux heures suivant le début d'une représentation, un compte rendu sommaire de la vente des billets pour cette représentation, la **SOCIÉTÉ** se réservant le droit de corriger toute erreur à ce sujet dans les vingt-quatre heures.

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de fournir au **LOCATAIRE** un service de commande postale et de réservation téléphonique que le **LOCATAIRE** se doit d'accepter.

### 14. REDEVANCE

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'imposer une redevance payable par tout acheteur de billets de spectacles présentés à la Place des Arts incluant les billets donnés et dont le montant apparaît sur le document joint au présent contrat identifié Annexe "A". Dans une telle éventualité, le **LOCATAIRE** devra se conformer à toutes directives de la **SOCIÉTÉ** à ce sujet particulièrement en ce qui a trait, d'une part, à l'inscription de cette redevance au billet et, d'autre part, à toute publicité relative aux spectacles dont les billets seront assujettis à l'application de cette redevance.

### 15. SERVICES FOURNIS

La **SOCIÉTÉ** s'engage à fournir avec les lieux loués les services suivants:

- a) le chauffage ou l'air climatisé selon les besoins normaux imposés par la saison en cours;
- b) l'électricité;
- c) l'eau pour les besoins normaux des appareils sanitaires;

- d) l'entretien nécessaire eu égard au public de façon à garder les lieux propres et sains;
- e) les services de placeurs, de perception des billets, de vente des billets, et de sécurité.

#### 16. LAISSEZ-PASSER

Au moins 48 heures avant la première répétition ou installation, le **LOCATAIRE** fournira à la **SOCIÉTÉ** une liste complète des personnes qu'il autorise à circuler dans l'immeuble. La **SOCIÉTÉ**, par l'entremise du directeur des relations avec les producteurs ou son représentant dûment autorisé, émettra des laissez-passer à ces personnes afin qu'elles puissent s'identifier avant d'entrer. Seules ces personnes seront admises à l'intérieur de l'immeuble.

#### 17. DÉBOURSÉS ADDITIONNELS

Le **LOCATAIRE** convient de rembourser à la **SOCIÉTÉ** les dépenses supplémentaires qu'elle doit engager exceptionnellement pour assurer le bon ordre et la sécurité du public dans les lieux loués même si les dépenses n'ont pas été autorisées au préalable par le **LOCATAIRE**.

#### 18. DOUBLE REPRÉSENTATIONS

S'il donne deux (2) représentations dans la même journée, le **LOCATAIRE** doit faire en sorte que la première représentation se termine au plus tard une heure et demie (1h30) avant que ne débute la deuxième représentation qui doit effectivement commencer à l'heure indiquée sur les billets. En cas de défaut, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de prendre les dispositions qui s'imposent pour assurer le bon ordre et la sécurité du public dans les lieux loués. Ces mesures sont aux frais du **LOCATAIRE**.

Pour tout spectacle se terminant après minuit, à l'exception d'un spectacle faisant partie d'un double présenté la même journée, le **LOCATAIRE** devra rembourser les dépenses faites par la **SOCIÉTÉ**, y compris le temps supplémentaire à payer au personnel en devoir.

#### 19. DURÉE DE L'ENTRACTE

Le **LOCATAIRE** consent à allouer une première période minimum de vingt (20) minutes à titre d'entracte à chacune des représentations et une période minimum de douze (12) minutes pour tout entracte subséquent.

#### 20. HEURE DE TOMBÉE DU RIDEAU

Toutes les représentations doivent se terminer au plus tard trois (3) heures après l'heure stipulée dans le bail. Si une représentation se termine au-delà de ce délai, le **LOCATAIRE** convient de rembourser à la **SOCIÉTÉ** l'excédent des dépenses qu'elle aura encourues par suite de ce retard, y compris le temps supplémentaire qu'elle doit payer à son personnel alors en devoir.

21. **CHANGEMENT DES LIEUX LOUÉS**

Le **LOCATAIRE** s'engage à ne faire aucun changement ni modification aux lieux loués sans avoir obtenu au préalable le consentement écrit d'un représentant autorisé de la **SOCIÉTÉ**. Tel consentement n'est donné au **LOCATAIRE** que si celui-ci s'engage à remettre les lieux loués dans leur état original à l'expiration du bail.

22. **DÉFAUT DE REMETTRE LES LIEUX LOUÉS DANS LEUR ÉTAT ORIGINAL**

Dans le cas où le **LOCATAIRE** néglige de remettre les lieux loués dans leur état original à la fin du contrat, la **SOCIÉTÉ** peut faire exécuter la remise en état et réclamer du **LOCATAIRE** le paiement des frais encourus, y compris tous les dommages résultant de la perte de location ou autrement causés par cette négligence du **LOCATAIRE**.

23. **AUTRE LOCATAIRE**

A l'exclusion des jours réservés au montage ou lorsqu'il y a spectacle en matinée, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de louer le Théâtre Maisonneuve à une tierce-partie entre 8 heures et 18 heures, à moins qu'il n'en soit convenu autrement par écrit avec le **LOCATAIRE**. Le cas échéant, le **LOCATAIRE** devra faire dégager, à ses frais, l'aire de jeu et la salle de tout décor, accessoire et équipement technique ou électronique.

24. **SOUS-LOCATION**

Le **LOCATAIRE** ne peut sous-louer en tout ou en partie les lieux loués, ni céder le présent bail sans l'autorisation écrite de la **SOCIÉTÉ**. Si pareille autorisation lui est consentie, le **LOCATAIRE** demeure responsable envers la **SOCIÉTÉ**, conjointement et solidairement avec tout sous-locataire ou cessionnaire, du paiement des sommes et de l'exécution des autres obligations stipulées aux présentes.

25. **DROIT D'EXPULSION**

Le **LOCATAIRE** s'engage à forcer toute personne qu'il emploie ou dont il retient les services pour la(les) représentation(s) visée(s) au présent contrat, à respecter les règlements imposés par la **SOCIÉTÉ**. Le **LOCATAIRE** se porte garant du respect de ceux-ci par telle personne et se tient entièrement responsable de tous les dommages que pourrait occasionner son défaut de respecter le présent article, sans préjudice à l'exercice par la **SOCIÉTÉ** des autres recours prévus au présent contrat.

De plus, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'expulser toute personne qui enfreint les présentes dispositions et dans ce cas, le **LOCATAIRE** renonce à tout recours en dommages contre la **SOCIÉTÉ** ou ses mandataires si le présent paragraphe est appliqué par la **SOCIÉTÉ** par l'entremise de ses représentants dûment autorisés.

26. **EXPLOITATION EXCLUSIVE DES VESTIAIRES, STATIONNEMENTS ET AUTRES LIEUX**

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit exclusif d'exploiter les vestiaires, bars, stationnements, restaurants, et autres lieux situés à l'intérieur du quadrilatère connu sous le nom de la Place des Arts.

27. **IDENTIFICATION DE L'ÉQUIPEMENT**

Le **LOCATAIRE** convient d'apposer sur toutes les pièces d'équipement qui lui appartiennent une identification à cet effet. Toute pièce d'équipement qui ne porte pas l'identification distinctive du **LOCATAIRE** est présumée appartenir à la **SOCIÉTÉ**.

28. **ABANDON D'EFFETS MOBILIERS**

Si le **LOCATAIRE** laisse des effets mobiliers à la fin du bail et néglige de les enlever dans les huit (8) jours de son départ, la **SOCIÉTÉ** devient "ipso facto" et de plein droit, sans avis ni mise en demeure, propriétaire desdits effets et pourra en disposer à sa seule discrétion.

29. **TAXES**

Le **LOCATAIRE** s'engage à payer à la **SOCIÉTÉ** toutes taxes pouvant être imposées par décision d'une autorité gouvernementale ou municipale, notamment, mais sans restreindre la généralité de ce qui précède, la taxe sur les produits et services (TPS) et la taxe de vente du Québec (TVQ). La taxe sur les produits et services (TPS) et la taxe de vente du Québec (TVQ) sont dues par le **LOCATAIRE** à la **SOCIÉTÉ**, dès réception d'une facture émise par la **SOCIÉTÉ**, sauf si le **LOCATAIRE** n'est pas tenu à cette obligation, auquel cas, ce dernier doit justifier et faire la preuve qu'il en est exempté.

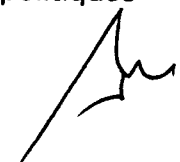
En cas de défaut par le **LOCATAIRE** de verser à la **SOCIÉTÉ** la taxe sur les produits et services ou la taxe de vente du Québec, la **SOCIÉTÉ** pourra réclamer un montant additionnel de 500 \$ à titre de dommages sans préjudice aux autres recours que la **SOCIÉTÉ** peut détenir contre le **LOCATAIRE**.

30. **INTERDICTION DE FILMER**

Il est interdit au **LOCATAIRE**, aux termes des présentes, à moins d'une entente écrite entre ce dernier et la **SOCIÉTÉ**, de filmer ou radiodiffuser ou télédiffuser ou photographier ou enregistrer sur ruban, sur bande magnétoscopique ou sur cinégraphe une ou toute partie des représentations ou répétitions prévues aux présentes et ce, pour des fins commerciales.

31. **LOIS ET REGLEMENTS**

Le **LOCATAIRE** s'engage à respecter et à faire respecter les lois, règlements ou ordonnances édictés par toute autorité publique, fédérale, provinciale ou municipale, régissant la **SOCIÉTÉ**, les représentations théâtrales, publiques ou privées, présentées dans les lieux loués ainsi que les règlements et politiques



édictees par la **SOCIÉTÉ** dont copie est remise au **LOCATAIRE**.

A défaut pour le **LOCATAIRE** d'observer les exigences de cet article, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'annuler la représentation même si cette dernière a débuté sans pour autant renoncer aux droits qu'elle détient aux termes des présentes, notamment à la perception de tout montant dû.

### 32. **ÉQUIPEMENT DE SCENE**

Les équipements de scène électriques ou autres, propriété du **LOCATAIRE** apportés par celui-ci dans les locaux loués, doivent être à l'épreuve du feu et conformes aux lois et règlements en vigueur ou à être adoptés ou promulgués par la province ou la ville de Montréal ou par tout autre organisme dépendant de leur juridiction. La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de corriger, aux frais du **LOCATAIRE**, toute atteinte, violation desdites lois et desdits règlements.

### 33. **RÉCLAMATIONS ET RECOURS JUDICIAIRES**

Le **LOCATAIRE** assume l'entière responsabilité et garantit la **SOCIÉTÉ** contre les réclamations, recours judiciaires ou autres demandes pour tout dommage aux biens meubles et immeubles, vols, blessures corporelles ou décès, subis par la **SOCIÉTÉ**, ses représentants, préposés, mandataires ou employés subis par les artistes, le **LOCATAIRE**, leurs représentants, préposés, mandataires ou employés, et subis par le public, le tout lors de ou à la suite des séances de répétitions, ou installations lors de ou à la suite des représentations ou du fait de la mise-en-scène, ou du fait de l'exécution des répétitions, installations ou représentations.

Le **LOCATAIRE** s'engage à prendre fait et cause de la **SOCIÉTÉ** advenant tels réclamations ou recours, et s'engage à l'indemniser en capital, intérêts, frais et accessoires, de toute perte par elle subie, et de tout montant dont elle pourrait être redevable ou qui pourrait lui être réclamé.

### 34. **ASSURANCES**

Le **LOCATAIRE** s'engage à contracter à ses frais une assurance et à la maintenir en vigueur contre les risques qui découlent de son occupation des lieux loués, et convient de remettre à la **SOCIÉTÉ**, au plus tard quarante-huit (48) heures avant la première représentation qui fait l'objet du bail, une lettre d'un courtier ou d'une compagnie d'assurance attestant que le **LOCATAIRE** est assuré contre ces risques. Si le **LOCATAIRE** est en défaut aux termes du présent article, la **SOCIÉTÉ**, après en avoir informé le **LOCATAIRE**, se réserve le droit de contracter cette assurance et de réclamer de ce dernier le remboursement des primes.

### 35. **CAS FORTUITS ET FORCE MAJEURE**

Le **LOCATAIRE** reconnaît que si la **SOCIÉTÉ** est empêchée d'exécuter l'une quelconque de ses obligations par suite de grève, lock-out, piquetage, émeute, agitation populaire, décision rendue par une instance judiciaire, cas fortuit ou force majeure, ou de tout autre acte d'une autorité publique dûment constituée, l'inexécution de telles obligations ne constitue pas un défaut aux termes du présent bail.

La **SOCIÉTÉ** reconnaît également que si le **LOCATAIRE** est empêché d'exécuter l'une quelconque de ses obligations dans les cas ci-haut visés, l'inexécution de ses obligations ne constitue pas un défaut aux termes du présent bail. Le **LOCATAIRE** convient dans ce cas de défrayer à la **SOCIÉTÉ** les frais directs qu'elle doit déboursier en raison d'une des activités annulées en conséquence de l'application du présent paragraphe.

### 36. MAGAZINE - CALENDRIER - PROGRAMME

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de publier en exclusivité et à ses frais, un magazine incluant un calendrier des spectacles et le programme du spectacle pour être distribué gratuitement à l'auditoire au début de chacune des représentations.

Seule la **SOCIÉTÉ** déterminera le contenu ou le format des publications mentionnées ci-haut, le tout conformément à l'annexe "B" des présentes, laquelle fait partie intégrante du bail.

#### 36.1 Calendrier

Le calendrier est publié en français. Afin d'en permettre la publication, le **LOCATAIRE** convient de remettre à la **SOCIÉTÉ** quinze (15) semaines avant la date de la publication les renseignements suivants:

- titre du spectacle ou du concert, salle;
- dates et heures des représentations;
- cédule de prix des billets;
- distribution et programmes sur le spectacle ou le concert;
- photographies (facultatif).

#### 36.2 Programme

Le programme est publié en français la **SOCIÉTÉ** se réservant le droit d'y ajouter toute autre langue lorsqu'elle l'estime nécessaire.

Afin de permettre la publication du programme, le **LOCATAIRE** convient de remettre à la **SOCIÉTÉ**, au moins huit (8) semaines avant la date de la première représentation de chaque série (ou quinze (15) semaines pour avoir l'occasion d'être intégré au Magazine couleur de la Place des Arts), les renseignements suivants, sur disquette, en français (et en anglais, si désiré) et accompagnés d'une photo (format imprimé = 1.5" x 1.5"):

- titre du spectacle ou du concert, jours et heures des représentations;
- distribution, équipe de production et équipe technique;
- programme détaillé du spectacle ou du concert;
- notices biographiques des artistes, notes sur les oeuvres au programme, texte se rapportant à la production.

Dans le cas où le producteur ne pourra remettre à la **SOCIÉTÉ** ces renseignements dans les délais requis, la **SOCIÉTÉ** publiera obligatoirement un programme recto-verso qui sera encarté aux frais du producteur par le personnel de la **SOCIÉTÉ**, le jour de la représentation, dans le Magazine de la Place des Arts.



### 37. VENTE DE PROGRAMMES, LIBRETTOS, ETC.

S'il désire vendre dans les lieux loués des programmes, librettos, feuilles de musique, textes dramatiques, volumes, disques, rubans magnétophoniques et autres articles du genre, le **LOCATAIRE** doit préalablement en faire la demande par écrit à la **SOCIÉTÉ**.

Si la **SOCIÉTÉ** acquiesce à la demande du **LOCATAIRE**, elle peut lui acheter les articles à vendre et elle détermine alors leur prix de détail respectif.

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de prélever un pourcentage de 20 %, plus taxes applicables, sur la vente de disques et rubans magnétophoniques et tout autre article vendu par le **LOCATAIRE** après que ce dernier ait obtenu l'approbation écrite de la **SOCIÉTÉ**. Le matériel qui sera mis en vente devra être disponible au moins quatre (4) heures avant le début de chaque représentation. Le produit de la vente sera remis le soir même à la personne autorisée par le **LOCATAIRE** déductions faites des pourcentages prévus et contre signature d'un reçu.

La **SOCIÉTÉ** peut vendre dans les salles de la Place des Arts tout autre article souvenir sans l'autorisation du **LOCATAIRE**.

Il est convenu que la vente de tous les articles susmentionnés s'effectue par le personnel de la **SOCIÉTÉ**.

Le **LOCATAIRE** se porte garant de toute réclamation pour défauts matérielles des articles vendus et non vendus.

### 38. ANNONCES

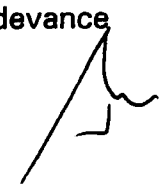
Le **LOCATAIRE** s'engage et accepte de prendre les dispositions nécessaires pour que toutes les annonces relatives au spectacle et publiées dans les journaux comportent la vignette officielle de la Place des Arts dont disposent les journaux, dans les formats respectifs de 1, 2, 3 et 4 colonnes. Cette identification doit être utilisée selon les normes de la **SOCIÉTÉ** dont le **LOCATAIRE** admet avoir pris connaissance.

Le **LOCATAIRE** s'engage à ce que toutes les annonces publiées dans les journaux indiquent clairement le nom de la salle, l'adresse, le numéro de téléphone des réservations et le montant de la redevance exigé pour chaque billet, s'il y a lieu.

A défaut par le **LOCATAIRE** de respecter les obligations prévues au présent article, ce dernier doit payer à la **SOCIÉTÉ**, à titre de dommages et intérêts liquidés, la somme de cent (100 \$) dollars pour chaque annonce.

### 39. MATÉRIEL PUBLICITAIRE

Le **LOCATAIRE** s'engage à fournir et à remettre au service des Communications et du Marketing de la **SOCIÉTÉ**, au moins trente (30) jours avant la date de la première représentation, les affiches dont le contenu est conforme à la Loi et à la politique linguistique en vigueur au Québec et dont le **LOCATAIRE** admet avoir pris connaissance; ces affiches doivent porter le symbole de la Place des Arts, le nom de la salle où a lieu le spectacle, les dates, les heures, l'échelle de prix des billets et le montant de la redevance



payable à la Place des Arts, le numéro de téléphone des réservations.

Les affiches imprimées qui ne respectent pas les exigences de la **SOCIÉTÉ** sont refusées.

La politique de la **SOCIÉTÉ** concernant les affiches et la distribution d'imprimés gratuits dans les présentoirs est décrite dans le document joint au présent contrat et identifié "Services de publicité aux producteurs".

Toute documentation publicitaire fournie par le **LOCATAIRE** à la **SOCIÉTÉ** doit être conforme et rédigée selon la politique linguistique en vigueur au Québec.

#### 40. ANNULATION

En cas d'annulation de représentation, le **LOCATAIRE** rembourse à la **SOCIÉTÉ** tous les frais et dépenses encourus en rapport avec le spectacle et tous les frais et dépenses reliés à ou découlant de l'annulation des représentations.

De plus, à titre de pénalité, le **LOCATAIRE** doit payer à la **SOCIÉTÉ** le montant du loyer prévu au présent contrat. Dans le cas toutefois où un autre locataire qui satisfait aux exigences de la **SOCIÉTÉ**, peut être trouvé pour remplacer en totalité les représentations annulées, le **LOCATAIRE** paye à ce moment à la **SOCIÉTÉ**, à titre de pénalité, vingt-cinq pour cent (25 %) du montant du loyer prévu au présent contrat.

Par ailleurs, dans le cas où seulement un remplacement partiel peut être trouvé, le **LOCATAIRE** doit verser à la **SOCIÉTÉ** à titre de pénalité un montant égal à la totalité du loyer pour les jours où un autre locataire qui satisfait aux exigences de la **SOCIÉTÉ** n'a pu être trouvé. Cette pénalité est toutefois de vingt-cinq pour cent (25 %) du prix du loyer pour les jours où un locataire qui satisfait aux exigences de la **SOCIÉTÉ** a pu être trouvé.

#### 41. INFORMATION DU PUBLIC

En plus d'en aviser immédiatement la **SOCIÉTÉ** par téléphone ou lettre recommandée, le **LOCATAIRE** doit informer le public par le truchement des mass média de sa décision d'annuler ou de reporter une ou plusieurs représentations devant se tenir dans les lieux loués, à défaut de quoi la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'en informer elle-même le public, le **LOCATAIRE** devant alors rembourser à la **SOCIÉTÉ** les dépenses encourues pour ce faire.

#### 42. REMBOURSEMENT DU PRIX DES BILLETS

Si une représentation est annulée, le **LOCATAIRE** s'engage à payer à chacun des détenteurs de billets achetés par l'intermédiaire de la **SOCIÉTÉ** un montant égal au prix de vente desdits billets et, à défaut de ce faire, ou en cas d'insolvabilité du **LOCATAIRE**, à payer à la **SOCIÉTÉ** un montant égal au produit de la vente des billets de la représentation annulée qui auront été vendus par l'entremise de la **SOCIÉTÉ**, laquelle remboursera directement lesdits détenteurs.

Dans le cas de billets qui n'ont pas été vendus par l'entremise de la **SOCIÉTÉ**, le **LOCATAIRE** s'engage à conclure une entente avec l'intermédiaire afin que ce dernier remette à chacun des détenteurs de billets un montant égal au prix

de vente desdits billets et ce incluant les frais de service payés par l'acheteur de billet.

Le **LOCATAIRE** s'engage également à remettre à la **SOCIÉTÉ**, pourvu que l'annulation de la représentation ne soit pas dûe à la **SOCIÉTÉ**, les frais qu'elle aura encourus à cette fin.

Pour garantir l'exécution de ces engagements et le paiement de toute somme qu'il pourrait devoir à la **SOCIÉTÉ** en vertu des présentes, le **LOCATAIRE** cède à la **SOCIÉTÉ** toute somme qui lui est ou qui pourrait lui être due en vertu des présentes par la **SOCIÉTÉ**.

#### 43. ANNULATION DE FAUTEUILS DÉJÀ VENDUS

Dans l'éventualité où le **LOCATAIRE** décide, après la mise en vente des billets, de mesures dont l'effet est de restreindre le nombre de fauteuils à être vendus, la **SOCIÉTÉ** est alors autorisée à prendre les arrangements nécessaires pour que les personnes ayant procédé à l'achat de billets aux guichets de la **SOCIÉTÉ** ou à l'une de ses agences soient remboursées du prix des billets qu'elles ont achetés; le **LOCATAIRE** doit à ce moment rembourser la **SOCIÉTÉ** les frais encourus à cette fin.

#### 44. DÉFAUT DU LOCATAIRE

Dans le cas où le **LOCATAIRE** ne respecte pas l'une ou l'autre des obligations prévues au présent contrat, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de résilier "ipso facto" à toutes fins que de droit le présent contrat, d'annuler toutes et chacune des représentations prévues aux présentes, de conserver le ou les acompte(s) versé(s) par le **LOCATAIRE**, de réclamer de ce dernier, en sus du loyer versé, tout autre montant dû en vertu des présentes et une somme additionnelle de 500 \$ par infraction, sans préjudice aux autres recours que la **SOCIÉTÉ** peut détenir contre le **LOCATAIRE**.

#### 45. INSOLVABILITÉ DU LOCATAIRE

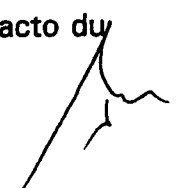
Si une pétition en vue d'une ordonnance de séquestre est accueillie contre le **LOCATAIRE**, ou si le **LOCATAIRE** fait une cession autorisée de ses biens ou présente une proposition à ses créanciers aux termes d'une loi édictée pour l'avantage des personnes insolvables, la **SOCIÉTÉ** peut, à sa discrétion et sans avis ni mise en demeure, résilier le bail de plein droit, entrer en possession des lieux loués et en expulser tout occupant.

#### 46. DÉCIBELS

Le **LOCATAIRE** s'engage à respecter à la satisfaction de la **SOCIÉTÉ** le volume de son permis au Théâtre Maisonneuve soit un maximum de quatre-vingt-dix-huit (98) décibels SPL et ceci en conformité avec le règlement municipal numéro 4996 sur le bruit.

Tout équipement de sonorisation autre que celui de la **SOCIÉTÉ** devra être branché dans un atténuateur-compresseur de décibels prévu à cette fin.

Toute infraction à cette disposition peut entraîner une résiliation ipso facto du



présent contrat, et ce, sans préjudice à l'exercice de tous ses autres droits ou recours, le tout conformément à l'article 46. dudit contrat.

47. **RECOURS DES PARTIES**

Tous les droits et recours stipulés en faveur de l'une des parties aux présentes, qu'ils lui résultent du bail ou de la loi, ne sont pas exclusifs les uns des autres et peuvent par conséquent être exercés en tout ou en partie, séparément ou simultanément.

48. **INTÉRÊTS**

Tout montant dû par le **LOCATAIRE** aux termes du présent contrat et non payé à échéance portera intérêts en faveur de la **SOCIÉTÉ** au taux de 18 % par année, soit 1,5 % par mois.

49. **ABSTENTION D'UNE PARTIE**

Aucun acte, omission ou défaut d'agir de l'une des parties aux présentes ne doit être interprété comme un abandon de ses droits ou comme une permission d'agir contrairement au bail.

50. **INTERPRÉTATION**

Tout litige concernant l'une ou l'autre des clauses du présent contrat est sujet aux lois de la province de Québec et des tribunaux siégeant dans le district judiciaire de Montréal.

Le présent contrat ne peut être modifié qu'avec l'assentiment écrit des deux parties contractantes.

EN FOI DE QUOI LE PRÉSENT BAIL A ÉTÉ SIGNÉ PAR LES PARTIES EN LA VILLE DE MONTRÉAL, CE 6<sup>e</sup> JOUR DU MOIS DE *novembre* 2000.

SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ART DE  
MONTRÉAL

par:

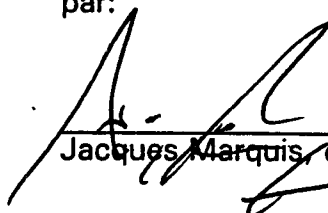


Clément Richard, directeur général  
par intérim

\_\_\_\_\_  
Témoïn

ORCHESTRE MÉTROPOLITAIN

par:



Jacques Marquis, chef de l'exploitation

\_\_\_\_\_  
Témoïn

**RÈGLEMENTS**  
**RÉGISSANT L'UTILISATION DE**  
**PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL**  
**DONT IL EST FAIT MENTION AU CONTRAT CONCLU ENTRE**  
**LA SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL**  
**ET**  
**L' ORCHESTRE MÉTROPOLITAIN**

1. Le **LOCATAIRE** ne doit pas utiliser ni faire en sorte que soient utilisés, ni permettre qu'on utilise lesdits locaux ou quelque autre partie de **LA SOCIÉTÉ** pour y présenter, y donner ou permettre qu'on y présente ou qu'on y donne un spectacle, un divertissement, une représentation ou une réunion publique ou privée qui soient en tout ou en partie immoraux, indécents, obscènes, calomnieux, diffamatoires ou autrement impropres ou nuisibles à **LA SOCIÉTÉ**. Si **LA SOCIÉTÉ**, laquelle le juge à propos, estime que tel spectacle, tel divertissement, telle représentation ou telle réunion publique ou privée sont ou peuvent être considérés en tout ou en partie immoraux, indécents, obscènes, calomnieux, diffamatoires ou autrement impropres ou nuisibles à **LA SOCIÉTÉ**, cette dernière peut sur-le-champ interrompre ladite activité ou y mettre fin, ou résilier le contrat, sur avis verbal ou écrit donné au **LOCATAIRE** ou aux représentants de celui-ci, ou renvoyer ou faire renvoyer l'assistance. Advenant l'exercice de ce pouvoir discrétionnaire par **LA SOCIÉTÉ**, tous les droits du **LOCATAIRE** en vertu du contrat s'éliminent immédiatement et **LA SOCIÉTÉ** a droit à toutes les sommes payées ou convenues d'être payées en vertu du contrat. Le **LOCATAIRE** ne doit tenter ni permettre que soit intentée, contre **LA SOCIÉTÉ**, aucune réclamation en dommages-intérêts ou bénéfice du **LOCATAIRE** ou d'une autre partie par suite de tout acte de **LA SOCIÉTÉ**, de ses serviteurs, de ses mandataires ou de ses employés dans l'exercice du pouvoir discrétionnaire de **LA SOCIÉTÉ** en application des présentes.
2. Le **LOCATAIRE** ne doit ériger ni faire fonctionner dans lesdits locaux aucun moteur, fourneau, machine à vapeur, chaudière ou machine actionnée par électricité ou par toute autre forme d'énergie, sauf s'il y a un consentement écrit de **LA SOCIÉTÉ**. Le **LOCATAIRE** ne doit utiliser, ni permettre qu'on utilise, dans lesdits locaux aucune substance liquide ou solide de nature explosive ou facilement inflammable.
3. Le **LOCATAIRE** ne doit installer aucun fil, appareil électrique, pièce fixe de plomberie ou tuyauterie sans le consentement écrit de **LA SOCIÉTÉ**. Aucun clou, broquette, vis ou article similaire ne doit être enfoncé ou placé dans quelque partie que ce soit desdits locaux.
4. Le **LOCATAIRE** ne peut placer d'écriteaux ou de pièces d'ornementation dans les halls, salles, foyers ou à l'extérieur même des édifices appartenant à **LA SOCIÉTÉ**. Si le **LOCATAIRE** obtient l'autorisation de placer des écriteaux ou des pièces d'ornementation ceux-ci devront être placés de façon à éviter de défigurer l'édifice et seront assujettis à la surveillance et à l'approbation de **LA SOCIÉTÉ**.
5. Le **LOCATAIRE** ne doit installer aucune serrure supplémentaire aux portes.
6. Le **LOCATAIRE** ne peut obstruer aucune partie des trottoirs, halls, salles, ascenseurs ou autres voies d'accès aux services publics de l'édifice.



7. Le **LOCATAIRE** ne doit ni vendre ni servir de cigarettes, cigares, consommations, nourriture, gomme à mâcher ou rafraîchissements d'aucune sorte, ni permettre qu'il en soit vendu, apporté ou servi dans lesdits locaux, sauf autrement prévu aux règlements de **LA SOCIÉTÉ**.
8. Le **LOCATAIRE** doit assurer l'interdiction de fumer dans les salles, sur les plateaux ou en tout autre endroit dudit édifice désigné par **LA SOCIÉTÉ**.
9. Le **LOCATAIRE** ne doit ni apporter ni utiliser dans lesdits locaux, des électrophones, des projecteurs cinématographiques ou à diapositives sauf si lesdits appareils ont fait préalablement l'objet d'une entente écrite par **LA SOCIÉTÉ**.
10. Lorsque aux termes d'un accord ou d'un règlement, **LA SOCIÉTÉ** est en droit de prendre une mesure sur avis écrit notifié au **LOCATAIRE**, ledit avis peut être remis en mains propres au **LOCATAIRE** si ce dernier est un particulier, ou à un administrateur du locataire s'il s'agit d'une corporation ou être mis sous enveloppe dûment affranchie, recommandée ou adressée au **LOCATAIRE** à l'adresse que ce dernier a inscrite dans l'accord, ou à la résidence, ou au bureau du **LOCATAIRE** ou à sa résidence ou à son dernier bureau connu de **LA SOCIÉTÉ**, et déposée dans un bureau de poste ou une agence postale, ou dans toute boîte ou endroit désignés comme lieux de dépôt de courrier de Sa Majesté. La preuve fournie par **LA SOCIÉTÉ** qu'elle a ainsi fait parvenir l'avis écrit atteste de façon péremptoire que le **LOCATAIRE** l'a reçu le jour ouvrable suivant la date de l'expédition.
11. Ces règlements peuvent être modifiés en tout temps par **LA SOCIÉTÉ**.



**ENTRE:** LA SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL,  
corporation légalement constituée ayant son siège social au 260,  
boulevard de Maisonneuve Ouest, Montréal, province de Québec,

(ci-après désignée la "SOCIÉTÉ")

**ET:** LES GRANDS BALLETS CANADIENS DE MONTRÉAL  
4816, rue Rivard  
Montréal (Québec) H2J 2N6

Représenté par: Monsieur Alain Dancyger

(ci-après désigné le "LOCATAIRE")

LES PARTIES CONVIENNENT DE CE QUI SUIIT:

1. OBJET ET TERME

1.1 Salle Wilfrid-Pelletier

La SOCIÉTÉ loue au LOCATAIRE, la Salle Wilfrid-Pelletier, sise à la Place des Arts, aux termes, clauses et conditions du présent contrat et selon les dates et les heures prévues au calendrier en page 15 des présentes, pour un programme de vingt-quatre (24) représentations dans la cadre de sa saison 2000-2001. Les représentations du Lac des Cygnes avec le Ballet national du Canada, prévues pour avril 2001, restent à confirmer.

1.2 Théâtre Maisonneuve

La SOCIÉTÉ loue au LOCATAIRE, le Théâtre Maisonneuve, sis à la Place des Arts, aux termes, clauses et conditions du présent contrat et selon les dates et les heures prévues au calendrier en page 16 des présentes, pour un programme de trente-deux (32) représentations dont trois (3) matinées étudiantes, dans la cadre de sa saison 2000-2001.

2. LOYER

2.1 Loyer Salle Wilfrid-Pelletier

2.2 Loyer Théâtre Maisonneuve

### 2.3 Loyer variable Salle Wilfrid-Pelletier

### 2.4 Loyer variable Théâtre Maisonneuve

### 2.5 Exigibilité des paiements

Tout montant dû par le **LOCATAIRE** en vertu du présent contrat est payable par ce dernier dès la journée de la première représentation. La **SOCIÉTÉ** peut également se rembourser à même les recettes provenant de la vente des billets que lui confie le **LOCATAIRE** et ce, jusqu'à concurrence du montant qui lui est dû par le **LOCATAIRE** en vertu du présent bail, ne remettant à ce dernier que l'excédent, le cas échéant.

## 3. LIEUX LOUÉS

### 3.1 Description des lieux loués Salle Wilfrid-Pelletier et Théâtre Maisonneuve

Aux termes des présentes, la Salle Wilfrid-Pelletier et le Théâtre Maisonneuve désignent la scène, le foyer, les loges, le costumier et les salles d'habillage. Le **LOCATAIRE** qui désire utiliser une salle de répétition doit en faire la demande à la **SOCIÉTÉ** qui pourra mettre à la disposition du **LOCATAIRE** une salle de répétition pour chaque jour de représentation, si une telle salle est disponible.

### 3.2 Utilisation et accès aux lieux loués

Durant la période de location, le personnel de direction de la **SOCIÉTÉ**, ses préposés, employés, agents, surveillants et les membres de son équipe ont droit d'utiliser et ont accès aux lieux loués en autant que le **LOCATAIRE** n'en subisse aucun préjudice.

### 3.3 Nombre de fauteuils disponibles Salle Wilfrid-Pelletier

La **SOCIÉTÉ** met à la disposition du **LOCATAIRE** 2 952 fauteuils de la Salle Wilfrid-Pelletier lorsque ce dernier n'utilise pas la fosse d'orchestre et 2 874 fauteuils si celle-ci est utilisée.



La **SOCIÉTÉ** conserve pour son usage exclusif les fauteuils suivants:

Fauteuils de la loge 1;  
 Fauteuils de la loge 5;  
 Fauteuils de la loge 7;  
 Fauteuils H 1, 3, 5, 7  
               G 1, 3, 5, 7  
               O 51 et 53 du parterre.

### 3.4 Nombre de fauteuils disponibles Théâtre Maisonneuve

La **SOCIÉTÉ** met à la disposition du **LOCATAIRE** 1 441 fauteuils du Théâtre Maisonneuve lorsque ce dernier n'utilise pas la fosse d'orchestre et 1 383 fauteuils si celle-ci est utilisée.

La **SOCIÉTÉ** conserve pour son usage exclusif les fauteuils suivants:

Fauteuils D 1, 3, 5, 7;  
               E 1, 3, 5, 7;  
               G 1, 3, 5, 7.

### 3.5 Fauteuils supplémentaires

De plus, des fauteuils supplémentaires seront placés par la **SOCIÉTÉ** pour son usage exclusif, lesquels fauteuils serviront de dépannage le cas échéant, ou pour toute autre raison jugée suffisante par la **SOCIÉTÉ**.

### 3.6 Appareils de contrôle de son

Dans le cas où le **LOCATAIRE** désire utiliser son propre appareil de contrôle de son au niveau du parterre, ce dernier doit l'installer à l'endroit désigné par la **SOCIÉTÉ** et les frais encourus seront à la charge du **LOCATAIRE**.

## 4. VISITE DES LIEUX LOUÉS

Le **LOCATAIRE** déclare avoir visité les lieux loués, en être satisfait et s'engage à ne s'en servir que pour l'usage pour lequel ils sont destinés ou loués et s'engage à les rendre dans le même état à l'expiration du bail.

## 5. AUTRES FRAIS

### 5.1 Salaire des employés de la SOCIÉTÉ

Pour les fins des présentes, le **LOCATAIRE** convient d'utiliser les services des habilleurs, membres du local 863 de l'IATSE, conformément à la convention collective intervenue entre la **SOCIÉTÉ** et ce syndicat. Le **LOCATAIRE** convient aussi de rembourser à la **SOCIÉTÉ**, sur présentation de justificatifs, le salaire qu'elle aura versé aux habilleurs requis par le **LOCATAIRE**, de même que tout montant additionnel correspondant au pourcentage du salaire brut de ces employés, tel qu'établi dans ladite convention collective en vigueur au moment de la tenue des représentations, ce montant additionnel comprenant l'indemnité afférente au congé annuel, les primes d'assurance-groupe, et les contributions au régime de retraite et à tout autre service administratif ou syndical, tel que prévu dans lesdites conventions collectives.

## 5.2 Autres charges

Le **LOCATAIRE** convient de payer à la **SOCIÉTÉ**, en remboursement de ses frais d'administration et du coût des bénéfices qu'elle est tenue légalement d'acquitter à l'égard desdits habilleurs, une somme correspondant à quinze pour cent (15%) du montant que le **LOCATAIRE** doit payer à la **SOCIÉTÉ** aux termes de l'article 5.1. En date de signature des présentes, la ventilation de ces frais et coût s'établit comme suit: assurance-chômage 2,49%, Régime des rentes du Québec (R.R.Q.) 1,8 %, Régie de l'assurance-maladie du Québec (R.A.M.Q.) 3 %, Commission de la santé et de la sécurité du travail (C.S.S.T.) 1,6 %, Commission des normes du travail (C.N.T.) 0,25 %, et frais d'administration 5,86 %.

## 6. EQUIPEMENT ADDITIONNEL

Le **LOCATAIRE** convient de rembourser à la **SOCIÉTÉ** le prix qu'elle aura payé à l'achat ou à la location de toute pièce d'équipement additionnelle requise par le **LOCATAIRE** pour son usage exclusif.

## 7. CONVENTIONS ENTRE LA SOCIÉTÉ ET LES SYNDICATS

Le **LOCATAIRE** convient, dans la mesure requise pour la parfaite exécution des présentes, de ne pas contrevenir aux conventions collectives de travail et autres ententes de même nature auxquelles est partie ou pourrait devenir partie la **SOCIÉTÉ** pendant la durée du bail. Dans le cas de dissension entre la **SOCIÉTÉ** et le **LOCATAIRE** sur l'interprétation de ces conventions ou ententes, la décision de la **SOCIÉTÉ** est finale et péremptoire. Le **LOCATAIRE** qui refuse de respecter les exigences prévues à ces conventions ou ententes avant la première représentation pourra voir annuler lesdites représentations et la **SOCIÉTÉ** pourra exiger les montants dus aux termes des présentes sans préjudice à ses autres recours contre le **LOCATAIRE**.

Est annexée au bail la liste des conventions collectives de travail et des autres ententes de même nature en vigueur en date de la signature des présentes (voir annexe "D").

La **SOCIÉTÉ** convient d'informer promptement par écrit le **LOCATAIRE** de toute nouvelle convention collective de travail ou entente de même nature à laquelle elle deviendrait partie pendant la durée du bail.

Il est loisible au **LOCATAIRE** de se rendre consulter ces conventions collectives et ententes au bureau de la **SOCIÉTÉ**.

## 8. PUBLICITÉ, CACHETS D'ARTISTES, ETC.

Il est convenu que le **LOCATAIRE** est seul responsable des obligations qu'il contracte en ce qui concerne la publicité, les cachets d'artistes, les salaires, les permis, les redevances et autres postes semblables, la **SOCIÉTÉ** déclinant toute responsabilité à cet égard.

## 9. RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES ET CONTRAT AVEC ARTISTE

Le **LOCATAIRE** s'engage à fournir, lors de la signature de ce bail, tous les renseignements techniques nécessaires à la présentation du spectacle.

#### 10. SUBSTITUTION D'ARTISTES

Le **LOCATAIRE** ne pourra, sans l'autorisation écrite de la **SOCIÉTÉ** remplacer l'(les) artiste(s) ou groupe(s) ou troupe(s) par d'autres artistes, groupes ou troupes, dans un tel cas, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de résilier "ipso facto" à toutes fins que de droit le présent bail, d'annuler toute et chacune des représentations prévues, de conserver l'acompte (les acomptes) versé(s) par le **LOCATAIRE**, de réclamer le solde dû sur le loyer et en sus tout autre montant dû à la **SOCIÉTÉ** aux termes des présentes, sans préjudice à tout autre recours que la **SOCIÉTÉ** pourrait avoir contre le **LOCATAIRE**.

#### 11. DROIT DE VETO DE LA SOCIÉTÉ

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'annuler une ou des représentations en raison de leur qualité ou de leur contenu, sans préjudice aux autres recours que la **SOCIÉTÉ** peut détenir aux termes des présentes.

#### 12. IMPRESSION DES BILLETS

La **SOCIÉTÉ** est la seule responsable de l'impression des billets requis pour les représentations offertes par le **LOCATAIRE**; la **SOCIÉTÉ** s'engage à faire imprimer lesdits billets pour lesdites représentations selon ses propres critères et à ses propres conditions sans que le **LOCATAIRE** ne puisse intervenir en aucune façon.

Le **LOCATAIRE** doit rembourser à la **SOCIÉTÉ** le coût de l'impression des billets au plus tard six (6) semaines avant la date de la première représentation ou sur livraison desdits billets si celle-ci a lieu après le délai ci-dessus mentionné.

#### 13. VENTE DES BILLETS

Les modalités de la convention relative à la vente des billets apparaissent à l'annexe "C", laquelle fait partie intégrante des présentes. Le **LOCATAIRE** a convenu de renouveler ladite convention pour deux (2) périodes successives d'un an. Cette entente prendra fin le 21 février 2001. La **SOCIÉTÉ** facture au **LOCATAIRE** le coût d'impression de ces billets.

Le **LOCATAIRE** s'engage à respecter les accords intervenus entre la **SOCIÉTÉ** et les compagnies émettrices de cartes de crédit, de même qu'à rembourser à la **SOCIÉTÉ** les frais d'administration qu'elle aura engagés pour la vente des billets qui lui sont confiés. Ces frais 3% peuvent être modifiés sur préavis de la **SOCIÉTÉ**. Aucune avance n'est consentie sur le produit anticipé de la vente des billets confiés à la **SOCIÉTÉ** par le **LOCATAIRE**.

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de fournir au **LOCATAIRE** un service de commande postale et de réservation téléphonique que le **LOCATAIRE** se doit d'accepter ; le cas échéant, le **LOCATAIRE** rembourse à la **SOCIÉTÉ** les frais bancaires qu'elle encourt autrement que par les acheteurs de billets qui lui sont retournés par le tiré.

La **SOCIÉTÉ** pourra remettre au **LOCATAIRE** à une ou plusieurs agences de vente une partie des billets que lui confie le **LOCATAIRE**. Le cas échéant, le **LOCATAIRE** convient de payer à la **SOCIÉTÉ** les frais d'administration convenus à cet accord.

Dans le cas d'événements spéciaux, le **LOCATAIRE** après avoir obtenu l'autorisation de la **SOCIÉTÉ**, peut avoir la permission d'imprimer et de vendre les billets ; la **SOCIÉTÉ** se réserve cependant le droit de refuser une telle demande pour tout motif raisonnable.

#### 14. REDEVANCE

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'imposer une redevance payable par tout acheteur de billets de spectacles présentés à la Place des Arts incluant les billets donnés et dont le montant apparaît sur le document joint au présent contrat identifié Annexe "A". Dans une telle éventualité, le **LOCATAIRE** devra se conformer à toutes directives de la **SOCIÉTÉ** à ce sujet particulièrement en ce qui a trait, d'une part, à l'inscription de cette redevance au billet et, d'autre part, à toute publicité relative aux spectacles dont les billets seront assujettis à l'application de cette redevance.

#### 15. SERVICES FOURNIS

La **SOCIÉTÉ** s'engage à fournir avec les lieux loués les services suivants:

- a) le chauffage ou l'air climatisé selon les besoins normaux imposés par la saison en cours;
- b) l'électricité;
- c) l'eau pour les besoins normaux des appareils sanitaires;
- d) l'entretien nécessaire eu égard au public de façon à garder les lieux propres et sains;
- e) les services de placeurs, de perception des billets, de vente des billets et de sécurité.

#### 16. LAISSEZ-PASSER

Au moins 48 heures avant la première répétition ou installation, le **LOCATAIRE** fournira à la **SOCIÉTÉ** une liste complète des personnes qu'il autorise à circuler dans l'immeuble. La **SOCIÉTÉ**, par l'entremise du directeur des relations avec les producteurs son représentant dûment autorisé, émettra des laissez-passer à ces personnes afin qu'elles puissent s'identifier avant d'entrer. Seules ces personnes seront admises à l'intérieur de l'immeuble.

#### 17. DÉBOURSÉS ADDITIONNELS

Le **LOCATAIRE** convient de rembourser à la **SOCIÉTÉ** les dépenses supplémentaires qu'elle doit engager exceptionnellement pour assurer le bon ordre et la sécurité du public dans les lieux loués même si les dépenses n'ont pas été autorisées au préalable par le **LOCATAIRE**.

## 18. DOUBLE REPRÉSENTATIONS

S'il donne deux (2) représentations dans la même journée, le **LOCATAIRE** doit faire en sorte que la première représentation se termine au plus tard une heure et demie (1h30) avant que ne débute la deuxième représentation qui doit effectivement commencer à l'heure indiquée sur les billets. En cas de défaut, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de prendre les dispositions qui s'imposent pour assurer le bon ordre et la sécurité du public dans les lieux loués. Ces mesures sont aux frais du **LOCATAIRE**.

Pour tout spectacle se terminant après minuit, à l'exception d'un spectacle faisant partie d'un double présenté la même journée, le **LOCATAIRE** devra rembourser les dépenses faites par la **SOCIÉTÉ**, y compris le temps supplémentaire à payer au personnel en devoir.

## 19. DURÉE DE L'ENTRACTE

Le **LOCATAIRE** consent à allouer une première période minimum de vingt (20) minutes à titre d'entracte à chacune des représentations et une période minimum de douze (12) minutes pour tout entracte subséquent.

## 20. HEURE DE TOMBÉE DU RIDEAU

Toutes les représentations doivent se terminer au plus tard trois (3) heures après l'heure stipulée dans le bail. Si une représentation se termine au-delà de ce délai, le **LOCATAIRE** convient de rembourser à la **SOCIÉTÉ** l'excédent des dépenses qu'elle aura encourues par suite de ce retard, y compris le temps supplémentaire qu'elle doit payer à son personnel alors en devoir.

## 21. CHANGEMENT DES LIEUX LOUÉS

Le **LOCATAIRE** s'engage à ne faire aucun changement ni modification aux lieux loués sans avoir obtenu au préalable le consentement écrit d'un représentant autorisé de la **SOCIÉTÉ**. Tel consentement n'est donné au **LOCATAIRE** que si celui-ci s'engage à remettre les lieux loués dans leur état original à l'expiration du bail.

## 22. DÉFAUT DE REMETTRE LES LIEUX LOUÉS DANS LEUR ÉTAT ORIGINAL

Dans le cas où le **LOCATAIRE** néglige de remettre les lieux loués dans leur état original à la fin du contrat, la **SOCIÉTÉ** peut faire exécuter la remise en état et réclamer du **LOCATAIRE** le paiement des frais encourus, y compris tous les dommages résultant de la perte de location ou autrement causés par cette négligence du **LOCATAIRE**.

## 23. SOUS-LOCATION

Le **LOCATAIRE** ne peut sous-louer en tout ou en partie les lieux loués, ni céder le présent bail sans l'autorisation écrite de la **SOCIÉTÉ**. Si pareille autorisation lui est consentie, le **LOCATAIRE** demeure responsable envers la **SOCIÉTÉ**, conjointement et solidairement avec tout sous-locataire ou cessionnaire, du paiement des sommes et de l'exécution des autres obligations stipulées aux présentes.

## 24. DROIT D'EXPULSION

Le **LOCATAIRE** s'engage à forcer toute personne qu'il emploie ou dont il retient les services pour la(les) représentation(s) visée(s) au présent contrat, à respecter les règlements imposés par la Société. Le Locataire se porte garant du respect de ceux-ci et se tient entièrement responsable de tous les dommages que pourrait occasionner son défaut de respecter le présent article, sans préjudice à l'exercice par la **SOCIÉTÉ** des autres recours prévus au présent contrat.

De plus, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'expulser toute personne qui enfreint les présentes dispositions et dans ce cas, le **LOCATAIRE** renonce à tout recours en dommages contre la **SOCIÉTÉ** ou ses mandataires si le présent paragraphe est appliqué par la Société par l'entremise de ses représentants dûment autorisés.

## 25. EXPLOITATION EXCLUSIVE DES VESTIAIRES, STATIONNEMENTS ET AUTRES LIEUX

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit exclusif d'exploiter les vestiaires, bars, stationnements, restaurants, et autres lieux situés à l'intérieur du quadrilatère connu sous le nom de la Place des Arts.

## 26. IDENTIFICATION DE L'ÉQUIPEMENT

Le **LOCATAIRE** convient d'apposer sur toutes les pièces d'équipement qui lui appartiennent une identification à cet effet. Toute pièce d'équipement qui ne porte pas l'identification distinctive du **LOCATAIRE** est présumée appartenir à la **SOCIÉTÉ**.

## 27. ABANDON D'EFFETS MOBILIERS

Si le **LOCATAIRE** laisse des effets mobiliers à la fin du bail et néglige de les enlever dans les huit (8) jours de son départ, la **SOCIÉTÉ** devient "ipso facto" et de plein droit, sans avis ni mise en demeure, propriétaire desdits effets et pourra en disposer à sa seule discrétion.

## 28. TAXES

Le **LOCATAIRE** s'engage à payer à la **SOCIÉTÉ** toutes taxes pouvant être imposées par décision d'une autorité gouvernementale ou municipale, notamment, mais sans restreindre la généralité de ce qui précède, la taxe sur les produits et services (TPS) et la taxe de vente du Québec (TVQ). La taxe sur les produits et services (TPS) et la taxe de vente du Québec (TVQ) sont dues par le **LOCATAIRE** à la **SOCIÉTÉ**, dès réception d'une facture émise par la **SOCIÉTÉ**, sauf si le **LOCATAIRE** n'est pas tenu à cette obligation, auquel cas, ce dernier doit justifier et faire la preuve qu'il en est exempté.

En cas de défaut par le **LOCATAIRE** de verser à la **SOCIÉTÉ** la taxe sur les produits et services ou la taxe de vente du Québec, la **SOCIÉTÉ** pourra réclamer un montant additionnel de 500 \$ à titre de dommages sans préjudice aux autres recours que la **SOCIÉTÉ** peut détenir contre le **LOCATAIRE**.

## 29. INTERDICTION DE FILMER

Il est interdit au **LOCATAIRE**, aux termes des présentes, à moins d'une entente écrite entre ce dernier et la **SOCIÉTÉ**, de filmer ou radiodiffuser ou télédiffuser ou photographier ou enregistrer sur ruban, sur bande magnétoscopique ou sur cinégraphie une ou toute partie des représentations ou répétitions prévues aux présentes et ce, pour des fins commerciales.

## 30. LOIS ET REGLEMENTS

Le **LOCATAIRE** s'engage à respecter et à faire respecter les lois, règlements ou ordonnances édictés par toute autorité publique, fédérale, provinciale ou municipale, régissant la **SOCIÉTÉ**, les représentations théâtrales, publiques ou privées, présentées dans les lieux loués ainsi que les règlements et politiques édictés par la **SOCIÉTÉ** dont copie est remise au **LOCATAIRE**.

A défaut pour le **LOCATAIRE** d'observer les exigences de cet article, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'annuler la représentation même si cette dernière a débuté sans pour autant renoncer aux droits qu'elle détient aux termes des présentes, notamment à la perception de tout montant dû.

## 31. ÉQUIPEMENT DE SCÈNE

Les équipements de scène électriques ou autres, propriété du **LOCATAIRE** apportés par celui-ci dans les locaux loués, doivent être à l'épreuve du feu et conformes aux lois et règlements en vigueur ou à être adoptés ou promulgués par la province ou la ville de Montréal ou par tout autre organisme dépendant de leur juridiction. La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de corriger, aux frais du **LOCATAIRE**, toute atteinte, violation desdites lois et desdits règlements.

## 32. RÉCLAMATIONS ET RECOURS JUDICIAIRES

Le **LOCATAIRE** assume l'entière responsabilité et garantit la **SOCIÉTÉ** contre les réclamations, recours judiciaires ou autres demandes pour tout dommage aux biens meubles et immeubles, vols, blessures corporelles ou décès, subis par la **SOCIÉTÉ**, ses représentants, préposés, mandataires ou employés subis par les artistes, le **LOCATAIRE**, leurs représentants, préposés, mandataires ou employés, et subis par le public, le tout lors de ou à la suite des séances de répétitions, ou installations lors de ou à la suite des représentations ou du fait de la mise en scène, ou du fait de l'exécution des répétitions, installations ou représentations.

Le **LOCATAIRE** s'engage à prendre fait et cause de la **SOCIÉTÉ** advenant tels réclamations ou recours, et s'engage à l'indemniser en capital, intérêts, frais et accessoires, de toute perte par elle subie, et de tout montant dont elle pourrait être redevable ou qui pourrait lui être réclamé.

## 33. ASSURANCES

Le **LOCATAIRE** s'engage à contracter à ses frais une assurance et à la maintenir en vigueur contre les risques qui découlent de son occupation des lieux loués, et convient de remettre à la **SOCIÉTÉ**, au plus tard quarante-huit (48) heures

avant la première représentation qui fait l'objet du bail, une lettre d'un courtier ou d'une compagnie d'assurance attestant que le **LOCATAIRE** est assuré contre ces risques. Si le **LOCATAIRE** est en défaut aux termes du présent article, la **SOCIÉTÉ**, après en avoir informé le **LOCATAIRE**, se réserve le droit de contracter cette assurance et de réclamer de ce dernier le remboursement des primes.

#### 34. CAS FORTUITS ET FORCE MAJEURE

Le **LOCATAIRE** reconnaît que si la **SOCIÉTÉ** est empêchée d'exécuter l'une quelconque de ses obligations par suite de grève, lock-out, piquetage, émeute, agitation populaire, décision rendue par une instance judiciaire, cas fortuit ou force majeure, ou de tout autre acte d'une autorité publique dûment constituée, l'inexécution de telles obligations ne constitue pas un défaut aux termes du présent bail.

La **SOCIÉTÉ** reconnaît également que si le **LOCATAIRE** est empêché d'exécuter l'une quelconque de ses obligations dans les cas ci-haut visés, l'inexécution de ses obligations ne constitue pas un défaut aux termes du présent bail. Le **LOCATAIRE** convient dans ce cas de défrayer à la **SOCIÉTÉ** les frais directs qu'elle doit déboursier en raison d'une des activités annulées en conséquence de l'application du présent paragraphe.

#### 35. MAGAZINE - CALENDRIER - PROGRAMME

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de publier en exclusivité et à ses frais, un magazine incluant un calendrier des spectacles et le programme du spectacle pour être distribué gratuitement à l'auditoire au début de chacune des représentations.

Seule la **SOCIÉTÉ** déterminera le contenu ou le format des publications mentionnées ci-haut, le tout conformément à l'annexe "B" des présentes, laquelle fait partie intégrante du bail.

##### 36.1 Calendrier

Le calendrier est publié en français. Afin d'en permettre la publication, le **LOCATAIRE** convient de remettre à la **SOCIÉTÉ** huit (8) semaines avant la date de la publication les renseignements suivants:

- titre du spectacle ou du concert, salle;
- dates et heures des représentations;
- cédule de prix des billets;
- distribution et programme sur le spectacle ou le concert;
- photographies (facultatif).

##### 36.2 Programme

Le programme est publié en français la **SOCIÉTÉ** se réservant le droit d'y ajouter toute autre langue lorsqu'elle l'estime nécessaire.

Afin de permettre la publication du programme, le **LOCATAIRE** convient de remettre à la **SOCIÉTÉ**, au moins trois (3) semaines avant la date de la première représentation de chaque série (ou huit (8) semaines pour avoir l'occasion d'être intégré au Magazine couleur de la Place des Arts), les renseignements suivants,



sur disquette, en français (et en anglais, si désiré) et accompagnés d'une photo (format imprimé = 1,5 " x 1,5"):

- titre du spectacle ou du concert, jours et heures des représentations;
- distribution, équipe de production et équipe technique;
- programme détaillé du spectacle ou du concert;
- notices biographiques des artistes, notes sur les oeuvres au programme, texte se rapportant à la production.

Dans le cas où le producteur ne pourra remettre à la Société ces renseignements dans les délais requis, la **SOCIÉTÉ** publiera obligatoirement un programme recto-verso qui sera encarté aux frais du producteur par le personnel de la **SOCIÉTÉ**, le jour de la représentation, dans le Magazine de la Place des Arts.

### 36. VENTE DE PROGRAMMES, LIBRETTOS, ETC.

S'il désire vendre dans les lieux loués des programmes, librettos, feuilles de musique, textes dramatiques, volumes, disques, rubans magnétophoniques et autres articles du genre, le **LOCATAIRE** doit préalablement en faire la demande par écrit à la **SOCIÉTÉ**.

Si la **SOCIÉTÉ** acquiesce à la demande du **LOCATAIRE**, elle peut lui acheter les articles à vendre et elle détermine alors leur prix de détail respectif.

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de prélever un pourcentage de 20 %, plus taxes applicables, sur la vente de disques et rubans magnétophoniques et tout autre article vendu par le **LOCATAIRE** après que ce dernier ait obtenu l'approbation écrite de la **SOCIÉTÉ**. Le matériel qui sera mis en vente devra être disponible au moins quatre (4) heures avant le début de chaque représentation. Le produit de la vente sera remis le soir même à la personne autorisée par le **LOCATAIRE** déductions faites des pourcentages prévus et contre signature d'un reçu.

La **SOCIÉTÉ** peut vendre dans les salles de la Place des Arts tout autre article souvenir sans l'autorisation du **LOCATAIRE**.

Il est convenu que la vente de tous les articles susmentionnés s'effectue par le personnel de la **SOCIÉTÉ**.

Le **LOCATAIRE** se porte garant de toute réclamation pour défauts matériels des articles vendus et non vendus.

### 37. ANNONCES

Le **LOCATAIRE** s'engage et accepte de prendre les dispositions nécessaires pour que toutes les annonces relatives au spectacle et publiées dans les journaux comportent la vignette officielle de la Place des Arts dont disposent les journaux, dans les formats respectifs de 1, 2, 3 et 4 colonnes. Cette identification doit être utilisée selon les normes de la **SOCIÉTÉ** dont le **LOCATAIRE** admet avoir pris connaissance.

Le **LOCATAIRE** s'engage à ce que toutes les annonces publiées dans les journaux indiquent clairement le nom de la salle, l'adresse, le numéro de téléphone des réservations et le montant de la redevance exigé pour chaque billet, s'il y a lieu.

A défaut par le **LOCATAIRE** de respecter les obligations prévues au présent article, ce dernier doit payer à la **SOCIÉTÉ**, à titre de dommages et intérêts liquidés, la somme de cent (100 \$) dollars pour chaque annonce.

### 38. MATÉRIEL PUBLICITAIRE

Le **LOCATAIRE** s'engage à fournir et à remettre au service des Communications et du Marketing de la **SOCIÉTÉ**, au moins trente (30) jours avant la date de la première représentation, les affiches dont le contenu est conforme à la Loi et à la politique linguistique en vigueur au Québec et dont le **LOCATAIRE** admet avoir pris connaissance; ces affiches doivent porter le symbole de la Place des Arts, le nom de la salle où a lieu le spectacle, les dates, les heures, l'échelle de prix des billets et le montant de la redevance payable à la Place des Arts, le numéro de téléphone des réservations.

Les affiches imprimées qui ne respectent pas les exigences de la **SOCIÉTÉ** seront refusées.

La politique de la **SOCIÉTÉ** concernant les affiches et la distribution d'imprimés gratuits dans les présentoirs est décrite dans le document joint au présent contrat et identifié "Services de publicité aux producteurs" (annexe "B").

Toute documentation publicitaire fournie par le **LOCATAIRE** à la **SOCIÉTÉ** doit être conforme et rédigée selon la politique linguistique en vigueur au Québec.

### 39. ANNULATION

Sous réserve de l'article 35, en cas d'annulation de représentation, le **LOCATAIRE** rembourse à la **SOCIÉTÉ** tous les frais et dépenses encourus en rapport avec le spectacle et tous les frais et dépenses reliés à ou découlant de l'annulation des représentations.

De plus, à titre de pénalité, le **LOCATAIRE** doit payer à la **SOCIÉTÉ** le montant du loyer prévu au présent contrat. Dans le cas toutefois où un autre locataire qui satisfait aux exigences de la **SOCIÉTÉ**, peut être trouvé pour remplacer en totalité les représentations annulées, le **LOCATAIRE** paye à ce moment à la **SOCIÉTÉ**, à titre de pénalité, vingt-cinq pour cent (25 %) du montant du loyer prévu au présent contrat.

Par ailleurs, dans le cas où seulement un remplacement partiel peut être trouvé, le **LOCATAIRE** doit verser à la **SOCIÉTÉ** à titre de pénalité un montant égal à la totalité du loyer pour les jours où un autre locataire qui satisfait aux exigences de la **SOCIÉTÉ** n'a pu être trouvé. Cette pénalité est toutefois de vingt-cinq pour cent (25 %) du prix du loyer pour les jours où un locataire qui satisfait aux exigences de la **SOCIÉTÉ** a pu être trouvé.

### 40. INFORMATION DU PUBLIC

En plus d'en aviser immédiatement la **SOCIÉTÉ** par téléphone ou lettre recommandée, le **LOCATAIRE** doit informer le public par le truchement des mass média de sa décision d'annuler ou de reporter une ou plusieurs représentations devant se tenir dans les lieux loués, à défaut de quoi la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'en informer elle-même le public, le **LOCATAIRE** devant alors rembourser à la **SOCIÉTÉ** les dépenses encourues pour ce faire.

#### 41. REMBOURSEMENT DU PRIX DES BILLETS

Si une représentation est annulée, le **LOCATAIRE** s'engage à payer à chacun des détenteurs de billets achetés par l'intermédiaire de la **SOCIÉTÉ** un montant égal au prix de vente desdits billets et, à défaut de ce faire, ou en cas d'insolvabilité du **LOCATAIRE**, à payer à la **SOCIÉTÉ** un montant égal au produit de la vente des billets de la représentation annulée qui auront été vendus par l'entremise de la **SOCIÉTÉ**, laquelle remboursera directement lesdits détenteurs.

Dans le cas de billets qui n'ont pas été vendus par l'entremise de la **SOCIÉTÉ**, le **LOCATAIRE** s'engage à conclure une entente avec l'intermédiaire afin que ce dernier remette à chacun des détenteurs de billets un montant égal au prix de vente desdits billets et ce incluant les frais de service payés par l'acheteur de billet.

Le **LOCATAIRE** s'engage également à remettre à la **SOCIÉTÉ**, pourvu que l'annulation de la représentation ne soit pas due à la **SOCIÉTÉ**, les frais qu'elle aura encourus à cette fin.

Pour garantir l'exécution de ces engagements et le paiement de toute somme qu'il pourrait devoir à la **SOCIÉTÉ** en vertu des présentes, le **LOCATAIRE** cède à la **SOCIÉTÉ** toute somme qui lui est ou qui pourrait lui être due en vertu des présentes par la **SOCIÉTÉ**.

#### 42. ANNULATION DE FAUTEUILS DÉJÀ VENDUS

Dans l'éventualité où le **LOCATAIRE** décide, après la mise en vente des billets, de mesures dont l'effet est de restreindre le nombre de fauteuils à être vendus, la **SOCIÉTÉ** est alors autorisée à prendre les arrangements nécessaires pour que les personnes ayant procédé à l'achat de billets aux guichets de la **SOCIÉTÉ** ou à l'une de ses agences soient remboursées du prix des billets qu'elles ont achetés; le **LOCATAIRE** doit à ce moment rembourser la **SOCIÉTÉ** les frais encourus à cette fin.

#### 43. DÉFAUT DU LOCATAIRE

Dans le cas où le **LOCATAIRE** ne respecte pas l'une ou l'autre des obligations prévues au présent contrat, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de résilier "ipso facto" à toutes fins que de droit le présent contrat, d'annuler toutes et chacune des représentations prévues aux présentes, de conserver le ou les acompte(s) versé(s) par le **LOCATAIRE**, de réclamer de ce dernier, en sus du loyer versé, tout autre montant dû en vertu des présentes et une somme additionnelle de 500 \$ par infraction, sans préjudice aux autres recours que la **SOCIÉTÉ** peut détenir contre le **LOCATAIRE**.

#### 44. INSOLVABILITÉ DU LOCATAIRE

Si une pétition en vue d'une ordonnance de séquestre est accueillie contre le **LOCATAIRE**, ou si le **LOCATAIRE** fait une cession autorisée de ses biens ou présente une proposition à ses créanciers aux termes d'une loi édictée pour l'avantage des personnes insolvables, la **SOCIÉTÉ** peut, à sa discrétion et sans avis ni mise en demeure, résilier le bail de plein droit, entrer en possession des lieux loués et en expulser tout occupant.

#### 45. RECOURS DES PARTIES

Tous les droits et recours stipulés en faveur de l'une des parties aux présentes, qu'ils lui résultent du bail ou de la loi, ne sont pas exclusifs les uns des autres et peuvent par conséquent être exercés en tout ou en partie, séparément ou simultanément.

#### 46. INTÉRÊTS

Tout montant dû par le **LOCATAIRE** aux termes du présent contrat et non payé à échéance portera intérêts en faveur de la **SOCIÉTÉ** au taux par année de 18%, soit 1,5% par mois.

#### 47. ABSTENTION D'UNE PARTIE

Aucun acte, omission ou défaut d'agir de l'une des parties aux présentes ne doit être interprété comme un abandon de ses droits ou comme une permission d'agir contrairement au bail.

#### 48. INTERPRÉTATION

Tout litige concernant l'une ou l'autre des clauses du présent contrat est sujet aux lois de la province de Québec et des tribunaux siégeant dans le district judiciaire de Montréal.

Le présent contrat ne peut être modifié qu'avec l'assentiment écrit des deux parties contractantes.

EN FOI DE QUOI LE PRÉSENT BAIL A ÉTÉ SIGNÉ PAR LES PARTIES EN LA VILLE DE MONTRÉAL, CE \_\_\_\_\_ JOUR DU MOIS DE \_\_\_\_\_ 2000.

SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE  
MONTRÉAL

Par :

\_\_\_\_\_  
Témoin

\_\_\_\_\_  
Clément Richard, directeur général par intérim

LES GRANDS BALLETS CANADIENS DE  
MONTRÉAL

Par :

\_\_\_\_\_  
Témoin

\_\_\_\_\_  
Alain Dancyger, directeur général

**LES GRANDS BALLETS CANADIENS DE MONTRÉAL  
SAISON 2000-2001**

**Calendrier Salle Wilfrid-Pelletier**

**Cie Paul Taylor**

22 novembre 2000	montage	14h00 à 23h00 <sup>1</sup>	sans frais
23 novembre 2000	spectacle	20h00	3500 \$
24 novembre 2000	spectacle	20h00	3500
25 novembre 2000	spectacle	20h00	3500

**Casse-Noisette**

13 décembre 2000	montage	08h00 à 17h00 <sup>2</sup>	sans frais
14 décembre 2000	montage	08h00 à 23h00	3000
15 décembre 2000	montage	08h00 à 23h00	3000
16 décembre 2000	spectacle	14h00 et 19h30	5250
17 décembre 2000	spectacle	14h00	2625
19 décembre 2000	spectacle	14h00 et 19h30	5250
20 décembre 2000	spectacle	19h30	2625
21 décembre 2000	spectacle	19h30	2625
22 décembre 2000	spectacle	19h30	2625
23 décembre 2000	spectacle	14h00 et 19h30	5250
26 décembre 2000	spectacle	14h00 et 19h30	5250
27 décembre 2000	spectacle	14h00 et 19h30	5250
28 décembre 2000	spectacle	19h30	2625
29 décembre 2000	spectacle	14h00	2625
30 décembre 2000	spectacle	14h00	2625

**Le Lac des Cygnes - Ballet National du Canada - à confirmer**

*Ballet de Corée*

3 avril 2001	montage	08h00 à 17h00 <sup>3</sup>	sans frais
4 avril 2001	montage	08h00 à 17h00 <sup>4</sup>	sans frais
5 avril 2001	spectacle	20h00	3500
6 avril 2001	spectacle	20h00	3500
7 avril 2001	spectacle	14h00 - 20h00	7000

**TOTAL loyer de base**

**72 125 \$**

<sup>1</sup> OSM concert à 10h30  
<sup>2</sup> OSM concert à 20h00  
<sup>3</sup> OSM concert à 19h30  
<sup>4</sup> OSM concert à 19h30

## SAISON 2000-2001 (suite)

Calendrier Théâtre Maisonneuve**Carmen**

15 octobre 2000	montage	08h00 à 23h00	sans frais
16 octobre 2000	montage	08h00 à 23h00	800 \$
17 octobre 2000	montage	08h00 à 23h00	800
18 octobre 2000	montage	08h00 à 23h00	800
19 octobre 2000	spectacle	20h00	800
20 octobre 2000	spectacle	13h15 et 20h00	1600
21 octobre 2000	spectacle	20h00	800
24 octobre 2000	spectacle	20h00	800
25 octobre 2000	spectacle	20h00	800
26 octobre 2000	spectacle	20h00	800
27 octobre 2000	spectacle	20h00	800
28 octobre 2000	spectacle	14h00 et 20h00	1600
29 octobre 2000	démontage		sans frais

**Cendrillon – Les Ballets de Monte-Carlo**

12 février 2001	montage	08h00 à 23h00	800
13 février 2001	montage	08h00 à 23h00	800
14 février 2001	spectacle	20h00	800
15 février 2001	spectacle	20h00	800
16 février 2001	spectacle	20h00	800
17 février 2001	spectacle	14h00 et 20h00	1600
18 février 2001	spectacle	14h00	800

**Festin Images**

5 mars 2001	montage	08h00 à 23h00	800
6 mars 2001	montage	08h00 à 23h00	800
7 mars 2001	montage	08h00 à 23h00	800
8 mars 2001	spectacle	20h00	800
9 mars 2001	spectacle	20h00	800
10 mars 2001	spectacle	20h00	800
15 mars 2001	spectacle	20h00	800
16 mars 2001	spectacle	13h15 et 20h00	1600
17 mars 2001	spectacle	20h00	800

**Harmonies**

14 mai 2001	montage	08h00 à 23h00	800
15 mai 2001	montage	08h00 à 23h00	800
16 mai 2001	montage	08h00 à 23h00	800
17 mai 2001	spectacles	20h00	800
18 mai 2001	spectacles	20h00	800
19 mai 2001	spectacles	20h00	800
24 mai 2001	spectacles	20h00	800
25 mai 2001	spectacles	13h15 et 20h00	1600
26 mai 2001	spectacles	14h00 et 20h00	1600

**TOTAL loyer de base****33 600 \$**

**RÈGLEMENTS**  
**RÉGISSANT L'UTILISATION DE**  
**PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL**  
**DONT IL EST FAIT MENTION AU CONTRAT CONCLU ENTRE**

**LA SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL**  
**ET**  
**LES GRANDS BALLETS CANADIENS DE MONTRÉAL**

1. Le **LOCATAIRE** ne doit pas utiliser ni faire en sorte que soient utilisés, ni permettre qu'on utilise lesdits locaux ou quelque autre partie de **LA SOCIÉTÉ** pour y présenter, y donner ou permettre qu'on y présente ou qu'on y donne un spectacle, un divertissement, une représentation ou une réunion publique ou privée qui soient en tout ou en partie immoraux, indécents, obscènes, calomnieux, diffamatoires ou autrement impropres ou nuisibles à **LA SOCIÉTÉ**. Si **LA SOCIÉTÉ**, laquelle le juge à propos, estime que tel spectacle, tel divertissement, telle représentation ou telle réunion publique ou privée sont ou peuvent être considérés en tout ou en partie immoraux, indécents, obscènes, calomnieux, diffamatoires ou autrement impropres ou nuisibles à **LA SOCIÉTÉ**, cette dernière peut sur-le-champ interrompre ladite activité ou y mettre fin, ou résilier le contrat, sur avis verbal ou écrit donné au **LOCATAIRE** ou aux représentants de celui-ci, ou renvoyer ou faire renvoyer l'assistance. Advenant l'exercice de ce pouvoir discrétionnaire par **LA SOCIÉTÉ**, tous les droits du **LOCATAIRE** en vertu du contrat s'éliminent immédiatement et **LA SOCIÉTÉ** a droit à toutes les sommes payées ou convenues d'être payées en vertu du contrat. Le **LOCATAIRE** ne doit tenter ni permettre que soit intentée, contre **LA SOCIÉTÉ**, aucune réclamation en dommages-intérêts ou bénéfice du **LOCATAIRE** ou d'une autre partie par suite de tout acte de **LA SOCIÉTÉ**, de ses serviteurs, de ses mandataires ou de ses employés dans l'exercice du pouvoir discrétionnaire de **LA SOCIÉTÉ** en application des présentes.
2. Le **LOCATAIRE** ne doit ériger ni faire fonctionner dans lesdits locaux aucun moteur, fourneau, machine à vapeur, chaudière ou machine actionnée par électricité ou par toute autre forme d'énergie, sauf s'il y a un consentement écrit de **LA SOCIÉTÉ**. Le **LOCATAIRE** ne doit utiliser, ni permettre qu'on utilise, dans lesdits locaux aucune substance liquide ou solide de nature explosive ou facilement inflammable.
3. Le **LOCATAIRE** ne doit installer aucun fil, appareil électrique, pièce fixe de plomberie ou tuyauterie sans le consentement écrit de **LA SOCIÉTÉ**. Aucun clou, broquette, vis ou article similaire ne doit être enfoncé ou placé dans quelque partie que ce soit desdits locaux.
4. Le **LOCATAIRE** ne peut placer d'écriteaux ou de pièces d'ornementation dans les halls, salles, foyers ou à l'extérieur même des édifices appartenant à **LA SOCIÉTÉ**. Si le **LOCATAIRE** obtient l'autorisation de placer des écriteaux ou des pièces d'ornementation ceux-ci devront être placés de façon à éviter de défigurer l'édifice et seront assujettis à la surveillance et à l'approbation de **LA SOCIÉTÉ**.
5. Le **LOCATAIRE** ne doit installer aucune serrure supplémentaire aux portes.
6. Le **LOCATAIRE** ne peut obstruer aucune partie des trottoirs, halls, salles, ascenseurs ou autres voies d'accès aux services publics de l'édifice.

7. Le **LOCATAIRE** ne doit ni vendre ni servir de cigarettes, cigares, consommations, nourriture, gomme à mâcher ou rafraîchissements d'aucune sorte, ni permettre qu'il en soit vendu, apporté ou servi dans lesdits locaux, sauf autrement prévu aux règlements de **LA SOCIÉTÉ**.
8. Le **LOCATAIRE** doit assurer l'interdiction de fumer dans les salles, sur les plateaux ou en tout autre endroit dudit édifice désigné par **LA SOCIÉTÉ**.
9. Le **LOCATAIRE** ne doit ni apporter ni utiliser dans lesdits locaux, des électrophones, des projecteurs cinématographiques ou à diapositives sauf si lesdits appareils ont fait préalablement l'objet d'une entente écrite par **LA SOCIÉTÉ**.
10. Lorsque aux termes d'un accord ou d'un règlement, **LA SOCIÉTÉ** est en droit de prendre une mesure sur avis écrit notifié au **LOCATAIRE**, ledit avis peut être remis en mains propres au **LOCATAIRE** si ce dernier est un particulier, ou à un administrateur du locataire s'il s'agit d'une corporation ou être mis sous enveloppe dûment affranchie, recommandée ou adressée au **LOCATAIRE** à l'adresse que ce dernier a inscrite dans l'accord, ou à la résidence, ou au bureau du **LOCATAIRE** ou à sa résidence ou à son dernier bureau connu de **LA SOCIÉTÉ**, et déposée dans un bureau de poste ou une agence postale, ou dans toute boîte ou endroit désignés comme lieux de dépôt de courrier de Sa Majesté. La preuve fournie par **LA SOCIÉTÉ** qu'elle a ainsi fait parvenir l'avis écrit atteste de façon péremptoire que le **LOCATAIRE** l'a reçu le jour ouvrable suivant la date de l'expédition.
11. Ces règlements peuvent être modifiés en tout temps par **LA SOCIÉTÉ**.



Société de la Place des Arts  
Grille des tarifs de location

Annexe "A"

	Salle Wilfrid-Pelletier 2982 fauteuils		Théâtre Maisonnette 1453 fauteuils		Théâtre Jean-Duceppe 755 fauteuils		Studio-Théâtre du Maurier Ltée 138 fauteuils	Cinquième salle *** 300 - 417 fauteuils
	LOYER		LOYER		LOYER		LOYER	LOYER
	Fixe	Variable*	Fixe	Variable*	Fixe	Variable*		
	\$ par re- présenta- tion	% sur les billets utilisés (taxe ex- clue )	\$ par re- présenta- tion	% sur les billets utilisés (taxe ex- clue )	\$ par re- présenta- tion	% sur les billets utilisés (taxe ex- clue )	\$ par re- présenta- tion	\$ par re- présenta- tion
Lundi	3 500	6	1000	7	700	5		400
Mardi	3 500	6	1000	7	700	5		400
Mercredi	3 500	6	1000	7	700	5		400
Jeudi	3 500	8	1000	7	700	6		400
Vendredi	3 500	8	1000	7	700	7		400
Samedi	3 500	8	1000	7	700	7		400
Dimanche	3 500	6	1000	7	700	6		400
Samedi(matinée)	3 500	6	1000	7	700	6		400
Dimanche (matinée)	3 500	6	1000	7	700	5		400
4 représentations consécu- tives et plus d'un même spectacle			800	6				
Concert classique avec conque			800	6				
Concert classique avec conque (sans vente de billets)			1000					
Collation de grades	3500		1000		700			400
Projection de film			1500					
Tarifs spéciaux d'été ( 15 juin au 31 août incl. ) et Période des Fêtes (15 décembre au 10 janvier incl. )	2800	6	800	6	560	6		400
4 représentations consécutives et plus d'un même spectacle	2625	6	750	6	525	6		400
Montage, répétition								
Jour - période de 24 heures	3000		800		600			300
Événement corporatif								
Installation et répétition:	3000		1500		800			500
Par représentation :	6000		3500		2500			1500
Supplément pour enregistrement d'un spectacle sur bande magné- tophonique Ex. Disque commercial	750		750		750		750	750
Supplément pour enregistrement d'un spectacle sur bande magné- toscopique Ex. Télé commerciale	1500		1500		1500		1500	1500

- \* Loyer variable : Lors de soirée bénéfice, ce loyer est calculé sur une valeur de 35\$ par billet.

\*\* Le service des placeurs est inclus dans le loyer pour le premier quatre (4) heures; toute heure additionnelle, coût des placeurs en sus.

\*\*\* Selon la configuration choisie.
1. Salle de répétition

Une période de quatre (4) heures en salle de répétition, si disponible, peut être allouée gratuitement sur demande du locataire avant la première représentation de son spectacle. Tarifs de location des salles de répétition disponibles sur demande.
2. Services inclus

Services des placeurs, les préposés aux billets, les agents de sécurité, la pré-vente des billets aux guichets de la Place des Arts, la parution d'un programme dans le Magazine de la Place des Arts ainsi qu'une mention dans le calendrier des spectacles et de l'espace d'affichage. Cependant la parution d'un programme est exclue pour les locations privées.
3. Services de scène

Le coût des techniciens de scène n'est pas inclus. Ce coût peut être évalué, sur demande, selon les exigences scéniques fournies par le locataire.
4. Redevance

Une redevance de 1,25 \$ est imposée à l'acheteur sur tous les billets de plus de 10 \$ (incluant les billets données).
5. Frais d'impression des billets

,08 \$ par billet imprimé
6. Frais de carte de crédit

3%

N.B. : Tous les prix inscrits au présent document excluent toutes les taxes applicables.

01-09-00



# Place des Arts

Québec ::

Services de publicité aux producteurs

Annexe B Résidants

Bienvenue!

La Place des Arts est heureuse de vous accueillir et de vous offrir de nombreux services gratuits de publicité qui vous aideront à rejoindre le plus vaste public possible. Les normes et standards de qualité fixés par la Place des Arts pour ces services de publicité ont pour objectifs de s'assurer que l'information transmise au public sur les spectacles présentés dans ses salles soit la plus riche et complète possible ainsi que de vous aider à maintenir votre image de marque associée aux spectacles présentés dans nos salles. Merci d'avoir choisi la Place des Arts et bon spectacle!

## A- Publicité et promotion du spectacle

### 1- Affichage

La Place des Arts met gratuitement à votre disposition des espaces d'affichage pour annoncer les spectacles en cours et à venir dans ses salles. Ces espaces sont situés dans le réseau commercial de la Place des Arts (corridor Métro et Atrium des Pas Perdus), selon les disponibilités, ainsi qu'à la billetterie. À la billetterie, l'affichage se fait le jour de la mise en vente des billets et s'achève le lendemain de la dernière représentation. On vous recommande de livrer au total entre 10 et 15 affiches.

Les affiches doivent respecter les deux formats suivants:

Le format recommandé, soit de 36 pouces de large par 55 pouces et demi de hauteur.

Un format standard de 24 pouces de large par 36 pouces de hauteur.

Les affiches qui ne s'inscrivent pas dans ces formats seront disposées exclusivement à la billetterie et dans les colonnes Morris (3) situées dans l'Atrium des Pas Perdus.

Le texte des affiches doit être en français. Le titre du spectacle, le nom de la compagnie ainsi que le texte peuvent être dans leur langue d'origine, dans le cadre d'une tournée qui va au-delà des limites du Québec.

Les affiches doivent inclure les dates et les heures des spectacles, tel qu'annoncé. Si le prix des billets est indiqué, le montant de la redevance doit l'être également.

Une vignette de la Place des Arts doit figurer bien en évidence sur chaque affiche\*.

### 2- Publicité dans les médias

Vous avez la responsabilité de l'achat de temps ou d'espace publicitaire dans les médias et de la production du matériel publicitaire.

Toute annonce publicitaire doit inclure les dates et les heures des spectacles. Si le prix des billets est indiqué, le montant de la redevance doit l'être également. Une vignette\* de la Place des Arts doit obligatoirement figurer au bas de chaque annonce et en couvrir toute la largeur. On vous invite aussi à placer le logo d'Info-Arts Bell.

#### \* Vignette réglementaire

La vignette, disponible à la direction des Communications et du Marketing, indique clairement le nom de la salle, les numéros de téléphone des réservations et le montant de la redevance exigée sur chaque billet.

### 3- Le symbole graphique

Le symbole graphique ne doit jamais être dissocié de la signature officielle de la Place des Arts. Sauf exception, le symbole graphique et la signature de la Place des Arts doivent être imprimés en noir, en blanc ou en bleu « Process ».

### 4- Info-Arts Bell

Info-Arts Bell est un service d'information culturelle qui renseigne le grand public sur les événements artistiques qui se tiennent à Montréal et dans tout le Québec. Ce service est offert **gratuitement** aux usagers, soit au téléphone en composant le (514) 790-ARTS, via le site Web Info-Arts, ou sur place, au stand Info-Arts Bell, au rez-de-chaussée de la Place des Arts. Au stand, l'utilisateur peut consulter divers dépliants promotionnels, des cartes géographiques, des horaires, etc. ainsi que le site Web et la banque de données au moyen de bornes informatiques.

Info-Arts Bell est à votre service pour que vous puissiez véhiculer l'information concernant les événements que vous comptez présenter à la Place des Arts. Faites parvenir votre matériel à la direction des Communications et du Marketing. Tous ces services sont gratuits.

### 5. Distribution d'imprimés dans les présentoirs

La Place des Arts permet l'utilisation de ses présentoirs si vous désirez offrir au public des dépliants ou feuillets publicitaires portant sur les spectacles présentés dans ses salles. La Place des Arts se chargera de placer ces imprimés dans les présentoirs et au Centre Info-Arts Bell, et peut refuser tout imprimé en raison de sa qualité ou de son contenu.

Le texte doit être en français seulement ou en français et dans une autre langue selon la langue du spectacle ou du public auquel il s'adresse. Les imprimés doivent inclure les dates, les heures et les prix des billets.

Le nombre suggéré d'imprimés est de 1300 par semaine. Le format suggéré est de 10 cm sur 20 cm (3,9 po. sur 7,85 po.) et ne doit pas dépasser 20 cm sur 27,5 cm (7,85 po. sur 10,8 po.).

Les imprimés doivent être transmis à la direction des Communications et du Marketing et seront distribués à compter de la date de mise en vente des billets, ou au début de la saison s'il s'agit du dépliant donnant la programmation de la saison.

### 6- Distribution d'imprimés gratuits dans les salles

Aucun imprimé ne peut être inséré dans le Magazine de la Place des Arts, ni distribué aux spectateurs à l'occasion du spectacle, sauf à l'occasion de campagnes de financement ou d'abonnement. Dans ce cas, la direction des Communications et du Marketing doit être avisée au moins 48 heures à l'avance afin d'en assurer l'insertion. Pour chaque insertion, des frais sont facturés à l'organisme.

À défaut de respecter ces directives, la Place des Arts se réserve le droit d'interdire la distribution des imprimés.

### 7- Vente dans les foyers des salles de la Place des Arts

Les producteurs de spectacles peuvent vendre divers produits, se rapportant au spectacle présenté, dans les foyers des salles de la Place des Arts, à condition que les préposés aux ventes soient des employés de la Place des Arts. La Place des Arts perçoit alors un pourcentage sur la vente de ces produits. Des frais supplémentaires seront facturés pour la vente dans les foyers des salles après le spectacle.

La Place des Arts se réserve le droit de refuser la vente de tout produit en raison de sa qualité ou de son contenu. Vous devez communiquer avec le service des Relations avec les producteurs.

## B- Publications

Voici une description des publications de la Place des Arts:

### 1- Magazine de la Place des Arts

Le Magazine de la Place des Arts est publié six fois par année (janvier, mars, mai, juillet, septembre et novembre), et distribué gratuitement à tous les spectateurs qui retrouvent dans ses pages les calendriers des spectacles et en son centre, le programme du spectacle. Le Magazine est imprimé en couleurs, en format « *Digest* », c'est-à-dire 18,7 cm (7 3/8 po.) de haut sur 13,7 cm (5 3/8 po.) de large.

Rédigé par des journalistes chevronnés, il entend refléter la vie artistique et le dynamisme culturel de la Place des Arts. Bien qu'il lui soit impossible de couvrir tous les spectacles à venir, ce que fait le calendrier, l'équipe de rédaction s'efforce de maintenir un équilibre quant au contenu rédactionnel. Vous avez donc tout intérêt à l'informer le plus longtemps possible à l'avance des spectacles que vous comptez présenter.

Il est également possible d'acheter de la publicité. L'annonceur doit communiquer avec le courtier en publicité de la Place des Arts, Jacques Lauzon et associés, au (514) 733-0344.

### 2- Calendrier mensuel

Partie intégrante du Magazine de la Place des Arts, le calendrier des spectacles est publié tous les deux mois. Il est distribué gratuitement à tous les spectateurs, dans les présentoirs des lieux publics et des salles de la Place des Arts et du Centre Info-Arts Bell. Il est également envoyé par la poste aux abonnés qui en font la demande et affiché sur les colonnes Morris des corridors du métro et des pas perdus.

Les renseignements doivent parvenir à la direction des Communications et du Marketing de la Place des Arts au moins huit (8) semaines avant la date de parution. Au cas où les délais de publication ne vous permettraient pas d'annoncer votre spectacle, le Centre Info-Arts Bell vous offre gratuitement l'occasion de profiter de ses services pour la diffusion de toute information.

### 3- Programme du spectacle

Afin que chaque spectateur reçoive un programme dont la qualité est constante et uniforme, la Place des Arts publie obligatoirement, pour chaque spectacle présenté dans ses salles par ses compagnies résidentes (en excluant les événements à caractère privé ou corporatif), un programme de 16 pages (Salle Wilfrid-Pelletier). Il est distribué gratuitement à tous les spectateurs à l'entrée des salles.

À titre d'éditeur, la Place des Arts doit s'assurer que les textes fournis par le producteur répondent aux critères de qualité généralement reconnus pour ce type de publication. Elle assure la production, l'impression et la distribution du programme qui est agrafé au centre du magazine.

Le texte doit être en français seulement ou en français et en d'autres langues selon la langue du spectacle ou du public auquel il s'adresse.

Vous devrez remettre les informations complètes, par écrit, via courriel ou sur disquette, ainsi que la documentation visuelle adéquate. Les textes, en français et éventuellement dans une autre langue (anglais ou autre), doivent être livrés au plus tard deux (2) semaines avant la première du spectacle.

Des pages supplémentaires peuvent être ajoutées moyennant certains frais. De plus, des frais vous seront facturés pour intégrer plus d'une photo ou plus d'une image par programme. Si vous réclamez des corrections d'auteur très proches des délais

d'impression, la Place des Arts pourra vous facturer les frais afférents. De plus, la Place des Arts ne peut s'engager à accepter des corrections si les délais de publication ne le permettent pas.

Vous devez remettre à la direction des communications, les informations complètes et la documentation visuelle suivante :

Titre du spectacle	et, s'il y a lieu (pages supplémentaires) :
Nom de la salle	équipe technique
Dates et heures	notes biographiques des artistes
Distribution	notes sur les œuvres du programme
Une photo ou logo	textes se rapportant à la production
Programme du spectacle	image numérisée du logo des commanditaires

Si vous souhaitez un plus grand nombre de pages à votre programme, le service des communications de la Place des Arts est en mesure de les réaliser, à vos frais, selon votre commande. Les prix sont disponibles sur demande.

**Renseignements supplémentaires :**

Direction des Communications et du Marketing  
Société de la Place des Arts de Montréal  
260, boul. de Maisonneuve Ouest  
Montréal (Québec) H2X 1Y9  
Téléphone : (514) 285-4270  
Télécopieur : (514) 285-4272

C O N V E N T I O NAnnexe "C"

E N T R E:

LA SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS  
DE MONTRÉAL, corporation sise au  
260, boul. de Maisonneuve Ouest,  
Montréal (Québec), H2X 1Y9, ici  
représentée par sa Directrice  
générale, Madame France Fortin,

(ci-après désignée: "LA SOCIÉTÉ")

E T:

LES GRANDS BALLETS CANADIENS,  
corporation sise au 4816, rue  
Rivard, Montréal (Québec), H2J 2N6,  
ici représentée par sa Directrice  
générale par intérim, madame  
Suzanne Thomas,

(ci-après désignée: "LES GRANDS  
BALLETS")

COPIE

ATTENDU QUE LA SOCIÉTÉ est une corporation publique qui  
a notamment pour mandat de gérer la Place des Arts et de  
susciter en ses lieux la tenue de spectacles et  
événements reliés aux arts de la scène;

ATTENDU QUE LES GRANDS BALLETS est une corporation qui a  
pour mandat de présenter et produire des spectacles;

ATTENDU QUE la tenue des spectacles et événements  
nécessitent la vente de billets;

ATTENDU QUE LA SOCIÉTÉ possède un système informatisé de  
vente de billets;

ATTENDU QUE LES GRANDS BALLETS possède un système  
informatisé de vente de billets;

ATTENDU QUE LA SOCIÉTÉ et LES GRANDS BALLETS souhaitent  
procéder à l'interconnexion de leur système informatisé  
respectif uniquement aux fins que LES GRANDS BALLETS  
puisse avoir accès au système informatique de LA SOCIÉTÉ  
afin de vendre les billets des spectacles et événements  
produits ou présentés par LES GRANDS BALLETS ayant lieu  
à la Place des Arts.

LES PARTIES AUX PRÉSENTES CONVIENNENT DE CE QUI SUIIT:

1. DÉFINITIONS

Dans la présente entente, les mots ou expressions  
suivants signifient ce qui suit:

- a) billet Pda: imprimé qui donne droit à une  
admission à un spectacle ou à une activité  
produits ou présentés par LES GRANDS BALLETS  
ayant lieu dans l'une ou l'autre des salles  
gérées par LA SOCIÉTÉ.
- b) comptoir Pda: lieu doté des équipements  
informatiques exploités par LA SOCIÉTÉ et des  
logiciels développés et exploités par LA  
SOCIÉTÉ, permettant la vente et l'émission des  
billets Pda aux guichets de la Place des Arts,

ainsi que par le service téléphonique de LA SOCIÉTÉ;

- c) comptoir des Grands Ballets: lieu doté des équipements informatiques propriétés de LES GRANDS BALLETS et des logiciels informatiques développés et exploités par LES GRANDS BALLETS permettant la vente et l'émission de billets Pda;
- d) redevance: montant perçu par LA SOCIÉTÉ, applicable sur les billets Pda visés par toute décision du Conseil d'administration de LA SOCIÉTÉ. L'assujettissement de billets de même que le montant de la redevance peuvent varier annuellement. Au moment de la signature de la présente convention, la redevance est de 1,25 \$ sur tout billet Pda de plus de 10 \$;
- e) ristourne: portion des frais de service remis à LA SOCIÉTÉ par LES GRANDS BALLETS.

## 2. OBJET DU CONTRAT

LA SOCIÉTÉ donne à LES GRANDS BALLETS accès aux comptoirs Pda pour lui permettre de vendre, aux comptoirs des Grands Ballets Canadiens, les billets Pda. Cette disposition n'a pas pour effet de limiter le droit de LA SOCIÉTÉ de vendre tout billet elle même ou par l'entremise d'un tiers mandaté par LA SOCIÉTÉ à ses guichets et par le biais de son système téléphonique.

## 3. OBLIGATIONS DE LA SOCIÉTÉ

Pendant la durée de la présente convention LA SOCIÉTÉ s'engage à:

- a) s'assurer que le personnel affecté au support de son système informatisé de billetterie est compétent;
- b) maintenir l'accessibilité de son logiciel de billetterie de façon continue pendant les heures d'ouverture prévues à la politique établie à cet effet, étant entendu que cette politique prévoit, à la date de la signature de la présente, au minimum un service de 8 heures à 22 heures, chaque jour, du lundi au dimanche inclusivement. LA SOCIÉTÉ ne peut être tenue responsable de toute interruption de service causée par un bris d'équipements exploités par LES GRANDS BALLETS empêchant ainsi l'accessibilité du système de vente de billets Pda au serveur de LA SOCIÉTÉ ou par toute interruption de service causée par un cas fortuit ou un cas de force majeure.

Dans tous les cas, LA SOCIÉTÉ doit prendre avec diligence tout moyen ayant pour effet de

rétablir le plus rapidement possible le service;

- c) exécuter les instructions écrites de **LES GRANDS BALLETS** quant aux prix de vente des billets;
- d) protéger toutes les données informatiques de **LES GRANDS BALLETS** ainsi que toute information reliée aux affaires de **LES GRANDS BALLETS** ou soumises par **LES GRANDS BALLETS** de la même façon qu'elle protège ses données;
- e) prendre les mesures nécessaires afin d'apporter les correctifs requis afin de remédier à toute erreur reliée à l'interconnexion des systèmes qui lui est imputable;
- f) respecter toute autre obligation prévue à la présente convention.

#### 4. OBLIGATIONS DES GRANDS BALLETS

Pendant la durée de la présente convention **LES GRANDS BALLETS** s'engage à:

- a) fournir à **LA SOCIÉTÉ**, au plus tard cinq (5) jours ouvrables avant la date de la mise en vente des billets Pda, les instructions visées au paragraphe c) de l'article 3;
- b) assumer la responsabilité pleine et entière de la validité et de l'exactitude des données saisies sur son système informatisé de vente de billets ainsi que des résultats obtenus à partir de celles-ci. Pour toutes ventes de billets Pda effectuées au comptoir des Grands Ballets Canadiens, **LES GRANDS BALLETS** accepte d'établir et d'utiliser les mesures de contrôle appropriées et de prendre et garder les copies de ses fichiers si nécessaire;
- c) n'utiliser que pour les fins des présentes l'interconnexion de son système informatisé de vente de billets avec celui de **LA SOCIÉTÉ**;
- d) faire imprimer à ses frais les billets Pda en suivant les normes établies par **LA SOCIÉTÉ** pour tous les billets vendus au comptoir des Grands Ballets Canadiens;
- e) verser à **LA SOCIÉTÉ**, dans les quinze (15) jours suivant la dernière représentation d'une production, la redevance perçue sur tous les billets Pda vendus au comptoir des Grands Ballets Canadiens;
- f) aviser **LA SOCIÉTÉ** de toutes erreurs imputables à **LA SOCIÉTÉ** en relation avec l'interconnexion des systèmes aussitôt qu'elles sont portées à sa connaissance;



- g) respecter toute autre obligation prévue à la présente convention.

## 5. DISPOSITIONS FINANCIÈRES

### 5.1 Frais de développement- installation - opération

Chacune des parties convient de défrayer les coûts de développement informatique, d'ajouts d'équipement et d'accessoires requis à son système de billetterie aux fins de l'interconnexion à celui de l'autre partie à l'exclusion du filage requis au branchement des systèmes, lequel est assumé par LA SOCIÉTÉ.

Toute programmation additionnelle demandée par LES GRANDS BALLETS pour son usage exclusif doit être approuvée par LA SOCIÉTÉ. LES GRANDS BALLETS s'engage à payer à LA SOCIÉTÉ pour ces services 68\$/heure excluant les taxes applicables.

### 5.2 Frais fixes

LES GRANDS BALLETS s'engage à verser à LA SOCIÉTÉ une somme de huit mille quatre cents dollars (8 400 \$) représentant les coûts directs assumés par LA SOCIÉTÉ pour l'interconnexion des systèmes. Ces coûts sont payables en trois (3) versements égaux, le premier à la signature de la présente convention, le second le 31 décembre 1996 et le dernier le 30 avril 1997.

## 6. DURÉE DE LA CONVENTION

La présente convention est d'une durée de trente-six (36) mois prenant effet le 22 février 1996 pour se terminer le 21 février 1999 avec possibilité pour LES GRANDS BALLETS de lever deux (2) options successives d'un an.

Cependant, chacune des parties se réserve le droit de mettre fin à la présente convention sans condition, sans frais et sans pénalité sur simple avis écrit. La convention se termine alors dans les soixante (60) jours suivants.

## 7. DISPOSITIONS GÉNÉRALES

### 7.1 Déclaration des parties

LES GRANDS BALLETS et LA SOCIÉTÉ déclarent ne vouloir former, par la présente convention, quelque corporation, société ou association que ce soit entre eux ni une relation employeur/employé. En outre, chaque partie demeure propriétaire de ses logiciels et équipements informatiques. LA SOCIÉTÉ demeure seule propriétaire des programmes, spécifications, routines ou techniques partagés

ainsi que de toute modification pouvant être apportée. **LES GRANDS BALLETS** s'engage à ne pas les divulguer ni les mettre à

la disposition d'une tierce partie sans le consentement écrit de **LA SOCIÉTÉ**. **LES GRANDS BALLETS** reconnaît avoir pris connaissance des menus et sous-menus des logiciels partagés en date des présentes et s'en déclare satisfaite.

De plus, **LES GRANDS BALLETS** reconnaît avoir pris connaissance du protocole de communication pour la réalisation de l'interconnexion entre son système de billetterie et celui de **LA SOCIÉTÉ**, le considère suffisant et s'en déclare satisfaite.

7.2 **LA SOCIÉTÉ** s'engage à protéger les données et informations transmises par **LES GRANDS BALLETS** en vertu de la présente.

7.3 **LES GRANDS BALLETS** accepte de se conformer aux règles d'exploitation de **LA SOCIÉTÉ** et **LA SOCIÉTÉ** se réserve le droit de modifier l'équipement, la programmation, les règles d'exploitation, les périodes d'accessibilité et les procédures d'identification de **LES GRANDS BALLETS**.

#### 7.4 Faillite ou insolvabilité

Si une pétition en vue d'une ordonnance de séquestre est accueillie contre l'une ou l'autre des parties, ou si l'une ou l'autre des parties fait une cession de ses biens ou présente une proposition à ses créanciers aux termes d'une loi édictée pour l'avantage des personnes insolvables ou tente de prendre avantage de toute loi en matière de faillite, d'insolvabilité ou d'arrangement avec ses créanciers, la présente convention prend fin immédiatement sous réserve de tous les droits et recours de l'autre partie.

#### 7.5 Défaut d'une partie

Dans le cas où l'une ou l'autre des parties fait défaut de respecter les obligations prévues à la présente convention et si ce défaut n'est pas corrigé suivant le délai prévu à l'avis écrit donné à la partie en défaut, lequel délai peut varier selon les circonstances, l'autre peut à sa discrétion mettre fin à la présente convention sous réserve de tous ses droits et recours.

#### 7.6 Avis

Tout avis ou communication relativement à cette convention doit être donné personnellement ou par courrier recommandé aux personnes et adresses suivantes:

**LA SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL**



A l'attention de Monsieur André Coulombe  
260 boul. de Maisonneuve ouest  
Montréal, P.Q.  
H2X 1Y9

LES GRANDS BALLETS CANADIENS  
A l'attention de Madame Suzanne Thomas  
4816, rue Rivard  
Montréal, P.Q.  
H2J 2N6

#### 7.7 Cession

La présente convention ne peut être cédée ou transférée, en tout ou en partie, par une partie sans le consentement écrit de l'autre partie.

#### 7.8 Abstention d'une partie

Aucun acte, omission ou défaut d'agir de l'une des parties à la présente convention ne doit être interprété comme un abandon de ses droits ou comme une permission d'agir contrairement à la présente convention.

#### 7.9 Recours des parties

Tous les droits et recours stipulés en faveur d'une partie, qu'ils lui résultent de la convention ou de la loi, ne sont pas exclusifs les uns des autres et peuvent par conséquent être exercés en tout ou en partie, séparément ou simultanément.

#### 7.10 Entente entre les parties

La présente convention, incluant son préambule, représente l'entente entre les parties et remplace toute entente préalable, verbale ou écrite. La présente convention ne peut être modifiée que par un écrit signé des deux parties. Elle lie les parties ainsi que leurs cessionnaires autorisés et ayant droits.

#### 7.11 Interprétation

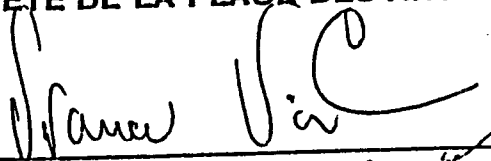
Tout litige concernant l'une ou l'autre des clauses de la présente convention est sujet aux lois de la Province de Québec et des tribunaux siégeant dans le district judiciaire de Montréal.



EN FOI DE QUOI LES PARTIES ONT SIGNÉ À MONTRÉAL, ce 3<sup>o</sup>e jour  
du mois de *juillet 96*.

LA SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL

Par:

  
FRANCE FORTIN, Directrice générale

LES GRANDS BALLETS CANADIENS

Par:

  
SUZANNE THOMAS, Directrice générale par intérim

## PROTOCOLE DE COMMUNICATION

Le contrat entre LES GRANDS BALLETS et LA SOCIÉTÉ exige le développement et la mise en place d'un lien de communication permettant l'échange d'informations en temps réel pour la vente par LES GRANDS BALLETS de sièges dans l'inventaire de sièges géré par le système informatique de LA SOCIÉTÉ.

### LIEN PHYSIQUE

Cet échange d'informations exige d'abord l'établissement d'un lien physique entre les deux (2) serveurs. Le choix fait par les deux parties est un câble coaxial avec carte ethernet utilisant le protocole de communication TCP/IP.

### PROTOCOLE DE COMMUNICATION

Le protocole de communication sera basé sur l'échange de commandes de haut niveau visant la réservation, la vente et le remboursement de sièges en abonnement et individuel, la visualisation de plans de salle et la remise en inventaire de sièges disponibles. L'initiative de la communication appartient au serveur des GRANDS BALLETS, auquel le serveur de LA SOCIÉTÉ doit répondre dans un délai pré-déterminé.

### AUTRES FONCTIONS DE GESTION

Un processus d'échange d'informations non-transactionnelles sur les échanges de billets d'abonnement effectués par LA SOCIÉTÉ sera mis en place afin de permettre au serveur des GRANDS BALLETS d'effectuer une mise à jour du dossier des abonnés.

Un processus de conciliation des ventes sera développé de façon à confirmer l'intégrité des données sur les ventes par le serveur des GRANDS BALLETS des billets de LA SOCIÉTÉ tant dans le système des GRANDS BALLETS que celui de LA SOCIÉTÉ.

### SOMMAIRE DES FONCTIONS À SUPPORTER

#### 1. Requête de sièges (OSR)

Cette fonction vise à obtenir du serveur PDA la mise en réserve du nombre de sièges demandés pour une représentation, les sièges offerts devant répondre au critère spécifié (premier siège de gauche).

En réponse à cette requête, le serveur PDA retournera le prix et le nom de chaque siège offert.

2. Vente de sièges (OSV)

Cette fonction vise à confirmer au serveur PDA la vente de sièges déjà mis en réserve par une requête de sièges. En plus de l'information sur les sièges, le serveur des **GRANDS BALLETS** devra indiquer les prix choisis et les quantités.

En réponse à cette fonction, le serveur PDA retournera, comme confirmation, le montant de la transaction pour les billets et pour les redevances.

3. Refus de sièges (OSX)

Cette fonction vise à refuser (libérer) les sièges déjà mis en réserve par une requête de sièges. Le serveur des **GRANDS BALLETS** indiquera le code de l'événement et les sièges visés.

En réponse à cette fonction, le serveur PDA retournera les mêmes informations qu'il a reçues du serveur des **GRANDS BALLETS**.

4. Remboursement de sièges (OSN)

Cette fonction permet de rembourser un billet vendu par la fonction 'OSV'. Le serveur des **GRANDS BALLETS** devra indiquer le nom du siège ainsi que le montant de la transaction pour le billet et pour la redevance.

En réponse à cette fonction, le serveur PDA libérera le siège spécifié et retournera le montant de la transaction. Le siège ne sera pas remis immédiatement en inventaire; il sera bloqué temporairement afin d'être vérifié ultérieurement par le personnel des Grands Ballets Canadiens.

5. Réservation d'abonnements (OBR)

Cette fonction permet de mettre en réserve un certain nombre de sièges pour un bloc de représentations. Ainsi, le serveur des **GRANDS BALLETS** devra indiquer le numéro de la série et la lettre identifiant le soir de la semaine qu'il désire réserver.

En réponse à cette fonction, le serveur PDA retournera le nom de chaque siège réservé.

6. Vente d'abonnements (OBV)

Cette fonction permet d'acheter des billets d'abonnement. Le serveur des **GRANDS BALLETS** pourra acheter des billets mis en réserve par la fonction précédente ou demander une série de nouveaux billets. Le nombre d'abonnements, le numéro de la série ainsi que la lettre identifiant le soir devront être spécifiés par le serveur des **GRANDS BALLETS**.

En réponse à cette requête, le serveur PDA retournera le nom de chaque siège vendu ainsi que le montant de la transaction.

7. Refus d'abonnements (OBX)

Cette fonction permet d'annuler une réservation d'abonnement faite précédemment par la fonction 'OBR'.

8. Remboursement d'abonnements (OBN)

Cette fonction permet de rembourser un abonnement complet de sièges pour toutes les représentations de la série et du soir demandés. Le serveur des GRANDS BALLETS devra fournir les mêmes informations que lors de la vente de ces billets.

Le serveur PDA retournera le nom des sièges remboursés ainsi que le montant de la transaction.

9. Réservation pour le producteur (OPR)

Le serveur des GRANDS BALLETS pourra se réserver des sièges dans toutes les représentations que produit Les Grands Ballets Canadiens. Cette transaction ne fera que bloquer la vente de ces sièges aux autres usagers du système PDA.

10. Annulation de la réservation du producteur (OPX)

Cette fonction permet de remettre en inventaire les sièges réservés par le producteur.

11. Plan de salle (abonnement) (OSA)

Cette fonction retourne au serveur des GRANDS BALLETS une page du plan de la salle représentant les sièges disponibles pour un abonnement. Pour un soir et un numéro de série donnés, toutes les représentations de ce regroupement seront analysées afin de ne montrer que les sièges encore disponibles pour la vente en abonnement. Le serveur des GRANDS BALLETS devra spécifier le numéro de la page désirée; celle-ci représentant une section ou sous-section de la salle.

12. Plan de salle (simple) (OSS)

Cette fonction retourne le plan de salle de la représentation demandée. Contrairement à la

fonction précédente, le statut de chaque siège sera transféré au serveur des GRANDS BALLETS. Les sièges non disponibles seront identifiés par une lettre indiquant le type de transaction effectuée sur ce siège. Une liste des différentes lettres utilisées sera remise aux usagers du système des GRANDS BALLETS.

13. Décompte de sièges libres (OSL)

Sur demande, le serveur PDA retournera au serveur des GRANDS BALLETS une page sommaire indiquant le nombre de sièges disponibles par prix ainsi que les escomptes valides et ce, pour une représentation donnée.

14. Conciliation journalière (OCJ)

Cette fonction vise à fournir au serveur PDA et à obtenir du serveur PDA l'information sur les ventes d'une journée pour fins de comparaison et conciliation entre les deux serveurs. L'information échangée sera le nombre de billets vendus, le montant des ventes et des redevances et ce, pour les ventes individuelles et en abonnement.

15. Informations sur les échanges de billets (OBE)

Toutes les transactions d'échange de billets faites à la Pda pour les représentations des Grands Ballets Canadiens seront conservées afin d'être retournées au serveur des GRANDS BALLETS pour qu'une mise à jour du dossier des abonnés soit faite. Le serveur PDA devra retourner les coordonnées du billet remis en inventaire et celles du nouveau billet.

EN FOI DE QUOI LES PARTIES ONT SIGNÉ À MONTRÉAL, ce 3<sup>e</sup> jour  
du mois de *juillet* 1996 .

LA SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL

Par:

*France Fortin*  
FRANCE FORTIN, Directrice générale

LES GRANDS BALLETS CANADIENS

Par:

*Suzanne Thomas*  
SUZANNE THOMAS, Directrice générale par intérim



## Annexe D / Appendix D

**SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL****LISTE DES CONVENTIONS COLLECTIVES DE TRAVAIL****LIST OF WORKING COLLECTIVE AGREEMENTS**

<b>Préposés au stationnement</b>	<b>Parking Employees</b>
<b>Préposés à la billetterie</b>	<b>Box Office Employees</b>
<b>Placeurs et ouvreuses</b>	<b>Ushers</b>
<b>Préposés à la sécurité</b>	<b>Security Employees</b>
<b>Préposés à l'habillage</b>	<b>Dressers</b>
<b>Préposés aux bars</b>	<b>Barmen</b>

Société de la Place des Arts  
de Montréal

France Fortin  
Directrice générale

Le 11 novembre 1999

Monsieur Bernard Uzan  
Directeur général  
L'Opéra de Montréal  
260, boul. de Maisonneuve Ouest  
Montréal (Québec)  
H2X 1Y9

Cher Monsieur,

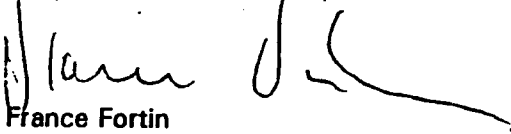
Faisant suite à la décision prise le 8 novembre dernier par le conseil d'administration de la Société de la Place des Arts de Montréal (la «Société») de cesser d'offrir et de fournir à ses Locataires les services de techniciens de scène, vous trouverez ci-après les modifications apportées aux dispositions du bail intervenu entre la Société et L'Opéra de Montréal qui en découlent.

Ainsi, considérant le fait que vous n'aurez plus à utiliser les services des techniciens de scène de la Société, le bail intervenu entre la Société et votre compagnie est par conséquent modifié en conformité avec ce qui précède, et plus particulièrement quant aux obligations qui étaient énoncées à cet égard aux articles 6 et 22. Ces modifications au bail prennent plein effet ce jour.

Tous les autres termes et conditions du bail, non modifiés par les présentes, demeurent inchangés et pleinement en vigueur. Cette entente est régie et interprétée en conformité avec les lois de la province de Québec.

Nous vous demandons donc d'apposer votre signature au bas de la présente afin de confirmer votre accord quant à la teneur de celle-ci, laquelle, une fois signée, sera annexée au bail pour en faire partie intégrante.

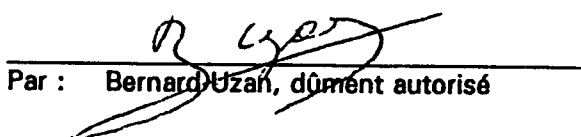
Croyant le tout conforme, nous vous transmettons nos meilleures salutations.



France Fortin  
Directrice générale  
SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL

Nous acceptons les termes et conditions  
ci-avant établis et signons à Montréal, ce 15 de Novembre 1999.

L'OPÉRA DE MONTRÉAL



Par : Bernard Uzan, dûment autorisé

260, boulevard de Maisonneuve Ouest, Montréal (Québec) H2X 1Y9

Téléphone: 514 285 4210  
Télécopieur: 514 285 1968

**BAIL**

**ENTRE:** **LA SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL**, corporation légalement constituée ayant son siège social au 260, boul. de Maisonneuve ouest, Montréal (Québec), H2X 1Y9, ici représentée par sa Directrice générale, madame France Fortin

(ci-après désignée: la "**SOCIÉTÉ**")

**ET:** **L'OPÉRA DE MONTRÉAL**, corporation légalement constituée ayant son siège social au 260, boul. de Maisonneuve ouest, Montréal (Québec), H2X 1Y9, ici représentée par son Directeur général, monsieur Bernard Uzan

(ci-après désignée: le "**LOCATAIRE**")

---

**LES PARTIES CONVIENNENT DE CE QUI SUIT:**

**1. OBJET ET TERMES**

La **SOCIÉTÉ** loue la salle Wilfrid-Pelletier au **LOCATAIRE** pour chacune des saisons 1995-1996, 1996-1997 et 1997-1998 avec deux (2) options successives en faveur du **LOCATAIRE** pour les deux (2) saisons subséquentes, soit 1998-1999 et 1999-2000, chaque saison courant du 1er septembre d'une année au 31 août de l'année suivante.

Ce bail est consenti selon les termes, clauses et conditions stipulés aux présentes, pour les dates et les heures prévues dans le calendrier des activités du **LOCATAIRE** qui sera joint au fur et à mesure à ce bail pour en faire partie intégrante sous la forme des annexes "A" (saison 1995-1996), "B" (saison 1996-1997) et "C" (saison 1997-1998).

Au plus tard le 1er avril de chaque année visée au présent bail ou de l'option, le **LOCATAIRE** fait parvenir à la **SOCIÉTÉ** le calendrier de ses activités pour ladite saison.

**2. LOYER**

Ce bail est consenti en considération d'un loyer fixe et d'un loyer variable établis comme suit:

**2.1 Loyer fixe 1995-1996**

a) pour chaque représentation, un loyer fixe de:

b) pour chaque jour de montage ou jour de répétition sans public:

Be

- c) pour chaque jour de répétition devant public;  
pour chaque matinée éducative lorsqu'il y a une représentation en soirée:
- d) pour chaque matinée éducative lorsqu'il n'y a pas de représentation en soirée:
- e) pour chaque jour de relâche entre les représentations lorsque la salle Wilfrid-Pelletier n'est pas louée en soirée à un autre locataire:
- f) utilisation de la salle de répétitions "E":  
pour chaque période prévue aux annexes "A", "B" et "C":
- g) utilisation de la salle de répétitions "1":  
pour chaque période prévue aux annexes "A", "B" et "C".

## 2.2 Loyer fixe pour les années subséquentes du bail ou de l'option



### 2.3 Loyer variable

### 2.4 Loyer variable pour les années subséquentes du bail ou de l'option

Bu W

### 3. LIEUX LOUÉS

#### 3.1 Description des lieux loués

Aux termes du présent bail, la salle Wilfrid-Pelletier désigne la scène, les loges, le costumier et les salles d'habillage. Les salles de répétitions "E" et "1" ainsi que la salle de maquillage sont à la disposition du **LOCATAIRE** pour les périodes prévues aux annexes "A", "B" et "C". Le Salon Vert de la salle Wilfrid-Pelletier est à la disposition du **LOCATAIRE** quatre-vingt-dix (90) minutes précédant une représentation et après cette dernière lorsque le **LOCATAIRE** informe la direction des relations avec les producteurs de son intention de l'utiliser et ce, au plus tard trente (30) jours avant la date de ladite représentation.

#### 3.2 Utilisation et accès aux lieux loués

Il est entendu que durant la période de location, le personnel de direction de la **SOCIÉTÉ**, ses préposés, employés, agents, surveillants et les membres de son équipe ont droit d'utiliser et ont accès aux lieux loués décrits au paragraphe 3.1 en autant que le **LOCATAIRE** n'en subisse aucun préjudice.

#### 3.3 Nombre de fauteuils disponibles

La **SOCIÉTÉ** met à la disposition du **LOCATAIRE** 2 952 fauteuils lorsque ce dernier n'utilise pas la fosse d'orchestre, et 2 874 fauteuils si celle-ci est utilisée, tel qu'apparaissant sur le plan de la salle Wilfrid-Pelletier, lequel est joint au présent bail pour en faire partie intégrante.

#### 3.4 Nombre de fauteuils à l'usage de la SOCIÉTÉ

La **SOCIÉTÉ** conserve pour son usage exclusif les vingt-quatre (24) fauteuils suivants:

les fauteuils de la loge I;  
 les fauteuils de la loge 7;  
 les fauteuils H-I, 3, 5, 7;  
 les fauteuils G-I, 3, 5, 7;  
 les fauteuils O-51 et 53 du parterre.

La **SOCIÉTÉ** conserve pour l'usage exclusif du gouvernement du Québec les six (6) fauteuils suivants:

les fauteuils de la loge 5.

Ba W

### 3.5 Fauteuils supplémentaires

De plus, vingt-quatre (24) fauteuils supplémentaires sont placés à l'arrière du parterre, soit la rangée "ZZ" pour l'usage de la **SOCIÉTÉ** et du **LOCATAIRE**. Ces fauteuils sont répartis comme suit:

ZZ-14 à ZZ-40 (14 fauteuils) pour l'usage du **LOCATAIRE**.  
ZZ-13 à ZZ-31 (10 fauteuils) pour l'usage de la **SOCIÉTÉ**.

### 3.6 Appareils de contrôle de son

Dans le cas où le **LOCATAIRE** désire utiliser son propre appareil de contrôle de son au niveau du parterre, ce dernier doit l'installer au centre de la rangée Z, fauteuils 1, 3, 5, 2, 4 et 6, et de la rangée Y, fauteuils 1, 3, 5, 7, 2, 4 et 6.

## 4. RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES

Le **LOCATAIRE** s'engage à fournir, dans un délai raisonnable précédant chacune des représentations prévues aux présentes, tous les renseignements techniques nécessaires à la présentation du spectacle.

## 5. EXIGIBILITÉ DES PAIEMENTS

### 5.1

Tout montant dû par le **LOCATAIRE** à la **SOCIÉTÉ** à tout titre quelconque en vertu des présentes et dont le paiement n'est pas mentionné payable à une date fixe, sera payable au plus tard trente (30) jours suivant l'envoi d'une facture que lui fait parvenir la **SOCIÉTÉ** à cet effet.

### 5.2

La **SOCIÉTÉ** pourra se rembourser à même les recettes provenant de la vente des billets des représentations stipulées à l'article 1 au fur et à mesure que celles-ci ont lieu et ce, jusqu'à concurrence du montant qui lui est dû par le **LOCATAIRE** en vertu des présentes, ne remettant au **LOCATAIRE** que l'excédent, le cas échéant.

## 6. AUTRES FRAIS

### 6.1 Salaire des employés de la SOCIÉTÉ

Le **LOCATAIRE** s'engage, pour les fins des présentes, à utiliser les services des techniciens de scène et des préposés à l'habillage, membres des locaux 56 et 863 de l'IATSE, conformément aux conventions collectives intervenues entre la **SOCIÉTÉ** et ces syndicats et à rembourser la **SOCIÉTÉ** pour les salaires que cette dernière paie aux techniciens de scène et aux préposés à l'habillage, requis par lui en plus d'un montant additionnel correspondant au pourcentage du salaire brut desdits employés, tel qu'établi dans lesdites conventions au moment des représentations, lequel montant comprend l'indemnité pour congés de vacances, primes pour assurance-groupe et fonds de pension ou tout autre service administratif ou syndical, le tout conformément aux ententes intervenues entre la **SOCIÉTÉ** et ces groupes d'employés.

### 6.2 Autres frais

Le **LOCATAIRE** s'engage également à payer à la **SOCIÉTÉ** un montant équivalent à quinze pour cent (15 %) du montant que le **LOCATAIRE** a à payer à la **SOCIÉTÉ** en vertu de l'article 6.1 aux fins de défrayer les coûts des bénéfices que la **SOCIÉTÉ** est légalement tenue d'acquitter pour et au nom de ces employés ainsi que ses frais d'administration. A la date de signature du présent bail, les bénéfices que la **SOCIÉTÉ** est tenue d'acquitter pour et au nom de ces employés s'établissent comme suit: assurance-chômage, 2,49 %, Régie des rentes du Québec (R.R.Q.), 1,8 %, Régie de l'assurance-maladie (R.A.M.), 3 %, Commission Santé-Sécurité au Travail (CSST), 1,6 %, Commission sur les normes de Travail (C.N.T.), 0,25 %, frais d'administration, 5,86 %.

## 7. IMPRESSION DES BILLETS

Le **LOCATAIRE** imprime les billets requis aux fins de la vente par abonnements des représentations visées aux présentes. Ces billets doivent cependant être identiques à ceux qu'imprime la **SOCIÉTÉ**.

## 8. RENSEIGNEMENTS FOURNIS PAR LA SOCIÉTÉ AU LOCATAIRE

Le **LOCATAIRE** reconnaît avoir reçu antérieurement à la signature du présent bail tous les renseignements d'ordre syndical, technique ou autres lui permettant de procéder en toute connaissance de cause à la présentation des spectacles visés au présent bail.



## 9. SERVICES FOURNIS PAR LA SOCIÉTÉ

La **SOCIÉTÉ** s'engage à fournir avec les lieux loués les services suivants:

1. le chauffage ou l'air climatisé selon les besoins normaux imposés par la saison en cours;
2. l'électricité;
3. l'eau pour les besoins normaux des appareils sanitaires;
4. l'entretien nécessaire eu égard au public de façon à garder les lieux propres et sains;
5. les services de placeurs, de perception des billets, de vente de billets et de tout autre personnel utilisé régulièrement et normalement pour des spectacles identiques;
6. sur demande du **LOCATAIRE**, les services de l'électricien-spectacle pour la pré-générale et la générale de chacune des productions visées aux annexes "A", "B" et "C"; dans ce cas, le **LOCATAIRE** assume les salaires, les bénéfices et tous autres coûts découlant de l'utilisation de l'électricien-spectacle.

## 10. FRAIS POUR SERVICES ADDITIONNELS

Le **LOCATAIRE** convient de rembourser à la **SOCIÉTÉ** les dépenses supplémentaires qu'elle doit engager exceptionnellement pour assurer le bon ordre et la sécurité du public dans les lieux loués. Cette obligation du **LOCATAIRE** ne vaut qu'à l'égard des dépenses qu'il aura préautorisées, à moins que les circonstances ne justifient la **SOCIÉTÉ** d'agir immédiatement sans l'accord préalable du **LOCATAIRE**.

## 11. HEURE DE LA TOMBÉE DU RIDEAU

Toutes les représentations doivent être terminées au plus tard trois heures trente (3h30) après l'heure stipulée aux annexes "A", "B" et "C". Si une représentation se termine après le délai ci-dessus mentionné, le **LOCATAIRE** doit rembourser la **SOCIÉTÉ** pour tout excédent de dépenses encourues par elle par suite d'un tel retard, y compris le temps supplémentaire à être payé au personnel en devoir au cours desdites représentations, à moins que le retard soit imputable à une situation dont le contrôle relève exclusivement de la **SOCIÉTÉ**.

## 12. DOUBLE REPRÉSENTATION

Dans le cas où le **LOCATAIRE** présente deux (2) représentations la même journée, ce dernier s'engage à ce que la première représentation se termine au plus tard une heure et demie avant le début de la deuxième, laquelle doit commencer à l'heure précise indiquée sur les billets. A défaut par le **LOCATAIRE** d'obtempérer à cette clause, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de prendre les dispositions qui s'imposent pour assurer la sécurité, la protection et le bon ordre du public. Ces mesures sont aux frais du **LOCATAIRE** à moins que l'inexécution de cette obligation par ce dernier soit imputable à une situation dont le contrôle relève exclusivement de la **SOCIÉTÉ**.

## 13. AUTRE LOCATAIRE

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de louer la salle Wilfrid-Pelletier pendant les périodes non réservées par le **LOCATAIRE**. Dans le cas où la **SOCIÉTÉ** exerce ce droit, la procédure suivie est fonction des cas ci-après décrits:

- a) dans le cas où la **SOCIÉTÉ** procède à la location de la salle Wilfrid-Pelletier entre les représentations d'opéras, le **LOCATAIRE** assume les coûts de dépose et de réinstallation de la fosse d'orchestre ainsi que des fauteuils; également, le **LOCATAIRE** enlève (ou masque à la satisfaction de la **SOCIÉTÉ**) à ses frais, tout élément de décors à l'avant-scène afin de libérer un espace d'au moins trente (30) pieds de profondeur (incluant la fosse niveau scène) par quarante-deux (42) pieds de largeur. En outre, le **LOCATAIRE** convient de libérer à ses frais au moins quatre (4) loges d'artistes au niveau de la scène. De plus, le **LOCATAIRE** accepte de réserver dix (10) projecteurs Lekos de 2 k.w. sur circuit individuel.

Ces projecteurs sont distribués en parts égales au plafond de la salle de chaque côté de la ligne médiane dudit plafond. La **SOCIÉTÉ** s'engage également à fournir au **LOCATAIRE** les renseignements techniques qu'elle possède relativement à cette location au moment de la connaissance de ces derniers;

- b) dans le cas où la **SOCIÉTÉ** procède à la location de la salle Wilfrid-Pelletier un jour où le **LOCATAIRE** présente une représentation en soirée, les coûts relatifs au démontage et à la réinstallation de la fosse d'orchestre, de tous les éléments de décors ou accessoires, de tous équipements techniques ou électroniques, ne sont pas assumés par le **LOCATAIRE**;
- c) sans égard aux dispositions ci-haut contenues, dans le cas où la salle Wilfrid-Pelletier est louée à l'Orchestre Symphonique de Montréal, la pratique actuelle continue de s'appliquer. Ainsi, la **SOCIÉTÉ** facture au **LOCATAIRE** tous les coûts relatifs au démontage et au montage que nécessite la présentation de l'Opéra en cours; les coûts relatifs à la pose et à la dépose de la conque d'orchestre ne sont pas aux frais du **LOCATAIRE**.

14. **DURÉE DE L'ENTRACTE**

Sauf dans les cas où l'oeuvre au programme exige une présentation sans interruption, le **LOCATAIRE** consent pour chacune des représentations à allouer une période minimale de douze (12) minutes à titre d'entracte. Chaque entracte subséquent doit également avoir une durée minimale de douze (12) minutes.

15. **VISITE DES LIEUX**

Le **LOCATAIRE** déclare avoir visité les lieux loués, en être satisfait et s'engage à ne s'en servir que pour l'usage pour lequel ils sont destinés ou loués et s'engage à les restituer dans le même état à l'expiration du bail, sous réserve de toute détérioration causée par l'usure normale.

16. **CHANGEMENT DES LIEUX**

Le **LOCATAIRE** s'engage à ne faire aucun changement ni aucune modification aux lieux loués, sans avoir obtenu au préalable le consentement écrit d'une personne en autorité de la **SOCIÉTÉ**, lequel consentement ne peut être donné au **LOCATAIRE** que si celui-ci s'engage à remettre les lieux loués dans leur état original à l'expiration du présent bail.

17. **DÉFAUT DE REMETTRE LES LIEUX LOUÉS DANS LEUR ÉTAT ORIGINAL**

Dans le cas où le **LOCATAIRE** néglige de remettre les lieux loués dans leur état original à la fin du bail, la **SOCIÉTÉ** peut faire exécuter la remise en état et réclamer du **LOCATAIRE** le paiement des frais encourus, y compris tous les dommages résultant de la perte de location ou autrement causés par cette négligence du **LOCATAIRE**.

18. **SOUS-LOCATION**

Il n'est pas permis au **LOCATAIRE** de sous-louer en tout ou en partie les lieux loués, ni céder le présent bail sans l'autorisation écrite de la **SOCIÉTÉ**. Dans le cas où le **LOCATAIRE** obtient telle autorisation, il demeure responsable envers la **SOCIÉTÉ**, conjointement et solidairement avec tout tiers de toutes les sommes d'argent et de toutes les autres obligations qu'il s'est engagé à remplir aux termes des présentes.

*Handwritten signatures:* L. W.

19. **DISCIPLINE**

Le **LOCATAIRE** s'engage à forcer toute personne employée pour la(les) représentation(s) visée(s) au présent bail, à respecter les règlements de nature disciplinaire non contraires aux dispositions des présentes et édictés de temps à autre par la **SOCIÉTÉ**, dont copie est transmise par cette dernière au **LOCATAIRE**. Cette disposition exclut les employés de la **SOCIÉTÉ** à moins que ces derniers agissent sous les ordres express du **LOCATAIRE**. Le **LOCATAIRE** se tient responsable de tous les dommages que pourrait occasionner son défaut de respecter le présent article, sans préjudice à l'exercice par la **SOCIÉTÉ** des autres recours prévus au présent bail.

De plus, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'expulser toute personne qui enfreint les règlements visés au présent article et dans ce cas, le **LOCATAIRE** renonce à tout recours en dommages contre la **SOCIÉTÉ**.

20. **LISTE DES NOMS POUR LAISSEZ-PASSER ET ESPACES DE STATIONNEMENT**

Sur demande de la **SOCIÉTÉ**, le **LOCATAIRE** s'engage à fournir à cette dernière une liste complète des personnes qu'il autorise à circuler dans l'immeuble. La **SOCIÉTÉ**, par l'entreprise du directeur des relations avec les producteurs ou de son représentant dûment autorisé, émet des laissez-passer à ces personnes afin qu'elles puissent s'identifier avant l'entrée.

Dans le cas où le **LOCATAIRE** désire s'assurer de la disponibilité d'emplacements de stationnement, ce dernier doit fournir à la **SOCIÉTÉ** le nom des personnes désirant garer leur véhicule à la Place des Arts aux dates et aux heures mentionnées aux annexes "A", "B" et "C" du présent bail. De plus, le **LOCATAIRE** doit en même temps indiquer l'année, le modèle ainsi que le numéro d'immatriculation du ou des véhicules. L'utilisateur d'un emplacement de stationnement doit acquitter les frais habituels réclamés par la **SOCIÉTÉ**.

21. **VESTIAIRES, STATIONNEMENTS ET AUTRES**

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit exclusif d'exploiter les vestiaires, bars, stationnements et restaurants et tout autre endroit situé sur le quadrilatère connu sous le nom de Place des Arts.

22. **CONVENTIONS ENTRE LA SOCIÉTÉ ET LES SYNDICATS**

Le **LOCATAIRE** s'engage, par les présentes, à respecter les ententes suivantes, soit celles intervenues entre la **SOCIÉTÉ** et l'Union des Artistes, la Guilde des Musiciens, le local 56 de l'IATSE, le Syndicat des placeurs et ouvreuses de la Place des Arts (CSN), également celle intervenue entre la **SOCIÉTÉ** et le Local 863 de l'IATSE et celles avec les Teamsters ou tous autres contrats, ententes et conventions entre la **SOCIÉTÉ** et d'autres entrepreneurs, syndicats, autres groupes ou associations de ses employés en vigueur pendant la durée du présent bail.

*Bu W*

Les copies de ces ententes, conventions et contrats sont disponibles pour examen au bureau de la **SOCIÉTÉ**. Dans le cas de dissension entre la **SOCIÉTÉ** et le **LOCATAIRE** quant à l'interprétation de ces ententes, conventions et contrats, la décision de la **SOCIÉTÉ** est finale.

23. **DÉPENSES ADDITIONNELLES**

Le **LOCATAIRE** s'engage à rembourser la **SOCIÉTÉ** pour le coût de toute pièce additionnelle d'équipement requise par ce dernier pour son usage exclusif et payée par la **SOCIÉTÉ**.

24. **TAXES**

Le **LOCATAIRE** s'engage à payer directement aux différents gouvernements concernés, toute taxe, impôts ou droits exigibles par la ou lesdites autorités pour la présentation des spectacles visés au présent bail ou des revenus provenant de la vente des billets ou autrement.

Dans l'éventualité où le législateur imputerait ou aurait imputé au **LOCATAIRE** une responsabilité à cet effet, le **LOCATAIRE** se réserve le droit de conserver le montant de tels taxes, impôts ou droits en vue de leur remise à l'autorité compétente.

25. **INTERDICTION DE FILMER, ETC.**

Il est interdit au **LOCATAIRE**, en vertu du présent bail, à moins d'une entente écrite entre ce dernier et la **SOCIÉTÉ** de filmer, radiodiffuser, télédiffuser, photographier ou enregistrer sur ruban, bande magnétoscopique ou sur cinégraphie une ou toute partie des représentations ou répétitions prévues au présent bail, sauf pour fins d'archives et d'autopublicité. Dans le cas où il y a télédiffusion d'un spectacle ou enregistrement d'un disque, le loyer chargé par la **SOCIÉTÉ** à la date de signature du présent bail est le suivant:

Télédiffusion:	1 500 \$
Radiodiffusion ou enregistrement de disque:	750 \$

26. **RÉCLAMATIONS, RECOURS JUDICIAIRES ETC.**

Le **LOCATAIRE** assume l'entière responsabilité et garantit la **SOCIÉTÉ** contre les réclamations, recours judiciaires ou autres demandes pour tout dommage aux biens meubles et immeubles, vols, blessures corporelles ou décès, subis par la **SOCIÉTÉ**, ses représentants, préposés, mandataires ou employés, subis par les artistes, le **LOCATAIRE**, leurs représentants, préposés, mandataires ou employés ou subis par le public, le tout lors de ou à la suite des séances de répétitions, ou installations lors de ou à la suite des représentations ou du fait de la mise-en-scène, ou du fait de l'exécution des répétitions, installations ou représentations.

Le **LOCATAIRE** s'engage à prendre fait et cause de la **SOCIÉTÉ** advenant tels réclamations ou recours, et s'engage à l'indemniser en capital, intérêts, frais et accessoires, de toute perte par elle subie, et de tout montant dont elle pourrait être redevable ou qui pourrait lui être réclamé.

## 27. ASSURANCES

La **SOCIÉTÉ** accepte que le **LOCATAIRE** soit ajouté à sa police d'assurance responsabilité par le biais d'un avenant. Les primes relatives à cette couverture d'assurance sont facturées au **LOCATAIRE** directement. Le **LOCATAIRE** s'engage à effectuer le paiement de ces primes.

## 28. LOIS ET RÈGLEMENTS

Le **LOCATAIRE** s'engage à respecter et à faire respecter les lois, règlements ou ordonnances édictés par l'autorité publique, fédérale, provinciale ou municipale, régissant la **SOCIÉTÉ**, les représentations théâtrales, publiques ou privées, présentées dans les lieux loués ainsi que les règlements et politiques édictés par la **SOCIÉTÉ** dont copie est remise au **LOCATAIRE**.

Le **LOCATAIRE** s'engage à respecter et à faire respecter par les artistes, ses employés, les spectateurs ou toute autre personne ayant accès à la salle Wilfrid-Pelletier, plus particulièrement l'article 6-4 du règlement 2572 de la Charte de la ville de Montréal, lequel article se lit comme suit:

"Dans un théâtre ou cinéma, il est défendu de fumer dans une pièce ailleurs que dans la pièce réservée à cette fin."

## 29. PUBLICITÉ, CACHETS D'ARTISTES, ETC.

Toutes les obligations se rattachant à la publicité, les cachets d'artistes, les salaires, les coûts des permis, les redevances ou autres, encourues par le **LOCATAIRE** doivent être contractées et assumées par ce dernier, la **SOCIÉTÉ** déclinant toute responsabilité pouvant découler desdites obligations.

## 30. CAS DE FORCE MAJEURE

Le **LOCATAIRE** reconnaît que si la **SOCIÉTÉ** est empêchée d'exécuter l'une quelconque de ses obligations par suite de grève, lock-out, piquetage, émeute, agitation populaire, cas fortuit ou force majeure ou de tout autre acte d'une autorité publique dûment constituée, l'inexécution de telles obligations ne constitue pas un défaut aux termes du présent bail.

La **SOCIÉTÉ** reconnaît également que si le **LOCATAIRE** est empêché d'exécuter l'une quelconque de ses obligations dans les cas ci-haut visés, l'inexécution de ses obligations ne constitue pas un défaut aux termes du présent bail. Le **LOCATAIRE** convient dans ce cas de défrayer à la **SOCIÉTÉ** les dépenses directes qu'elle doit déboursier en raison d'une des activités annulées en conséquence de l'application du présent paragraphe.

### 31. ÉQUIPEMENTS DE SCÈNE

Les équipements de scène électriques ou autres, propriétés du **LOCATAIRE** apportés par celui-ci dans les locaux loués, doivent être à l'épreuve du feu et conformes aux lois et règlements en vigueur ou à être adoptés ou promulgués par toute autorité compétente ou par tout organisme dépendant de leur juridiction. La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de corriger, aux frais du **LOCATAIRE**, toute atteinte, violation desdites lois et desdits règlements.

### 32. IDENTIFICATION

Le **LOCATAIRE** s'engage à apposer sur tous les équipements de scène ou autres qui lui appartiennent, une identification attestant cette propriété; tout équipement sur les lieux de la **SOCIÉTÉ** ne portant pas l'identification distinctive est présumé être la propriété de la **SOCIÉTÉ**.

### 33. VENTE DES BILLETS

Les modalités relatives à la vente des billets apparaissent à l'annexe "D", laquelle fait partie intégrante des présentes. La **SOCIÉTÉ** facture au **LOCATAIRE** le coût d'impression de ces billets. Le **LOCATAIRE** s'engage à respecter les accords intervenus entre la **SOCIÉTÉ** et les compagnies émettrices de cartes de crédit, de même qu'à rembourser à la **SOCIÉTÉ** les frais d'administration qu'elle aura encourus pour la vente des billets qui lui sont confiés.

Aucune avance n'est consentie sur le produit anticipé de la vente des billets confiés à la **SOCIÉTÉ** par le **LOCATAIRE**.

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de fournir au **LOCATAIRE** un service de commande postale et de réservation téléphonique que le **LOCATAIRE** se doit d'accepter; le cas échéant, le **LOCATAIRE** rembourse à la **SOCIÉTÉ** les frais bancaires qu'elle encourt autrement que par sa négligence, à l'égard des chèques émis par les acheteurs de billets qui lui sont retournés par le tiré.

La **SOCIÉTÉ** pourra remettre à une ou plusieurs agences de vente une partie des billets que lui a demandé de vendre le **LOCATAIRE**; dans ce cas, le **LOCATAIRE** convient de payer à la **SOCIÉTÉ** les frais d'administration convenus à cet accord.

*Be* *W*

### 34. PUBLICATIONS

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de publier en exclusivité et à ses frais un magazine incluant un calendrier des spectacles et le programme de spectacle pour être distribué gratuitement à l'auditoire au début de chacune des représentations et dans ses présentoirs.

Seule la **SOCIÉTÉ** déterminera le contenu, la fréquence ou le format des publications mentionnées ci-haut, le tout conformément à l'annexe "E" des présentes, laquelle fait partie intégrante du bail.

#### 34.1 Calendrier

Le calendrier est publié en français à la fréquence déterminée par la **SOCIÉTÉ**. Afin d'en permettre la publication, le **LOCATAIRE** convient de remettre à la **SOCIÉTÉ** quinze (15) semaines avant la date de la publication le matériel et renseignements suivants par écrit ou par télécopieur (en français): titre du spectacle, nom de la salle, dates et heures, prix des billets (avec ou sans taxes);

Si l'espace le permet, les renseignements supplémentaires suivants pourront aussi être publiés dans le calendrier: distribution, programme, photos.

#### 34.2 Magazine

Le Magazine de la Place des Arts est publié en général six (6) fois par année (janvier, mars, mai, juillet, septembre et novembre), et distribué gratuitement à tous les spectateurs qui retrouvent en son centre, le programme du spectacle. La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit de publier le Magazine à la fréquence qu'elle détermine.

#### 34.3 Programme

Afin que chaque spectateur reçoive un programme dont la qualité est constante et uniforme, la Place des Arts publie obligatoirement, pour chaque spectacle présenté dans ses salles (en excluant les événements à caractère privé), un programme dont elle est l'éditeur. Ce programme est inclus au centre du Magazine; il est distribué gratuitement à tous les spectateurs à l'entrée des salles. Le nombre de pages de chaque programme est défini à l'annexe "E" des présentes.

Afin de permettre la publication du programme, le **LOCATAIRE** convient de remettre à la **SOCIÉTÉ** au moins deux (2) semaines avant la date de la première représentation le matériel et les renseignements suivants sur disquette, en français (et en anglais s'il y a lieu): titre du spectacle, nom de la salle, dates et heures, distribution, une seule photo et le programme détaillé du spectacle.

Et, s'il y a lieu: équipe technique, notes biographiques des artistes, notes sur les œuvres au programme, textes se rapportant à la production.



### 35. VENTE DE PROGRAMMES, LIBRETTOS, ETC.

S'il désire vendre dans les lieux loués des programmes, librettos, feuilles de musique, textes dramatiques, volumes, disques, rubans magnétophoniques et autres articles du genre, le **LOCATAIRE** doit préalablement en faire la demande par écrit à la **SOCIÉTÉ** qui ne peut lui refuser son autorisation sans motif valable et doit, sous l'acceptation de la **SOCIÉTÉ**, lui verser quinze pour cent (15%) du produit brut de ses ventes.

Il est convenu que la vente de tous les articles susmentionnés s'effectue par le personnel de la **SOCIÉTÉ**.

### 36. ANNONCES

Le **LOCATAIRE** convient de prendre les dispositions nécessaires pour que les annonces-journaux relatives aux représentations qu'il donne dans les lieux loués comportent la vignette officielle de la Place des Arts et qu'elle soit utilisée selon les normes graphiques de la **SOCIÉTÉ** que celle-ci a transmise au **LOCATAIRE** en date des présentes. Le cas échéant, la **SOCIÉTÉ** convient de communiquer au **LOCATAIRE**, au fur et à mesure et par écrit, toute modification apportée à ses normes graphiques pendant la durée du bail. Moyennant l'accord de la **SOCIÉTÉ**, cette vignette peut être utilisée dans des formats ou des types d'impression (positifs/renversés) différents.

### 37. MATÉRIEL PUBLICITAIRE

Toute documentation publicitaire remise par le **LOCATAIRE** à la **SOCIÉTÉ** doit être rédigée conformément à la politique linguistique de la **SOCIÉTÉ** que celle-ci a transmise au **LOCATAIRE** en date des présentes. Le cas échéant, la **SOCIÉTÉ** convient de communiquer au **LOCATAIRE**, au fur et à mesure et par écrit, toute modification apportée à sa politique linguistique pendant la durée des présentes.

Le **LOCATAIRE** convient en outre de remettre au service des Communications et du Marketing de la **SOCIÉTÉ**, au moins trente (30) jours avant la date de la première représentation d'une série, des affiches portant la vignette officielle de la Place des Arts, le nom de la salle où doit se donner la représentation, les dates, les heures, l'échelle de prix des billets et le montant de la redevance payable à la **SOCIÉTÉ**.

### 38. REDEVANCE

La **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'imposer une redevance payable par tout acheteur de billets de spectacles présentés à la Place des Arts. Dans une telle éventualité, le **LOCATAIRE** doit se conformer à toutes les directives de la **SOCIÉTÉ** à ce sujet particulièrement en ce qui a trait d'une part, à l'inscription de cette redevance aux billets et, d'autre part, à toute publicité relativement au spectacle dont les billets sont assujettis à l'application de cette redevance.

*Ba W*

Dans le cas où la **SOCIÉTÉ**, pendant la durée du présent bail, décide de modifier le montant de la redevance, elle doit le notifier par écrit au **LOCATAIRE** avant le 1er décembre afin que cette modification prenne effet la saison suivante.

La redevance est payable par le **LOCATAIRE** pour chaque billet de faveur qu'il offre; cette règle ne s'applique pas aux soixante (60) premiers billets de faveur offerts pour la première représentation d'une production ainsi qu'aux vingt (20) billets de faveur offerts pour chacune des représentations suivantes.

#### 39. ANNULATION DE FAUTEUILS DÉJÀ VENDUS

Dans l'éventualité où le **LOCATAIRE** décide, après la mise en vente des billets, de mesures dont l'effet de restreindre le nombre de fauteuils à être vendus, la **SOCIÉTÉ** est alors autorisée à prendre les arrangements nécessaires pour que les personnes ayant procédé à l'achat de billets au guichet de la **SOCIÉTÉ** ou à l'une de ses agences, soient remboursées du prix des billets qu'elles ont achetés. Le **LOCATAIRE** doit, à ce moment, rembourser la **SOCIÉTÉ** des frais encourus à cette fin.

#### 40. DÉFAUT DU LOCATAIRE

Si l'une ou l'autre des parties est en défaut à l'égard d'une obligation qui lui résulte du présent bail et qu'elle n'y remédie pas dans les huit (8) jours de la réception d'une mise en demeure écrite à cet effet, ni dans tel autre délai plus long que celui que l'autre partie lui accorde eu égard aux circonstances, l'autre partie peut, à sa discrétion, résilier le présent bail de plein droit sous réserve expresse de tous ses autres droits quant aux sommes qui pourraient lui être dues en vertu des présentes.

#### 41. INDEMNITÉS

Dans le cas où la **SOCIÉTÉ** serait contrainte à son jugement de recourir aux services d'un avocat pour recouvrer un ou des montants dus en vertu des présentes ou pour toute autre raison découlant du présent bail, le **LOCATAIRE** consent à payer en plus, à titre de dommages et intérêts liquidés, une indemnité égale à 15% de toutes les sommes réclamées.

#### 42. ANNULATION

Dans le cas où soit une représentation, soit un jour de montage, soit une répétition est annulée du chef du **LOCATAIRE** pour une raison autre que celles énumérées à l'article 30 du présent bail, le **LOCATAIRE** convient de payer à la **SOCIÉTÉ**, le loyer prévu au bail pour tel événement.

Toutefois, si un autre locataire qui satisfait aux exigences de la **SOCIÉTÉ** est trouvé pour occuper les lieux loués à la date de l'annulation, le **LOCATAIRE**:

- i) est libéré du paiement de toute somme s'il donne à la **SOCIÉTÉ** un préavis d'annulation d'au moins quatre-vingt-dix (90) jours;
- ii) paie à la **SOCIÉTÉ** 25% du loyer prévu au bail pour tel événement s'il lui donne un préavis d'annulation de moins de quatre-vingt-dix (90) jours.

Si une représentation est annulée, le **LOCATAIRE** s'engage à payer à chacun des détenteurs de billets achetés au guichet de la **SOCIÉTÉ**, ou à l'une de ses agences, un montant égal au prix de vente desdits billets et, à défaut de ce faire, ou en cas d'insolvabilité du **LOCATAIRE**, à payer à la **SOCIÉTÉ** un montant égal au produit de la vente des billets de la représentation annulée qui auront été vendus par l'entremise de la **SOCIÉTÉ**, laquelle remboursera directement lesdits détenteurs. Le **LOCATAIRE** s'engage également à remettre à la **SOCIÉTÉ**, pourvu que l'annulation de la représentation ne soit pas due à la **SOCIÉTÉ**, les frais qu'elle aura encourus à cette fin.

Pour garantir l'exécution de ses engagements et le paiement de toute somme qu'il pourrait devoir à la **SOCIÉTÉ** en vertu des présentes, le **LOCATAIRE** cède à la **SOCIÉTÉ** toute somme qui lui est ou qui pourrait lui être due en vertu des présentes par la **SOCIÉTÉ**.

#### 43. INFORMATION DU PUBLIC

En plus d'en aviser immédiatement la **SOCIÉTÉ** par téléphone ou par lettre recommandée, le **LOCATAIRE** doit informer le public par le truchement des mass media de sa décision d'annuler ou de reporter une ou plusieurs représentations devant se tenir dans les lieux loués, à défaut de quoi, la **SOCIÉTÉ** se réserve le droit d'en informer elle-même le public, le **LOCATAIRE** devant alors rembourser les dépenses encourues pour ce faire.

#### 44. INSOLVABILITÉ DU LOCATAIRE

Si une pétition lors d'une ordonnance de séquestre est accueillie contre le **LOCATAIRE** ou si le **LOCATAIRE** fait une cession autorisée de ses biens ou présente une proposition à ses créanciers au terme d'une loi édictée pour l'avantage de personnes insolvables, la **SOCIÉTÉ** peut, à sa discrétion et sans avis de mise en demeure, résilier le bail de plein droit, entrer en possession des lieux loués et en expulser tout occupant.

#### 45. RECOURS DES PARTIES

Tous les droits et recours stipulés en faveur de l'une des parties aux présentes, qui lui résultent du bail ou de la loi, ne sont pas exclusifs les uns des autres et peuvent par conséquent être exercés en tout ou en partie, séparément ou simultanément.

46. **ABSTENTION D'UNE PARTIE**

Aucun acte, omission ou défaut d'agir de l'une des parties aux présentes ne doit être interprété comme un abandon de ses droits ou comme une permission d'agir contrairement au bail.

47. **INTÉRÊTS**

Tout montant dû par le **LOCATAIRE** au terme du présent bail et non payé à échéance portera intérêts en faveur de la **SOCIÉTÉ** au taux de 18% par année, soit 1,5% par mois.

48. **INTERPRÉTATION**

Tout litige concernant l'une ou l'autre des clauses du présent bail est sujet aux lois de la province de Québec et des tribunaux siégeant dans le district judiciaire de Montréal.

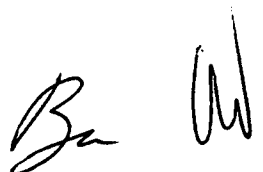
Le présent bail ne peut être modifié qu'avec l'assentiment écrit des deux parties contractantes.

49. **PROPRIÉTÉ DES BIENS DU LOCATAIRE**

Dans le cas où le **LOCATAIRE**, après avoir quitté les lieux, y laisse quelques effets et néglige de les enlever dans les quinze (15) jours de la réception d'un avis écrit de la part de la **SOCIÉTÉ** lui indiquant de ce faire ou d'un délai plus long que peut lui accorder la **SOCIÉTÉ** eu égard aux circonstances, la **SOCIÉTÉ** devient alors ipso facto et de plein droit propriétaire desdits effets et peut en disposer à sa discrétion.

50. **AVIS**

Tout avis ou correspondance doit être donné par écrit et envoyé par messenger, courrier enregistré, ou télégramme, aux adresses mentionnées aux présentes ainsi qu'aux personnes qui y sont désignées jusqu'à avis contraire. Toute telle communication sera réputée reçue, si elle est donnée par courrier enregistré, dans les cinq (5) jours ouvrables suivant sa mise à la poste et, si elle est donnée par tout autre moyen autorisé, le jour ouvrable suivant son envoi. En cas de ralentissement ou d'interruption du service postal ou advenant tout autre cas de force majeure ou toute autre cause affectant le service postal, toute communication doit être donnée par l'un des moyens autorisés autres que la poste.



51. **ENTENTE COMPLÈTE**

Cette entente constitue l'entente complète entre les parties à l'égard des questions qui y sont traitées et, en cela, annule et remplace toute entente ou représentation antérieure, verbale ou écrite.

**EN FOI DE QUOI LE PRÉSENT BAIL A ÉTÉ SIGNÉ PAR LES PARTIES EN LA VILLE DE MONTRÉAL, CE 28<sup>e</sup> JOUR DU MOIS DE mai 1996.**

**SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL**

par:

  
FRANCE FORTIN, Directrice générale

**L'OPÉRA DE MONTRÉAL**

par:

  
BERNARD UZAN, Directeur général



CONVENTIONANNEXE "D"

**E N T R E:** **LA SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL**, 260, boul. de Maisonneuve Ouest, Montréal (Québec), H2X 1Y9, ici représentée par sa Directrice générale, Madame France Fortin,

(ci-après désignée: "**LA SOCIÉTÉ**")

**E T:** **L'OPÉRA DE MONTRÉAL**, 260, boul. de Maisonneuve Ouest, Montréal (Québec), H2L 2R3, ici représentée par son Directeur général, Monsieur Bernard Uzan,

(ci-après désignée: "**L'OPÉRA**")

---

**ATTENDU QUE LA SOCIÉTÉ** est une corporation publique qui a notamment pour mandat de gérer la Place des Arts et de susciter en ses lieux la tenue de spectacles et événements reliés aux arts de la scène;

**ATTENDU QUE L'OPÉRA** est une corporation qui a pour mandat de présenter et produire des spectacles;

**ATTENDU QUE** la tenue des spectacles et événements nécessitent la vente de billets;

**ATTENDU QUE LA SOCIÉTÉ** possède un système informatisé de vente de billets;

**ATTENDU QUE L'OPÉRA** possède un système informatisé de vente de billets;

**ATTENDU QUE LA SOCIÉTÉ** et **L'OPÉRA** souhaitent procéder à l'interconnexion de leur système informatisé respectif uniquement aux fins que **L'OPÉRA** et **LA SOCIÉTÉ** puissent avoir accès au système informatique de chacun afin de vendre les billets des spectacles et événements produits ou présentés par **L'OPÉRA** ayant lieu à la Place des Arts.

**LES PARTIES AUX PRÉSENTES CONVIENNENT DE CE QUI SUIT:**

1. **DÉFINITIONS**

Dans la présente entente, les mots ou expressions suivants signifient ce qui suit:

- a) billet Pda: imprimé qui donne droit à une admission à un spectacle ou à une activité produits ou présentés par **L'OPÉRA** ayant lieu dans l'une ou l'autre des salles gérées par **LA SOCIÉTÉ**.
- b) comptoir Pda: lieu doté des équipements informatiques exploités par **LA SOCIÉTÉ** et des logiciels développés et exploités par **LA SOCIÉTÉ**, permettant la vente et l'émission des billets Pda aux guichets de la Place des Arts, ainsi que par le service téléphonique de **LA SOCIÉTÉ**;
- c) comptoir Opéra: lieu doté des équipements informatiques propriétés de **L'OPÉRA** et des logiciels informatiques développés et exploités par **L'OPÉRA** permettant la vente et l'émission de billets Pda;

- d) redevance: montant perçu par **LA SOCIÉTÉ**, applicable sur les billets PdA visés par toute décision du Conseil d'administration de **LA SOCIÉTÉ**. L'assujettissement de billets de même que le montant de la redevance peuvent varier annuellement. Au moment de la signature de la présente convention, la redevance est de 1,25 \$ sur tout billet Pda de plus de 10 \$;
- e) ristourne: portion des frais de service remis à **LA SOCIÉTÉ** par **L'OPÉRA**.

## 2. OBJET DU CONTRAT

**LA SOCIÉTÉ** donne à **L'OPÉRA** accès aux comptoirs Pda pour lui permettre de vendre, aux comptoirs Opéra, les billets Pda. Cette disposition n'a pas pour effet de limiter le droit de **LA SOCIÉTÉ** de vendre tout billet elle même ou par l'entremise d'un tiers mandaté par **LA SOCIÉTÉ** à ses guichets et par le biais de son système téléphonique.

## 3. OBLIGATIONS DE LA SOCIÉTÉ

Pendant la durée de la présente convention **LA SOCIÉTÉ** s'engage à:

- a) s'assurer que le personnel affecté au support de son système informatisé de billetterie est compétent;
- b) maintenir l'accessibilité de son logiciel de billetterie de façon continue pendant les heures d'ouverture prévues à la politique établie à cet effet, étant entendu que cette politique prévoit, à la date de la signature de la présente, au minimum un service de 8 heures à 22 heures, chaque jour, du lundi au dimanche inclusivement. **LA SOCIÉTÉ** ne peut être tenue responsable de toute interruption de service causée par un bris d'équipements exploités par **L'OPÉRA** empêchant ainsi l'accessibilité du système de vente de billets Pda au serveur de **LA SOCIÉTÉ** ou par toute interruption de service causée par un cas fortuit ou un cas de force majeure.

Dans tous les cas, **LA SOCIÉTÉ** doit prendre avec diligence tout moyen ayant pour effet de rétablir le plus rapidement possible le service;

- c) exécuter les instructions écrites de **L'OPÉRA** quant aux prix de vente des billets;
- d) protéger toutes les données informatiques de **L'OPÉRA** ainsi que toute information reliée aux affaires de **L'OPÉRA** ou soumises par **L'OPÉRA** de la même façon qu'elle protège ses données;
- e) prendre les mesures nécessaires afin d'apporter les correctifs requis afin de remédier à toute erreur reliée à l'interconnexion des systèmes qui lui est imputable;
- f) respecter toute autre obligation prévue à la présente convention.

#### 4. OBLIGATIONS DE L'OPÉRA

Pendant la durée de la présente convention **L'OPÉRA** s'engage à:

- a) fournir à **LA SOCIÉTÉ**, au plus tard cinq (5) jours ouvrables avant la date de la mise en vente des billets Pda, les instructions visées au paragraphe c) de l'article 3;
- b) assumer la responsabilité pleine et entière de la validité et de l'exactitude des données saisies sur son système informatisé de vente de billets ainsi que des résultats obtenus à partir de celles-ci. Pour toutes ventes de billets Pda effectuées au comptoir Opéra, **L'OPÉRA** accepte d'établir et d'utiliser les mesures de contrôle appropriées et de prendre et garder les copies de ses fichiers si nécessaire;
- c) n'utiliser que pour les fins des présentes l'interconnexion de son système informatisé de vente de billets avec celui de **LA SOCIÉTÉ**;
- d) faire imprimer à ses frais les billets Pda en suivant les normes établies par **LA SOCIÉTÉ** pour tous les billets vendus au comptoir Opéra;
- e) verser à **LA SOCIÉTÉ**, dans les quinze (15) jours suivant la dernière représentation d'une production, la redevance perçue sur tous les billets Pda vendus au comptoir Opéra;
- f) aviser **LA SOCIÉTÉ** de toutes erreurs imputables à **LA SOCIÉTÉ** en relation avec l'interconnexion des systèmes aussitôt qu'elles sont portées à sa connaissance;
- g) respecter toute autre obligation prévue à la présente convention.

#### 5. DISPOSITIONS FINANCIÈRES

##### 5.1 Frais de développement- installation

Chacune des parties convient de défrayer les coûts de développement informatique, d'ajouts d'équipements et d'accessoires requis à son système de billetterie aux fins de l'interconnexion à celui de l'autre partie à l'exclusion du filage requis au branchement des systèmes, lequel est assumé par **LA SOCIÉTÉ**.

Toute programmation additionnelle demandée par **L'OPÉRA** pour son usage exclusif doit être approuvée par **LA SOCIÉTÉ**. **L'OPÉRA** s'engage à payer à **LA SOCIÉTÉ** pour ces services 68\$/heure excluant les taxes applicables.

##### 5.2 Frais fixes

**L'OPÉRA** s'engage à verser à **LA SOCIÉTÉ** une somme de dix mille deux cent dix-sept dollars (10 217 \$) représentant les coûts directs assumés par la **SOCIÉTÉ** pour l'interconnexion des systèmes dont le détail est annexé à la présente convention. Ces coûts sont payables en deux (2) versements égaux, le premier à la signature du bail et le second le 1er septembre 1996.



## 6. DURÉE DE LA CONVENTION

La présente convention est d'une durée de trente-six (36) mois prenant effet le 1er septembre 1995 pour se terminer le 31 août 1998 avec possibilité pour le **L'OPÉRA** de lever deux (2) options successives d'un an.

Cependant, chacune des parties se réserve le droit de mettre fin à la présente convention sans condition, sans frais et sans pénalité sur simple avis écrit. La convention se termine alors dans les soixante (60) jours suivants.

## 7. AUGMENTATION

Les tarifs prévus à l'article 5 sont indexés au 1er septembre de chaque année en fonction de l'indice des prix à la consommation (IPC) tel que déterminé par Statistique Canada pour les douze (12) mois précédents.

## 8. DISPOSITIONS GÉNÉRALES

### 8.1 Déclaration des parties

**L'OPÉRA** et **LA SOCIÉTÉ** déclarent ne vouloir former, par la présente convention, quelque corporation, société ou association que ce soit entre eux ni une relation employeur/employé. En outre, chaque partie demeure propriétaire de ses logiciels et équipements informatiques. **LA SOCIÉTÉ** demeure seule propriétaire des programmes, spécifications, routines ou techniques partagés ainsi que de toute modification pouvant être apportée. **L'OPÉRA** s'engage à ne pas les divulguer ni les mettre à la disposition d'une tierce partie sans le consentement écrit de **LA SOCIÉTÉ**. **L'OPÉRA** reconnaît avoir pris connaissance des menus et sous-menus des logiciels partagés en date des présentes et s'en déclare satisfaite.

De plus, **L'OPÉRA** reconnaît avoir pris connaissance du protocole de communication pour la réalisation de l'interconnexion entre son système de billetterie et celui de **LA SOCIÉTÉ**, le considère suffisant et s'en déclare satisfaite.

8.2 **LA SOCIÉTÉ** s'engage à protéger les données et informations transmises par **L'OPÉRA** en vertu de la présente.

8.3 **L'OPÉRA** accepte de se conformer aux règles d'exploitation de **LA SOCIÉTÉ** et **LA SOCIÉTÉ** se réserve le droit de modifier l'équipement, la programmation, les règles d'exploitation, les périodes d'accessibilité et les procédures d'identification de **L'OPÉRA**.

#### 8.4 Faillite ou insolvabilité

Si une pétition en vue d'une ordonnance de séquestre est accueillie contre l'une ou l'autre des parties, ou si l'une ou l'autre des parties fait une cession de ses biens ou présente une proposition à ses créanciers aux termes d'une loi édictée pour l'avantage des personnes insolvables ou tente de prendre avantage de toute loi en matière de faillite, d'insolvabilité ou d'arrangement avec ses créanciers, la présente convention prend fin immédiatement sous réserve de tous les droits et recours de l'autre partie.

#### 8.5 Défaut d'une partie

Dans le cas où l'une ou l'autre des parties fait défaut de respecter les obligations prévues à la présente convention et si ce défaut n'est pas corrigé suivant le délai prévu à l'avis écrit donné à la partie en défaut, lequel délai peut varier selon les circonstances, l'autre peut à sa discrétion mettre fin à la présente convention sous réserve de tous ses droits et recours.

#### 8.6 Avis

Tout avis ou communication relativement à cette convention doit être donné personnellement ou par courrier recommandé aux personnes et adresses suivantes:

**LA SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL**

A l'attention de Monsieur André Coulombe  
260 boul. de Maisonneuve ouest  
Montréal, P.Q.  
H2X 1Y9

**L'OPÉRA DE MONTRÉAL**

A l'attention de Monsieur Bernard Uzan  
260, boul. de Maisonneuve ouest  
Montréal, P.Q.  
H2X 1Y9

#### 8.7 Cession

La présente convention ne peut être cédée ou transférée, en tout ou en partie, par une partie sans le consentement écrit de l'autre partie.

#### 8.8 Abstention d'une partie

Aucun acte, omission ou défaut d'agir de l'une des parties à la présente convention ne doit être interprété comme un abandon de ses droits ou comme une permission d'agir contrairement à la présente convention.

### 8.9 Recours des parties

Tous les droits et recours stipulés en faveur d'une partie, qu'ils lui résultent de la convention ou de la loi, ne sont pas exclusifs les uns des autres et peuvent par conséquent être exercés en tout ou en partie, séparément ou simultanément.

### 8.10 Entente entre les parties

La présente convention, incluant son préambule, représente l'entente entre les parties et remplace toute entente préalable, verbale ou écrite. La présente convention ne peut être modifiée que par un écrit signé des deux parties. Elle lie les parties ainsi que leurs cessionnaires autorisés et ayant droits.

### 8.11 Interprétation

Tout litige concernant l'une ou l'autre des clauses de la présente convention est sujet aux lois de la Province de Québec et des tribunaux siégeant dans le district judiciaire de Montréal.

**EN FOI DE QUOI LES PARTIES ONT SIGNÉ À MONTRÉAL, ce 2<sup>de</sup> jour du mois de mai 1996.**

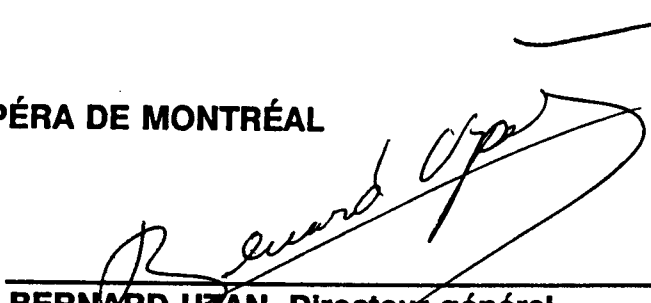
**LA SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL**

Par:

  
 FRANCE FORTIN, Directrice générale

**L'OPÉRA DE MONTRÉAL**

Par:

  
 BERNARD UZAN, Directeur général

## PROTOCOLE DE COMMUNICATION

Le contrat entre **OPÉRA DE MONTRÉAL** et **LA SOCIÉTÉ** exige le développement et la mise en place d'un lien de communication permettant l'échange d'informations en temps réel pour la vente par **OPÉRA DE MONTRÉAL** de sièges dans l'inventaire de sièges géré par le système informatique de **LA SOCIÉTÉ**.

### LIEN PHYSIQUE

Cet échange d'informations exige d'abord l'établissement d'un lien physique entre les deux (2) serveurs. Le choix fait par les deux parties est un câble coaxial avec carte ethernet utilisant le protocole de communication TCP/IP.

### PROTOCOLE DE COMMUNICATION

Le protocole de communication sera basé sur l'échange de commandes de haut niveau visant la réservation, la vente et le remboursement de sièges en abonnement et individuel, la visualisation de plans de salle et la remise en inventaire de sièges disponibles. L'initiative de la communication appartient au serveur **OPÉRA**, auquel le serveur de **LA SOCIÉTÉ** doit répondre dans un délai pré-déterminé.

### AUTRES FONCTIONS DE GESTION

Un processus d'échange d'informations non-transactionnelles sur les échanges de billets d'abonnement effectués par **LA SOCIÉTÉ** sera mis en place afin de permettre au serveur **OPÉRA** d'effectuer une mise à jour du dossier des abonnés.

Un processus de conciliation des ventes sera développé de façon à confirmer l'intégrité des données sur les ventes par le serveur **OPÉRA** des billets de **LA SOCIÉTÉ** tant dans le système **OPÉRA** que celui de **LA SOCIÉTÉ**.

### SOMMAIRE DES FONCTIONS A SUPPORTER

#### 1. Requête de sièges (OSR)

Cette fonction vise à obtenir du serveur **PDA** la mise en réserve du nombre de sièges demandés pour une représentation, les sièges offerts devant répondre au critère spécifié (premier siège de gauche).

En réponse à cette requête, le serveur **PDA** retournera le prix et le nom de chaque siège offert.

#### 2. Vente de sièges (OSV)

Cette fonction vise à confirmer au serveur **PDA** la vente de sièges déjà mis en réserve par une requête de sièges. En plus de l'information sur les sièges, le serveur **OPÉRA** devra indiquer les prix choisis et les quantités.

En réponse à cette fonction, le serveur **PDA** retournera, comme confirmation, le montant de la transaction pour les billets et pour les redevances.

### 3. Refus de sièges (OSX)

Cette fonction vise à refuser (libérer) les sièges déjà mis en réserve par une requête de sièges. Le serveur **OPÉRA** indiquera le code de l'événement et les sièges visés.

En réponse à cette fonction, le serveur **PDA** retournera les mêmes informations qu'il a reçues du serveur **OPÉRA**.

### 4. Remboursement de sièges (OSN)

Cette fonction permet de rembourser un billet vendu par la fonction 'OSV'. Le serveur **OPÉRA** devra indiquer le nom du siège ainsi que le montant de la transaction pour le billet et pour la redevance.

En réponse à cette fonction, le serveur **PDA** libérera le siège spécifié et retournera le montant de la transaction. Le siège ne sera pas remis immédiatement en inventaire; il sera bloqué temporairement afin d'être vérifié ultérieurement par le personnel de l'Opéra.

### 5. Réservation d'abonnements (OBR)

Cette fonction permet de mettre en réserve un certain nombre de sièges pour un bloc de représentations. Ainsi, le serveur **OPÉRA** devra indiquer le numéro de la série et la lettre identifiant le soir de la semaine qu'il désire réserver.

En réponse à cette fonction, le serveur **PDA** retournera le nom de chaque siège réservé.

### 6. Vente d'abonnements (OBV)

Cette fonction permet d'acheter des billets d'abonnement. Le serveur **OPÉRA** pourra acheter des billets mis en réserve par la fonction précédente ou demander une série de nouveaux billets. Le nombre d'abonnements, le numéro de la série ainsi que la lettre identifiant le soir devront être spécifiés par le serveur **OPÉRA**.

En réponse à cette requête, le serveur **PDA** retournera le nom de chaque siège vendu ainsi que le montant de la transaction.

### 7. Refus d'abonnements (OBX)

Cette fonction permet d'annuler une réservation d'abonnement faite précédemment par la fonction 'OBR'.

8. Remboursement d'abonnements (OBN)

Cette fonction permet de rembourser un abonnement complet de sièges pour toutes les représentations de la série et du soir demandés. Le serveur **OPÉRA** devra fournir les mêmes informations que lors de la vente de ces billets.

Le serveur **PDA** retournera le nom des sièges remboursés ainsi que le montant de la transaction.

9. Réservation pour le producteur (OPR)

Le serveur **OPÉRA** pourra se réserver des sièges dans toutes les représentations que produit l'Opéra de Montréal. Cette transaction ne fera que bloquer la vente de ces sièges aux autres usagers du système **PDA**.

10. Annulation de la réservation du producteur (OPX)

Cette fonction permet de remettre en inventaire les sièges réservés par le producteur.

11. Plan de salle (abonnement) (OSA)

Cette fonction retourne au serveur **OPÉRA** une page du plan de la salle représentant les sièges disponibles pour un abonnement. Pour un soir et un numéro de série donnés, toutes les représentations de ce regroupement seront analysées afin de ne montrer que les sièges encore disponibles pour la vente en abonnement. Le serveur **OPÉRA** devra spécifier le numéro de la page désirée; celle-ci représentant une section ou sous-section de la salle.

12. Plan de salle (simple) (OSS)

Cette fonction retourne le plan de salle de la représentation demandée. Contrairement à la fonction précédente, le statut de chaque siège sera transféré au serveur **OPÉRA**. Les sièges non disponibles seront identifiés par une lettre indiquant le type de transaction effectuée sur ce siège. Une liste des différentes lettres utilisées sera remise aux usagers du système **OPÉRA**.

13. Décompte de sièges libres (OSL)

Sur demande, le serveur **PDA** retournera au serveur **OPÉRA** une page sommaire indiquant le nombre de sièges disponibles par prix ainsi que les escomptes valides et ce, pour une représentation donnée.

Two handwritten signatures are visible at the bottom right of the page. The first signature is a stylized 'B' or 'Bn', and the second is a stylized 'W' or 'U'.

14. Conciliation journalière (OCJ)

Cette fonction vise à fournir au serveur PDA et à obtenir du serveur PDA l'information sur les ventes d'une journée pour fins de comparaison et conciliation entre les deux serveurs. L'information échangée sera le nombre de billets vendus, le montant des ventes et des redevances et ce, pour les ventes individuelles et en abonnement.

15. Informations sur les échanges de billets (OBE)

Toutes les transactions d'échange de billets faites à la Pda pour les représentations de l'Opéra de Montréal seront conservées afin d'être retournées au serveur OPÉRA pour qu'une mise à jour du dossier des abonnés soit faite. Le serveur PDA devra retourner les coordonnées du billet remis en inventaire et celles du nouveau billet.

EN FOI DE QUOI LES PARTIES ONT SIGNÉ À MONTRÉAL, ce 28<sup>e</sup> jour du mois de mai 1996.

LA SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL

Par:

  
FRANCE FORTIN, Directrice générale

L'OPÉRA DE MONTRÉAL

Par:

  
BERNARD UZAN, Directeur général

**COÛTS DIRECTS D'IMPLANTATION POUR RELIER**  
**LE SERVICE D'ABONNEMENT**

Développement informatique:	4 700 \$
Installation et suivi:	3 000 \$
Cablage:	1 352 \$
Achat disque dur supplémentaire:	600 \$
Installation disque dur:	100 \$
Achat cable coaxial:	165 \$
Achat d'un "repeater":	300 \$
	<hr/>
	10 217 \$

Be W



# LETTRE D'ENTENTE

**ENTRE:** **LA SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL**, corporation légalement constituée ayant son siège social au 260, boulevard de Maisonneuve ouest, Montréal, province de Québec, H2X 1Y9, ici représentée par sa Directrice générale, madame France Fortin

(ci-après désignée la "**SOCIÉTÉ**")


**ET:** **L'OPÉRA DE MONTRÉAL**, corporation légalement constituée, ayant son siège social au 260, boulevard de Maisonneuve ouest, Montréal, province de Québec, H2X 1Y9, ici représentée par son Directeur général, monsieur Bernard Uzan

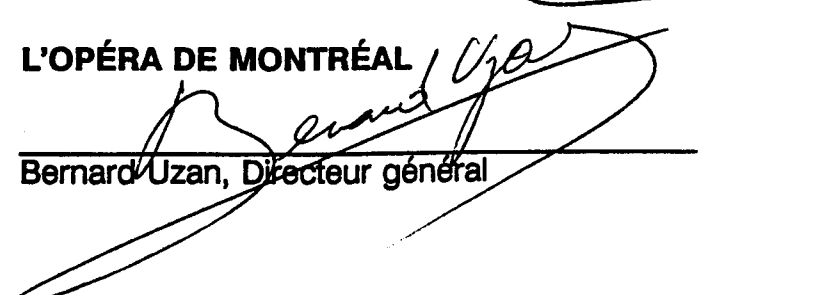
(ci-après désignée le "**LOCATAIRE**"),

## LES PARTIES CONVIENNENT QUE, NONOBTANT LES DISPOSITIONS DU BAIL LES LIANT:

1. La **SOCIÉTÉ** accepte, afin de permettre à l'Orchestre Symphonique de Montréal de terminer sa saison, de ne charger au **LOCATAIRE** pour cette période (mai) que six (6) jours de montage compte tenu des inconvénients occasionnés par les répétitions en salle de l'Orchestre Symphonique de Montréal.
2. Advenant le cas où le **LOCATAIRE** débute le montage d'une production le dimanche dans le but de laisser à la **SOCIÉTÉ** le week-end précédent disponible pour fin de location, la **SOCIÉTÉ** accepte d'assumer la majoration des frais de techniciens de scène (IATSE) prévue à la convention collective pour ce dimanche. Une entente pourrait également intervenir entre les parties relativement au loyer chargé par la **SOCIÉTÉ** au **LOCATAIRE** les jours de relâche. Il est entendu que le **LOCATAIRE** doit en informer la **SOCIÉTÉ** au moins six (6) mois à l'avance.

EN FOI DE QUOI, les parties ont signé à Montréal, province de Québec, ce 28 e jour du mois de mai 1996.

**SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL**  
 Par:   
 France Fortin, Directrice générale

**L'OPÉRA DE MONTRÉAL**  
 Par:   
 Bernard Uzan, Directeur général

## Le Magazine de la Place des Arts

Bien qu'il lui soit impossible de couvrir tous les spectacles à venir, ce que fait le calendrier, l'équipe de rédaction s'efforce de maintenir un équilibre quant au contenu rédactionnel. Vous avez donc tout intérêt à l'informer le plus longtemps possible à l'avance des spectacles que vous comptez présenter.

- ## Calendrier des spectacles

- **Format**  
18,7 cm (hauteur) sur 13,7 cm (largeur) ou 7 3/8 x 5 3/8 pouces
- **Texte**  
En français seulement ou en français et dans une autre langue selon la langue du spectacle ou du public auquel il s'adresse.

*[Handwritten signature]*

- **Répartition du contenu pour un programme de 16 pages (Salle Wilfrid-Pelletier)**  
Couverture: une photo ou un vélox (fourni par le producteur) et le titre du spectacle  
12 pages: texte de présentation du spectacle et crédits fournis par le producteur, publicité vendue par le producteur  
3 pages: réservées à la publicité vendue par la Place des Arts  
**Publicité réservée au producteur et à ses commanditaires**  
Le texte de présentation du spectacle peut contenir une note de remerciement au commanditaire de même que son logo ou la liste des commanditaires s'ils sont plusieurs.
- **Pages supplémentaires**  
Si vous désirez que le programme contienne un plus grand nombre de pages et/ou de photos et/ou de logos, le service de l'édition sera en mesure de le réaliser, à vos frais, moyennant les coûts détaillés dans le tableau qui suit:

Programme de base fourni par la PdA				
Nombre total de pages	16	20	24	28
<b>Répartition du contenu</b>				
• Couverture	1	1	1	1
• Publicité PdA	3	3	3	3
• Présentation du spectacle et crédits et Publicité réservée aux commanditaires du producteur ou message corporatif	12	16	20	24
<b>Coûts de production facturés au producteur *</b>				
• Préparation	0 \$	60 \$	115 \$	170 \$
• Impression pour 1000 exemplaires ou moins	0 \$	203 \$	sur demande	
• Impression pour chaque mille additionnel	0 \$	40 \$	sur demande	
• Chaque photo ou logo supplémentaire:	10 \$	10 \$	10 \$	10 \$
<b>* Prix sujets à changements sans préavis</b>				
Nombre d'exemplaires suggéré par représentation				
Salle Wilfrid-Pelletier: 3000				

- **Partage des responsabilités et échéances**

#### Le Place des Arts

La Place des Arts assume le rôle d'éditeur du programme. À ce titre, elle doit s'assurer que les textes fournis par le producteur répondent aux critères de qualité généralement reconnus pour ce type de publication et peut refuser tout texte non conforme à ces critères. Elle assure la production, l'impression et la distribution du programme.

#### Le producteur

Tous les textes et photos du programme sont la responsabilité du producteur et doivent être fournis par lui. Ces textes doivent être bien écrits et être livrés sur disquette Macintosh ou IBM au plus tard trois (3) semaines avant la première du spectacle. Dans le cas des programmes publiés en français et dans une autre langue, le producteur doit fournir les textes français et dans l'autre langue. Dans les cas de langues autres que l'anglais, la Place des Arts se contentera de transcrire les textes mais ne sera pas en mesure d'en assurer la lecture d'épreuves ou la correction. Si le matériel écrit n'est pas lisible à la satisfaction de la Place des Arts, il sera retourné au producteur qui devra assumer les frais supplémentaires s'il y a un retard dans la production. De plus, la Place des Arts ne peut s'engager à accepter des corrections si les délais de publication ne le permettent pas.

- **Renseignements et matériel requis**

Vous devez remettre les informations complètes et la documentation visuelle suivante:

titre du spectacle  
nom de la salle  
dates et heures  
distribution  
1 photo ou 1 logo  
programme détaillé du spectacle

et, s'il y a lieu:  
équipe technique  
notes biographiques des artistes  
notes sur les œuvres au programme  
textes se rapportant à la production  
1 vélox ou prêt-à-photographier du  
logo du commanditaire

*Bu W*

Société de la Place des Arts  
de Montréal

France Fortin  
Directrice générale

Le 11 novembre 1999

Madame Michèle Courchesne  
Directrice générale  
Orchestre Symphonique de Montréal  
260, boul. de Maisonneuve Ouest  
Montréal (Québec)  
H2X 1Y9

Chère Madame,

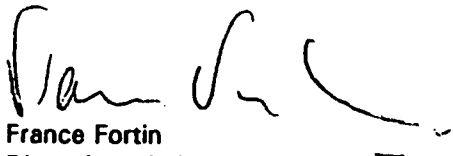
Faisant suite à la décision prise le 8 novembre dernier par le conseil d'administration de la Société de la Place des Arts de Montréal (la «Société») de cesser d'offrir et de fournir à ses Locataires les services de techniciens de scène, vous trouverez ci-après les modifications apportées aux dispositions du bail intervenu entre la Société et L'Orchestre Symphonique de Montréal qui en découlent.

Ainsi, considérant le fait que vous n'aurez plus à utiliser les services des techniciens de scène de la Société, le bail intervenu entre la Société et votre compagnie est par conséquent modifié en conformité avec ce qui précède, et plus particulièrement quant aux obligations qui étaient énoncées à cet égard aux articles 6 et 21. Ces modifications au bail prennent plein effet ce jour.

Tous les autres termes et conditions du bail, non modifiés par les présentes, demeurent inchangés et pleinement en vigueur. Cette entente est régie et interprétée en conformité avec les lois de la province de Québec.

Nous vous demandons donc d'apposer votre signature au bas de la présente afin de confirmer votre accord quant à la teneur de celle-ci, laquelle, une fois signée, sera annexée au bail pour en faire partie intégrante.

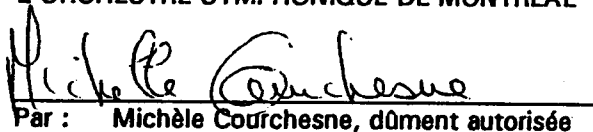
Croyant le tout conforme, nous vous transmettons nos meilleures salutations.



France Fortin  
Directrice générale  
SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL

Nous acceptons les termes et conditions  
ci-avant établis et signons à Montréal, ce 15 novembre 1999.

L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL



Par : Michèle Courchesne, dûment autorisée

**BAIL**

**ENTRE:** LA SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL, corporation légalement constituée ayant son siège social au 260, boul. de Maisonneuve ouest, Montréal (Québec) H2X 1Y9, ici représentée par sa Directrice générale, madame France Fortin;

(ci-après désignée la "SOCIÉTÉ")

**ET:** L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL, corporation légalement constituée ayant son siège social au 260, de Maisonneuve Ouest, Montréal (Québec) H2X 1Y9, ici représentée par sa Directrice générale, madame Michelle Courchesne;

(ci-après désignée le "LOCATAIRE")

**LES PARTIES CONVIENNENT DE CE QUI SUIT:**

**1. OBJET ET TERME**

La SOCIÉTÉ loue la salle Wilfrid-Pelletier au LOCATAIRE pour chacune des saisons 1996-1997, 1997-1998 et 1998-1999, chaque saison couvrant du 1er septembre d'une année au 31 août de l'année suivante.

Ce bail est consenti selon les termes, clauses et conditions stipulés aux présentes, pour les dates et les heures prévues dans le calendrier des activités du LOCATAIRE joint à ce bail pour en faire partie intégrante sous la forme des annexes "A" (saison 1996-1997), "B" (saison 1997-1998) et "C" (saison 1998-1999), étant convenu que le LOCATAIRE peut modifier le calendrier de ses activités avant le début et pendant la durée de chaque saison moyennant la disponibilité des salles.

Le LOCATAIRE fait parvenir à la SOCIÉTÉ le calendrier de ses activités pour la saison à venir au plus tard un an avant que ne débute ladite saison. Le LOCATAIRE fait également parvenir à la SOCIÉTÉ au plus tard le 31 janvier de chaque année l'horaire préliminaire des répétitions pour la saison suivante, au plus tard le 31 juillet de chaque année, l'horaire confirmé desdites répétitions.

**2. LOYER**

**2.1 Loyer fixe 1996-1997 et 1997-1998**

- a) pour chaque représentation, un loyer fixe est établi comme suit:

Cependant, dans le cas des Matinées Éducatives et des Matins Symphoniques ayant lieu les lundis, mardis, mercredis ou jeudis, et exceptionnellement le samedi après entente entre l'OSM et la SOCIÉTÉ à cet effet, de même que dans le cas des Concerts Famille du dimanche après-midi, le loyer fixe est établi comme suit pour chaque représentation:

b) pour chaque jour de montage ou jour de répétition:

- i) pour chaque jour de montage ou de répétition sur scène, lorsque la salle Wilfrid-Pelletier est louée en soirée à un autre locataire:
- ii) pour chaque jour de montage ou de répétition sur scène, lorsque la SOCIÉTÉ n'a pu procéder à la location en soirée de la salle Wilfrid-Pelletier:

c) salles de répétition 1, D, E

- i) utilisation des salles susmentionnées par période de quatre heures, à raison d'une répétition par jour:
- ii) utilisation des salles susmentionnées à raison de deux répétitions ou plus le même jour, chaque répétition étant alors facturée comme suit:

Loyer fixe pour les années subséquentes

W

## 2.2 Loyer variable

1996-1997 et 1997-1998


## 3. LIEUX LOUÉS

### 3.1 Description des lieux loués

Aux termes du présent bail, la salle Wilfrid-Pelletier désigne la scène, les loges, les salles de répétition utilisées par le LOCATAIRE, le costumier et les salles d'habillage.

### 3.2 Utilisation et accès aux lieux loués

Durant la période de location, le personnel de direction de la SOCIÉTÉ, ses préposés, employés, agents, surveillants et les membres de son équipe ont droit d'utiliser et ont accès aux lieux loués en autant que le LOCATAIRE n'en subisse aucun préjudice.



### 3.3 Nombre de fauteuils disponibles

La SOCIÉTÉ met à la disposition du LOCATAIRE 2 952 fauteuils lorsque ce dernier n'utilise pas la fosse d'orchestre, et 2 874 fauteuils si celle-ci est utilisée, tel que paraissant sur le plan de la salle Wilfrid-Pelletier, ledit plan étant joint au présent bail pour en faire partie intégrante.

### 3.4 Nombre de fauteuils à l'usage de la SOCIÉTÉ

La SOCIÉTÉ conserve pour son usage exclusif les vingt-quatre fauteuils suivants:

les fauteuils de la loge 1;  
 les fauteuils de la loge 5;  
 les fauteuils H-1, 3, 5, 7;  
 les fauteuils G-1, 3, 5, 7;  
 les fauteuils 0-51 et 53 du parterre.

La SOCIÉTÉ conserve pour l'usage exclusif du gouvernement du Québec les six fauteuils suivants:

les fauteuils de la loge 7.

### 3.5 Fauteuils supplémentaires

De plus, vingt-quatre fauteuils supplémentaires sont placés à l'arrière du parterre, soit la rangée "ZZ" pour l'usage de la SOCIÉTÉ et du LOCATAIRE. Ces fauteuils sont répartis comme suit:

ZZ-14 à ZZ-40 (14 fauteuils) pour l'usage du LOCATAIRE.

ZZ-13 à ZZ-31 (10 fauteuils) pour l'usage de la SOCIÉTÉ.

### 3.6 Appareils de contrôle de son

Dans le cas où le LOCATAIRE désire utiliser son propre appareil de contrôle de son au niveau du parterre, ce dernier doit l'installer au centre des rangées Z-1, 3, 5, 2, 4, 6 et Y-1, 3, 5, 7, 2, 4, 6.

## 4. RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES

Le LOCATAIRE s'engage à fournir dans les quarante-huit heures précédant chacune des représentations tous les renseignements techniques nécessaires à la présentation du spectacle.



## 5. EXIGIBILITÉ DES PAIEMENTS

Le LOCATAIRE transmet à la SOCIÉTÉ, dans les quinze (15) premiers jours de chaque mois le rapport de vente par abonnements ainsi qu'un chèque représentant la redevance perçue par le LOCATAIRE pour les spectacles ayant eu lieu le mois précédent.

Les montants dus par le LOCATAIRE relativement aux loyers fixes et variables sont payables par ce dernier dans les trente jours suivant l'envoi d'une facture à cet effet par la SOCIÉTÉ. La SOCIÉTÉ facture mensuellement le LOCATAIRE. Tout autre montant dû par le LOCATAIRE à la SOCIÉTÉ en vertu du présent bail est également payable par le LOCATAIRE dans les trente jours suivant l'envoi d'une facture que lui fait parvenir la SOCIÉTÉ à cet effet. Avec l'accord du LOCATAIRE, la SOCIÉTÉ peut également se rembourser à même les recettes provenant de la vente de billets vendus à ses guichets et ce, jusqu'à concurrence du montant qui lui est dû par le LOCATAIRE en vertu du présent bail, ne remettant à ce dernier que l'excédent le cas échéant.

## 6. AUTRES FRAIS

### 6.1 Salaire des employés de la SOCIÉTÉ

Pour les fins des présentes, le LOCATAIRE convient d'utiliser les services des techniciens de scène et des habilleurs, membres des locaux 56 et 863 de l'IATSE, conformément aux conventions collectives intervenues entre la SOCIÉTÉ et chacun de ces syndicats. Le LOCATAIRE convient aussi de rembourser à la SOCIÉTÉ, sur présentation de justificatifs, le salaire qu'elle aura versé aux techniciens de scène et aux habilleurs requis par le LOCATAIRE, de même que tout montant additionnel correspondant au pourcentage du salaire brut de ces employés, tel qu'établi dans lesdites conventions collectives en vigueur au moment de la tenue des représentations, ce montant additionnel comprenant l'indemnité afférente au congé annuel, les primes d'assurance-groupe, et les contributions au régime de retraite et à tout autre service administratif ou syndical, tel que prévu dans lesdites conventions collectives.

### 6.2 Autres charges

Le LOCATAIRE convient de payer à la SOCIÉTÉ, en remboursement de ses frais d'administration et du coût des bénéfices qu'elle est tenue légalement d'acquitter à l'égard desdits techniciens de scène et habilleurs, une somme correspondant à quinze pour cent du montant que le LOCATAIRE doit payer à la SOCIÉTÉ aux termes de l'article 6.1.

### 6.3 Indemnisation du LOCATAIRE

Dans la mesure où le LOCATAIRE aura déjà satisfait à ses obligations stipulées aux articles 6.1 et 6.2, la SOCIÉTÉ convient d'indemniser le LOCATAIRE à l'égard du capital, des intérêts, des frais et autres accessoires qui pourraient lui être réclamés aux termes d'une demande ou d'une action entreprise en raison de l'utilisation des services des employés de la SOCIÉTÉ lorsque ces derniers agissent à ce titre et dans le cadre de leurs fonctions.

### 7. IMPRESSION DES BILLETS

Le LOCATAIRE imprime les billets requis aux fins de vente par abonnement des représentations visées aux présentes en suivant les normes établies par la SOCIÉTÉ à ce sujet.

### 8. SERVICES FOURNIS

La SOCIÉTÉ fournit les services suivants au LOCATAIRE sans frais supplémentaires:

- a) le chauffage ou l'air climatisé selon les besoins normaux imposés par la saison en cours;
- b) l'électricité;
- c) l'eau pour les besoins normaux des appareils sanitaires;
- d) l'entretien nécessaire de façon à garder les lieux propres et sains;
- e) et les services de placeurs, de perception des billets, de vente des billets et de tout autre personnel utilisé régulièrement et normalement pour des spectacles identiques.

### 9. DÉBOURSÉS ADDITIONNELS

Le LOCATAIRE convient de rembourser à la SOCIÉTÉ les dépenses supplémentaires qu'elle doit engager exceptionnellement pour assurer le bon ordre et la sécurité du public dans les lieux loués. Cette obligation du LOCATAIRE ne vaut qu'à l'égard des dépenses qu'il aura préautorisées, à moins que les circonstances ne justifient que la SOCIÉTÉ agisse immédiatement sans l'accord préalable du LOCATAIRE.

W

#### 10. HEURE DE TOMBÉE DU RIDEAU

Toutes les représentations doivent se terminer au plus tard trois heures après l'heure stipulée dans le bail. Si une représentation se termine au-delà de ce délai, le LOCATAIRE convient de rembourser à la SOCIÉTÉ l'excédent des dépenses qu'elle aura encourues par suite de ce retard, y compris le temps supplémentaire qu'elle doit payer à son personnel alors en devoir, à moins que ce retard ne soit imputable à la SOCIÉTÉ.

#### 11. AUTRE LOCATAIRE

La SOCIÉTÉ se réserve le droit de louer la salle Wilfrid-Pelletier pendant les périodes non réservées par le LOCATAIRE. Dans le cas où la SOCIÉTÉ exerce ce droit, la procédure suivie est fonction des cas ci-après décrits:

- a) dans le cas où le LOCATAIRE présente un concert, récital ou spectacle en soirée et que la SOCIÉTÉ permet à un tiers l'utilisation de la salle Wilfrid-Pelletier ce jour-même, les coûts relatifs au démontage et à la réinstallation de la conque d'orchestre, le cas échéant, de tous les éléments de décors ou accessoires, de tous équipements techniques ou électroniques, ne sont pas assumés par le LOCATAIRE;
- b) dans le cas où le LOCATAIRE présente un concert, un récital ou spectacle en matinée ou effectue une répétition sur scène le jour alors que la salle Wilfrid-Pelletier est louée à un tiers en soirée, les coûts relatifs au démontage et à la réinstallation du spectacle présenté en soirée sont à la charge du LOCATAIRE;
- c) dans le cas où il y a relâche entre deux concerts, récitals ou spectacles présentés par le LOCATAIRE, ce dernier doit démonter, à ses frais, la conque d'orchestre, le cas échéant, et libérer la scène de tous éléments de décors ou accessoires, de tous équipements techniques ou électroniques dans le cas où la SOCIÉTÉ a procédé à la location de la salle à un tiers;
- d) dans le cas où le LOCATAIRE présente un concert ou un récital dans le cadre de sa "saison régulière" entre deux représentations d'opéra, la pratique actuelle continue de s'appliquer. Cependant, pour tous autres concerts, récitals ou spectacles, le LOCATAIRE est assujetti à la politique suivie par la SOCIÉTÉ envers toute autre personne, à savoir:
  - i) le LOCATAIRE se produit à l'avant scène et utilise l'équipement que libère, à ses frais, l'Opéra de Montréal en vertu du bail de location le liant à la SOCIÉTÉ;

ou

- ii) le LOCATAIRE utilise la totalité de la scène ainsi que l'équipement de la salle Wilfrid-Pelletier en autant qu'il assume les frais de démontage et de réinstallation de l'opéra en cours et ce, dans la mesure où cela est physiquement possible compte tenu de la période comprise entre les deux représentations de cet opéra.

Dans le présent paragraphe on entend par "saison régulière" tous les concerts, récitals présentés par le LOCATAIRE à l'exception des spectacles hors série, spectacles où le LOCATAIRE agit comme imprésario tels les Ballets du XXe siècle, Ballets Antonio Gades, etc.

## 12. DOUBLE REPRÉSENTATIONS

S'il donne deux représentations dans la même journée, le LOCATAIRE doit faire en sorte que la première représentation se termine au plus tard une heure et demie avant que ne débute la deuxième représentation qui doit effectivement commencer à l'heure indiquée sur les billets. En cas de défaut, la SOCIÉTÉ se réserve le droit de prendre les dispositions qui s'imposent pour assurer le bon ordre et la sécurité du public dans les lieux loués. Ces mesures sont aux frais du LOCATAIRE à moins que l'inexécution de cette obligation ne soit imputable à la SOCIÉTÉ.

## 13. DURÉE DE L'ENTRACTE

À l'exception du cas où le programme de la représentation ne consiste qu'en une seule oeuvre, le LOCATAIRE convient d'allouer une période d'au moins vingt minutes comme premier entracte lors de chacune des représentations et, le cas échéant, une période d'au moins douze minutes pour tout entracte subséquent.

## 14. VISITE DES LIEUX LOUÉS

Le LOCATAIRE déclare avoir visité les lieux loués, en être satisfait et s'engage à ne s'en servir que pour l'usage pour lequel ils sont destinés ou loués et s'engage à les rendre dans le même état à l'expiration du bail, sauf pour ce qui est de leur usure normale.

15. CHANGEMENT DES LIEUX LOUÉS

Le LOCATAIRE s'engage à ne faire aucun changement ni modification aux lieux loués sans avoir obtenu au préalable le consentement écrit d'un représentant autorisé de la SOCIÉTÉ. Tel consentement n'est donné au LOCATAIRE que si celui-ci s'engage à remettre les lieux loués dans leur état original à l'expiration du bail.

16. DÉFAUT DE REMETTRE LES LIEUX LOUÉS DANS LEUR ÉTAT ORIGINAL

Si, à l'expiration du bail, le LOCATAIRE néglige de remettre les lieux loués dans leur état original, la SOCIÉTÉ ne peut procéder à leur remise en état et réclamer le paiement des frais ainsi encourus, y compris les dommages résultant de la perte de revenus de location causés par la négligence du LOCATAIRE, que si celui-ci ne remédie pas à la situation dans les huit jours de la réception d'une mise en demeure écrite que la SOCIÉTÉ doit lui adresser à cet effet, ou dans tel autre délai plus long accordé par la SOCIÉTÉ en raison des circonstances.

17. SOUS-LOCATION

Le LOCATAIRE ne peut sous-louer en tout ou en partie les lieux loués, ni céder le présent bail sans l'autorisation écrite de la SOCIÉTÉ. Si pareille autorisation lui est consentie, le LOCATAIRE demeure responsable envers la SOCIÉTÉ, conjointement et solidairement avec tout sous-locataire ou cessionnaire, du paiement des sommes et de l'exécution des autres obligations stipulées aux présentes.

18. DROIT D'EXPULSION

Dans la mesure où cela est nécessaire pour assurer le bien-être et la sécurité des personnes ou pour protéger l'intégrité des lieux loués, la SOCIÉTÉ se réserve le droit d'en expulser tout individu ou de requérir du LOCATAIRE qu'il y procède lui-même.

19. LAISSEZ-PASSER ET STATIONNEMENT

Sur demande de la SOCIÉTÉ, le LOCATAIRE s'engage à lui remettre une liste des personnes qu'il autorise à circuler dans la Place des Arts. La SOCIÉTÉ convient d'émettre des laissez-passer à ces personnes pour qu'elles puissent ainsi s'identifier à l'entrée.

Le LOCATAIRE peut s'assurer de la disponibilité d'emplacements de stationnement en indiquant à la SOCIÉTÉ le nom des personnes désirant garer leur véhicule à la Place des Arts aux dates et aux heures mentionnées aux annexes A, B et C du bail, de même que l'année, le modèle et le numéro d'immatriculation des véhicules concernés. L'utilisateur d'un emplacement de stationnement doit acquitter les frais habituels réclamés par la SOCIÉTÉ.

20. VESTIAIRES, STATIONNEMENTS ET AUTRES LIEUX

Sous réserve des droits du LOCATAIRE en ce qui a trait aux lieux loués, la SOCIÉTÉ se réserve le droit exclusif d'exploiter les vestiaires, bars, stationnements, restaurants, et autres lieux situés à l'intérieur du quadrilatère connu sous le nom de la Place des Arts.

21. CONVENTIONS ENTRE LA SOCIÉTÉ ET LES SYNDICATS

Le LOCATAIRE convient, dans la mesure requise pour la parfaite exécution des présentes, de ne pas contrevenir aux conventions collectives de travail et autres ententes de même nature auxquelles est partie ou pourrait devenir partie la SOCIÉTÉ pendant la durée du bail.

Est annexée au bail la liste des conventions collectives de travail et des autres ententes de même nature en vigueur en date de la signature des présentes.

La SOCIÉTÉ convient d'informer promptement par écrit le LOCATAIRE de toute nouvelle convention collective de travail ou entente de même nature à laquelle elle deviendrait partie pendant la durée du bail.

Il est loisible au LOCATAIRE de se rendre consulter ces conventions collectives et ententes au bureau de la SOCIÉTÉ.

22. ÉQUIPEMENT ADDITIONNEL

Le LOCATAIRE convient de rembourser à la SOCIÉTÉ le prix qu'elle aura payé à l'achat ou à la location de toute pièce d'équipement additionnelle requise par le LOCATAIRE pour son usage exclusif.

### 23. TAXES

Le LOCATAIRE convient de verser à l'autorité publique concernée tout droit ou impôt dont il est redevable ou deviendrait redevable pour la présentation des spectacles ou concerts visés dans ce bail lors de la vente des billets.

Si le LOCATAIRE est en défaut aux termes de l'alinéa précédent, la SOCIÉTÉ se réserve le droit de remettre directement aux autorités compétentes, à l'acquit du LOCATAIRE, les taxes perçues à même le prix des billets vendus à ses guichets.

### 24. INTERDICTION DE FILMER

À moins d'obtenir au préalable l'autorisation écrite de la SOCIÉTÉ que celle-ci ne peut lui refuser sans motif valable, le LOCATAIRE ne peut filmer, radiodiffuser, télédiffuser, photographier ou enregistrer sur ruban, bande magnétoscopique ou sur cinégraphe tout ou partie d'une représentation ou d'une répétition se déroulant dans les lieux loués.

Sans égard à ce qui précède, les captations radio ou télévision des concerts du LOCATAIRE sont permises par la SOCIÉTÉ pourvu que les ententes applicables soient respectées.

### 25. RÉCLAMATIONS ET RECOURS JUDICIAIRES

Sauf dans la mesure où la faute ou la négligence de la SOCIÉTÉ ou de ses préposés ou mandataires est engagée à l'égard de tel décès, blessure corporelle ou dommage matériel, le LOCATAIRE convient de garantir la SOCIÉTÉ contre les réclamations et recours judiciaires relatifs à tout décès, blessure corporelle ou dommage matériel survenus dans les lieux loués, à l'occasion ou par suite de la répétition, du montage ou démontage, ou de la présentation d'un spectacle ou d'un concert visé dans ce bail.

En pareil cas, le LOCATAIRE convient d'indemniser la SOCIÉTÉ à l'égard du capital et des intérêts dont elle est redevable, de même qu'à l'égard des frais et autres accessoires supportés par la SOCIÉTÉ.

### 26. ASSURANCES

Le LOCATAIRE s'engage à contracter à ses frais une assurance et à la maintenir en vigueur contre les risques qui découlent de son occupation des lieux loués, et convient de remettre à la SOCIÉTÉ, au plus tard quarante-huit heures avant la première représentation qui fait l'objet du bail, une lettre d'un courtier ou d'une compagnie d'assurance

attestant que le LOCATAIRE est assuré contre ces risques. Si le LOCATAIRE est en défaut aux termes du présent article, la SOCIÉTÉ, après en avoir informé le LOCATAIRE, se réserve le droit de contracter cette assurance et de réclamer de ce dernier le remboursement des primes.

27. LOIS ET RÈGLEMENTS

Le LOCATAIRE convient de respecter et de faire respecter par les personnes sous son contrôle, les lois, règlements et ordonnances édictés par l'autorité publique, de même que les règlements et politiques édictés de temps à autre par la SOCIÉTÉ et dont copie aura été transmise au LOCATAIRE, pouvant s'appliquer à l'occasion de la tenue de représentations dans les lieux loués.

28. PUBLICITÉ, CACHETS D'ARTISTES, ETC...

Il est convenu que le LOCATAIRE est seul responsable des obligations qu'il contracte en ce qui concerne la publicité, les cachets d'artistes, les salaires, les permis, les redevances et autres postes semblables, la SOCIÉTÉ déclinant toute responsabilité à cet égard.

29. CAS FORTUITS ET FORCE MAJEURE

Le LOCATAIRE reconnaît que si la SOCIÉTÉ est empêchée d'exécuter l'une quelconque de ses obligations par suite de grève, lock-out, piquetage, émeute, agitation populaire, cas fortuit ou force majeure, ou de tout autre acte d'une autorité publique dûment constituée, l'inexécution de telles obligations ne constitue pas un défaut aux termes du présent bail. La SOCIÉTÉ convient, dans ce cas, après entente avec le LOCATAIRE, de défrayer à ce dernier les coûts de publicité destinés à informer sa clientèle de l'annulation des spectacles.

La SOCIÉTÉ reconnaît également que si le LOCATAIRE est empêché d'exécuter l'une quelconque de ses obligations dans les cas ci-haut visés, l'inexécution de ses obligations ne constitue pas un défaut aux termes du présent bail. Le LOCATAIRE convient dans ce cas de défrayer à la SOCIÉTÉ les frais directs qu'elle doit déboursier en raison d'une des activités annulées en conséquence de l'application du présent paragraphe.



### 30. ÉQUIPEMENT DE SCÈNE

Tout l'équipement de scène que le LOCATAIRE apporte dans les lieux loués doit être à l'épreuve du feu et être conforme aux lois, règlements et normes édictés par l'autorité publique. Si le LOCATAIRE est en défaut aux termes du présent article et qu'il n'y remédie pas dans les huit jours de la réception d'une mise en demeure à cet effet, la SOCIÉTÉ se réserve le droit d'apporter tout correctif requis, et ce aux frais du LOCATAIRE, pour que ces lois, règlements et normes soient respectés. Cependant, en cas d'urgence, la SOCIÉTÉ peut apporter le correctif requis aux frais du LOCATAIRE sans préavis.

### 31. IDENTIFICATION DE L'ÉQUIPEMENT

Le LOCATAIRE convient d'apposer sur toutes les pièces d'équipement qui lui appartiennent une identification à cet effet. Toute pièce d'équipement qui ne porte pas l'identification distinctive du LOCATAIRE est présumée appartenir à la SOCIÉTÉ.

### 32. VENTE DES BILLETS

Le LOCATAIRE accepte que la SOCIÉTÉ mette les billets que lui confie le LOCATAIRE en vente à ses guichets de la manière qu'elle détermine. Le LOCATAIRE s'engage à remettre lesdits billets au moins une (1) semaine avant la première représentation. La SOCIÉTÉ facture au LOCATAIRE le coût d'impression de ces billets. A titre indicatif, en date de la signature, ces frais sont de 0,08 \$ le billet.

Le LOCATAIRE s'engage, dans la mesure où cela le concerne, à respecter les accords intervenus entre la SOCIÉTÉ et les compagnies émettrices de cartes de crédit, de même qu'à rembourser à la SOCIÉTÉ les frais d'administration qu'elle aura encourus pour la vente des billets qui lui sont confiés. A titre indicatif, en date de la signature, ces frais sont de 3%.

Aucune avance n'est consentie sur le produit anticipé de la vente des billets confiés à la SOCIÉTÉ par le LOCATAIRE.

Le LOCATAIRE peut obtenir du responsable autorisé de la billetterie, dans les deux heures du début d'une représentation, un compte rendu sommaire de la vente des billets pour cette représentation, la SOCIÉTÉ se réservant le droit de corriger toute erreur à ce sujet dans les vingt-quatre heures.

La SOCIÉTÉ se réserve le droit de fournir au LOCATAIRE un service de commande postale et de réservation téléphonique que le LOCATAIRE se doit d'accepter; le cas échéant, le LOCATAIRE rembourse

à la SOCIÉTÉ les frais bancaires qu'elle encourt autrement que par sa négligence, à l'égard des chèques émis par les acheteurs de billets qui lui sont retournés par le tiré.

La SOCIÉTÉ pourra remettre à une ou plusieurs agences de vente une partie des billets que lui a demandé de vendre le LOCATAIRE.

### 33. PUBLICATIONS

La SOCIÉTÉ se réserve le droit de publier en exclusivité et à ses frais les publications suivantes qui ont pour but de promouvoir les arts de la scène et les spectacles à venir à la Place des Arts ainsi que de favoriser une meilleure compréhension et appréciation des spectacles.

Seule la SOCIÉTÉ déterminera le contenu, la fréquence ou le format des publications mentionnées ci-dessous, le tout conformément à l'annexe "D" des présentes, laquelle fait partie intégrante du bail.

#### 33.1 Magazine

Le Magazine de la Place des Arts, à l'intérieur duquel la SOCIÉTÉ inclut le calendrier des spectacles, est publié en général six (6) fois par année (janvier, mars, mai, juillet, septembre et novembre), et distribué gratuitement à tous les spectateurs, au début de chacune des représentations, qui retrouvent en son centre, le programme du spectacle.

Le Magazine comprenant le calendrier des spectacles (excluant les programmes) est également distribué dans les présentoirs de la Place des Arts ainsi qu'au Centre Info-Arts Bell; il est aussi disponible sur le site Internet de la Place des Arts.

#### 33.2 Calendrier

Le calendrier est publié en français. Afin d'en permettre la publication, le LOCATAIRE convient de remettre à la SOCIÉTÉ, huit (8) semaines avant la date de publication du Magazine, le matériel et renseignements suivants par écrit ou par télécopieur (en français): titre du spectacle ou du concert, nom de la salle, dates et heures des représentations, prix des billets (avec ou sans taxes et avec ou sans redevance).

Si l'espace le permet, les renseignements supplémentaires suivants pourront aussi être publiés dans le calendrier: distribution, programme, photos.

### 33.3 Programme

Afin que chaque spectateur reçoive un programme dont la qualité est constante et uniforme, la Place des Arts publie obligatoirement, pour chaque spectacle présenté dans ses salles (en excluant les événements à caractère privé), un programme dont elle est l'éditeur. Ce programme est inclus au centre du Magazine; il est distribué gratuitement à tous les spectateurs à l'entrée des salles. Le nombre de pages de chaque programme est défini à l'annexe "D" des présentes.

Afin de permettre la publication du programme, le LOCATAIRE convient de remettre à la SOCIÉTÉ au plus tard deux (2) semaines avant la date de la première représentation le matériel et les renseignements suivants sur disquette, en français (et en anglais s'il y a lieu): titre du spectacle, nom de la salle, dates et heures, distribution, une seule photo et le programme détaillé du spectacle.

Et, s'il y a lieu: équipe technique, notes biographiques des artistes, notes sur les oeuvres au programme, textes se rapportant à la production.

Il est entendu que le matériel et renseignements fournis à l'échéance déterminée dans le présent article seront considérés comme définitifs et finaux et que seules les corrections exceptionnelles pourront être apportées après cette date.

### 34. VENTE DE PROGRAMMES, LIBRETTOS, ETC.

S'il désire vendre dans les lieux loués des programmes, librettos, feuilles de musique, textes dramatiques, volumes, disques, rubans magnétophoniques et autres articles du genre, le LOCATAIRE doit préalablement en faire la demande par écrit à la SOCIÉTÉ qui ne peut lui refuser son autorisation sans motif valable.

Si la SOCIÉTÉ acquiesce à la demande du LOCATAIRE, elle peut lui acheter les articles à vendre et elle détermine alors, après consultation du LOCATAIRE, leur prix de détail respectif. La SOCIÉTÉ peut vendre dans les salles de la Place des Arts tout autre article souvenir moyennant l'obtention préalable de l'autorisation du LOCATAIRE.

Il est convenu que la vente de tous les articles susmentionnés s'effectue par le personnel de la SOCIÉTÉ.

### 35. ANNONCES

Le LOCATAIRE s'engage et accepte de prendre les dispositions nécessaires pour que toutes les annonces relatives au spectacle et publiées dans les journaux comportent la vignette officielle de la Place des Arts dont disposent les journaux, dans divers formats. Cette identification doit être utilisée selon les normes de la SOCIÉTÉ dont le LOCATAIRE admet avoir pris connaissance.

Le LOCATAIRE s'engage à ce que toutes les annonces publiées dans les journaux indiquent clairement le nom de la salle, les numéros de téléphone des réservations selon les exigences de la SOCIÉTÉ ainsi qu'une référence aux frais de service exigés pour chaque billet, s'il y a lieu.

### 36. MATÉRIEL PUBLICITAIRE

Le LOCATAIRE s'engage à fournir et à remettre au service des Communications et du Marketing de la SOCIÉTÉ, au moins trente (30) jours avant la date de la première représentation, les affiches dont le contenu est conforme à la Loi et à la politique linguistique en vigueur au Québec et dont le LOCATAIRE admet avoir pris connaissance; ces affiches doivent porter le symbole de la Place des Arts, le nom de la salle où a lieu le spectacle, les dates, les heures et les numéros de téléphone des réservations selon les exigences de LA SOCIÉTÉ ainsi qu'une référence aux frais de service exigés pour chaque billet, s'il y a lieu.

Les affiches imprimées qui ne respectent pas les exigences de la SOCIÉTÉ seront refusées.

La politique de la SOCIÉTÉ concernant les affiches et la distribution d'imprimés gratuits dans les présentoirs est décrite à l'annexe "D".

Toute documentation publicitaire fournie par le LOCATAIRE à la SOCIÉTÉ doit être conforme et rédigée selon la politique linguistique en vigueur au Québec.

### 37. ANNULATION

Dans le cas où soit une représentation, soit un jour de montage, soit une répétition sur scène est annulé du chef du LOCATAIRE pour une raison autre que celles énumérées à l'article 29 des présentes, le LOCATAIRE convient de payer à la SOCIÉTÉ le loyer prévu au bail pour tel événement.

Toutefois, si un autre locataire qui satisfait aux exigences de la SOCIÉTÉ est trouvé pour occuper les lieux loués à la date de l'annulation, le LOCATAIRE:

- i) est libéré du paiement de toute somme s'il donne à la SOCIÉTÉ un préavis d'annulation d'au moins quatre-vingt-dix (90) jours;
- ii) paie à la SOCIÉTÉ vingt-cinq pour cent du loyer prévu au bail pour tel événement s'il lui donne un préavis d'annulation de moins de quatre-vingt-dix (90) jours.

### 38. DÉFAUT DU LOCATAIRE

Si le LOCATAIRE est en défaut à l'égard d'une obligation qui lui résulte du bail et qu'il n'y remédie pas dans les huit jours de la réception d'une mise en demeure écrite que la SOCIÉTÉ doit lui adresser à cet effet, ou dans tel autre délai plus long que la SOCIÉTÉ lui accorde eu égard aux circonstances, la SOCIÉTÉ peut, à sa discrétion, résilier le bail de plein droit sous réserve expresse de tous ses autres droits quant aux sommes qui pourraient lui être dues en vertu des présentes.

### 39. INFORMATION DU PUBLIC

En plus d'en aviser immédiatement la SOCIÉTÉ par téléphone ou lettre recommandée, le LOCATAIRE doit informer le public par le truchement des mass-média de sa décision d'annuler ou de reporter une ou plusieurs représentations devant se tenir dans les lieux loués, à défaut de quoi la SOCIÉTÉ se réserve le droit d'en informer elle-même le public, le LOCATAIRE devant alors rembourser à la SOCIÉTÉ les dépenses encourues pour ce faire.

### 40. REMBOURSEMENT DU PRIX DES BILLETS

Si une représentation est annulée, le LOCATAIRE s'engage à payer à chacun des détenteurs de billets achetés aux guichets de la SOCIÉTÉ, ou à l'une de ses agences, un montant égal au prix de vente desdits billets et, à défaut de ce faire, ou en cas d'insolvabilité du LOCATAIRE, à payer à la SOCIÉTÉ un montant égal au produit de la vente des billets de la représentation annulée qui auront été vendus par l'entremise de la SOCIÉTÉ, laquelle remboursera directement lesdits détenteurs.

Le LOCATAIRE s'engage également à remettre à la SOCIÉTÉ, pourvu que l'annulation de la représentation ne soit pas due à la SOCIÉTÉ, les frais qu'elle aura encourus à cette fin.

Pour garantir l'exécution de ces engagements et le paiement de toute somme qu'il pourrait devoir à la SOCIÉTÉ en vertu des présentes, le LOCATAIRE cède à la SOCIÉTÉ toute somme qui lui est ou qui pourrait lui être due en vertu des présentes par la SOCIÉTÉ.

#### 41. REDEVANCE

La SOCIÉTÉ se réserve le droit d'imposer une redevance payable par tout acheteur de billets de spectacles présentés à la Place des Arts. Dans une telle éventualité, le LOCATAIRE doit se conformer à toutes les directives de la SOCIÉTÉ à ce sujet, particulièrement en ce qui a trait, d'une part, à l'inscription de cette redevance aux billets, et, d'autre part, à toute publicité relativement aux spectacles dont les billets sont assujettis à l'application de cette redevance.

Dans le cas où la SOCIÉTÉ, pendant la durée du présent bail, décide de modifier le montant de la redevance, elle doit le notifier par écrit au LOCATAIRE avant le premier décembre afin que cette modification prenne effet la saison suivante.

La redevance est payable par le LOCATAIRE pour chaque billet de faveur qu'il offre; cette règle ne s'applique pas aux soixante (60) premiers billets de faveur offerts pour la première représentation d'une production ainsi qu'aux vingt (20) premiers billets de faveur offerts pour chacune des représentations suivantes.

Le LOCATAIRE doit payer à la SOCIÉTÉ, dans les quinze (15) premiers jours de chaque mois, la redevance sur tout billet vendu en abonnements pour un spectacle ayant lieu dans le mois précédent.

#### 42. ANNULATION DE FAUTEUILS DÉJÀ VENDUS

Dans l'éventualité où le LOCATAIRE décide, après la mise en vente des billets, de mesures dont l'effet est de restreindre le nombre de fauteuils à être vendus, la SOCIÉTÉ est alors autorisée à prendre les arrangements nécessaires pour que les personnes ayant procédé à l'achat de billets aux guichets de la SOCIÉTÉ ou à l'une de ses agences soient remboursées du prix des billets qu'elles ont achetés; le LOCATAIRE doit à ce moment rembourser la SOCIÉTÉ des frais encourus à cette fin.

#### 43. INSOLVABILITÉ DU LOCATAIRE

Si une pétition en vue d'une ordonnance de séquestre est accueillie contre le LOCATAIRE, ou si le LOCATAIRE fait une cession autorisée de ses biens ou présente une proposition à ses créanciers aux termes d'une loi édictée pour l'avantage des personnes insolvables, la SOCIÉTÉ peut, à sa discrétion et sans avis ni mise en demeure, résilier le bail de plein droit, entrer en possession des lieux loués et en expulser tout occupant.

44. ABANDON D'EFFETS MOBILIERS

Si le LOCATAIRE laisse des effets mobiliers à la fin du bail et néglige de les enlever dans les huit jours de la réception d'un avis écrit lui indiquant de ce faire, ou dans tel autre délai plus long que lui accorde la SOCIÉTÉ eu égard aux circonstances, la SOCIÉTÉ peut en disposer à sa discrétion.

45. RECOURS DES PARTIES

Tous les droits et recours stipulés en faveur de l'une des parties aux présentes, qu'ils lui résultent du bail ou de la loi, ne sont pas exclusifs les uns des autres et peuvent par conséquent être exercés en tout ou en partie, séparément ou simultanément.

46. ABSTENTION D'UNE PARTIE

Aucun acte, omission ou défaut d'agir de l'une des parties aux présentes ne doit être interprété comme un abandon de ses droits ou comme une permission d'agir contrairement au bail.

EN FOI DE QUOI LE PRÉSENT BAIL A ÉTÉ SIGNÉ PAR LES PARTIES, À MONTRÉAL, CE 15<sup>e</sup> JOUR DU MOIS DE OCTOBRE 1997

SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL

Par:

Calvin Dumais  
Témoin

France Fortin  
France Fortin, Directrice générale

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL

Par:

Yves-Anne Leclerc  
Témoin

Michelle Courchesne  
Michelle Courchesne, Directrice générale



## Place des Arts

### Les Publications de la Place des Arts

#### Le Magazine de la Place des Arts

Le Magazine de la Place des Arts est publié six fois par année (janvier, mars, mai, juillet, septembre et novembre), et distribué gratuitement à tous les spectateurs qui retrouvent en son centre, le programme du spectacle. Rédigé par des journalistes indépendants, il entend refléter la vie artistique et le dynamisme culturel de la Place des Arts.

Bien qu'il lui soit impossible de couvrir tous les spectacles à venir, ce que fait le calendrier, l'équipe de rédaction s'efforce de maintenir un équilibre quant au contenu rédactionnel. Vous avez donc tout intérêt à l'informer le plus longtemps possible à l'avance des spectacles que vous comptez présenter.

- **Publicité payée dans le magazine et les programmes**

Pour acheter un espace de publicité dans le magazine ou les programmes, l'annonceur doit communiquer avec le courtier en publicité de la Place des Arts:

Jacques Lauzon et associés  
(514) 733-0344 à Montréal,  
ou avec ses correspondants:  
(905) 940-2666 à Toronto,  
(604) 688-5914 à Vancouver.

#### Calendrier des spectacles

Partie intégrante du Magazine de la Place des Arts, le calendrier des spectacles est publié tous les deux mois. Le Magazine, incluant le calendrier des spectacles, est distribué gratuitement à tous les spectateurs, au Centre Info-Arts Bell ainsi que dans les présentoirs des lieux publics et des salles de la Place des Arts. Il est également envoyé par la poste aux abonnés qui en font la demande. Le calendrier (agrandi) est aussi affiché sur les colonnes Morris des corridors du métro et des pas-perdus.

- **Texte**

En français seulement

- **Renseignements requis**

Pour qu'un spectacle soit annoncé dans le calendrier, vous devez faire parvenir le matériel et les renseignements suivants par écrit ou par télécopieur (en français):

titre du spectacle	dates et heures
nom de la salle	prix des billets (avec ou sans taxes)

Si l'espace le permet, les renseignements supplémentaires suivants pourront aussi être publiés dans le calendrier:

distribution	programme
photos (format timbre)	

- **Échéances**

Le calendrier paraît à tous les deux mois, soit jusqu'à soixante jours avant le spectacle et les renseignements doivent parvenir à la direction des Communications et du Marketing de la Place des Arts au moins huit (8) semaines avant la date de parution.

Par exemple, pour les spectacles des mois de septembre et octobre, le calendrier paraît le 1er septembre dans l'édition septembre-octobre du Magazine et les renseignements doivent être fournis le 5 juillet.

#### Programmes des spectacles

Afin que chaque spectateur reçoive un programme dont la qualité est constante et uniforme, la Place des Arts publie **obligatoirement**, pour chaque spectacle présenté dans ses salles par ses résidents de la Salle Wilfrid-Pelletier (en excluant les événements à caractère privé et ceux où aucun frais de location n'est exigé) un programme de 16 pages dont elle est l'éditeur. Ce programme est broché au centre du Magazine; il est distribué *gratuitement* à tous les spectateurs à l'entrée des salles.

- **Format**

18,7 cm (hauteur) sur 13,7 cm (largeur) ou 7 3/8 x 5 3/8 pouces

- **Texte**

En français seulement ou en français et dans une autre langue selon la langue du spectacle ou du public auquel il s'adresse.

W



- Répartition du contenu pour un programme de 16 pages (Salle Wilfrid-Pelletier)**  
 Couverture: une photo ou un vélox (fourni par le producteur) et le titre du spectacle  
 12 pages: texte de présentation du spectacle et crédits fournis par le producteur, publicité vendue par le producteur  
 3 pages: réservées à la publicité vendue par la Place des Arts  
**Publicité réservée au producteur et à ses commanditaires**  
 Le texte de présentation du spectacle peut contenir une note de remerciement au commanditaire de même que son logo ou la liste des commanditaires s'ils sont plusieurs.
- Pages supplémentaires**  
 Si vous désirez que le programme contienne un plus grand nombre de pages et/ou de photos et/ou de logos, le service de l'édition sera en mesure de le réaliser, à vos frais, moyennant les coûts détaillés dans le tableau qui suit:

Programme de base fourni par la PdA				
Nombre total de pages	16	20	24	28
<b>Répartition du contenu</b>				
• Couverture	1	1	1	1
• Publicité PdA	3	3	3	3
• Présentation du spectacle et crédits et Publicité réservée aux commanditaires du producteur ou message corporatif	12	16	20	24
<b>Coûts de production facturés au producteur *</b>				
• Préparation	0 \$	60 \$	115 \$	170 \$
• Impression pour 1000 exemplaires ou moins	0 \$	203 \$	sur demande	
• Impression pour chaque mille additionnel	0 \$	40 \$	sur demande	
• Chaque photo ou logo supplémentaire:	10 \$	10 \$	10 \$	10 \$
<b>* Prix sujets à changements sans préavis</b>				
Nombre d'exemplaires suggéré par représentation				
Salle Wilfrid-Pelletier: 3000				

- Partage des responsabilités et échéances**

#### La Place des Arts

La Place des Arts assume le rôle d'éditeur du programme. À ce titre, elle doit s'assurer que les textes fournis par le producteur répondent aux critères de qualité généralement reconnus pour ce type de publication et peut refuser tout texte non conforme à ces critères. Elle assure la production, l'impression et la distribution du programme.

#### Le producteur

Tous les textes et photos du programme sont la responsabilité du producteur et doivent être fournis par lui. Ces textes doivent être bien écrits et être livrés sur disquette Macintosh ou IBM au plus tard trois (3) semaines avant la première du spectacle. Dans le cas des programmes publiés en français et dans une autre langue, le producteur doit fournir les textes français et dans l'autre langue. Dans les cas de langues autres que l'anglais, la Place des Arts se contentera de transcrire les textes mais ne sera pas en mesure d'en assurer la lecture d'épreuves ou la correction. Si le matériel écrit n'est pas lisible à la satisfaction de la Place des Arts, il sera retourné au producteur qui devra assumer les frais supplémentaires s'il y a un retard dans la production. De plus, la Place des Arts ne peut s'engager à accepter des corrections si les délais de publication ne le permettent pas.

- Renseignements et matériel requis**

Vous devez remettre les informations complètes et la documentation visuelle suivante:

titre du spectacle

nom de la salle

dates et heures

distribution

1 photo ou 1 logo

programme détaillé du spectacle

et, s'il y a lieu:

équipe technique

notes biographiques des artistes

notes sur les œuvres au programme

textes se rapportant à la production

1 vélox ou prêt-à-photographier du

logo du commanditaire

**Direction des Communications et du Marketing**  
**Fiche P/P2 (résidents)**

*W*

**SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL****LISTE DES CONVENTIONS COLLECTIVES****DE TRAVAIL**

Préposés au stationnement permanents

Préposés au stationnement partiels

Préposés à la billetterie

Placeurs et ouvreuses

Préposés à la sécurité à temps plein et à temps partiel

Techniciens de scène

Préposés à l'habillage

Préposés aux bars



Société de la Place des Arts  
de Montréal

France Fortin  
Directrice générale

Le 11 novembre 1999

Madame Louise Duceppe  
Directrice générale  
Compagnie Jean Duceppe  
1400, rue St-Urbain  
Montréal (Québec)  
H2X 2M5

Chère Madame,

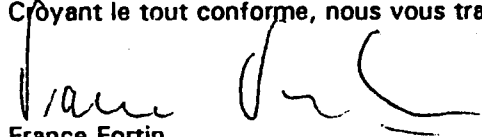
Faisant suite à la décision prise le 8 novembre dernier par le conseil d'administration de la Société de la Place des Arts de Montréal (la «Société») de cesser d'offrir et de fournir à ses Locataires les services de techniciens de scène, vous trouverez ci-après les modifications apportées aux dispositions du bail intervenu entre la Société et La Compagnie Jean-Duceppe qui en découlent.

Ainsi, considérant le fait que vous n'aurez plus à utiliser les services des techniciens de scène de la Société, le bail intervenu entre la Société et votre compagnie est par conséquent modifié en conformité avec ce qui précède, et plus particulièrement quant aux obligations qui étaient énoncées à cet égard aux articles 7 et 22. Ces modifications au bail prennent plein effet ce jour.

Tous les autres termes et conditions du bail, non modifiés par les présentes, demeurent inchangés et pleinement en vigueur. Cette entente est régie et interprétée en conformité avec les lois de la province de Québec.

Nous vous demandons donc d'apposer votre signature au bas de la présente afin de confirmer votre accord quant à la teneur de celle-ci, laquelle, une fois signée, sera annexée au bail pour en faire partie intégrante.

Croyant le tout conforme, nous vous transmettons nos meilleures salutations.



France Fortin  
Directrice générale  
SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL

Nous acceptons les termes et conditions  
ci-avant établis et signons à Montréal, ce 11 novembre 1999.

LA COMPAGNIE JEAN-DUCEPPE



Par : Louise Duceppe, dûment autorisée

CONVENTION DE BAIL

**ENTRE:** LA SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL, corporation légalement constituée ayant son siège social au 260, boul. de Maisonneuve ouest, Montréal (Québec), H2X 1Y9, ici représentée par sa Directrice générale, madame France Fortin

(ci-après désignée: la "SOCIÉTÉ")

**ET:** LA COMPAGNIE JEAN-DUCEPPE ~~INC.~~, corporation légalement constituée ayant son siège social au 1400, rue St-Urbain, Montréal (Québec), H2X 2M5, ici représentée par sa Directrice générale, madame Louise Duceppe

(ci-après désignée: le "LOCATAIRE")

LES PARTIES DÉCLARENT:

Les parties désirent renouveler le bail pour la location du Théâtre Jean-Duceppe selon les termes et conditions ci-après établis, notamment pour deux (2) saisons, soit les saisons 1996-1997 et 1997-1998, avec trois (3) options successives en faveur du LOCATAIRE pour les trois (3) saisons subséquentes, soit 1998-1999, 1999-2000 et 2000-2001.

LES PARTIES CONVIENNENT:1. OBJET

La SOCIÉTÉ loue au LOCATAIRE le Théâtre Jean-Duceppe sis au 260, boulevard de Maisonneuve Ouest, à Montréal, province de Québec, selon les termes et conditions énoncés à la présente convention pour les dates et heures suivantes:

1.1 Pour la saison 1996-1997

Selon le calendrier reproduit à l'annexe "A", soit du 3 septembre 1996 au 17 mai 1997 inclusivement avec option de prolongement en faveur du LOCATAIRE, soit du 18 au 24 mai 1997 inclusivement.

1.2 Pour la saison 1997-1998

Selon le calendrier reproduit à l'annexe "A", soit du 2 septembre 1997 au 16 mai 1998 inclusivement avec option de prolongement en faveur du LOCATAIRE, soit du 17 au 24 mai 1997 inclusivement.

L'horaire des spectacles sera à 20 heures en ce qui a trait aux soirées, sauf le samedi où le spectacle a lieu à 20h30, à 16 heures lors de la matinée ainsi qu'un dimanche par série à 14h30.

Chacune des options de prolongement pour chacune des saisons mentionnées ci-dessus peut être exercée par le LOCATAIRE au moyen d'un préavis écrit transmis par la poste à la SOCIÉTÉ avant le 1er mars de la même année.

Cette location est pour un minimum de cent soixante-quinze (175) représentations de théâtre par le LOCATAIRE, selon le calendrier reproduit à l'annexe "A" et selon ceux qui seront établis par la suite (ci-après indiquées comme étant les "représentations") et comprend de plus l'utilisation du Théâtre Jean-Duceppe pour fins de répétitions, d'installations et de démontage aux dates indiquées aux calendriers reproduits

à l'annexe "A" et à ceux qui seront établis par la suite (ces calendriers étant ci-après désignés comme étant l'annexe "A").

## 2. LOYER

Ce bail est consenti en considération d'un loyer composé d'un loyer fixe et d'un loyer variable établis comme suit:

### 2.1 Loyer fixe

2.1.1 Loyer fixe pour la saison 1996-1997

2.1.2 Loyer fixe pour les périodes subséquentes

### 2.2 Loyer variable


2.2.1 Loyer variable pour la saison 1996-1997

2.2.2 Loyer variable pour les périodes subséquentes

### 2.3 DISPOSITIONS GÉNÉRALES AFFÉRENTES AU LOYER

## 3. LOCATION À DES TIERS

Si la SOCIÉTÉ loue le Théâtre Jean-Duceppe ou sa scène à quiconque ou lui en permet l'utilisation durant la durée du présent bail, de ses renouvellements ou de son prolongement, la SOCIÉTÉ s'engage à ce qui suit:



- 3.1 Aucune location ou utilisation du Théâtre Jean-Duceppe ou de sa scène ne doit avoir lieu durant les périodes de montage énumérées à l'annexe "A", ainsi que durant la journée de la première représentation de chacun des spectacles;
- 3.2 La salle et la scène doivent être disponibles et prêtes une heure et trente minutes (1h30) avant la levée du rideau pour chaque représentation;
- 3.3 La SOCIÉTÉ défraie tous les coûts de montage et de démontage des décors et de l'éclairage;
- 3.4 Aucun décor ne doit être déplacé, sauf pour les parties de décors placés en deçà du devant de la scène qui seront amovibles;
- 3.5 et si la SOCIÉTÉ loue le Théâtre Jean-Duceppe durant la période des Fêtes (voire Noël et le jour de l'An) dans le cas où cette période n'est pas utilisée par le LOCATAIRE, les dispositions du paragraphe 3.4 ne s'appliquent pas et de plus, le LOCATAIRE accepte d'assumer, quant aux coûts de montage et de démontage, une somme maximale de  
pour la saison 1996-1997, la SOCIÉTÉ défrayant alors la différence de ces coûts conformément aux dispositions du paragraphe 3.3, assurant le remisage des décors et de l'éclairage à ses frais et assumant l'entière responsabilité quant aux dommages pouvant résulter du montage, du démontage et du remisage. Dans ce cas, la SOCIÉTÉ assure au LOCATAIRE que le montage des décors et de l'éclairage sera effectué au plus tard la veille de la première représentation suivant la période des Fêtes. Pour chacune des saisons subséquentes, cette somme de  
sera majorée par la SOCIÉTÉ d'un pourcentage égal au pourcentage moyen d'augmentation des salaires payés par la SOCIÉTÉ à ses techniciens de scène durant la saison en question, par rapport à la saison précédente.

#### 4. THÉÂTRE JEAN-DUCEPPE

##### 4.1 Description des lieux loués

En vertu des présentes, le Théâtre Jean-Duceppe désigne la scène, les loges, la salle de répétition "A" au cinquième étage, les salles d'habillage ainsi que les espaces additionnels énumérés à l'article 47 de la présente convention.

##### 4.2 Utilisation et accès des lieux

Il est entendu par les présentes que durant la période de location, le personnel de la direction de la SOCIÉTÉ, ses préposés, employés, agents, surveillants et les membres de son équipe auront le droit d'utiliser et auront accès aux lieux décrits au paragraphe 4.1, y compris la scène, en autant que le LOCATAIRE n'en subisse aucun préjudice.

##### 4.3 Nombre de fauteuils disponibles

La SOCIÉTÉ met à la disposition du LOCATAIRE sept cent cinquante-cinq (755) fauteuils du Théâtre Jean-Duceppe, ce nombre pouvant être réduit d'un commun accord.

#### 4.4 Nombre de fauteils à l'usage de la Société

La SOCIÉTÉ conserve, pour son usage exclusif, les huit (8) fauteils suivants: G-1, G-3, G-5, G-7, F-1, F-3, F-5 et F-7.

#### 4.5 Fauteuils supplémentaires

De plus, des fauteuils supplémentaires seront placés par la SOCIÉTÉ pour son usage exclusif, lesquels fauteuils serviront au dépannage, le cas échéant, ou pour toute raison jugée suffisante par la SOCIÉTÉ.

### 5. RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES

Le LOCATAIRE s'engage à fournir dans les quarante-huit (48) heures avant le début de la première représentation prévue aux présentes, tous les renseignements techniques nécessaires à la présentation du spectacle.

### 6. EXIGIBILITÉ DES PAIEMENTS

6.1 Tout montant dû par le LOCATAIRE à la SOCIÉTÉ à tout titre quelconque en vertu des présentes et dont le paiement n'est pas mentionné payable à une date fixe, sera payable au plus tard lors de la dernière représentation ou dans les quarante-huit (48) heures suivant l'envoi d'une facture au LOCATAIRE à cet effet.

6.2 La SOCIÉTÉ pourra se rembourser à même les recettes provenant de la vente des billets des représentations stipulées à l'article 1 au fur et à mesure que celles-ci ont lieu, et ce, jusqu'à concurrence du montant qui lui est dû par le LOCATAIRE en vertu des présentes, ne remettant au LOCATAIRE que l'excédent, le cas échéant.

### 7. TECHNICIENS DE SCÈNE

#### 7.1 Salaire des techniciens de scène

Le LOCATAIRE s'engage pour les fins des présentes à utiliser les services des techniciens de scène, habilleurs/habilleuses, membres des locaux 56 et 863 de l'I.A.T.S.E. conformément aux conventions collectives intervenues entre la SOCIÉTÉ et ces syndicats et à rembourser la SOCIÉTÉ pour les salaires que cette dernière paiera aux techniciens de scène, habilleurs/habilleuses, requis par lui, en plus d'un montant additionnel correspondant au pourcentage du salaire brut desdits employés, tel qu'établi dans la ou lesdites convention(s) au moment des représentations, lequel montant comprend l'indemnité pour congé de vacances, primes pour assurance-groupe et fonds de pension et/ou tout autre service administratif et/ou syndical, le tout conformément aux ententes intervenues entre la SOCIÉTÉ et les différents groupes d'employés, tel qu'entendu à l'article 22 de la présente convention.

#### 7.2 Frais d'administration

Le LOCATAIRE s'engage à payer à la SOCIÉTÉ pour frais d'administration un montant équivalant à quinze pour cent (15 %) du montant que le LOCATAIRE aura à payer à la SOCIÉTÉ en vertu du paragraphe 7.1.

## 8. VENTE DE BILLETS

### 8.1 Vente de billets par le locataire

#### 8.1.1. Droit exclusif

Le LOCATAIRE peut, à son choix, imprimer les billets vendus en abonnements, selon les normes actuelles de la SOCIÉTÉ, et les vendre.

Pour la saison débutant en septembre 1996 et celles qui suivront, les billets vendus en abonnements imprimés par le LOCATAIRE devront être identiques à ceux qu'imprimera la SOCIÉTÉ.

#### 8.1.2 Contrôle

Le LOCATAIRE aura le contrôle exclusif des billets qu'il vend.

### 8.2 Vente de billets par la Société

#### 8.2.1 Obligations de la Société

La SOCIÉTÉ devra imprimer et mettre en vente les billets pour les représentations offertes par le LOCATAIRE et que le LOCATAIRE lui aura indiqué comme n'ayant pas été vendus en abonnements. Le LOCATAIRE devra alors rembourser à la SOCIÉTÉ le coût de l'impression des billets sur réception de la facture.

#### 8.2.2 Contrôle

La SOCIÉTÉ aura le contrôle exclusif des billets qu'elle vend.

#### 8.2.3 Date de vente de billets

La SOCIÉTÉ s'engage à mettre en vente à ses guichets les billets visés par le sous-paragraphe 8.2.1 dès que le LOCATAIRE en donne l'autorisation.

#### 8.2.4 Cartes de crédit

Le LOCATAIRE s'engage à respecter les accords intervenus entre la SOCIÉTÉ et les compagnies émettrices de cartes de crédit ou de paiement et à rembourser la SOCIÉTÉ pour les frais d'administration encourus par elle lors de la vente des billets pour la ou les représentations prévues aux présentes, soit un montant égal à trois pour cent (3 %) du prix du billet ou à tout pourcentage que la SOCIÉTÉ pourra déterminer suite à des ententes éventuelles avec des sociétés émettrices de cartes de crédit ou de paiement.

#### 8.2.5 Avances sur la vente des billets

Aucune avance ne sera consentie sur le produit de la vente des billets effectuée par la SOCIÉTÉ à ses guichets.

*Cul*



#### 8.2.6 Compte-rendu sommaire

Le LOCATAIRE pourra obtenir du Directeur de la billetterie ou de son représentant dûment autorisé, dans les deux (2) heures qui suivront le début d'une représentation, un compte-rendu sommaire de la vente des billets faite par la SOCIÉTÉ pour ladite représentation, la SOCIÉTÉ se réservant vingt-quatre (24) heures pour corriger toute erreur qui aurait pu être commise. Les billets non vendus seront mis à la disposition du LOCATAIRE pour fins de vérification.

#### 8.2.7 Commandes postales

La SOCIÉTÉ se réserve le droit de fournir au LOCATAIRE, pour les billets qu'elle vend, un service de commandes postales et de réservations téléphoniques que ce dernier devra accepter. Le LOCATAIRE doit rembourser la SOCIÉTÉ pour les frais bancaires encourus par elle et provenant des chèques retournés par la banque et émis par les acheteurs de billets pour les représentations.

#### 8.2.8 Remise des billets

La SOCIÉTÉ remettra au LOCATAIRE, sur demande, une partie des billets pour son usage personnel et/ou pour être vendus par le LOCATAIRE.

### 9. RENSEIGNEMENTS FOURNIS PAR LA SOCIÉTÉ AU LOCATAIRE

Le LOCATAIRE reconnaît avoir reçu antérieurement à la signature des présentes tous les renseignements d'ordre syndical, technique ou autres lui permettant de procéder en toute connaissance de cause à la présentation des spectacles prévus aux présentes.

### 10. SERVICES FOURNIS PAR LA SOCIÉTÉ

La SOCIÉTÉ s'engage à fournir avec les lieux loués les services suivants:

- 10.1 Le chauffage et/ou l'air climatisé selon les besoins normaux imposés par la saison en cours;
- 10.2 l'électricité;
- 10.3 l'eau pour les besoins normaux des appareils sanitaires;
- 10.4 l'entretien nécessaire eu égard au public de façon à garder les lieux propres et sains;
- 10.5 les services de placeurs, de perception des billets, de vendeurs des billets et tout autre personnel utilisé régulièrement et normalement pour des spectacles identiques.

# 11. FRAIS POUR SERVICES ADDITIONNELS

Le LOCATAIRE s'engage à rembourser la SOCIÉTÉ pour tout déboursé additionnel que celle-ci jugera à propos d'effectuer dans le but d'assurer le bien-être, la sécurité, la protection du public et même si ces déboursés n'ont pas été autorisés par le LOCATAIRE, notamment les salaires additionnels découlant des services supplémentaires selon les tarifs en vigueur à la date où cesdits services seront rendus.

# 12. HEURE DE LA TOMBÉE DU RIDEAU

Toutes les représentations devront être terminées au plus tard trois (3) heures après l'heure stipulée au contrat: si une ou plusieurs desdites représentations se terminent après le délai ci-dessus mentionné, le LOCATAIRE devra rembourser la SOCIÉTÉ pour tout excédent de dépenses encourues par elle par suite d'un tel retard, y compris le temps supplémentaire à être payé au personnel en devoir au cours desdites représentations, sauf dans le cas où le début du spectacle est retardé par l'arrivée tardive de spectateurs causée par un embouteillage dans le stationnement de la SOCIÉTÉ.

# 13. DOUBLE LOCATION

Si le LOCATAIRE présente deux (2) représentations dans la même journée, il s'engage à ce que la première représentation se termine au plus tard une (1) heure avant le début de la deuxième, laquelle doit commencer à l'heure précise indiquée sur les billets et à défaut par le LOCATAIRE d'obtempérer à cette clause, la SOCIÉTÉ se réserve le droit de prendre les dispositions qui s'imposent pour assurer la sécurité, la protection et le bon ordre du public aux frais du LOCATAIRE.

Le LOCATAIRE s'engage à assumer les dépenses additionnelles qui peuvent être occasionnées par l'application du paragraphe précédent.

# 14. DURÉE DE L'ENTRACTE

Le LOCATAIRE consent à allouer une première période minimale de vingt (20) minutes à titre d'entracte à chacune des représentations et une période minimale de douze (12) minutes pour tout entracte subséquent.

Toutefois, le LOCATAIRE peut à l'occasion présenter un spectacle sans entracte, à condition que les besoins de l'oeuvre l'exigent.

# 15. ÉTAT DES LIEUX LOUÉS

## 15.1 Visites des lieux

Le LOCATAIRE déclare avoir visité les lieux loués, en être satisfait et s'engage à ne s'en servir que pour l'usage pour lequel ils sont destinés ou loués et s'engage à les restituer dans le même état à l'expiration du bail, sous réserve du vieillissement normal et sauf si les lieux loués ont été endommagés par le feu ou une autre cause dont le LOCATAIRE ne serait pas responsable.

## 15.2 Bruits provenant du Théâtre Maisonneuve

La SOCIÉTÉ fera tout en son pouvoir pour empêcher les désagréments causés par les bruits provenant du Théâtre Maisonneuve, notamment en poursuivant les études et travaux visant à les atténuer, en autant que les autorisation budgétaires le permettent, en obligeant les locataires et occupants du Théâtre Maisonneuve à respecter tous les règlements concernant le bruit et le son édictés de temps à autre par la Ville de Montréal ou la Communauté urbaine de Montréal et en faisant en sorte que ces locataires et occupants les respectent, notamment en ayant un représentant de la SOCIÉTÉ dans la salle pour les spectacles à risque pour surveiller et contrôler le niveau des décibels.

La SOCIÉTÉ s'engage également à consulter le LOCATAIRE lors de la présentation au Théâtre Maisonneuve de spectacles utilisant des percussions et pouvant avoir un impact sur les spectacles présentés au Théâtre Jean-Duceppe.

## 15.3 Changement des lieux loués

Le LOCATAIRE s'engage à ne faire aucun changement ni aucune modification aux lieux loués, sans avoir au préalable obtenu le consentement écrit d'une personne en autorité de la SOCIÉTÉ, lequel consentement ne pourra être donné au LOCATAIRE que si celui-ci s'engage à remettre les lieux loués dans leur état original à l'expiration des présentes.

## 15.4 Défaut de remettre les lieux loués dans leur état original

Au cas où le LOCATAIRE négligerait de remettre les lieux loués dans l'état visé au paragraphe 15.1 à la fin du bail, la SOCIÉTÉ pourra faire exécuter la remise en état et réclamer du LOCATAIRE le paiement des frais encourus, y compris tous les dommages résultant de la perte de location(s) ou autrement causés par cette négligence du LOCATAIRE.

## 16. SOUS-LOCATION

Il n'est pas permis au LOCATAIRE de sous-louer en tout ou en partie les lieux loués, ni de céder le présent bail sans l'autorisation écrite de la SOCIÉTÉ; au cas où le LOCATAIRE aurait une telle autorisation, il demeurera responsable envers la SOCIÉTÉ conjointement et solidairement avec tout tiers de toutes les sommes d'argent et de toutes les autres obligations qu'il s'est engagé à remplir en vertu des présentes.

## 17. DISCIPLINE

Le LOCATAIRE s'engage durant la mise en application du présent bail de forcer toute personne employée pour la ou les représentation(s) prévue(s) aux présentes à respecter les règlements de discipline imposés par la SOCIÉTÉ et se tient responsable de tous les dommages que pourrait occasionner son défaut de respecter la présente clause, sans préjudice aux autres recours prévus aux présentes.

*CH*

## 18. DROIT D'EXPULSION

La SOCIÉTÉ aura le droit d'expulser toute personne qui ne respecterait pas les clauses prévues aux présentes; le LOCATAIRE renonce par les présentes à tout recours en dommages si la présente clause est appliquée par la SOCIÉTÉ par l'entremise de ses représentants dûment autorisés.

## 19. LISTE DES NOMS POUR LAISSEZ-PASSER

Au moins quarante-huit (48) heures avant la première répétition ou installation, le LOCATAIRE fournira à la SOCIÉTÉ une liste complète des personnes qu'il autorise à circuler dans l'immeuble. La SOCIÉTÉ, par l'entremise du directeur des relations avec les producteurs ou son représentant dûment autorisé, émettra des laissez-passer à ces personnes afin qu'elles puissent s'identifier avant d'entrer. Seules ces personnes seront admises à l'intérieur de l'immeuble.

## 20. STATIONNEMENT

### 20.1 Informations

Au moins quarante-huit (48) heures avant la première des répétitions, installations ou représentations, prévues aux présentes, le LOCATAIRE fournira à la SOCIÉTÉ le nom des personnes désirant garer leur voiture à la Place des Arts aux heures et aux dates mentionnées à l'article 1. De plus, le LOCATAIRE devra en même temps indiquer l'année, le modèle ainsi que le numéro d'immatriculation des véhicules. L'utilisateur de l'emplacement de stationnement devra acquitter les frais habituels réclamés par la SOCIÉTÉ.

### 20.2 Espaces de stationnement

La SOCIÉTÉ mettra à la disposition du LOCATAIRE en tout temps quatre (4) emplacements de stationnement pour voitures situés au niveau H du garage de la Place des Arts et numérotés 13, 15, 17 et 19. Le LOCATAIRE s'engage toutefois à payer pour trois (3) de ces quatre (4) emplacements de stationnement le loyer mensuel chargé par la Place des Arts à ses locataires et à acquitter, pour le quatrième emplacement de stationnement, un loyer quotidien ou mensuel, à son choix.

## 21. VESTIAIRES, BARS, GARAGES

La SOCIÉTÉ se réserve le droit exclusif d'exploiter les vestiaires, bars, garages et restaurants et tout autre endroit situé à l'intérieur du quadrilatère connu sous le nom de Place des Arts.

## 22. CONVENTIONS ENTRE LA SOCIÉTÉ ET LES SYNDICATS

22.1 En ce qui a trait aux représentations au Théâtre Jean-Duceppe seulement, le LOCATAIRE s'engage par les présentes à ne pas contrevenir aux ententes suivantes, soit celles intervenues entre la SOCIÉTÉ et l'Union des artistes, le local 56, le Syndicat des placeurs et ouvreuses de la Place des Arts (CSN), également celle intervenue entre la SOCIÉTÉ et le local 863 de

W

l'Alliance internationale des employés de scène et celle avec les Teamsters, Unions des chauffeurs de camion et ouvriers, le syndicat autrefois connu sous le nom de local 903, et tout autre contrat, entente et convention entre la SOCIÉTÉ et d'autres syndicats, groupes ou associations de ses employés en vigueur au moment des représentations, dont le LOCATAIRE aura pris connaissance.

22.2 Les copies de ces ententes, conventions et contrats seront disponibles pour examen aux bureaux de la SOCIÉTÉ. Dans le cas de dissension entre la SOCIÉTÉ et le LOCATAIRE sur l'interprétation de ces ententes, conventions et contrats, la décision de la SOCIÉTÉ sera finale et péremptoire.

22.3 Le LOCATAIRE s'engage également à satisfaire à toutes les exigences prévues aux ententes intervenues entre la SOCIÉTÉ et les syndicats avant la première des représentations, à défaut de quoi, la SOCIÉTÉ pourra annuler lesdites représentations en plus d'exiger tout montant dû en vertu des présentes sans préjudice aux autres recours prévus en faveur de la SOCIÉTÉ contre le LOCATAIRE. Toutefois, la SOCIÉTÉ s'engage à transmettre au LOCATAIRE un préavis, soit écrit, soit verbal ou soit par télégramme, au bureau du LOCATAIRE et au domicile de madame Louise Duceppe, situé au 2165, boulevard Gouin Est, à Montréal, H2B 1X4, avant d'exercer tout droit conféré par le présent paragraphe.

### 23. DÉPENSES ADDITIONNELLES

Le LOCATAIRE s'engage à rembourser la SOCIÉTÉ pour le coût de toute pièce additionnelle d'équipement requise par le LOCATAIRE pour son usage exclusif et payé par la SOCIÉTÉ.

### 24. TAXES

Le LOCATAIRE s'engage à payer directement aux différents gouvernements concernés tous les impôts, taxes ou droits exigibles par la ou lesdites autorité(s) pour la présentation des spectacles mentionnés à l'article 1 du présent bail ou des revenus provenant de la vente des billets ou autrement.

Le LOCATAIRE s'engage à payer à la SOCIÉTÉ toutes taxes afférentes aux lieux loués pouvant être imposées par décision d'une autorité gouvernementale, municipale ou autre notamment, mais sans restreindre la généralité de ce qui précède, la taxe sur les produits et services et la taxe de vente du Québec. Ces dernières sont dues par le LOCATAIRE à la SOCIÉTÉ, dès réception d'une facture émise par la SOCIÉTÉ, sauf si le LOCATAIRE n'est pas tenu à cette obligation, auquel cas, ce dernier doit justifier et faire la preuve qu'il en est exempté.

### 25. INTERDICTION DE FILMER ETC.

Sauf dans le cas de reportages, de promotions, de nouvelles ou pour des fins d'archives, il est interdit au LOCATAIRE, en vertu des présentes, à moins d'une entente entre ce dernier et la SOCIÉTÉ, de filmer et/ou radiodiffuser et /ou de télédiffuser et/ou photographier et/ou enregistrer sur ruban, sur bande magnétoscopique ou sur cinégramme une ou toute

partie des représentations ou répétitions prévues aux présentes.

26. RÉCLAMATIONS ET RECOURS JUDICIAIRES

Le LOCATAIRE assume l'entière responsabilité et garantit la SOCIÉTÉ contre tous recours judiciaires, réclamations, ou autres demandes pour tout dommage aux biens meubles et immeubles, vols, blessures corporelles ou décès, subis par la SOCIÉTÉ, ses représentants, préposés, mandataires ou employés, subis par les artistes, le LOCATAIRE, leurs représentants, préposés, mandataires ou employés, et subis par le public en général, le tout lors de ou à la suite des séances de répétitions et/ou installations lors de ou à la suite des représentations ou du fait de la mise en scène, ou du fait de l'exécution des répétitions, installations ou représentations, ou du fait de la participation ou de la démonstration du public à ces spectacles, représentations, que cette participation ou démonstration soit spontanée ou sur une invitation, ou sur commande. Le LOCATAIRE s'engage à prendre le fait et cause de la SOCIÉTÉ advenant tels recours ou réclamations, et s'engage à l'indemniser en capital, intérêts, frais et accessoires, de toute perte par elle subie, et de tout montant dont elle pourrait être recevable ou qui pourrait lui être réclamé. Nonobstant toute disposition à l'effet contraire, les dispositions de cet article n'auront d'application qu'au cas de faute causale de la part du LOCATAIRE.

27. ASSURANCES

Le LOCATAIRE s'engage à contracter et à maintenir en vigueur, à ses frais, auprès d'une compagnie d'assurances dûment et valablement constituée une police d'assurance responsabilité d'un montant minimum de un million de dollars (1 000 000 \$) et fournira au plus tard quarante-huit (48) heures avant la première représentation une lettre d'un courtier d'assurances reconnu ou d'une compagnie d'assurances attestant l'existence d'une telle police d'assurance.

28. LOIS ET RÈGLEMENTS

Le LOCATAIRE s'engage à respecter et à faire respecter les lois, règlements ou ordonnances édictés par toute autorité publique, fédérale, provinciale ou municipale, régissant la SOCIÉTÉ, les représentations théâtrales, publiques ou privées, présentées dans les lieux loués ainsi que les règlements actuels édictés par la SOCIÉTÉ dont copie est remise au LOCATAIRE, ainsi que les règlements de nature disciplinaire non contraire aux dispositions des présentes édictés de temps à autre par la SOCIÉTÉ et dont copie est transmise par courrier recommandé à madame Louise Duceppe et au LOCATAIRE. À défaut par le LOCATAIRE d'observer les exigences de cet article, la SOCIÉTÉ se réserve le droit d'annuler la représentation même si cette dernière a débuté, sans pour autant renoncer aux droits qu'elle détient en vertu des présentes, notamment à la perception de tout montant dû.

29. INTERDICTION DE FUMER

Le LOCATAIRE s'engage à respecter et à faire respecter par les artistes et ses employés, plus particulièrement l'article 6-4 du règlement 2572 de la Charte de la Ville de Montréal, lequel article se lit comme suit:

"Dans un théâtre ou cinéma, il est défendu de fumer dans une pièce ailleurs que dans la pièce réservée à cette fin."

Toutefois, si les techniciens de scène ne respectent pas le règlement visé dans cet article concernant l'interdiction de fumer, le LOCATAIRE en avisera le chef machiniste et la SOCIÉTÉ.

30. BRUITS ET SONS

Le LOCATAIRE s'engage en plus à respecter et à faire respecter par les artistes et ses employés, les articles 20.1 et 20.2 de l'ordonnance numéro 2 édictée en vertu du règlement 4996 de la Charte de la Ville de Montréal concernant le bruit et le son dans les endroits comme la Place des Arts.


31. PUBLICITÉ, CACHETS D'ARTISTES ETC.

Toutes les obligations se rattachant à la publicité, cachets d'artistes, salaires, coût des permis et autres redevances, etc., encourues par le LOCATAIRE devront être contractées et assumées par le LOCATAIRE, la SOCIÉTÉ déclinant, dès à présent, toute responsabilité pouvant découler desdites obligations.

32. CAS DE FORCE MAJEURE

32.1 Le LOCATAIRE reconnaît que si la SOCIÉTÉ est empêchée d'exécuter l'une quelconque de ses obligations par suite de grève, lock-out, piquetage, émeute, agitation populaire, cas fortuit ou force majeure, ou de tout autre acte d'une autorité publique dûment constituée, l'inexécution de telles obligations ne constituera pas un défaut aux termes des présentes. Si le LOCATAIRE ne peut présenter le spectacle, le loyer prévu à l'article 2 sera réduit proportionnellement au nombre de représentations annulées.

32.2 La SOCIÉTÉ reconnaît que si le LOCATAIRE est empêché d'exécuter l'une quelconque de ses obligations par suite de grève, lock-out, piquetage, émeute, agitation populaire, cas fortuit ou force majeure, ou de tout autre acte d'une autorité publique dûment constituée, l'inexécution de telles obligations ne constituera pas un défaut aux termes des présentes. Si le LOCATAIRE ne peut présenter le spectacle, le loyer prévu à l'article 2 sera réduit proportionnellement au nombre de représentations annulées.



### 33. ÉQUIPEMENTS DE SCÈNE

Les équipements de scène électriques ou autres, propriété du LOCATAIRE apportés par celui-ci dans les locaux loués, devront être à l'épreuve du feu et conformes aux lois et règlements en vigueur et/ou à être adoptés ou promulgués par la Province et/ou la Ville de Montréal ou par tout autre organisme dépendant de leur juridiction. La SOCIÉTÉ se réserve le droit de corriger, aux frais du LOCATAIRE, toute atteinte, violation desdites lois et desdits règlements.

### 34. IDENTIFICATION DE L'ÉQUIPEMENT

Le LOCATAIRE s'engage à apposer sur tous les équipements de scène ou autres qui lui appartiennent, une identification attestant cette propriété; tout équipement sur les lieux de la Société ne portant pas l'identification distinctive de la troupe et/ou de l'artiste sera présumé être la propriété de la SOCIÉTÉ.

### 35. PUBLICATIONS

La SOCIÉTÉ se réserve le droit de publier en exclusivité et à ses frais les publications suivantes qui ont pour but de promouvoir les arts de la scène et les spectacles à venir à la Place des Arts ainsi que de favoriser une meilleure compréhension et appréciation des spectacles.

Seule la SOCIÉTÉ déterminera le contenu, la fréquence ou le format des publications mentionnées ci-dessous, le tout conformément à l'annexe "B" des présentes, laquelle fait partie intégrante du bail.

#### 35.1 Magazine

Le Magazine de la Place des Arts, à l'intérieur duquel la SOCIÉTÉ inclut le calendrier des spectacles, est publié en général six (6) fois par année (janvier, mars, mai, juillet, septembre et novembre), et distribué gratuitement à tous les spectateurs, au début de chacune des représentations.

Le Magazine comprenant le calendrier des spectacles est également distribué dans les présentoirs de la Place des Arts ainsi qu'au Centre Info-Arts Bell; il est aussi disponible sur le site Internet de la Place des Arts.

#### 35.2 Calendrier

Le calendrier est publié en français. Afin d'en permettre la publication, le LOCATAIRE convient de remettre à la SOCIÉTÉ, huit (8) semaines avant la date de publication du Magazine, le matériel et renseignements suivants par écrit ou par télécopieur (en français): titre du spectacle ou du concert, nom de la salle, dates et heures des représentations, prix des billets (avec ou sans taxes et avec ou sans redevance).

Si l'espace le permet, les renseignements supplémentaires suivants pourront aussi être publiés dans le calendrier: distribution, programme, photos.



### 35.3 Programme

La SOCIÉTÉ accepte que le LOCATAIRE publie à ses frais le programme du spectacle en français à être distribué à tous les spectateurs. Ce programme devra comprendre au moins les renseignements suivants: titre de la pièce, distribution, équipe de production, notes biographiques sur l'auteur ou notes explicatives de la pièce. La SOCIÉTÉ accepte de défrayer une partie des coûts d'impression du programme de chaque production équivalant à quatre mille (4 000) programmes par production.

### 36. VENTE DE PROGRAMMES, LIBRETTI, ETC.

Le LOCATAIRE aura le droit de publier une revue de théâtre, qu'il pourra placer dans les présentoirs installés à cet effet. Il pourra, de plus, vendre avec la permission écrite de la SOCIÉTÉ tout autre programme, libretti, musique en feuille, texte dramatique, volume, disque, ruban magnétophonique, en versant à la SOCIÉTÉ vingt pour cent (20%) du produit brut de ces ventes et la SOCIÉTÉ s'engage, dans ce cas, à fournir au LOCATAIRE le personnel nécessaire à cette vente, lequel sera seul admis à faire ce travail.

### 37. ANNONCES

Le LOCATAIRE s'engage et accepte de prendre les dispositions nécessaires pour que toutes les annonces relatives au spectacle et publiées dans les journaux comportent la vignette officielle de la Place des Arts dont disposent les journaux, dans divers formats. Cette identification doit être utilisée selon les normes de la SOCIÉTÉ dont le LOCATAIRE admet avoir pris connaissance.

Le LOCATAIRE s'engage à ce que toutes les annonces publiées dans les journaux indiquent clairement le nom de la salle, les numéros de téléphone des réservations selon les exigences de la SOCIÉTÉ ainsi qu'une référence aux frais de service exigés pour chaque billet, s'il y a lieu.

### 38. MATÉRIEL PUBLICITAIRE

Le LOCATAIRE s'engage à fournir et à remettre au service des Communications et du Marketing de la SOCIÉTÉ, au moins cinq (5) jours avant la date de la première représentation, des affiches dont le contenu est conforme à la Loi et à la politique linguistique en vigueur au Québec et dont le LOCATAIRE admet avoir pris connaissance et qui répond aux normes de la SOCIÉTÉ.

Les affiches imprimées qui ne respectent pas les exigences de la SOCIÉTÉ seront refusées.

La politique de la SOCIÉTÉ concernant les affiches et la distribution d'imprimés gratuits dans les présentoirs est décrite à l'annexe "B".

La SOCIÉTÉ accepte de réserver des emplacements spécifiques au LOCATAIRE au réseau d'affichage de la SOCIÉTÉ, tel qu'indiqué sur le plan apparaissant à l'annexe "C".

Toute documentation publicitaire fournie par le LOCATAIRE à la SOCIÉTÉ doit être conforme et rédigée selon la politique linguistique en vigueur au Québec.

*Ud*

### 39. ANNULATION DE REPRÉSENTATIONS

#### 39.1 ANNULATION PAR LE LOCATAIRE

##### 39.1.1 Remboursement à la SOCIÉTÉ

En cas d'annulation par le LOCATAIRE de représentations, le LOCATAIRE remboursera à la SOCIÉTÉ tous les frais et dépenses encourus en rapport avec le spectacle et tous les frais et dépenses reliés à ou découlant de l'annulation des représentations.

##### 39.1.2 Obligation du LOCATAIRE en cas d'annulation et/ou remplacement

En plus d'informer immédiatement la SOCIÉTÉ par télégramme ou lettre recommandée, le LOCATAIRE devra aviser le public par le truchement des média d'information, c'est-à-dire journaux, radio, télévision et imprimés de toute annulation et/ou remplacement d'une ou de plusieurs représentations prévues aux présentes, à défaut de quoi la SOCIÉTÉ se réserve le droit, le cas échéant, d'informer elle-même le public par le truchement des média susmentionnés, le LOCATAIRE devant rembourser la SOCIÉTÉ pour toutes les dépenses encourues par elle pour l'information de ladite ou lesdites annulation(s).

##### 39.1.3 Remboursement aux détenteurs de billets

Si une représentation est annulée, le LOCATAIRE s'engage à rembourser tout montant dû aux détenteurs de billets et à payer à la SOCIÉTÉ les frais de remboursement encourus par cette dernière à la suite de cette annulation.

##### 39.1.4 Obligation de la SOCIÉTÉ

Dans le cas d'annulation d'une ou de plusieurs représentations, la SOCIÉTÉ s'engage à ne rembourser que le prix des billets vendus à ses guichets.

#### 39.2 ANNULATION PAR LA SOCIÉTÉ

En cas d'annulation par la SOCIÉTÉ de représentations dans les cas autres que ceux autorisés en vertu de la convention, la SOCIÉTÉ remboursera au LOCATAIRE les cachets, les cotisations et déductions y afférents, la rémunération du directeur de plateau, les annonces dans les journaux et les coûts des avis d'annulation dans les média d'information, les rémunérations additionnelles aux caissières à la suite du remboursement des billets pour les représentations annulées et la rémunération des techniciens de scène, habilleurs/habilleuses et placeurs, le cas échéant.

#### 40. INDEMNITÉ

Dans le cas où la SOCIÉTÉ serait contrainte, à son jugement, de recourir aux services d'un avocat pour recouvrer un (des) montant(s) dû(s) en vertu des présentes, ou pour toute autre raison découlant du présent contrat, le LOCATAIRE consent à payer en plus, à titre de dommages et intérêts liquidés, une indemnité égale à 15 % de toutes les sommes réclamées.

#### 41. PROPRIÉTÉ DES BIENS DU LOCATAIRE

Advenant que le LOCATAIRE, après avoir quitté les lieux loués ou après avoir remis la clef des lieux à la SOCIÉTÉ, y laisserait des effets quelconques et négligerait de les enlever dans les trente (30) jours après un préavis écrit à cet effet, la SOCIÉTÉ deviendra alors ipso facto, propriétaire desdits effets.

Tous les recours, remèdes, privilèges et garanties stipulés en faveur de la SOCIÉTÉ aux termes du présent contrat, ne sont et ne seront pas considérés comme exclusifs les uns des autres, ni comme restrictifs de ceux pouvant résulter de la loi, mais seront cumulatifs et pourront être exercés soit séparément, soit en même temps.

#### 42. DÉFAUT D'AGIR DE LA SOCIÉTÉ

Aucun acte, omission ou défaut d'agir de la part de la SOCIÉTÉ ne devra être interprété comme un abandon de ses droits, en vertu du présent contrat ou comme une permission d'agir contrairement aux stipulations contenues dans le présent contrat.

#### 43. PRÉSENTOIRS

La SOCIÉTÉ mettra à la disposition du LOCATAIRE deux (2) présentoirs dans le foyer du Théâtre Jean-Duceppe ainsi que deux (2) présentoirs dans la salle.

#### 44. OPTION POUR LES SAISONS SUBSÉQUENTES

Le présent bail sera renouvelable par le LOCATAIRE aux mêmes termes et conditions sauf en ce qui concerne les loyers pour la saison 1998-1999, moyennant un préavis transmis à la SOCIÉTÉ au plus tard le 1er mars 1998. Les loyers fixes et variables seront majorés selon la politique de la SOCIÉTÉ telle qu'établie annuellement par les membres de son conseil d'administration.

#### 45. LEVÉE DES OPTIONS

La levée par le LOCATAIRE des options pour chacun des spectacles mentionnés à l'annexe "A" et aux annexes transmises pour chaque saison par la suite doit être faite par écrit, dans la mesure du possible au moins sept (7) jours avant la date de la dernière des représentations pour chacun desdits spectacles.

#### 46. LOCATION

Pendant la durée du présent bail, de ses prolongements et de ses renouvellements, il est entendu que la **SOCIÉTÉ**, par l'entremise de son responsable de la location, informera le **LOCATAIRE** du nom de toute personne ou groupe qui désire ou offre de louer le Théâtre Jean-Duceppe et, nonobstant toutes dispositions contraires dans le présent bail, la **SOCIÉTÉ** ne pourra louer le Théâtre Jean-Duceppe à une troupe professionnelle de théâtre hormis une troupe de théâtre pour enfants qui présente un spectacle destiné exclusivement aux enfants, ne le lui mettre à sa disposition, à moins de consentement préalable et écrit du **LOCATAIRE**.

#### 47. LISTE DE L'ÉQUIPEMENT

La **SOCIÉTÉ** fournira au **LOCATAIRE** des présentes une liste complète de l'équipement disponible au Théâtre Jean-Duceppe.

#### 48. ESPACES ADDITIONNELS

Le **LOCATAIRE** aura, durant toute la durée de la convention, la pleine jouissance des lieux dont il a déjà possession, soit l'espace au sous-sol du Théâtre Jean-Duceppe (communément désigné comme étant l'ancienne loge du niveau 1 portant le numéro T01-020) et l'espace au sous-sol du Théâtre Jean-Duceppe (communément désigné comme étant l'ancienne loge du niveau 1 portant le numéro T01-024), le local situé au niveau dudit Théâtre Jean-Duceppe, le local situé au troisième étage (divisé depuis quelques années en deux locaux portant les numéros T03-038 et T03-039) ainsi que les locaux connus comme étant les salles 1044 et 1045 (aussi connus comme étant les locaux T07-013 et T07-015) et qui sont utilisés par le **LOCATAIRE** comme costumier.

Quant à l'espace portant le numéro T01-020 seulement, le **LOCATAIRE** n'aura la jouissance de ce local que durant toute la période durant laquelle le **LOCATAIRE** présentera un spectacle, la **SOCIÉTÉ** pouvant confier ce local à d'autres utilisateurs en dehors d'une telle période.

Nonobstant les dispositions du paragraphe 4.2 de la présente convention, l'accès aux locaux énumérés au premier alinéa de cet article, à l'exception du local T01-020, en sera réservé exclusivement au **LOCATAIRE**.

#### 49. PRÉAVIS DE DÉFAUT

Sauf quant au paragraphe 22.3 et à l'article 28 de la convention, dans tous et chacun des cas suivants, à savoir:

- 49.1 si le **LOCATAIRE** est en défaut en vertu de la convention;
- 49.2 si tout ou partie des biens du **LOCATAIRE** garnissant les lieux loués sont saisis et que le **LOCATAIRE** n'en a pas obtenu mainlevée ou ne l'a pas contestée dans les quinze (15) jours de telle saisie;
- 49.3 si le **LOCATAIRE** fait une cession autorisée de ses biens, devient failli ou fait une proposition à ses créanciers, ou se prévaut de quelque façon d'une loi édictée pour l'avantage des personnes insolvable, ou si le **LOCATAIRE** devient autrement insolvable;

u

la SOCIÉTÉ pourra, après l'envoi d'un préavis de trente (30) jours au LOCATAIRE mentionnant tels défauts et suite au défaut du LOCATAIRE de remédier aux défauts mentionnés dans tel avis dans ce délai de trente (30) jours, sauf pour les cas mentionnés au paragraphe 22.3 où aucun tel préavis n'est nécessaire, à sa discrétion, et sans avis ni mise en demeure, tenir la convention comme résiliée de plein droit, et entrer en possession des lieux loués, et en expulser tout occupant, le tout sans préjudice à tous les autres droits et recours de la SOCIÉTÉ et lui résultant, tant de la convention que de la loi.

50. **ENTRETIEN**

La SOCIÉTÉ s'engage à faire l'entretien et à nettoyer les lieux décrits à l'article 4.

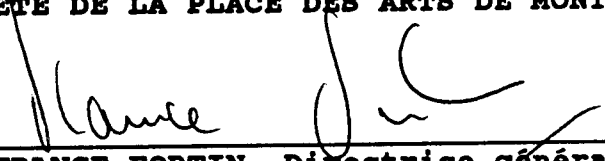
51. **LOI SUR LA SÉCURITÉ DANS LES ÉDIFICES PUBLICS**

Le LOCATAIRE s'engage à respecter les dispositions de la loi et du règlement relatifs à la sécurité dans les édifices publics; à défaut par le LOCATAIRE de respecter telles dispositions, la SOCIÉTÉ aura alors le pouvoir, à titre de propriétaire, de prendre les mesures nécessaires pour que la loi et le règlement relatifs à la sécurité dans les édifices publics soient respectés au Théâtre Jean-Duceppe.

EN FOI DE QUOI LE PRÉSENT BAIL A ÉTÉ SIGNÉ PAR LES PARTIES EN LA VILLE DE MONTRÉAL, CE 16<sup>e</sup> JOUR DU MOIS DE *décembre* 1997.


SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL

par:

  
FRANCE FORTIN, Directrice générale

LA COMPAGNIE JEAN-DUCEPPE INC.

par:

  
LOUISE DUCEPPE, Directrice générale

LA COMPAGNIE JEAN DUCEPPE INC.  
SAISON 1996-1997

Réprésentations: Du mardi au vendredi à 20h00  
Les samedis à 16h00 et 20h30  
Les dimanches 22 septembre, 10 novembre, 12 janvier, 2 mars et  
20 avril à 14h30

Options: Sur semaine à 20h00  
Les dimanches à 14h30 et 20h00

PIECE 1

Montage \* 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10 septembre 1996  
Représentations 11 septembre au 19 octobre 1996  
Options 6, 7, 13, 14, 20, 21 octobre 1996

PIECE 2

Montage 22, 23, 24, 25, 26, 28, 29 octobre 1996  
Représentations 30 octobre au 7 décembre 1996  
Options 24, 25 novembre; 1, 2, 8, 9 décembre 1996

PIECE 3

Montage \* 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17 décembre 1996; entre les 4 et 6 janvier 1997  
Représentations 18 au 21 décembre 1996; 7 janvier au 8 février 1997  
Options 26, 27 janvier; 2, 3, 9, 10 février 1997

PIECE 4

Montage 11, 12, 13, 14, 15, 17, 18 février 1997  
Représentations 19 février au 29 mars 1997  
Options 16, 17, 23, 24, 30, 31 mars 1997

PIECE 5

Montage 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8 avril 1997  
Représentations 9 avril au 17 mai 1997  
Options 4, 5, 11, 12, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24 mai 1997

\* Si le décor devait être démonté pour la période des Fêtes, il faudrait le faire après la représentation du 21 décembre 1996. De même, il faudrait prévoir 1 ou 2 jours de montage pour réinstaller le décor et l'éclairage entre les 4 et 6 janvier 1997. Nous ferions une générale la journée précédant la reprise, soit le 6 janvier 1997.

18 janvier 1996

CLIENT	DESCRIPTION					TELEPHONE	DATES IMPRIMEES
=====	=====					=====	=====
CJD	Compagnie Jean Duceppe					842-8194	Du 96/08/20 au 97/06/30
Lieu	Jour	Date D.	Hre D	Hre F	Opt	Typ	Description
----	----	-----	-----	-----	---	---	-----
JD	MA	96/09/03	08h00	17h00	C	MON	MONTAGE
JD	ME	96/09/04	08h00	17h00	C	MON	MONTAGE
JD	JE	96/09/05	08h00	17h00	C	MON	MONTAGE
JD	VE	96/09/06	08h00	17h00	C	MON	MONTAGE
JD	SA	96/09/07	08h00	17h00	C	MON	MONTAGE
JD	DI	96/09/08	08h00	17h00	C	MON	MONTAGE
JD	LU	96/09/09	08h00	17h00	C	MON	MONTAGE
JD	MA	96/09/10	08h00	17h00	C	MON	MONTAGE
JD	ME	96/09/11	20h00	22h30	C	SPE	MARIE-LOU
JD	JE	96/09/12	20h00	22h30	C	SPE	MARIE-LOU
JD	VE	96/09/13	20h00	22h30	C	SPE	MARIE-LOU
JD	SA	96/09/14	16h00	18h30	C	SPE	MARIE-LOU
JD	SA	96/09/14	20h30	23h00	C	SPE	MARIE-LOU
JD	MA	96/09/17	20h00	22h30	C	SPE	MARIE-LOU
JD	ME	96/09/18	20h00	22h30	C	SPE	MARIE-LOU
JD	JE	96/09/19	20h00	22h30	C	SPE	MARIE-LOU
JD	VE	96/09/20	20h00	22h30	C	SPE	MARIE-LOU
JD	SA	96/09/21	16h00	18h30	C	SPE	MARIE-LOU
JD	SA	96/09/21	20h30	23h00	C	SPE	MARIE-LOU
JD	DI	96/09/22	14h30	17h00	C	SPE	MARIE-LOU
JD	MA	96/09/24	20h00	22h30	C	SPE	MARIE-LOU
JD	ME	96/09/25	20h00	22h30	C	SPE	MARIE-LOU
JD	JE	96/09/26	20h00	22h30	C	SPE	MARIE-LOU
JD	VE	96/09/27	20h00	22h30	C	SPE	MARIE-LOU
JD	SA	96/09/28	16h00	18h30	C	SPE	MARIE-LOU
JD	SA	96/09/28	20h30	23h00	C	SPE	MARIE-LOU
JD	LU	96/09/30	20h00	23h00	C	SPE	MARIE-LOU
JD	MA	96/10/01	20h00	22h30	C	SPE	MARIE-LOU
JD	ME	96/10/02	20h00	22h30	C	SPE	MARIE-LOU
JD	JE	96/10/03	20h00	22h30	C	SPE	MARIE-LOU
JD	VE	96/10/04	20h00	22h30	C	SPE	MARIE-LOU
JD	SA	96/10/05	16h00	18h30	C	SPE	MARIE-LOU
JD	SA	96/10/05	20h30	23h00	C	SPE	MARIE-LOU
JD	DI	96/10/06	14h30	17h00	1	SPE	MARIE-LOU
JD	DI	96/10/06	20h00	22h30	1	SPE	MARIE-LOU
JD	LU	96/10/07	20h00	22h30	C	SPE	MARIE-LOU
JD	MA	96/10/08	20h00	22h30	C	SPE	MARIE-LOU
JD	ME	96/10/09	20h00	22h30	C	SPE	MARIE-LOU
JD	JE	96/10/10	20h00	22h30	C	SPE	MARIE-LOU
JD	VE	96/10/11	20h00	22h30	C	SPE	MARIE-LOU
JD	SA	96/10/12	16h00	18h30	C	SPE	MARIE-LOU
JD	SA	96/10/12	20h30	23h00	C	SPE	MARIE-LOU
JD	LU	96/10/14	20h00	22h30	1	SPE	MARIE-LOU
JD	MA	96/10/15	20h00	22h30	C	SPE	MARIE-LOU

u

## LISTE DES LOCATIONS

CLIENT	DESCRIPTION					TELEPHONE	DATES IMPRIMEES	
=====	=====					=====	=====	
CJD	Compagnie Jean Duceppe					842-8194	Du 96/08/20 au 97/06/30	
Lieu	Jour	Date D.	Hre D	Hre F	Opt	Typ	Description	
----	----	-----	-----	-----	----	----	-----	
JD	ME	96/10/16	20h00	22h30	C	SPE	MARIE-LOU	
JD	JE	96/10/17	20h00	22h30	C	SPE	MARIE-LOU	
JD	VE	96/10/18	20h00	22h30	C	SPE	MARIE-LOU	
JD	SA	96/10/19	16h00	18h30	C	SPE	MARIE-LOU	
JD	SA	96/10/19	20h30	23h00	C	SPE	MARIE-LOU	
JD	DI	96/10/20	16h00	18h30	C	SPE	MARIE-LOU	
JD	DI	96/10/20	20h30	23h00	1	SPE	MARIE-LOU	
JD	MA	96/10/22	08h00	17h00	C	MON	MONTAGE	
JD	ME	96/10/23	08h00	17h00	C	MON	MONTAGE	
JD	JE	96/10/24	08h00	17h00	C	MON	MONTAGE	
JD	VE	96/10/25	08h00	17h00	C	MON	MONTAGE	
JD	SA	96/10/26	08h00	17h00	C	MON	MONTAGE	
JD	LU	96/10/28	08h00	17h00	C	MON	MONTAGE	
JD	MA	96/10/29	08h00	17h00	C	MON	MONTAGE	
JD	ME	96/10/30	20h00	22h30	C	SPE	SIMON ...	
JD	JE	96/10/31	20h00	22h30	C	SPE	SIMON ...	
JD	VE	96/11/01	20h00	22h30	C	SPE	SIMON ...	
JD	SA	96/11/02	16h00	18h30	C	SPE	SIMON ...	
JD	SA	96/11/02	20h30	23h00	C	SPE	SIMON ...	
JD	MA	96/11/05	20h00	22h30	C	SPE	SIMON ...	
JD	ME	96/11/06	20h00	22h30	C	SPE	SIMON ...	
JD	JE	96/11/07	20h00	22h30	C	SPE	SIMON ...	
JD	VE	96/11/08	20h00	22h30	C	SPE	SIMON ...	
JD	SA	96/11/09	16h00	18h30	C	SPE	SIMON ...	
JD	SA	96/11/09	20h30	23h00	C	SPE	SIMON ...	
JD	DI	96/11/10	14h30	17h00	C	SPE	SIMON ...	
JD	MA	96/11/12	20h00	22h30	C	SPE	SIMON ...	
JD	ME	96/11/13	20h00	22h30	C	SPE	SIMON ...	
JD	JE	96/11/14	20h00	22h30	C	SPE	SIMON ...	
JD	VE	96/11/15	20h00	22h30	C	SPE	SIMON ...	
JD	SA	96/11/16	16h00	18h30	C	SPE	SIMON ...	
JD	SA	96/11/16	20h30	23h00	C	SPE	SIMON ...	
JD	MA	96/11/19	20h00	22h30	C	SPE	SIMON ...	
JD	ME	96/11/20	20h00	22h30	C	SPE	SIMON ...	
JD	JE	96/11/21	20h00	22h30	C	SPE	SIMON ...	
JD	VE	96/11/22	20h00	22h30	C	SPE	SIMON ...	
JD	SA	96/11/23	16h00	18h30	C	SPE	SIMON ...	
JD	SA	96/11/23	20h30	23h00	C	SPE	SIMON ...	
JD	MA	96/11/26	20h00	22h30	C	SPE	SIMON ...	
JD	ME	96/11/27	20h00	22h30	C	SPE	SIMON ...	
JD	JE	96/11/28	20h00	22h30	C	SPE	SIMON ...	
JD	VE	96/11/29	20h00	22h30	C	SPE	SIMON ...	
JD	SA	96/11/30	16h00	18h30	C	SPE	SIMON ...	
JD	SA	96/11/30	20h30	23h00	C	SPE	SIMON ...	



CLIENT	DESCRIPTION					TELEPHONE	DATES IMPRIMEES	
CJD	Compagnie Jean Duceppe					842-8194	Du 96/08/20 au 97/06/30	
Lieu	Jour	Date D.	Hre D	Hre F	Opt	Typ	Description	
JD	MA	96/12/03	20h00	22h30	C	SPE	SIMON ...	
JD	ME	96/12/04	20h00	22h30	C	SPE	SIMON ...	
JD	JE	96/12/05	20h00	22h30	C	SPE	SIMON ...	
JD	VE	96/12/06	20h00	22h30	C	SPE	SIMON ...	
JD	SA	96/12/07	16h00	18h30	C	SPE	SIMON ...	
JD	SA	96/12/07	20h30	23h00	C	SPE	SIMON ...	
JD	MA	96/12/10	08h00	17h00	C	MON	MONTAGE	
JD	ME	96/12/11	08h00	17h00	C	MON	MONTAGE	
JD	JE	96/12/12	08h00	17h00	C	MON	MONTAGE	
JD	VE	96/12/13	08h00	17h00	C	MON	MONTAGE	
JD	SA	96/12/14	08h00	17h00	C	MON	MONTAGE	
JD	LU	96/12/16	08h00	17h00	C	MON	MONTAGE	
JD	MA	96/12/17	08h00	17h00	C	MON	MONTAGE	
JD	ME	96/12/18	20h00	22h30	C	SPE	L'EXPULSION	
JD	JE	96/12/19	20h00	22h30	C	SPE	L'EXPULSION	
JD	VE	96/12/20	20h00	22h30	C	SPE	L'EXPULSION	
JD	SA	96/12/21	16h00	18h30	C	SPE	L'EXPULSION	
JD	SA	96/12/21	20h30	23h00	C	SPE	L'EXPULSION	
JD	SA	97/01/04	08h00	17h00	1	MON	REMONTAGE	
JD	LU	97/01/06	08h00	17h00	1	MON	REMONTAGE	
JD	MA	97/01/07	20h00	22h30	C	SPE	L'EXPULSION	
JD	ME	97/01/08	20h00	22h30	C	SPE	L'EXPULSION	
JD	JE	97/01/09	20h00	22h30	C	SPE	L'EXPULSION	
JD	VE	97/01/10	20h00	22h30	C	SPE	L'EXPULSION	
JD	SA	97/01/11	16h00	18h30	C	SPE	L'EXPULSION	
JD	SA	97/01/11	20h30	23h00	C	SPE	L'EXPULSION	
JD	DI	97/01/12	14h30	17h00	C	SPE	L'EXPULSION	
JD	MA	97/01/14	20h00	22h30	C	SPE	L'EXPULSION	
JD	ME	97/01/15	20h00	22h30	C	SPE	L'EXPULSION	
JD	JE	97/01/16	20h00	22h30	C	SPE	L'EXPULSION	
JD	VE	97/01/17	20h00	22h30	C	SPE	L'EXPULSION	
JD	SA	97/01/18	16h00	18h30	C	SPE	L'EXPULSION	
JD	SA	97/01/18	20h30	23h00	C	SPE	L'EXPULSION	
JD	MA	97/01/21	20h00	22h30	C	SPE	L'EXPULSION	
JD	ME	97/01/22	20h00	22h30	C	SPE	L'EXPULSION	
JD	JE	97/01/23	20h00	22h30	C	SPE	L'EXPULSION	
JD	VE	97/01/24	20h00	22h30	C	SPE	L'EXPULSION	
JD	SA	97/01/25	16h00	18h30	C	SPE	L'EXPULSION	
JD	SA	97/01/25	20h30	23h00	C	SPE	L'EXPULSION	
JD	MA	97/01/28	20h00	22h30	C	SPE	L'EXPULSION	
JD	ME	97/01/29	20h00	22h30	C	SPE	L'EXPULSION	
JD	JE	97/01/30	20h00	22h30	C	SPE	L'EXPULSION	
JD	VE	97/01/31	20h00	22h30	C	SPE	L'EXPULSION	
JD	SA	97/02/01	16h00	18h30	C	SPE	L'EXPULSION	

## LISTE DES LOCATIONS

CLIENT	DESCRIPTION					TELEPHONE	DATES IMPRIMEES	
CJD	Compagnie Jean Duceppe					842-8194	Du 96/08/20 au 97/06/30	
Lieu	Jour	Date D.	Hre D	Hre F	Opt	Typ	Description	
JD	SA	97/02/01	20h30	23h00	C	SPE	L'EXPULSION	
JD	LU	97/02/03	20h00	22h30	1	SPE	L'EXPULSION	
JD	MA	97/02/04	20h00	22h30	C	SPE	L'EXPULSION	
JD	ME	97/02/05	20h00	22h30	C	SPE	L'EXPULSION	
JD	JE	97/02/06	20h00	22h30	C	SPE	L'EXPULSION	
JD	VE	97/02/07	20h00	22h30	C	SPE	L'EXPULSION	
JD	SA	97/02/08	16h00	18h30	C	SPE	L'EXPULSION	
JD	SA	97/02/08	20h30	23h00	C	SPE	L'EXPULSION	
JD	LU	97/02/10	20h00	22h30	C	SPE	L'EXPULSION	
JD	MA	97/02/11	08h00	17h00	C	MON	MONTAGE	
JD	ME	97/02/12	08h00	17h00	C	MON	MONTAGE	
JD	JE	97/02/13	08h00	17h00	C	MON	MONTAGE	
JD	VE	97/02/14	08h00	17h00	C	MON	MONTAGE	
JD	SA	97/02/15	08h00	17h00	C	MON	MONTAGE	
JD	LU	97/02/17	08h00	17h00	C	MON	MONTAGE	
JD	MA	97/02/18	08h00	17h00	C	MON	MONTAGE	
JD	ME	97/02/19	20h00	22h30	C	SPE	LES EMIGRES	
JD	JE	97/02/20	20h00	22h30	C	SPE	LES EMIGRES	
JD	VE	97/02/21	20h00	22h30	C	SPE	LES EMIGRES	
JD	SA	97/02/22	16h00	18h30	C	SPE	LES EMIGRES	
JD	SA	97/02/22	20h30	23h00	C	SPE	LES EMIGRES	
JD	MA	97/02/25	20h00	22h30	C	SPE	LES EMIGRES	
JD	ME	97/02/26	20h00	22h30	C	SPE	LES EMIGRES	
JD	JE	97/02/27	20h00	22h30	C	SPE	LES EMIGRES	
JD	VE	97/02/28	20h00	22h30	C	SPE	LES EMIGRES	
JD	SA	97/03/01	16h00	18h30	C	SPE	LES EMIGRES	
JD	SA	97/03/01	20h30	23h00	C	SPE	LES EMIGRES	
JD	DI	97/03/02	14h30	17h00	C	SPE	LES EMIGRES	
JD	MA	97/03/04	20h00	22h30	C	SPE	LES EMIGRES	
JD	ME	97/03/05	20h00	22h30	C	SPE	LES EMIGRES	
JD	JE	97/03/06	20h00	22h30	C	SPE	LES EMIGRES	
JD	VE	97/03/07	20h00	22h30	C	SPE	LES EMIGRES	
JD	SA	97/03/08	16h00	18h30	C	SPE	LES EMIGRES	
JD	SA	97/03/08	20h30	23h00	C	SPE	LES EMIGRES	
JD	MA	97/03/11	20h00	22h30	C	SPE	LES EMIGRES	
JD	ME	97/03/12	20h00	22h30	C	SPE	LES EMIGRES	
JD	JE	97/03/13	20h00	22h30	C	SPE	LES EMIGRES	
JD	VE	97/03/14	20h00	22h30	C	SPE	LES EMIGRES	
JD	SA	97/03/15	16h00	18h30	C	SPE	LES EMIGRES	
JD	SA	97/03/15	20h30	23h00	C	SPE	LES EMIGRES	
JD	DI	97/03/16	14h30	17h00	1	SPE	LES EMIGRES	
JD	DI	97/03/16	20h00	22h30	1	SPE	LES EMIGRES	
JD	LU	97/03/17	20h00	22h30	1	SPE	LES EMIGRES	
JD	MA	97/03/18	20h00	22h30	C	SPE	LES EMIGRES	

CLIENT	DESCRIPTION					TELEPHONE	DATES IMPRIMEES
=====	=====					=====	=====
CJD	Compagnie Jean Duceppe					842-8194	Du 96/08/20 au 97/06/30
Lieu	Jour	Date D.	Hre D	Hre F	Opt	Typ	Description
----	----	-----	-----	-----	---	---	-----
JD	ME	97/03/19	20h00	22h30	C	SPE	LES EMIGRES
JD	JE	97/03/20	20h00	22h30	C	SPE	LES EMIGRES
JD	VE	97/03/21	20h00	22h30	C	SPE	LES EMIGRES
JD	SA	97/03/22	16h00	18h30	C	SPE	LES EMIGRES
JD	SA	97/03/22	20h30	23h00	C	SPE	LES EMIGRES
JD	DI	97/03/23	14h30	17h00	1	SPE	LES EMIGRES
JD	DI	97/03/23	20h00	22h30	1	SPE	LES EMIGRES
JD	LU	97/03/24	20h00	22h30	1	SPE	LES EMIGRES
JD	MA	97/03/25	20h00	22h30	C	SPE	LES EMIGRES
JD	ME	97/03/26	20h00	22h30	C	SPE	LES EMIGRES
JD	JE	97/03/27	20h00	22h30	C	SPE	LES EMIGRES
JD	VE	97/03/28	20h00	22h30	C	SPE	LES EMIGRES
JD	SA	97/03/29	16h00	18h30	C	SPE	LES EMIGRES
JD	SA	97/03/29	20h30	23h00	C	SPE	LES EMIGRES
JD	DI	97/03/30	14h30	17h00	1	SPE	LES EMIGRES
JD	DI	97/03/30	20h00	22h30	1	SPE	LES EMIGRES
JD	LU	97/03/31	20h00	22h30	1	SPE	LES EMIGRES
JD	MA	97/04/01	08h00	17h00	C	MON	MONTAGE
JD	ME	97/04/02	08h00	17h00	C	MON	MONTAGE
JD	JE	97/04/03	08h00	17h00	C	MON	MONTAGE
JD	VE	97/04/04	08h00	17h00	C	MON	MONTAGE
JD	SA	97/04/05	08h00	17h00	C	MON	MONTAGE
JD	LU	97/04/07	08h00	17h00	C	MON	MONTAGE
JD	MA	97/04/08	08h00	17h00	C	MON	MONTAGE
JD	ME	97/04/09	20h00	22h30	C	SPE	DES HOMMES
JD	JE	97/04/10	20h00	22h30	C	SPE	DES HOMMES
JD	VE	97/04/11	20h00	22h30	C	SPE	DES HOMMES
JD	SA	97/04/12	16h00	18h30	C	SPE	DES HOMMES
JD	SA	97/04/12	20h30	23h00	C	SPE	DES HOMMES
JD	MA	97/04/15	20h00	22h30	C	SPE	DES HOMMES
JD	ME	97/04/16	20h00	22h30	C	SPE	DES HOMMES
JD	JE	97/04/17	20h00	22h30	C	SPE	DES HOMMES
JD	VE	97/04/18	20h00	22h30	C	SPE	DES HOMMES
JD	SA	97/04/19	16h00	18h30	C	SPE	DES HOMMES
JD	SA	97/04/19	20h30	23h00	C	SPE	DES HOMMES
JD	DI	97/04/20	14h30	17h00	C	SPE	DES HOMMES
JD	MA	97/04/22	20h00	22h30	C	SPE	DES HOMMES
JD	ME	97/04/23	20h00	22h30	C	SPE	DES HOMMES
JD	JE	97/04/24	20h00	22h30	C	SPE	DES HOMMES
JD	VE	97/04/25	20h00	22h30	C	SPE	DES HOMMES
JD	SA	97/04/26	16h00	18h30	C	SPE	DES HOMMES
JD	SA	97/04/26	20h30	23h00	C	SPE	DES HOMMES
JD	MA	97/04/29	20h00	22h30	C	SPE	DES HOMMES
JD	ME	97/04/30	20h00	22h30	C	SPE	DES HOMMES

LISTE DES LOCATIONS

CLIENT	DESCRIPTION					TELEPHONE	DATES IMPRIMEES	
=====	=====					=====	=====	
CJD	Compagnie Jean Duceppe					842-8194	Du 96/08/20 au 97/06/30	
Lieu	Jour	Date D.	Hre D	Hre F	Opt	Typ	Description	
----	----	-----	-----	-----	----	---	-----	
JD	JE	97/05/01	20h00	22h30	C	SPE	DES HOMMES	
JD	VE	97/05/02	20h00	22h30	C	SPE	DES HOMMES	
JD	SA	97/05/03	16h00	18h30	C	SPE	DES HOMMES	
JD	SA	97/05/03	20h30	23h00	C	SPE	DES HOMMES	
JD	DI	97/05/04	20h00	22h30	1	SPE	DES HOMMES	
JD	LU	97/05/05	20h00	22h30	1	SPE	DES HOMMES	
JD	MA	97/05/06	20h00	22h30	C	SPE	DES HOMMES	
JD	ME	97/05/07	20h00	22h30	C	SPE	DES HOMMES	
JD	JE	97/05/08	20h00	22h30	C	SPE	DES HOMMES	
JD	VE	97/05/09	20h00	22h30	C	SPE	DES HOMMES	
JD	SA	97/05/10	16h00	18h30	C	SPE	DES HOMMES	
JD	SA	97/05/10	20h30	23h00	C	SPE	DES HOMMES	
JD	DI	97/05/11	20h00	22h30	1	SPE	DES HOMMES	
JD	LU	97/05/12	20h00	22h30	1	SPE	DES HOMMES	
JD	MA	97/05/13	20h00	22h30	C	SPE	DES HOMMES	
JD	ME	97/05/14	20h00	22h30	C	SPE	DES HOMMES	
JD	JE	97/05/15	20h00	22h30	C	SPE	DES HOMMES	
JD	VE	97/05/16	20h00	22h30	C	SPE	DES HOMMES	
JD	SA	97/05/17	16h00	18h30	C	SPE	DES HOMMES	
JD	SA	97/05/17	20h30	23h00	C	SPE	DES HOMMES	
JD	DI	97/05/18	20h00	22h30	1	SPE	DES HOMMES	
JD	LU	97/05/19	20h00	22h30	1	SPE	DES HOMMES	
JD	MA	97/05/20	20h00	22h30	1	SPE	DES HOMMES	
JD	ME	97/05/21	20h00	22h30	1	SPE	DES HOMMES	
JD	JE	97/05/22	20h00	22h30	1	SPE	DES HOMMES	
JD	VE	97/05/23	20h00	22h30	1	SPE	DES HOMMES	
JD	SA	97/05/24	16h00	18h30	1	SPE	DES HOMMES	
JD	SA	97/05/24	20h30	23h00	1	SPE	DES HOMMES	

**LA COMPAGNIE JEAN DUCEPPE INC.**  
**SAISON 1997-1998**

Réprésentations: Du mardi au vendredi à 20h00  
 Les samedis à 16h00 et 20h30  
 Les dimanches 21 septembre, 9 novembre, 11 janvier, 1<sup>er</sup> mars et  
 19 avril à 14h30

Options: Sur semaine à 20h00  
 Les dimanches à 14h30 et 20h00

**PIÈCE 1**

Montage 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9 septembre 1997  
 Représentations 10 septembre au 18 octobre 1997  
 Options 5, 6, 12, 13, 19, 20 octobre 1997

**PIÈCE 2**

Montage 21, 22, 23, 24, 25, 27, 28 octobre 1997  
 Représentations 29 octobre au 6 décembre 1997  
 Options 23, 24, 30 novembre, 1, 7, 8 décembre 1997

**PIÈCE 3**

Montage \* 9, 10, 11, 12, 13, 15, 16 décembre 1997; entre les 3 et 5 janvier 1998  
 Représentations 17 au 20 décembre 1997, 6 janvier au 7 février 1998  
 Options 25, 26 janvier; 1, 2, 8, 9 février 1998

**PIÈCE 4**

Montage 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17 février 1998  
 Représentations 18 février au 28 mars 1998  
 Options 15, 16, 22, 23, 29, 30 mars 1998

**PIÈCE 5**

Montage 31 mars, 1, 2, 3, 4, 6, 7 avril 1998  
 Représentations 8 avril au 16 mai 1998  
 Options 3, 4, 10, 11, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 mai 1998

\* Si le décor devait être démonté pour la période des Fêtes, il faudrait le faire après la représentation du 20 décembre 1997. De même, il faudrait prévoir 1 ou 2 jours de montage pour réinstaller le décor et l'éclairage entre les 3 et 6 janvier 1998. Nous ferions une générale la journée précédant la reprise, soit le 5 janvier 1998.

30 janvier 1997



## Les Publications de la Place des Arts

## Le Magazine de la Place des Arts

Le Magazine de la Place des Arts est publié six fois par année (janvier, mars, mai, juillet, septembre et novembre), et distribué gratuitement à tous les spectateurs qui retrouvent en son centre, le programme du spectacle. Rédigé par des journalistes indépendants, il entend refléter la vie artistique et le dynamisme culturel de la Place des Arts.

Bien qu'il lui soit impossible de couvrir tous les spectacles à venir, ce que fait le calendrier, l'équipe de rédaction s'efforce de maintenir un équilibre quant au contenu rédactionnel. Vous avez donc tout intérêt à l'informer le plus longtemps possible à l'avance des spectacles que vous comptez présenter.

- **Publicité payée dans le magazine et les programmes**  
Pour acheter un espace de publicité dans le Magazine, l'annonceur doit communiquer avec le courtier en publicité de la Place des Arts:  
Jacques Lauzon et associés  
(514) 747-2332 à Montréal,  
ou avec ses correspondants:  
1-800-689-0344 à Toronto.

## Calendrier des spectacles

Partie intégrante du Magazine de la Place des Arts, le calendrier des spectacles est publié tous les deux mois. Le Magazine, incluant le calendrier des spectacles, est distribué gratuitement à tous les spectateurs, au Centre Info-Arts Bell ainsi que dans les présentoirs des lieux publics et des salles de la Place des Arts. Il est également envoyé par la poste aux abonnés qui en font la demande. Le calendrier (agrandi) est aussi affiché sur les colonnes Morris des corridors du métro et des pas-perdus.

- **Texte**  
En français seulement
- **Renseignements requis**  
Pour qu'un spectacle soit annoncé dans le calendrier, vous devez faire parvenir le matériel et les renseignements suivants par écrit, par courriel ou par télécopieur (en français):  
titre du spectacle et artistes                      dates et heures  
nom de la salle    prix des billets (avec ou sans taxes)  
photo
- **Échéances**  
Le calendrier paraît à tous les deux mois, soit jusqu'à soixante jours avant le spectacle et les renseignements doivent parvenir à la direction des Communications et du Marketing de la Place des Arts au moins huit (8) semaines avant la date de parution.  
Par exemple, pour les spectacles des mois de septembre et octobre, le calendrier paraît le 1er septembre dans l'édition septembre-octobre du Magazine et les renseignements doivent être fournis le 5 juillet.

## Programmes des spectacles

Afin que chaque spectateur reçoive un programme dont la qualité est constante et uniforme, la Place des Arts publie obligatoirement, pour chaque spectacle présenté dans ses salles et notamment par ses résidants du Théâtre Jean-Duceppe (en excluant les événements à caractère privé et ceux où aucun frais de location n'est exigé) un **programme de 16 pages** dont elle est l'éditeur. Ce programme, imprimé en noir, est broché au centre du Magazine; il est distribué *gratuitement* à tous les spectateurs à l'entrée des salles.

- **Format fini**  
18,7 cm (hauteur) sur 13,7 cm (largeur) ou 7 3/8 x 5 3/8 pouces
- **Texte**  
En français seulement ou en français et dans une autre langue selon la langue du spectacle ou du public auquel il s'adresse.
- **Répartition du contenu pour un programme de 16 pages** (Théâtre Jean-Duceppe)  
Couverture: une photo ou un velox (fourni par le producteur) avec le titre et les dates du spectacle  
Le reste des textes et des publicités est réservé au producteur et à ses commanditaires

- Pages supplémentaires 213  
Si vous désirez que le programme contienne un plus grand nombre de pages et/ou de photos et/ou de logos, le service de l'édition sera en mesure de le réaliser, à vos frais, moyennant les coûts détaillés dans le tableau qui suit:

pour un 20 pages:

18 000 copies		529,00 \$
20 000 copies		534,00 \$
22 000 copies		562,50 \$

\* tous ces prix sont sujets à changements sans préavis  
autres tarifs sur demande

*Selon tarifs imprimeur du 13 août 1999*

\* **Prix sujets à changements sans préavis**

- **Partage des responsabilités et échéances**

**La Place des Arts**

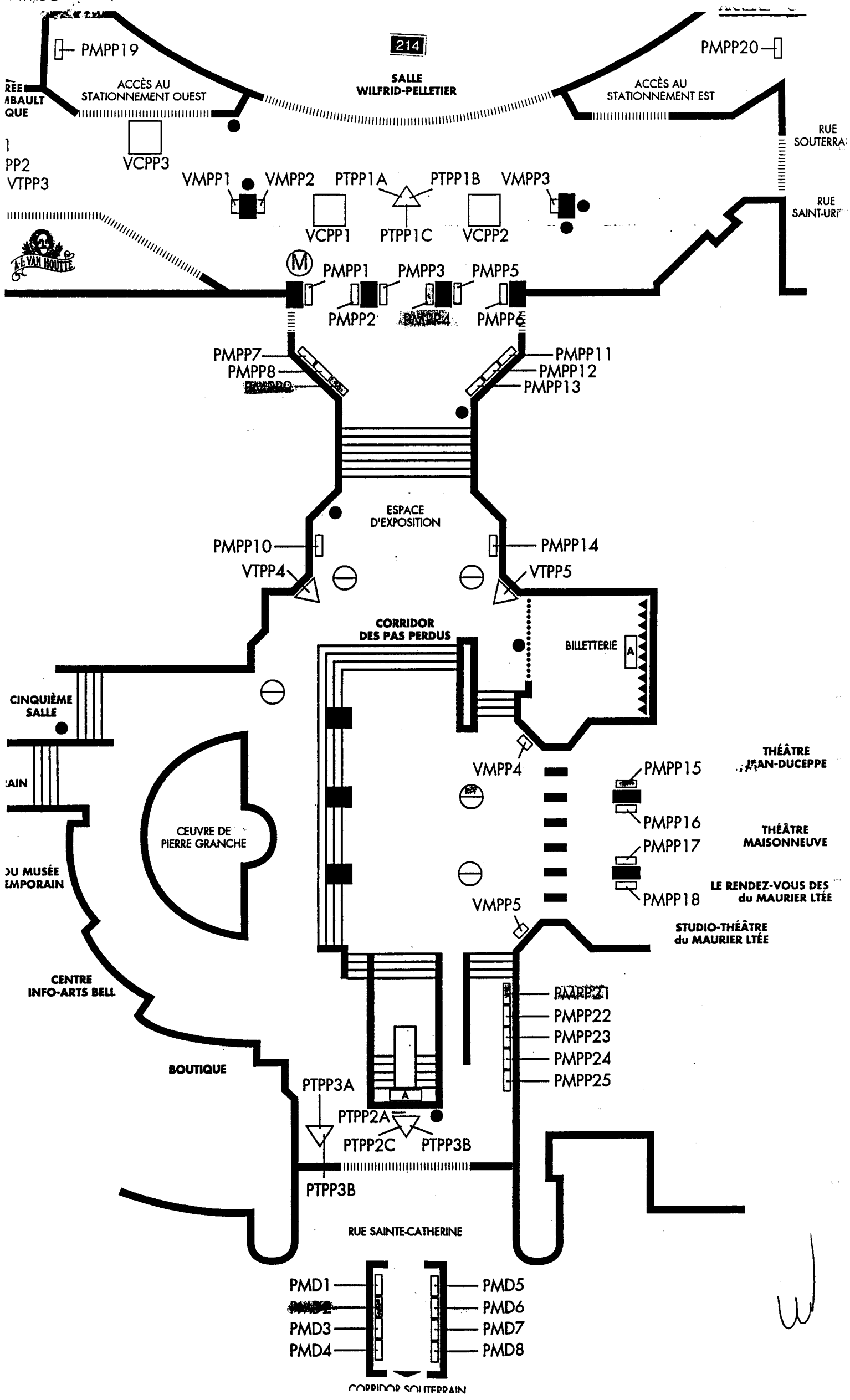
La Place des Arts assume le rôle d'éditeur du programme. À ce titre, elle doit s'assurer que les textes fournis par le producteur répondent aux critères de qualité généralement reconnus pour ce type de publication et peut refuser tout texte non conforme à ces critères. Elle assure la production, l'impression et la distribution du programme.

**Le producteur**

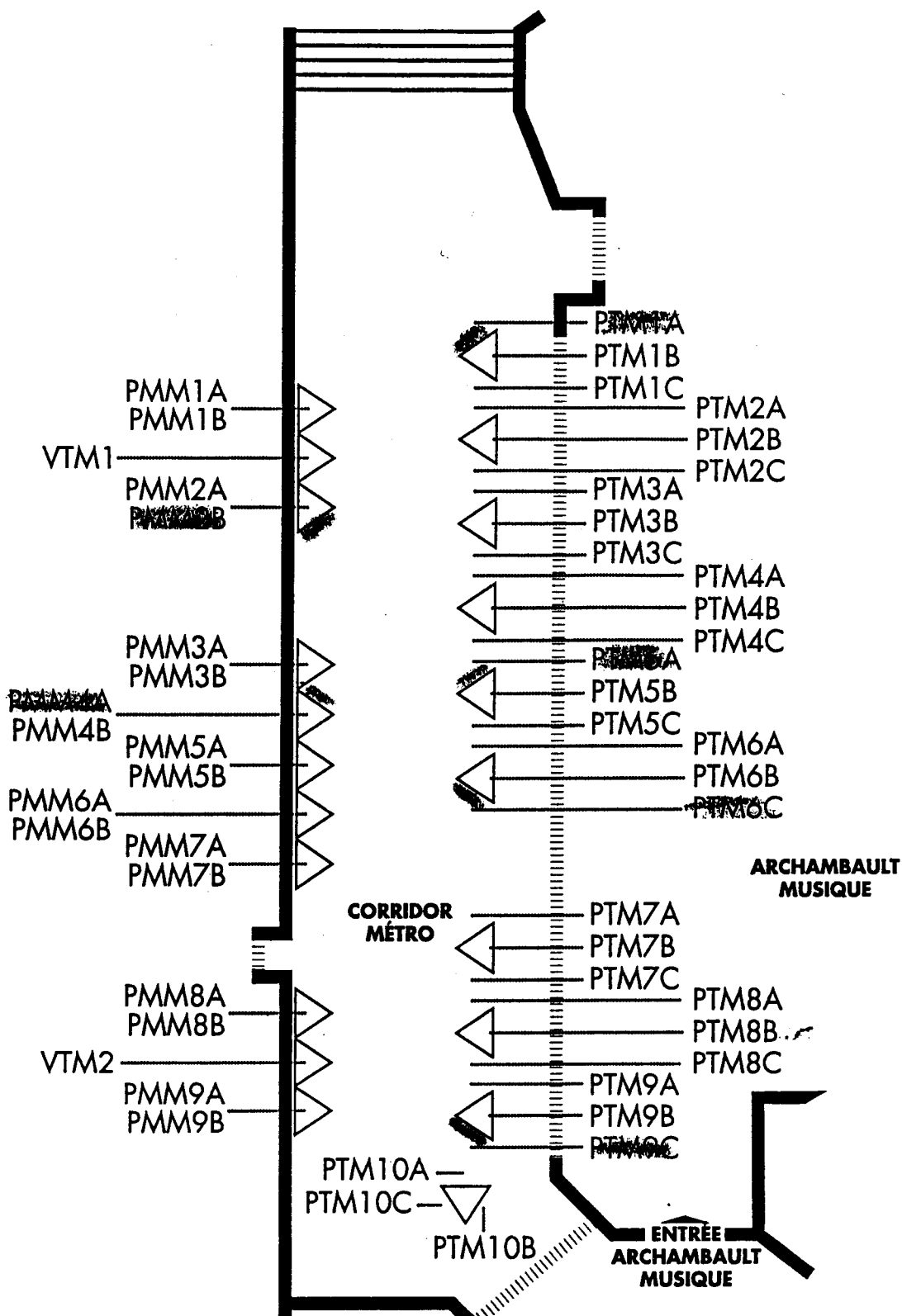
Tous les textes et photos du programme sont la responsabilité du producteur et doivent être fournis par lui. Ces textes doivent être bien écrits et être livrés sur disquette Macintosh ou IBM au plus tard trois (3) semaines avant la première du spectacle. Dans le cas des programmes publiés en français et dans une autre langue, le producteur doit fournir les textes français et dans l'autre langue. Dans les cas de langues autres que l'anglais, la Place des Arts se contentera de transcrire les textes mais ne sera pas en mesure d'en assurer la lecture d'épreuves ou la correction. Si le matériel écrit n'est pas lisible à la satisfaction de la Place des Arts, il sera retourné au producteur qui devra assumer les frais supplémentaires s'il y a un retard dans la production. De plus, la Place des Arts ne peut s'engager à accepter des corrections si les délais de publication ne le permettent pas.

Direction des Communications et du Marketing  
Fiche P/P2 (résidants)

5/15/00









**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002****MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS**

29 - **Liste détaillée des contrats de location de salles depuis 1996.**

\*\*\*\*\*

Voir les documents qui suivent

2001/03/23 [ 16:44:23]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA01 Cinquième S / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)

Total : 8

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	SA01 Cinquième S / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2001/02/24
1-Titre du spectacle	ALAIN LEFEBVRE (LYLATOV)
2-Date du spectacle	2001/02/21 au 2001/02/24
3-Producteur	SPECTRA
4-Cote	SA01-
Classification	SA01 Cinquième S / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2000/10/15
1-Titre du spectacle	LATE NITE CATECHISM
2-Date du spectacle	2000/09/19 au 2000/10/15
3-Producteur	BACI OF CANADA
4-Cote	SA01-01
Classification	SA01 Cinquième S / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2000/10/17
1-Titre du spectacle	DENIM DREAMS AUCTION - ENCAN JEANS DE RÊVE
2-Date du spectacle	2000/10/17
3-Producteur	OLD BREWERY MISSION
4-Cote	SA01-02
Classification	SA01 Cinquième S / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2000/10/24
1-Titre du spectacle	MUSICOMANIA
2-Date du spectacle	2000/10/23,24
3-Producteur	RS COMMUNICATIONS
4-Cote	SA01-03
Classification	SA01 Cinquième S / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2000/11/11
1-Titre du spectacle	CJ8
2-Date du spectacle	2000/11/10,11
3-Producteur	HARBOURFRONT CENTRE
4-Cote	SA01-04

2001/03/23 [ 16:44:25]

Logimage 6.5

LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA01 Cinquième S / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)

Total : 8

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	SA01 Cinquième S / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2000/12/01
1-Titre du spectacle	SHOWCASE CINARS-OFF
2-Date du spectacle	2000/11/27 au 2000/12/01
3-Producteur	EN PISTE - ARTS DU CIRQUE
4-Cote	SA01-05
Classification	SA01 Cinquième S / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2001/02/03
1-Titre du spectacle	DANSE MOZONGI (NYATA NYATA)
2-Date du spectacle	2001/01/25 au 2001/02/03
3-Producteur	CERCLE EXPRESSION ARTISTIQUE
4-Cote	SA01-06
Classification	SA01 Cinquième S / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2001/02/17
1-Titre du spectacle	MONTREAL DANSE
2-Date du spectacle	2001/02/07 au 2001/02/17
3-Producteur	MONTREAL DANSE
4-Cote	SA01-07

2001/03/23 [ 16:44:42]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA00 Cinquième S / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)  
 Total : 16

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	SA00 Cinquième S / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	1999/09/05
1-Titre du spectacle	CONGRÈS ANNUEL DE MAGIE SPECTRAM
2-Date du spectacle	1999/09/05
3-Producteur	MAGIE SPECTRAM INC.
4-Cote	SA00-01
Descripteurs supplémentaires	5 SEPTEMBRE 1999
	ANNULÉ

Classification	SA00 Cinquième S / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	NOLET ET THOUIN
2-Date du spectacle	1999/09/28
3-Producteur	LES PRODUCTIONS NOLET-THOUIN
4-Cote	SA00-02
Descripteurs supplémentaires	28 SEPTEMBRE 1999

Classification	SA00 Cinquième S / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	1999/10/09
1-Titre du spectacle	Festival International de nouvelle danse 1999
2-Date du spectacle	1999/10/09
3-Producteur	Festival international de nouv
4-Cote	SA00-03
Descripteurs supplémentaires	Cie de Brune (30 septembre au 2 octobre) Marathon danse (3 octobre) Métopora danse (5-6 octobre) Harold Réhaume (8-9 octobre)

Classification	SA00 Cinquième S / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	1999/11/07
1-Titre du spectacle	ONLY SAY THAT YOU'LL BE MINE
2-Date du spectacle	1999/11/07
3-Producteur	LES ENTREPRISES GESSER
4-Cote	SA00-04

2001/03/23 [ 16:44:44]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA00 Cinquième S / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)  
 Total : 16

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

**Descripteurs supplémentaires** 17 OCTOBRE AU 7 NOVEMBRE 1999  
 LES ENTREPRISES GESSER (M. SAMUEL GESSER)

Classification SA00 Cinquième S / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)  
 Date du dossier 1999/12/18  
 1-Titre du spectacle ÉCOLE MARIE-CLARAC  
 2-Date du spectacle 1999/12/18  
 3-Producteur ÉCOLE MARIE-CLARAC  
 4-Cote SA00-05  
**Descripteurs supplémentaires** 18 DÉCEMBRE 1999  
 Spectacle annulé 1999/10/13

Classification SA00 Cinquième S / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)  
 Date du dossier 2000/04/16  
 1-Titre du spectacle KARATÉ PLUS - DÉMONSTRATION D'ARTS MARTIAUX  
 2-Date du spectacle 2000/04/16  
 3-Producteur KARATÉ PLUS  
 4-Cote SA00-06  
**Descripteurs supplémentaires** 16 AVRIL 2000  
 SPECTACLE ANNULÉ

Classification SA00 Cinquième S / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)  
 Date du dossier 2000/05/30  
 1-Titre du spectacle ÉCOLE MARIE-CLARAC  
 2-Date du spectacle 2000/05/30  
 3-Producteur ÉCOLE MARIE-CLARAC  
 4-Cote SA00-07  
**Descripteurs supplémentaires** 30 MAI 2000

2001/03/23 [ 16:44:46]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA00 Cinquième S / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)  
 Total : 16

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	SA00 Cinquième S / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/04/08
1-Titre du spectacle	FINEMAN'S DICTIONARY (FYVUSH FINKEL)
2-Date du spectacle	2000/02/28 au 2000/04/08
3-Producteur	GESSER ENTERPRISES
4-Cote	SA00-08
Classification	SA00 Cinquième S / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/06/04
1-Titre du spectacle	Ville de Beauharnois - Spectacle danse
2-Date du spectacle	2000/06/04
3-Producteur	Ville de Beauharnois
4-Cote	SA00-09
Descripteurs supplémentaires	2000/06/03 au 2000/06/04 ANNULÉ
Classification	SA00 Cinquième S / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/04/15
1-Titre du spectacle	MILAE
2-Date du spectacle	2000/04/14,15
3-Producteur	KING OF ROCK & ROLL MUSIC INC.
4-Cote	SA00-10
Classification	SA00 Cinquième S / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/04/16
1-Titre du spectacle	ANDRÉ FAFARD
2-Date du spectacle	2000/04/16
3-Producteur	ANDRÉ FAFARD ET RÉJEAN BARBEAU
4-Cote	SA00-11
Classification	SA00 Cinquième S / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/04/20
1-Titre du spectacle	IKS - QUELQUES ÉCHAPPÉES
2-Date du spectacle	2000/04/20
3-Producteur	LES PRODUCTIONS ORA
4-Cote	SA00-12



2001/03/23 [ 16:44:49]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA00 Cinquième S / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)  
 Total : 16

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER	
Classification	SA00	Cinquième S / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/05/04	
1-Titre du spectacle	ENSEMBLE KAPPA	
2-Date du spectacle	2000/05/04	
3-Producteur	ENSEMBLE KAPPA	
4-Cote	SA00-13	
Classification	SA00	Cinquième S / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/05/07	
1-Titre du spectacle	DAN BIGRAS ET LAURENCE JALBERT	
2-Date du spectacle	2000/05/05, 06, 07	
3-Producteur	L'ÉQUIPE SPECTRA	
4-Cote	SA00-14	
Classification	SA00	Cinquième S / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/05/16	
1-Titre du spectacle	ESSENTUS	
2-Date du spectacle	2000/05/16	
3-Producteur	ESSENTUS	
4-Cote	SA00-15	
Classification	SA00	Cinquième S / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/06/13	
1-Titre du spectacle	CONFÉRENCE PRIVÉE SAMSON BÉLAIR	
2-Date du spectacle	2000/06/13	
3-Producteur	SAMSON BÉLAIR	
4-Cote	SA00-16	

2001/03/23 [ 16:45:05]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA99 Cinquième S / année 1999  
 Total : 41

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	SA99 Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/01/25
1-Titre du spectacle	CONFÉRENCE PRIVÉE APPLE CANADA INC.
2-Date du spectacle	1999/01/25
3-Producteur	APPLE CANADA INC.
4-Cote	SA99-25
Descripteurs supplémentaires	5 JANVIER 1999
Classification	SA99 Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/01/28
1-Titre du spectacle	ALBERTO ROJAS et quelques musiciens
2-Date du spectacle	1999/01/28
3-Producteur	PATRICK SCHUPP
4-Cote	SA99-26
Descripteurs supplémentaires	20 janvier 1999
Classification	SA99 Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/01/28
1-Titre du spectacle	+MATINÉES ÉTUDIANTES DE L'ÉLISIR D'AMORE OFFERTES PAR LES
2-Date du spectacle	1999/01/28
3-Producteur	L'OPÉRA DE MONTRÉAL
4-Cote	SA99-27
Descripteurs supplémentaires	MATINÉES ÉTUDIANTES DE L'ÉLISIR D'AMORE OFFERTES PAR LES CHANTEURS DE L'ATELIER LYRIQUE DE L'OPÉRA DE MONTRÉAL 27 ET 28 JANVIER 1999
Classification	SA99 Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/02/20
1-Titre du spectacle	MARIE-CLAIRE SÉGUIN
2-Date du spectacle	1999/02/20
3-Producteur	+PRODUCTIONS MICHELINE SARRAZI
4-Cote	SA99-28
Descripteurs supplémentaires	9, 10, 11, 12, 13, 17, 18, 19 ET 20 FÉVRIER 1999  PRODUCTIONS MICHELINE SARRAZIN INC.

2001/03/23 [ 16:45:07]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA99 Cinquième S / année 1999

Total : 41

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

Classification	SA99	Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/03/20	
1-Titre du spectacle	L'ASILE	
2-Date du spectacle	1999/03/20	
3-Producteur	THEATRE IL VA SANS DIRE	
4-Cote	SA99-29	
Descripteurs supplémentaires	2 AU 20 MARS 1999	

Classification	SA99	Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/03/23	
1-Titre du spectacle	+CONSEIL QUÉBÉCOIS DU THÉÂTRE - CONFÉRENCE - JOURNÉE MONDIAL	
2-Date du spectacle	1999/03/23	
3-Producteur	CONSEIL QUÉBÉCOIS DU THÉÂTRE	
4-Cote	SA99-30	
Descripteurs supplémentaires	CONSEIL QUÉBÉCOIS DU THÉÂTRE - CONFÉRENCE - JOURNÉE MONDIALE DU THÉÂTRE 23 MARS 1999	

Classification	SA99	Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/03/31	
1-Titre du spectacle	JEAN-FRANCOIS LANDRÉ	
2-Date du spectacle	1999/03/31	
3-Producteur	LES PRODUCTIONS BOO KA BOOM	
4-Cote	SA99-31	
Descripteurs supplémentaires	31 MARS 1999	

Classification	SA99	Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/04/02	
1-Titre du spectacle	Groupe XPERIENCES (jazz contemporain) IKS POSITION	
2-Date du spectacle	1999/04/02	
3-Producteur	LES PRODUCTIONS ORA	
4-Cote	SA99-32	
Descripteurs supplémentaires	1er ET 2 AVRIL 1999	

2001/03/23 [ 16:45:09]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA99 Cinquième S / année 1999

Total : 41

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

Classification	SA99	Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/04/03	
1-Titre du spectacle	THÉÂTRE DE LA LIGUE NATIONALE D'IMPROVISATION	
2-Date du spectacle	1999/04/03	
3-Producteur	+LIGUE NATIONALE D'IMPROVISATI	
4-Cote	SA99-33	
Descripteurs supplémentaires	SAISON 1999	
	LIGUE NATIONALE D'IMPROVISATION INC.	

Classification	SA99	Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/04/08	
1-Titre du spectacle	CONFÉRENCE VIDÉOTRON LTÉE	
2-Date du spectacle	1999/04/08	
3-Producteur	VIDÉOTRON LTÉE	
4-Cote	SA99-34	
Descripteurs supplémentaires	8 AVRIL 1999	

Classification	SA99	Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/04/08	
1-Titre du spectacle	LNI (LIGUE NATIONALE D'IMPROVISATION)	
2-Date du spectacle	1999/01/15 au 1999/04/08	
3-Producteur	LIGUE NATIONALE D'IMPROVISATIO	
4-Cote	SA99-34A	
Descripteurs supplémentaires	Cinquième salle	
	Foyer de la cinquième salle	
	Théâtre extérieur (Le Medley)	

Classification	SA99	Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/04/11	
1-Titre du spectacle	TOM ET THOMAS	
2-Date du spectacle	1999/04/11	

2001/03/23 [ 16:45:11]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA99 Cinquième S / année 1999

Total : 41

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
3-Producteur	LES COMMUNICATIONS MONDEZ
4-Cote	SA99-35
Descripteurs supplémentaires	11 AVRIL 1999
Classification	SA99 Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/04/13
1-Titre du spectacle	1'HARMONIE DE L'UQAM
2-Date du spectacle	1999/04/13
3-Producteur	+UNIVERSITÉ DU QUÉBEC A MONTRÉ
4-Cote	SA99-36
Descripteurs supplémentaires	13 AVRIL 1999
	UNIVERSITÉ DU QUÉBEC A MONTRÉAL (UQAM), DÉPARTEMENT DE MUSIQUE
Classification	SA99 Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/04/15
1-Titre du spectacle	USD CONFÉRENCE
2-Date du spectacle	1999/04/15
3-Producteur	USD SYSTEM INC.
4-Cote	SA99-37
Descripteurs supplémentaires	15 AVRIL 1999
Classification	SA99 Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/04/17
1-Titre du spectacle	MICHAEL LAUCKE "SUNDANCE"
2-Date du spectacle	1999/04/17
3-Producteur	MICHAEL LAUCKE
4-Cote	SA99-38
Descripteurs supplémentaires	16, 17 AVRIL 1999
Classification	SA99 Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/04/23

2001/03/23 [ 16:45:13]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA99 Cinquième S / année 1999

Total : 41

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

1-Titre du spectacle	"PLEINS FEUX SUR LE TANGO"
2-Date du spectacle	1999/04/23
3-Producteur	PRODUCTIONS ROMARTIS, SNEC
4-Cote	SA99-39
Descripteurs supplémentaires	20 AU 23 AVRIL 1999

Classification	SA99	Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/04/26	
1-Titre du spectacle	+PRÉSENTATION VISUELLE DEVANT JURY PAR LES FINISSANTS DE L'É	
2-Date du spectacle	1999/04/26	
3-Producteur	COLLEGE LASALLE	
4-Cote	SA99-40	
Descripteurs supplémentaires	PRÉSENTATION VISUELLE DEVANT JURY PAR LES FINISSANTS DE L'ÉCOLE DE MODE DU COLLEGE LASALLE 26 AVRIL 1999	

Classification	SA99	Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/04/29	
1-Titre du spectacle	SOTROPIK STEEL ORCHESTRA	
2-Date du spectacle	1999/04/29	
3-Producteur	SOTROPIK STEEL ORCHESTRA	
4-Cote	SA99-41	
Descripteurs supplémentaires	29 AVRIL 1999	

Classification	SA99	Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/05/02	
1-Titre du spectacle	+ comédie musicale inspirée de "GREASE" et des années 50	
2-Date du spectacle	1999/05/02	
3-Producteur	LES LOISIRS ST-VITAL	
4-Cote	SA99-42	
Descripteurs supplémentaires	comédie musicale inspirée de "GREASE" et des années 50 et une représentation d'une adaptation des "BELLES SOEURS" de Michel Tremblay. 1er ET 2 MAI 1999	

2001/03/23 [ 16:45:16]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA99 Cinquième S / année 1999

Total : 41

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

Classification	SA99	Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/05/03	
1-Titre du spectacle	REMISE DE PRIX - MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION	
2-Date du spectacle	1999/05/03	
3-Producteur	MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION	
4-Cote	SA99-43	
Descripteurs supplémentaires	3 MAI 1999	

Classification	SA99	Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/05/06	
1-Titre du spectacle	TRADITIONS FLAMENCO D'ESPAGNE	
2-Date du spectacle	1999/05/06	
3-Producteur	TRADITIONS FLAMENCO	
4-Cote	SA99-44	
Descripteurs supplémentaires	5 ET 6 MAI 1999	

Classification	SA99	Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/05/07	
1-Titre du spectacle	SCALA...CCI COARPO...BBI	
2-Date du spectacle	1999/05/07	
3-Producteur	+CHAMBRE DE COMMERCE ITALIENNE	
4-Cote	SA99-45	
Descripteurs supplémentaires	7 MAI 1999	

CHAMBRE DE COMMERCE ITALIENNE - CANADA

Classification	SA99	Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/05/08	
1-Titre du spectacle	GROUPE CAPRICORNE	
2-Date du spectacle	1999/05/08	
3-Producteur	GROUPE CAPRICORNE	
4-Cote	SA99-46	
Descripteurs supplémentaires	8 MAI 1999	

2001/03/23 [ 16:45:19]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA99 Cinquième S / année 1999

Total : 41

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER	
Classification	SA99	Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/05/10	
1-Titre du spectacle	APPLE CANADA - CONFÉRENCE	
2-Date du spectacle	1999/05/10	
3-Producteur	APPLE CANADA	
4-Cote	SA99-47	
Descripteurs supplémentaires	10 MAI 1999	
Classification	SA99	Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/05/15	
1-Titre du spectacle	L'HARMONIE DE L'ÉCOLE SECONDAIRE D'ANJOU	
2-Date du spectacle	1999/05/15	
3-Producteur	ÉCOLE SECONDAIRE D'ANJOU	
4-Cote	SA99-48	
Descripteurs supplémentaires	14 ET 15 MAI 1999	
Classification	SA99	Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/05/16	
1-Titre du spectacle	+BIEN CUIT, sur invitation seulement, OFFERT PAR LES EMPLOYÉ	
2-Date du spectacle	1999/05/16	
3-Producteur	THURSDAY'S BAR RESTAURANT	
4-Cote	SA99-49	
Descripteurs supplémentaires	BIEN CUIT, sur invitation seulement, OFFERT PAR LES EMPLOYÉS DU RESTAURANT BAR THURSDAY'S( HOTEL DE LA MONTAGNE). 16 MAI 1999	
Classification	SA99	Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/05/19	
1-Titre du spectacle	REMISE DE PRIX MÉRITAS AUX ÉLÈVES DE L'ÉCOLE MARIE-CLARAC	
2-Date du spectacle	1999/05/19	
3-Producteur	ÉCOLE MARIE-CLARAC	
4-Cote	SA99-50	
Descripteurs supplémentaires	19 MAI 1999	



2001/03/23 [ 16:45:22]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA99 Cinquième S / année 1999

Total : 41

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	SA99 Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/05/22
1-Titre du spectacle	ÉTUDIANTS DE L'ACADÉMIE LAURENHILL
2-Date du spectacle	1999/05/22
3-Producteur	ACADÉMIE LAURENHILL
4-Cote	SA99-51
Descripteurs supplémentaires	21 ET 22 MAI 1999
Classification	SA99 Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/05/30
1-Titre du spectacle	L'ENSEMBLE VOCAL LOUIS-PIERRE CHATELLE
2-Date du spectacle	1999/05/30
3-Producteur	+ENSEMBLE VOCAL LOUIS-PIERRE C
4-Cote	SA99-52
Descripteurs supplémentaires	30 MAI 1999
	ENSEMBLE VOCAL LOUIS-PIERRE CHATELLE
Classification	SA99 Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/05/29
1-Titre du spectacle	ENSEMBLE FOLKLORIQUE LES PIEDS LÉGERS DE LAVAL INC.
2-Date du spectacle	1999/05/29
3-Producteur	+L'ENSEMBLE FOLKLORIQUE LES PI
4-Cote	SA99-53
Descripteurs supplémentaires	28 ET 29 MAI 1999
	L'ENSEMBLE FOLKLORIQUE LES PIEDS LÉGERS DE LAVAL INC.
Classification	SA99 Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/06/02
1-Titre du spectacle	CONSERVATOIRE LASSALLE - REMISE DE PRIX AUX ÉLÈVES
2-Date du spectacle	1999/06/02
3-Producteur	CONSERVATOIRE LASALLE
4-Cote	SA99-54
Descripteurs supplémentaires	2 JUIN 1999

2001/03/23 [ 16:45:24]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA99 Cinquième S / année 1999

Total : 41

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

Classification	SA99	Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/06/05	
1-Titre du spectacle	+ÉTUDIANTS DE L'ÉCOLE DE MUSIQUE LA CLÉ DELYSÉ, 8e édition d	
2-Date du spectacle	1999/06/05	
3-Producteur	ÉCOLE DE MUSIQUE LA CLÉ DELYSÉ	
4-Cote	SA99-55	
Descripteurs supplémentaires	ÉTUDIANTS DE L'ÉCOLE DE MUSIQUE LA CLÉ DELYSÉ, 8e édition du spectacle de fin d'année 5 JUIN 1999	

Classification	SA99	Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/06/11	
1-Titre du spectacle	L'ensemble Folklorique du Pays d'eau	
2-Date du spectacle	1999/06/13	
3-Producteur	École secondaire de Mortagne	
4-Cote	SA99-56	
Descripteurs supplémentaires	11 au 13 juin 1999	

Classification	SA99	Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/06/15	
1-Titre du spectacle	REMISE DE DIPLÔME DU COLLEGE HILLEL	
2-Date du spectacle	1999/06/15	
3-Producteur	COLLEGE HILLEL	
4-Cote	SA99-57	
Descripteurs supplémentaires	15 JUIN 1999	

Classification	SA99	Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/06/17	
1-Titre du spectacle	CONFÉRENCE DE IBM	
2-Date du spectacle	1999/06/17	
3-Producteur	+VSM (VISION - STRATÉGIE - MAR	
4-Cote	SA99-58	
Descripteurs supplémentaires	17 JUIN 1999	

2001/03/23 [ 16:45:27]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA99 Cinquième S / année 1999

Total : 41

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

## VSM (VISION - STRATÉGIE - MARKETING)

Classification	SA99	Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/06/18	
1-Titre du spectacle	L'IMPROMPTU D'OUTREMONT - REPRÉSENTATION EN HONGROIS	
2-Date du spectacle	1999/06/18	
3-Producteur	THÉÂTRE Q ART	
4-Cote	SA99-59	
Descripteurs supplémentaires	18 JUIN 1999	

Classification	SA99	Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/05/23	
1-Titre du spectacle	RHYTHM NATIONS 1999	
2-Date du spectacle	1999/05/23	
3-Producteur	HEAVEN'S ENTERTAINMENT	
4-Cote	SA99-60	
Descripteurs supplémentaires	23 MAI 1999	

Classification	SA99	Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/06/20	
1-Titre du spectacle	LES AINÉ(E)S VERS L'AN 2000!	
2-Date du spectacle	1999/06/20	
3-Producteur	CHORALE LE BEL AGE D'AMOUR	
4-Cote	SA99-61	
Descripteurs supplémentaires	20 JUIN 1999	

Classification	SA99	Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/06/26	
1-Titre du spectacle	LES TRÉSORS DE MARIE-CLAIRE	
2-Date du spectacle	1999/06/26	
3-Producteur	+LES TRÉSORS DE MARIE-CLAIRE I	
4-Cote	SA99-62	

2001/03/23 [ 16:45:30]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA99 Cinquième S / année 1999  
Total : 41

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Descripteurs supplémentaires	26 JUIN 1999  LES TRÉSORS DE MARIE-CLAIRE INC.  ANNULÉ
Classification	SA99 Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/07/05
1-Titre du spectacle	QUATUOR KUMHO ASIANA DE SÉOUL
2-Date du spectacle	1999/07/05
3-Producteur	+MUSICONSULTANT HB (m. HÛN BAN
4-Cote	SA99-63
Descripteurs supplémentaires	5 JUILLET 1999  MUSICONSULTANT HB (m. HÛN BANG)  ANNULÉ
Classification	SA99 Cinquième S / année 1999
Date du dossier	1999/07/14
1-Titre du spectacle	défilé de mode (sous-vêtements féminins)
2-Date du spectacle	1999/07/14
3-Producteur	CANADELLE INC.
4-Cote	SA99-64
Descripteurs supplémentaires	14 JUILLET 1999  ANNULÉ

2001/03/23 [ 16:45:48]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA98 Cinquième S / année 1998

Total : 61

---

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	SA98 Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+HOMMAGE A UNE PERSONNALITÉ ET EXTRAITS DE FILMS dans le cad
2-Date du spectacle	
3-Producteur	FESTIVAL DES FILMS DU MONDE
4-Cote	SA98-01
Descripteurs supplémentaires	HOMMAGE A UNE PERSONNALITÉ ET EXTRAITS DE FILMS dans le cadre du FESTIVAL DES FILMS DU MONDE, édition 1998 6 SEPTEMBRE 1998

---

---

Classification	SA98 Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	ÉGLISE CHRIST DE MONTRÉAL (chorale et musiciens)
2-Date du spectacle	
3-Producteur	ÉGLISE CHRIST DE MONTRÉAL
4-Cote	SA98-02
Descripteurs supplémentaires	20 SEPTEMBRE 1998

---

---

Classification	SA98 Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	CONFÉRENCE PRIVÉ FAMILI-PRIX
2-Date du spectacle	
3-Producteur	FAMILI-PRIX
4-Cote	SA98-03
Descripteurs supplémentaires	7 OCTOBRE 1998

---

---

Classification	SA98 Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	ROBERT LAGACÉ "Te retrouver"
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+LES PRODUCTIONS PIERRE TAILLO
4-Cote	SA98-04
Descripteurs supplémentaires	13 OCTOBRE 1998

---

LES PRODUCTIONS PIERRE TAILLON INC.

2001/03/23 [ 16:45:50]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA98 Cinquième S / année 1998  
 Total : 61

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
----------	------------------------

Classification	SA98	Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	TOO MANY COOKS	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	ÉRIC DESROCHERS	
4-Cote	SA98-05	
Descripteurs supplémentaires	14 OCTOBRE 1998	

Classification	SA98	Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	CONFÉRENCE PRIVÉE VIDÉOTRON LTÉE	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	VIDÉOTRON LTÉE	
4-Cote	SA98-06	
Descripteurs supplémentaires	15 OCTOBRE 1998	

Classification	SA98	Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	+SOIRÉE-BÉNÉFICE AUX PROFITS DE LA FONDATION ÉMILE-Z. LAVIOL	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	PRODUCTIONS BROUILLÉ INC.	
4-Cote	SA98-07	
Descripteurs supplémentaires	SOIRÉE-BÉNÉFICE AUX PROFITS DE LA FONDATION ÉMILE-Z. LAVIOLETTE AVEC MARIE-DENISE PELLETIER 22 OCTOBRE 1998	

Classification	SA98	Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	CONFÉRENCE PRIVÉE DES CONSEILLERS EN VALEURS LORING WARD	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+LES CONSEILLERS EN VALEURS LO	
4-Cote	SA98-08	
Descripteurs supplémentaires	3 NOVEMBRE 1998	

2001/03/23 [ 16:45:52]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA98 Cinquième S / année 1998

Total : 61

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

## LES CONSEILLERS EN VALEURS LORING WARD

Classification	SA98	Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	PRIX QUÉBÉCOIS DE LA CITOYENNETÉ	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+MINISTERE DES RELATIONS AVEC	
4-Cote	SA98-09	
Descripteurs supplémentaires	6 NOVEMBRE 1998 (REMISE DE PRIX A LA CINQUIEME SALLE SUIVIE D'UNE PERIODE DE QUESTIONS DE PRESSE AU STUDIO-THÉÂTRE DU MAURIER) MINISTERE DES RELATIONS AVEC LES CITOYENS ET DE L'IMMIGRATION	

Classification	SA98	Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	ONLY SAY YOU'LL BE MINE - ANNULÉ	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	ENTREPRISES GESSER INC.	
4-Cote	SA98-10	
Descripteurs supplémentaires	22 OCTOBRE AU 8 NOVEMBRE 1998 - ANNULÉ	

Classification	SA98	Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	GALA CABARET COUNTRY WESTERN ET POPULAIRE INC.	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+GALA CABARET COUNTRY WESTERN	
4-Cote	SA98-11	
Descripteurs supplémentaires	10 NOVEMBRE 1998  GALA CABARET COUNTRY WESTERN ET POPULAIRE INC.	

Classification	SA98	Cinquième S / année 1998
----------------	------	--------------------------

2001/03/23 [ 16:45:55]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA98 Cinquième S / année 1998  
 Total : 61

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	GINETTE BERNARD "GINETTA"
2-Date du spectacle	
3-Producteur	GINETTE BERNARD
4-Cote	SA98-12
Descripteurs supplémentaires	12 ET 13 NOVEMBRE 1998
Classification	SA98 Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	CHOEUR EN FUGUE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LE CHOEUR EN FUGUE
4-Cote	SA98-13
Descripteurs supplémentaires	14 ET 15 NOVEMBRE 1998
Classification	SA98 Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	PROJET RHÉAUME, LE VOLET INTÉGRAL 10e ÉDITION
2-Date du spectacle	
3-Producteur	DANSE CITÉ
4-Cote	SA98-14
Descripteurs supplémentaires	18 AU 22 NOVEMBRE 1998
Classification	SA98 Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	REMISE DE PRIX CIBPA MONTRÉAL
2-Date du spectacle	
3-Producteur	CIBPA MONTRÉAL
4-Cote	SA98-15
Descripteurs supplémentaires	24 NOVEMBRE 1998
Classification	SA98 Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28



2001/03/23 [ 16:45:58]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA98 Cinquième S / année 1998

Total : 61

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	+ "PIECES DÉTACHÉES" DE MICHEL TREMBLAY AVEC LA TROUPE DE THÉ LA MAISON DALAUZE INC. SA98-16 "PIECES DÉTACHÉES" DE MICHEL TREMBLAY AVEC LA TROUPE DE THÉÂTRE ST-VITAL 25 NOVEMBRE 1998
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	SA98 Cinquième S / année 1998 1999/09/28 PIERRE VERVILLE +PRODUCTIONS FOGEL SABOURIN/MU SA98-17 8, 9 ET 10 OCTOBRE 1998 26, 27 ET 28 NOVEMBRE 1998 PRODUCTIONS FOGEL SABOURIN/MUSI-ART
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	SA98 Cinquième S / année 1998 1999/09/28 +PIECE "LE MALADE IMAGINAIRE" AVEC LES ÉTUDIANTS DE L'ÉCOLE ÉCOLE SECONDAIRE HERZLIAH SA98-18 PIECE "LE MALADE IMAGINAIRE" AVEC LES ÉTUDIANTS DE L'ÉCOLE HERZLIAH 30 NOVEMBRE 1998
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	SA98 Cinquième S / année 1998 1999/09/28 +SOIRÉE-BÉNÉFICE DU CENTRE DE RECHERCHE SUR LE CANCER MCGILL CENTRE DE RECHERCHE SUR LE CA SA98-19 SOIRÉE-BÉNÉFICE DU CENTRE DE RECHERCHE SUR LE CANCER MCGILL AVEC LE PIANISTE RUBERT ABDALIAN

2001/03/23 [ 16:46:01]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA98 Cinquième S / année 1998  
 Total : 61

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

1er DECEMBRE 1998

CENTRE DE RECHERCHE SUR LE CANCER MCGILL

Classification	SA98	Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	L'ENSEMBLE ROMULO LARREA	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	PRODUCTIONS ROMARTIS S.N.E.C.	
4-Cote	SA98-20	
Descripteurs supplémentaires	2 DÉCEMBRE 1998	

Classification	SA98	Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	"Minuit tapant"	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+EUREKA DIVERTISSEMENTS LES PR	
4-Cote	SA98-21	
Descripteurs supplémentaires	8 ET 9 DÉCEMBRE 1998	
	EUREKA DIVERTISSEMENTS LES PRODUCTIONS MICHEL BRAZEAU	

Classification	SA98	Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	REMISE DE PRIX A UN MOINE TIBÉTAIN PALDEN GIATSO	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+CENTRE INTERNATIONAL DES DROI	
4-Cote	SA98-22	
Descripteurs supplémentaires	10 DÉCEMBRE 1998	
	CENTRE INTERNATIONAL DES DROITS DE LA PERSONNE ET DU	

Classification	SA98	Cinquième S / année 1998
----------------	------	--------------------------

2001/03/23 [ 16:46:04]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA98 Cinquième S / année 1998

Total : 61

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+SPECTACLE DANS LE CADRE DE L'OUVERTURE OFFICIELLE DU MOIS D
2-Date du spectacle	
3-Producteur	IMAGES INTERCULTURELLES
4-Cote	SA98-22
Descripteurs supplémentaires	SPECTACLE DANS LE CADRE DE L'OUVERTURE OFFICIELLE DU MOIS DE L'HISTOIRE DES NOIRS "Ebony Rhythms = Rythmes d'ébène" 1er FÉVRIER 1998
Classification	SA98 Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+CAISSES POPULAIRES MAISONNEUVE / VIAUVILLE (soirée privée s
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+GÉRARD SOUVAY POUR CAISSES PO
4-Cote	SA98-23
Descripteurs supplémentaires	CAISSES POPULAIRES MAISONNEUVE / VIAUVILLE (soirée privée sur invitation) 11 DÉCEMBRE 1998
	GÉRARD SOUVAY POUR CAISSES POPULAIRES MAISONNEUVE / VIAUVILLE
Classification	SA98 Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+PREMIERE DU FILM LE BOSSU DANS LE CADRE D'UNE SOIRÉE BÉNÉFI
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+LA FONDATION FESTIVAL DES FIL
4-Cote	SA98-23
Descripteurs supplémentaires	PREMIERE DU FILM LE BOSSU DANS LE CADRE D'UNE SOIRÉE BÉNÉFICE 3 FÉVRIER 1998
	LA FONDATION FESTIVAL DES FILMS DU MONDE
Classification	SA98 Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+CHRISTMAS CONCERT OF THE FILIPINO CHOIR OF MONTREAL AND SUB

2001/03/23 [ 16:46:06]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA98 Cinquième S / année 1998  
 Total : 61

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	PANDAY TINIG CHORAL ENSEMBLE SA98-24 CHRISTMAS CONCERT OF THE FILIPINO CHOIR OF MONTREAL AND SUBURBS 12 DECEMBRE 1998
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	SA98 Cinquième S / année 1998 1999/09/28 CONFÉRENCE PRIVÉE DE LA BANQUE NATIONALE +MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE M SA98-24 10 FÉVRIER 1998 MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	SA98 Cinquième S / année 1998 1999/09/28 PATRICK NORMAN LES DISQUES STAR SA98-25 14 FÉVRIER 1998
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	SA98 Cinquième S / année 1998 1999/09/28 +SPECTACLE AMATEUR DES ÉTUDIANTS DE PHYSIO 1, 2, 3 DE L'U MADAME KARINE GAGNON SA98-26 SPECTACLE AMATEUR DES ÉTUDIANTS DE PHYSIO 1, 2, 3 DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL (3e SPECTACLE) 25 FÉVRIER 1998

2001/03/23 [ 16:46:09]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA98 Cinquième S / année 1998

Total : 61

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

Classification	SA98	Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	DEFINITION (pièce de théâtre)	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	I SPY A THEATRE COMPANY	
4-Cote	SA98-27	
Descripteurs supplémentaires	5, 6, 7, 12, 13 et 14 mars 1998	

Classification	SA98	Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	Manuscrit du silence	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	BEAUREGARD, RENY & ASSOCIÉS	
4-Cote	SA98-28	
Descripteurs supplémentaires	21 MARS 1998	

Classification	SA98	Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	ISABELLE BOULAY "ÉTATS D'AMOUR"	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	AVANTI PLUS	
4-Cote	SA98-29	
Descripteurs supplémentaires	24 AU 28 MARS, 2 AU 4 AVRIL ET 8 AU 11 AVRIL 1998	

Classification	SA98	Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	+PRÉSENTATION VISUELLE DEVANT JURY PAR LES FINISSANTS DE L'É	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	COLLEGE LASALLE	
4-Cote	SA98-30	
Descripteurs supplémentaires	PRÉSENTATION VISUELLE DEVANT JURY PAR LES FINISSANTS DE L'ÉCOLE DE MODE DU COLLEGE LASALLE DONT LA PREMIERE PARTIE SE TIENDRA DANS LE HALL DU MUSÉE 20 AVRIL 1998	

2001/03/23 [ 16:46:12]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA98 Cinquième S / année 1998  
 Total : 61

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	SA98 Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	DUO (chansons nomades) AVEC ANGÉLIQUE IONATOS
2-Date du spectacle	
3-Producteur	PRODUCTIONS VOX ART
4-Cote	SA98-31
Descripteurs supplémentaires	22 AU 26 AVRIL 1998
Classification	SA98 Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+LE SONGE DE L'ONCLE PAR LA TROUPE DU THEATRE QUATRIEME MUR
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+L'ASSOCIATION DES ARTISTES RU
4-Cote	SA98-32
Descripteurs supplémentaires	LE SONGE DE L'ONCLE PAR LA TROUPE DU THEATRE QUATRIEME MUR (pièce de théâtre jouée en français et en russe) 29 AVRIL AU 7 MAI 1998  L'ASSOCIATION DES ARTISTES RUSSES DE MONTRÉAL INC.
Classification	SA98 Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	ENSEMBLE VOCAL LOUIS-PIERRE CHATELLE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+ENSEMBLE VOCAL LOUIS-PIERRE C
4-Cote	SA98-33
Descripteurs supplémentaires	8 ET 9 MAI 1998  ENSEMBLE VOCAL LOUIS-PIERRE CHATELLE
Classification	SA98 Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	LES BONS DIABLES
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+ENSEMBLE FOLKLORIQUE LES BONS
4-Cote	SA98-34

2001/03/23 [ 16:46:14]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA98 Cinquième S / année 1998

Total : 61

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Descripteurs supplémentaires	10 MAI 1998 ENSEMBLE FOLKLORIQUE LES BONS DIABLES
Classification	SA98 Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	SOIREE-BÉNÉFICE JUST FOR KIDS FOUNDATION
2-Date du spectacle	
3-Producteur	JUST FOR KIDS FOUNDATION
4-Cote	SA98-35
Descripteurs supplémentaires	12 MAI 1998
Classification	SA98 Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	FORUM D'INFORMATION SUR LE SIDA, SUR INVITATION SEULEMENT
2-Date du spectacle	
3-Producteur	GGA COMMUNICATIONS
4-Cote	SA98-36
Descripteurs supplémentaires	13 MAI 1998
Classification	SA98 Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	DANSE PAR LES ÉLÈVES DE L'ACADÉMIE LAURENHILL
2-Date du spectacle	
3-Producteur	ACADÉMIE LAURENHILL
4-Cote	SA98-37
Descripteurs supplémentaires	15-16 MAI 1998
Classification	SA98 Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	LÉLENE "NOUPWAL FE SA"
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+PRODUCTION ET DISTRIBUTION CA

2001/03/23 [ 16:46:16]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA98 Cinquième S / année 1998  
Total : 61

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

4-Cote SA98-38  
Descripteurs supplémentaires 17 MAI 1998

PRODUCTION ET DISTRIBUTION CADET ENRG.

Classification SA98 Cinquième S / année 1998  
Date du dossier 1999/09/28  
1-Titre du spectacle COLLOQUE SUR BORDUAS  
2-Date du spectacle  
3-Producteur +MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE M  
4-Cote SA98-39  
Descripteurs supplémentaires 20 MAI 1998

MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL

Classification SA98 Cinquième S / année 1998  
Date du dossier 1999/09/28  
1-Titre du spectacle CONFÉRENCE PRIVÉE PAR LES INVESTISSEMENTS DESJARDINS  
2-Date du spectacle  
3-Producteur +MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE M  
4-Cote SA98-40  
Descripteurs supplémentaires 21 MAI 1998

MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL

Classification SA98 Cinquième S / année 1998  
Date du dossier 1999/09/28  
1-Titre du spectacle EVA CSARNAY  
2-Date du spectacle  
3-Producteur MADAME EVA CSARNAY  
4-Cote SA98-41  
Descripteurs supplémentaires 22 MAI 1998



2001/03/23 [ 16:46:19]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA98 Cinquième S / année 1998

Total : 61

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER	
Classification	SA98	Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	"Toucher tes rêves"	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+ENSEMBLE VOCAL LE TEMPS D'UNE	
4-Cote	SA98-42	
Descripteurs supplémentaires	23 MAI 1998	
	ENSEMBLE VOCAL LE TEMPS D'UNE CHANSON	
Classification	SA98	Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	<INTERDIT>	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	LOISIRS ST-VITAL	
4-Cote	SA98-43	
Descripteurs supplémentaires	24 MAI 1998	
Classification	SA98	Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	PRÉSENTATION DE NOUVEAUX PRODUITS (sur invitation seulement)	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	SERVICES MAXON	
4-Cote	SA98-44	
Descripteurs supplémentaires	26 mai 1998	
Classification	SA98	Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	CONFÉRENCE AVEC GAIL SHEEHY - ANNULÉ	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	PARAGRAPHE LIBRAIRIE/BOOKSTORE	
4-Cote	SA98-45	
Descripteurs supplémentaires	29 MAI 1998 - ANNULÉ	

2001/03/23 [ 16:46:21]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA98 Cinquième S / année 1998  
 Total : 61

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

Classification	SA98	Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	+ÉCOLE DE MUSIQUE LA CLEF DE LYSÉ, 7e édition du spectacle d	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	ÉCOLE DE MUSIQUE LA CLÉ DELYSÉ	
4-Cote	SA98-46	
Descripteurs supplémentaires	ÉCOLE DE MUSIQUE LA CLEF DE LYSÉ, 7e édition du spectacle de fin d'année 30 MAI 1998	

Classification	SA98	Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	REMISE DE PRIX AUX ELEVES DU CONSERVATOIRE LASSALLE	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	CONSERVATOIRE LASSALLE	
4-Cote	SA98-47	
Descripteurs supplémentaires	3 JUIN 1998	

Classification	SA98	Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	DANSE-THÉATRE L'ANTRAK	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	DANSE-THEATRE L'ANTRAK	
4-Cote	SA98-48	
Descripteurs supplémentaires	6 JUIN 1998	

Classification	SA98	Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	REMISE DE PRIX AUX EMPLOYÉS DE L'HOPITAL DOUGLAS	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	HOPITAL DOUGLAS	
4-Cote	SA98-49	
Descripteurs supplémentaires	9 JUIN 1998	

2001/03/23 [ 16:46:23]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA98 Cinquième S / année 1998

Total : 61

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	SA98 Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	ENSEMBLE FOLKLORIQUE DU PAYS D'EAU
2-Date du spectacle	
3-Producteur	ÉCOLE SECONDAIRE DE MORTAGNE
4-Cote	SA98-50
Descripteurs supplémentaires	11 ET 12 JUIN 1998
Classification	SA98 Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	CHORALE LE BEL AGE D'AMOUR
2-Date du spectacle	
3-Producteur	CHORALE LE BEL AGE D'AMOUR
4-Cote	SA98-51
Descripteurs supplémentaires	13 JUIN 1998
Classification	SA98 Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+SPECTACLE DE FIN D'ANNÉE SCOLAIRE POUR LES ÉLÈVES DE LA
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES TRÉSORS DE MARIE-CLAIRE
4-Cote	SA98-52
Descripteurs supplémentaires	SPECTACLE DE FIN D'ANNÉE SCOLAIRE POUR LES ÉLÈVES DE LA MATERNELLE LES TRÉSORS DE MARIE-CLAIRE 14 JUIN 1998
Classification	SA98 Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL, ÉDITION 1998
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL
4-Cote	SA98-53
Descripteurs supplémentaires	L'OSSTIDCHO, 19-20 JUIN: NICOLE CROISILLE, 21 JUIN: ENZO ENZO, 22 JUIN: FRANCINE RAYMOND, 25-26 JUIN: CLARIKA, 27 JUIN: FRANCE D'AMOUR

2001/03/23 [ 16:46:26]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA98 Cinquième S / année 1998

Total : 61

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER	
Classification	SA98	Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	PRIVATE SATELLITE EVENT WITH MICROSOFT - Annulé	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	UNITED ARTISTS	
4-Cote	SA98-54	
Descripteurs supplémentaires	30 JUIN 1998 - ANNULÉ	
Classification	SA98	Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	LEONCE	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+MADAME SOPHIE EMMANUELLE TRZE	
4-Cote	SA98-55	
Descripteurs supplémentaires	22 AOUT 1998	
	MADAME SOPHIE EMMANUELLE TRZECIAK ET MONSIEUR KLAUS KINSKY SIFRA	
Classification	SA98	Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	+CONFÉRENCE (sur invitation seulement), PRÉSENTÉE PAR LA	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+HALO MARKETING & COMMUNICATIO	
4-Cote	SA98-56	
Descripteurs supplémentaires	CONFÉRENCE (sur invitation seulement), PRÉSENTÉE PAR LA COMPAGNIE MICHELIN	
	24 AOUT 1998	
	HALO MARKETING & COMMUNICATIONS	
Classification	SA98	Cinquième S / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	"AL CLARO DE LUNA"	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+MONSIEUR ESTEPHANOS COFRE PAD	
4-Cote	SA98-57	

2001/03/23 [ 16:46:29]

Logimage 6.5

LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA98 Cinquième S / année 1998

Total : 61

---

LIBELLÉS

DESCRIPTION DU DOSSIER

---

Descripteurs supplémentaires

28 AOUT 1998

MONSIEUR ESTEPHANOS COFRE PADOPULOS

---

Classification

SA98

Cinquième S / année 1998

Date du dossier

1999/09/28

1-Titre du spectacle

CHORALE FAMILY

2-Date du spectacle

3-Producteur

CHORALE FAMILY

4-Cote

SA98-58

Descripteurs supplémentaires

29 AOUT 1998

---

---

2001/03/23 [ 16:46:47]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA97 Cinquième S / année 1997  
Total : 56

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	SA97 Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	LA GUELAGUETZA (fiesta mexicaine)
2-Date du spectacle	
3-Producteur	CONSULAT GÉNÉRAL DU MEXIQUE
4-Cote	SA97-01
Descripteurs supplémentaires	12 SEPTEMBRE 1997
Classification	SA97 Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+SÉMINAIRE TECHNIQUE DE JPDL MULTI MANAGEMENT INC. (MULTI
2-Date du spectacle	
3-Producteur	JPDL MULTI MANAGEMENT INC.
4-Cote	SA97-02
Descripteurs supplémentaires	SÉMINAIRE TECHNIQUE DE JPDL MULTI MANAGEMENT INC. (MULTINATIONALE PHARMACEUTIQUE DE MONTRÉAL PARTIPANT AU CONGRES DE L'AABP) 17 SEPTEMBRE 1997
Classification	SA97 Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	CONFÉRENCE CLEARNET
2-Date du spectacle	
3-Producteur	CLEARNET INC.
4-Cote	SA97-02A
Descripteurs supplémentaires	22 SEPTEMBRE 1997
Classification	SA97 Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	LES AMÉRIQUES A LA UNE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	JEUNESSES DU MONDE-QUÉBEC
4-Cote	SA97-03
Descripteurs supplémentaires	27 SEPTEMBRE 1997

2001/03/23 [ 16:46:49]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA97 Cinquième S / année 1997

Total : 56

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	SA97 Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	DR. DEEPAK CHOPRA
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+ROBERT C. BENIA MANAGEMENT IN
4-Cote	SA97-04
Descripteurs supplémentaires	29 SEPTEMBRE 1997
	ROBERT C. BENIA MANAGEMENT INC.
Classification	SA97 Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	BERNARD PRIMEAU JAZZ ENSEMBLE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	BERNARD PRIMEAU JAZZ ENSEMBLE
4-Cote	SA97-05
Descripteurs supplémentaires	17 OCTOBRE 1997
Classification	SA97 Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	LA VOIX HUMAINE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	L'OPÉRA DE MONTRÉAL
4-Cote	SA97-06
Descripteurs supplémentaires	23, 25, 27 ET 29 OCTOBRE 1997
Classification	SA97 Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+ALLOCUTIONS DANS LE CADRE D'UN LANCEMENT DE LIVRE AU MUSEE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	GROUPE LGS INC.
4-Cote	SA97-06
Descripteurs supplémentaires	ALLOCUTIONS DANS LE CADRE D'UN LANCEMENT DE LIVRE AU MUSEE D'ART CONTEMPORAIN 14 JANVIER 1997

2001/03/23 [ 16:46:52]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA97 Cinquième S / année 1997  
 Total : 56

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	SA97 Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	CONFÉRENCE PRIVÉE AUX EMPLOYÉS D'HYDRO-QUÉBEC
2-Date du spectacle	
3-Producteur	HYDRO-QUÉBEC
4-Cote	SA97-07
Descripteurs supplémentaires	30 OCTOBRE 1997
Classification	SA97 Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	"THE SHADOW BOX" PAR LES ÉTUDIANTS DU HERZLIAH HIGH SCHOOL
2-Date du spectacle	
3-Producteur	HERZLIAH HIGH SCHOOL
4-Cote	SA97-07
Descripteurs supplémentaires	27 ET 28 JANVIER 1997
Classification	SA97 Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	"BAGAGES OUBLIÉS"
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES PRODUCTIONS FOGEL SABOURIN
4-Cote	SA97-08
Descripteurs supplémentaires	6 AU 8 NOVEMBRE 1997
Classification	SA97 Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	LANCEMENT DE NOUVEAUX PRODUITS INFORMATIQUES
2-Date du spectacle	
3-Producteur	SILICON GRAPHICS
4-Cote	SA97-08
Descripteurs supplémentaires	13 FÉVRIER 1997



2001/03/23 [ 16:46:55]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA97 Cinquième S / année 1997

Total : 56

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	SA97 Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	PROJECTION DE FILM VIDÉO sur invitation seulement
2-Date du spectacle	
3-Producteur	CINAR STUDIOS
4-Cote	SA97-09
Descripteurs supplémentaires	13 NOVEMBRE 1997
Classification	SA97 Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+DEUXIEME SPECTACLE AMATEUR PHYSIO 1-2-3 - UNIVERSITÉ DE MON
2-Date du spectacle	
3-Producteur	MADAME GUYLAINE RIPEAU
4-Cote	SA97-09
Descripteurs supplémentaires	DEUXIEME SPECTACLE AMATEUR PHYSIO 1-2-3 - UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL 20 FÉVRIER 1997
Classification	SA97 Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	CLAIRE PELLETIER "MURMURES D'HISTOIRE"
2-Date du spectacle	
3-Producteur	GESTION ALBERT DUGAS INC.
4-Cote	SA97-10
Descripteurs supplémentaires	14-15 NOVEMBRE 1997
Classification	SA97 Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+CONCERT DU JEUNE PIANISTE, ACCOMPAGNÉ PAR LE QUATUOR CLA
2-Date du spectacle	
3-Producteur	MONSIEUR CLAUDE AZZAM
4-Cote	SA97-10
Descripteurs supplémentaires	CONCERT DU JEUNE PIANISTE, ACCOMPAGNÉ PAR LE QUATUOR CLAUDE DELTELLE 22 FÉVRIER 1997

2001/03/23 [ 16:46:58]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA97 Cinquième S / année 1997

Total : 56

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	SA97 Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	"COSTA YA WATAN" pièce de théâtre marocaine du Théâtre 80
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+MESSIEURS OHAMED SABBAR ET DR
4-Cote	SA97-11
Descripteurs supplémentaires	9 ET 16 NOVEMBRE 1997
	MESSIEURS OHAMED SABBAR ET DRISS REGRAGUI
Classification	SA97 Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	TBDJ ADULT PLAYERS
2-Date du spectacle	
3-Producteur	TIFERETH BETH DAVID JERUSALEM
4-Cote	SA97-11
Descripteurs supplémentaires	25 ET 26 FÉVRIER 1997
Classification	SA97 Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	PELLETIER, MARIE-DENISE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+LES PRODUCTIONS FOGEL SABOURI
4-Cote	SA97-12
Descripteurs supplémentaires	19, 21 ET 22 NOVEMBRE 1997
	LES PRODUCTIONS FOGEL SABOURIN/MUSI-ART
Classification	SA97 Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	UNITED ARTISTS / VOLVO VIDEOCONFERENCE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+UNITED ARTISTS THE SATELLITE

2001/03/23 [ 16:47:01]

Logimage 6.5

LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA97 Cinquième S / année 1997  
Total : 56

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER	
4-Cote	SA97-12	
Descripteurs supplémentaires	4 MARS 1997	
	UNITED ARTISTS THE SATELLITE THEATRE NETWORK	
Classification	SA97	Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	BERNARD LACHANCE EN CONCERT	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	MONSIEUR BERNARD LACHANCE	
4-Cote	SA97-13	
Descripteurs supplémentaires	25 NOVEMBRE 1997	
Classification	SA97	Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	RÉCITAL 2 PIANOS	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+MESDAMES ÉVA CSARNAY ET ANDRÉ	
4-Cote	SA97-13	
Descripteurs supplémentaires	8 MARS 1997	
	MESDAMES ÉVA CSARNAY ET ANDRÉA IUORAS	
Classification	SA97	Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	"ANTIGONE" / ÉTUDIANTS DE L'ÉCOLE HERZLIAH	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	HERZLIAH HIGH SCHOOL SNOWDON	
4-Cote	SA97-14	
Descripteurs supplémentaires	26 NOVEMBRE 1997	
Classification	SA97	Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	

2001/03/23 [ 16:47:04]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA97 Cinquième S / année 1997  
 Total : 56

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
1-Titre du spectacle	THE POMEGRANATE PENDANT
2-Date du spectacle	
3-Producteur	BAIS MENACHEM SEMINARY
4-Cote	SA97-14
Descripteurs supplémentaires	11 MARS 1997
Classification	SA97 Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	LITTLE SHOP OF HORRORS & GREASE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	FIRST CLASS PRODUCTIONS
4-Cote	SA97-14A
Descripteurs supplémentaires	13 ET 14 MARS 1997 - ANNULÉ
Classification	SA97 Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	FLORIAN COSTACHE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+LES PRODUCTIONS ACCORD FC INT
4-Cote	SA97-15
Descripteurs supplémentaires	27 NOVEMBRE 1997
	LES PRODUCTIONS ACCORD FC INTERNATIONAL
Classification	SA97 Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	DREU - ANNULÉ
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES PRODUCTIONS MARTIN GÉLINAS
4-Cote	SA97-15
Descripteurs supplémentaires	21-22 MARS 1997 - ANNULÉ
Classification	SA97 Cinquième S / année 1997

2001/03/23 [ 16:47:06]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA97 Cinquième S / année 1997

Total : 56

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+ENSEMBLE BARTOK (MUSIQUE DE CHAMBRE DU CHILI, CONCERT CLASS
2-Date du spectacle	
3-Producteur	CONSUL ARTS INTERNATIONAL
4-Cote	SA97-16
Descripteurs supplémentaires	ENSEMBLE BARTOK (MUSIQUE DE CHAMBRE DU CHILI, CONCERT CLASSIQUE) 28 NOVEMBRE 1997
Classification	SA97 Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	"LE BAIN" PAR LA MAISON THÉÂTRE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+LA MAISON QUÉBÉCOISE DU THÉÂT
4-Cote	SA97-16
Descripteurs supplémentaires	15, 16, 22 ET 23 MARS 1997  LA MAISON QUÉBÉCOISE DU THÉÂTRE POUR L'ENFANCE ET LA JEUNESSE
Classification	SA97 Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+PAS DE DEUX DE DON QUICHOTTE DU ROYAL WINNIPEG BALLET suivi
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES PRODUCTIONS CINÉSPEC
4-Cote	SA97-17
Descripteurs supplémentaires	PAS DE DEUX DE DON QUICHOTTE DU ROYAL WINNIPEG BALLET suivi d'une conférence avec EVELYN HART 29 NOVEMBRE 1997
Classification	SA97 Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	BELL GLOBAL SOLUTIONS'S
2-Date du spectacle	
3-Producteur	DEMAND CREATION SERVICES
4-Cote	SA97-17
Descripteurs supplémentaires	26 MARS 1997

2001/03/23 [ 16:47:09]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA97 Cinquième S / année 1997

Total : 56

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

---

Classification	SA97	Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	ANNUAL AWARDS CEREMONY OF QSPELL (sur invitation)	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	QSPELL	
4-Cote	SA97-18	
Descripteurs supplémentaires	4 DÉCEMBRE 1997	

---

---

Classification	SA97	Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	CONFÉRENCES BELL CANADA	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	BELL CANADA	
4-Cote	SA97-18	
Descripteurs supplémentaires	3 AVRIL 1997	

---

---

Classification	SA97	Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	RÉCITAL D'UN QUATUOR VOCAL, ACCOMPAGNÉ AU PIANO	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	JEUNESSES MUSICALES DU CANADA	
4-Cote	SA97-19	
Descripteurs supplémentaires	5 DÉCEMBRE 1997	

---

---

Classification	SA97	Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	LES BALLETS JAZZ	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+CANADIAN FRIENDS OF TEL AVIV	
4-Cote	SA97-19	
Descripteurs supplémentaires	7 AVRIL 1997 - ANNULÉ	

---

2001/03/23 [ 16:47:12]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA97 Cinquième S / année 1997

Total : 56

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

CANADIAN FRIENDS OF TEL AVIV UNIVERSITY

---

Classification	SA97	Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	ENSEMBLE PENTAEDRE DE MONTRÉAL (classique)	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+L'ENSEMBLE PENTAEDRE DE MONTR	
4-Cote	SA97-20	
Descripteurs supplémentaires	6 DÉCEMBRE 1997	
L'ENSEMBLE PENTAEDRE DE MONTRÉAL		

---

---

Classification	SA97	Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	QUARTANGO ET ROBERT COAM	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+LES PRODUCTIONS CHRYSANTHEMUM	
4-Cote	SA97-20	
Descripteurs supplémentaires	10-11-12 AVRIL 1997	
LES PRODUCTIONS CHRYSANTHEMUM INC.		

---

---

Classification	SA97	Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	CARMEN BONIFACIO ET SES MUSICIENS	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	LES PRODUCTIONS FOCUS-ART INC.	
4-Cote	SA97-21	
Descripteurs supplémentaires	12 DÉCEMBRE 1997	

---

---

Classification	SA97	Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	+PRÉSENTATION VISUELLE DEVANT JURY PAR LES FINISSANTS DE L'É	

---

2001/03/23 [ 16:47:14]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA97 Cinquième S / année 1997

Total : 56

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	COLLEGE LASALLE SA97-21 PRÉSENTATION VISUELLE DEVANT JURY PAR LES FINISSANTS DE L'ÉCOLE DE MODE DU COLLEGE LASALLE ET DONT LA PREMIERE PARTIE SE TIENDRA DANS LE HALL DU MUSEE D'ART CONTEMPORAIN (SUR INVITATION SEULEMENT) 15 AVRIL 1997
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	SA97 Cinquième S / année 1997 1999/09/28 TRIO MAURICE DURUFLÉ OPUS 88 SA97-22 19 AVRIL 1997
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	SA97 Cinquième S / année 1997 1999/09/28 BAGAGES SECRETS LES PRODUCTIONS FOGEL-SABOURIN SA97-23 22, 23, 25, 26 AVRIL 1997 ET 1, 2, 3, ET 8, 9, 10 MAI 1997
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	SA97 Cinquième S / année 1997 1999/09/28 +DIXIEME ANNIVERSAIRE DES SCEPTIQUES DU QUÉBEC AVEC LA PA SCEPTIQUES DU QUÉBEC SA97-24 DIXIEME ANNIVERSAIRE DES SCEPTIQUES DU QUÉBEC AVEC LA PARTICIPATION DE L'HUMORISTE PIERRE LÉGARÉ 13 MAI 1997



2001/03/23 [ 16:47:17]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA97 Cinquième S / année 1997

Total : 56

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	SA97 Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	SPECTACLE DE DANSE PAR LES ÉLÈVES DE L'ACADÉMIE LAURENHILL
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LAURENHILL ACADEMY
4-Cote	SA97-25
Descripteurs supplémentaires	16 ET 17 MAI 1997

Classification	SA97 Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	AVI KRISPINE ET ARIC WIZMAN DANS RAMBO ET JULIETTE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+MESSIEURS AVI KRISPINE ET ARI
4-Cote	SA97-26
Descripteurs supplémentaires	20 ET 21 MAI 1997
	MESSIEURS AVI KRISPINE ET ARIC WIZMAN

Classification	SA97 Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+"PARLEZ-MOI FRANCAIS" AVEC LOUIS CARON ET ROBERT MALTAIS
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES RACONTAGES L. C. INC.
4-Cote	SA97-27
Descripteurs supplémentaires	"PARLEZ-MOI FRANCAIS" AVEC LOUIS CARON ET ROBERT MALTAIS (REPRÉSENTATION PRIVÉE AUX MAIRES DE FRANCE) 22 MAI 1997

Classification	SA97 Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	RONNIE BURKETT
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+FESTIVAL DE THÉÂTRE DES AMÉRI
4-Cote	SA97-28
Descripteurs supplémentaires	23 AU 26 MAI 1997

2001/03/23 [ 16:47:19]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA97 Cinquième S / année 1997  
 Total : 56

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

## FESTIVAL DE THÉÂTRE DES AMÉRIQUES

Classification	SA97	Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	REMISE DE PRIX AUX ÉTUDIANTS DU CONSERVATOIRE LASSALLE	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	CONSERVATOIRE LASSALLE	
4-Cote	SA97-29	
Descripteurs supplémentaires	27 MAI 1997	

Classification	SA97	Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	"AMOUR ET CHANSONS"	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+CHOEUR FLEUR DE LYS DE MONTRÉ	
4-Cote	SA97-30	
Descripteurs supplémentaires	30 ET 31 MAI 1997	

CHOEUR FLEUR DE LYS DE MONTRÉAL

Classification	SA97	Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	+SOIRÉE DE VARIÉTÉ AVEC LES ÉTUDIANTS DE LA FACULTÉ DE MÉDEC	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+LA FACULTÉ DE MÉDECINE DE McG	
4-Cote	SA97-31	
Descripteurs supplémentaires	SOIRÉE DE VARIÉTÉ AVEC LES ÉTUDIANTS DE LA FACULTÉ DE MÉDECINE DE MCGILL - CLASSE DE L'AN 2 000 5 JUIN 1997	

LA FACULTÉ DE MÉDECINE DE MCGILL - CLASSE DE L'AN 2 000

Classification	SA97	Cinquième S / année 1997
----------------	------	--------------------------

2001/03/23 [ 16:47:21]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA97 Cinquième S / année 1997

Total : 56

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+"HOMMAGE AUX FEMMES" PAR LES ÉLÈVES DE L'ÉCOLE SECONDAIRE D
2-Date du spectacle	
3-Producteur	ENSEMBLE FOLKLORIQUE DU PAYS
4-Cote	SA97-32
Descripteurs supplémentaires	"HOMMAGE AUX FEMMES" PAR LES ÉLÈVES DE L'ÉCOLE SECONDAIRE DE MORTAGNE 6, 7 ET 8 JUIN 1997
Classification	SA97 Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	"NELLIGAN... IMAGE"
2-Date du spectacle	
3-Producteur	L'ANTRAK DANSE-THÉÂTRE
4-Cote	SA97-33
Descripteurs supplémentaires	14 JUIN 1997
Classification	SA97 Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	TOO JEWISH - A MENSCH AND HIS MUSICAL with AVI HOFFMAN
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+BEN-GURION UNIVERSITY OF THE
4-Cote	SA97-34
Descripteurs supplémentaires	18 JUIN 1997  BEN-GURION UNIVERSITY OF THE NEGEV
Classification	SA97 Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	ÉCOLE OPTIONS II HIGH SCHOOL - COLLATION DES GRADES
2-Date du spectacle	
3-Producteur	ÉCOLE OPTIONS II HIGH SCHOOL
4-Cote	SA97-35
Descripteurs supplémentaires	19 JUIN 1997

2001/03/23 [ 16:47:24]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA97 Cinquième S / année 1997  
 Total : 56

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	SA97 Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+CONCERTS DE MUSIQUE PAR LES ÉLÈVES DE L'ACADÉMIE DE MUSIQUE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	ÉCOLE DE MUSIQUE VIVALDI
4-Cote	SA97-36
Descripteurs supplémentaires	CONCERTS DE MUSIQUE PAR LES ÉLÈVES DE L'ACADÉMIE DE MUSIQUE VIVALDI 21 JUIN 1997
Classification	SA97 Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	LES FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL, ÉDITION 1997
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL
4-Cote	SA97-37
Descripteurs supplémentaires	31 JUILLET AU 9 AOUT 1997 (SAUF LES 3 ET 4 AOUT) 31 JUILLET ET 1er AOUT: LUC DE LAROCHELLIERE; 2 AOUT: BORI; 5-6 AOUT: DANIEL LAVOIE ET LOUISE FORESTIER; 7-8-9 AOUT: MAXIME LEFORESTIER.
Classification	SA97 Cinquième S / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	CONFERENCE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	PANORAMA CONFERENCE MANAGEMENT
4-Cote	SA97-38
Descripteurs supplémentaires	27 AOUT 1997

2001/03/23 [ 16:47:40]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA96 Cinquième S / année 1996

Total : 31

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	SA96 Cinquième S / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	CONFÉRENCES BELL CANADA
2-Date du spectacle	
3-Producteur	BELL CANADA
4-Cote	SA96-01
Descripteurs supplémentaires	10, 11 ET 12 SEPTEMBRE 1996
Classification	SA96 Cinquième S / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	ANCTIL, JEAN-MICHEL
2-Date du spectacle	
3-Producteur	FILMS ROZON INC.
4-Cote	SA96-02
Descripteurs supplémentaires	1er AU 5 OCTOBRE 1996
Classification	SA96 Cinquième S / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	"FRANKIE & JOHNNY" AVEC LOUISE PORTAL ET MARCEL LEBOEUF
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LE THÉÂTRE DU BELVEDERE INC.
4-Cote	SA96-03
Descripteurs supplémentaires	8 OCTOBRE AU 16 NOVEMBRE 1996 (SAUF LES 13-14, 20-21, 27-28 OCTOBRE ET LES 3-4, 10 ET 11 NOVEMBRE 1996)
Classification	SA96 Cinquième S / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	BERNARD LACHANCE EN SPECTACLE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	MONSIEUR BERNARD LACHANCE
4-Cote	SA96-04
Descripteurs supplémentaires	18 NOVEMBRE 1996
Classification	SA96 Cinquième S / année 1996

2001/03/23 [ 16:47:42]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA96 Cinquième S / année 1996

Total : 31

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	LES AVENTURES MIROBOLANTES DE DON QUICHOTTE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+LA MAISON QUÉBÉCOISE DU THÉAT
4-Cote	SA96-05
Descripteurs supplémentaires	4 AU 22 DÉCEMBRE 1996 (SAUF LES 9 ET 16)
	LA MAISON QUÉBÉCOISE DU THÉÂTRE POUR L'ENFANCE ET LA JEUNESSE
Classification	SA96 Cinquième S / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	MATRONI ET MOI
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+GROUPEMENT FORESTIER DU THÉAT
4-Cote	SA96-15
Descripteurs supplémentaires	9 AU 20 JANVIER 1996 (SAUF LES 14 ET 15)
	GROUPEMENT FORESTIER DU THÉÂTRE ENR.
Classification	SA96 Cinquième S / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+CÉRÉMONIE DE CITOYENNETÉ (REMISE DE DIPLOMES AUX NOUVEAUX
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LE GROUPE COLUMBIA INC.
4-Cote	SA96-16
Descripteurs supplémentaires	CÉRÉMONIE DE CITOYENNETÉ (REMISE DE DIPLOMES AUX NOUVEAUX CITOYENS)
	13 FÉVRIER 1996
Classification	SA96 Cinquième S / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	LEGENDS IN CONCERT
2-Date du spectacle	
3-Producteur	MRS JOY EPSTEIN-NAIMER
4-Cote	SA96-17
Descripteurs supplémentaires	15 FÉVRIER 1996

2001/03/23 [ 16:47:45]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA96 Cinquième S / année 1996

Total : 31

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	SA96 Cinquième S / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	LIGUE NATIONALE D'IMPROVISATION
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+THÉÂTRE DE LA LIGUE NATIONALE
4-Cote	SA96-18
Descripteurs supplémentaires	SAISON 1995/1996
	THÉÂTRE DE LA LIGUE NATIONALE D'IMPROVISATION INC. (LNI)
Classification	SA96 Cinquième S / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	ANOUAR BRAHEM (LUTHISTE)
2-Date du spectacle	
3-Producteur	ALBUM PRODUCTION
4-Cote	SA96-19
Descripteurs supplémentaires	1er MARS 1996
Classification	SA96 Cinquième S / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	LAVOIE, DANIEL (ANNULÉ)
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+SOCIÉTÉ GESTION SON & IMAGE I
4-Cote	SA96-20
Descripteurs supplémentaires	8 AU 11 MAI 1996
	SOCIÉTÉ GESTION SON & IMAGE INC.
Classification	SA96 Cinquième S / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	UNITED ARTISTS/MICROSOFT - VIDEOCONFERENCE
2-Date du spectacle	

2001/03/23 [ 16:47:48]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA96 Cinquième S / année 1996  
 Total : 31

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	+UNITED ARTISTS TEHATRE CIRCUIT SA96-21 13 MARS 1996  UNITED ARTISTS TEHATRE CIRCUIT, INC.
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	SA96 Cinquième S / année 1996 1999/09/28 "SASIADKA" (LA VOISINE) DE PIERRE CHESNOT +FONDATION CULTURELLE POLONAIS SA96-22 27 MARS 1996  FONDATION CULTURELLE POLONAISE WIESLAW DYMNY
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	SA96 Cinquième S / année 1996 1999/09/28 +SPECT'ARC 96 (SPECTACLE MULTIDISCIPLINAIRE PRÉSENTÉ PAR LES SPECT'ARC 96 SA96-23 SPECT'ARC 96 (SPECTACLE MULTIDISCIPLINAIRE PRÉSENTÉ PAR LES ÉTUDIANTS EN ANIMATION ET RECHERCHES CULTURELLES DE L'UQAM) 30 MARS 1996
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	SA96 Cinquième S / année 1996 1999/09/28 CONFÉRENCE DE L'ÉGLISE RAÉLIENNE L'ÉGLISE RAÉLIENNE SA96-24 6 AVRIL 1996



2001/03/23 [ 16:47:51]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA96 Cinquième S / année 1996

Total : 31

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	SA96 Cinquième S / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+CINÉ-CONFÉRENCE PRÉSENTÉE PAR MARC LAURENDEAU AVEC LA PA
2-Date du spectacle	
3-Producteur	FONDATION ANDRÉ-GUÉRIN
4-Cote	SA96-25
Descripteurs supplémentaires	CINÉ-CONFÉRENCE PRÉSENTÉE PAR MARC LAURENDEAU AVEC LA PARTICIPATION DE DENIS ARCAND 11 AVRIL 1996
Classification	SA96 Cinquième S / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	"L'ILE D'ACHILLE" DE TIM FIRTH
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES PRODUCTIONS DE L'ARCHIPEL
4-Cote	SA96-26
Descripteurs supplémentaires	16 AVRIL AU 4 MAI 1996 (SAUF LES 21 ET 22 AVRIL)
Classification	SA96 Cinquième S / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	JOANNESS, EVAN
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES PRODUCTIONS PARADIS ENRG.
4-Cote	SA96-27
Descripteurs supplémentaires	16 MAI 1996
Classification	SA96 Cinquième S / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	ACADÉMIE LAURENHILL (SPECTACLE DE DANSE)
2-Date du spectacle	
3-Producteur	ACADÉMIE LAURENHILL
4-Cote	SA96-28
Descripteurs supplémentaires	17 ET 18 MAI 1996

2001/03/23 [ 16:47:54]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA96 Cinquième S / année 1996  
 Total : 31

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	SA96 Cinquième S / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+CONFÉRENCES DANS LE CADRE DU 22ième CONGRES DE L'INSTITUT
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE M
4-Cote	SA96-29
Descripteurs supplémentaires	CONFÉRENCES DANS LE CADRE DU 22ième CONGRES DE L'INSTITUT INTERNATIONAL POUR LA CONSERVATION DES OEUVRES HISTORIQUES ET ARTISTIQUES - GROUPE CANADIEN 23 AU 26 MAI 1996  MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL
Classification	SA96 Cinquième S / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	TBDJ SUPERSTARS
2-Date du spectacle	
3-Producteur	TIFERETH BETH DAVID JERUSALEM
4-Cote	SA96-30
Descripteurs supplémentaires	28 ET 29 MAI 1996
Classification	SA96 Cinquième S / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	"HOMMAGE" / ÉCOLE SECONDAIRE DE MORTAGNE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	ÉCOLE SECONDAIRE DE MORTAGNE
4-Cote	SA96-31
Descripteurs supplémentaires	31 MAI ET 1er JUIN 1996
Classification	SA96 Cinquième S / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	MR. XUE WEI (VIOLONISTE)
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+TORONTO CANADIAN CHINESE ARTI
4-Cote	SA96-32
Descripteurs supplémentaires	7 JUIN 1996

2001/03/23 [ 16:47:57]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA96 Cinquième S / année 1996

Total : 31

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
	TORONTO CANADIAN CHINESE ARTISTS CENTRE
Classification	SA96 Cinquième S / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+PRIX DU PUBLIC / 26e CONCOURS INTERNATIONAL DE MUSIQUE DE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+CONCOURS INTERNATIONAL DE MUS
4-Cote	SA96-33
Descripteurs supplémentaires	PRIX DU PUBLIC / 26e CONCOURS INTERNATIONAL DE MUSIQUE DE MONTREAL 1996 (PIANO) 8 JUIN 1996  CONCOURS INTERNATIONAL DE MUSIQUE DE MONTREAL
Classification	SA96 Cinquième S / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	"CHICKEN EVERY SUNDAY"
2-Date du spectacle	
3-Producteur	TIFERETH BETH DAVID JERUSALEM
4-Cote	SA96-34
Descripteurs supplémentaires	11 JUIN 1996
Classification	SA96 Cinquième S / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	L'ANTRAK DANSE-THÉATRE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	L'ANTRAK DANSE-THÉATRE
4-Cote	SA96-35
Descripteurs supplémentaires	15 JUIN 1996
Classification	SA96 Cinquième S / année 1996
Date du dossier	1999/09/28

2001/03/23 [ 16:47:59]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA96 Cinquième S / année 1996  
 Total : 31

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	+CONCERT DE MUSIQUE PAR LES ÉLÈVES DE L'ACADÉMIE DE MUSIQUE ACADÉMIE DE MUSIQUE VIVALDI SA96-36 CONCERT DE MUSIQUE PAR LES ÉLÈVES DE L'ACADÉMIE DE MUSIQUE VIVALDI 20 JUIN 1996
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	SA96 Cinquième S / année 1996 1999/09/28 +COLLATION DES GRADES - ÉCOLE OPTIONS II HIGH SCHOOL (COMMIS ÉCOLE OPTIONS II HIGH SCHOOL SA96-37 COLLATION DES GRADES - ÉCOLE OPTIONS II HIGH SCHOOL (COMMISSION DES ÉCOLES PROTESTANTES DU GRAND MONTRÉAL = PROTESTANT SCHOOL BOARD OF GREATER MONTREAL) 25 JUIN 1996
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	SA96 Cinquième S / année 1996 1999/09/28 UNITED ARTISTS / MICROSOFT VIDEOCONFERENCE +UNITED ARTISTS THEATRE CIRCUIT SA96-38 16 JUILLET 1996 UNITED ARTISTS THEATRE CIRCUIT, INC.
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	SA96 Cinquième S / année 1996 1999/09/28 +FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL - ÉDITION 1996 (CINQUIEME SALLE) LES FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL SA96-39 FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL - ÉDITION 1996 (CINQUIEME SALLE)

2001/03/23 [ 16:48:01]

Logimage 6.5

LISTE DES DOSSIERS

Classification : SA96 Cinquième S / année 1996

Total : 31

---

LIBELLÉS

DESCRIPTION DU DOSSIER

---

(DORALOU, MARIE-JO THÉRIO, KENT ET JUDI RICHARDS)  
31 JUILLET AU 10 AOUT 1996 (SAUF LE 4 AOUT)

---

---

Classification	SA96	Cinquième S / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	SPECTACLE DE CHANTS PAR UN GROUPE DE CHANTEURS BANKLADESH	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	MONSIEUR KISMAT HASHEM	
4-Cote	SA96-40	
Descripteurs supplémentaires	17 AOUT 1996	

---

---

2001/03/26 [ 09:18:19]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M01 Maisonneuve / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)  
 Total : 16

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	M01 Maisonneuve / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2001/04/06
1-Titre du spectacle	CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE MONTRÉAL
2-Date du spectacle	2000/12/08 et 2001/04/06
3-Producteur	CONSERVATOIRE MUSIQUE MONTRÉAL
4-Cote	M01-
Classification	M01 Maisonneuve / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2001/02/25
1-Titre du spectacle	MONTRÉAL MÈNE LA DANSE (FESTIVAL MONTRÉAL LUMIÈRE)
2-Date du spectacle	2001/02/21 au 2001/02/25
3-Producteur	AMÉRIMAGE SPECTRA (TV)
4-Cote	M01-
Classification	M01 Maisonneuve / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2001/02/22
1-Titre du spectacle	MIDORI - FESTIVAL MONTRÉAL LUMIÈRE
2-Date du spectacle	2001/02/22
3-Producteur	PRO MUSICA / MONTRÉAL LUMIÈRE
4-Cote	M01-
Classification	M01 Maisonneuve / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2001/04/01
1-Titre du spectacle	FOREVERSWING
2-Date du spectacle	2001/03/27 au 2001/04/01
3-Producteur	BACI OF CANADA
4-Cote	M01-
Classification	M01 Maisonneuve / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2001/03/14
1-Titre du spectacle	ORCHESTRE I MUSICI DE MONTRÉAL
2-Date du spectacle	2000/09/27 au 2001/03/14
3-Producteur	I MUSICI DE MONTRÉAL
4-Cote	M01-
Descripteurs supplémentaires	Présentation de 3 concerts

2001/03/26 [ 09:18:20]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M01 Maisonneuve / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)

Total : 16

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	M01 Maisonneuve / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2001/06/07
1-Titre du spectacle	D'AMOUR ET DE DANSE
2-Date du spectacle	2001/06/07
3-Producteur	D'AMOUR ET DE DANSE
4-Cote	M01-
Descripteurs supplémentaires	Tenue d'un spectacle dans le cadre d'une soirée bénéfice pour venir en aide aux personnes atteintes du sida.
Classification	M01 Maisonneuve / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2000/11/06
1-Titre du spectacle	ORCHESTRE DE CHAMBRE MCGILL
2-Date du spectacle	SAISON 2000-2001
3-Producteur	Orchestre Chambre McGill
4-Cote	M01-01
Descripteurs supplémentaires	3 présentations:  2000/09/18 2000/10/02 2000/11/06
Classification	M01 Maisonneuve / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2000/10/14
1-Titre du spectacle	RAQUEL BITTON SINGS EDITH PIAF
2-Date du spectacle	2000/10/14
3-Producteur	SPARROW PRODUCTIONS INC.
4-Cote	M01-03
Classification	M01 Maisonneuve / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2000/11/05
1-Titre du spectacle	LINDA LEMAY
2-Date du spectacle	2000/11/03,04,05
3-Producteur	CALIMÉRO INC.
4-Cote	M01-04
Descripteurs supplémentaires	Spectacle annulé

2001/03/26 [ 09:18:22]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M01 Maisonneuve / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)  
 Total : 16

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER	
Classification	M01	Maisonneuve / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2000/11/19	
1-Titre du spectacle	PHANTOM	
2-Date du spectacle	2000/11/14 au 2000/11/19	
3-Producteur	BACI OF CANADA	
4-Cote	M01-05	
Classification	M01	Maisonneuve / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2000/11/22	
1-Titre du spectacle	HOLLY COLE	
2-Date du spectacle	2000/11/22	
3-Producteur	RUBIN FOGEL	
4-Cote	M01-06	
Classification	M01	Maisonneuve / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2000/11/25	
1-Titre du spectacle	WARREN MILLER'S RIDE (FILM SKI)	
2-Date du spectacle	2000/11/23 au 2000/11/25	
3-Producteur	WARREN MILLER	
4-Cote	M01-07	
Classification	M01	Maisonneuve / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2000/11/30	
1-Titre du spectacle	CINARS SHOWCASE DANSE	
2-Date du spectacle	2000/11/29, 30	
3-Producteur	CINARS	
4-Cote	M01-08	
Classification	M01	Maisonneuve / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2000/12/30	
1-Titre du spectacle	HANSEL ET GRETEL	
2-Date du spectacle	2000/12/22 au 2000/12/30	
3-Producteur	ORCHESTRE MÉTROPOLITAIN	
4-Cote	M01-09	
Descripteurs supplémentaires	Avec la participation du Théâtre sans fil.	



2001/03/26 [ 09:18:24]

Logimage 6.5

LISTE DES DOSSIERS

Classification : M01 Maisonneuve / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)  
Total : 16

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	M01 Maisonneuve / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2001/01/21
1-Titre du spectacle	RUTH ANN SWENSON
2-Date du spectacle	2001/01/21
3-Producteur	OPÉRA DE MONTRÉAL
4-Cote	M01-10
Classification	M01 Maisonneuve / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2001/02/10
1-Titre du spectacle	BALLET FOR LIFE (BALLET BÉJART)
2-Date du spectacle	2001/02/08 au 2001/02/10
3-Producteur	FESTIVAL MONTRÉAL LUMIÈRE
4-Cote	M01-11

2001/03/26 [ 09:19:12]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M00 Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)  
 Total : 35

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	M00 Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/04/08
1-Titre du spectacle	L'INCORONAZIONE DI POPPEA
2-Date du spectacle	2000/04/01 AU 2000/04/08
3-Producteur	L'OPÉRA DE MONTRÉAL
4-Cote	M00-
Descripteurs supplémentaires	MONTAGE DU 2000/03/23 AU 2000/03/31
Classification	M00 Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	1999/09/23
1-Titre du spectacle	LYNDA LEMAY
2-Date du spectacle	1999/09/21,22,23
3-Producteur	SORTIE 22 INC.
4-Cote	M00-01
Descripteurs supplémentaires	21, 22 ET 23 SEPTEMBRE 1999
Classification	M00 Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	1999/10/09
1-Titre du spectacle	9e festival international de nouvelle danse.
2-Date du spectacle	1999/09 et 1999/10
3-Producteur	Festival international de nou
4-Cote	M00-02
Descripteurs supplémentaires	Ballet de l'opéra national de lyon(8-9 octobre) Mathilde Monnier (28-29 septembre) Rosas(1-2 octobre) Fondation Jean-Pierre Perreault(4-5octobre) Karas (7-8 octobre)  Contient le dossier de la comptabilité pour la cinquième salle
Classification	M00 Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	1999/11/13
1-Titre du spectacle	CLAUDINE MERCIER
2-Date du spectacle	1999/10/13 et 1999/11/13

2001/03/26 [ 09:19:14]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M00 Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)

Total : 35

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	LES PRODUCTIONS RICHARD BLEAU M00-03 DU 13 OCTOBRE AU 13 NOVEMBRE 1999  LES PRODUCTIONS RICHARD BLEAU INC.  ANNULÉ
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	M00 Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08) 1999/11/23 ISABEL BAYRAKDARIAN IN RECITAL 1999/11/23 +ÉGLISE ARMÉNIENNE APOSTOLIQUE M00-04 23 NOVEMBRE 1999  ÉGLISE ARMÉNIENNE APOSTOLIQUE SOURP KÉVORK  Annulé 1999/09/15
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	M00 Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08) 1999/11/27 STÉPHANE ROUSSEAU 1999/11/27 PRODUCTIONS COSCIENT M00-05 1999/11/16 au 1999/11/28  ANNULÉ
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote	M00 Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08) 1999/12/11 SOCIÉTÉ PHILHARMONIQUE DE MONTRÉAL 1999/12/11 SOCIÉTÉ PHILHARMONIQUE DE MONT M00-06

2001/03/26 [ 09:19:17]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M00 Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)  
 Total : 35

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

## Descripteurs supplémentaires

## PARTICIPATION DU CHOEUR DE L'UQAM

Classification	M00	Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	1999/12/12	
1-Titre du spectacle	MULTI-VOYAGES - SOIRÉE DE GALA	
2-Date du spectacle	1999/12/12	
3-Producteur	MULTI-VOYAGES	
4-Cote	M00-07	
Descripteurs supplémentaires	12 DÉCEMBRE 1999	

Classification	M00	Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/03/04	
1-Titre du spectacle	QUÉBEC ISSISME	
2-Date du spectacle	2000/02/10 au 2000/03/04	
3-Producteur	LOGISTIK 22 (LES PRODUCTIONS)	
4-Cote	M00-08	

Classification	M00	Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/02/26	
1-Titre du spectacle	PHILIP GLASS	
2-Date du spectacle	2000/02/24,25,26	
3-Producteur	ANALEKTA	
4-Cote	M00-09	
Descripteurs supplémentaires	Philip Glass avec le Philip Glass Ensemble pour la première mondiale du film ANIMA MUNDI dans le cadre du Festival montréal en Lumière	

Classification	M00	Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/03/14	
1-Titre du spectacle	DÉFI SPORTIF - SPECTACLE BÉNÉFICE	
2-Date du spectacle	2000/03/14	
3-Producteur	ASS. RÉGION. POUR LES ATHLÈTES	
4-Cote	M00-10	
Descripteurs supplémentaires	ASSOCIATION RÉGIONALE POUR LES ATHLÈTES HANDICAPÉS DE L'ÎLE DE MONTRÉAL.	

2001/03/26 [ 09:19:20]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M00 Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)  
 Total : 35

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	M00 Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/05/14
1-Titre du spectacle	PETITS CHANTEURS DE LAVAL AVEC GREGORY CHARLES
2-Date du spectacle	2000/05/14
3-Producteur	FONDATION DES PETITS CHANTEURS
4-Cote	M00-11
Classification	M00 Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/04/10
1-Titre du spectacle	BEN HEPPNER
2-Date du spectacle	2000/04/10
3-Producteur	SOCIÉTÉ MUSICALE ANDRÉ TURP
4-Cote	M00-12
Classification	M00 Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/04/25
1-Titre du spectacle	CHINESE FOLK DANCE GROUP
2-Date du spectacle	2000/04/25
3-Producteur	LA TROUPE ORIENTALE CHINOISE
4-Cote	M00-13
Classification	M00 Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/04/17
1-Titre du spectacle	ORCHESTRE DE CHAMBRE MCGILL
2-Date du spectacle	1999/2000
3-Producteur	ORCHESTRE DE CHAMBRE MCGILL
4-Cote	M00-14
Descripteurs supplémentaires	Lundi 1999/11/01 à 20h Dimanche 2000/02/20 à 15h Lundi 2000/03/06 à 20h Lundi 2000/04/17 à 20h
Classification	M00 Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/05/17

2001/03/26 [ 09:19:23]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M00 Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)  
 Total : 35

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote	ORCHESTRE I MUSICI - CONCERT 2000/04/12 et 2000/05/17 I MUSICI DE MONTRÉAL M00-15
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote	M00 Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08) 2000/06/14 NEIL SEDAKA 2000/06/14 ÉCOLES JUIVES PERETZ M00-16
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote	M00 Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08) 2000/06/18 HARMONIES PRIMAIRES, SECONDAIRES 2000/06/18 INSTRUMENTS TWIGG M00-17
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote	M00 Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08) 2000/07/16 ANTHONY KAVANAGH 2000/07/16 JUSTE POUR RIRE M00-18
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote	M00 Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08) 2000/09/24 FESTIVAL DES FILMS DU MONDE 2000/08/25 au 2000/09/04 FESTIVAL DES FILMS DU MONDE M00-19 (Théâtre Maisonneuve)
Classification Date du dossier	M00 Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08) 2000/09/04

2001/03/26 [ 09:19:25]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M00 Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)  
 Total : 35

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
1-Titre du spectacle	FESTIVAL DES FILMS DU MONDE
2-Date du spectacle	2000/08/25 au 2000/09/04
3-Producteur	FESTIVAL DES FILMS DU MONDE
4-Cote	M00-19A (Esplanade)
Classification	M00 Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/08/05
1-Titre du spectacle	FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL - ÉDITION 2000
2-Date du spectacle	
3-Producteur	
4-Cote	VOIR WP00-24
Classification	M00 Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/07/09
1-Titre du spectacle	FESTIVAL DE JAZZ DE MONTRÉAL
2-Date du spectacle	2000/06/29 au 2000/07/09
3-Producteur	FESTIVAL DE JAZZ DE MONTRÉAL
4-Cote	VOIR WP00-22
Classification	M00 Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/06/29
1-Titre du spectacle	MESHELL NDEGEOCELLO
2-Date du spectacle	2000/06/29
3-Producteur	FESTIVAL DE JAZZ
4-Cote	WP00-22
Classification	M00 Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/06/30
1-Titre du spectacle	ARTURO SANDOVAL
2-Date du spectacle	2000/06/30
3-Producteur	FESTIVAL DE JAZZ
4-Cote	WP00-22
Classification	M00 Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/07/01

2001/03/26 [ 09:19:28]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M00 Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)

Total : 35

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

1-Titre du spectacle	ALAIN CARON / MICHEL CUSSON
2-Date du spectacle	2000/07/01
3-Producteur	FESTIVAL DE JAZZ
4-Cote	WP00-22

Classification	M00	Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/07/02	
1-Titre du spectacle	RAY BROWN TRIO	
2-Date du spectacle	2000/07/02	
3-Producteur	FESTIVAL DE JAZZ	
4-Cote	WP00-22	

Classification	M00	Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/07/03	
1-Titre du spectacle	THE TRUMPET SUMMIT	
2-Date du spectacle	2000/07/03	
3-Producteur	FRANCOFOLIES	
4-Cote	WP00-22	

Classification	M00	Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/07/05	
1-Titre du spectacle	MAX ROACH / MAL WALDRON	
2-Date du spectacle	2000/07/05	
3-Producteur	FRANCOFOLIES	
4-Cote	WP00-22	

Classification	M00	Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/07/06	
1-Titre du spectacle	LORRAINE DESMARAIS	
2-Date du spectacle	2000/07/06	
3-Producteur	FESTIVAL DE JAZZ	
4-Cote	WP00-22	

Classification	M00	Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/07/07	



2001/03/26 [ 09:19:30]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M00 Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)  
Total : 35

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER	
1-Titre du spectacle	JOHN ZORN	
2-Date du spectacle	2000/07/07	
3-Producteur	FESTIVAL DE JAZZ	
4-Cote	WP00-22	
Classification	M00	Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/07/08	
1-Titre du spectacle	DAVE BRUBECK	
2-Date du spectacle	2000/07/08	
3-Producteur	FESTIVAL DE JAZZ	
4-Cote	WP00-22	
Classification	M00	Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/08/02	
1-Titre du spectacle	ALI FARKA TOURE	
2-Date du spectacle	2000/08/02	
3-Producteur	FRANCOFOLIES	
4-Cote	WP00-24	
Classification	M00	Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/07/28	
1-Titre du spectacle	AXELLE RED	
2-Date du spectacle	2000/07/28	
3-Producteur	FRANCOFOLIES	
4-Cote	WP00-24	
Classification	M00	Maisonneuve / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/07/30	
1-Titre du spectacle	BERNARD LAVILLIER	
2-Date du spectacle	2000/07/30	
3-Producteur	FRANCOFOLIES	
4-Cote	WP00-24	

2001/03/26 [ 09:19:48]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M99 Maisonneuve / année 1999

Total : 35

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

Classification	M99	Maisonneuve / année 1999
Date du dossier	1999/01/20	
1-Titre du spectacle	AXA CANADA - lancement	
2-Date du spectacle	1999/01/20	
3-Producteur	AXA CANADA	
4-Cote	M99-22	
Descripteurs supplémentaires	lancement d'un nouveau produit par le biais d'une présentation en vidéoconférence 20 JANVIER 1999	

Classification	M99	Maisonneuve / année 1999
Date du dossier	1999/01/24	
1-Titre du spectacle	LYNDA LEMAY	
2-Date du spectacle	1999/01/22,23,24	
3-Producteur	SORTIE 22 INC.	
4-Cote	M99-23	
Descripteurs supplémentaires	22, 23 ET 24 JANVIER 1999	

Classification	M99	Maisonneuve / année 1999
Date du dossier	1999/01/28	
1-Titre du spectacle	HÔPITAL MARIE-ENFANT - CONFÉRENCE	
2-Date du spectacle	1999/01/28	
3-Producteur	HOPITAL MARIE ENFANT	
4-Cote	M99-24	
Descripteurs supplémentaires	28 JANVIER 1999	

Classification	M99	Maisonneuve / année 1999
Date du dossier	1999/01/31	
1-Titre du spectacle	TÉLÉTHON DE LA PARALYSIE CÉRÉBRALE	
2-Date du spectacle	1999/01/31	
3-Producteur	SCÉNO-VISION INC.	
4-Cote	M99-25	
Descripteurs supplémentaires	31 JANVIER 1999 - ANNULÉ	

2001/03/26 [ 09:19:49]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M99 Maisonneuve / année 1999

Total : 35

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	M99 Maisonneuve / année 1999
Date du dossier	1999/02/13
1-Titre du spectacle	LA LA LA HUMAN STEPS
2-Date du spectacle	1999/02/04 à 13
3-Producteur	L'ÉQUIPE SPECTRA
4-Cote	M99-25A
Descripteurs supplémentaires	4, 5, 6, 7, 11, 12 ET 13 FÉVRIER 1999
Classification	M99 Maisonneuve / année 1999
Date du dossier	1999/02/20
1-Titre du spectacle	TANGO VIVO
2-Date du spectacle	1999/02/16 à 20
3-Producteur	CONSUL ARTS INTERNATIONAL et
4-Cote	M99-26
Descripteurs supplémentaires	16, 17, 18 ET 20 FÉVRIER 1999
	CONSUL ARTS INTERNATIONAL et HERYKAM, INC.
Classification	M99 Maisonneuve / année 1999
Date du dossier	1999/02/22
1-Titre du spectacle	HISTOIRES D'HIVERS - PROJECTION FILM
2-Date du spectacle	1999/02/22
3-Producteur	BEHAVIOUR DISTRIBUTION INC.
4-Cote	M99-27
Descripteurs supplémentaires	22 FÉVRIER 1999
Classification	M99 Maisonneuve / année 1999
Date du dossier	1999/02/27
1-Titre du spectacle	LÉVESQUE ET TURCOTTE
2-Date du spectacle	1999/02/26,27
3-Producteur	LES PRODUCTIONS FOGEL-SABOURIN
4-Cote	M99-28
Descripteurs supplémentaires	26 ET 27 FÉVRIER 1999

2001/03/26 [ 09:19:51]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M99 Maisonneuve / année 1999  
 Total : 35

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	M99 Maisonneuve / année 1999
Date du dossier	1999/03/03
1-Titre du spectacle	QUAND JE SERAI PARTI VOUS VIVREZ ENCORE
2-Date du spectacle	1999/03/03
3-Producteur	COMPAGNIE FRANCE FILM INC.
4-Cote	M99-29
Descripteurs supplémentaires	Première du film de Michel Brault "QUAND JE SERAI PARTI... VOUS VIVREZ ENCORE" sur invitation 3 MARS 1999
Classification	M99 Maisonneuve / année 1999
Date du dossier	1999/03/14
1-Titre du spectacle	LES PETITS CHANTEURS DE LAVAL
2-Date du spectacle	1999/03/14
3-Producteur	FONDATION DES PETITS CHANTEUR
4-Cote	M99-30
Descripteurs supplémentaires	14 MARS 1999  FONDATION DES PETITS CHANTEURS DE LAVAL
Classification	M99 Maisonneuve / année 1999
Date du dossier	1999/03/16
1-Titre du spectacle	Association régionale pour les athlètes handicapés de Mtl
2-Date du spectacle	1999/03/16
3-Producteur	LES PRODUCTIONS JEAN-PIER DOU
4-Cote	M99-31
Descripteurs supplémentaires	SPECTACLE BÉNÉFICE AU PROFIT DE L'ASSOCIATION RÉGIONALE POUR LES ATHLETES HANDICAPES DE L'ILE DE MONTREAL 16 MARS 1999  LES PRODUCTIONS JEAN-PIER DOUCET INC.
Classification	M99 Maisonneuve / année 1999
Date du dossier	1999/03/21
1-Titre du spectacle	SHARON, LOIS & BRAM
2-Date du spectacle	1999/03/21

2001/03/26 [ 09:19:53]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M99 Maisonneuve / année 1999

Total : 35

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
3-Producteur	LES PRODUCTIONS FOGEL-SABOURIN
4-Cote	M99-32
Descripteurs supplémentaires	21 MARS 1999
Classification	M99 Maisonneuve / année 1999
Date du dossier	1999/03/28
1-Titre du spectacle	SMOKEY JOE'S CAFE (LES CLASSIQUES DE BROADWAY)
2-Date du spectacle	1999/03/23 et 28
3-Producteur	BACI OF CANADA INC.
4-Cote	M99-33
Descripteurs supplémentaires	23 AU 28 MARS 1999
Classification	M99 Maisonneuve / année 1999
Date du dossier	1999/03/31
1-Titre du spectacle	ORCHESTRE DE CHAMBRE I MUSICI DE MONTRÉAL - SAISON 1998-1999
2-Date du spectacle	1998/10/21 et 1999/03/31
3-Producteur	I MUSICI DE MONTRÉAL
4-Cote	M99-35
Descripteurs supplémentaires	21 OCTOBRE 1998 ET 31 MARS 1999
Classification	M99 Maisonneuve / année 1999
Date du dossier	1999/04/02
1-Titre du spectacle	ÉCOLE SUPÉRIEURE DE DANSE DU QUÉBEC
2-Date du spectacle	1999/04/02
3-Producteur	ÉCOLE SUPÉRIEURE DE DANSE DU
4-Cote	M99-36
Descripteurs supplémentaires	2 AVRIL 1999
	ÉCOLE SUPÉRIEURE DE DANSE DU QUÉBEC
Classification	M99 Maisonneuve / année 1999
Date du dossier	1999/05/09
1-Titre du spectacle	L'HARMONIE AU PRIMAIRE

2001/03/26 [ 09:19:56]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M99 Maisonneuve / année 1999  
 Total : 35

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
2-Date du spectacle	1999/05/09
3-Producteur	TWIGG MUSIQUE INC.
4-Cote	M99-37
Descripteurs supplémentaires	9 MAI 1999

Classification	M99	Maisonneuve / année 1999
Date du dossier	1999/05/10	
1-Titre du spectacle	ORCHESTRE DE CHAMBRE MCGILL	
2-Date du spectacle	1998/1999	
3-Producteur	ORCHESTRE DE CHAMBRE MCGILL	
4-Cote	M99-37A	
Descripteurs supplémentaires	14 septembre 98, 2 novembre 98, 1 février 99, 15 mars 99, 12 avril 99, 10 mai 99 - Matinées éducatives, Quatuor de Los Romeros, Norbert Kraft guitariste, Concert Beethoven, Hakan Hardenberger, Concert Handel	

Classification	M99	Maisonneuve / année 1999
Date du dossier	1999/05/11	
1-Titre du spectacle	Marvin Hamlisch - Soirée bénéfice	
2-Date du spectacle	1999/05/11	
3-Producteur	Société des concerts des...	
4-Cote	M99-38	
Descripteurs supplémentaires	SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DE LA SOCIÉTÉ DES CONCERTS DES ÉCOLES JUIVES POPULAIRES ET DES ÉCOLES PERETZ, avec la participation de MARVIN HAMLISH 11 MAI 1999  LA SOCIÉTÉ DES CONCERTS DES ÉCOLES JUIVES POPULAIRES ET DES	

Classification	M99	Maisonneuve / année 1999
Date du dossier	1999/05/16	
1-Titre du spectacle	ANNIE	
2-Date du spectacle	1999/05/16	
3-Producteur	Pensionnat Notre-Dame-Des-Ange	
4-Cote	M99-39	
Descripteurs supplémentaires	SPECTACLE ANNUEL - COMÉDIE MUSICALE ANNIE - PAR LES ÉLÈVES DU PENSIONNAT NOTRE-DAME-DES-ANGES	

2001/03/26 [ 09:19:59]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M99 Maisonneuve / année 1999

Total : 35

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER	
	16 MAI 1999	
	PENSIONNAT NOTRE-DAME-DES-ANGES	
Classification	M99	Maisonneuve / année 1999
Date du dossier	1999/05/14	
1-Titre du spectacle	JULIO SABALA	
2-Date du spectacle	1999/05/14	
3-Producteur	LES PRODUCTIONS HERYKAM	
4-Cote	M99-40	
Descripteurs supplémentaires	14 MAI 1999	
Classification	M99	Maisonneuve / année 1999
Date du dossier	1999/05/30	
1-Titre du spectacle	ÉCOLE POLYVALENTE LAURIER MacDONALD	
2-Date du spectacle	1999/05/30	
3-Producteur	ÉCOLE POLYVALENTE LAURIER Mac	
4-Cote	M99-41	
Descripteurs supplémentaires	30 MAI 1999	
	ÉCOLE POLYVALENTE LAURIER MacDONALD	
Classification	M99	Maisonneuve / année 1999
Date du dossier	1999/05/23	
1-Titre du spectacle	INTERNATIONAL BEAUTY PAGEANT / MISS GLOBAL PETITE	
2-Date du spectacle	1999/05/23	
3-Producteur	GLOBAL BEAUTY QUEST	
4-Cote	M99-42	
Descripteurs supplémentaires	23 MAI 1999	
Classification	M99	Maisonneuve / année 1999
Date du dossier	1999/06/09	
1-Titre du spectacle	SPCUM - Soirée de reconnaissance de l'excellence et du parte	

2001/03/26 [ 09:20:02]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M99 Maisonneuve / année 1999  
 Total : 35

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
2-Date du spectacle	1999/06/09
3-Producteur	Communauté Urbaine de Montréal
4-Cote	M99-43
Descripteurs supplémentaires	Soirée de reconnaissance de l'excellence et du partenariat SPCUM - 1999 9 juin 1999
Classification	M99 Maisonneuve / année 1999
Date du dossier	1999/06/12
1-Titre du spectacle	École de danse Francine Gélinas
2-Date du spectacle	1999/06/12
3-Producteur	École de danse Francine Gélina
4-Cote	M99-44
Descripteurs supplémentaires	12 juin 1999 École de danse Francine Gélinas
Classification	M99 Maisonneuve / année 1999
Date du dossier	1999/06/14
1-Titre du spectacle	Collège Regina Assumpta
2-Date du spectacle	1999/06/14
3-Producteur	Collège Regina Assumpta
4-Cote	M99-45
Descripteurs supplémentaires	14 juin 1999
Classification	M99 Maisonneuve / année 1999
Date du dossier	1999/06/16
1-Titre du spectacle	Collège Vanier - Cérémonie de collation des grades
2-Date du spectacle	1999/06/16
3-Producteur	COLLEGE VANIER
4-Cote	M99-46
Descripteurs supplémentaires	16 JUIN 1999



2001/03/26 [ 09:20:04]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M99 Maisonneuve / année 1999

Total : 35

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER	
Classification	M99	Maisonneuve / année 1999
Date du dossier	1999/06/17	
1-Titre du spectacle	COLLEGE DAWSON - COLLATION DES GRADES	
2-Date du spectacle	1999/06/17	
3-Producteur	COLLEGE DAWSON	
4-Cote	M99-47	
Descripteurs supplémentaires	17 JUIN 1999	
Classification	M99	Maisonneuve / année 1999
Date du dossier	1999/06/20	
1-Titre du spectacle	TANGO VIVO	
2-Date du spectacle	1999/06/18 et 20	
3-Producteur	LES PRODUCTIONS HERYKAM	
4-Cote	M99-48	
Descripteurs supplémentaires	18 AU 20 JUIN 1999	
Classification	M99	Maisonneuve / année 1999
Date du dossier	1999/06/21	
1-Titre du spectacle	WITH FIRE AND SWORD (FILM)	
2-Date du spectacle	1999/06/21	
3-Producteur	WIESLAW DYMNY CULTURAL FOUNDA	
4-Cote	M99-49	
Descripteurs supplémentaires	21 JUIN 1999	
	WIESLAW DYMNY CULTURAL FOUNDATION	
	ANNULÉ	
Classification	M99	Maisonneuve / année 1999
Date du dossier	1999/06/23	
1-Titre du spectacle	Danses folkloriques coréennes	
2-Date du spectacle	1999/06/23	
3-Producteur	Consulat général de la républ	
4-Cote	M99-50	
Descripteurs supplémentaires	23 juin 1999	

2001/03/26 [ 09:20:07]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M99 Maisonneuve / année 1999  
Total : 35

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

Consulat général de la république de Corée

ANNULÉ

Classification M99 Maisonneuve / année 1999  
Date du dossier 1999/06/28  
1-Titre du spectacle Elvis Gratton II  
2-Date du spectacle 1999/06/28  
3-Producteur Cinepix Film Properties inc.  
4-Cote M99-51  
Descripteurs supplémentaires 28 juin 1999

ANNULÉ

Classification M99 Maisonneuve / année 1999  
Date du dossier 1999/10/30  
1-Titre du spectacle PIERRE LÉGARÉ "Rien"  
2-Date du spectacle 1998/1999  
3-Producteur LES CRÉATIONS LA MACHINE INC.  
4-Cote M99-52  
Descripteurs supplémentaires 14, 15, 16 ET 17 OCTOBRE 1998, 18, 19, 20 ET 21 NOVEMBRE,  
11 ET 12 DÉCEMBRE 1998, 3, 4, 5 ET 6 MARS 1999, 27, 28,  
29 ET 30 OCTOBRE 1999.

Classification M99 Maisonneuve / année 1999  
Date du dossier 1999/07/24  
1-Titre du spectacle MARIO JEAN  
2-Date du spectacle 1999/07/13 au 24  
3-Producteur LES PRODUCTIONS RICHARD BLEAU  
4-Cote M99-53  
Descripteurs supplémentaires 13 AU 24 JUILLET 1999 (SAUF LES 18, 19)

LES PRODUCTIONS RICHARD BLEAU INC.

ANNULÉ

2001/03/26 [ 09:20:10]

Logimage 6.5

LISTE DES DOSSIERS

Classification : M99 Maisonneuve / année 1999

Total : 35

---

LIBELLÉS

DESCRIPTION DU DOSSIER

---

Classification	M99	Maisonneuve / année 1999
Date du dossier	1999/08/08	
1-Titre du spectacle	TORRE FUERTE	
2-Date du spectacle	1999/08/08	
3-Producteur	CENTRE CHRÉTIEN JÉSUS LAROCHE	
4-Cote	M99-54	
Descripteurs supplémentaires	8 AOÛT 1999	

ANNULÉ

---

Classification	M99	Maisonneuve / année 1999
Date du dossier	1999/09/06	
1-Titre du spectacle	FESTIVAL DES FILMS DU MONDE 1999	
2-Date du spectacle	1999/09/06	
3-Producteur	FESTIVAL DES FILMS DU MONDE	
4-Cote	M99-55	
Descripteurs supplémentaires	INCLUS LES PRÉSENTATIONS AU THÉÂTRE MAISONNEUVE	
	11 PROJECTIONS EXTÉRIEURS GRATUITES	
	27 AOÛT AU 6 SEPTEMBRE 1999 (ESPLANADE)	

---

---

2001/03/26 [ 09:20:27]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M98 Maisonneuve / année 1998  
 Total : 48

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	M98 Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	FESTIVAL DES FILMS DU MONDE 1998
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LE FESTIVAL DES FILMS DU MONDE
4-Cote	M98-01
Descripteurs supplémentaires	27 AOUT AU 7 SEPTEMBRE 1998 (THÉÂTRES MAISONNEUVE ET JEAN-DUCEPPE)
Classification	M98 Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	ILLAPU (groupe du Chili)
2-Date du spectacle	
3-Producteur	PRODUCTIONS TRAQUEN'ART INC.
4-Cote	M98-02
Descripteurs supplémentaires	11 SEPTEMBRE 1998
Classification	M98 Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+SPECTACLES DANS LE CADRE DE LA CLOTURE DE LA SEMAINE DES
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+LA BANQUE NATIONALE, Services
4-Cote	M98-03
Descripteurs supplémentaires	SPECTACLES DANS LE CADRE DE LA CLOTURE DE LA SEMAINE DES EMPLOYES DE LA BANQUE NATIONALE, artiste invité: STEPHANE ROUSSEAU 16 ET 18 SEPTEMBRE 1998  LA BANQUE NATIONALE, Services relations publiques
Classification	M98 Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	CANTEL AT&T CANADA PRESENTATION , sur invitation
2-Date du spectacle	
3-Producteur	JI INCENTIVES, INC.
4-Cote	M98-04
Descripteurs supplémentaires	22 SEPTEMBRE 1998

2001/03/26 [ 09:20:29]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M98 Maisonneuve / année 1998

Total : 48

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	M98 Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+PIECES "MEDEA" et "ELEKTRA" PAR LE NATIONAL THEATRE OF GREE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES ENTREPRISES GESSER INC.
4-Cote	M98-05
Descripteurs supplémentaires	PIECES "MEDEA" et "ELEKTRA" PAR LE NATIONAL THEATRE OF GREECE (jouées en grec, avec surtitres français et anglais) 3 ET 4 OCTOBRE 1998
Classification	M98 Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+PROJECTION SPÉCIALE "PREMIERE" du film de Denise Filiatrault
2-Date du spectacle	
3-Producteur	ALLIANCE VIVAFILM
4-Cote	M98-06
Descripteurs supplémentaires	PROJECTION SPÉCIALE "PREMIERE" du film de Denise Filiatrault "C'T'A TON TOUR LAURA CADIEUX" 7 OCTOBRE 1998
Classification	M98 Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	LÉVESQUE ET TURCOTTE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES PRODUCTIONS FOGEL-SABOURIN
4-Cote	M98-07
Descripteurs supplémentaires	9 ET 10 OCTOBRE 1998
Classification	M98 Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+CÉRÉMONIE DE REMISE DE PRIX AUX FINISSANTS DU PROGRAMME DE

2001/03/26 [ 09:20:32]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M98 Maisonneuve / année 1998

Total : 48

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

2-Date du spectacle

3-Producteur

4-Cote

Descripteurs supplémentaires

LA FONDATION PORTAGE

M98-08

CÉRÉMONIE DE REMISE DE PRIX AUX FINISSANTS DU PROGRAMME DE  
PORTAGE relatif à la dépendance de la drogue, sur  
invitation  
25 OCTOBRE 1998

Classification

Date du dossier

1-Titre du spectacle

2-Date du spectacle

3-Producteur

4-Cote

Descripteurs supplémentaires

M98

Maisonneuve / année 1998

1999/09/28

BERNARD LACHANCE (LANCEMENT DE DISQUE)

LES PRODUCTIONS PHÉNIX

M98-09

27 OCTOBRE 1998

Classification

Date du dossier

1-Titre du spectacle

2-Date du spectacle

3-Producteur

4-Cote

Descripteurs supplémentaires

M98

Maisonneuve / année 1998

1999/09/28

+SOIRÉE-GALA AU PROFIT DE LA FÉDÉRATION DES SERVICES COMM

FÉDÉRATION CJA

M98-10

SOIRÉE-GALA AU PROFIT DE LA FÉDÉRATION DES SERVICES  
COMMUNAUTAIRES JUIFS DE MONTRÉAL avec Joan Rivers  
29 octobre 1998

Classification

Date du dossier

1-Titre du spectacle

2-Date du spectacle

3-Producteur

4-Cote

Descripteurs supplémentaires

M98

Maisonneuve / année 1998

1999/09/28

+MARCO BARRIENTOS (concert musical chrétien dans le cadre de

+ÉGLISE BAPTISTE HISPANIQUE LU

M98-11

MARCO BARRIENTOS (concert musical chrétien dans le cadre de  
l'événement missionnaire MONTRÉAL 98)  
10 NOVEMBRE 1998

2001/03/26 [ 09:20:35]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M98 Maisonneuve / année 1998

Total : 48

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

## ÉGLISE BAPTISTE HISPANIQUE LUMIERE ET VÉRITÉ

Classification	M98	Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	LEJANIA	par le groupe de musiciens chiliens INTI-ILLIMANI
2-Date du spectacle		
3-Producteur	MICHEL LUNA	
4-Cote	M98-12	
Descripteurs supplémentaires	12 NOVEMBRE 1998	

Classification	M98	Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	PIERRE PERRET	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	LES PRODUCTIONS ADELE	
4-Cote	M98-13	
Descripteurs supplémentaires	14 NOVEMBRE 1998	

Classification	M98	Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	+COLLATION DES GRADES DES ÉLÈVES DE LA POLYVALENTE LESTER B.	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	POLYVALENTE LESTER B. PEARSON	
4-Cote	M98-14	
Descripteurs supplémentaires	COLLATION DES GRADES DES ÉLÈVES DE LA POLYVALENTE LESTER B. PEARSON	
	15 NOVEMBRE 1998	

Classification	M98	Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	+SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DU MONTREAL MEN'S ORT avec la	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	CANADIAN ORT ORGANIZATION	

2001/03/26 [ 09:20:38]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M98 Maisonneuve / année 1998

Total : 48

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
4-Cote Descripteurs supplémentaires	M98-15 SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DU MONTREAL MEN'S ORT avec la participation de trois humoristes 17 novembre 1998
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	M98 Maisonneuve / année 1998 1999/09/28 +FESTA HUNGARICA concert, piano et chant avec entre autres E LE COMITÉ HONGROIS DE MONTRÉAL M98-16 FESTA HUNGARICA concert, piano et chant avec entre autres EVA CSARNAY 22 NOVEMBRE 1998
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	M98 Maisonneuve / année 1998 1999/09/28 CLASSIQUES DE BROADWAY BACI OF CANADA INC. M98-16 20 JANVIER AU 1er FEVRIER 1998 (SAUF LE 26 JANVIER)
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	M98 Maisonneuve / année 1998 1999/09/28 soirée gala de la FCMII avec André-Philippe Gagnon +CROHN'S AND COLITIS FOUNDATIO M98-17 25 NOVEMBRE 1998  CROHN'S AND COLITIS FOUNDATION OF CANADA



2001/03/26 [ 09:20:40]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M98 Maisonneuve / année 1998

Total : 48

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	M98 Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+SOIRÉE BÉNÉFICE AU PROFIT DES PETITS FRERES DES PAUVRES AVE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES PETITS FRERES DES PAUVRES
4-Cote	M98-17
Descripteurs supplémentaires	SOIRÉE BÉNÉFICE AU PROFIT DES PETITS FRERES DES PAUVRES AVEC CLAUDE LÉVEILLÉE 18 FÉVRIER 1998
Classification	M98 Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	SOCIÉTÉ PHILARMONIQUE DE MONTRÉAL concert par les musiciens
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+SOCIÉTÉ PHILARMONIQUE DE MONT
4-Cote	M98-18
Descripteurs supplémentaires	29 NOVEMBRE 1998  SOCIÉTÉ PHILARMONIQUE DE MONTRÉAL
Classification	M98 Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	BRUNO PELLETIER
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES PRODUCTIONS PHANEUF INC.
4-Cote	M98-18
Descripteurs supplémentaires	26 FÉVRIER 1998
Classification	M98 Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	LÉVESQUE ET TURCOTTE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES PRODUCTIONS FOGEL-SABOURIN
4-Cote	M98-19
Descripteurs supplémentaires	4 ET 5 DÉCEMBRE 1998

2001/03/26 [ 09:20:43]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M98 Maisonneuve / année 1998  
 Total : 48

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

Classification	M98	Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	ORCHESTRE MÉTROPOLITAIN SAISON 1997-1998	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	ORCHESTRE MÉTROPOLITAIN	
4-Cote	M98-19	
Descripteurs supplémentaires	22 FÉVRIER 1998 (Hommage aux bénévoles du verglas) THÉÂTRE MAISONNEUVE: 13 OCTOBRE, 3 NOVEMBRE, 2 et 20 DÉCEMBRE 1997 16 FÉVRIER ET 16 MARS 1998	

Classification	M98	Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	PREMIERE DU FILM QUÉBÉCOIS "LES BOYS II"	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	CINEPIX FILM PROPERTIES INC.	
4-Cote	M98-20	
Descripteurs supplémentaires	8 DÉCEMBRE 1998 (sur invitation)	

Classification	M98	Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	PACO DELUCIA et ses musiciens	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZ	
4-Cote	M98-20	
Descripteurs supplémentaires	20-21 MARS 1998  FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL	

Classification	M98	Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	+CONCERT DE NOEL DE L'OSM (sur invitation seulement, offert	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONT	
4-Cote	M98-21	

2001/03/26 [ 09:20:46]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M98 Maisonneuve / année 1998

Total : 48

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Descripteurs supplémentaires	CONCERT DE NOEL DE L'OSM (sur invitation seulement, offert aux bénévoles de la Campagne Centraide) 17 DÉCEMBRE 1998  ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL
Classification	M98 Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	MARCEL MARCEAU
2-Date du spectacle	
3-Producteur	ATMO PRODUCTIONS INC.
4-Cote	M98-21
Descripteurs supplémentaires	22 MARS 1998
Classification	M98 Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	Décalages
2-Date du spectacle	
3-Producteur	90253402 QUÉBEC INC.
4-Cote	M98-22
Descripteurs supplémentaires	29 MARS 1998
Classification	M98 Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+SPECTACLE ANNUEL DE BALLET DES ÉLÈVES DE L'ÉCOLE SUPÉRIEURE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+ÉCOLE SUPÉRIEURE DE DANSE DU
4-Cote	M98-23
Descripteurs supplémentaires	SPECTACLE ANNUEL DE BALLET DES ÉLÈVES DE L'ÉCOLE SUPÉRIEURE DE DANSE DU QUÉBEC 8 AVRIL 1998  ÉCOLE SUPÉRIEURE DE DANSE DU QUÉBEC

2001/03/26 [ 09:20:49]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M98 Maisonneuve / année 1998

Total : 48

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

Classification	M98	Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	HAROULA ALEXIOU (chanteuse grecque)	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	ENCORE PRODUCTIONS	
4-Cote	M98-24	
Descripteurs supplémentaires	1er MAI 1998	

Classification	M98	Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	VIRSKY UKRAINIAN NATIONAL DANCE COMPANY	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	ENCORE PRODUCTIONS INC.	
4-Cote	M98-25	
Descripteurs supplémentaires	3 MAI 1998	

Classification	M98	Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	PRO MUSICA	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	LA SOCIÉTÉ PRO MUSICA INC.	
4-Cote	M98-26	
Descripteurs supplémentaires	SAISON 1997-1998 (10 NOVEMBRE ET 1er DÉCEMBRE 1997 ET 4 MAI 1998)	

Classification	M98	Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	I MUSICI SAISON 1997-1998	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	I MUSICI DE MONTRÉAL	
4-Cote	M98-27	
Descripteurs supplémentaires	19 MARS ET 6 MAI 1998	

Classification	M98	Maisonneuve / année 1998
----------------	-----	--------------------------

2001/03/26 [ 09:20:51]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M98 Maisonneuve / année 1998

Total : 48

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	LES MUTINS DE LONGUEUIL
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LA FONDATION DES MUTINS INC.
4-Cote	M98-28
Descripteurs supplémentaires	8 ET 9 MAI 1998
Classification	M98 Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+SPECTACLE-BÉNÉFICE AU PROFIT DU BOULOT VERS AVEC LA PART
2-Date du spectacle	
3-Producteur	ARGOS PRODUCTION
4-Cote	M98-29
Descripteurs supplémentaires	SPECTACLE-BÉNÉFICE AU PROFIT DU BOULOT VERS AVEC LA PARTICIPATION DE CLAUDE DUBOIS 12 MAI 1998
Classification	M98 Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DE LA FONDATION POUR L'ENFANCE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+FONDATION POUR L'ENFANCE STAR
4-Cote	M98-30
Descripteurs supplémentaires	SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DE LA FONDATION POUR L'ENFANCE STARLIGHT CANADA 14 MAI 1998  FONDATION POUR L'ENFANCE STARLIGHT CANADA
Classification	M98 Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+COLLATION DES GRADES / ÉLÈVES DE L'ÉCOLE POLYVALENTE LAURIE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+ÉCOLE POLYVALENTE LAURIER Mac
4-Cote	M98-31
Descripteurs supplémentaires	COLLATION DES GRADES / ÉLÈVES DE L'ÉCOLE POLYVALENTE

2001/03/26 [ 09:20:53]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M98 Maisonneuve / année 1998  
 Total : 48

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
	LAURIER MacDONALD 17 MAI 1998  ÉCOLE POLYVALENTE LAURIER MacDONALD
Classification	M98 Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+SOIRÉE-BÉNÉFICE AVEC LA PARTICIPATION DE L'ORCHESTRE I MUSI
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+LA SOCIÉTÉ DES CONCERTS DES É
4-Cote	M98-32
Descripteurs supplémentaires	SOIRÉE-BÉNÉFICE AVEC LA PARTICIPATION DE L'ORCHESTRE I MUSICI DE MONTRÉAL 25 MAI 1998  LA SOCIÉTÉ DES CONCERTS DES ÉCOLES JUIVES POPULAIRES ET DES
Classification	M98 Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	lister les conférenciers
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+RCB ENTERTAINMENT LIMITED (an
4-Cote	M98-33
Descripteurs supplémentaires	12 JANVIER (ANNULÉ, VERGLAS) remis au 4 FÉVRIER (IVANA TRUMP), 17 FÉVRIER (BETTY MAHMOODY), 30 MARS (MIA FARROW), 30 AVRIL (BENAZIR BHUTTO) ET 26 MAI 1998 (CAROL CHANNING) RCB ENTERTAINMENT LIMITED (anciennement Robert C. Benia
Classification	M98 Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	SOIRÉE EN HOMMAGE A MONSIEUR JACQUES DUCHESNEAU
2-Date du spectacle	
3-Producteur	COMMUNAUTÉ URBAINE DE MONTRÉAL
4-Cote	M98-34
Descripteurs supplémentaires	28 MAI 1998

2001/03/26 [ 09:20:55]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M98 Maisonneuve / année 1998  
Total : 48

---

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
----------	------------------------

---

---

Classification	M98	Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	BERNARD LACHANCE EN SPECTACLE	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	MONSIEUR BERNARD LACHANCE	
4-Cote	M98-35	
Descripteurs supplémentaires	30 MAI 1998	

---

---

Classification	M98	Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	FOREVER TANGO (CLASSIQUES DE BROADWAY)	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	BACI OF CANADA INC.	
4-Cote	M98-36	
Descripteurs supplémentaires	2 AU 7 JUIN 1998	

---

---

Classification	M98	Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	CÉRÉMONIE DE COLLATION DES GRADES / COLLEGE REGINA ASSUMPTA	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	COLLEGE REGINA ASSUMPTA	
4-Cote	M98-37	
Descripteurs supplémentaires	10 JUIN 1998	

---

---

Classification	M98	Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	COLLATION DES GRADES DES DIPLOMES DU COLLEGE DAWSON	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	COLLEGE DAWSON	
4-Cote	M98-38	
Descripteurs supplémentaires	11 JUIN 1998	

---

2001/03/26 [ 09:20:58]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M98 Maisonneuve / année 1998  
 Total : 48

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

Classification	M98	Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	+SPECTACLE DE BALLET PAR LES ÉLÈVES DE L'ÉCOLE DE DANSE FRAN	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+ÉCOLE DE DANSE FRANCINE GÉLIN	
4-Cote	M98-39	
Descripteurs supplémentaires	SPECTACLE DE BALLET PAR LES ÉLÈVES DE L'ÉCOLE DE DANSE FRANCINE GÉLINAS 13 JUIN 1998  ÉCOLE DE DANSE FRANCINE GÉLINAS	

Classification	M98	Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	+SPECTACLE DE MICHAEL BURGESS DANS LE CADRE D'UNE SOIRÉE-	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+CANADIAN FRIENDS OF TEL AVIV	
4-Cote	M98-40	
Descripteurs supplémentaires	SPECTACLE DE MICHAEL BURGESS DANS LE CADRE D'UNE SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DU CANADIAN FRIENDS OF TEL AVIV UNIVERSITY 14 JUIN 1998  CANADIAN FRIENDS OF TEL AVIV UNIVERSITY	

Classification	M98	Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	+COLLATION DES GRADES POUR LES ÉLÈVES DIPLOMÉS DU COLLEGE VA	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	COLLEGE VANIER	
4-Cote	M98-41	
Descripteurs supplémentaires	COLLATION DES GRADES POUR LES ÉLÈVES DIPLOMÉS DU COLLEGE VANIER 17 JUIN 1998	



2001/03/26 [ 09:21:00]

Logimage 6.5

LISTE DES DOSSIERS

Classification : M98 Maisonneuve / année 1998

Total : 48

---

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	M98 Maisonneuve / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	PARAMOUNT'S LASER SPECTACULAR
2-Date du spectacle	
3-Producteur	BACI OF CANADA INC.
4-Cote	M98-42
Descripteurs supplémentaires	15 AOUT 1998

---

---

2001/03/26 [ 09:21:18]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M97 Maisonneuve / année 1997  
 Total : 40

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	M97 Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	CONCOURS DE CULTURISME
2-Date du spectacle	
3-Producteur	PRO AM ENTREPRISE
4-Cote	M97-01
Descripteurs supplémentaires	6 SEPTEMBRE 1997
Classification	M97 Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+REMISE DE PRIX AUX FINISSANTS DU PROGRAMME DE PORTAGE RELAT
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LA FONDATION PORTAGE
4-Cote	M97-02
Descripteurs supplémentaires	REMISE DE PRIX AUX FINISSANTS DU PROGRAMME DE PORTAGE RELATIF A LA DÉPENDANCE DE LA DROGUE 14 SEPTEMBRE 1997
Classification	M97 Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	RÉCITAL DE PIANO
2-Date du spectacle	
3-Producteur	MADAME ÉVA CSARNAY
4-Cote	M97-03
Descripteurs supplémentaires	23 SEPTEMBRE 1997
Classification	M97 Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+CONCERT BÉNÉFICE AVEC LE CHANTEUR HELMUT LOTTI AU PROFIT DE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+LA FONDATION DES AILES DE LA
4-Cote	M97-04
Descripteurs supplémentaires	CONCERT BÉNÉFICE AVEC LE CHANTEUR HELMUT LOTTI AU PROFIT DE LA FONDATION DES AILES DE LA MODE (FAM) 11 OCTOBRE 1997

2001/03/26 [ 09:21:19]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M97 Maisonneuve / année 1997

Total : 40

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

## LA FONDATION DES AILES DE LA MODE

Classification	M97	Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	+DÉFINITIONS DE LA CULTURE VISUELLE III ART ET PHILOSOPHIE	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE M	
4-Cote	M97-05	
Descripteurs supplémentaires	DÉFINITIONS DE LA CULTURE VISUELLE III ART ET PHILOSOPHIE (Colloque) 16 AU 18 OCTOBRE 1997  MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL	

Classification	M97	Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	FOREVER TANGO / LES CLASSIQUES DE BROADWAY	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	BACI OF CANADA INC.	
4-Cote	M97-06	
Descripteurs supplémentaires	14 AU 26 OCTOBRE 1997 (SAUF LE 20) - ANNULÉ	

Classification	M97	Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	DPM FINANCIAL PLANNING GROUP	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+BRIAN BELANGER INVESTMENTS IN	
4-Cote	M97-07	
Descripteurs supplémentaires	4 NOVEMBRE 1997 (sur invitation)  BRIAN BELANGER INVESTMENTS INC.	

Classification	M97	Maisonneuve / année 1997
----------------	-----	--------------------------

2001/03/26 [ 09:21:21]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M97 Maisonneuve / année 1997

Total : 40

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DU MONTREAL MEN'S ORT AVEC LA
2-Date du spectacle	
3-Producteur	CANADIAN ORT ORGANIZATION
4-Cote	M97-08
Descripteurs supplémentaires	SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DU MONTREAL MEN'S ORT AVEC LA PARTICIPATION DES HUMORISTES BOWSER & BLUE ET DU COMÉDIEN ALLAN KING 5 NOVEMBRE 1997

Classification	M97	Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	POLYVALENTE LESTER B. PEARSON - COLLATION DE GRADES	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	POLYVALENTE LESTER B. PEARSON	
4-Cote	M97-09	
Descripteurs supplémentaires	9 NOVEMBRE 1997	

Classification	M97	Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	CHORUS LINE	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	BACI OF CANADA INC.	
4-Cote	M97-10	
Descripteurs supplémentaires	11 AU 23 NOVEMBRE 1997 (SAUF LE 17)	

Classification	M97	Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	+SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DE LA FONDATION CANADIENNE DES	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+FONDATION CANADIENNE DES MALA	
4-Cote	M97-11	
Descripteurs supplémentaires	SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DE LA FONDATION CANADIENNE DES MALADIES INFLAMMATOIRES DE L'INTESTIN AVEC LA PARTICIPATION DES HUMORISTES BOWSER & BLUE 26 NOVEMBRE 1997	

2001/03/26 [ 09:21:23]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M97 Maisonneuve / année 1997

Total : 40

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER	
	FONDATION CANADIENNE DES MALADIES INFLAMMATOIRES DE L'INTESTIN	
Classification	M97	Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	+ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES MEMBRES DE L'ALLIANCE DES PROFESSEUR	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+ALLIANCE DES PROFESSEURES ET	
4-Cote	M97-12	
Descripteurs supplémentaires	ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES MEMBRES DE L'ALLIANCE DES PROFESSEURES ET PROFESSEURS DE MONTRÉAL 4 DÉCEMBRE 1997	
	ALLIANCE DES PROFESSEURES ET PROFESSEURS DE MONTRÉAL (CEQ)	
Classification	M97	Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	GROUPE ALABINA	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	90419565	
4-Cote	M97-13	
Descripteurs supplémentaires	6 DÉCEMBRE 1997	
Classification	M97	Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	FILM QUÉBÉCOIS "LES BOYS"	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	CINEPIX FILM PROPERTIES INC.	
4-Cote	M97-14	
Descripteurs supplémentaires	10 DÉCEMBRE 1997	
Classification	M97	Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	

2001/03/26 [ 09:21:26]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M97 Maisonneuve / année 1997  
 Total : 40

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
1-Titre du spectacle	PREMIERE DU FILM "MATUSALEM 2" sur invitation
2-Date du spectacle	
3-Producteur	MOTION INTERNATIONAL INC.
4-Cote	M97-15
Descripteurs supplémentaires	17 DÉCEMBRE 1997
Classification	M97 Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	JEANNE LA PUCELLE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+SNAPSHOT PRODUCTIONS AND JEAN
4-Cote	M97-18
Descripteurs supplémentaires	7 FÉVRIER AU 23 MARS 1997
	SNAPSHOT PRODUCTIONS AND JEANNE SOCIÉTÉ EN COMMANDITE
Classification	M97 Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DE LA FONDATION "JUST FOR KIDS"
2-Date du spectacle	
3-Producteur	FONDATION JUST FOR KIDS
4-Cote	M97-19
Descripteurs supplémentaires	15 AVRIL 1997
Classification	M97 Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	I MUSICI - SAISON 1996/1997
2-Date du spectacle	
3-Producteur	I MUSICI DE MONTRÉAL
4-Cote	M97-20
Descripteurs supplémentaires	18 SEPTEMBRE ET 19 DÉCEMBRE 1996 ET 16 AVRIL 1997
Classification	M97 Maisonneuve / année 1997

2001/03/26 [ 09:21:28]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M97 Maisonneuve / année 1997

Total : 40

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DU YMCA AVEC LA PARTICIPATION DE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	MCM GESTIONS ARTISTIQUES
4-Cote	M97-21
Descripteurs supplémentaires	SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DU YMCA AVEC LA PARTICIPATION DE LA CHANTEUSE NATHALIE CHOQUETTE "DIVA, OU UNE ESPECE EN VOIX... DE DISPARITION" 19 AVRIL 1997: "LA DIVA ET SON COEUR" (ET LE CHOEUR DE LAVAL)
Classification	M97 Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	ORCHESTRE MÉTROPOLITAIN
2-Date du spectacle	
3-Producteur	ORCHESTRE MÉTROPOLITAIN
4-Cote	M97-21A
Descripteurs supplémentaires	20 JANVIER 1997 M : 7 OCTOBRE 1996, 27 NOVEMBRE 1996, 16 DÉCEMBRE 1996 ET 28 AVRIL 1997
Classification	M97 Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	LYSISTRATE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+COMMUNAUTÉ HELLENIQUE DE MONT
4-Cote	M97-22
Descripteurs supplémentaires	4 MAI 1997  COMMUNAUTÉ HELLENIQUE DE MONTRÉAL
Classification	M97 Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+SOIRÉE-BÉNÉFICE PAR LE B'NAI BRITH CANADA AVEC LA PARTICIPA
2-Date du spectacle	
3-Producteur	B'NAI BRITH CANADA
4-Cote	M97-23
Descripteurs supplémentaires	SOIRÉE-BÉNÉFICE PAR LE B'NAI BRITH CANADA AVEC LA PARTICIPATION DE L'ARTISTE DON RICKLES ET SON GROUPE DE MUSICIENS

2001/03/26 [ 09:21:30]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M97 Maisonneuve / année 1997  
 Total : 40

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

6 MAI 1997

Classification	M97	Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	PRO MUSICA - 48ième SAISON (1996-1997)	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	LA SOCIÉTÉ PRO MUSICA INC.	
4-Cote	M97-24	
Descripteurs supplémentaires	4 NOVEMBRE 1996, 7 AVRIL ET 12 MAI 1997	

Classification	M97	Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	+FESTIVAL INTERNATIONAL DE NOUVELLE DANSE 1996-1997 (DANSES	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	CRÉATION DIFFUSION DANSE INC.	
4-Cote	M97-25	
Descripteurs supplémentaires	FESTIVAL INTERNATIONAL DE NOUVELLE DANSE 1996-1997 (DANSES EN SAISON) -3 ET 4 OCTOBRE 1996 (MARIE CHOUINARD); -21 ET 22 NOVEMBRE 1996 (ULTIMA VEZ / WIM VANDEKEYBUS); -10 ET 11 AVRIL 1997 (FONDATION JEAN-PIERRE PERRAULT); -15 ET 16 MAI 1997 (COMPAGNIE MAGUY MARIN).	

Classification	M97	Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	COLLATION DES GRADES PAR LA POLYVALENTE LAURIER MACDONALD	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+ÉCOLE POLYVALENTE LAURIER MAC	
4-Cote	M97-26	
Descripteurs supplémentaires	18 MAI 1997  ÉCOLE POLYVALENTE LAURIER MACDONALD	

Classification	M97	Maisonneuve / année 1997
----------------	-----	--------------------------



2001/03/26 [ 09:21:33]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M97 Maisonneuve / année 1997

Total : 40

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DE LA FONDATION ALHAMBRA QUÉBEC I
2-Date du spectacle	
3-Producteur	FONDATION ALHAMBRA QUÉBEC INC.
4-Cote	M97-27
Descripteurs supplémentaires	SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DE LA FONDATION ALHAMBRA QUÉBEC INC. AVEC GEORGES FIORI 20 MAI 1997
Classification	M97 Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	LA FEMME DU BOULANGER
2-Date du spectacle	
3-Producteur	COSCIENT INC.
4-Cote	M97-28
Descripteurs supplémentaires	21 AU 24 MAI 1997
Classification	M97 Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+SOIRÉE-BÉNÉFICE AVEC LA PARTICIPATION DE GIORA FEIDMAN ET S
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+LA SOCIÉTÉ DES CONCERTS DES É
4-Cote	M97-29
Descripteurs supplémentaires	SOIRÉE-BÉNÉFICE AVEC LA PARTICIPATION DE GIORA FEIDMAN ET SES DEUX MUSICIENS 26 MAI 1997  LA SOCIÉTÉ DES CONCERTS DES ÉCOLES JUIVES POPULAIRES ET DES
Classification	M97 Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	LA COMTESSE DE BATON ROUGE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	COMPAGNIE FRANCE FILMS INC.
4-Cote	M97-30
Descripteurs supplémentaires	5 JUIN 1997 (sur invitation)

2001/03/26 [ 09:21:35]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M97 Maisonneuve / année 1997  
 Total : 40

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	M97 Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	MICHAEL LAUCKE ET SON GROUPE FIESTA FLAMENCO
2-Date du spectacle	
3-Producteur	MICHAEL LAUCKE
4-Cote	M97-31
Descripteurs supplémentaires	7 JUIN 1997
Classification	M97 Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+CÉRÉMONIE DE COLLATION DES GRADES PAR LE COLLEGE REGINA ASS
2-Date du spectacle	
3-Producteur	COLLEGE REGINA ASSUMPTA
4-Cote	M97-32
Descripteurs supplémentaires	CÉRÉMONIE DE COLLATION DES GRADES PAR LE COLLEGE REGINA ASSUMPTA 12 JUIN 1997
Classification	M97 Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	ÉLEVES DE L'ÉCOLE DE DANSE FRANCINE GÉLINAS
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+ÉCOLE DE DANSE FRANCINE GÉLIN
4-Cote	M97-33
Descripteurs supplémentaires	14 JUIN 1997  ÉCOLE DE DANSE FRANCINE GÉLINAS
Classification	M97 Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+CÉRÉMONIE DE COLLATION DES GRADES PAR LES ÉLEVES DU COLLEGE
2-Date du spectacle	

2001/03/26 [ 09:21:37]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M97 Maisonneuve / année 1997

Total : 40

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
3-Producteur	COLLEGE VANIER
4-Cote	M97-34
Descripteurs supplémentaires	CÉRÉMONIE DE COLLATION DES GRADES PAR LES ÉLÈVES DU COLLEGE VANIER 16 JUIN 1997
Classification	M97 Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+CÉRÉMONIE DE COLLATION DES GRADES PAR LES ÉLÈVES DU COLLEGE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	COLLEGE DAWSON
4-Cote	M97-35
Descripteurs supplémentaires	CÉRÉMONIE DE COLLATION DES GRADES PAR LES ÉLÈVES DU COLLEGE DAWSON 18 JUIN 1997
Classification	M97 Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	DIANORGUES, ÉLÈVES ET PROFESSEURS
2-Date du spectacle	
3-Producteur	DIANORGUES
4-Cote	M97-36
Descripteurs supplémentaires	21 JUIN 1997
Classification	M97 Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	LES TRÉSORS DE MARIE-CLAIRE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+LES TRÉSORS DE MARIE-CLAIRE I
4-Cote	M97-37
Descripteurs supplémentaires	22 JUIN 1997  LES TRÉSORS DE MARIE-CLAIRE INC.

2001/03/26 [ 09:21:39]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M97 Maisonneuve / année 1997  
 Total : 40

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	M97 Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	VOYAGEUR IMMOBILE DE PHILIPPE GENTY
2-Date du spectacle	
3-Producteur	FESTIVAL JUSTE POUR RIRE
4-Cote	M97-38
Descripteurs supplémentaires	16 AU 26 JUILLET 1997 (SAUF LE 21)
Classification	M97 Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	SPECTACLE DE VARIÉTÉS
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+COMITÉ ORGANISATEUR, CÉLÉBRAT
4-Cote	M97-39
Descripteurs supplémentaires	16 AOUT 1997  COMITÉ ORGANISATEUR, CÉLÉBRATIONS DU 50e ANNIVERSAIRE DE
Classification	M97 Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+SÉMINAIRE DU GROUPE INFORMATIQUE DTM, SUR INVITATION, AVEC
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES FILMS ROZON INC.
4-Cote	M97-40
Descripteurs supplémentaires	SÉMINAIRE DU GROUPE INFORMATIQUE DTM, SUR INVITATION, AVEC LA PARTICIPATION DE DANIEL LEMIRE 21 AOUT 1997
Classification	M97 Maisonneuve / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	FESTIVAL DES FILMS DU MONDE 1997
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LE FESTIVAL DES FILMS DU MONDE
4-Cote	M97-41
Descripteurs supplémentaires	31 AOUT 1997

2001/03/26 [ 09:21:42]

Logimage 6.5

LISTE DES DOSSIERS

Classification : M97 Maisonneuve / année 1997  
Total : 40

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER

2001/03/26 [ 09:21:58]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M96 Maisonneuve / année 1996

Total : 57

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	M96 Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	FESTIVAL DES FILMS DU MONDE 1996
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LE FESTIVAL DES FILMS DU MONDE
4-Cote	M96-01
Descripteurs supplémentaires	22 AOUT AU 2 SEPTEMBRE 1996
Classification	M96 Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	A CONVERSATION WITH GREGORY PECK
2-Date du spectacle	
3-Producteur	R.C.B. ENTERTAINMENT LIMITED
4-Cote	M96-02
Descripteurs supplémentaires	9 SEPTEMBRE 1996
Classification	M96 Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+SOIRÉE DE REMISE DES TROPHÉES DANS LE CADRE DE LA COMPÉTITI
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+LA CITÉ DES ARTS ET DES NOUVE
4-Cote	M96-03
Descripteurs supplémentaires	SOIRÉE DE REMISE DES TROPHÉES DANS LE CADRE DE LA COMPÉTITION INTERNATIONALE D'ANIMATION PAR ORDINATEUR, IMAGES DU FUTUR 1996 11 SEPTEMBRE 1996  LA CITÉ DES ARTS ET DES NOUVELLES TECHNOLOGIES DE MONTRÉAL
Classification	M96 Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	"L'HOMME IDÉAL" (FILM)
2-Date du spectacle	
3-Producteur	CFP DISTRIBUTION
4-Cote	M96-04
Descripteurs supplémentaires	24 SEPTEMBRE 1996

2001/03/26 [ 09:21:59]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M96 Maisonneuve / année 1996

Total : 57

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	M96 Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+CÉRÉMONIE DE COLLATION DES GRADES EN ÉDUCATION DE L'UNIVERS
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+UNIVERSITÉ DU QUÉBEC A MONTRÉ
4-Cote	M96-05
Descripteurs supplémentaires	CÉRÉMONIE DE COLLATION DES GRADES EN ÉDUCATION DE L'UNIVERSITÉ DU QUÉBEC A MONTRÉAL 26 SEPTEMBRE 1996  UNIVERSITÉ DU QUÉBEC A MONTRÉAL (UQAM)
Classification	M96 Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	BANK OF MONTREAL ROAD SHOW (BANQUE DE MONTRÉAL)
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+INTEGRATED COMMUNICATIONS & E
4-Cote	M96-06
Descripteurs supplémentaires	30 SEPTEMBRE 1996  INTEGRATED COMMUNICATIONS & ENTERTAINMENT INC.
Classification	M96 Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+CÉRÉMONIE DE REMISE DE PRIX DES FINISSANTS DU PROGRAMME DE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LA FONDATION PORTAGE
4-Cote	M96-07
Descripteurs supplémentaires	CÉRÉMONIE DE REMISE DE PRIX DES FINISSANTS DU PROGRAMME DE PORTAGE RELATIF A LA DÉPENDANCE DE LA DROGUE 6 OCTOBRE 1996

2001/03/26 [ 09:22:02]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M96 Maisonneuve / année 1996

Total : 57

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	M96 Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+SOIRÉE-BÉNÉFICE POUR LA FONDATION HOSPITALIERE MAISONNEU
2-Date du spectacle	
3-Producteur	ARGOS PRODUCTION INC.
4-Cote	M96-07A
Descripteurs supplémentaires	SOIRÉE-BÉNÉFICE POUR LA FONDATION HOSPITALIERE MAISONNEUVE-ROSEMONT AVEC LA PARTICIPATION DES HUMORISTES MARIO JEAN, FRANCOIS LÉVEILLÉ, FRANCOIS MASSICOTTE ET MICHAEL RANCOURT. 8 OCTOBRE 1996
Classification	M96 Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	STOMP / LES CLASSIQUES DE BROADWAY
2-Date du spectacle	
3-Producteur	BACI MANAGEMENT INC.
4-Cote	M96-08
Descripteurs supplémentaires	9 AU 20 OCTOBRE 1996
Classification	M96 Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	SOIRÉE GALA ANNIVERSAIRE DU COMITÉ HONGROIS DE MONTRÉAL
2-Date du spectacle	
3-Producteur	COMITÉ HONGROIS DE MONTRÉAL
4-Cote	M96-09
Descripteurs supplémentaires	26 OCTOBRE 1996
Classification	M96 Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DE LA SOCIÉTÉ CANADIENNE TECHNION
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LA SOCIÉTÉ CANADIENNE TECHNION
4-Cote	M96-10
Descripteurs supplémentaires	SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DE LA SOCIÉTÉ CANADIENNE TECHNION AVEC LA PARTICIPATION DES ARTISTES DAVID BRENNER ET RANEE



2001/03/26 [ 09:22:05]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M96 Maisonneuve / année 1996

Total : 57

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
	LEE 12 NOVEMBRE 1996
Classification	M96 Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	SPECTACLE BÉNÉFICE AVEC JOSELITO - ANNULÉ
2-Date du spectacle	
3-Producteur	PRODUCTIONS NELLIGAN
4-Cote	M96-11
Descripteurs supplémentaires	15 ET 16 NOVEMBRE 1996
Classification	M96 Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+CÉRÉMONIE DE COLLATION DES GRADES DE LA POLYVALENTE LESTER
2-Date du spectacle	
3-Producteur	POLYVALENTE LESTER B. PEARSON
4-Cote	M96-12
Descripteurs supplémentaires	CÉRÉMONIE DE COLLATION DES GRADES DE LA POLYVALENTE LESTER B. PEARSON 17 NOVEMBRE 1996
Classification	M96 Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+SOIRÉE BÉNÉFICE AU PROFIT DU MONTREAL MEN'S ORT AVEC LA
2-Date du spectacle	
3-Producteur	CANADIAN ORT ORGANIZATION
4-Cote	M96-13
Descripteurs supplémentaires	SOIRÉE BÉNÉFICE AU PROFIT DU MONTREAL MEN'S ORT AVEC LA PARTICIPATION DU COMÉDIEN MARVIN HAMLISH, SONIA BENEZRA ET UN ORCHESTRE 18 NOVEMBRE 1996
Classification	M96 Maisonneuve / année 1996

2001/03/26 [ 09:22:07]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M96 Maisonneuve / année 1996  
 Total : 57

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+LES VIRTUOSES DE MOSCOU - CONCERT SOUS LA DIRECTION DU CHEF
2-Date du spectacle	
3-Producteur	INSTITUT CANADIEN DES ARTS
4-Cote	M96-14
Descripteurs supplémentaires	LES VIRTUOSES DE MOSCOU - CONCERT SOUS LA DIRECTION DU CHEF D'ORCHESTRE VLADIMIR SPIVAKOV - ANNULÉ 27 SEPTEMBRE ET 26 NOVEMBRE 1996 - ANNULÉ
Classification	M96 Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	LÉGARÉ, PIERRE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES CRÉATIONS LAMACHINE INC.
4-Cote	M96-15
Descripteurs supplémentaires	28, 29 ET 30 NOVEMBRE 1996
Classification	M96 Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	FOREVER TANGO / LES CLASSIQUES DE BROADWAY
2-Date du spectacle	
3-Producteur	BACI OF CANADA INC.
4-Cote	M96-16
Descripteurs supplémentaires	2 AU 18 DÉCEMBRE 1996
Classification	M96 Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	ORCHESTRE MÉTROPOLITAIN "MATINÉES SCOLAIRES"
2-Date du spectacle	
3-Producteur	ORCHESTRE MÉTROPOLITAIN
4-Cote	M96-16A
Descripteurs supplémentaires	17 ET 18 DÉCEMBRE 1996

2001/03/26 [ 09:22:09]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M96 Maisonneuve / année 1996

Total : 57

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	M96 Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	BOWSER & BLUE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	JOSEPH RICHARD PRODUCTIONS
4-Cote	M96-17
Descripteurs supplémentaires	20 ET 21 DÉCEMBRE 1996
Classification	M96 Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	ORCHESTRE MÉTROPOLITAIN (THÉÂTRE MAISONNEUVE)
2-Date du spectacle	
3-Producteur	ORCHESTRE MÉTROPOLITAIN
4-Cote	M96-22B
Descripteurs supplémentaires	SAISON 1995/1996 2 OCTOBRE, 6 ET 27 NOVEMBRE 1995 ET 15 JANVIER 1996 (CONCERTS) 28 ET 29 NOVEMBRE 1995 (MATINÉES SCOLAIRES)
Classification	M96 Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	GALA PERFORMANCE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LA CAPITALE
4-Cote	M96-23
Descripteurs supplémentaires	26 JANVIER 1996
Classification	M96 Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	THE DYNAMITE THE DINOSAUR SHOW
2-Date du spectacle	
3-Producteur	MONSIEUR RICK MORGANTE
4-Cote	M96-24
Descripteurs supplémentaires	3 FÉVRIER 1996

2001/03/26 [ 09:22:12]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M96 Maisonneuve / année 1996  
 Total : 57

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	M96 Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	NORMAN, PATRICK - ANNULÉ
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+DI CESARE MANAGEMENT (CONCER
4-Cote	M96-25
Descripteurs supplémentaires	16 ET 17 FÉVRIER 1996
	DI CESARE MANAGEMENT (CONCER TOUR)
Classification	M96 Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	CYRANO DE BERGERAC
2-Date du spectacle	
3-Producteur	THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE
4-Cote	M96-26
Descripteurs supplémentaires	17, 20, 21, 22 ET 23 FÉVRIER 1996
Classification	M96 Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	FOREVER PLAID
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+THE NATIONAL PLAID TOURING CO
4-Cote	M96-27
Descripteurs supplémentaires	27 FÉVRIER AU 3 MARS 1996 ET 5 AU 10 MARS 1996
	THE NATIONAL PLAID TOURING COMPANY INC.
Classification	M96 Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	LÉGARÉ, PIERRE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES CRÉATIONS LAMACHINE INC.
4-Cote	M96-28
Descripteurs supplémentaires	14 AU 16 MARS 1996

2001/03/26 [ 09:22:14]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M96 Maisonneuve / année 1996

Total : 57

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	M96 Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+SOIRÉE-BÉNÉFICE AVEC LA PARTICIPATION DE NATHALIE CHOQUETTE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	FONDATION DU BARREAU DU QUÉBEC
4-Cote	M96-29
Descripteurs supplémentaires	SOIRÉE-BÉNÉFICE AVEC LA PARTICIPATION DE NATHALIE CHOQUETTE ET SES MUSICIENS 20 MARS 1996
Classification	M96 Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	DUPRÉ, MARC
2-Date du spectacle	
3-Producteur	FILMS ROZON INC.
4-Cote	M96-30
Descripteurs supplémentaires	21, 22, 23 MARS 1996
Classification	M96 Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DE LA SOCIÉTÉ POUR LES ENFANTS
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+SOCIÉTÉ POUR LES ENFANTS HAND
4-Cote	M96-31
Descripteurs supplémentaires	SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DE LA SOCIÉTÉ POUR LES ENFANTS HANDICAPÉS DU QC - SPECTACLE D'ALAIN CHOQUETTE (MAGICIEN) 26 MARS 1996  SOCIÉTÉ POUR LES ENFANTS HANDICAPÉS DU QUÉBEC
Classification	M96 Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	FLORIAN COSTACHE ET SON ORCHESTRE

2001/03/26 [ 09:22:16]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M96 Maisonneuve / année 1996  
Total : 57

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	ACCORD F.C. INTERNATIONAL	
4-Cote	M96-32	
Descripteurs supplémentaires	27 MARS 1996	
Classification	M96	Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	"JOE"	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	FONDATION JEAN-PIERE PERREAULT	
4-Cote	M96-33	
Descripteurs supplémentaires	29, 30 ET 31 MARS 1996	
Classification	M96	Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	HUARD, PATRICK	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	SORTIE 22 INC.	
4-Cote	M96-33A	
Descripteurs supplémentaires	2, 3, 4, 5, 6, 9, 10, 11, 12, 13, 16, 17, 18, 19 ET 20 AVRIL 1996	
Classification	M96	Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	ORCHESTRE DE CHAMBRE MC GILL	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	ORCHESTRE DE CHAMBRE MC GILL	
4-Cote	M96-33B	
Descripteurs supplémentaires	16, 17 ET 18 AVRIL 1996	
Classification	M96	Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	EXPOSITION DE PIANOS STEINWAY	
2-Date du spectacle		

2001/03/26 [ 09:22:19]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M96 Maisonneuve / année 1996

Total : 57

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

3-Producteur	PIANOS PRESTIGE
4-Cote	M96-34
Descripteurs supplémentaires	22 AU 29 AVRIL 1996

Classification	M96	Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	PRO MUSICA	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	PRO MUSICA	
4-Cote	M96-34A	
Descripteurs supplémentaires	SAISON 1995-1996 18 SEPTEMBRE, 16 ET 30 OCTOBRE ET 13 NOVEMBRE 1995 23 JANVIER ET 23 AVRIL 1996	

Classification	M96	Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	MICHAEL LAUCKE ET SON GROUPE "FIESTA FLAMENCO"	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	MONSIEUR MICHAEL LAUCKE	
4-Cote	M96-35	
Descripteurs supplémentaires	18 MAI 1996	

Classification	M96	Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	PANKAJ UDHAS (CHANTEUR INDIEN)	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	TOTEL ENTERTAINMENT INC.	
4-Cote	M96-36	
Descripteurs supplémentaires	20 MAI 1996	

Classification	M96	Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	SOIRÉE-BÉNÉFICE AVEC NOA ET GIL DOR (JEWISH PEOPLE'S)	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+SOCIÉTÉ DES CONCERTS DES ÉCOL	

2001/03/26 [ 09:22:21]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M96 Maisonneuve / année 1996  
 Total : 57

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

4-Cote M96-37  
 Descripteurs supplémentaires 21 MAI 1996  
 SOCIÉTÉ DES CONCERTS DES ÉCOLES JUIVES POPULAIRES ET DES ÉCOLES

Classification M96 Maisonneuve / année 1996  
 Date du dossier 1999/09/28  
 1-Titre du spectacle ÉVA CSARNAY (PIANISTE)  
 2-Date du spectacle  
 3-Producteur MADAME ÉVA CSARNAY  
 4-Cote M96-38  
 Descripteurs supplémentaires 22 MAI 1996

Classification M96 Maisonneuve / année 1996  
 Date du dossier 1999/09/28  
 1-Titre du spectacle I MUSICI DE MONTRÉAL  
 2-Date du spectacle  
 3-Producteur I MUSICI DE MONTRÉAL  
 4-Cote M96-39  
 Descripteurs supplémentaires 16 NOVEMBRE ET 21 DÉCEMBRE 1995, ET 16 MAI 1996

Classification M96 Maisonneuve / année 1996  
 Date du dossier 1999/09/28  
 1-Titre du spectacle COLLATION DES GRADES / ÉCOLE SECONDAIRE LAURIER MACDONALD  
 2-Date du spectacle  
 3-Producteur +ÉCOLE SECONDAIRE LAURIER MACD  
 4-Cote M96-40  
 Descripteurs supplémentaires 26 MAI 1996  
 ÉCOLE SECONDAIRE LAURIER MACDONALD

Classification M96 Maisonneuve / année 1996  
 Date du dossier 1999/09/28



2001/03/26 [ 09:22:23]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M96 Maisonneuve / année 1996

Total : 57

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
1-Titre du spectacle	+SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DE LA FONDATION DE L'HOPITAL SANT
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+FONDATION DE L'HOPITAL SANTA
4-Cote	M96-41
Descripteurs supplémentaires	SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DE LA FONDATION DE L'HOPITAL SANTA CABRINI (CONCERT LYRIQUE) 27 MAI 1996
	FONDATION DE L'HOPITAL SANTA CABRINI

Classification	M96	Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	+SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DE ALHAMBRA QUÉBEC INC. (CONCERT	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	ALHAMBRA QUÉBEC INC.	
4-Cote	M96-42	
Descripteurs supplémentaires	SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DE ALHAMBRA QUÉBEC INC. (CONCERT LYRIQUE) 28 MAI 1996	

Classification	M96	Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	CONCERT GALA AU PROFIT DE L'ORCHESTRE MÉTROPOLITAIN	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	ORCHESTRE MÉTROPOLITAIN	
4-Cote	M96-43	
Descripteurs supplémentaires	29 MAI 1996	

Classification	M96	Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	COLLATION DES GRADES PAR LE COLLEGE CHARLES-LEMOYNE	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	COLLEGE CHARLES-LEMOYNE	
4-Cote	M96-44	
Descripteurs supplémentaires	30 MAI 1996	

2001/03/26 [ 09:22:26]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M96 Maisonneuve / année 1996  
Total : 57

---

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
----------	------------------------

---

---

Classification	M96	Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	"NOVELL'S DARE TO COMPARE SEMINAR"	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	NOVELL CANADA LTD.	
4-Cote	M96-45	
Descripteurs supplémentaires	5 JUIN 1996	

---

---

Classification	M96	Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	+26e CONCOURS INTERNATIONAL DE MUSIQUE DE MONTRÉAL (PIANO) 2	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+CONCOURS INTERNATIONAL DE MUS	
4-Cote	M96-46	
Descripteurs supplémentaires	26e CONCOURS INTERNATIONAL DE MUSIQUE DE MONTRÉAL (PIANO) 2e ÉPREUVES, ÉPREUVES FINALES ET CONCERT GALA 31 MAI, 1er, 3, 4 ET 6 JUIN 1996  CONCOURS INTERNATIONAL DE MUSIQUE DE MONTRÉAL	

---

---

Classification	M96	Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	DIANORGUES, ÉLÈVES ET PROFESSEURS	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	DIANORGUES	
4-Cote	M96-47	
Descripteurs supplémentaires	8 JUIN 1996	

---

---

Classification	M96	Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	REMISE DE PRIX DU COLLEGE NOTRE-DAME	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	COLLEGE NOTRE-DAME	

---

2001/03/26 [ 09:22:28]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M96 Maisonneuve / année 1996

Total : 57

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER	
4-Cote	M96-48	
Descripteurs supplémentaires	10 JUIN 1996	
Classification	M96	Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	COLLEGE REGINA ASSUMPTA - COLLATION DES GRADES	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	COLLEGE REGINA ASSUMPTA	
4-Cote	M96-49	
Descripteurs supplémentaires	12 JUIN 1996	
Classification	M96	Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	ÉCOLE DE DANSE FRANCINE GÉLINAS	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+ÉCOLE DE DANSE FRANCINE GÉLIN	
4-Cote	M96-50	
Descripteurs supplémentaires	15 JUIN 1996	
	ÉCOLE DE DANSE FRANCINE GÉLINAS	
Classification	M96	Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	OPÉRA PROMÉTHÉE EN VERSION CONCERT ET CHANTÉ EN GREC	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+PRODUCTIONS D'OPÉRA KAROUSSOS	
4-Cote	M96-51	
Descripteurs supplémentaires	17 JUIN 1996	
	PRODUCTIONS D'OPÉRA KAROUSSOS INC.	
Classification	M96	Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	

2001/03/26 [ 09:22:30]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : M96 Maisonneuve / année 1996  
 Total : 57

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

1-Titre du spectacle	COLLATION DES GRADES PAR LE COLLEGE VANIER
2-Date du spectacle	
3-Producteur	CÉGEP VANIER COLLEGE
4-Cote	M96-52
Descripteurs supplémentaires	18 JUIN 1996

Classification	M96	Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	CÉRÉMONIE DE COLLATION DES GRADES	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	COLLEGE DAWSON	
4-Cote	M96-53	
Descripteurs supplémentaires	19 JUIN 1996	

Classification	M96	Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	ÉCOLE JEAN XXIII - COLLATION DES GRADES	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	ÉCOLE JEAN XXIII	
4-Cote	M96-54	
Descripteurs supplémentaires	21 JUIN 1996	

Classification	M96	Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	DEAD CAN DANCE	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	PRODUCTIONS FOGEL-SABOURIN	
4-Cote	M96-55	
Descripteurs supplémentaires	13 ET 14 JUILLET 1996	

Classification	M96	Maisonneuve / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL, ÉDITION 1996 (THÉÂTRE MAISONNEUVE)	

2001/03/26 [ 09:22:32]

Logimage 6.5

LISTE DES DOSSIERS

Classification : M96 Maisonneuve / année 1996  
Total : 57

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
2-Date du spectacle	
3-Producteur	FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL
4-Cote	M96-56
Descripteurs supplémentaires	"FETE A R. LÉVESQUE); - 5 AOUT: LYNDAL EMAY; - 7 AOUT: GUY BÉART; - 8 AOUT: DAN BIGRAS; - 9 AOUT: YVES DUTEIL.

2001/03/26 [ 09:24:23]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP01 Wilfrid / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)  
 Total : 22

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

Classification	WP01	Wilfrid / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2001/02/23	
1-Titre du spectacle	L'ÉVÉNEMENT HITCHCOCK - OSM	
2-Date du spectacle	2001/02/23	
3-Producteur	L'ÉQUIPE SPECTRA	
4-Cote	WP01-	

Classification	WP01	Wilfrid / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2001/03/16	
1-Titre du spectacle	DÉFI SPORTIF ATHLÈTES HANDICAPÉS - BRUNO PELLETIER	
2-Date du spectacle	2001/03/16	
3-Producteur	DÉFI SPORTIF	
4-Cote	WP01-	

Classification	WP01	Wilfrid / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2001/03/29	
1-Titre du spectacle	PACO DE LUCIA	
2-Date du spectacle	2001/03/29	
3-Producteur	FESTIVAL JAZZ MONTRÉAL	
4-Cote	WP01-	

Classification	WP01	Wilfrid / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2001/04/27	
1-Titre du spectacle	ADAMO	
2-Date du spectacle	2001/04/26, 27	
3-Producteur	ARGOS PRODUCTIONS	
4-Cote	WP01-	

Classification	WP01	Wilfrid / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2001/07/15	
1-Titre du spectacle	CHICAGO	
2-Date du spectacle	2001/07/10 au 2001/07/15	
3-Producteur	BACI OF CANADA	
4-Cote	WP01-	

2001/03/26 [ 09:24:25]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP01 Wilfrid / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)  
Total : 22

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	WP01 Wilfrid / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2000/09/22
1-Titre du spectacle	ORCHESTRE MÉTROPOLITAIN - RÉPÉTITION
2-Date du spectacle	2000/09/22
3-Producteur	ORCHESTRE MÉTROPOLITAIN
4-Cote	WP01-
Classification	WP01 Wilfrid / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2001/05/08
1-Titre du spectacle	ENGELBERT HUMPERDINCK
2-Date du spectacle	2001/05/08
3-Producteur	PRODUCTIONS RUBIN FOGEL
4-Cote	WP01-
Classification	WP01 Wilfrid / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2001/05/05
1-Titre du spectacle	RICHARD ABEL INSPIRATION CLASSIQUE / ORCHESTRE MÉTROPOLITAIN
2-Date du spectacle	2001/05/05
3-Producteur	PRODUCTIONS ABELIN
4-Cote	WP01-
Classification	WP01 Wilfrid / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2001/06/11
1-Titre du spectacle	SOIRÉE BÉNÉFICE
2-Date du spectacle	2001/06/11
3-Producteur	FONDATION B'NAI BRITH
4-Cote	WP01-
Classification	WP01 Wilfrid / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2001/04/28
1-Titre du spectacle	ECCE MUNDO
2-Date du spectacle	2001/04/28
3-Producteur	PRODUC. BRAVO / ACCÈS TOURISME
4-Cote	WP01-

2001/03/26 [ 09:24:27]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP01 Wilfrid / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)  
 Total : 22

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

Classification	WP01	Wilfrid / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2001/02/27	
1-Titre du spectacle	FESTIVAL MONTRÉAL EN LUMIÈRE	
2-Date du spectacle	2001/02/01 au 2001/02/27	
3-Producteur	FESTIVAL MONTRÉAL LUMIÈRE	
4-Cote	WP01- (esplanade extérieure)	

Classification	WP01	Wilfrid / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2000/10/21	
1-Titre du spectacle	LA LA LA HUMAN STEPS	
2-Date du spectacle	2000/10/21	
3-Producteur	L'ÉQUIPE SPECTRA	
4-Cote	WP01- 03	
Descripteurs supplémentaires	20 ET 21 OCTOBRE 2000	

Classification	WP01	Wilfrid / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2000/09/06	
1-Titre du spectacle	GALA DES ÉTOILES - SOIRÉE BÉNÉFICE	
2-Date du spectacle	2000/09/06	
3-Producteur	VICTOR MELNIKOFF	
4-Cote	WP01-01	

Classification	WP01	Wilfrid / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2000/10/14	
1-Titre du spectacle	DU ROCK À L'OPÉRA	
2-Date du spectacle	2000/10/14	
3-Producteur	PLANET CONFERENCE 2001	
4-Cote	WP01-02	

Classification	WP01	Wilfrid / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2000/10/22	
1-Titre du spectacle	JOAN RIVERS - B'NAI BRITH FOUNDATION	
2-Date du spectacle	2000/10/22	
3-Producteur	FONDATION B'NAI BRITH	
4-Cote	WP01-04	



2001/03/26 [ 09:24:30]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP01 Wilfrid / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)

Total : 22

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	WP01 Wilfrid / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2000/11/16
1-Titre du spectacle	YAHOO (BULLE)
2-Date du spectacle	2000/11/16
3-Producteur	GA & ASSOCIÉS
4-Cote	WP01-05
Classification	WP01 Wilfrid / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2000/11/18
1-Titre du spectacle	HELMUT LOTTI
2-Date du spectacle	2000/11/17 au 2000/11/18
3-Producteur	Productions Rubin Fogel
4-Cote	WP01-06
Classification	WP01 Wilfrid / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2000/11/19
1-Titre du spectacle	CHORALE LE BEL ÂGE D'AMOUR
2-Date du spectacle	2000/11/19
3-Producteur	ORATORIO LES PIONNIÈRES
4-Cote	WP01-07
Classification	WP01 Wilfrid / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2001/01/01
1-Titre du spectacle	Salute to Vienna / Hommage à Vienne
2-Date du spectacle	2001/01/01
3-Producteur	Attila Glatz Concert productio
4-Cote	WP01-08
Classification	WP01 Wilfrid / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2001/01/18
1-Titre du spectacle	PAT BOONE
2-Date du spectacle	2001/01/18
3-Producteur	PLÉIADE MUSIQUE
4-Cote	WP01-09
Descripteurs supplémentaires	Spectacle annulé

2001/03/26 [ 09:24:32]

Logimage 6.5

LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP01 Wilfrid / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)  
Total : 22

---

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	WP01 Wilfrid / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2001/02/01
1-Titre du spectacle	B.B.KING
2-Date du spectacle	2001/02/01
3-Producteur	FESTIVAL JAZZ MONTRÉAL
4-Cote	WP01-10
Descripteurs supplémentaires	ANNULÉ

---

---

Classification	WP01 Wilfrid / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2001/02/19
1-Titre du spectacle	DIANE DUFRESNE ET L'OSM
2-Date du spectacle	2001/02/18, 19
3-Producteur	ARGOS PRODUCTIONS
4-Cote	WP01-11
Descripteurs supplémentaires	ANNULÉ

---

---

2001/03/26 [ 09:25:01]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP00 Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)

Total : 38

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	WP00 Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/07/14
1-Titre du spectacle	FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL
2-Date du spectacle	2000/06/19 au 2000/07/14
3-Producteur	FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ
4-Cote	WP00- 23 (esplanade)
Descripteurs supplémentaires	ESPLANADE EXTÉRIEUR INSTALLATION ET UTILISATION DE SCÈNES ET TERRASSES EXTÉRIEUR

Classification	WP00 Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	1999/09/04
1-Titre du spectacle	SUZIRIYA ANIKO / ALBUM ROMANTIQUE
2-Date du spectacle	1999/09/04
3-Producteur	CENTRE LA CLARTÉ ENR.
4-Cote	WP00-01
Descripteurs supplémentaires	1,2,3,4, septembre 1999 Les entreprises Centre la Clarté enrç. ANNULÉ

Classification	WP00 Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	RICHARD VERREAU - CONCERT HOMMAGE
2-Date du spectacle	1999/09/28
3-Producteur	JEUNESSES MUSICALES DU CANADA
4-Cote	WP00-02

Classification	WP00 Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	1999/10/14
1-Titre du spectacle	UNIVERSITÉ CONCORDIA (collation des grades)
2-Date du spectacle	1999/11/18
3-Producteur	UNIVERSITÉ CONCORDIA
4-Cote	WP00-03
Descripteurs supplémentaires	10 ET 11 JUIN, 18 NOVEMBRE 1999 A LA SALLE WP 15 JUIN 1999 AU MAISONNEUVE

Classification	WP00 Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
----------------	---

2001/03/26 [ 09:25:04]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP00 Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)  
 Total : 38

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Date du dossier	1999/10/15
1-Titre du spectacle	VENICE FOR ONE DAY CONCERT
2-Date du spectacle	1999/10/15
3-Producteur	JOE GANNA INC.
4-Cote	WP00-04
Descripteurs supplémentaires	15 OCTOBRE 1999
Classification	WP00 Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	1999/10/16
1-Titre du spectacle	ALAIN CHOQUETTE
2-Date du spectacle	1999/10/16 (REPORTÉ 2000/01/08)
3-Producteur	MAPLE LEAF
4-Cote	WP00-05
Descripteurs supplémentaires	16 octobre 1999
	Les aliments de consommation Maple Leaf
Classification	WP00 Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	1999/10/25
1-Titre du spectacle	GLENN MILLER ORCHESTRA
2-Date du spectacle	1999/10/25
3-Producteur	JEFF BARRY PROMOTION
4-Cote	WP00-06
Descripteurs supplémentaires	25 OCTOBRE 1999
Classification	WP00 Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	1999/10/28
1-Titre du spectacle	COLLATION DES GRADES
2-Date du spectacle	1999/10/28
3-Producteur	UNIVERSITÉ MCGILL
4-Cote	WP00-07
Descripteurs supplémentaires	25 MAI, 7-8 JUIN ET 28 OCTOBRE 1999

2001/03/26 [ 09:25:07]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP00 Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)  
 Total : 38

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	WP00 Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	1999/11/12
1-Titre du spectacle	PACO DE LUCIA
2-Date du spectacle	1999/11/12
3-Producteur	+FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZ
4-Cote	WP00-08
Descripteurs supplémentaires	12 NOVEMBRE 1999
	FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL (FIJM)
	ANNULÉ
Classification	WP00 Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	1999/11/19
1-Titre du spectacle	GEORGE DALARAS (chanteur grec)
2-Date du spectacle	1999/11/19
3-Producteur	ENCORE PRODUCTIONS
4-Cote	WP00-09
Descripteurs supplémentaires	19 NOVEMBRE 1999
	Annuler le 4 octobre 1999 - grève
Classification	WP00 Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	1999/12/09
1-Titre du spectacle	Helmut Lotti
2-Date du spectacle	1999/12/09,10
3-Producteur	Production Fogel Sabourin
4-Cote	WP00-10
Classification	WP00 Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/01/01
1-Titre du spectacle	SALUTE TO VIENNA.
2-Date du spectacle	2000/01/01
3-Producteur	ATTILA GLATZ
4-Cote	WP00-11
Descripteurs supplémentaires	SALUTE TO VIENNA. Concert du Nouvel An (Hommage à Vienne)
	1 JANVIER 2000 avec l'Orchestre Strauss de Montréal

2001/03/26 [ 09:25:10]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP00 Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)  
 Total : 38

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

ATTILA GLATZ CONCERT PRODUCTIONS INC.

Classification	WP00	Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/02/06	
1-Titre du spectacle	ENGELBERT HUMPERDICK	
2-Date du spectacle	2000/02/06	
3-Producteur	PRODUCTIONS FOGEL SABOURIN	
4-Cote	WP00-12	

Classification	WP00	Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/02/11	
1-Titre du spectacle	JESSYE NORMAN et MICHEL LEGRAND	
2-Date du spectacle	2000/02/11	
3-Producteur	L'ÉQUIPE SPECTRA	
4-Cote	WP00-13	

Classification	WP00	Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/02/13	
1-Titre du spectacle	RADU LUPU	
2-Date du spectacle	2000/02/13	
3-Producteur	MTL EN LUMIÈRE / PRO MUSICA	
4-Cote	WP00-14	
Descripteurs supplémentaires	en collaboration avec Pro Musica	

Classification	WP00	Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/03/04	
1-Titre du spectacle	FESTIVAL DE MONTRÉAL EN LUMIÈRE	
2-Date du spectacle	2000/02/11 au 2000/03/04	
3-Producteur	FESTIVAL MONTRÉAL EN LUMIÈRE	
4-Cote	WP00-15	

Classification	WP00	Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
----------------	------	--

2001/03/26 [ 09:25:12]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP00 Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)

Total : 38

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Date du dossier	2000/03/26
1-Titre du spectacle	ÉCOLE POLYTECHNIQUE DE MONTRÉAL - PRISE DE JONC
2-Date du spectacle	2000/03/26
3-Producteur	ASS. DES ÉTUDIANTS DE LA 124e
4-Cote	WP00-16
Descripteurs supplémentaires	ASSOCIATION DES ÉTUDIANTS DE LA 124e PROMOTION DE L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE DE MONTRÉAL.  PRISE DE JONC
Classification	WP00 Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/05/11
1-Titre du spectacle	ELLEN DEGENERES
2-Date du spectacle	2000/05/11
3-Producteur	FOGEL SABOURIN
4-Cote	WP00-17
Classification	WP00 Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/06/07
1-Titre du spectacle	JOURNÉE DE L'AIR PUR 2000
2-Date du spectacle	2000/06/07
3-Producteur	TRANSPORT 2000 QUÉBEC
4-Cote	WP00-18
Classification	WP00 Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/06/09
1-Titre du spectacle	LES JEUNES VIRTUOSES
2-Date du spectacle	2000/06/09
3-Producteur	FESTIVAL MUSIQUE CHAMBRE MONTR
4-Cote	WP00-19
Classification	WP00 Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/06/04
1-Titre du spectacle	GREGORY HINES
2-Date du spectacle	2000/06/04
3-Producteur	ISRAËL CANCER RESEARCH FUND
4-Cote	WP00-20

2001/03/26 [ 09:25:15]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP00 Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)  
 Total : 38

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER	
Classification	WP00	Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/06/18	
1-Titre du spectacle	SHOW BOAT	
2-Date du spectacle	2000/06/12,13,14,15,16,17,18	
3-Producteur	BACI OF CANADA INC.	
4-Cote	WP00-21	
Classification	WP00	Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/06/29	
1-Titre du spectacle	SHIRLEY HORNE TRIO	
2-Date du spectacle	2000/06/29	
3-Producteur	FESTIVAL DE JAZZ	
4-Cote	WP00-22	
Classification	WP00	Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/06/30	
1-Titre du spectacle	HERBIE HANCOCK	
2-Date du spectacle	2000/06/30	
3-Producteur	FESTIVAL DE JAZZ	
4-Cote	WP00-22	
Classification	WP00	Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/07/01	
1-Titre du spectacle	AL DI MIOLA	
2-Date du spectacle	2000/07/01	
3-Producteur	FESTIVAL DE JAZZ	
4-Cote	WP00-22	
Classification	WP00	Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/07/02	
1-Titre du spectacle	AL JARREAU	
2-Date du spectacle	2000/07/02	
3-Producteur	FESTIVAL DE JAZZ	
4-Cote	WP00-22	



2001/03/26 [ 09:25:17]

Logimage 6.5

LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP00 Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)  
Total : 38

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	WP00 Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/07/03
1-Titre du spectacle	MANHATTAN TRANSFER
2-Date du spectacle	2000/07/03
3-Producteur	FESTIVAL DE JAZZ
4-Cote	WP00-22
Classification	WP00 Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/07/05
1-Titre du spectacle	SONNY ROLLINS
2-Date du spectacle	2000/07/05
3-Producteur	FESTIVAL DE JAZZ
4-Cote	WP00-22
Classification	WP00 Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/07/08
1-Titre du spectacle	DEE DEE BRIDGEWATER
2-Date du spectacle	2000/07/08
3-Producteur	FESTIVAL DE JAZZ
4-Cote	WP00-22
Classification	WP00 Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/07/08
1-Titre du spectacle	FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL
2-Date du spectacle	2000/06/27 au 2000/07/08
3-Producteur	FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ
4-Cote	WP00-22 (WP et Maisonneuve)
Classification	WP00 Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/07/27
1-Titre du spectacle	JEAN-PIERRE FERLAND
2-Date du spectacle	2000/07/27
3-Producteur	FRANCOFOLIES
4-Cote	WP00-24

2001/03/26 [ 09:25:19]

Logimage 6.5

LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP00 Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)  
Total : 38

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER	
Classification	WP00	Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/07/29	
1-Titre du spectacle	PATRICIA KAAS	
2-Date du spectacle	2000/07/29	
3-Producteur	FRANCOFOLIES	
4-Cote	WP00-24	
Classification	WP00	Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/08/04	
1-Titre du spectacle	LYNDA LEMAY	
2-Date du spectacle	2000/08/04	
3-Producteur	FRANCOFOLIES	
4-Cote	WP00-24	
Classification	WP00	Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/10/23	
1-Titre du spectacle	SALUT GERRY	
2-Date du spectacle	2000/08/05	
3-Producteur	FRANCOFOLIES	
4-Cote	WP00-24	
Classification	WP00	Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/08/05	
1-Titre du spectacle	FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL - ÉDITION 2000	
2-Date du spectacle	2000/07/27 au 2000/08/05	
3-Producteur	FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL INC.	
4-Cote	WP00-24 (WP et Maisonneuve)	
Classification	WP00	Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/08/11	
1-Titre du spectacle	FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL - ÉDITION 2000	
2-Date du spectacle	2000/07/17 au 2000/08/11	
3-Producteur	LES FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL	
4-Cote	WP00-25 (Esplanade)	

2001/03/26 [ 09:25:21]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP00 Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)  
Total : 38

---

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
<hr/>	
<hr/>	
Classification	WP00 Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	1999/10/09
1-Titre du spectacle	FESTIVAL INTERNATIONAL DE NOUVELLE DANSE
2-Date du spectacle	1999/10/08,09
3-Producteur	FIND
4-Cote	WP00-2A
Descripteurs supplémentaires	Ballet de l'opéra national de Lyon

---

---

Classification	WP00 Wilfrid / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/08/03
1-Titre du spectacle	ERIC LAPOINTE - CARTE BLANCHE
2-Date du spectacle	2000/08/03
3-Producteur	FRANCOFOLIES
4-Cote	WPOO-24

---

2001/03/26 [ 09:25:38]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP99 Wilfrid / année 1999

Total : 31

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	WP99 Wilfrid / année 1999
Date du dossier	1999/01/01
1-Titre du spectacle	+CANADA'S NEW YEAR'S DAY SALUTE TO VIENNA CONCERT. CONCERT
2-Date du spectacle	1999/01/01
3-Producteur	+ATTILA GLATX CONCERT PRODUCTI
4-Cote	WP99-08
Descripteurs supplémentaires	CANADA'S NEW YEAR'S DAY SALUTE TO VIENNA CONCERT. CONCERT DU NOUVEL AN (HOMMAGE À VIENNE) 1er JANVIER 1999 avec l'orchestre Strauss de Montréal  ATTILA GLATX CONCERT PRODUCTIONS INC.
Classification	WP99 Wilfrid / année 1999
Date du dossier	1999/01/14
1-Titre du spectacle	HELMUT LOTTI
2-Date du spectacle	1999/01/14
3-Producteur	LES PRODUCTIONS FOGEL-SABOURIN
4-Cote	WP99-09
Descripteurs supplémentaires	14 JANVIER 1999
Classification	WP99 Wilfrid / année 1999
Date du dossier	1999/01/24
1-Titre du spectacle	NANA MOUSKOURI
2-Date du spectacle	1999/01/24
3-Producteur	LES PRODUCTIONS FOREL-SABOURIN
4-Cote	WP99-10
Descripteurs supplémentaires	23 et 24 JANVIER 1999
Classification	WP99 Wilfrid / année 1999
Date du dossier	1999/02/28
1-Titre du spectacle	+MORDECHAI BEN-DAVID dans le cadre d'une soirée-bénéfice au
2-Date du spectacle	1999/02/28
3-Producteur	ACADÉMIE YÉCHIVA YAVNÉ
4-Cote	WP99-11
Descripteurs supplémentaires	MORDECHAI BEN-DAVID dans le cadre d'une soirée-bénéfice au profit de l'ACADÉMIE YAVNÉ

2001/03/26 [ 09:25:41]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP99 Wilfrid / année 1999

Total : 31

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

28 FÉVRIER 1999

Classification	WP99	Wilfrid / année 1999
Date du dossier	1999/03/19	
1-Titre du spectacle	BRUNO PELLETIER	
2-Date du spectacle	1999/03/19	
3-Producteur	LES PRODUCTIONS PHANEUF INC.	
4-Cote	WP99-12	
Descripteurs supplémentaires	19 MARS 1999	

Classification	WP99	Wilfrid / année 1999
Date du dossier	1999/03/21	
1-Titre du spectacle	cérémonie de prise de jonc	
2-Date du spectacle	1999/03/21	
3-Producteur	+ASSOCIATION DES ÉTUDIANTS DE	
4-Cote	WP99-13	
Descripteurs supplémentaires	21 MARS 1999	

ASSOCIATION DES ÉTUDIANTS DE LA 123e PROMOTION DE L'ÉCOLE

Classification	WP99	Wilfrid / année 1999
Date du dossier	1999/03/26	
1-Titre du spectacle	+SPECTACLE DE VARIÉTÉS AVEC UN GROUPE DE CHANTEURS ITALIENS.	
2-Date du spectacle	1999/03/26	
3-Producteur	ITAL VIDEO DISCO (1987) INC.	
4-Cote	WP99-14	
Descripteurs supplémentaires	SPECTACLE DE VARIÉTÉS AVEC UN GROUPE DE CHANTEURS ITALIENS. IERI E OCCI / MARIO MEROLA 26 MARS 1999	

Classification	WP99	Wilfrid / année 1999
Date du dossier	1999/03/28	
1-Titre du spectacle	+cérémonie d'engagement et d'accueil dans la profession d	

2001/03/26 [ 09:25:43]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP99 Wilfrid / année 1999

Total : 31

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
2-Date du spectacle	1999/03/28
3-Producteur	+ECOLE DE TECHNOLOGIE SUPÉRIEU
4-Cote	WP99-15
Descripteurs supplémentaires	cérémonie d'engagement et d'accueil dans la profession d'ingénieur 28 MARS 1999
	ECOLE DE TECHNOLOGIE SUPÉRIEURE

Classification	WP99	Wilfrid / année 1999
Date du dossier	1999/04/05	
1-Titre du spectacle	GOD'S PROPERTY	(groupe de Gospel)
2-Date du spectacle	1999/04/05	
3-Producteur	PRODUCTIONS GÉLINAS-D.D.A.	
4-Cote	WP99-16	
Descripteurs supplémentaires	5 avril 1999	

Classification	WP99	Wilfrid / année 1999
Date du dossier	1999/04/18	
1-Titre du spectacle	CONCERTO DI PRIMAVERA	
2-Date du spectacle	1999/04/18	
3-Producteur	ITAL VIDEO DISCO (1987) INC.	
4-Cote	WP99-17	
Descripteurs supplémentaires	18 AVRIL 1999	

Classification	WP99	Wilfrid / année 1999
Date du dossier	1999/04/25	
1-Titre du spectacle	FAME (LES CLASSIQUES DE BROADWAY)	
2-Date du spectacle	1999/04/25	
3-Producteur	BACI OF CANADA INC.	
4-Cote	WP99-18	
Descripteurs supplémentaires	20 AU 25 AVRIL 1999	

2001/03/26 [ 09:25:45]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP99 Wilfrid / année 1999

Total : 31

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

Classification	WP99	Wilfrid / année 1999
Date du dossier	1999/04/30	
1-Titre du spectacle	SFAKIANAKIS NOTIS (chanteur grec)	
2-Date du spectacle	1999/04/30	
3-Producteur	ENCORE PRODUCTIONS	
4-Cote	WP99-19	
Descripteurs supplémentaires	30 AVRIL 1999	

Classification	WP99	Wilfrid / année 1999
Date du dossier	1999/05/03	
1-Titre du spectacle	CANADIAN ZIONIST FEDERATION, GALA ANNUEL	
2-Date du spectacle	1999/05/03	
3-Producteur	CANADIAN ZIONIST FEDERATION	
4-Cote	WP99-20	
Descripteurs supplémentaires	3 MAI 1999	

Classification	WP99	Wilfrid / année 1999
Date du dossier	1999/05/15	
1-Titre du spectacle	MANDY PATINKIN IN CONCERT	
2-Date du spectacle	1999/05/15	
3-Producteur	BACI OF CANADA, INC.	
4-Cote	WP99-21	
Descripteurs supplémentaires	15 MAI 1999	

Classification	WP99	Wilfrid / année 1999
Date du dossier	1999/05/17	
1-Titre du spectacle	B'NAI BRITH	
2-Date du spectacle	1999/05/17	
3-Producteur	M. ROBERT LIBMAN	
4-Cote	WP99-22	
Descripteurs supplémentaires	17 MAI 1999 - PARTICIPATION DU COMÉDIEN JACKIE MASON	

Classification	WP99	Wilfrid / année 1999
----------------	------	----------------------

2001/03/26 [ 09:25:48]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP99 Wilfrid / année 1999

Total : 31

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Date du dossier	1999/05/16
1-Titre du spectacle	PUBLICITÉ CLUB
2-Date du spectacle	1999/05/16
3-Producteur	PRODUCTIONS FOGEL-SABOURIN
4-Cote	WP99-23
Descripteurs supplémentaires	16 MAI 1999
Classification	WP99 Wilfrid / année 1999
Date du dossier	1999/05/30
1-Titre du spectacle	SOIRÉE BÉNÉFICE AVEC PAUL ANKA
2-Date du spectacle	1999/05/30
3-Producteur	+FONDATION D'ISRAËL POUR LA RE
4-Cote	WP99-23A
Descripteurs supplémentaires	30 MAI 1999
	FONDATION D'ISRAËL POUR LA RECHERCHE SUR LE CANCER
Classification	WP99 Wilfrid / année 1999
Date du dossier	1999/06/01
1-Titre du spectacle	+BARREAU DE MONTRÉAL, SPECTACLE DANS LE CADRE DES FESTIVITÉS
2-Date du spectacle	1999/06/01
3-Producteur	BARREAU DE MONTRÉAL
4-Cote	WP99-24
Descripteurs supplémentaires	BARREAU DE MONTRÉAL, SPECTACLE DANS LE CADRE DES FESTIVITÉS DU 150e ANNIVERSAIRE 1er JUIN 1999
Classification	WP99 Wilfrid / année 1999
Date du dossier	1999/06/02
1-Titre du spectacle	JOURNÉE DE L'AIR PUR 1999
2-Date du spectacle	1999/06/02
3-Producteur	+TRANSPORT 2000 QUÉBEC (J. BEA
4-Cote	WP99-25
Descripteurs supplémentaires	2 JUIN 1999
	TRANSPORT 2000 QUÉBEC (J. BEAUDET)



2001/03/26 [ 09:25:50]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP99 Wilfrid / année 1999

Total : 31

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

---

Classification	WP99	Wilfrid / année 1999
Date du dossier	1999/06/06	
1-Titre du spectacle	ÉCOLE DES HAUTES ÉTUDES COMMERCIALES (HEC)	
2-Date du spectacle	1999/06/06	
3-Producteur	+ÉCOLE DES HAUTES ÉTUDES COMME	
4-Cote	WP99-26	
Descripteurs supplémentaires	6 JUIN 1999	

ÉCOLE DES HAUTES ÉTUDES COMMERCIALES

---

Classification	WP99	Wilfrid / année 1999
Date du dossier	1999/06/08	
1-Titre du spectacle	ENSEMBLE ROMULO LARREA	
2-Date du spectacle	1999/06/08	
3-Producteur	+FESTIVAL DE MUSIQUE DE CHAMBR	
4-Cote	WP99-27	
Descripteurs supplémentaires	8 JUIN 99	

FESTIVAL DE MUSIQUE DE CHAMBRE DE MONTRÉAL

---

Classification	WP99	Wilfrid / année 1999
Date du dossier	1999/06/13	
1-Titre du spectacle	École polytechnique de Montréal	
2-Date du spectacle	1999/06/13	
3-Producteur	+École de polytechnique de Mon	
4-Cote	WP99-28	
Descripteurs supplémentaires	13 juin 1999	

École de polytechnique de Montréal

---

Classification	WP99	Wilfrid / année 1999
Date du dossier	1999/06/14	

2001/03/26 [ 09:25:52]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP99 Wilfrid / année 1999  
 Total : 31

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER	
1-Titre du spectacle	SEAL	
2-Date du spectacle	1999/06/14	
3-Producteur	Donald K. Donald Universal	
4-Cote	WP99-29	
Descripteurs supplémentaires	14 juin 1999	
Classification	WP99	Wilfrid / année 1999
Date du dossier	1999/06/20	
1-Titre du spectacle	ENRICO MACIAS	
2-Date du spectacle	1999/06/20	
3-Producteur	PRODUCTIONS PAX INC.	
4-Cote	WP99-30	
Descripteurs supplémentaires	16 ET 20 JUIN 1999	
Classification	WP99	Wilfrid / année 1999
Date du dossier	1999/06/27	
1-Titre du spectacle	BRING IN THE NOISE	
2-Date du spectacle	1999/06/27	
3-Producteur	BACI OF CANADA	
4-Cote	WP99-31	
Descripteurs supplémentaires	22 AU 27 JUIN 1999	
Classification	WP99	Wilfrid / année 1999
Date du dossier	1999/06/19	
1-Titre du spectacle	GALA DES ÉTOILES	
2-Date du spectacle	1999/06/19	
3-Producteur	VICTOR MELNIKOFF	
4-Cote	WP99-32	
Descripteurs supplémentaires	SOIRÉE BÉNÉFICE	
Classification	WP99	Wilfrid / année 1999
Date du dossier	1999/07/10	
1-Titre du spectacle	FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL - 1999	

2001/03/26 [ 09:25:55]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP99 Wilfrid / année 1999

Total : 31

---

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
2-Date du spectacle	1999/06/30 au 1999/07/10
3-Producteur	+FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZ
4-Cote	WP99-33A
Descripteurs supplémentaires	John McLaughlin 1999/07/04 Dave Brubeck 1999/07/05 Diane Schuur 1999/07/07 Caetano Veloso 1999/07/08 Ella Fitzgerald 1999/07/10

---

Harry Connick Jr. 1999/06/30  
Cassandra Wilson 1999/07/01  
Diana Krall 1999/07/02  
Branford Marsalis 1999/07/03

---

---

Classification	WP99	Wilfrid / année 1999
Date du dossier	1999/01/10	
1-Titre du spectacle	FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ	
2-Date du spectacle	199/07/01 au 1999/07/10	
3-Producteur	MAISONNEUVE	
4-Cote	WP99-33B	
Descripteurs supplémentaires	McCoy Tyner Trio 1999/07/01 Afro-Cuban 1999/07/02 Toots Thielemans 1999/07/03 Jazz en clave 1999/07/05 Benny Green 19990/07/07 Juan Jose Mosalini 1999/07/08 African Suite 19990/07/09 Duke Robillard Band 1999/07/10	

---

---

Classification	WP99	Wilfrid / année 1999
Date du dossier	1999/07/16	
1-Titre du spectacle	FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ	
2-Date du spectacle	1999/06/21 au 1999/07/16	
3-Producteur	ESPLANADE	
4-Cote	WP99-33C	

---

2001/03/26 [ 09:25:57]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP99 Wilfrid / année 1999

Total : 31

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

Classification	WP99	Wilfrid / année 1999
Date du dossier	1999/08/10	
1-Titre du spectacle	FRANCOFOLIES 1999	
2-Date du spectacle	1999/0730 au 1999/08/07	
3-Producteur	LES FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL	
4-Cote	WP99-34	
Descripteurs supplémentaires	30 juillet (D.Dufresne, C.Dubois, K.Parent) 31 juillet (D.Piché, D.Bigras, É.Lapointe, P.Légaré) MA: 1 et 2 août (I.Boulay) 4 août (M.Buhler, C.Léveillé) 5 août (M.Rivard) 6 août (J. Higelin)	

Classification	WP99	Wilfrid / année 1999
Date du dossier	1999/08/15	
1-Titre du spectacle	LES MISÉRABLES - 1999	
2-Date du spectacle	1999/08/15	
3-Producteur	BACI OF CANADA INC.	
4-Cote	WP99-35	
Descripteurs supplémentaires	ANNULÉ	
	2 AU 15 AOÛT 1999	

2001/03/26 [ 09:26:13]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP98 Wilfrid / année 1998

Total : 33

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER	
Classification	WP98	Wilfrid / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	BRING IN THE NOISE (LES CLASSIQUES DE BROADWAY)	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	BACI OF CANADA INC.	
4-Cote	WP98-	
Descripteurs supplémentaires	4 AU 9 AOUT 1998	
Classification	WP98	Wilfrid / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	HELMUT LOTTI	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	LES PRODUCTIONS FOGEL-SABOURIN	
4-Cote	WP98-	
Descripteurs supplémentaires	28 et 29 JUIN 1998	
Classification	WP98	Wilfrid / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	FESTIVAL DES FILMS DU MONDE 1998 (PROJECTIONS GRATUITES)	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	FESTIVAL DES FILMS DU MONDE	
4-Cote	WP98-01	
Descripteurs supplémentaires	27 AOUT AU 7 SEPTEMBRE 1998 (ESPLANADE)	
Classification	WP98	Wilfrid / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	DEMIS ROUSSOS - annulé	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	ROSE PRESENTS	
4-Cote	WP98-01A	
Descripteurs supplémentaires	16 OCTOBRE 1998 *annulé	
Classification	WP98	Wilfrid / année 1998

2001/03/26 [ 09:26:14]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP98 Wilfrid / année 1998

Total : 33

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+UNIVERSITÉ DU QUÉBEC A MONTRÉAL cérémonies de collations de
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+UNIVERSITÉ DU QUÉBEC A MONTRÉ
4-Cote	WP98-02
Descripteurs supplémentaires	UNIVERSITÉ DU QUÉBEC A MONTRÉAL cérémonies de collations des grades 25 OCTOBRE 1998  UNIVERSITÉ DU QUÉBEC A MONTRÉAL (UQUAM)
Classification	WP98 Wilfrid / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	UNIVERSITÉ MCGILL - CÉRÉMONIES DE COLLATION DES GRADES
2-Date du spectacle	
3-Producteur	UNIVERSITÉ MCGILL
4-Cote	WP98-03
Descripteurs supplémentaires	27 MAI, 8 ET 9 JUIN ET 28 OCTOBRE 1998
Classification	WP98 Wilfrid / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	JOURNEYS THROUGH 5000 YEARS
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+THE CANADIAN SOCIETY FOR JEWI
4-Cote	WP98-04
Descripteurs supplémentaires	1er NOVEMBRE 1998  THE CANADIAN SOCIETY FOR JEWISH MUSIC
Classification	WP98 Wilfrid / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	MISS HELLAS
2-Date du spectacle	
3-Producteur	CONCOURS DE BEAUTÉ HELLÉNIQUE
4-Cote	WP98-04A
Descripteurs supplémentaires	15 NOVEMBRE 1998

2001/03/26 [ 09:26:16]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP98 Wilfrid / année 1998

Total : 33

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	WP98 Wilfrid / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	COLLATIONS DE GRADES / UNIVERSITÉ CONCORDIA
2-Date du spectacle	
3-Producteur	UNIVERSITÉ CONCORDIA
4-Cote	WP98-05
Descripteurs supplémentaires	11 et 12 JUIN, 20 NOVEMBRE 1998 (Salle WILFRID-PELLETIER) 16 JUIN 1998 (Théâtre MAISONNEUVE)
Classification	WP98 Wilfrid / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	HOLLY COLE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES PRODUCTIONS FOGEL-SABOURIN
4-Cote	WP98-06
Descripteurs supplémentaires	5 DECEMBRE 1998
Classification	WP98 Wilfrid / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	GALA-BÉNÉFICE DE L'OPÉRA DE MONTRÉAL
2-Date du spectacle	
3-Producteur	OPÉRA DE MONTRÉAL
4-Cote	WP98-06A
Descripteurs supplémentaires	13 DÉCEMBRE 1998
Classification	WP98 Wilfrid / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DE LA FONDATION DU CHUM
2-Date du spectacle	
3-Producteur	ARGOS PRODUCTIONS INC.
4-Cote	WP98-07
Descripteurs supplémentaires	14 DÉCEMBRE 1998

2001/03/26 [ 09:26:19]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP98 Wilfrid / année 1998

Total : 33

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

---

Classification	WP98	Wilfrid / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	HELMUT LOTTI	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	LES PRODUCTIONS FOGEL-SABOURIN	
4-Cote	WP98-14	
Descripteurs supplémentaires	10 ET 12 JANVIER 1998 - ANNULE	

---

---

Classification	WP98	Wilfrid / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	+CÉRÉMONIE D'ENGAGEMENT ET D'ACCUEIL DANS LA PROFESSION	D
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+ÉCOLE DE TECHNOLOGIE SUPÉRIEU	
4-Cote	WP98-15	
Descripteurs supplémentaires	CÉRÉMONIE D'ENGAGEMENT ET D'ACCUEIL DANS LA PROFESSION D'INGÉNIEUR 22 MARS 1998	
	ÉCOLE DE TECHNOLOGIE SUPÉRIEURE	

---

---

Classification	WP98	Wilfrid / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	+CÉRÉMONIE DE PRISE DE JONC DES ÉTUDIANTS DE L'ÉCOLE	POLY
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+ASSOCIATION DES ÉTUDIANTS DE	
4-Cote	WP98-16	
Descripteurs supplémentaires	CÉRÉMONIE DE PRISE DE JONC DES ÉTUDIANTS DE L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE DE MONTRÉAL (PROMO 122) 29 MARS 1998	
	ASSOCIATION DES ÉTUDIANTS DE LA 122e PROMOTION DE L'ÉCOLE	

---

---

Classification	WP98	Wilfrid / année 1998
----------------	------	----------------------

---



2001/03/26 [ 09:26:21]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP98 Wilfrid / année 1998

Total : 33

---

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
----------	------------------------

---

Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	SPETTACOLO DI PRIMAVERA
2-Date du spectacle	
3-Producteur	PALMINA SPEC INC.
4-Cote	WP98-17
Descripteurs supplémentaires	3 AVRIL 1998

---

Classification	WP98	Wilfrid / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	PACO PENA guitariste flamenco	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	BACI OF CANADA INC.	
4-Cote	WP98-18	
Descripteurs supplémentaires	16 ET 17 AVRIL 1998	

---

Classification	WP98	Wilfrid / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	GREASE / CLASSIQUES DE BROADWAY	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	BACI OF CANADA INC.	
4-Cote	WP98-19	
Descripteurs supplémentaires	21 AU 26 AVRIL 1998	

---

Classification	WP98	Wilfrid / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	LOREENA McKENNITH	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	LES PRODUCTIONS FOGEL-SABOURIN	
4-Cote	WP98-20	
Descripteurs supplémentaires	6 MAI 1998	

---

Classification	WP98	Wilfrid / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	

2001/03/26 [ 09:26:23]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP98 Wilfrid / année 1998

Total : 33

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	LES GRANDS BALLETS CANADIENS - SAISON 1997/1998  LES GRANDS BALLETS CANADIENS WP98-21 DANCE THEATRE OF HARLEM (40e anniversaire Les Grands Contemporains des GBC) 24 et 25 octobre 1997, ROYAL WINNIPEG BALLET 27-28 et 29 novembre 1997, CASSE-NOISETTE 18-19-20-21-23-26-27-28-29 et 30 décembre 1997, LE BALLET NATIONAL DU CANADA, 5 au 7 mars 1998, CARMINA BURANA 30 avril, 1-2-7-8 et 9 mai 1998 // M: HOMMAGE AUX BALLETS RUSSES 30-31 octobre, 1er, 6-7-8 novembre 1997, LE FUNAMBULE: Ginette Laurin 26-27 et 28 mars 1998, 2-3 et 4 avril 1998
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	WP98 Wilfrid / année 1998 1999/09/28 ORCHESTRE DE CHAMBRE MCGILL  ORCHESTRE DE CHAMBRE MCGILL WP98-21A 22 SEPTEMBRE ET 27 OCTOBRE 1997, 23 FÉVRIER, 23 MARS, 6 AVRIL ET 11 MAI 1998
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	WP98 Wilfrid / année 1998 1999/09/28 The . Gevatron  +THE CANADIAN ZIONIST FEDERATI WP98-22 14 MAI 1998  THE CANADIAN ZIONIST FEDERATION
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur	WP98 Wilfrid / année 1998 1999/09/28 +SOIRÉE-BÉNÉFICE au profit de la FONDATION D'ISRAEL POUR LA  +FONDATION D'ISRAEL POUR LA RE

2001/03/26 [ 09:26:25]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP98 Wilfrid / année 1998

Total : 33

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
4-Cote Descripteurs supplémentaires	WP98-24 SOIRÉE-BÉNÉFICE au profit de la FONDATION D'ISRAEL POUR LA RECHERCHE SUR LE CANCER avec la participation de BILL COSB 3 JUIN 1998  FONDATION D'ISRAEL POUR LA RECHERCHE SUR LE CANCER
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	WP98                      Wilfrid / année 1998 1999/09/28 +CÉRÉMONIE DE COLLATION DES GRADES DES DIPLOMÉS DE L'ÉCOLE D +ÉCOLE DES HAUTES ÉTUDES COMME WP98-25 CÉRÉMONIE DE COLLATION DES GRADES DES DIPLOMÉS DE L'ÉCOLE DES HAUTES ÉTUDES COMMERCIALES (HEC) 5 JUIN 1998  ÉCOLE DES HAUTES ÉTUDES COMMERCIALES (HEC)
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	WP98                      Wilfrid / année 1998 1999/09/28 ENGELBERT HUMPERDINCK  LES PRODUCTIONS FOGEL-SABOURIN WP98-26 7 JUIN 1998
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	WP98                      Wilfrid / année 1998 1999/09/28 +COLLATION DES GRADES DES DIPLOMÉS DE L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE +ÉCOLE POLYTECHNIQUE DE MONTRÉ WP98-27 COLLATION DES GRADES DES DIPLOMÉS DE L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE DE MONTRÉAL 14 JUIN 1998

2001/03/26 [ 09:26:28]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP98 Wilfrid / année 1998  
 Total : 33

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

## ÉCOLE POLYTECHNIQUE DE MONTRÉAL

Classification	WP98	Wilfrid / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL (ÉDITION 1998)	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+LES FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL	
4-Cote	WP98-28	
Descripteurs supplémentaires	10 JUIN AU 27 JUIN 1998 (ESPLANADE)	
	LES FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL INC.	

Classification	WP98	Wilfrid / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	+FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL (ÉDITION 1998), SÉRIE LES ÉVÉNEMENTS	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	LES FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL	
4-Cote	WP98-29	
Descripteurs supplémentaires	FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL (ÉDITION 1998), SÉRIE LES ÉVÉNEMENTS HYDRO-QUÉBEC	
	18 AU 27 JUIN 1998 (SALLE WILFRID-PELLETIER ET THEATRE MAISONNEUVE) 18 JUIN WP: LA FETE A MICHEL LEGRAND, 19 JUIN WP: KEVIN PARENT AVEC SES AMIS, 20 JUIN M: CLAUDE NOUGARO, 21 JUIN M: LUCE DUFAULT, 25 JUIN M: JULIETTE GRÉCO, 26 JUIN WP: JULIEN CLERC, 27 JUIN M: LÉO FERRÉ	

Classification	WP98	Wilfrid / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	HELMUT LOTTI	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	LES PRODUCTIONS FOGEL-SABOURIN	
4-Cote	WP98-30	
Descripteurs supplémentaires	27, 28 ET 29 JUIN 1998	

2001/03/26 [ 09:26:30]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP98 Wilfrid / année 1998

Total : 33

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	WP98 Wilfrid / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL, série LES ÉV
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZ
4-Cote	WP98-31
Descripteurs supplémentaires	FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL, série LES ÉVÉNEMENTS DU MAURIER édition 1998 1er juillet Hommage à Gershwin, 2 juillet Roberta Black, 3 juillet Diana Krall, 4 juillet Wynton Marsalis, 5 juillet Ray Charles, 8 juillet David Sanborn, 9 juillet Wayne Shorter, 10 juillet John Pizzarelli, 11 juillet Gospel Choir // M: 1er juillet David Sanchez, 2 juillet Michel Petrucciani Sextet - Ponty, 3 juillet Joe Henderson, 4 juillet Mike Harris, 6 juillet ANNULÉ Ahmad Jamal Trio avec Brad Mehldau Trio, 8 juillet John Zorn, Bill Laswell & Mick Harris, 9 juillet Gonzalo Rubalcaba & Joe Lovano, 10 juillet Michel Cusson, 11 juillet Ronnie Earl and The Broadcasters FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL
Classification	WP98 Wilfrid / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL (ÉDITION 1998)
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZ
4-Cote	WP98-32
Descripteurs supplémentaires	28 JUIN AU 16 JUILLET 1998 (*ESPLANADE)  FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL
Classification	WP98 Wilfrid / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+CONFÉRENCE (sur invitation) / ÉGLISE DE JÉSUS-CHRIST DES SA
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+ÉGLISE DE JÉSUS-CHRIST DES SA
4-Cote	WP98-33
Descripteurs supplémentaires	CONFÉRENCE (sur invitation) / ÉGLISE DE JÉSUS-CHRIST DES SAINTS DES DERNIERS JOURS (PIEU MONTRÉAL)

2001/03/26 [ 09:26:32]

Logimage 6.5

LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP98 Wilfrid / année 1998

Total : 33

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
	6 AOUT 1998
	ÉGLISE DE JÉSUS-CHRIST DES SAINTS DES DERNIERS JOURS (PIEU

Classification	WP98	Wilfrid / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	+JOSEPH AND THE AMAZING TECHNICOLOUR DREAMCOAT (CLASSIQUES D	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	BACI OF CANADA INC.	
4-Cote	WP98-34	
Descripteurs supplémentaires	JOSEPH AND THE AMAZING TECHNICOLOUR DREAMCOAT (CLASSIQUES	
	DE BROADWAY)	
	25 AU 30 AOUT 1998	

2001/03/26 [ 09:26:47]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP97 Wilfrid / année 1997

Total : 42

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	WP97 Wilfrid / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	SOIRÉE-BÉNÉFICE DU GALA DES ÉTOILES
2-Date du spectacle	
3-Producteur	M. VICTOR MICHAEL MALNIKOFF
4-Cote	WP97-01
Descripteurs supplémentaires	6 SEPTEMBRE 1997
Classification	WP97 Wilfrid / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	NANA MOUSKOURI
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES PRODUCTIONS FOGEL-SABOURIN
4-Cote	WP97-02
Descripteurs supplémentaires	26 SEPTEMBRE 1997
Classification	WP97 Wilfrid / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+BENEFIT GALA WITH YITZHAK PEARLMAN FOR THE JEWISH COMMUNITY
2-Date du spectacle	
3-Producteur	BASS CLEF PRODUCTIONS
4-Cote	WP97-03
Descripteurs supplémentaires	BENEFIT GALA WITH YITZHAK PEARLMAN FOR THE JEWISH COMMUNITY CENTRE OF OTTAWA 28 SEPTEMBRE 1997
Classification	WP97 Wilfrid / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+CÉRÉMONIES DE COLLATIONS DES GRADES (SCIENCES HUMAINES,
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+UNIVERSITÉ DU QUÉBEC A MONTRÉ
4-Cote	WP97-04
Descripteurs supplémentaires	CÉRÉMONIES DE COLLATIONS DES GRADES (SCIENCES HUMAINES, GESTION, ÉDUCATION, SCIENCES) 3 OCTOBRE 1997 (10H00, 15H00 ET 20H00)

2001/03/26 [ 09:26:50]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP97 Wilfrid / année 1997

Total : 42

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

UNIVERSITÉ DU QUÉBEC A MONTRÉAL

Classification	WP97	Wilfrid / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	8e FESTIVAL INTERNATIONAL DE NOUVELLE DANSE	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+FESTIVAL INTERNATIONAL DE NOU	
4-Cote	WP97-05	
Descripteurs supplémentaires	30 SEPTEMBRE 1997 (CIE VICENTE SAEZ) M: 3 - 4 OCTOBRE 1997 (CIE O'VERTIGO) M: 7 OCTOBRE 1997 (CIE PIERRE DROULERS) M: 9 OCTOBRE 1997 (STEPHEN PETRONIO CO.) FESTIVAL INTERNATIONAL DE NOUVELLE DANSE	

Classification	WP97	Wilfrid / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	COREY HART	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+LES PRODUCTIONS DONALD K. DON	
4-Cote	WP97-06	
Descripteurs supplémentaires	18 OCTOBRE 1997	
	LES PRODUCTIONS DONALD K. DONALD LTÉE	

Classification	WP97	Wilfrid / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	UNIVERSITÉ MCGILL - COLLATIONS DES GRADES	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	UNIVERSITÉ MCGILL	
4-Cote	WP97-07	
Descripteurs supplémentaires	27 MAI, 9-10 JUIN ET 30 OCTOBRE 1997	

Classification	WP97	Wilfrid / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	



2001/03/26 [ 09:26:52]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP97 Wilfrid / année 1997

Total : 42

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
1-Titre du spectacle	+CONCERT TÉLÉDIFFUSÉ ET AVEC PUBLIC PAYANT, DE LA CHANTEUSE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	CINÉMA 3180 B.E. INC.
4-Cote	WP97-08
Descripteurs supplémentaires	CONCERT TÉLÉDIFFUSÉ ET AVEC PUBLIC PAYANT, DE LA CHANTEUSE NATHALIE CHOQUETTE AVEC LA PARTICIPATION DE L'OSM SOUS LA DIRECTION DE CHARLES DUTOIT 2 NOVEMBRE 1997
Classification	WP97 Wilfrid / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	MANDY PATINKIN IN CONCERT
2-Date du spectacle	
3-Producteur	BACI OF CANADA INC.
4-Cote	WP97-09
Descripteurs supplémentaires	14 NOVEMBRE 1997
Classification	WP97 Wilfrid / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	COLLATION DES GRADES DE L'UNIVERSITÉ CONCORDIA
2-Date du spectacle	
3-Producteur	UNIVERSITÉ CONCORDIA
4-Cote	WP97-10
Descripteurs supplémentaires	17 JUIN 1997
Classification	WP97 Wilfrid / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	collation des grades
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+ÉCOLE DES HAUTES ÉTUDES COMME
4-Cote	WP97-11
Descripteurs supplémentaires	23 NOVEMBRE 1997  ÉCOLE DES HAUTES ÉTUDES COMMERCIALES

2001/03/26 [ 09:26:54]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP97 Wilfrid / année 1997  
 Total : 42

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	WP97 Wilfrid / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	GROUPE MOIST
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES PRODUCTIONS FOGEL-SABOURIN
4-Cote	WP97-12
Descripteurs supplémentaires	1er DÉCEMBRE 1997
Classification	WP97 Wilfrid / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+CONCERT BÉNÉFICE DE L'OPÉRA DE MONTRÉAL ET LA GUILDE DE L'O
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+OPÉRA DE MONTRÉAL ET GUILDE D
4-Cote	WP97-12A
Descripteurs supplémentaires	CONCERT BÉNÉFICE DE L'OPÉRA DE MONTRÉAL ET LA GUILDE DE L'OPÉRA DE MONTRÉAL 7 DÉCEMBRE 1997  OPÉRA DE MONTRÉAL ET GUILDE DE L'OPÉRA DE MONTRÉAL
Classification	WP97 Wilfrid / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	CASSE-NOISETTE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES GRANDS BALLETS CANADIENS
4-Cote	WP97-12A
Descripteurs supplémentaires	19 AU 30 DÉCEMBRE 1996 (SAUF LE 25) ET LES 2-3-4 JANVIER 1997
Classification	WP97 Wilfrid / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	SESAME STREET
2-Date du spectacle	
3-Producteur	BACI OF CANADA INC.
4-Cote	WP97-13
Descripteurs supplémentaires	13 ET 14 DÉCEMBRE 1997

2001/03/26 [ 09:26:57]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP97 Wilfrid / année 1997

Total : 42

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	WP97 Wilfrid / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	DANSES EN SAISON 1996-1997 (LA LA LA HUMAN STEP)
2-Date du spectacle	
3-Producteur	CRÉATION DIFFUSION DANSE INC.
4-Cote	WP97-13
Descripteurs supplémentaires	31 JANVIER ET 1er FÉVRIER 1997
Classification	WP97 Wilfrid / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+CÉRÉMONIE DE PRISE DE JONC POUR LES ÉTUDIANTS DE L'ÉCOLE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+ASSOCIATION DES ÉTUDIANTS DE
4-Cote	WP97-14
Descripteurs supplémentaires	CÉRÉMONIE DE PRISE DE JONC POUR LES ÉTUDIANTS DE L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE DE MONTRÉAL (PROMO 121) 2 MARS 1997  ASSOCIATION DES ÉTUDIANTS DE LA 121e PROMOTION DE L'ÉCOLE
Classification	WP97 Wilfrid / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	ANNIE / LES CLASSIQUES DE BROADWAY
2-Date du spectacle	
3-Producteur	BACI MANAGEMENT INC.
4-Cote	WP97-15
Descripteurs supplémentaires	4 AU 9 MARS 1997
Classification	WP97 Wilfrid / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	LE GALA DES LÉGENDES
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+LES PRODUCTIONS MARTIN GÉLINA

2001/03/26 [ 09:27:00]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP97 Wilfrid / année 1997

Total : 42

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
4-Cote	WP97-15A
Descripteurs supplémentaires	21 FÉVRIER 1997 - ANNULÉ
	LES PRODUCTIONS MARTIN GÉLINAS INC.
Classification	WP97 Wilfrid / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+CÉRÉMONIE DE COLLATION DES GRADES POUR LES ÉTUDIANTS DE L'É
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+ÉCOLE DE TECHNOLOGIE SUPÉRIEU
4-Cote	WP97-16
Descripteurs supplémentaires	CÉRÉMONIE DE COLLATION DES GRADES POUR LES ÉTUDIANTS DE L'ÉCOLE DE TECHNOLOGIE SUPÉRIEURE 23 MARS 1997
	ÉCOLE DE TECHNOLOGIE SUPÉRIEURE
Classification	WP97 Wilfrid / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+GALA-BÉNÉFICE DU FONDS DE RECHERCHE DE L'INSTITUT DE CAR
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+FONDS DE RECHERCHE DE L'INSTI
4-Cote	WP97-17
Descripteurs supplémentaires	GALA-BÉNÉFICE DU FONDS DE RECHERCHE DE L'INSTITUT DE CARDIOLOGIE DE MONTRÉAL METTANT EN VEDETTES ANDRÉ-PHILIPPE GAGNON ET LYNDIA LEMAY 25 MARS 1997
	FONDS DE RECHERCHE DE L'INSTITUT DE CARDIOLOGIE DE MONTRÉAL
Classification	WP97 Wilfrid / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DE LA FONDATION DE L'HOPITAL ST-L
2-Date du spectacle	
3-Producteur	PRODUCTIONS ARGOS INC.
4-Cote	WP97-18

2001/03/26 [ 09:27:03]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP97 Wilfrid / année 1997

Total : 42

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
<b>Descripteurs supplémentaires</b>	SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DE LA FONDATION DE L'HOPITAL ST-LUC AVEC LA PARTICIPATION DE MARIE-DENISE PELLETIER ET DE DANIEL LEMIRE 26 MARS 1997
<b>Classification</b>	WP97 Wilfrid / année 1997
<b>Date du dossier</b>	1999/09/28
<b>1-Titre du spectacle</b>	"CONCERTO DI PRIMAVERA"
<b>2-Date du spectacle</b>	
<b>3-Producteur</b>	ITAL VIDEO DISCO (1987) INC.
<b>4-Cote</b>	WP97-19
<b>Descripteurs supplémentaires</b>	18 AVRIL 1997
<b>Classification</b>	WP97 Wilfrid / année 1997
<b>Date du dossier</b>	1999/09/28
<b>1-Titre du spectacle</b>	ASSEMBLÉE SYNDICALE DES EMPLOYÉS DE COMPAGNIE CANADAIR
<b>2-Date du spectacle</b>	
<b>3-Producteur</b>	+ASSOCIATION INTERNATIONALE DE
<b>4-Cote</b>	WP97-20
<b>Descripteurs supplémentaires</b>	19 AVRIL 1997  ASSOCIATION INTERNATIONALE DES MACHINISTES ET DES TRAVAILLEURS
<b>Classification</b>	WP97 Wilfrid / année 1997
<b>Date du dossier</b>	1999/09/28
<b>1-Titre du spectacle</b>	TROUPE FOLKLORIQUE ÉGYPTIENNE
<b>2-Date du spectacle</b>	
<b>3-Producteur</b>	CERCLE ST- MARC INC.
<b>4-Cote</b>	WP97-21
<b>Descripteurs supplémentaires</b>	8 MAI 1997
<b>Classification</b>	WP97 Wilfrid / année 1997
<b>Date du dossier</b>	1999/09/28

2001/03/26 [ 09:27:06]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP97 Wilfrid / année 1997

Total : 42

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	LES GRANDS BALLETS CANADIENS  LES GRANDS BALLETS CANADIENS WP97-21A MOMIX du 17 au 19 octobre 1996, TROCKADERO les 24-25 janvier, NA FLORESTA du 13 au 15 mars et BELLE AU BOIS DORMANT du 10 au 12 avril 1997 M: AXIOMA 7 du 31 octobre au 9 novembre 1996 et DUENDE / DESIR du 1er au 10 mai 1997
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	WP97 Wilfrid / année 1997 1999/09/28 ORCHESTRE DE CHAMBRE MCGILL  ORCHESTRE DE CHAMBRE MCGILL WP97-21B 16 SEPTEMBRE, 28 OCTOBRE ET 25 NOVEMBRE 1996, 20 JANVIER, 14 AVRIL, 5 ET 19 MAI 1997 MATINÉES ÉTUDIANTES: 5, 7, 12 ET 13 MAI 1997.
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	WP97 Wilfrid / année 1997 1999/09/28 UNIQUE LIVES & EXPERIENCES (1997)  +ROBERT C. BENIA MANAGEMENT IN WP97-22 CORETTA SCOTT KING 16 AVRIL : JOAN RIVERS 15 MAI : SARAH FERGUSON ET 3 JUIN 1997 : MARY TYLER MOORE ROBERT C. BENIA MANAGEMENT INC.
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	WP97 Wilfrid / année 1997 1999/09/28 +SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DE LA FONDATION D'ISRAEL POUR LA  +FONDATION D'ISRAEL POUR LA RE WP97-23 SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DE LA FONDATION D'ISRAEL POUR LA RECHERCHE SUR LE CANCER AVEC LA PARTICIPATION DU GROUPE "KOOL AND THE GANG"

2001/03/26 [ 09:27:09]

Logimage 6.5

LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP97 Wilfrid / année 1997

Total : 42

---

LIBELLÉS

DESCRIPTION DU DOSSIER

---

4 JUIN 1997

FONDATION D'ISRAEL POUR LA RECHERCHE SUR LE CANCER

---

---

Classification	WP97	Wilfrid / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	PRINCE	(THE ARTIST)
2-Date du spectacle		
3-Producteur	BACI OF CANADA INC.	
4-Cote	WP97-24	
Descripteurs supplémentaires	6 JUIN 1997	

---

---

Classification	WP97	Wilfrid / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	+CÉRÉMONIE DE COLLATION DES GRADES DE L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+ÉCOLE POLYTECHNIQUE DE MONTRÉ	
4-Cote	WP97-25	
Descripteurs supplémentaires	CÉRÉMONIE DE COLLATION DES GRADES DE L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE DE MONTRÉAL 8 JUIN 1997	

ÉCOLE POLYTECHNIQUE DE MONTRÉAL

---

---

Classification	WP97	Wilfrid / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	ROCKFEST MOLSON DRY	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	LES BRASSERIES MOLSON	
4-Cote	WP97-26	
Descripteurs supplémentaires	11 AU 14 JUIN 1997 - ESPLANADE	

---

---

Classification	WP97	Wilfrid / année 1997
----------------	------	----------------------

---

2001/03/26 [ 09:27:11]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP97 Wilfrid / année 1997

Total : 42

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+REGIONAL CONFERENCE, BY INVITATION ONLY / THE CHURCH OF JES
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+THE CHURCH OF JESUS CHRIST OF
4-Cote	WP97-27
Descripteurs supplémentaires	REGIONAL CONFERENCE, BY INVITATION ONLY / THE CHURCH OF JESUS CHRIST OF LATTER-DAY SAINTS 15 JUIN 1997  THE CHURCH OF JESUS CHRIST OF LATTER-DAY SAINTS
Classification	WP97 Wilfrid / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	KAREN KAIN - LA TOURNÉE D'ADIEU
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+LIVENT INC. *PAS DE CONTRAT
4-Cote	WP97-28
Descripteurs supplémentaires	18 AU 21 JUIN 1997  LIVENT INC. *PAS DE CONTRAT DE FAIT
Classification	WP97 Wilfrid / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZ
4-Cote	WP97-29
Descripteurs supplémentaires	25 JUIN AU 6 JUILLET 1997 (WILFRID-PELLETIER ET MAISONNEUVE) WP: 25-26 juin Manhattan Transfer, 27 juin Herbie Hancock's, 28 juin Nancy Wilson avec trio et orchestre, 30 juin et 1er juillet Tony Bennett, 3 juillet Dee Dee Bridgewater et l'OSM, 4 juillet George Benson, 5 juillet Oliver Jones et la Rob McConnell Boss Brass. M: 26 juin J. Faddis, S. Hampton et Jinny Heath, 27 juin Joe Lovano "Celebrating Sinatra", 27 juin John Zorn Masada, 28 juin Jean-Luc Ponty, 29 juin Eddie Daniels et I Musici, 30 juin et 1er juillet Diana Krall trio, 2 juillet John McLaughlin's, 3 juillet Roy Hargrove, 4 juillet Colin James Band, 5 juillet Bruce Cockburn.



2001/03/26 [ 09:27:14]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP97 Wilfrid / année 1997

Total : 42

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

## FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL

Classification	WP97	Wilfrid / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL (ÉDITION 1997)	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZ	
4-Cote	WP97-30	
Descripteurs supplémentaires	16 JUIN AU 9 JUILLET 1997 *ESPLANADE	
	FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL	

Classification	WP97	Wilfrid / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	42nd STREET / LES CLASSIQUES DE BROADWAY	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	BACI OF CANADA INC.	
4-Cote	WP97-31	
Descripteurs supplémentaires	8 AU 12 JUILLET 1997	

Classification	WP97	Wilfrid / année 1997
Date du dossier	1997/07/23	
1-Titre du spectacle	LES MIDIS DU MONDE EVIAN	
2-Date du spectacle	1997/07/10 au 23	
3-Producteur	MEDIABEC	
4-Cote	WP97-31A	
Descripteurs supplémentaires	LES MIDIS DU MONDE EVIAN DE LA PLACE DES ARTS sur l'esplanade 10 AU 23 JUILLET 1997 (SAUF LES 12, 13, 19 ET 20)  MEDIABEC (POUR EVIAN / GRANDES MARQUES D'EUROPE)	

Classification	WP97	Wilfrid / année 1997
----------------	------	----------------------

2001/03/26 [ 09:27:17]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP97 Wilfrid / année 1997  
 Total : 42

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL, ÉDITION 1997
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL
4-Cote	WP97-32
Descripteurs supplémentaires	31 JUILLET - LA FETE A JEAN LAPOINTE 2 AOUT - SACHA DISTEL 7 AOUT - MICHEL JONASZ 9 AOUT - LA FETE A PAUL PICHÉ M: 1 AOUT - SYLVIE VARTAN 5 AOUT - MAURANE 6 AOUT - CLAUDE DUBOIS 8 AOUT - A. STIVELL ET M. BENNETT
Classification	WP97 Wilfrid / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL (ÉDITION 1997)
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+LES FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL
4-Cote	WP97-33
Descripteurs supplémentaires	24 JUILLET AU 12 AOUT 1997 (ESPLANADE)  LES FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL INC.
Classification	WP97 Wilfrid / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	THE KING AND I
2-Date du spectacle	
3-Producteur	BACI OF CANADA INC.
4-Cote	WP97-34
Descripteurs supplémentaires	19 AU 24 AOUT 1997
Classification	WP97 Wilfrid / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	FESTIVAL DES FILMS DU MONDE 1997
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LE FESTIVAL DES FILMS DU MONDE
4-Cote	WP97-35
Descripteurs supplémentaires	22 AOUT AU 2 SEPTEMBRE 1997 (ESPLANADE)

2001/03/26 [ 09:27:34]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP96 Wilfrid / année 1996

Total : 45

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	WP96 Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	SOIRÉE-BÉNÉFICE DU GALA DES ÉTOILES
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+MONSIEUR VICTOR MICHAEL MELNI
4-Cote	WP96-01
Descripteurs supplémentaires	7 SEPTEMBRE 1996
	MONSIEUR VICTOR MICHAEL MELNIKOFF
Classification	WP96 Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	BELAFONTE, HARRY
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES PRODUCTIONS FOGEL-SABOURIN
4-Cote	WP96-02
Descripteurs supplémentaires	4 OCTOBRE 1996
Classification	WP96 Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	CONCERTO D'AUTUNNO - ANNULÉ
2-Date du spectacle	
3-Producteur	ITAL VIDEO DISCO (1987) INC.
4-Cote	WP96-03
Descripteurs supplémentaires	11 OCTOBRE 1996 - ANNULÉ
Classification	WP96 Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	BILL COSBY - ANNULÉ
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES PRODUCTIONS FOGEL-SABOURIN
4-Cote	WP96-04
Descripteurs supplémentaires	12 OCTOBRE 1996

2001/03/26 [ 09:27:36]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP96 Wilfrid / année 1996

Total : 45

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	WP96 Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+CÉRÉMONIE D'OUVERTURE DU CONGRES MONDIAL DE L'UICN PATRIMOIRE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+MINISTERE DU PATRIMOINE CANAD
4-Cote	WP96-05
Descripteurs supplémentaires	CÉRÉMONIE D'OUVERTURE DU CONGRES MONDIAL DE L'UICN PATRIMOINE CANADIEN 1996 14 OCTOBRE 1996  MINISTERE DU PATRIMOINE CANADIEN
Classification	WP96 Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+CÉRÉMONIE DE COLLATION DES GRADES EN SCIENCES DE LA GESTION
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+UNIVERSITÉ DU QUÉBEC A MONTRÉ
4-Cote	WP96-06
Descripteurs supplémentaires	CÉRÉMONIE DE COLLATION DES GRADES EN SCIENCES DE LA GESTION DE L'UNIVERSITÉ DU QUÉBEC A MONTRÉAL 25 OCTOBRE 1996  UNIVERSITÉ DU QUÉBEC A MONTRÉAL (UQAM)
Classification	WP96 Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	CÉRÉMONIES DE COLLATION DES GRADES PAR L'UNIVERSITÉ MCGILL
2-Date du spectacle	
3-Producteur	UNIVERSITÉ MCGILL
4-Cote	WP96-07
Descripteurs supplémentaires	31 MAI, 6-7 JUIN ET 29 OCTOBRE 1996
Classification	WP96 Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+CONCERT GALA POUR SOULIGNER LE 175e ANNIVERSAIRE DE L'U
2-Date du spectacle	

2001/03/26 [ 09:27:39]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP96 Wilfrid / année 1996

Total : 45

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
3-Producteur	UNIVERSITÉ MCGILL
4-Cote	WP96-08
Descripteurs supplémentaires	CONCERT GALA POUR SOULIGNER LE 175e ANNIVERSAIRE DE L'UNIVERSITÉ MCGILL AVEC L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MCGILL ET L'OSM 3 NOVEMBRE 1996
Classification	WP96 Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	ÉCOLE DES HAUTES ÉTUDES COMMERCIALES - COLLATION DES GRADES
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+ÉCOLES DES HAUTES ÉTUDES COMM
4-Cote	WP96-09
Descripteurs supplémentaires	10 NOVEMBRE 1996  ÉCOLES DES HAUTES ÉTUDES COMMERCIALES
Classification	WP96 Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	CÉRÉMONIES DE COLLATION DES GRADES DE L'UNIVERSITÉ CONCORDIA
2-Date du spectacle	
3-Producteur	UNIVERSITÉ CONCORDIA
4-Cote	WP96-10
Descripteurs supplémentaires	20 JUIN 1996
Classification	WP96 Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DU CENTRE DE RECHERCHE EN CANC
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+LA FONDATION CANADIAN TIRE DU
4-Cote	WP96-11
Descripteurs supplémentaires	SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DU CENTRE DE RECHERCHE EN CANCÉROLOGIE PÉDIATRIQUE DE LA FONDATION CHARLES-BRUNEAU - CONCERT DE NOËL / GEORGES FIORI, ETC. 29 NOVEMBRE 1996

2001/03/26 [ 09:27:42]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP96 Wilfrid / année 1996

Total : 45

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

LA FONDATION CANADIAN TIRE DU QUÉBEC INC.

Classification	WP96	Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	GALA-BÉNÉFICE DE LA GUILDE DE L'OPÉRA DE MONTRÉAL	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	GUILDE DE L'OPÉRA DE MONTRÉAL	
4-Cote	WP96-11A	
Descripteurs supplémentaires	12 DÉCEMBRE 1996	

Classification	WP96	Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	MURRAY, ANN	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	DONALD K. DONALD MCA CANADA	
4-Cote	WP96-12	
Descripteurs supplémentaires	14 DÉCEMBRE 1996	

Classification	WP96	Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	CASSE-NOISETTE	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	LES GRANDS BALLETS CANADIENS	
4-Cote	WP96-17	
Descripteurs supplémentaires	LES 16, 17, 20, 21, 22, 23, 26, 27, 28, 29, 30 DÉCEMBRE 1995 ET 2, 3 JANVIER 1996	

Classification	WP96	Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	SPRINGSTEEN, BRUCE	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+LES PRODUCTIONS FOGEL-SABOURI	
4-Cote	WP96-18	
Descripteurs supplémentaires	7 JANVIER 1996	

2001/03/26 [ 09:27:45]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP96 Wilfrid / année 1996

Total : 45

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

## LES PRODUCTIONS FOGEL-SABOURIN INC.

Classification	WP96	Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	LALALA HUMAN STEPS	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+FESTIVAL INTERNATIONAL DE NOU	
4-Cote	WP96-19	
Descripteurs supplémentaires	26, 27 ET 28 JANVIER 1996	
	FESTIVAL INTERNATIONAL DE NOUVELLE DANSE	

Classification	WP96	Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	LANCEMENT DES FETES DU 150e DE LA CECM	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+LA COMMISSION DES ÉCOLES CATH	
4-Cote	WP96-20	
Descripteurs supplémentaires	8 FÉVRIER 1996	
	LA COMMISSION DES ÉCOLES CATHOLIQUES DE MONTRÉAL	

Classification	WP96	Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	ALBANO ET ROMINA POWER	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	2954630 CANADA INC.	
4-Cote	WP96-21	
Descripteurs supplémentaires	18 FÉVRIER 1996	

Classification	WP96	Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	

2001/03/26 [ 09:27:48]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP96 Wilfrid / année 1996

Total : 45

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
1-Titre du spectacle	ENRICO MACIAS
2-Date du spectacle	
3-Producteur	9015-0459 QUÉBEC INC.
4-Cote	WP96-22
Descripteurs supplémentaires	9 ET 10 MARS 1996 (8 MARS 1996 ANNULÉ)
Classification	WP96 Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DE LA FONDATION DE L'HÔPITAL ST-L
2-Date du spectacle	
3-Producteur	PRODUCTIONS ARGOS INC.
4-Cote	WP96-23
Descripteurs supplémentaires	SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DE LA FONDATION DE L'HÔPITAL ST-LUC AVEC LA PARTICIPATION DES ARTISTES CLAUDINE MERCIER ET JEAN-PIERRE FERLAND 11 MARS 1996
Classification	WP96 Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+CÉRÉMONIE D'ENGAGEMENT ET D'ACCUEIL DANS LA PROFESSION D
2-Date du spectacle	
3-Producteur	ÉCOLE DE TECHNOLOGIE SUPÉRIEUR
4-Cote	WP96-24
Descripteurs supplémentaires	CÉRÉMONIE D'ENGAGEMENT ET D'ACCUEIL DANS LA PROFESSION D'INGÉNIEUR DE L'ÉCOLE DE TECHNOLOGIE SUPÉRIEURE 24 MARS 1996
Classification	WP96 Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+CÉRÉMONIE DE PRISE DE JONC DE L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE DE MONT
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+ASSOCIATION DES ÉTUDIANTS DE
4-Cote	WP96-25
Descripteurs supplémentaires	CÉRÉMONIE DE PRISE DE JONC DE L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE DE MONTRÉAL (120e PROMOTION) 31 MARS 1996



2001/03/26 [ 09:27:50]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP96 Wilfrid / année 1996

Total : 45

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

ASSOCIATION DES ÉTUDIANTS DE LA 120e PROMOTION DE L'ÉCOLE

Classification	WP96	Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	ORCHESTRE MÉTROPOLITAIN (SALLE WILFRID-PELLETIER)	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	ORCHESTRE MÉTROPOLITAIN	
4-Cote	WP96-25A	
Descripteurs supplémentaires	SAISON 1995/1996 (18 MARS ET 11 AVRIL 1996)	

Classification	WP96	Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	+MASSIMO RENIER, RICCHI POVERI ET MARCO MASINI (CHANTEURS	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	2954630 CANADA INC.	
4-Cote	WP96-26	
Descripteurs supplémentaires	MASSIMO RENIER, RICCHI POVERI ET MARCO MASINI (CHANTEURS NAPOLITAINS) 12 AVRIL 1996	

Classification	WP96	Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	GEORGE DALARAS	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	ANCIEN NOM)	
4-Cote	WP96-27	
Descripteurs supplémentaires	18 AVRIL 1996	

Classification	WP96	Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	TEARS FOR FEARS	
2-Date du spectacle		

2001/03/26 [ 09:27:53]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP96 Wilfrid / année 1996

Total : 45

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	LES PRODUCTIONS FOGEL-SABOURIN WP96-28 20 AVRIL 1996
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	WP96 Wilfrid / année 1996 1999/09/28 +SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DE "THE CANADIAN ZIONIST FEDERATI +THE CANADIAN ZIONIST FEDERATI WP96-29 SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DE "THE CANADIAN ZIONIST FEDERATION" AVEC L'ARTISTE AVI TOLEDANO 28 AVRIL 1996  THE CANADIAN ZIONIST FEDERATION
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	WP96 Wilfrid / année 1996 1999/09/28 PUBLIC LECTURES OF UNIQUE LIVES EXPERIENCES +ROBERT C. BENIA MANAGEMENT IN WP96-30 MARCIA CLARK; -26 FÉVRIER 1996: BIANCA JAGGER; -21 MARS 1996: LILY TOMLIN; -22 AVRIL 1996: GLORIA STEINEM; - 6 MAI 1996: MAYA ANGELOU. ROBERT C. BENIA MANAGEMENT INC.
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	WP96 Wilfrid / année 1996 1999/09/28 +SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DU B'NAI BRITH CANADA LEAGUE FOR H +B'NAI BRITH CANADA LEAGUE FOR WP96-31 SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DU B'NAI BRITH CANADA LEAGUE FOR HUMAN RIGHTS AVEC LA PARTICIPATION DU COMÉDIEN JACKIE MASON

2001/03/26 [ 09:27:56]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP96 Wilfrid / année 1996

Total : 45

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

13 MAI 1996

B'NAI BRITH CANADA LEAGUE FOR HUMAN RIGHTS

Classification	WP96	Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	ORCHESTRE DE CHAMBRE MC GILL	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	ORCHESTRE DE CHAMBRE MC GILL	
4-Cote	WP96-31A	
Descripteurs supplémentaires	SAISON 1995-1996 (SALLE WILFRID-PELLETIER ET THEATRE MAISONNEUVE) WP: 6 NOVEMBRE 1995 ET 8 AVRIL 1996 M : 11 SEPTEMBRE, 23 OCTOBRE ET 20 NOVEMBRE 1995 22 JANVIER, 22 AVRIL ET 13 MAI 1996	

Classification	WP96	Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	+SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DE LA FONDATION D'ISRAEL POUR LA	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+FONDATION D'ISRAEL POUR LA RE	
4-Cote	WP96-32	
Descripteurs supplémentaires	SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DE LA FONDATION D'ISRAEL POUR LA RECHERCHE SUR LE CANCER AVEC LA PARTICIPATION DE CÉLINE DION 2 JUIN 1996  FONDATION D'ISRAEL POUR LA RECHERCHE SUR LE CANCER	

Classification	WP96	Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	+CÉRÉMONIE DE COLLATION DES GRADES DE L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+ÉCOLE POLYTECHNIQUE DE MONTRÉ	
4-Cote	WP96-33	
Descripteurs supplémentaires	CÉRÉMONIE DE COLLATION DES GRADES DE L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE DE MONTRÉAL 9 JUIN 1996	

2001/03/26 [ 09:27:59]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP96 Wilfrid / année 1996

Total : 45

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
ÉCOLE POLYTECHNIQUE DE MONTRÉAL	
Classification	WP96 Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	FETE FOLKLORIQUE DU PORTUGAL
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+CONSULAT GÉNÉRAL DU PORTUGAL
4-Cote	WP96-34
Descripteurs supplémentaires	9 JUIN 1996
	CONSULAT GÉNÉRAL DU PORTUGAL A MONTRÉAL
Classification	WP96 Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	FESTIVITÉS DANS LE CADRE DU GRAND PRIX MOLSON DRY 1996
2-Date du spectacle	
3-Producteur	BRASSERIE MOLSON O'KEEFE
4-Cote	WP96-35
Descripteurs supplémentaires	12 AU 15 JUIN 1996 (ESPLANADE)
Classification	WP96 Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	FIDDLER ON THE ROOF / LES CLASSIQUES DE BROADWAY
2-Date du spectacle	
3-Producteur	BACI MANAGEMENT INC.
4-Cote	WP96-36
Descripteurs supplémentaires	10 AU 16 JUIN 1996
Classification	WP96 Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	CONCERT EN HOMMAGE A WILFRID PELLETIER
2-Date du spectacle	

2001/03/26 [ 09:28:02]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP96 Wilfrid / année 1996

Total : 45

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	+MINISTERE DE LA CULTURE ET DE WP96-37 20 JUIN 1996  MINISTERE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS#
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	WP96                      Wilfrid / année 1996 1999/09/28 +FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL 1996 (SALLE      W +FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZ WP96-37A FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL 1996 (SALLE WILFRID-PELLETIER ET THÉÂTRE MAISONNEUVE) (GREGORY HINES, AL HIRT ET PETE FOUNTAIN, WAYNE SHORTER, CHICK COREA, REDMAN,      McBRIDE, RONEY, HAYNES, GILBERTO GILL, SONNY ROLLINS, HORACE      SILVER SEXTET, HOLLY COLE, CHARLIE HAYDEN QUARTET WEST, LOREENA      McKENNITT, ELLIS & BRANFORD MARSALIS, CHARLIE WATTS, TRISTAN &      ISEULT, HALL-LOVANO-McBRIDE-NASH, JOHN PIZZARELLI, KENNY BARON      ET HAMMOND SEIGEL) 27 JUIN AU 7 JUILLET 1996  FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	WP96                      Wilfrid / année 1996 1999/09/28 FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL 1996 (ESPLANADE) +FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZ WP96-38 21 JUIN AU 10 JUILLET 1996  FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL
Classification	WP96                      Wilfrid / année 1996

2001/03/26 [ 09:28:04]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP96 Wilfrid / année 1996  
Total : 45

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	GREASE / LES CLASSIQUES DE BROADWAY
2-Date du spectacle	
3-Producteur	BACI MANAGEMENT INC.
4-Cote	WP96-39
Descripteurs supplémentaires	16 AU 21 JUILLET 1996
Classification	WP96 Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	MICROSOFT GLOBAL SUMMIT
2-Date du spectacle	
3-Producteur	MICROSOFT CORPORATION
4-Cote	WP96-40
Descripteurs supplémentaires	22 JUILLET 1996
Classification	WP96 Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	GLENN MILLER ORCHESTRA
2-Date du spectacle	
3-Producteur	9028-7038 QUEBEC INC.
4-Cote	WP96-41
Descripteurs supplémentaires	27 JUILLET 1996
Classification	WP96 Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL, ÉDITION 1996 (SALLE WILFRID-PELLE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL
4-Cote	WP96-42
Descripteurs supplémentaires	FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL, ÉDITION 1996 (SALLE WILFRID-PELLETIER) MICHEL FUGAIN 6 AOUT 1996: CHARLES TRENET 10 AOUT 1996: FÉLIX SYMPHONIQUE

2001/03/26 [ 09:28:07]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : WP96 Wilfrid / année 1996

Total : 45

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

---

Classification	WP96	Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL 1996 (ESPLANADE)	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	LES FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL	
4-Cote	WP96-43	
Descripteurs supplémentaires	25 JUILLET AU 12 AOUT 1996	

---

---

Classification	WP96	Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	WEST SIDE STORY / LES CLASSIQUES DE BROADWAY	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	BACI MANAGEMENT INC.	
4-Cote	WP96-44	
Descripteurs supplémentaires	20 AU 25 AOUT 1996	

---

---

Classification	WP96	Wilfrid / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	GRANDS BALLETS CANADIENS	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	GRANDS BALLETS CANADIENS	
4-Cote	WP96-45	
Descripteurs supplémentaires	SAISON 1995/1996	

---

2001/03/23 [ 16:36:15]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM01 Du Maurier / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)  
 Total : 13

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	DM01 Du Maurier / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2001/04/02
1-Titre du spectacle	MA PREMIÈRE PLACE DES ARTS
2-Date du spectacle	2001/01/15 au 2001/04/02
3-Producteur	SACEF
4-Cote	ST01-
Classification	DM01 Du Maurier / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2001/02/03
1-Titre du spectacle	UNE SOIRÉE AU CABARET LE CHAT NOIR
2-Date du spectacle	2000/12/05 au 2001/02/03
3-Producteur	PRODUCTIONS ÉPISODE
4-Cote	ST01-
Classification	DM01 Du Maurier / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2001/02/10
1-Titre du spectacle	MARIE FRENETTE (WEEK-ENDS CHANSON HYDRO-QUÉBEC - SACEF)
2-Date du spectacle	2001/02/06 au 2001/02/10
3-Producteur	MARIE FRENETTE
4-Cote	ST01-
Classification	DM01 Du Maurier / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2000/10/14
1-Titre du spectacle	ALAIN LECOMPTE CHANTE VICTOR HUGO
2-Date du spectacle	2000/10/10 au 2000/10/14
3-Producteur	ALAIN LECOMPTE
4-Cote	ST01-01
Classification	DM01 Du Maurier / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2000/10/21
1-Titre du spectacle	MARIE LACOURCIÈRE
2-Date du spectacle	2000/10/18 au 2000/10/21
3-Producteur	YERMA PRODUCTIONS
4-Cote	ST01-02



2001/03/23 [ 16:36:17]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM01 Du Maurier / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)

Total : 13

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	DM01 Du Maurier / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2000/10/28
1-Titre du spectacle	LES CHANTS D'ÉROS
2-Date du spectacle	2000/10/26 au 2000/10/28
3-Producteur	CLAIRE GIGNAC
4-Cote	ST01-03
Classification	DM01 Du Maurier / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2000/12/02
1-Titre du spectacle	MARIO PELUSO
2-Date du spectacle	2000/11/28 au 2000/12/02
3-Producteur	IMPRESARII PLUS
4-Cote	ST01-04
Descripteurs supplémentaires	SPECTACLE ANNULÉ
Classification	DM01 Du Maurier / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2000/11/04
1-Titre du spectacle	DOROTHÉE VALLÉE, MES CHANSONS
2-Date du spectacle	2000/11/01 au 2000/11/04
3-Producteur	Productions John Baun inc.
4-Cote	ST01-05
Classification	DM01 Du Maurier / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2000/11/11
1-Titre du spectacle	NATALIE BYRNS
2-Date du spectacle	2000/11/08 au 2000/11/11
3-Producteur	3813037 CANADA INC.
4-Cote	ST01-06
Descripteurs supplémentaires	Les productions de l'ange solitaire
Classification	DM01 Du Maurier / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2000/11/18
1-Titre du spectacle	PIERRE LÉTOURNEAU (J'TE DIS QUE C'EST VRAI)
2-Date du spectacle	2000/11/17,18
3-Producteur	Productions Singe Bleu
4-Cote	ST01-07

2001/03/23 [ 16:36:19]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM01 Du Maurier / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)  
Total : 13

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER	
Classification	DM01	Du Maurier / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2000/11/21	
1-Titre du spectacle	DE L'AUTRE CÔTÉ DU MICRO (ÉMISSION RADIO)	
2-Date du spectacle	2000/11/20, 21	
3-Producteur	PASCALE GRAHAM	
4-Cote	ST01-08	
Classification	DM01	Du Maurier / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2000/11/15	
1-Titre du spectacle	TRIO BORIS	
2-Date du spectacle	2000/11/22 au 2000/11/25	
3-Producteur	TRIO BORIS	
4-Cote	ST01-09	
Classification	DM01	Du Maurier / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2001/04/21	
1-Titre du spectacle	PATRICK MARTY (WEEK-ENS CHANSON HYDRO-QUÉBEC - SACEF)	
2-Date du spectacle	2001/04/20, 21	
3-Producteur	YVES PEDNAULT	
4-Cote	ST01-	

2001/03/23 [ 16:36:36]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM00 Du Maurier / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)

Total : 4

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER	
Classification	DM00	Du Maurier / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	1999/10/09	
1-Titre du spectacle	JOEL BLAIS	
2-Date du spectacle	1999/10/09	
3-Producteur	JOEL BLAIS	
4-Cote	DM00-01	
Descripteurs supplémentaires	8 ET 9 OCTOBRE 1999	
	Annulé 1999/10/05	
Classification	DM00	Du Maurier / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	1999/10/31	
1-Titre du spectacle	Sandra Le Couteur	
2-Date du spectacle	1999/10/31	
3-Producteur	Sandra Le Couteur	
4-Cote	DM00-02	
Descripteurs supplémentaires	1999/10/29	
	1999/10/30	
	1999/10/31	
	Annulé 1999/10/05	
Classification	DM00	Du Maurier / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	1999/10/16	
1-Titre du spectacle	ANDRÉ FAFARD	
2-Date du spectacle	1999/10/16	
3-Producteur	ANDRÉ FAFARD ET RÉJEAN BARBEAU	
4-Cote	DM00-03	
Descripteurs supplémentaires	15 ET 16 OCTOBRE 1999	
Classification	DM00	Du Maurier / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	1999/12/11	
1-Titre du spectacle	Jérôme Lemay	
2-Date du spectacle	1999/12/09,10,11	
3-Producteur	Jérôme Lemay	

2001/03/23 [ 16:36:37]

Logimage 6.5

LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM00 Du Maurier / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)

Total : 4

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
4-Cote	DM00-04
Descripteurs supplémentaires	ANNULÉ

2001/03/23 [ 16:37:04]

Logimage 6.5

LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM99 Du Maurier / année 1999

Total : 25

---

LIBELLÉS

DESCRIPTION DU DOSSIER

---

Classification	DM99	Du Maurier / année 1999
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	"CHANSONS LOUCHES"	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	FRANCOIS MARTEL	
4-Cote	DM99-25	
Descripteurs supplémentaires	22 JANVIER 1999	

---

Classification	DM99	Du Maurier / année 1999
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	FRANCE BONNEAU "FRAGMENTS DE VIE"	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	FRANCE BONNEAU	
4-Cote	DM99-26	
Descripteurs supplémentaires	23 JANVIER 1999	

---

Classification	DM99	Du Maurier / année 1999
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	MARC PROULX et ANNIE ANGLEHART	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	MARC PROULX	
4-Cote	DM99-27	
Descripteurs supplémentaires	29 JANVIER 1999	

---

Classification	DM99	Du Maurier / année 1999
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	SANDRA LE COUTEUR	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	SANDRA LE COUTEUR	
4-Cote	DM99-28	
Descripteurs supplémentaires	30 JANVIER 1999	

---

Classification	DM99	Du Maurier / année 1999
----------------	------	-------------------------

2001/03/23 [ 16:37:05]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM99 Du Maurier / année 1999

Total : 25

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	JORANE PELTIER
2-Date du spectacle	
3-Producteur	AVALANCHE PRODUCTIONS INC.
4-Cote	DM99-29
Descripteurs supplémentaires	5, 6 FÉVRIER 1999

Classification	DM99	Du Maurier / année 1999
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	Première sortie / Serge Tremblay	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	Serge Tremblay	
4-Cote	DM99-29A	
Descripteurs supplémentaires	10 février 1999	

Classification	DM99	Du Maurier / année 1999
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	MANUEL BRAULT "TENDRE MAIS PAS CON"	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	MANUEL BRAULT	
4-Cote	DM99-30	
Descripteurs supplémentaires	12, 13 ET 14 FÉVRIER 1999	

Classification	DM99	Du Maurier / année 1999
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	LYNE CADIEUX	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	MADAME LYNE CADIEUX	
4-Cote	DM99-31	
Descripteurs supplémentaires	19, 20 FÉVRIER 1999	

Classification	DM99	Du Maurier / année 1999
Date du dossier	1999/09/28	

2001/03/23 [ 16:37:08]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM99 Du Maurier / année 1999

Total : 25

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
1-Titre du spectacle	BERNARD CIMON "Chansons du temps qui passe"
2-Date du spectacle	
3-Producteur	PRODUCTIONS DENIS JOBIN
4-Cote	DM99-32
Descripteurs supplémentaires	23, 26 ET 27 FÉVRIER 1999
Classification	DM99 Du Maurier / année 1999
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	FRIENDS IN SPIRIT avec BHAJAMANA
2-Date du spectacle	
3-Producteur	PRODUCTIONS AVESTA INC.
4-Cote	DM99-33
Descripteurs supplémentaires	12 ET 13 MARS 1999
Classification	DM99 Du Maurier / année 1999
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+SOIRÉE "CHANSONFETE" et "UN P'TIT AIR DU SAMEDI SOIR" AVEC
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+SOCIÉTÉ POUR L'AVANCEMENT DE
4-Cote	DM99-34
Descripteurs supplémentaires	SOIRÉE "CHANSONFETE" et "UN P'TIT AIR DU SAMEDI SOIR" AVEC DANIEL GUÉRARD 18 ET 20 MARS 1999  SOCIÉTÉ POUR L'AVANCEMENT DE LA CHANSON D'EXPRESSION FRANCAISE
Classification	DM99 Du Maurier / année 1999
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	MARIO CHENART
2-Date du spectacle	
3-Producteur	BEAUREGARD & ASSOCIÉS
4-Cote	DM99-35
Descripteurs supplémentaires	23, 26 ET 27 MARS 1999

2001/03/23 [ 16:37:10]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM99 Du Maurier / année 1999

Total : 25

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	DM99 Du Maurier / année 1999
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	GILLES BÉLANGER
2-Date du spectacle	
3-Producteur	PRODUCTIONS DOC
4-Cote	DM99-36
Descripteurs supplémentaires	30 MARS, 1er AVRIL ET 3 AVRIL 1999
Classification	DM99 Du Maurier / année 1999
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	LYNE CADIEUX
2-Date du spectacle	
3-Producteur	MADAME LYNE CADIEUX
4-Cote	DM99-37
Descripteurs supplémentaires	11 AVRIL 1999
Classification	DM99 Du Maurier / année 1999
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	JACQUELINE LEMAY "Écris-moi un mot"
2-Date du spectacle	
3-Producteur	PERC
4-Cote	DM99-38
Descripteurs supplémentaires	12 AVRIL 1999
Classification	DM99 Du Maurier / année 1999
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	MARC-ANDRÉ LECLERC
2-Date du spectacle	
3-Producteur	MPL GROUP INC.
4-Cote	DM99-39
Descripteurs supplémentaires	20, 23 ET 24 AVRIL 1999
Classification	DM99 Du Maurier / année 1999



2001/03/23 [ 16:37:13]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM99 Du Maurier / année 1999

Total : 25

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	LOUISE FORESTIER "FORESTIER CHANTE LOUISE"
2-Date du spectacle	
3-Producteur	L'ÉQUIPE SPECTRA INC.
4-Cote	DM99-40
Descripteurs supplémentaires	27, 29, 30 AVRIL ET 1er MAI 1999 (OPTIONS LES 28 ET 30 AVRIL)
Classification	DM99 Du Maurier / année 1999
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	SAO PASSION FADO
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES DISQUES STAR
4-Cote	DM99-41
Descripteurs supplémentaires	13, 14, 16 ET 17 AVRIL 1999
Classification	DM99 Du Maurier / année 1999
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	SACEF - CONFÉRENCE DE PRESSE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	SACEF
4-Cote	DM99-42
Descripteurs supplémentaires	12 MAI 1999
Classification	DM99 Du Maurier / année 1999
Date du dossier	1999/05/21
1-Titre du spectacle	MA PREMIERE PLACE DES ARTS
2-Date du spectacle	199/01/11 au 1999/05/21
3-Producteur	SACEF
4-Cote	DM99-42A
Descripteurs supplémentaires	TOUS LES LUNDIS A COMPTEUR DU 11 JANVIER 1999 ET CE, PENDANT 12 SEMAINES JUSQU'AU 29 MARS, SEMI-FINALES LES 19 ET 26 AVRIL, FINALES LES 3 ET 10 MAI, GALA LE 21 MAI 1999 LA SOCIÉTÉ POUR L'AVANCEMENT DE LA CHANSON D'EXPRESSION

2001/03/23 [ 16:37:15]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM99 Du Maurier / année 1999  
Total : 25

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	DM99 Du Maurier / année 1999
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	Groupe VILLERAY
2-Date du spectacle	
3-Producteur	PRODUCTIONS VILLERAY
4-Cote	DM99-43
Descripteurs supplémentaires	11, 14 ET 15 MAI 1999
Classification	DM99 Du Maurier / année 1999
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	NADINE DIONNE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	MADAME NADINE DIONNE
4-Cote	DM99-44
Descripteurs supplémentaires	20 MAI 1999
Classification	DM99 Du Maurier / année 1999
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	JORANE PELTIER
2-Date du spectacle	
3-Producteur	AVALANCHE PRODUCTIONS INC.
4-Cote	DM99-45
Descripteurs supplémentaires	18 ET 19 MAI 1999
Classification	DM99 Du Maurier / année 1999
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	HART-ROUGE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	FOLLE AVOINE PRODUCTIONS
4-Cote	DM99-46
Descripteurs supplémentaires	21, 22, 28 ET 29 MAI 1999
Classification	DM99 Du Maurier / année 1999

2001/03/23 [ 16:37:17]

Logimage 6.5

LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM99 Du Maurier / année 1999

Total : 25

---

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	AUDITIONS / AVANTI PLUS
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+LES PRODUCTIONS AVANTI PLUS I
4-Cote	DM99-47
Descripteurs supplémentaires	2 JUIN 1999
	LES PRODUCTIONS AVANTI PLUS INC.

---

---

2001/03/23 [ 16:37:35]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM98 Du Maurier / année 1998

Total : 40

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	DM98 Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+UN P'TIT AIR DU SAMEDI SOIR (enregistrement de l'émission
2-Date du spectacle	
3-Producteur	SOCIÉTÉ RADIO-CANADA
4-Cote	DM98-01
Descripteurs supplémentaires	UN P'TIT AIR DU SAMEDI SOIR (enregistrement de l'émission radiodiffusée avec l'animatrice Chantal Jolis, captation devant public non payant) 3 SEPTEMBRE 1998
Classification	DM98 Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	CAROLINE HARVEY
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+PRODUCTIONS TETES D'AFFICHE I
4-Cote	DM98-02
Descripteurs supplémentaires	11 ET 12 SEPTEMBRE 1998  PRODUCTIONS TETES D'AFFICHE INC.
Classification	DM98 Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	PIERRE CALVÉ
2-Date du spectacle	
3-Producteur	MONSIEUR PIERRE CALVÉ
4-Cote	DM98-03
Descripteurs supplémentaires	15, 18 ET 19 SEPTEMBRE 1998
Classification	DM98 Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+UN P'TIT AIR DU SAMEDI SOIR (enregistrement de l'émission
2-Date du spectacle	
3-Producteur	SOCIÉTÉ RADIO-CANADA
4-Cote	DM98-04
Descripteurs supplémentaires	UN P'TIT AIR DU SAMEDI SOIR (enregistrement de l'émission

2001/03/23 [ 16:37:37]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM98 Du Maurier / année 1998

Total : 40

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
	radiodiffusée avec l'animatrice Chantal Jolis, captation devant public non payant) 28 SEPTEMBRE 1998
Classification	DM98 Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+CONFÉRENCE DE PRESSE, SUR INVITATION, POUR LE LANCEMENT DE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	BIRON-LETENDRE COMMUNICATIONS
4-Cote	DM98-05
Descripteurs supplémentaires	CONFÉRENCE DE PRESSE, SUR INVITATION, POUR LE LANCEMENT DE LA TOURNÉE PROVINCIALE DE LYNE JODOIN 29 SEPTEMBRE 1998
Classification	DM98 Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	SUR CE PARCHEMIN / Guylaine Tanguay
2-Date du spectacle	
3-Producteur	GESTION SONDART INC.
4-Cote	DM98-06
Descripteurs supplémentaires	29 SEPTEMBRE, 2 ET 3 OCTOBRE 1998
Classification	DM98 Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	DANIEL THONON "Trafic d'influences"
2-Date du spectacle	
3-Producteur	DANIEL THONON
4-Cote	DM98-07
Descripteurs supplémentaires	7 OCTOBRE 1998
Classification	DM98 Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	CLAIRE PELLETIER

2001/03/23 [ 16:37:40]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM98 Du Maurier / année 1998  
Total : 40

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
2-Date du spectacle	
3-Producteur	GESTION ALBERT DUGAS INC.
4-Cote	DM98-08
Descripteurs supplémentaires	8, 9 ET 10 OCTOBRE 1998
Classification	DM98 Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	ROBERTO MEDILE "Sérénades italiennes"
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+PRODUCTIONS ROBERTO MEDILE IN
4-Cote	DM98-09
Descripteurs supplémentaires	14 OCTOBRE 1998
	PRODUCTIONS ROBERTO MEDILE INC.
Classification	DM98 Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	DANIELLE ODDERA "Je persiste et signe... Brel"
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+PRODUCTIONS ROBERTO MEDILE IN
4-Cote	DM98-10
Descripteurs supplémentaires	22, 24, 25 et 26 SEPTEMBRE 1998, 16 ET 17 OCTOBRE 1998
	PRODUCTIONS ROBERTO MEDILE INC.
Classification	DM98 Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	BERTRAND GOSSELIN - annulé
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES IMPRESARII PLUS INC.
4-Cote	DM98-11
Descripteurs supplémentaires	14, 15, 16 ET 17 OCTOBRE 1998 *annulé

2001/03/23 [ 16:37:42]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM98 Du Maurier / année 1998

Total : 40

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	DM98 Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	BHAJAMANA du Groupe Friends in Spirit
2-Date du spectacle	
3-Producteur	PRODUCTIONS AVESTA INC.
4-Cote	DM98-12
Descripteurs supplémentaires	19 et 20 OCTOBRE 1998
Classification	DM98 Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	JEAN RABOUIN
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES IMPRESARII PLUS INC.
4-Cote	DM98-13
Descripteurs supplémentaires	21, 22, 23 ET 24 OCTOBRE 1998
Classification	DM98 Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	MICHEL CONTE "Comme un grand cri d'amour"
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES ÉDITIONS GUZZI
4-Cote	DM98-14
Descripteurs supplémentaires	27, 30 ET 31 OCTOBRE 1998
Classification	DM98 Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	JEFF SMALLWOOD
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES DISQUES STAR INC.
4-Cote	DM98-15
Descripteurs supplémentaires	3, 6 ET 7 NOVEMBRE 1998
Classification	DM98 Du Maurier / année 1998

2001/03/23 [ 16:37:45]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM98 Du Maurier / année 1998

Total : 40

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+LA BOUTIQUE GÉLINAS ET CIE (CHANSONS NEUVES ET USAGÉES) MAR
2-Date du spectacle	
3-Producteur	MARC GÉLINAS
4-Cote	DM98-16
Descripteurs supplémentaires	LA BOUTIQUE GÉLINAS ET CIE (CHANSONS NEUVES ET USAGÉES) MARC GÉLINAS, ANNE-MARIE GÉLINAS ET RENÉ CADIEUX 9 NOVEMBRE 1998
Classification	DM98 Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+UN P'TIT AIR DU SAMEDI SOIR (enregistrements no 3, 4 et 5 d
2-Date du spectacle	
3-Producteur	SOCIÉTÉ RADIO-CANADA
4-Cote	DM98-17
Descripteurs supplémentaires	UN P'TIT AIR DU SAMEDI SOIR (enregistrements no 3, 4 et 5 de l'émission radiodiffusée avec l'animatrice Chantal Jolis, captations devant public non payant) 13 OCTOBRE, 2 NOVEMBRE ET 12 NOVEMBRE 1998
Classification	DM98 Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	SYLVIE PAQUETTE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	AVALANCHE PRODUCTIONS
4-Cote	DM98-18
Descripteurs supplémentaires	13 ET 14 NOVEMBRE 1998
Classification	DM98 Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	"LE CHEMIN DES ÉTRANGERS" DE LEMAY
2-Date du spectacle	
3-Producteur	MONSIEUR JÉRÔME LEMAY
4-Cote	DM98-18
Descripteurs supplémentaires	3, 6 ET 7 FÉVRIER 1998



2001/03/23 [ 16:37:48]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM98 Du Maurier / année 1998

Total : 40

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

---

Classification	DM98	Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	UN HOMME, SES FABLES ET SES CONTES DE CLAUDE LÉVEILLÉE	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	LES ÉDITIONS DE L'AUBE	
4-Cote	DM98-19	
Descripteurs supplémentaires	17, 19, 20 ET 21 NOVEMBRE 1998	

---

---

Classification	DM98	Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	GROUPE LA BANDE MAGNÉTIK	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	LES PRODUCTIONS LALALERE	
4-Cote	DM98-19	
Descripteurs supplémentaires	3, 6, 7, 13 ET 14 MARS 1998	

---

---

Classification	DM98	Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	ISABELLE LACROIX ET MARIO SIMARD	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	R.E.L. STYLE PRODUCTION INC.	
4-Cote	DM98-20	
Descripteurs supplémentaires	23 NOVEMBRE 1998	

---

---

Classification	DM98	Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	ISABELLE LEHOUX	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	9058-7403 QUEBEC INC.	
4-Cote	DM98-20	
Descripteurs supplémentaires	17, 20 ET 21 MARS 1998	

---

2001/03/23 [ 16:37:50]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM98 Du Maurier / année 1998

Total : 40

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER	
Classification	DM98	Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	HART-ROUGE	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	FOLLE AVOINE PRODUCTIONS	
4-Cote	DM98-21	
Descripteurs supplémentaires	24, 25, 27 ET 28 NOVEMBRE 1998	
Classification	DM98	Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	Boucler le siecle	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	BEAUREGARD, RENY & ASSOCIÉS	
4-Cote	DM98-21	
Descripteurs supplémentaires	26, 27 ET 28 MARS 1998	
Classification	DM98	Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	DANIELLE RIVARD	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	DANIELLE RIVARD	
4-Cote	DM98-22	
Descripteurs supplémentaires	30 NOVEMBRE 1998	
Classification	DM98	Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	MICHEL CONTE	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	SOMME	
4-Cote	DM98-22	
Descripteurs supplémentaires	2, 3 ET 4 AVRIL 1998	
Classification	DM98	Du Maurier / année 1998

2001/03/23 [ 16:37:52]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM98 Du Maurier / année 1998

Total : 40

---

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	MICHEL COMEAU, ACCOMPAGNÉ AU PIANO PAR FRANCOISE LOMBARD
2-Date du spectacle	
3-Producteur	MICHEL COMEAU
4-Cote	DM98-23
Descripteurs supplémentaires	1er, 4 ET 5 DÉCEMBRE 1998

---

---

Classification	DM98	Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	JEAN RABOUIN	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	LES IMPRESARII	
4-Cote	DM98-23	
Descripteurs supplémentaires	8, 9, 10 ET 11 AVRIL 1998	

---

---

Classification	DM98	Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	BERNARD LACHANCE - annulé	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	BERNARD LACHANCE	
4-Cote	DM98-24	
Descripteurs supplémentaires	19 DÉCEMBRE 1998 *Annulé	

---

---

Classification	DM98	Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	CLAUDE GAUTHIER, RENÉE-CLAUDE GAUMOND ET JEAN-LUC ÉTHIER	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	MONSIEUR CLAUDE GAUTHIER	
4-Cote	DM98-24	
Descripteurs supplémentaires	14, 17 ET 18 AVRIL 1998	

---

---

Classification	DM98	Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	

---

2001/03/23 [ 16:37:55]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM98 Du Maurier / année 1998

Total : 40

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
1-Titre du spectacle	"Triple show périlleux"
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+MADAME MARYSE RINGUETTE ET MO
4-Cote	DM98-25
Descripteurs supplémentaires	21, 24 ET 25 AVRIL 1998
	MADAME MARYSE RINGUETTE ET MONSIEUR BENOIT MARTEL
Classification	DM98 Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	TEREZ MONTCALM
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+PRODUCTIONS FOGEL/SABOURIN/MU
4-Cote	DM98-26
Descripteurs supplémentaires	10, 13, 14, 20, 21, 27 ET 28 FÉVRIER , 30 AVRIL ET 2 MAI 1998
	PRODUCTIONS FOGEL/SABOURIN/MUSI-ART
Classification	DM98 Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	La nuit des fous
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+MADAME MARIE-JOSÉE BASTIEN AU
4-Cote	DM98-27
Descripteurs supplémentaires	5, 8 ET 9 MAI 1998
	MADAME MARIE-JOSÉE BASTIEN AUX PRODUCTIONS JAMIL
Classification	DM98 Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	MANUEL TADROS
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+LES PRODUCTIONS MANUEL TADROS
4-Cote	DM98-28
Descripteurs supplémentaires	12, 15 ET 16 MAI 1998

2001/03/23 [ 16:37:57]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM98 Du Maurier / année 1998

Total : 40

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

LES PRODUCTIONS MANUEL TADROS INC.

Classification	DM98	Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	PATRICK NORMAN	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	LES DISQUES STAR RECORDS INC.	
4-Cote	DM98-29	
Descripteurs supplémentaires	19, 22, 23, 29 ET 30 MAI 1998	

Classification	DM98	Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	MA PREMIERE PLACE DES ARTS ÉDITION 1998	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+LA SOCIÉTÉ POUR L'AVANCEMENT	
4-Cote	DM98-30	
Descripteurs supplémentaires	LUNDIS DU 12 JANVIER AU 30 MARS 1998 FINALES 20 AVRIL, 27 AVRIL, 4 MAI ET 11 MAI 1998 GALA LE 1er JUIN 1998 LA SOCIÉTÉ POUR L'AVANCEMENT DE LA CHANSON D'EXPRESSION	

Classification	DM98	Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	+TOURNAGE CORPORATIF AVEC DANIEL PILON DONT LE TITRE EST MUS	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	SPYKEFILM PRODUCTIONS	
4-Cote	DM98-31	
Descripteurs supplémentaires	TOURNAGE CORPORATIF AVEC DANIEL PILON DONT LE TITRE EST MUSIC WAY 9 JUIN 1998 (à l'origine, ce tournage devait avoir lieu le 2 juin mais reporté au 9 juin)	

Classification	DM98	Du Maurier / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	SHOWCASE (sur invitation)	

2001/03/23 [ 16:38:00]

Logimage 6.5

LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM98 Du Maurier / année 1998

Total : 40

---

LIBELLÉS

DESCRIPTION DU DOSSIER

---

2-Date du spectacle

3-Producteur

4-Cote

AVANTI PLUS

DM98-32

Descripteurs supplémentaires

29 JUIN 1998

---

Classification

Date du dossier

1-Titre du spectacle

2-Date du spectacle

3-Producteur

4-Cote

Descripteurs supplémentaires

DM98

Du Maurier / année 1998

1999/09/28

SHOWCASE (sur invitation seulement)

AVANTI PLUS

DM98-33

6 JUILLET 1998

---

2001/03/23 [ 16:38:18]

Logimage 6.5

LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM97 Du Maurier / année 1997

Total : 36

---

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	DM97 Du Maurier / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	LUC FORTIN ET RICHARD LÉVEILLÉ (GUITARISTES)
2-Date du spectacle	
3-Producteur	SOMME
4-Cote	DM97-01
Descripteurs supplémentaires	12 SEPTEMBRE 1997

---

---

Classification	DM97 Du Maurier / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	NATHALIE JONCAS "Boutabou"
2-Date du spectacle	
3-Producteur	MADAME NATHALIE JONCAS
4-Cote	DM97-02
Descripteurs supplémentaires	16 SEPTEMBRE 1997

---

---

Classification	DM97 Du Maurier / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	DOMINICA MEROLA
2-Date du spectacle	
3-Producteur	MADAME DOMINICA MEROLA
4-Cote	DM97-03
Descripteurs supplémentaires	18-19-20 SEPTEMBRE 1997

---

---

Classification	DM97 Du Maurier / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	LA VOIX ACTÉE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	MADAME PAULE-ANDRÉE CASSIDY
4-Cote	DM97-04
Descripteurs supplémentaires	25 SEPTEMBRE 1997

---

---

Classification	DM97 Du Maurier / année 1997
----------------	------------------------------

---

2001/03/23 [ 16:38:19]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM97 Du Maurier / année 1997

Total : 36

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	RÉMO GARY - ANNULÉ
2-Date du spectacle	
3-Producteur	JOCELYN BRODEUR MANAGEMENT
4-Cote	DM97-05
Descripteurs supplémentaires	23, 26 ET 27 SEPTEMBRE 1997 - ANNULÉ

Classification	DM97	Du Maurier / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	SHOWCASE (sur invitation)	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+LES PRODUCTIONS AVANTI PLUS I	
4-Cote	DM97-06	
Descripteurs supplémentaires	3 OCTOBRE 1997	
	LES PRODUCTIONS AVANTI PLUS INC.	

Classification	DM97	Du Maurier / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	"DE REBELLE A PARFUM D'ELLE"	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	MONSIEUR RAPHAEL TORR	
4-Cote	DM97-07	
Descripteurs supplémentaires	30 SEPTEMBRE, 2-3-4 OCTOBRE 1997	

Classification	DM97	Du Maurier / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	+RENÉE CLAUDE "MOI C'EST CLÉMENCE QUE J'AIME LE MIEUX" ET	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	MADAME RENÉE CLAUDE	
4-Cote	DM97-08	
Descripteurs supplémentaires	RENÉE CLAUDE "MOI C'EST CLÉMENCE QUE J'AIME LE MIEUX" ET "GEORGES BRASSENS, J'AI RENDEZ-VOUS AVEC VOUS" 10, 11, 17 ET 18 OCTOBRE 1997	



2001/03/23 [ 16:38:20]

Logimage 6.5

LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM97 Du Maurier / année 1997

Total : 36

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER	
Classification	DM97	Du Maurier / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	MARTIN PELTIER	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	MONSIEUR MARTIN PELTIER	
4-Cote	DM97-09	
Descripteurs supplémentaires	21, 24 ET 25 OCTOBRE 1997	
Classification	DM97	Du Maurier / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	SURGHJENTI (musique corse)	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	KARMA MUSIQUE	
4-Cote	DM97-10	
Descripteurs supplémentaires	29 OCTOBRE 1997	
Classification	DM97	Du Maurier / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	NICOLAS PEYRAC "J'AVANCE"	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	GROUPE MUSINFO	
4-Cote	DM97-11	
Descripteurs supplémentaires	28 ET 31 OCTOBRE ET 1er NOVEMBRE 1997	
Classification	DM97	Du Maurier / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	"EN PASSANT PAR BREL"	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	FONSIEUR PIERROT FOURNIER	
4-Cote	DM97-12	
Descripteurs supplémentaires	4, 7, 8, 14 ET 15 NOVEMBRE 1997	
Classification	DM97	Du Maurier / année 1997

2001/03/23 [ 16:38:23]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM97 Du Maurier / année 1997

Total : 36

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	CORA VAUCAIRE, accompagnée par son pianiste Roger LeSourd
2-Date du spectacle	
3-Producteur	TEHATRE PETIT CHAMPLAIN
4-Cote	DM97-13
Descripteurs supplémentaires	20, 21 ET 22 NOVEMBRE 1997
Classification	DM97 Du Maurier / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	3, 10, 17 ET 24 NOVEMBRE 1997
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES DISQUES STAR RECORDS INC.
4-Cote	DM97-14
Classification	DM97 Du Maurier / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	DUO FORTIN / LÉVEILLÉ (guitaristes, compositeurs)
2-Date du spectacle	
3-Producteur	SOMME
4-Cote	DM97-15
Descripteurs supplémentaires	28 ET 29 NOVEMBRE 1997
Classification	DM97 Du Maurier / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	CHRISTINE LAFOREST
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES PRODUCTIONS OURSON BLEU
4-Cote	DM97-16
Descripteurs supplémentaires	2, 5 ET 6 DÉCEMBRE 1997
Classification	DM97 Du Maurier / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	LES AVENTURIERS DU TRINEAU PERDU
2-Date du spectacle	

2001/03/23 [ 16:38:26]

Logimage 6.5

LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM97 Du Maurier / année 1997

Total : 36

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	+PRODUCTIONS DES BONHEURS DE S DM97-17 21 DÉCEMBRE 1997  PRODUCTIONS DES BONHEURS DE SOPHIE
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	DM97 Du Maurier / année 1997 1999/09/28 "ISABELLE ET LA BETE" LES PRODUCTIONS BELIBIS INC. DM97-19 11 ET 14 FÉVRIER 1997
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	DM97 Du Maurier / année 1997 1999/09/28 LÉVESQUE, MANON MADAME MANON LÉVESQUE DM97-20 15 FÉVRIER 1997
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle 2-Date du spectacle 3-Producteur 4-Cote Descripteurs supplémentaires	DM97 Du Maurier / année 1997 1999/09/28 MANON D'INVERNESS LES PRODUCTIONS INTOX DM97-21 18, 21, 22 ET 28 FÉVRIER ET 1, 7 ET 8 MARS 1997
Classification Date du dossier 1-Titre du spectacle	DM97 Du Maurier / année 1997 1999/09/28 SOIRÉE MONTRÉAL / PARIS

2001/03/23 [ 16:38:28]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM97 Du Maurier / année 1997  
 Total : 36

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

2-Date du spectacle  
 3-Producteur S.A.C.E.F.  
 4-Cote DM97-22  
 Descripteurs supplémentaires 20 MARS 1997

Classification DM97 Du Maurier / année 1997  
 Date du dossier 1999/09/28  
 1-Titre du spectacle PELLETIER, CLAIRE  
 2-Date du spectacle  
 3-Producteur +GESTION ALBERT DUGAS INC., AN  
 4-Cote DM97-23  
 Descripteurs supplémentaires 12, 13, 14, 15, 21, 22, 27, 28 ET 29 MARS 1997  
 GESTION ALBERT DUGAS INC., ANCIENNEMENT COMPAGNIE DU VIEUX  
 TOM

Classification DM97 Du Maurier / année 1997  
 Date du dossier 1999/09/28  
 1-Titre du spectacle UN FRISSON SOUS LA PEAU  
 2-Date du spectacle  
 3-Producteur FOLEY PRODUCTIONS  
 4-Cote DM97-24  
 Descripteurs supplémentaires 8 AVRIL 1997

Classification DM97 Du Maurier / année 1997  
 Date du dossier 1999/09/28  
 1-Titre du spectacle NOIREAUT, PHILIPPE  
 2-Date du spectacle  
 3-Producteur +MESSIEURS PHILIPPE NOIREAUT E  
 4-Cote DM97-25  
 Descripteurs supplémentaires 2, 3, 4, 5, 9, 10, 11 ET 12 AVRIL 1997  
 MESSIEURS PHILIPPE NOIREAUT ET MICHEL TOUEG

2001/03/23 [ 16:38:31]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM97 Du Maurier / année 1997

Total : 36

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	DM97 Du Maurier / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	MANON D'INVERNESS
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES PRODUCTIONS INTOX
4-Cote	DM97-25A
Descripteurs supplémentaires	18 ET 19 AVRIL 1997 - ANNULÉ

Classification	DM97 Du Maurier / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	FLAGEOLE, RENÉ
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+PRODUCTIONS MARTIN LECLERC IN
4-Cote	DM97-26
Descripteurs supplémentaires	23, 24 ET 25 AVRIL 1997
	PRODUCTIONS MARTIN LECLERC INC.

Classification	DM97 Du Maurier / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	sur invitation
2-Date du spectacle	
3-Producteur	POLYGRAM MUSIQUE
4-Cote	DM97-26A
Descripteurs supplémentaires	1er MAI 1997 - ANNULÉ

Classification	DM97 Du Maurier / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	CLAIRE PELLETIER
2-Date du spectacle	
3-Producteur	GESTION ALBERT DUGAS INC.
4-Cote	DM97-27
Descripteurs supplémentaires	1er AU 3 MAI 1997

2001/03/23 [ 16:38:34]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM97 Du Maurier / année 1997

Total : 36

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

Classification	DM97	Du Maurier / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	RENÉE CLAUDE CHANTE LÉO FERRÉ	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	MADAME RENÉE CLAUDE	
4-Cote	DM97-28	
Descripteurs supplémentaires	8, 9 ET 10 MAI 1997	

Classification	DM97	Du Maurier / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	"LA MARCHÉ DES POETES"	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+MONSIEUR STÉPHANE-PHILIPPE LE	
4-Cote	DM97-29	
Descripteurs supplémentaires	13, 16 ET 17 MAI 1997	

MONSIEUR STÉPHANE-PHILIPPE LEBRUN

Classification	DM97	Du Maurier / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	BOULAY, ISABELLE	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	LES PRODUCTIONS SIDÉRAL INC.	
4-Cote	DM97-30	
Descripteurs supplémentaires	6, 7, 8 FÉVRIER, ET 22, 23, 24, 30, 31 MAI 1997	

Classification	DM97	Du Maurier / année 1997
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	+MA PREMIERE PLACE DES ARTS (ÉDITION 1997) ET LES WEEK-ENDS	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+LA SOCIÉTÉ POUR L'AVANCEMENT	
4-Cote	DM97-31	
Descripteurs supplémentaires	MA PREMIERE PLACE DES ARTS (ÉDITION 1997) ET LES WEEK-ENDS DE LA CHANSON DU 10 FÉVRIER AU 24 MAI 1997 13 JANVIER AU 9 JUIN 1997 (LES LUNDIS) LES WEEK-ENDS DE LA CHANSON: 10 FÉVRIER AU 24 MAI 1997	

2001/03/23 [ 16:38:37]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM97 Du Maurier / année 1997

Total : 36

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
LA SOCIÉTÉ POUR L'AVANCEMENT DE LA CHANSON D'EXPRESSION	
Classification	DM97 Du Maurier / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+"COMMENT J'AI APPRIS LE FRANCAIS AU QUÉBEC EN 20 ANS ...
2-Date du spectacle	
3-Producteur	MS LYDIA LEIFFER
4-Cote	DM97-32
Descripteurs supplémentaires	"COMMENT J'AI APPRIS LE FRANCAIS AU QUÉBEC EN 20 ANS ... ET PLUS" 16 JUILLET 1997 (ANNULÉ)
Classification	DM97 Du Maurier / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL, ÉDITION 1997
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL
4-Cote	DM97-33
Descripteurs supplémentaires	PASCAL MATHIEU; 2 AOUT: ISABELLE ET LA BETE; 3 AOUT: LHASA DE SELA; 4-5 AOUT: THIERRY SECHAN; 6 AOUT: MA PREMIERE PLACE DES ARTS; 7-8 AOUT: JEAN-LOUIS DAULNE; 9 AOUT: SYLVIE LEGAULT.
Classification	DM97 Du Maurier / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	LINA BOUDREAU "PLUS JAMAIS LA MER"
2-Date du spectacle	
3-Producteur	MUSICALINA
4-Cote	DM97-34
Descripteurs supplémentaires	15 ET 16 AOUT 1997
Classification	DM97 Du Maurier / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	ÉMISSION RADIOPHONIQUE EN DIRECT - POSTE CKVL

2001/03/23 [ 16:38:40]

Logimage 6.5

LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM97 Du Maurier / année 1997  
Total : 36

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
2-Date du spectacle	
3-Producteur	POSTE CKVL
4-Cote	DM97-35
Descripteurs supplémentaires	29 AOUT 1997



2001/03/23 [ 16:38:56]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM96 Du Maurier / année 1996

Total : 36

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	DM96 Du Maurier / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	"VARIATIONS SUR L'OEUVRE D'AZNAVOUR" PAR L'INTERPR'TE MO
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+LES PRODUCTIONS DU PROTAGONIS
4-Cote	DM96-01
Descripteurs supplémentaires	"VARIATIONS SUR L'OEUVRE D'AZNAVOUR" PAR L'INTERPR'TE MONIQUE-ANDRÉE MICHAUD 5 ET 7 SEPTEMBRE 1996  LES PRODUCTIONS DU PROTAGONISTE
Classification	DM96 Du Maurier / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	"LES RACONTAGES" AVEC LOUIS CARON ET ROBERT MALTAIS
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES RACONTAGES L.C. INC.
4-Cote	DM96-02
Descripteurs supplémentaires	11 SEPTEMBRE 1996
Classification	DM96 Du Maurier / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	CARDINAL, HÉLENE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	MADAME HÉLENE CARDINAL
4-Cote	DM96-03
Descripteurs supplémentaires	12 SEPTEMBRE 1996
Classification	DM96 Du Maurier / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	"JE PORTE TES COULEURS" AVEC RAPHAEL TORRE ET SES MUSICIENS
2-Date du spectacle	
3-Producteur	MONSIEUR RAPHAEL TORRE
4-Cote	DM96-04
Descripteurs supplémentaires	13 ET 14 SEPTEMBRE 1996

2001/03/23 [ 16:38:58]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM96 Du Maurier / année 1996

Total : 36

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

Classification	DM96	Du Maurier / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	JEAN ALBERT ET SES MUSICIENS	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+LES PRODUCTIONS SONOBEC ET LE	
4-Cote	DM96-05	
Descripteurs supplémentaires	19, 20 ET 21 SEPTEMBRE 1996	
	LES PRODUCTIONS SONOBEC ET LES PRODUCTIONS DU SINGE BLEU	

Classification	DM96	Du Maurier / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	BOULAY, ISABELLE	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	LES PRODUCTIONS SIDÉRAL INC.	
4-Cote	DM96-06	
Descripteurs supplémentaires	24, 26, 27 ET 28 SEPTEMBRE 1996	

Classification	DM96	Du Maurier / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	"LE PRINCE DES HUÉES" DE MAURICE BOYER	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+MONSIEUR MAURICE BOYER (PRODU	
4-Cote	DM96-07	
Descripteurs supplémentaires	15, 18 ET 19 OCTOBRE 1996	
	MONSIEUR MAURICE BOYER (PRODUCTIONS BROS)	

Classification	DM96	Du Maurier / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	RIOUX	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	SHOW BIZ ART INC.	

2001/03/23 [ 16:39:01]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM96 Du Maurier / année 1996

Total : 36

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

---

4-Cote	DM96-08
Descripteurs supplémentaires	22, 25 ET 26 OCTOBRE 1996

---



---

Classification	DM96	Du Maurier / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	POIRIER, LOUISE - ANNULÉ	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	MADAME LOUISE POIRIER	
4-Cote	DM96-09	
Descripteurs supplémentaires	29 OCTOBRE, 1 ET 2 NOVEMBRE 1996	

---



---

Classification	DM96	Du Maurier / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	DELISLE, CÉLINE	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	MONSIEUR GAÉTAN MOTARD	
4-Cote	DM96-10	
Descripteurs supplémentaires	29 OCTOBRE, 1 ET 2 NOVEMBRE 1996	

---



---

Classification	DM96	Du Maurier / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	TREMBLAY, LOUE - ANNULÉ	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	MADAME LOUE TREMBLAY	
4-Cote	DM96-11	
Descripteurs supplémentaires	5, 8 ET 9 NOVEMBRE 1996	

---



---

Classification	DM96	Du Maurier / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	LEGAULT, SYLVIE	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	MADAME SYLVIE LEGAULT	
4-Cote	DM96-12	

---

2001/03/23 [ 16:39:04]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM96 Du Maurier / année 1996  
 Total : 36

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Descripteurs supplémentaires	5, 8 ET 9 NOVEMBRE 1996
Classification	DM96 Du Maurier / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+CONFÉRENCE DE PRESSE POUR LE LANCEMENT D'UN SITE INTERNET E
2-Date du spectacle	
3-Producteur	GROUPE YCART INTERNATIONAL
4-Cote	DM96-13
Descripteurs supplémentaires	CONFÉRENCE DE PRESSE POUR LE LANCEMENT D'UN SITE INTERNET EN LA MÉMOIRE DE MONSIEUR YOLAND GUÉRARD 11 NOVEMBRE 1996
Classification	DM96 Du Maurier / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	RENÉE CLAUDE CHANTE LÉO FERRÉ
2-Date du spectacle	
3-Producteur	MADAME RENÉE CLAUDE
4-Cote	DM96-14
Descripteurs supplémentaires	13 AU 16 NOVEMBRE 1996
Classification	DM96 Du Maurier / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	LAMONTAGNE / DONATO
2-Date du spectacle	
3-Producteur	MADAME DANIELLE CLOUATRE
4-Cote	DM96-15
Descripteurs supplémentaires	21, 22 ET 23 NOVEMBRE 1996
Classification	DM96 Du Maurier / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	KEMMEL, JEAN-FRANCOIS (CHANTEUR INTERPRETE)
2-Date du spectacle	
3-Producteur	BOO KA BOOM PRODUCTIONS

2001/03/23 [ 16:39:06]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM96 Du Maurier / année 1996

Total : 36

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER	
4-Cote	DM96-15	
Descripteurs supplémentaires	1er FÉVRIER 1996	
Classification	DM96	Du Maurier / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	CLOTHILDE	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	MADAME NATHALIE ROUILLARD	
4-Cote	DM96-16	
Descripteurs supplémentaires	26, 29 ET 30 NOVEMBRE 1996	
Classification	DM96	Du Maurier / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	NOIREAUT, PHILIPPE	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	PRODUCTIONS AVANTI PLUS INC.	
4-Cote	DM96-16	
Descripteurs supplémentaires	22, 23, 24, 29 FÉVRIER ET 1, 2, 7, 8 ET 9 MARS 1996	
Classification	DM96	Du Maurier / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	PERRETTE SOUPLEX	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	LE SOUPLEX PLATEAU DES ARTS	
4-Cote	DM96-17	
Descripteurs supplémentaires	3, 6 ET 7 DÉCEMBRE 1996	
Classification	DM96	Du Maurier / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	LAPLANTE, FILLES	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+THÉÂTRE NATIONAL 9012-2433 QU	
4-Cote	DM96-17	

2001/03/23 [ 16:39:08]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM96 Du Maurier / année 1996  
 Total : 36

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Descripteurs supplémentaires	12 MARS 1996  THÉÂTRE NATIONAL 9012-2433 QUÉBEC INC.

Classification	DM96	Du Maurier / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	LES AVENTURIERS DU TRINEAU PERDU	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+LES PRODUCTIONS LES BONHEURS	
4-Cote	DM96-18	
Descripteurs supplémentaires	14 ET 21 DÉCEMBRE 1996	
	LES PRODUCTIONS LES BONHEURS DE SOPHIE	

Classification	DM96	Du Maurier / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	CALVÉ, PIERRE	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	MONSIEUR PIERRE CALVÉ	
4-Cote	DM96-18	
Descripteurs supplémentaires	20 ET 21 MARS 1996	

Classification	DM96	Du Maurier / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	THÉRIO, MARIE-JO	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+SOCIÉTÉ DE GESTION SON ET IMA	
4-Cote	DM96-19	
Descripteurs supplémentaires	13, 15, 16, 22, 23, 29 ET 30 MARS 1996	
	SOCIÉTÉ DE GESTION SON ET IMAGE INC.	

Classification	DM96	Du Maurier / année 1996
----------------	------	-------------------------

2001/03/23 [ 16:39:11]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM96 Du Maurier / année 1996

Total : 36

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	LORRAIN, GHISLAINE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES PRODUCTIONS HIBISCUS
4-Cote	DM96-20
Descripteurs supplémentaires	4 AVRIL 1996

Classification	DM96	Du Maurier / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	PELLETIER, MARIE-DENISE	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	PRODUCTIONS FOGEL, SABOURIN	
4-Cote	DM96-21	
Descripteurs supplémentaires	2, 5, 6, 12, 13, 19, 20 ET 21 AVRIL 1996	

Classification	DM96	Du Maurier / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	"LES VRAIS MOTS D'AMOUR"	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	MONSIEUR JEROME LEMAY	
4-Cote	DM96-22	
Descripteurs supplémentaires	25 AVRIL ET 24 MAI 1996	

Classification	DM96	Du Maurier / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	VERMONT, MONIQUE	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	MONSIEUR ADAM ST-COEUR	
4-Cote	DM96-23	
Descripteurs supplémentaires	9 ET 25 MAI 1996	

Classification	DM96	Du Maurier / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	

2001/03/23 [ 16:39:13]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM96 Du Maurier / année 1996

Total : 36

## LIBELLÉS

## DESCRIPTION DU DOSSIER

1-Titre du spectacle	PELLETIER, BRUNO
2-Date du spectacle	
3-Producteur	LES DISQUES ARTISTE
4-Cote	DM96-24
Descripteurs supplémentaires	24, 26 ET 27 AVRIL ET 3, 4 17 ET 18 MAI 1996

Classification	DM96	Du Maurier / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	RIVARD, MICHEL	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	ÉQUIPE SPECTRA INC.	
4-Cote	DM96-25	
Descripteurs supplémentaires	1, 8, 15, 22 ET 29 MAI 1996	

Classification	DM96	Du Maurier / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	+MA PREMIERE PLACE DES ARTS, FINALES ET GALA 1996 ET LES	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	+LA SOCIÉTÉ POUR L'AVANCEMENT	
4-Cote	DM96-25A	
Descripteurs supplémentaires	MA PREMIERE PLACE DES ARTS, FINALES ET GALA 1996 ET LES WEEK-ENDS DE LA CHANSON DU 22 FÉVRIER AU 8 JUIN 1996 SAISON 1996	
	LA SOCIÉTÉ POUR L'AVANCEMENT DE LA CHANSON D'EXPRESSION	

Classification	DM96	Du Maurier / année 1996
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	"CHANTER LA VIE, CHANTER L'AMOUR"	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	MONSIEUR ANDRÉ LEJEUNE	
4-Cote	DM96-26	
Descripteurs supplémentaires	30 MAI 1996	



2001/03/23 [ 16:39:15]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM96 Du Maurier / année 1996

Total : 36

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	DM96 Du Maurier / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	"LE TROTTOIR DES ANONYMES"
2-Date du spectacle	
3-Producteur	SHOW BIZ ART INC.
4-Cote	DM96-27
Descripteurs supplémentaires	31 MAI ET 1er JUIN 1996
Classification	DM96 Du Maurier / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	"L'APPEL DES LOUPS" AVEC L'INTERPRETE CHRISTIANE RABY
2-Date du spectacle	
3-Producteur	MADAME CHRISTIANE RABY
4-Cote	DM96-28
Descripteurs supplémentaires	4, 7 ET 8 JUIN 1996
Classification	DM96 Du Maurier / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	ATELIER DU JEUNE ACTEUR ENR. (PIECE "LA LIGNE")
2-Date du spectacle	
3-Producteur	MADAME JACINTHE CHAUSSÉ
4-Cote	DM96-29
Descripteurs supplémentaires	21 JUIN 1996
Classification	DM96 Du Maurier / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	"PICTURE OF DORIAN GRAY" - ANNULÉ
2-Date du spectacle	
3-Producteur	MR. ANTHONY D.P. MANN
4-Cote	DM96-30
Descripteurs supplémentaires	27 JUILLET 1996 - ANNULÉ
Classification	DM96 Du Maurier / année 1996

2001/03/23 [ 16:39:18]

Logimage 6.5

LISTE DES DOSSIERS

Classification : DM96 Du Maurier / année 1996  
Total : 36

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	CKVL (ENREGISTREMENT D'UNE EMISSION RADIOPHONIQUE EN DIRECT)
2-Date du spectacle	
3-Producteur	POSTE CKVL
4-Cote	DM96-31
Descripteurs supplémentaires	23 AOUT 1996

2001/03/23 [ 16:32:47]

Logimage 6.5

LISTE DES DOSSIERS

Classification : JD01 Jean-Duceppe / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)  
Total : 2

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	JD01 Jean-Duceppe / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2000/10/13
1-Titre du spectacle	DROITS D'AUTEUR
2-Date du spectacle	2000/09/06 au 2000/10/13
3-Producteur	CIE JEAN-DUCEPPE
4-Cote	JD01-01
Descripteurs supplémentaires	En remplacement de la pièce Beverly.
Classification	JD01 Jean-Duceppe / saison 2001 (2000/09 au 2001/08)
Date du dossier	2000/11/11
1-Titre du spectacle	RIEN À VOIR AVEC LES ROSSIGNOLS
2-Date du spectacle	2000/10/25 au 2000/11/11
3-Producteur	CIE JEAN-DUCEPPE
4-Cote	JD01-02

2001/03/23 [ 16:32:58]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : JD00 Jean-Duceppe / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)

Total : 7

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	JD00 Jean-Duceppe / saison 2000 (1999/09 au 2000/08
Date du dossier	1999/10/09
1-Titre du spectacle	LE SOIR DE LA DERNIÈRE
2-Date du spectacle	1999/09/08 au 1999/10/09
3-Producteur	COMPAGNIE JEAN-DUCEPPE
4-Cote	JD00-01
Classification	JD00 Jean-Duceppe / saison 2000 (1999/09 au 2000/08
Date du dossier	1999/12/04
1-Titre du spectacle	UN MARI IDÉAL
2-Date du spectacle	1999/10/27 au 1999/12/04
3-Producteur	COMPAGNIE JEAN-DUCEPPE
4-Cote	JD00-02
Classification	JD00 Jean-Duceppe / saison 2000 (1999/09 au 2000/08
Date du dossier	2000/02/05
1-Titre du spectacle	NOËL DE FORCE
2-Date du spectacle	1999/12/15 au 2000/02/05
3-Producteur	COMPAGNIE JEAN-DUCEPPE
4-Cote	JD00-03
Classification	JD00 Jean-Duceppe / saison 2000 (1999/09 au 2000/08
Date du dossier	2000/02/16
1-Titre du spectacle	SOUS LE REGARD DES MOUCHES
2-Date du spectacle	2000/02/16
3-Producteur	JEAN-DUCEPPE
4-Cote	JD00-04
Classification	JD00 Jean-Duceppe / saison 2000 (1999/09 au 2000/08
Date du dossier	2000/06/04
1-Titre du spectacle	60e CONGRÈS DES PSYCHANALYSTES DE LANGUE FRANÇAISE
2-Date du spectacle	2000/06/01 au 2000/06/04
3-Producteur	SOCIÉTÉ PSYCHANALYTIQUE DE MTL
4-Cote	JD00-05

2001/03/23 [ 16:32:59]

Logimage 6.5

LISTE DES DOSSIERS

Classification : JD00 Jean-Duceppe / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)

Total : 7

---

LIBELLÉS

DESCRIPTION DU DOSSIER

---

Classification	JD00	Jean-Duceppe / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/04/29	
1-Titre du spectacle	LA CHATTE SUR UN TOIT BRULANT	
2-Date du spectacle	2000/04/05 au 2000/05/13	
3-Producteur	COMPAGNIE JEAN-DUCEPPE	
4-Cote	JD00-06	

---

Classification	JD00	Jean-Duceppe / saison 2000 (1999/09 au 2000/08)
Date du dossier	2000/06/10	
1-Titre du spectacle	HARMONIE HENRI BOURASSA	
2-Date du spectacle	2000/06/10	
3-Producteur	TWIGG MUSIQUE	
4-Cote	JD00-07	

---

---

2001/03/23 [ 16:34:44]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : JD99 Jean-Duceppe / année 1999

Total : 6

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	JD99 Jean-Duceppe / année 1999
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	SOIRÉE BÉNÉFICE - UNIVERSITÉ BEN-GOURION DU NÉGUEV
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+LES ASSOCIÉS CANADIENS DE L'U
4-Cote	JD99-07
Descripteurs supplémentaires	26 MAI 1999 (OLIVER JONES ET RANEE LEE)
	LES ASSOCIÉS CANADIENS DE L'UNIVERSITÉ BEN-GOURION DU NÉGUEV
Classification	JD99 Jean-Duceppe / année 1999
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	ÉCOLE DE DANSE LOUISE LAPIERRE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	ÉCOLE DE DANSE LOUISE LAPIERRE
4-Cote	JD99-08
Descripteurs supplémentaires	3, 4 ET 5 JUIN 1999
Classification	JD99 Jean-Duceppe / année 1999
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	ÉCOLE SAINT-JOSEPH - SPECTACLE DE FIN D'ANNÉE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	ÉCOLE SAINT-JOSEPH (1985) INC.
4-Cote	JD99-09
Descripteurs supplémentaires	6 JUIN
Classification	JD99 Jean-Duceppe / année 1999
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	COLLÈGE JEAN DE LA MENNAIS - REMISE DE PRIX MÉRITAS
2-Date du spectacle	
3-Producteur	COLLÈGE JEAN DE LA MENNAIS
4-Cote	JD99-10
Descripteurs supplémentaires	11 JUIN 1999

2001/03/23 [ 16:34:45]

Logimage 6.5

LISTE DES DOSSIERS

Classification : JD99 Jean-Duceppe / année 1999

Total : 6

---

LIBELLÉS

DESCRIPTION DU DOSSIER

---

Classification	JD99	Jean-Duceppe / année 1999
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	LES ÉTOILES DE LA DANSE	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	Aranka's Stars of Dance inc.	
4-Cote	JD99-11	
Descripteurs supplémentaires	12 juin 1999	

---

---

Classification	JD99	Jean-Duceppe / année 1999
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	CÉRÉMONIE DE COLLATION DES GRADES	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	COLLEGE WEST ISLAND	
4-Cote	JD99-12	
Descripteurs supplémentaires	17 JUIN 1999	

---

---

2001/03/23 [ 16:35:01]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : JD98 Jean-Duceppe / année 1998

Total : 5

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER	
Classification	JD98	Jean-Duceppe / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	DANCEMANIA REVUE 98 - Les étoiles de la danse	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	ARANKA'S STARS OF DANCE INC.	
4-Cote	JD98-10	
Descripteurs supplémentaires	13 JUIN 1998	
Classification	JD98	Jean-Duceppe / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	CÉRÉMONIE DE COLLATION DES GRADES / COLLEGE WEST ISLAND	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	COLLEGE WEST ISLAND	
4-Cote	JD98-11	
Descripteurs supplémentaires	18 JUIN 1998	
Classification	JD98	Jean-Duceppe / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	+CÉRÉMONIE DE REMISE DE PRIX MÉRITAS AUX ÉLÈVES DU COLLEGE J	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	COLLEGE JEAN DE LA MENNAIS	
4-Cote	JD98-7	
Descripteurs supplémentaires	CÉRÉMONIE DE REMISE DE PRIX MÉRITAS AUX ÉLÈVES DU COLLEGE JEAN DE LA MENNAIS 29 MAI 1998	
Classification	JD98	Jean-Duceppe / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	ÉCOLE DE DANSE LOUISE LAPIERRE	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	ÉCOLE DE DANSE LOUISE LAPIERRE	
4-Cote	JD98-8	
Descripteurs supplémentaires	4, 5, 6 JUIN 1998	



2001/03/23 [ 16:35:04]

Logimage 6.5

LISTE DES DOSSIERS

Classification : JD98 Jean-Duceppe / année 1998

Total : 5

---

LIBELLÉS

DESCRIPTION DU DOSSIER

---

Classification	JD98	Jean-Duceppe / année 1998
Date du dossier	1999/09/28	
1-Titre du spectacle	CONCERT DES HARMONIES BEAUBOIS	
2-Date du spectacle		
3-Producteur	COLLEGE BEAUBOIS	
4-Cote	JD98-9	
Descripteurs supplémentaires	7 JUIN 1998	

---

---

2001/03/23 [ 16:35:19]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : JD97 Jean-Duceppe / année 1997

Total : 5

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	JD97 Jean-Duceppe / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+SPECTACLES DE BALLET PAR LES ÉLÈVES DE L'ÉCOLE DE DANSE LOU
2-Date du spectacle	
3-Producteur	ÉCOLE DE DANSE LOUISE LAPIERRE
4-Cote	JD97-4
Descripteurs supplémentaires	SPECTACLES DE BALLET PAR LES ÉLÈVES DE L'ÉCOLE DE DANSE LOUISE LAPIERRE 29, 30 ET 31 MAI 1997
Classification	JD97 Jean-Duceppe / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	DAVE BROADFOOT, humoriste (sur invitation)
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+LES PRODUCTIONS NAT RAIDER IN
4-Cote	JD97-5
Descripteurs supplémentaires	4 JUIN 1997  LES PRODUCTIONS NAT RAIDER INC.
Classification	JD97 Jean-Duceppe / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+CÉRÉMONIE DE REMISE DE PRIX MÉRITAS AUX ÉLÈVES DU COLLEGE J
2-Date du spectacle	
3-Producteur	COLLEGE JEAN DE LA MENNAIS
4-Cote	JD97-6
Descripteurs supplémentaires	CÉRÉMONIE DE REMISE DE PRIX MÉRITAS AUX ÉLÈVES DU COLLEGE JEAN DE LA MENNAIS 6 JUIN 1997
Classification	JD97 Jean-Duceppe / année 1997
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	LES ÉTOILES DE LA DANSE - REVUE 1997
2-Date du spectacle	
3-Producteur	ARANKA'S DANCE SCHOOL
4-Cote	JD97-7

2001/03/23 [ 16:35:21]

Logimage 6.5

LISTE DES DOSSIERS

Classification : JD97 Jean-Duceppe / année 1997

Total : 5

---

LIBELLÉS

DESCRIPTION DU DOSSIER

---

**Descripteurs supplémentaires**      7 JUIN 1997

---

---

<b>Classification</b>	JD97	Jean-Duceppe / année 1997
<b>Date du dossier</b>	1999/09/28	
<b>1-Titre du spectacle</b>	ÉCOLE DE DANSE LES BALLETS MODERNES DU QUÉBEC	
<b>2-Date du spectacle</b>		
<b>3-Producteur</b>	+LES PRODUCTIONS HUGO DE POT L	
<b>4-Cote</b>	JD97-8	
<b>Descripteurs supplémentaires</b>	14 ET 15 JUIN 1997	
	LES PRODUCTIONS HUGO DE POT LTÉE	

---

---

2001/03/23 [ 16:35:35]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : JD96 Jean-Duceppe / année 1996

Total : 10

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Classification	JD96 Jean-Duceppe / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+CÉRÉMONIE DE REMISE DE PRIX MÉRITAS AUX ÉLÈVES DU COLLEGE J
2-Date du spectacle	
3-Producteur	COLLEGE JEAN DE LA MENNAIS
4-Cote	JD96-10
Descripteurs supplémentaires	CÉRÉMONIE DE REMISE DE PRIX MÉRITAS AUX ÉLÈVES DU COLLEGE JEAN DE LA MENNAIS 7 JUIN 1996
Classification	JD96 Jean-Duceppe / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+REPRÉSENTATION PUBLIQUE D'UN BALLET PAR LES ÉLÈVES DE L'
2-Date du spectacle	
3-Producteur	ACADÉMIE MARYSE BELLEY
4-Cote	JD96-11
Descripteurs supplémentaires	REPRÉSENTATION PUBLIQUE D'UN BALLET PAR LES ÉLÈVES DE L'ACADÉMIE MARYSE BELLEY 8 JUIN 1996
Classification	JD96 Jean-Duceppe / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	FETE DE FIN D'ANNÉE DE LA MATERNELLE DE MARIE-CLAIRE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+LES TRÉSORS DE MARIE-CLAIRE I
4-Cote	JD96-12
Descripteurs supplémentaires	15 JUIN 1996  LES TRÉSORS DE MARIE-CLAIRE INC.
Classification	JD96 Jean-Duceppe / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	ÉCOLE MAIMONIDE - COLLATION DES GRADES
2-Date du spectacle	
3-Producteur	ÉCOLE MAIMONIDE
4-Cote	JD96-13

2001/03/23 [ 16:35:37]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : JD96 Jean-Duceppe / année 1996

Total : 10

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
<b>Descripteurs supplémentaires</b>	20 JUIN 1996
<b>Classification</b>	JD96 Jean-Duceppe / année 1996
<b>Date du dossier</b>	1999/09/28
<b>1-Titre du spectacle</b>	+SPECTACLE DE BALLET PAR LES ÉLÈVES DE L'ÉCOLE DE DANSE HUGO
<b>2-Date du spectacle</b>	
<b>3-Producteur</b>	+LES PRODUCTIONS HUGO DE POT L
<b>4-Cote</b>	JD96-14
<b>Descripteurs supplémentaires</b>	SPECTACLE DE BALLET PAR LES ÉLÈVES DE L'ÉCOLE DE DANSE HUGO DE POT 21-22 JUIN 1996  LES PRODUCTIONS HUGO DE POT LTÉE
<b>Classification</b>	JD96 Jean-Duceppe / année 1996
<b>Date du dossier</b>	1999/09/28
<b>1-Titre du spectacle</b>	+"CYBERJAZZ" - EXPÉRIENCE DE JOURNALISME ÉLECTRONIQUE DANS L
<b>2-Date du spectacle</b>	
<b>3-Producteur</b>	CYBERJAZZ
<b>4-Cote</b>	JD96-15
<b>Descripteurs supplémentaires</b>	"CYBERJAZZ" - EXPÉRIENCE DE JOURNALISME ÉLECTRONIQUE DANS LE CADRE DU FESTIVAL DU JAZZ DE MONTRÉAL 25 JUIN AU 7 JUILLET 1996 (SALON VERT DU THÉÂTRE JEAN-DUCEPPE)
<b>Classification</b>	JD96 Jean-Duceppe / année 1996
<b>Date du dossier</b>	1999/09/28
<b>1-Titre du spectacle</b>	LES ÉTOILES DE LA DANSE - REVUE 1996
<b>2-Date du spectacle</b>	
<b>3-Producteur</b>	ARANKA'S DANCE SCHOOL
<b>4-Cote</b>	JD96-6
<b>Descripteurs supplémentaires</b>	25 MAI 1996
<b>Classification</b>	JD96 Jean-Duceppe / année 1996

2001/03/23 [ 16:35:40]

Logimage 6.5

## LISTE DES DOSSIERS

Classification : JD96 Jean-Duceppe / année 1996

Total : 10

LIBELLÉS	DESCRIPTION DU DOSSIER
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+26e CONCOURS INTERNATIONAL DE MUSIQUE DE MONTRÉAL (PIANO) -
2-Date du spectacle	
3-Producteur	+CONCOURS INTERNATIONAL DE MUS
4-Cote	JD96-7
Descripteurs supplémentaires	26e CONCOURS INTERNATIONAL DE MUSIQUE DE MONTRÉAL (PIANO) - PREMI'RES ÉPREUVES 27, 28 ET 29 MAI 1996  CONCOURS INTERNATIONAL DE MUSIQUE DE MONTRÉAL
Classification	JD96 Jean-Duceppe / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	+SPECTACLES DE BALLET PAR LES ÉLÈVES DE L'ÉCOLE DE DANSE LOU
2-Date du spectacle	
3-Producteur	ÉCOLE DE DANSE LOUISE LAPIERRE
4-Cote	JD96-8
Descripteurs supplémentaires	SPECTACLES DE BALLET PAR LES ÉLÈVES DE L'ÉCOLE DE DANSE LOUISE LAPIERRE 30, 31 MAI ET 1er JUIN 1996
Classification	JD96 Jean-Duceppe / année 1996
Date du dossier	1999/09/28
1-Titre du spectacle	CÉRÉMONIE DE COLLATION DES GRADES PAR LE WEST ISLAND COLLEGE
2-Date du spectacle	
3-Producteur	WEST ISLAND COLLEGE
4-Cote	JD96-9
Descripteurs supplémentaires	6 JUIN 1996

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002****MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS****Société du Grand Théâtre du Québec**

- 30 - **Copie des contrats entre le Grand Théâtre de Québec et les compagnies résidentes.**

\*\*\*\*\*

Voir les documents qui suivent

CONTRAT DE LOCATION fait en trois exemplaires ce 8 mai en l'an mil deux mille à Québec, province de Québec, Canada

ENTRE

LA SOCIÉTÉ DU GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC, corporation légalement constituée ayant son siège social au 269, boulevard René-Lévesque Est, Québec, province de Québec, Canada, G1R 2B3,

(ci-après désignée la "Société")

représentée par Mine Francine Grégoire, directrice générale

Partie de première part

ET

LA CORPORATION DE L'OPÉRA DE QUÉBEC  
1220, ave Taché  
Québec (Québec) Canada  
G1R 3B4

(ci-après désignée le "Locataire")

représentée par M. Grégoire Legendre, directeur général

Partie de deuxième part

LES PARTIES CONVIENNENT DE CE QUI SUIT:

1. OBJET ET TERME

1.1 La Société loue au Locataire qui accepte, les lieux suivants: la salle Louis-Fréchette et la salle de répétition du 3e étage sises au Grand Théâtre de Québec. Toutefois, si cette salle de répétition était requise au même moment, la Société pourra déplacer l'Opéra mais ne prendra aucune décision sans consulter préalablement le Locataire.

Cette location est sujette à tous les termes, clauses et conditions du présent contrat.

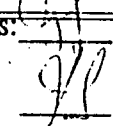
1.2 Le Locataire utilisera la salle Louis-Fréchette pour y présenter :

NORMA  
de Vincenzo Bellini

et

TOSCA  
de Giacomo Puccini

22/8 Contrat signé retourner  
à l'Opéra

Initiales des parties: 



## 2. PÉRIODE DE LOCATION

2.1 La location est pour 8 représentations publiques ci-après appelées représentations, aux dates et heures suivantes:

Les 21, 24, 26 et 28 octobre 2000, à 20 heures et  
Les 12 (19 h), 15, 17 et 19 mai 2001, à 20 heures

Le Locataire pourra utiliser les lieux loués pour fins de montage, répétitions et démontage aux dates et heures suivantes:

Montage: ~~les~~ 12, ~~les~~ 13, 14, 15, 16, 17, 18 et 19 octobre 2000  
les 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 et 10 mai 2001

Démontage: après la dernière représentation de chaque opéra

2.2 Si une représentation dure plus de trois (3) heures, le Locataire convient de rembourser à la Société l'excédent des dépenses qu'elle aura encourues par suite de ce retard, y compris le temps supplémentaire qu'elle doit payer à son personnel alors en devoir.

2.3 Le Locataire s'engage à ce qu'il y ait un entracte de vingt (20) minutes à chaque représentation ou à défaut d'entracte, le Locataire aura à payer un montant supplémentaire forfaitaire de cinq cents dollars (500 \$).

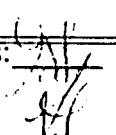
## 3. LIEUX LOUÉS

3.1 Aux termes des présentes, les lieux loués désignent la salle Louis-Fréchette, la scène, les loges et la salle de répétition du 3e étage.

3.2 Le Locataire déclare avoir visité les lieux loués, ne s'en servir que pour l'usage pour lequel ils sont destinés et loués, et s'engage à les restituer dans le même état à l'expiration du contrat.

3.3 Au cas où le Locataire ferait défaut d'exécuter et d'honorer les engagements contractés aux termes du paragraphe 3.2, la Société pourra réclamer au Locataire le coût total des réparations ou rénovations, majoré de dix pour cent (10 %) pour frais d'administration, et le cas échéant, de tout dommage subi par la Société pour perte de location ou autrement, par suite de cette négligence ou contravention du Locataire.

Initiales des parties:



3.4 La Société s'engage à maintenir dans les lieux loués un chauffage et une climatisation appropriés selon les besoins de la saison en cours, à les tenir propres et en bon état. Le degré de température acceptable pour le Locataire est de 70 degrés Fahrenheit sur la scène et en salle de répétition.

Toute demande d'arrêt de climatisation ou de ventilation devra être faite par écrit à la Société.

3.5 Le personnel de direction de la Société, ses préposés, employés, agents, surveillants et les membres de son équipe d'entretien auront accès en tout temps à tout endroit de l'immeuble dont font partie les lieux loués en autant que le Locataire n'en subisse aucun préjudice.

3.6 Nonobstant la location, la Société conserve tous ses droits sur les lieux loués lorsqu'ils ne sont pas utilisés par le Locataire. La Société et ses employés s'assureront de ne pas gêner les opérations du Locataire.

3.7 Les lieux mis à la disposition du Locataire comprennent:

- a) La salle Louis-Fréchette-  
Capacité brute: 1 875 fauteuils (plus 12 emplacements  
fauteuils roulants)

Les fauteuils suivants seront utilisés par la Société pour son usage exclusif, lesquels fauteuils serviront de dépannage le cas échéant, à l'usage du MCC et/ou pour toute autre raison jugée suffisante par la Société.

#### NORMA

##### Première représentation

K-1-3-5-7-2-4-6-8 du parterre \*

-- Loges A-B-C de la corbeille paire-

F-1-3-5-7-2-4-6-8 de la corbeille \* \*

E-45-46

F-49-50

U-50-52

V-48-50

W-47-49-48-50

X-49-51-44-46-48-50

##### Deuxième représentation

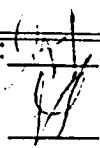
K-1-3-5-7-2-4-6-8 du parterre

Loges A-B-C de la corbeille paire

F-1-3-5-7-2-4-6-8 de la corbeille

E-45-46

\* 100.000 \$ contre  
K-1-3-5-7-2-4-6-8-29-31-33-35  
\* 100.000 \$ contre  
F-4-11-13-15-17-19-21-23  
JF  
AS

Initiales des parties: 

F-49-50  
U-50-52  
V-48-50

Autres représentations

Loges A-B-C de la corbeille paire  
E-45-46  
F-49-50  
U-50-52  
V-48-50

TOSCA

Première représentation - (soirée-gala)

Les fauteuils de dépannage suivants:

E-45-46  
F-49-50  
U-50-52

Deuxième représentation

K-1-3-5-7-2-4-6-8 du parterre  
Loges A B-C de la corbeille paire  
F-1-3-5-7-2-4-6-8 de la corbeille  
E-45-46  
F-49-50  
U-50-52  
V-48-50  
W-47-49-48-50  
X-49-51-44-46-48-50

Troisième représentation

K-1-3-5-7-2-4-6-8 du parterre  
Loges A-B-C de la corbeille paire  
F-1-3-5-7-2-4-6-8 de la corbeille  
E-45-46  
F-49-50  
U-50-52  
V-48-50

Autres représentations

Loges A-B-C de la corbeille paire  
E-45-46  
F-49-50  
U-50-52  
V-48-50

Initiales des parties:



Capacités nettes: (incluant 12 emplacements pour fauteuils roulant vendus systématiquement au prix du billet le moins élevé)

1ère représentation:	1 879 fauteuils
2e représentation:	1 835 fauteuils
3e représentation:	1 845 fauteuils
Autres représentations:	1 861 fauteuils

Ces capacités nettes sont sujettes à changement en raison de l'utilisation de l'une ou de l'autre fosse d'orchestre

Petite fosse: 92 fauteuils)

Grande fosse: 196 fauteuils)

et de l'usage d'emplacements pour consoles de son.

#### 4. LOYER

Le présent contrat est consenti pour et en considération du loyer suivant:

4.1 Loyer fixe: 2 400 \$ par représentation

Loyer variable: (en sus du loyer fixe)

% de l'assistance payante:

	Dimanche, lundi	mercredi	vendredi
	<u>mardi</u>	<u>jeudi</u>	<u>samedi</u>
Jusqu'à 75 %:	4 %	6 %	8 %
de 76 % à 90 %	3 %	5 %	6 %
de 91 % à 100 %	2 %	3 %	4 %

de la recette nette (recette brute du guichet moins la taxe sur les produits et services (TPS) et la taxe de vente du Québec (TVQ).

La Société du Grand Théâtre de Québec calculera le loyer variable pour la Soirée Gala de l'Opéra le 12 mai sur le prix moyen du billet.

La Corporation de l'Opéra de Québec devra fournir à la Société le nombre de billets vendus à la Fondation ainsi que le prix desdits billets.

4.2 Jours/montage/démontage  
et répétitions: 600 \$/jour d'utilisation

Salle de répétition: 95 \$/service de 4 heures

Initiales des parties:

AS  
CS

4.3 Pour chaque jour de relâche durant le montage, entre les représentations et entre la générale et la première représentation, le Locataire s'engage à payer la somme de mille dollars (1 000 \$) par soir, soit aux dates suivantes: les 20, 22, 23, 25 et 27 octobre 2000 ainsi que les 6, 11, 13, 14, 16 et 18 mai 2001.

4.4 La Société se réserve le droit de louer la salle Louis-Fréchette les jours de relâche identifiés à la clause 4.3. Le cas échéant, la Société assumera tous les frais reliés au démontage et remontage partiels de la production du Locataire. La Société se réserve également le droit de louer la salle Louis-Fréchette à une tierce-partie entre 08 h et 16 h 30 les jours de représentation. La Société en informera le Locataire un mois avant la première représentation de l'opéra.

## 5. AUTRES FRAIS

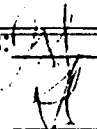
En sus du loyer, le Locataire s'engage à payer les montants suivants:

5.1 Le Locataire convient de rembourser à la Société le prix qu'elle aura payé à l'achat ou à la location de toute pièce d'équipement supplémentaire et le coût de fourniture de tout matériel requis par le Locataire pour son usage personnel ou pour son bénéfice exclusif et fourni ou payé par la Société, le tout majoré de dix pour cent (10 %) pour frais d'administration. Toutefois, rien dans le présent article ne doit être interprété comme obligeant la Société à fournir ces pièces d'équipement supplémentaire ou ce matériel, de quelque nature qu'ils soient.

5.2 Le Locataire s'engage à rembourser à la Société tout déboursé additionnel que cette dernière jugera à propos d'effectuer, dans le but d'assurer le bien-être, la sécurité et la protection du public, y compris, mais sans limitation, les salaires additionnels découlant de services supplémentaires, selon les tarifs en vigueur à la date où ces services sont rendus.

5.3 Le Locataire s'engage à rembourser à la Société les salaires et le coût des avantages sociaux pour les techniciens de scène, les habilleuses et pour tout autre employé dont les services pourront être requis par le Locataire ou pour les fins du Locataire, son bénéfice, ainsi que toute dépense encourue par ou pour tels employés, lesdits salaires et avantages sociaux devant être calculés sur la base des taux en vigueur et tels qu'établis dans la convention collective de l'Alliance internationale des employés de scène et de projectionnistes des Etats-Unis et du Canada, local 523 (IATSE) à la date de chaque représentation.

Initiales des parties:



Le Locataire s'engage à payer à la Société, sur facturation, tout ajustement que la Société identifiera comme provision pour toute indexation résultant de l'application et du renouvellement des conventions collectives entre la Société, l'Alliance internationale des employés de scène et de projectionnistes des États-Unis et du Canada, local 523 (IATSE) et les autres conventions collectives en vigueur à la Société, dans le cas où la(les) convention(s) collective(s) ne serait(ent) pas signée(s) à la date de chaque représentation du Locataire.

- 5.4 Afin de permettre au Locataire de bien connaître ses coûts de production et d'en avoir un suivi continu, la Société s'engage à fournir au Locataire une évaluation sommaire des coûts de la main-d'oeuvre technique de la production et la Société remettra au Locataire une copie des feuilles de temps des techniciens de scène avec les coûts journaliers. Les feuilles de temps seront signées par le chef machiniste, par le représentant autorisé par le Locataire et par le chef des services scéniques. Cette feuille de temps sera remise au Locataire dans un délai de 24 heures après la journée terminée.

## 6. DÉPÔT

Comme sûreté d'exécution de tous ses engagements et obligations aux termes du présent contrat, le Locataire s'engage à verser à la Société la somme de quatre mille huit cents dollars (4 800 \$) dont mille quatre cents dollars (1 400 \$) à la signature du contrat et trois mille sept cents (3 700 \$) le 17 septembre 2001.

*Des quatre 3400*

*2001. G. J. V.*

## 7. DÉLAI ET MODE DE PAIEMENT DU LOYER ET AUTRES CHARGES

Jusqu'à concurrence de tout montant dû et payable à la Société en vertu du présent contrat, le Locataire cède à la Société le produit de la vente de billets et autorise cette dernière à se payer à même les recettes provenant de la vente des billets des représentations, au fur et à mesure de leur perception.

En cas d'insuffisance de telles recettes pour payer intégralement la Société, le Locataire paiera la différence dès réception de l'état de compte.

\*échéance: 30 jours de la date de facturation

Initiales des parties:

*G. J. V.*

8. EXPLOITATION EXCLUSIVE

La Société se réserve en tout temps le droit exclusif d'exploiter les vestiaires, les bars, le stationnement et toute salle d'exposition ou présentoir de même que louer les appareils tels que lunettes d'opéra.

9. SOUS-LOCATION ET CESSION

Le Locataire ne peut sous-louer en tout ou en partie les lieux loués ni céder en tout ou en partie le présent contrat, sans l'autorisation écrite de la Société. Si pareille autorisation lui est consentie, le Locataire demeure responsable envers la Société, conjointement et solidairement avec tout sous-locataire ou cessionnaire, du paiement des sommes et de l'exécution des autres obligations stipulées aux présentes.

10. SERVICES FOURNIS

10.1 La Société s'engage à fournir avec les lieux loués les services suivants:

- a) les équipements scéniques inscrits au cahier des données techniques;
- b) le chauffage ou l'air climatisé selon les besoins normaux imposés par la saison en cours;
- c) l'électricité;
- d) l'entretien nécessaire eu égard au public de façon à garder les lieux propres et sains;
- e) les services de placeurs, de perception de billets et de vente des billets;
- f) les services de préposés au vestiaire (s'il y a lieu)

10.2 Le Locataire fournira à la Société une liste complète des personnes qu'il autorise à circuler dans les lieux loués. Ces personnes devront s'identifier à l'entrée des artistes et de l'administration, ainsi qu'à tout agent de sécurité qui en ferait la demande. Cette liste devra être remise à la Société au moins quarante-huit (48) heures avant la première répétition ou installation.

Initiales des parties:



# 11. ÉQUIPEMENT DE SCÈNE

Les équipements de scène électriques ou autres, propriété du Locataire apportés par celui-ci dans les locaux loués, doivent être à l'épreuve du feu et conformes aux lois et règlements en vigueur ou à être adoptés ou promulgués par la province ou la ville de Québec ou par tout autre organisme dépendant de leur juridiction. La Société se réserve le droit de refuser ces équipements ou de les corriger aux frais du Locataire, s'il y a atteinte, violation desdites lois et desdits règlements.

# 12. ENTENTES SYNDICALES

Le Locataire s'engage à respecter les ententes entre l'Alliance internationale des employés de scène et de projectionnistes des États-Unis et du Canada, local 523 (IATSE) et tout autre contrat, conventions de quelque nature que ce soit entre la Société et les divers syndicats, groupes ou associations de ses employés qui sont actuellement en vigueur ou qui seront en vigueur au moment des représentations, des répétitions et du montage et démontage prévus à l'article 2 du présent contrat. Des copies de ces contrats, ententes et conventions sont disponibles pour examen au bureau de la Société ou seront fournies au Locataire sur demande écrite de celui-ci. Dans le cas de dissension quant à l'interprétation de ces ententes, conventions et contrats, la décision de la Société sera définitive et péremptoire considérant qu'elle est la signataire desdites conventions.

# 13. IMPRESSION DES BILLETS

La Société est la seule responsable de l'impression des billets. La Société assume le coût des formulaires des billets requis pour les représentations offertes par le Locataire. La Société s'engage à faire imprimer lesdits billets pour lesdites représentations selon ses propres critères et à ses propres conditions sans que le Locataire ne puisse intervenir en aucune façon. Le libellé du titre du spectacle demeure la responsabilité du Locataire qui toutefois devra respecter les normes et critères émis par la Société.

# 14. GUICHETS

14.1 Le Locataire s'engage à utiliser le système de guichets électroniques dont dispose la Société:

14.2 Le système offre des endroits de vente, répartis comme suit:

Initiales des parties:

LA  
JS



1 au Grand Théâtre de Québec, et

les autres dans des zones de concentration démographique du Québec métropolitain.

- 14.3 La Société offre un service de vente de billets par téléphone avec carte de crédit au numéro (418) 643-8131. Pour ce service, la Société perçoit des frais de service par billet en plus de ceux mentionnés à l'article 14.4.

La Société facturera au Locataire les frais d'utilisation de cartes de crédit pour tous les billets achetés par cartes de crédit.

- 14.4 La Société impose des frais de service de 2,00 \$ (TPS et TVQ incluses) sur tout billet individuel vendu par spectateur (sous réserve de modifications). De plus, des frais de service de 1,35 \$ (TPS et TVQ incluses) par billet devra être perçus sur tout abonnement vendu par le Locataire. Le Locataire s'engage à remettre à la Société la somme totale des frais de service qu'il aura perçus lors de la vente des abonnements au plus tard quinze (15) jours ouvrables après la dernière représentation.

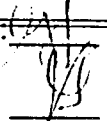
- 14.5 La Société utilisera, à son avantage exclusif, l'endos du billet.

- 14.6 La Société a le contrôle absolu sur la vente de tous les billets. A moins d'avis contraire de la part du Locataire, il est convenu que celui-ci gère lui-même la vente de ses abonnements. Le Locataire s'engage à déposer, intégralement, les recettes provenant des abonnements dans un compte bancaire en fidéicommiss jusqu'à la présentation de chacun des opéras.

L'usage et le financement par le Locataire d'un poste de gestion et de traitement d'abonnement fait l'objet d'une entente intervenue entre la Société et le Locataire.

- 14.7 Le Locataire pourra obtenir du service de la billetterie, dans les deux (2) heures qui suivront le début d'une représentation, un compte rendu sommaire de la vente des billets pour la représentation. La Société se réserve toutefois un délai de quarante-huit (48) heures pour corriger toute erreur qui aurait pu être commise.

- 14.8 Si à l'occasion du règlement d'un spectacle, le système de guichets électroniques est en panne et ne permet pas d'obtenir un rapport détaillé des ventes, la Société versera alors au Locataire une part de la recette nette établie en se basant sur le dernier rapport de ventes disponible. Le règlement définitif s'effectuera dans les meilleurs délais après la remise en marche du système.

Initiales des parties: 

- 14.9 Le Locataire ne pourra réclamer d'avance sur le produit de la vente des billets assumée par la Société.

15. ANNULATION DES REPRÉSENTATIONS

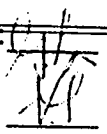
En cas d'annulation de représentations ou du spectacle mentionnés aux clauses 1.2 et 2.1:

- 15.1 Le Locataire en informera la Société et le public sans délai; pour la Société, l'information sera donnée par télégramme, télécopie ou lettre recommandée, alors que pour le public, l'avis devra être communiqué et diffusé par le truchement des masse-médias, tels que journaux, radio, télévision, imprimés, etc.. A défaut par le Locataire de ce faire, à la satisfaction de la Société, cette dernière pourra, aux frais du Locataire, donner tels communiqués au public.
- 15.2 Le Locataire remboursera à la Société tous les montants dus aux détenteurs de billets, et lui paiera les frais qu'elle aura encourus pour ces remboursements incluant 10 % de frais d'administration.
- 15.3 La Société, pour le compte du Locataire, ne remboursera que les billets et frais de service qu'elle aura directement vendus et perçus.
- 15.4 Le Locataire remboursera à la Société tous les frais et dépenses encourus en rapport avec le spectacle et tous les frais et dépenses reliés à/ou découlant de l'annulation des représentations.
- 15.5 De plus, le Locataire paiera à la Société les loyers fixes (2 400 \$ et/ou 600 \$) par représentation annulée et/ou par jour de montage annulé, à moins qu'un autre Locataire qui satisfasse aux exigences de la Société soit trouvé pour remplacer en totalité la(les) représentation(s) annulée(s) et/ou le(les) jour(s) de montage annulé(s). Dans ce dernier cas, le Locataire paiera à la Société, à titre de pénalité, vingt-cinq pour cent (25 %) du montant du loyer fixe (2 400 \$ et/ou 600 \$) par représentation et/ou jour de montage annulés) prévu au présent contrat.

16. POLITIQUE D'ÉCHANGE DE BILLETS

Le Locataire accepte la politique d'échange de billets telle qu'énoncée à l'Annexe "A" du contrat.

Initiales des parties:



## 17. VENTE D'ARTICLES

- 17.1 La Société peut vendre certains articles, propriété du Locataire. La Société prélève un pourcentage de vingt pour cent (20 %) sur le produit la vente de disques et rubans magnétophoniques et sur tout autre article vendu par le personnel de la Société pour le Locataire. Le Locataire pourra autoriser une tierce personne à agir en son nom et percevoir les montants, après en avoir informé la Société par écrit. Le Locataire pourra aussi employer son personnel pour la vente desdits articles et, le cas échéant, le pourcentage à remettre à la Société sera de 15 %.
- 17.2 Le matériel qui sera mis en vente devra être disponible au Grand Théâtre de Québec au moins six (6) heures avant le début de chaque représentation. Tous documents et/ou affiches devant être distribués ou affichés devront parvenir à la Société un jour ouvrable entre 9 heures et 16 heures.
- 17.3 Le produit de la vente sera remis le soir même à la personne autorisée par le Locataire, déduction faite du pourcentage identifié à la clause 17.1 incluant toutes taxes exigibles par les gouvernements fédéral et provincial si celles-ci doivent être perçues et remises par la Société et contre la signature d'un reçu.
- 17.4 Le Locataire se porte garant de toute réclamation pour défauts matérielles des articles vendus et non vendus.
- 17.5 La Société peut vendre dans les foyers du Grand Théâtre de Québec tout autre article avec l'autorisation du Locataire.

## 18. PUBLICITÉ

- 18.1 Le Locataire s'engage à prendre et à faire prendre les dispositions nécessaires pour que toutes les annonces relatives au spectacle et publiées dans les journaux comportent la vignette officielle de la Société du Grand Théâtre de Québec. Cette identification doit être utilisée selon les normes de la Société dont le Locataire admet avoir pris connaissance.

Le Locataire s'engage à ce que toutes les annonces publiées dans les journaux indiquent clairement le nom de la salle, l'adresse, le numéro de téléphone des réservations et le montant des frais de service exigé pour chaque billet, s'il y a lieu.

A défaut par le Locataire de respecter cette condition du contrat, il devra payer à la Société à titre de dommages la somme de deux cents dollars (200,00 \$) pour chaque annonce.

Initiales des parties: GA  
RP

- 18.2 Dans l'éventualité où le Locataire confie la gestion de sa publicité à la direction du Marketing de la Société, tel mandat doit faire l'objet d'une lettre d'entente entre le Locataire et la direction du Marketing de la Société.

Aucune visibilité des commanditaires, sous quelque forme que ce soit, sera permise à l'intérieur de la salle de spectacle.

19. RADIODIFFUSION, TÉLÉDIFFUSION, ENREGISTREMENT ET FILM

Le Locataire ne pourra filmer, radiodiffuser, télédiffuser ou imprimer sur ruban, sur cinégraphie, sur bande magnétoscopique ou autrement, aucune partie d'une représentation ou d'une répétition, que le public soit ou non présent sans l'autorisation écrite de la Société.

La Société autorise l'enregistrement vidéo ou sonore du spectacle mentionné à la clause 2.1 du contrat pour fins d'archives seulement. Cependant une partie du spectacle pourra être enregistré et la diffusion du produit fini de l'enregistrement ne devra pas excéder 2 minutes 59 secondes.


Le Locataire accepte de verser à la Société tout montant que celle-ci doit assumer en vertu de l'une ou de plusieurs conventions collectives en vigueur au moment de cet enregistrement si l'enregistrement excède 2 minutes 59 secondes.

20. DÉPENSES

Toutes les obligations et responsabilités se rattachant aux représentations, à la publicité, aux cachets d'artistes, aux salaires, au coût des permis émanant des autorités publiques compétentes qui doivent être obtenus pour les représentations, et de façon générale, à toute autre redevance quelconque, devront être contractées et assumées par le Locataire en son nom sans aucun recours contre la Société qui décline, dès maintenant, toute responsabilité à cet égard.

21. CAS FORTUITS ET FORCE MAJEURE

S'il devient impossible de présenter le spectacle en tout ou en partie, par suite d'une décision ou d'un geste d'une autorité publique, ou en conséquence d'une agitation populaire, d'une grève, d'un piquetage, d'un lock-out, d'une épidémie, d'un incendie, d'un état de guerre ou d'une urgence, d'une tempête qui cause un arrêt

Initiales des parties: 

du transport en commun, ou de toute autre cause échappant au contrôle des parties, il est entendu que les parties ne se réclameront pas de dommages et qu'elles seront mutuellement dégagées des obligations contractées aux présentes sauf en ce qui a trait aux frais directs déjà engagés (main-d'oeuvre technique) qui devront être défrayés par le Locataire en raison d'une des activités annulée en conséquence de l'application du présent paragraphe.

## 22. RESPONSABILITÉ

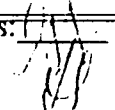
Le Locataire assume l'entière responsabilité, à l'exonération de la Société, pour tout dommage résultant de blessures corporelles ou autres, y compris le décès, ainsi que pour tout dommage matériel, subis par toute personne physique ou morale, incluant non limitativement le Locataire, ses employés, agents ou clients, dans le cadre de l'exécution de la présente convention. La Société, ses agents ou employés, ne seront responsables d'aucun dommage aux biens du Locataire, ses employés, agents ou clients situés dans ou sur les lieux, propriété de la Société, ou confiés à la garde de la Société, ses agents ou employés, ou sous leur contrôle. Le présent paragraphe ne doit pas être interprété comme libérant la Société de toute faute causée par ses employés dans l'exécution de leurs fonctions.

Le Locataire s'engage à prendre fait et cause pour la Société et à l'indemniser de toute pénalité, amende, responsabilité, réclamation, procédure judiciaire, dommages-intérêts (matériels ou corporels, y compris le décès), frais (incluant les frais légaux, judiciaires et extrajudiciaires) imposés, présentés ou réclamés par toute personne, société, corporation ou autorité gouvernementale ou autre, y compris la Société, et découlant de toute infraction à une loi, à un règlement ou à une ordonnance quelconque, de tout manquement, violation, acte délictuel ou quasi-délictuel, ou autre événement, causé ou subi par le Locataire, ses employés agents ou clients.

## 23. ASSURANCES

Le Locataire devra, à ses frais, pendant la durée d'exécution de la présente convention, maintenir en vigueur les assurances ci-après indiquées, sans restreindre aucunement la responsabilité du Locataire, et dont les termes et conditions devront être acceptables à la Société:

- a) une police d'assurance "multirisques" ou "tous risques" de dommage matériel couvrant la pleine valeur de remplacement des biens de la compagnie ou de tout équipement qui pourrait être loué par la compagnie; et

Initiales des parties: 

- b) une police d'assurance globale de responsabilité générale dite civile et locative pour dommages corporels, incluant le décès, et dommages matériels et aux biens d'autrui, pour une limite non inférieure à cinq millions de dollars (5 000 000 \$) par événement, accident ou sinistre.

Une copie de telles polices et la preuve du paiement des primes, ou toute autre preuve valide à la satisfaction de la Société, devront être remises à la Société au moins trente (30) jours avant la date de la première représentation. Chacune des polices devra nommer la Société comme co-assurée, selon ses intérêts, et comporter une renonciation à tout droit de subrogation que le Locataire ou ses assureurs pourraient détenir à l'encontre de la Société. Chaque assureur devra s'engager à ne pas résilier ou réduire telles polices d'assurance sans l'assentiment de la Société et, le cas échéant, suite à un avis écrit à cette dernière d'au moins quinze (15) jours.

Au cas de défaut par le Locataire de souscrire ou de maintenir les assurances prévues aux présentes, ou au cas où le Locataire ne fournirait pas à la Société copie de telles polices d'assurance et une preuve de paiement des primes afférentes conformément aux dispositions des présentes, la Société pourra, à sa discrétion, résilier la présente convention ou, après avis au Locataire, sans préjudice à tous autres recours, souscrire ces assurances et en payer les primes qu'elle recouvrera du Locataire, majorées de dix pour cent (10 %) pour frais d'administration, le Locataire s'engageant à rembourser lesdites sommes à la Société immédiatement sur demande.

#### 24. LOIS, RÈGLEMENTS ET ORDONNANCES

Le Locataire s'engage à respecter et à faire respecter les lois, règlements et ordonnances édictés par toute autorité publique, fédérale, provinciale ou municipale, régissant la Société du Grand Théâtre de Québec, les représentations théâtrales, publiques ou privées, présentées dans les lieux loués ainsi que les règlements édictés par la Société.

A défaut par le Locataire d'observer les exigences de cet article, la Société se réserve le droit d'annuler la représentation même si cette dernière a débuté, sans pour autant renoncer aux droits qu'elle détient en vertu des présentes, notamment à la perception de tout montant dû.

Initiales des parties: 

25. TAXES

Le Locataire s'engage à payer directement aux différents gouvernements concernés, tous impôts, taxes, impositions ou droits exigibles par la ou lesdites autorités, en raison des représentations ou autrement, ou des revenus provenant de la vente des billets ou autrement.

Le Locataire s'engage à payer à la Société toutes taxes pouvant être imposées par décision d'une autorité gouvernementale, notamment, mais sans restreindre la généralité de ce qui précède, la taxe sur les produits et services et la taxe de vente du Québec. Ces dernières sont dues par le Locataire à la Société, sauf si le Locataire n'est pas tenu à cette obligation, auquel cas, ce dernier doit justifier et faire la preuve qu'il en est exempté.

26. CONTRÔLE DE LA SOCIÉTÉ

La Société a le droit d'expulser toute personne qui ne respecterait pas les clauses prévues au présent contrat. Le Locataire s'engage à prendre le fait et cause de la Société pour le cas où toute personne ferait des réclamations ou intenterait des recours contre la Société.

27. DÉFAUT

Si l'une ou l'autre des parties au présent contrat manque à l'une quelconque de ses obligations en vertu du présent contrat et ne remédie pas à tel défaut dans un délai de quarante-huit (48) heures suite à un avis à cet effet, cette partie sera alors considérée en défaut en vertu du présent contrat.

28. RÉSILIATION

La Société pourra à sa discrétion, et sans avis ni mise en demeure, dans tous et chacun des cas suivants, à savoir:

- si le Locataire est en défaut en vertu du présent contrat;
- si tout ou partie des biens du Locataire garnissant les lieux loués sont saisis;
- si une pétition en vue de l'émission d'une ordonnance de séquestre est présentée contre le Locataire, ou si le Locataire fait une cession autorisée de ses biens ou une proposition à ses créanciers, ou se prévaut de quelque façon d'une loi édictée pour l'avantage des personnes insolvable, ou si le Locataire devient autrement insolvable;

Initiales des parties:

VP

tenir le présent contrat comme résilié de plein droit, et entrer en possession des lieux loués, et en expulser tout occupant, le tout sans préjudice à tous les autres droits et recours de la Société et lui résultant, tant du présent contrat que de la loi.

29. AVIS ET AUTORISATION

Tous les avis, demandes ou déclarations relatifs à la présente convention devront être sous pli recommandé, seront censés avoir été donnés à la date de la mise à la poste, seront adressés de la façon suivante:

SOCIÉTÉ: SOCIÉTÉ DU GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC  
269, boulevard René-Lévesque Est  
Québec (Québec) Canada  
G1R 2B3  
a/s de Mme Francine Grégoire

LOCATAIRE: LA CORPORATION DE L'OPÉRA DE QUÉBEC  
1220, ave Taché  
Québec (Québec) Canada  
G1R 3B4  
a/s de M. Grégoire Legendre

Tout avis ou mise en demeure adressé à l'une ou l'autre des parties aux présentes, à l'adresse ci-dessus mentionnée ou à celle subséquente indiquée, tel que ci-dessus prévu, sera censé avoir été reçu par son destinataire, le jour suivant la mise à la poste de tel avis ou mise en demeure, lui ayant été ainsi adressé par courrier recommandé, sauf dans le cas d'un télégramme ou d'une télécopie qui sera censé être reçu le jour où il est adressé.

30. RECOURS DES PARTIES

Tous les recours, privilèges et garanties, stipulés en faveur de la Société aux termes du présent contrat, ne sont et ne seront pas considérés exclusifs les uns des autres, ni comme restrictifs de ceux pouvant résulter de la loi, mais seront cumulatifs et pourront être exercés soit séparément soit en même temps.

31. INTÉRÊTS

Tout montant dû par le Locataire aux termes du présent contrat et non payé à échéance, portera intérêts en faveur de la Société au

Initiales des parties: 



taux par année de 12 %, soit 1 % par mois.

Échéance: 30 jours de la date de facturation

32. PROPRIÉTÉ DES BIENS DU LOCATAIRE

Dans le cas où le Locataire après avoir quitté les lieux loués, y aurait laissé des effets ou biens lui appartenant et aurait négligé de les enlever dans les huit (8) jours de la date du démontage, après un avis écrit de la Société, par le seul écoulement du temps, la Société deviendra de plein droit, propriétaire desdits effets et pourra en disposer à sa discrétion et pour son unique bénéfice.

33. INTERPRÉTATION

Le présent contrat sera censé avoir été exécuté par le Locataire à la date susmentionnée, dans la cité de Québec, province de Québec, Canada et est régi par les lois de la province de Québec, Canada.

34. DROITS

Aucun acte, omission ou défaut d'agir de la part de l'une des parties ne devra être interprété comme un abandon de ses droits, en vertu du présent contrat ou comme une permission d'agir contrairement aux stipulations contenues dans le présent contrat.

35. INCESSIBILITÉ

Le présent contrat ne peut être cédé ou transporté d'aucune façon sans le consentement écrit de la Société.

36. STATIONNEMENT

La Société s'engage à fournir gratuitement au Locataire deux (2) places de stationnement situées au Grand Théâtre de Québec pendant les répétitions et les représentations. Pour ce faire, le Locataire doit identifier les deux (2) personnes bénéficiant de ces places de stationnement.

Initiales des parties:

MA  
VP

37. CLAUSES ADDITIONNELLES

Salle de répétition:

De concert avec le Locataire, la Société retiendra la solution permettant aux artistes de répéter dans les meilleures conditions possibles.

Le Locataire reconnaît avoir reçu antérieurement à la signature des présentes tous les renseignements lui permettant de procéder en toute connaissance de cause à la présentation des représentations prévues aux présentes.

Les parties ont la capacité juridique de conclure le présent contrat.

Les personnes signataires sont dûment autorisées par les parties à apposer leur signature au présent contrat.

Le présent contrat ne peut être modifié qu'avec le consentement écrit des deux parties contractantes.

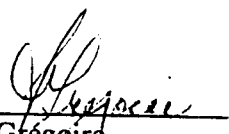
LES PARTIES reconnaissent avoir lu toutes les clauses du présent contrat.

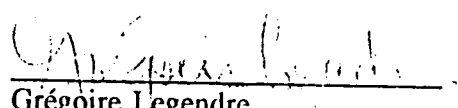
EN FOI DE QUOI, LES PARTIES ONT SIGNÉ  
en trois exemplaires, ce *24* jour de *août*  
deux mille.

LA SOCIÉTÉ DU

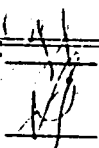
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC

LE LOCATAIRE: LA CORPORA-  
TION DE L'OPÉRA DE QUÉBEC

  
Francine Grégoire  
Directrice générale

  
Grégoire Legendre  
Directeur général

Initiales des parties:



ANNEXE "A"POLITIQUE D'ÉCHANGE DE BILLETS1. MODALITÉS1.1 Lieu d'échange de billets

Les échanges de billets sont acceptés et effectués uniquement à la billetterie du Grand Théâtre de Québec.

1.2 Délais

Les échanges de billets seront acceptés jusqu'à 24 heures avant la date inscrite sur le(s) billet(s) à échanger.

1.3 Écart du prix du billet

L'écart entre le prix du billet émis et du billet repris sera exigé ou remboursé au(x) client(s) s'il y a lieu.

1.4 Échange non permis

Les échanges de billets ne sont pas permis lorsqu'il s'agit de représentations supplémentaires mises en vente.

CONTRAT DE LOCATION fait en trois exemplaires ce 24 février en l'an mil neuf cent quatre-vingt-dix-huit à Québec, province de Québec, Canada

ENTRE

LA SOCIÉTÉ DU GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC, corporation légalement constituée ayant son siège social au 269, boulevard René-Lévesque Est, Québec, province de Québec, Canada, G1R 2B3,

(ci-après désignée la "Société")

représentée par Mme Francine Grégoire, directrice générale

Partie de première part

ET

LE CLUB MUSICAL DE QUÉBEC  
2616 de la Falaise  
Sainte-Foy (Québec)  
G1W 2B5

(ci-après désigné le "Locataire")

représenté par Mme Claire G. Reid, présidente

Partie de deuxième part

LES PARTIES CONVIENNENT DE CE QUI SUIT:

1. OBJET ET TERME

- 1.1 La Société loue au Locataire les lieux suivants: la salle Louis-Fréchette, sise au Grand Théâtre de Québec.

Cette location est sujette à tous les termes, clauses et conditions du présent contrat.

- 1.2 Le Locataire utilisera la salle Louis-Fréchette pour y présenter:

Les concerts en 1998-1999  
Les concerts en 1999-2000  
Les concerts en 2000-2001

Initiales des parties: \_\_\_\_\_



## 2. PÉRIODE DE LOCATION

- 2.1 La location est pour les représentations publiques respectivement pour les exercices 1998-1999, 1999-2000 et 2000-2001 ci-après appelées représentations. Les dates et heures de la saison 1998-99 sont prévues à l'Annexe "B" du présent contrat et seront fixées ultérieurement par les parties pour les saisons 1999-2000 et 2000-2001.

L'Annexe "B" fait partie intégrante du présent contrat.

Le Locataire pourra utiliser les lieux loués pour fins de montage, répétitions et démontage aux dates et heures suivantes:

Le jour de la représentation à compter de 8 heures.

S'il y a insertion d'un récital par le Club Musical à même un jour de montage d'un autre spectacle, les coûts supplémentaires de la main-d'oeuvre technique découlant de cette insertion seront assumés entièrement par le Club musical de Québec.

Démontage: immédiatement après la représentation.

- 2.2 Toutes les représentations doivent se terminer au plus tard trois (3) heures après l'heure stipulée dans le contrat. Si une représentation se termine au-delà de ce délai, le Locataire convient de rembourser à la Société l'excédent des dépenses qu'elle aura encourues par suite de ce retard, y compris le temps supplémentaire qu'elle doit payer à son personnel alors en devoir.
- 2.3 Le Locataire s'engage à ce qu'il y ait un entracte de vingt (20) minutes à chaque représentation ou à défaut d'entracte, le Locataire aura à payer un montant supplémentaire forfaitaire de cinq cents dollars (500 \$).

## 3. LIEUX LOUÉS

### 3.1 Description des lieux loués

Pour les fins du présent contrat, les lieux loués désignent la salle Louis-Fréchette, la scène et les loges.

### 3.2 Visite des lieux loués

Le Locataire déclare avoir visité les lieux loués, en être satisfait, ne s'en servir que pour l'usage pour lequel ils sont destinés et loués, et s'engage à les restituer dans le même état à l'expiration du contrat.

Initiales des parties: \_\_\_\_\_



3.3 Utilisation et accès aux lieux loués

Durant la période de location, le personnel de direction de la Société, ses préposés, employés, agents, surveillants et les membres de son équipe d'entretien auront accès en tout temps à tout endroit de l'immeuble dont font partie les lieux loués en autant que le Locataire n'en subisse aucun préjudice.

3.4 Changement des lieux loués

Le Locataire s'engage à ne faire aucun changement ni modification aux lieux loués sans avoir obtenu au préalable le consentement écrit de la Société. Tel consentement n'est donné au Locataire que si celui-ci s'engage à remettre les lieux loués dans leur état original à l'expiration du contrat.

3.5 Défaut de remettre les lieux loués dans leur état original

Au cas où le Locataire ferait défaut d'exécuter et d'honorer les engagements contractés aux termes du paragraphe 3.2, la Société pourra réclamer au Locataire le coût total des réparations ou rénovations majoré de dix pour cent (10 %) pour frais d'administration et, le cas échéant, de tout dommage subi par la Société pour perte de location ou par suite de cette négligence ou contravention du Locataire.

3.6 Nonobstant la location, la Société conserve tous ses droits sur les lieux loués lorsqu'ils ne sont pas utilisés par le Locataire.

3.7 Appareils de contrôle de son et d'éclairage

Dans le cas où le Locataire doit utiliser ses propres appareils de contrôle de son et d'éclairage au niveau du parterre, il doit les installer aux endroits désignés par la Société et les frais encourus seront à la charge du Locataire.

3.8 Nombre de fauteuils disponibles

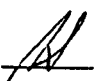
La Société met à la disposition du Locataire le nombre de fauteuils suivants:

La représentation: 1 835 fauteuils  
(incluant 12 emplacements pour fauteuils roulants, vendus systématiquement à 12,00 \$)

Cette capacité nette est sujette à changement en raison de l'utilisation de la fosse d'orchestre et de l'usage d'emplacements pour consoles de son.

Le Locataire devra faire une demande écrite à la Société s'il souhaite ajouter des fauteuils sur la scène le soir des représentations.

Initiales des parties: \_\_\_\_\_



3.9 Nombre de fauteuils à l'usage de la Société

Les fauteuils suivants seront utilisés par la Société pour son usage exclusif. Les fauteuils serviront, le cas échéant, à l'usage du MCC et/ou pour toute autre raison jugée suffisante par la Société.

La représentation

Parterre: K-1-3-5-7-2-4-6-8  
 E-45-46  
 F-49-50  
 U-50-52  
 V-48-50  
 W-47-49-48-50  
 X-49-51-44-46-48-50  
 Corbeille paire: loges A-B-C  
 Corbeille: F-1-3-5-7-2-4-6-8

4. LOYER

Le présent contrat est consenti pour et en considération du loyer suivant:

4.1 Loyer fixe: 2 400 \$ par représentation

Loyer variable: (en sus du loyer fixe)

% de l'assistance payante:

	Dimanche, _____ mardi _____	lundi _____ jeudi _____	mercredi _____ samedi _____	vendredi
Jusqu'à 75 %:	4 %	6 %	8 %	
de 76 % à 90 %	3 %	5 %	6 %	
de 91 % à 100 %	2 %	3 %	4 %	

de la recette nette (recette brute du guichet moins la taxe sur les produits et services (TPS) et la taxe de vente du Québec (TVQ).

4.2 Jours/montage/démontage  
 et répétitions: 600 \$/jour d'utilisation

Salle de répétition: 95 \$/service de 4 heures

Le loyer de base, le loyer variable et le loyer des jours de montage/démontage/répétitions sont donnés à titre indicatif et sous réserve de modifications.

La Société avisera par écrit le Locataire de toutes modifications aux loyers mentionnés à la clause 4.

Initiales des parties:



5. RETENUE

La Société conserve 1/7 de la valeur totale des abonnements et de la vente des billets déduction faite de la taxe sur les produits et services (TPS) et la taxe de vente du Québec (TVQ). Le solde du montant de la vente des abonnements et de la vente des billets est versé au Club Musical de Québec sur une base mensuelle. Le Club s'engage à conserver une somme équivalente aux montants versés par la Société jusqu'à ce que le service (présentation des concerts) soit rendu.

6. AUTRES FRAIS

En sus du loyer, le Locataire s'engage à payer les montants suivants:

6.1 Salaire des employés de la Société

Le Locataire s'engage à rembourser à la Société les salaires et le coût des avantages sociaux pour les techniciens de scène, les habilleuses et pour tout autre employé dont les services pourront être requis par le Locataire ou pour les fins du Locataire, son bénéfice, ainsi que toute dépense encourue par ou pour tels employés, lesdits salaires et avantages sociaux devant être calculés sur la base des taux en vigueur et tels qu'établis dans la convention collective de l'Alliance internationale des employés de scène et de projectionnistes des États-Unis et du Canada, local 523 (IATSE) à la date de chaque représentation.

Les frais de main-d'oeuvre technique s'appliqueront comme suit:

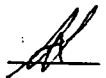
Pour les exercices 1998-1999, 1999-2000 et 2000-2001

Application de la convention collective intervenue entre la Société et l'Alliance internationale des employés de scène et de projectionnistes des États-Unis et du Canada, local 523 (IATSE) qui venait à échéance à la fin de février 1996. Bien que cette convention n'ait pas été renouvelée à ce jour, le Gouvernement a décrété des augmentations de 1 % les 1er septembre 1997 et 1er septembre 1998. La facturation tiendra compte de ces ajustements. Ultérieurement, tous décrets du Gouvernement seront appliqués dès leur mise en vigueur.

6.2 Équipement additionnel

Le Locataire s'engage à rembourser à la Société le coût de location de toutes pièces d'équipement supplémentaire et le coût de fourniture de tout matériel requis par le Locataire pour son usage personnel ou pour son bénéfice et fourni ou payé par la Société, le tout majoré de dix pour cent (10 %) pour frais d'administration.

Initiales des parties: \_\_\_\_\_





Toutefois, rien dans le présent article ne doit être interprété comme obligeant la Société à fournir ces pièces d'équipement supplémentaire ou ce matériel, de quelque nature qu'ils soient.

7. DÉBOURSÉS ADDITIONNELS

Le Locataire s'engage à rembourser à la Société tout déboursé additionnel que cette dernière jugera à propos d'effectuer, dans le but d'assurer le bien-être, la sécurité et la protection du public, même si ce déboursé n'a pas été autorisé par le Locataire, y compris, mais sans limitation, les salaires additionnels découlant de services supplémentaires, selon les tarifs en vigueur à la date où ces services sont rendus.

8. RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES ET CONTRAT AVEC ARTISTES

Le Locataire s'engage à fournir tous les renseignements techniques nécessaires à la présentation du spectacle.

Le Locataire pourra obtenir de la Société une estimation écrite des coûts de la main-d'oeuvre technique pour le montage, la(les) représentation(s) et le démontage prévus pour les spectacles du Locataire.

9. SERVICES FOURNIS

La Société s'engage à fournir avec les lieux loués les services suivants:

- a) les équipements scéniques inscrits au cahier des données techniques;
- b) le chauffage ou l'air climatisé selon les besoins normaux imposés par la saison en cours;
- c) l'électricité;
- d) l'entretien nécessaire eu égard au public de façon à garder les lieux propres et sains;
- e) les services de placeurs, de perception des billets et de vente des billets;
- f) les services de préposés au vestiaire (s'il y a lieu).

Initiales des parties: \_\_\_\_\_



10. DOUBLE REPRÉSENTATION

S'il donne deux (2) représentations dans la même journée, le Locataire doit faire en sorte que la première représentation se termine au plus tard une heure et demie (1 h 30) avant que ne débute la deuxième représentation qui doit effectivement commencer à l'heure indiquée sur les billets. En cas de défaut, la Société se réserve le droit de prendre les dispositions qui s'imposent pour assurer le bon ordre et la sécurité du public dans les lieux loués. Ces mesures sont aux frais du Locataire.

11. DÉLAI ET MODE DE PAIEMENT DU LOYER ET AUTRES CHARGES

Jusqu'à concurrence de tout montant dû et payable à la Société en vertu du présent contrat, le Locataire cède à la Société le produit de la vente de billets et autorise cette dernière à se payer à même les recettes provenant de la vente des billets des représentations, au fur et à mesure de leur perception.

En cas d'insuffisance de telles recettes pour payer intégralement la Société, le Locataire paiera la différence sur demande de la Société.

12. EXPLOITATION EXCLUSIVE

La Société se réserve en tout temps le droit exclusif d'exploiter les vestiaires, les bars, le stationnement et toute salle d'exposition ou présentoir.

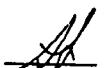
13. SOUS-LOCATION ET CESSIION

Le Locataire ne peut sous-louer en tout ou en partie les lieux loués ni céder en tout ou en partie le présent contrat, sans l'autorisation écrite de la Société. Si pareille autorisation lui est consentie, le Locataire demeure responsable envers la Société, conjointement et solidairement avec tout sous-locataire ou cessionnaire, du paiement des sommes et de l'exécution des autres obligations stipulées aux présentes.

14. ÉQUIPE DU LOCATAIRE

Le Locataire fournira à la Société une liste complète des personnes qu'il autorise à circuler dans les lieux loués. Ces personnes devront s'identifier à l'entrée des artistes et de l'administration,

Initiales des parties: \_\_\_\_\_



ainsi qu'à tout agent de sécurité qui en ferait la demande. Cette liste devra être remise à la Société au moins quarante-huit (48) heures avant la première répétition ou installation.

15. ÉQUIPEMENT DE SCÈNE

Les équipements de scène électriques ou autres, propriété du Locataire apportés par celui-ci dans les locaux loués, doivent être à l'épreuve du feu et conformes aux lois et règlements en vigueur ou à être adoptés ou promulgués par la province ou la ville de Québec ou par tout autre organisme dépendant de leur juridiction. La Société se réserve le droit de refuser ces équipements ou de les corriger aux frais du Locataire, s'il y a atteinte, violation desdites lois et desdits règlements.

16. PROPRIÉTÉ DES BIENS DU LOCATAIRE

Dans le cas où le Locataire après avoir quitté les lieux loués, y aurait laissé des effets ou biens lui appartenant et aurait négligé de les enlever dans les huit (8) jours de la date du démontage, la Société deviendra de plein droit, par le seul écoulement du temps, sans avis ni mise en demeure, propriétaire desdits effets et pourra en disposer à sa discrétion et pour son unique bénéfice.

17. CONVENTION ENTRE LA SOCIÉTÉ ET LES SYNDICATS

Le Locataire s'engage à respecter les ententes entre l'Alliance internationale des employés de scène et de projectionnistes des États-Unis et du Canada, local 523 (IATSE) et tout autre contrat, conventions de quelque nature que ce soit entre la Société et les divers syndicats, groupes ou associations de ses employés qui sont actuellement en vigueur ou qui seront en vigueur au moment des représentations, des répétitions et du montage et démontage prévus à l'article 2 du présent contrat. Des copies de ces contrats, ententes et conventions sont disponibles pour examen au bureau de la Société ou seront fournies au Locataire sur demande écrite de celui-ci. Dans le cas de dissension quant à l'interprétation de ces ententes, conventions et contrats, la décision de la Société sera définitive et péremptoire. Le Locataire qui refuse de respecter les exigences prévues à ces conventions ou ententes avant la première représentation pourra voir annuler lesdites représentations et la Société pourra exiger les montants dus aux termes des présentes sans préjudice à ses autres recours contre le Locataire.

Initiales des parties: \_\_\_\_\_



18. IMPRESSION DES BILLETS

La Société est la seule responsable de l'impression des billets requis pour les représentations offertes par le Locataire; la Société s'engage à faire imprimer lesdits billets pour lesdites représentations selon ses propres critères et à ses propres conditions sans que le Locataire ne puisse intervenir en aucune façon.

19. LISTE DES ABONNÉES

La liste des abonnés du Club Musical de Québec est confidentielle et demeure à l'usage exclusif du Club Musical de Québec.

20. GUICHETS

20.1 Le Locataire s'engage à utiliser le système de guichets électroniques dont dispose la Société:

20.2 Le système offre des endroits de vente, répartis comme suit:

1 au Grand Théâtre de Québec, et  
les autres dans des zones de concentration démographique du Québec métropolitain.

20.3 La Société offre un service de vente de billets par téléphone avec carte de crédit au numéro (418) 643-8131. Pour ce service, la Société perçoit des frais de service par billet en plus de ceux mentionnés à l'article 20.5.

20.4 La Société facturera au Locataire les frais d'utilisation de cartes de crédit pour tous les billets achetés par cartes de crédit.

20.5 La Société prélève des frais de service sur tout billet vendu dans le réseau de vente du Grand Théâtre de Québec ou vendu directement par le Locataire.

20.6 La Société utilisera, à son avantage exclusif, l'endos du billet.

20.7 La Société a le contrôle absolu sur la vente de tous les billets. A titre de frais de gestion, la Société conservera les intérêts qui peuvent être générés par les argents gardés dans un compte de la Société.

La société fera une remise mensuelle au Locataire équivalente à 6/7 des montants perçus des abonnements et de la vente des billets. La retenue de 1/7 des montants perçus sera versée au Club Musical après le dernier concert de la saison

Initiales des parties: \_\_\_\_\_



20.8 Le Locataire pourra obtenir du service de la billetterie, dans les deux (2) heures qui suivront le début d'une représentation, un compte rendu sommaire de la vente des billets pour la représentation. La Société se réserve toutefois un délai de quarante-huit (48) heures pour corriger toute erreur qui aurait pu être commise.

20.9 Si à l'occasion du règlement d'un spectacle, le système de guichets électroniques est en panne et ne permet pas d'obtenir un rapport détaillé des ventes, la Société versera alors au Locataire une part de la recette nette établie en se basant sur le dernier rapport de ventes disponible. Le règlement définitif s'effectuera dans les meilleurs délais après la remise en marche du système.

20.10 Si la Société gère la vente des abonnements du Locataire, l'entente entre la Société et le Locataire sur la gestion des abonnements fait partie intégrante du présent contrat.

## 21. POLITIQUE D'ÉCHANGE DE BILLETS

Le Locataire accepte la politique d'échange de billets telle qu'énoncée à l'Annexe "A" du contrat.

## 22. ANNULATION DES REPRÉSENTATIONS

22.1 En cas d'annulation de représentations le Locataire rembourse à la Société tous les frais et dépenses encourus en rapport avec le spectacle et tous les frais et dépenses reliés à ou découlant de l'annulation des représentations.

22.2 La Société s'engage pour le compte du Locataire à rembourser les billets vendus et les redevances des représentations annulées par le Locataire.

A cette fin, le Locataire remettra à la Société tous les montants qu'il détient et qui sont dus aux détenteurs de billets, soit les sommes provenant des ventes faites directement par le Locataire et les remises de recettes provenant de la Société, ceci pour les représentations annulées.

Le Locataire paiera à la Société les frais qu'elle aura encourus pour ces remboursements incluant 10 % de frais d'administration.

En ce qui a trait au remboursement de la taxe sur les produits et services (TPS) et la taxe de vente du Québec (TVQ), le Locataire et la Société se conformeront aux directives émanant des gouvernements fédéral et provincial.

Initiales des parties: \_\_\_\_\_



- 22.3 De plus, le Locataire paiera à la Société le loyer fixe par représentation annulée, à moins qu'un autre Locataire qui satisfasse aux exigences de la Société soit trouvé pour remplacer en totalité la(les) représentation(s) annulée(s). Dans ce cas, le Locataire paiera à la Société, à titre de pénalité, vingt-cinq pour cent (25 %) du montant du loyer fixe de chaque représentation annulée prévue au présent contrat.

23. INFORMATION DU PUBLIC

En plus d'en aviser immédiatement la Société par téléphone et lettre recommandée, le Locataire doit informer le public par le truchement des masse-médias de sa décision d'annuler ou de reporter une ou plusieurs représentations devant se tenir dans les lieux loués, à défaut de quoi la Société se réserve le droit d'en informer elle-même le public, le Locataire devant alors rembourser à la Société les dépenses encourues pour ce faire.

24. REVUE DES SPECTACLES PRÉSENTÉS AU GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC

- 24.1 La Société ne s'engage pas mais se réserve le droit, sans frais pour le Locataire, de produire et distribuer à chaque représentation une revue contenant des informations sur les spectacles présentés au Grand Théâtre de Québec. Cette revue aurait préséance sur tout autre document destiné aux spectateurs. Le Locataire devrait alors fournir à la Société, soixante (60) jours ouvrables (80 jours ouvrables pour les spectacles qui ont lieu en janvier et en juin) avant la première représentation, le matériel nécessaire:

- le nom du spectacle
- la liste des artistes participants
- la liste des biographies et textes de présentation en français
- les photos requises et jugées acceptables par la Société.

La Société se réserve le droit de choisir dans le matériel fourni les éléments d'information qu'elle jugera bon de publier.

- 24.2 Aucun programme ni imprimé quelconque, publié par le Locataire ou pour son bénéfice, ne peut être offert ni distribué avant d'avoir au préalable été approuvé par la Société au plus tard le quinzième (15e) jour avant la date de la première représentation au cours de laquelle il doit être utilisé.

Initiales des parties: \_\_\_\_\_



25. VENTE D'ARTICLES

25.1 La Société prélève vingt pour cent (20 %) sur le produit de la vente de disques et rubans magnétophoniques et sur tout autre article vendu par la Société pour le Locataire. Le Locataire pourra autoriser une tierce personne à agir en son nom et percevoir les montants, après en avoir informé la Société par écrit.

Le Locataire avisera la Société quatre (4) semaines avant la première représentation s'il y a une vente d'articles.

25.2 Le matériel qui sera mis en vente devra être disponible au Grand Théâtre de Québec au moins six (6) heures avant le début de chaque représentation. Le matériel devra également être apporté en quantité raisonnable.

25.3 Le produit de la vente sera remis le soir même à la personne autorisée par le Locataire, déduction faite du pourcentage identifié à la clause 25.1 incluant toutes taxes exigibles par les gouvernements fédéral et provincial si celles-ci doivent être perçues et remises par la Société et contre la signature d'un reçu.

25.4 Le Locataire se porte garant de toute réclamation pour défauts matérielles des articles vendus et non vendus.

25.5 La Société peut vendre dans les foyers du Grand Théâtre de Québec tout autre article souvenir sans l'autorisation du Locataire.

26. PUBLICITÉ

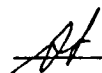
26.1 Le Locataire s'engage à prendre et à faire prendre les dispositions nécessaires pour que toutes les annonces relatives au spectacle et publiées dans les journaux comportent la vignette officielle de la Société du Grand Théâtre de Québec. Cette identification doit être utilisée selon les normes de la Société dont le Locataire admet avoir pris connaissance.

26.2 Le Locataire s'engage à ce que toutes les annonces publiées dans les journaux indiquent clairement le nom de la salle, l'adresse, le numéro de téléphone des réservations et le montant des frais de service exigé pour chaque billet, s'il y a lieu.

A défaut par le Locataire de respecter cette condition du contrat, il devra payer à la Société à titre de dommages la somme de deux cents dollars (200,00 \$) pour chaque annonce.

26.3 S'il y a une "première partie" au spectacle, le Locataire s'engage à le mentionner clairement dans toute sa publicité afin que le

Initiales des parties: \_\_\_\_\_



public en soit avisé.

- 26.4 La Société se réserve le droit de publier un magazine horaire comprenant un calendrier des événements et le Locataire s'engage à lui fournir huit (8) semaines avant la date de la publication d'un tel calendrier, les détails ci-après énumérés:

- le nom du spectacle
- les dates et heures des représentations
- le prix des billets
- les textes de toute documentation se rattachant au spectacle.

- 26.5 Dans l'éventualité où le Locataire confie la gestion de sa publicité à la direction du Marketing de la Société, tel mandat doit faire l'objet d'une lettre d'entente entre le Locataire et la direction du Marketing de la Société.

27. RADIODIFFUSION, TÉLÉDIFFUSION, ENREGISTREMENT ET FILM

- 27.1 Le Locataire ne pourra filmer, radiodiffuser, télédiffuser ou imprimer sur ruban, sur cinégraphie, sur bande magnétoscopique ou autrement, aucune partie d'une représentation ou d'une répétition, que le public soit ou non présent sans l'autorisation écrite de la Société.

- 27.2 La Société autorise l'enregistrement vidéo ou sonore du spectacle mentionné à la clause 2.1 du contrat pour fins d'archives seulement. Cependant une partie du spectacle pourra être enregistré et la diffusion du produit fini de l'enregistrement ne devra pas excéder 2 minutes 59 secondes.

- 27.3 Le Locataire accepte de verser à la Société tout montant que celle-ci doit assumer en vertu de l'une ou de plusieurs conventions collectives en vigueur au moment de cet enregistrement si l'enregistrement excède 2 minutes 59 secondes.

28. PUBLICITÉ, CACHETS D'ARTISTES, ETC.

Toutes les obligations et responsabilités se rattachant aux représentations, à la publicité, aux cachets d'artistes, aux salaires, au coût des permis émanant des autorités publiques compétentes qui doivent être obtenus pour les représentations, et de façon générale, à toute autre redevance quelconque, devront être contractées et assumées par le Locataire en son nom sans aucun recours contre la Société qui décline, dès maintenant, toute

Initiales des parties: \_\_\_\_\_





responsabilité à cet égard.

29. CAS FORTUITS ET FORCE MAJEURE

S'il devient impossible de présenter le spectacle en tout ou en partie, par suite d'une décision ou d'un geste d'une autorité publique, ou en conséquence d'une agitation populaire, d'une grève, d'un piquetage, d'un lock-out, d'une épidémie, d'un incendie, d'un état de guerre ou d'une urgence, d'une tempête qui cause un arrêt du transport en commun, ou de toute autre cause échappant au contrôle des parties, il est entendu que les parties ne se réclameront pas de dommages et qu'elles seront mutuellement dégagées des obligations contractées aux présentes sauf en ce qui a trait aux frais directs (main-d'oeuvre technique et publicité) qui devront être défrayés par le Locataire en raison d'une des activités annulée en conséquence de l'application du présent paragraphe.

30. RESPONSABILITÉ

Le Locataire assume l'entière responsabilité pour les blessures corporelles, y compris la mort et les dommages matériels subis par toute personne physique ou morale, à l'occasion de l'exécution des présentes. Le Locataire s'engage à prendre le fait et la cause de la Société dans toute réclamation qui peut lui être présenté.

La Société obtiendra un avenant à sa police d'assurance-responsabilité pour couvrir tous les éléments précités. Le Club Musical de Québec assumera les coûts afférents à cet avenant.

Concernant les dommages matériels subis par le Locataire et la Société, les parties contractantes conviennent de n'exercer aucun recours entre elles à la suite de tels dommages. Le Locataire et la Société sont chacun responsables d'assurer leurs propres biens et garantir que l'assureur n'exercera pas de recours contre l'autre partie à la suite de la perte, endommagement, destruction ou disparition des biens assurés.

31. LOIS, RÈGLEMENTS ET ORDONNANCES

Le Locataire s'engage à respecter et à faire respecter les lois, règlements et ordonnances édictés par toute autorité publique, fédérale, provinciale ou municipale, régissant la Société du Grand Théâtre de Québec, les représentations théâtrales, publiques ou privées, présentées dans les lieux loués ainsi que les règlements édictés de temps à autre par la Société.

Initiales des parties: \_\_\_\_\_



A défaut par le Locataire d'observer les exigences de cet article, la Société se réserve le droit d'annuler la représentation même si cette dernière a débuté, sans pour autant renoncer aux droits qu'elle détient en vertu des présentes, notamment à la perception de tout montant dû.

32. TAXES

Le Locataire s'engage à payer directement aux différents gouvernements concernés, tous impôts, taxes, impositions ou droits exigibles par la ou lesdites autorités, en raison des représentations ou autrement, ou des revenus provenant de la vente des billets ou autrement.

Le Locataire s'engage à payer à la Société toutes taxes pouvant être imposées par décision d'une autorité gouvernementale, notamment, mais sans restreindre la généralité de ce qui précède, la taxe sur les produits et services et la taxe de vente du Québec. Ces dernières sont dues par le Locataire à la Société, sauf si le Locataire n'est pas tenu à cette obligation, auquel cas, ce dernier doit le justifier et faire la preuve qu'il en est exempté.

33. CONTRÔLE DE LA SOCIÉTÉ

La Société a le droit d'expulser toute personne qui ne respecterait pas les clauses prévues au présent contrat. Le Locataire s'engage à prendre le fait et cause de la Société pour le cas où toute personne ferait des réclamations ou intenterait des recours contre la Société.

34. DÉFAUT

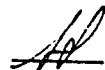
Si le Locataire manque à l'une quelconque de ses obligations en vertu du présent contrat notamment, mais sans aucunement limiter la généralité de ce qui précède, fait défaut de payer à échéance tout montant dû, il sera, sans avis ni mise en demeure, en défaut à l'égard de la Société.

35. RÉSILIATION

La Société pourra, à sa discrétion, et sans avis ni mise en demeure, dans tous et chacun des cas suivants, à savoir:

- si le Locataire est en défaut en vertu du présent contrat;
- si tout ou partie des biens du Locataire garnissant les

Initiales des parties: \_\_\_\_\_



lieux loués sont saisis;  
 -si une pétition en vue de l'émission d'une ordonnance de séquestre est présentée contre le Locataire, ou si le Locataire fait une cession autorisée de ses biens ou une proposition à ses créanciers, ou se prévaut de quelque façon d'une loi édictée pour l'avantage des personnes insolvables, ou si le Locataire devient autrement insolvable;

tenir le présent contrat comme résilié de plein droit, et entrer en possession des lieux loués, et en expulser tout occupant, le tout sans préjudice à tous les autres droits et recours de la Société et lui résultant, tant du présent contrat que de la loi.

### 36. AVIS ET AUTORISATION

Tous les avis, demandes ou déclarations relatifs à la présente convention devront être sous pli recommandé, seront censés avoir été donnés à la date de la mise à la poste, seront adressés de la façon suivante:

**SOCIÉTÉ:** SOCIÉTÉ DU GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC  
 269, boulevard René-Lévesque Est  
 Québec (Québec) Canada  
 G1R 2B3  
 a/s de Mme Francine Grégoire

**LOCATAIRE:** LE CLUB MUSICAL DE QUÉBEC  
 2616 de la Falaise  
 Sainte-Foy (Québec)  
 G1W 2B5  
 a/s de Mme Claire G. Reid

Tout avis ou mise en demeure adressé à l'une ou l'autre des parties aux présentes, à l'adresse ci-dessus mentionnée ou à celle subséquente indiquée, tel que ci-dessus prévu, sera censé avoir été reçu par son destinataire, le jour suivant la mise à la poste de tel avis ou mise en demeure, lui ayant été ainsi adressé par courrier recommandé, sauf dans le cas d'un télégramme ou d'une télécopie qui sera censé être reçu le jour où il est adressé.

### 37. RECOURS DES PARTIES

Tous les recours, privilèges et garanties, stipulés en faveur de la Société aux termes du présent contrat, ne seront pas considérés exclusifs les uns des autres, ni comme restrictifs de ceux pouvant

Initiales des parties: \_\_\_\_\_



résulter de la loi, mais seront cumulatifs et pourront être exercés soit séparément soit en même temps.

38. INTÉRÊTS

Tous montant dû par le Locataire aux termes du présent contrat et non payé à échéance, portera intérêts en faveur de la Société au taux par année de 12 %, soit 1 % par mois.

39. INTERPRÉTATION

Le présent contrat sera censé avoir été exécuté par le Locataire à la date susmentionnée, dans la cité de Québec, province de Québec, Canada et est régi par les lois de la province de Québec, Canada.

40. ABSTENTION D'UNE PARTIE

Aucun acte, omission ou défaut d'agir de la part de la Société ne devra être interprété comme un abandon de ses droits, en vertu du présent contrat ou comme une permission d'agir contrairement aux stipulations contenus dans le présent contrat.

41. INCESSIBILITÉ

Le présent contrat ne peut être cédé ou transporté d'aucune façon sans le consentement écrit de la Société.

42. CLAUSES ADDITIONNELLES

Le Locataire reconnaît avoir reçu antérieurement à la signature des présentes tous les renseignements lui permettant de procéder en toute connaissance de cause à la présentation des représentations prévues aux présentes.

Les parties ont la capacité juridique de conclure le présent contrat.

Les personnes signataires sont dûment autorisées par les parties à apposer leur signature au présent contrat.

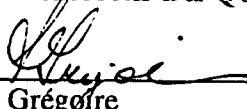
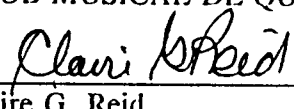
Le présent contrat ne peut être modifié qu'avec le consentement écrit des deux parties contractantes.

Initiales des parties: \_\_\_\_\_



LES PARTIES reconnaissent avoir lu toutes les clauses du présent contrat.

EN FOI DE QUOI, LES PARTIES ONT SIGNÉ  
en trois exemplaires, ce 7<sup>e</sup> jour de *avril*  
mil neuf cent quatre-vingt-dix-huit.

LA SOCIÉTÉ DU	LE LOCATAIRE:
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC	CLUB MUSICAL DE QUÉBEC
	
Francine Grégoire	Claire G. Reid
Directrice générale	Présidente

Initiales des parties: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

ANNEXE "A"POLITIQUE D'ÉCHANGE DE BILLETS1. MODALITÉS1.1 Lieu d'échange de billets

Les échanges de billets sont acceptés et effectués uniquement à la billetterie de la Société du Grand Théâtre de Québec;

1.2 Délais

Les échanges de billets seront acceptés jusqu'à 24 heures avant la date inscrite sur le(s) billet(s) à échanger;

1.3 Écart du prix du billet

L'écart entre le prix du billet émis et du billet repris sera exigé ou remboursé au(x) client(s) s'il y a lieu;

1.4 Échange non permis

Les échanges de billets ne sont pas permis lorsqu'il s'agit de représentations supplémentaires mises en vente;

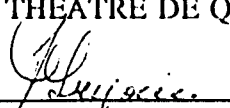
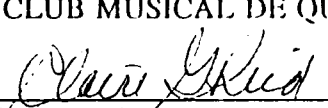
ANNEXE "B"

LE CLUB MUSICAL DE QUÉBEC

SAISON 1998-99

16 novembre 1998	Wiener Klaviertrio
08 février 1999	Philharmonisches Klavierquartett Berlin
21 février 1999	Stuttgart Kammerchor
01 mars 1999	Deborah Voigt, soprano
23 mars 1999	Grigory Sokolov, pianiste
18 avril 1999	Murray Perahia, pianiste
07 juin 1999	Il Giardino Armonico

EN FOI DE QUOI, LES PARTIES ONT SIGNÉ  
en triple exemplaire, ce 7<sup>e</sup> jour de *avril*  
mil neuf cent quatre-vingt-dix-huit.

LA SOCIÉTÉ DU GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC	LE LOCATAIRE: LE CLUB MUSICAL DE QUÉBEC
 Francine Grégoire Directrice générale	 Claire G. Reid Présidente

CONTRAT DE LOCATION fait en trois exemplaires ce 3 mai en l'an deux mille à Québec, province de Québec, Canada

ENTRE

LA SOCIÉTÉ DU GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC, corporation légalement constituée ayant son siège social au 269, boulevard René-Lévesque Est, Québec, province de Québec, Canada, G1R 2B3,

(ci-après désignée la "Société")

représentée par Mme Francine Grégoire, directrice générale

Partie de première part

ET

L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC

130, Grande Allée Ouest

Québec (Québec)

G1R 2G7

(ci-après désigné le "Locataire")

représenté par M. Gilles Moisan, directeur général

Partie de deuxième part

LES PARTIES CONVIENNENT DE CE QUI SUIT:

1. OBJET ET TERME

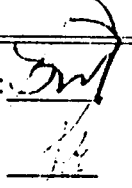
- 1.1 La Société loue au Locataire les lieux suivants: la salle Louis-Fréchette, sise au Grand Théâtre de Québec.

Cette location est sujette à tous les termes, clauses et conditions du présent contrat.

- 1.2 Le Locataire utilisera la salle Louis-Fréchette pour y présenter:

LES CONCERTS  
DE L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC

11/10/00 Contrat signé  
reloué à l'ensemble et copies  
transmises à la comp. laubelle

Initiales des parties: 



## 2. PÉRIODE DE LOCATION

- 2.1 La location est pour 45 représentations publiques ci-après appelées représentations, aux dates et heures indiquées à l'Annexe "B" du présent contrat.

Le Locataire pourra utiliser les lieux loués pour fins de montage le jour de la représentation à la date indiquée à l'Annexe "B" ou le jour des répétitions lorsqu'il a des répétitions sur scène (Voir Annexe "B").

Le démontage se fera après la représentation ou la dernière représentation s'il y a plus d'un concert consécutif.

- 2.2 Toutes les représentations doivent se terminer au plus tard trois (3) heures après l'heure stipulée dans le contrat. Si une représentation se termine au-delà de ce délai, le Locataire convient de rembourser à la Société l'excédent des dépenses qu'elle aura encourues par suite de ce retard, y compris le temps supplémentaire qu'elle doit payer à son personnel alors en devoir.

- 2.3 Le Locataire s'engage à ce qu'il y ait un entracte de vingt (20) minutes à chaque représentation ou à défaut d'entracte, le Locataire aura à payer un montant supplémentaire forfaitaire de cinq cents dollars (500 \$) à moins d'entente expresse entre les deux parties pour des fins musicales.

## 3. LIEUX LOUÉS

### 3.1 Description des lieux loués

Pour les fins du présent contrat, les lieux loués désignent la salle Louis-Fréchette, la scène et les loges.

### 3.2 Visite des lieux loués


Le Locataire déclare avoir visité les lieux loués, en être satisfait, ne s'en servir que pour l'usage pour lequel ils sont destinés et loués, et s'engage à les restituer dans le même état à l'expiration du contrat.

### 3.3 Utilisation et accès aux lieux loués

Durant la période de location, le personnel de direction de la Société, ses préposés, employés, agents, surveillants et les membres de son équipe d'entretien auront accès en tout temps à tout endroit de l'immeuble dont font partie les lieux loués en autant que le Locataire n'en subisse aucun préjudice.

### 3.4 Changement des lieux loués

Le Locataire s'engage à ne faire aucun changement ni modification

Initiales des parties: 

aux lieux loués sans avoir obtenu au préalable le consentement écrit de la Société. Tel consentement n'est donné au Locataire que si celui-ci s'engage à remettre les lieux loués dans leur état original à l'expiration du contrat.

3.5 Défaut de remettre les lieux loués dans leur état original

Au cas où le Locataire ferait défaut d'exécuter et d'honorer les engagements contractés aux termes du paragraphe 3.2, la Société pourra réclamer au Locataire le coût total des réparations ou rénovations majoré de dix pour cent (10 %) pour frais d'administration et, le cas échéant, de tout dommage subi par la Société pour perte de location ou par suite de cette négligence ou contravention du Locataire.

3.6 Nonobstant la location, la Société conserve tous ses droits sur les lieux loués lorsqu'ils ne sont pas utilisés par le Locataire.

3.7 Appareils de contrôle de son et d'éclairage

Dans le cas où le Locataire doit utiliser ses propres appareils de contrôle de son et d'éclairage au niveau du parterre, il doit les installer aux endroits désignés par la Société et les frais encourus seront à la charge du Locataire.

3.8 Nombre de fauteuils disponibles

La salle Louis-Frédette a une capacité totale de 1 875 fauteuils (excluant 12 emplacements pour fauteuils roulants).

La Société met à la disposition du Locataire le nombre de fauteuils suivants:

1ère représentation:	1 731 fauteuils
2e représentation:	1 741 fauteuils
Autres représentations:	1 757 fauteuils
(excluant 12 emplacements pour fauteuils roulants, vendus au prix du billet le moins élevé)	

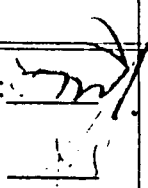
Ces capacités nettes tiennent compte de l'utilisation par l'Orchestre symphonique de Québec de la première fosse d'orchestre (92 fauteuils) comme prolongement de la scène Louis-Frédette et du nombre de fauteuils à l'usage de la Société.

3.9 Nombre de fauteuils à l'usage de la Société

Les fauteuils suivants seront utilisés par la Société pour son usage exclusif. Les fauteuils serviront, le cas échéant, à l'usage du MCC et/ou pour toute autre raison jugée suffisante par la Société.

Première représentation

Parterre: N-1-3-5-7-2-4-6-8  
E-45-46

Initiales des parties: 

F-49-50  
 U-50-52  
 V-48-50  
 W-47-49-48-50  
 X-49-51-44-46-48-50  
 Corbeille paire: loges A-B-C  
 Corbeille: F-1-3-5-7-2-4-6-8

Deuxième représentation

Parterre: N-1-3-5-7-2-4-6-8  
 E-45-46  
 F-49-50  
 U-50-52  
 V-48-50  
 Corbeille paire: loges A-B-C-  
 Corbeille: F-1-3-5-7-2-4-6-8

Autres représentations

Corbeille paire: loges A-B-C  
 Parterre: E-45-46  
 F-49-50  
 U-50-52  
 V-48-50

4. LOYER

Le présent contrat est consenti pour et en considération du loyer suivant:

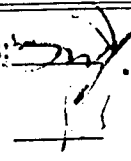
4.1 Loyer fixe: 2 400 \$ par représentation  
 Loyer variable: (en sus du loyer fixe)  
% de l'assistance payante:

	Dimanche, mardi	lundi jeudi	mercredi samedi	vendredi
Jusqu'à 75 %:	4 %	6 %	8 %	
de 76 % à 90 %	3 %	5 %	6 %	
de 91 % à 100 %	2 %	3 %	4 %	

de la recette nette (recette brute du guichet moins la taxe sur les produits et services (TPS) et la taxe de vente du Québec (TVQ).

Le coût de location de salle pour les matinées symphoniques sera fixé à 1 000 \$ par représentation.

Lors de concerts-bonis, la Société calculera le loyer variable sur le prix moyen du billet pour les billets offerts gratuitement aux abonnés. L'Orchestre symphonique de Québec devra fournir à la Société le nombre de billets offerts ainsi que la valeur desdits billets.

Initiales des parties: 

- 4.2 Jours/montage/démontage  
et répétitions: 600 \$/jour d'utilisation les jours de montage où il n'y a pas de répétition et/ou de représentation.  
600 \$/jour d'utilisation pour toute répétition sur scène où il n'y a pas de représentation les dimanches, lundis et mardis.  
800 \$/jour d'utilisation pour toute répétition sur scène où il n'y a pas de représentation les mercredis.  
1 000 \$/jour d'utilisation pour toute répétition sur scène où il n'y a pas de représentation les jeudis et vendredis et samedis.

- 4.3 Pour chaque jour de relâche entre la répétition sur scène et la première représentation et entre les représentations, le Locataire s'engage à payer la somme de mille dollars (1 000 \$) par soir.

- 4.4 Salle de répétition: 95 \$/service de 4 heures

#### 5. AUTRES FRAIS

En sus du loyer, le Locataire s'engage à payer les montants suivants:

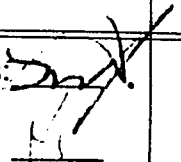
##### 5.1 Salaire des employés de la Société

Le Locataire s'engage à rembourser à la Société les salaires et le coût des avantages sociaux pour les techniciens de scène, les habilleuses et pour tout autre employé dont les services pourront être requis par le Locataire ou pour les fins du Locataire, son bénéfice, ainsi que toute dépense encourue par ou pour tels employés, lesdits salaires et avantages sociaux devant être calculés sur la base des taux en vigueur et tels qu'établis dans la convention collective de l'Alliance internationale des employés de scène et de projectionnistes des Etats-Unis et du Canada, local 523 (IATSE) à la date de chaque représentation.

Le Locataire s'engage à payer à la Société, sur facturation, tout ajustement que la Société identifiera comme provision pour toute indexation résultant de l'application et du renouvellement des conventions collectives entre la Société, l'Alliance internationale des employés de scène et de projectionnistes des États-Unis et du Canada, local 523 (IATSE) et les autres associations d'employés de la Société en vigueur à la Société, dans le cas où la(les) convention(s) collective(s) ne serait(ent) pas signée(s) à la date de chaque représentation du Locataire.

##### 5.2 Équipement additionnel

Le Locataire s'engage à rembourser à la Société le coût de location

Initiales des parties: 

de toutes pièces d'équipement supplémentaire et le coût de fourniture de tout matériel requis par le Locataire pour son usage personnel ou pour son bénéfice et fourni ou payé par la Société, le tout majoré de dix pour cent (10 %) pour frais d'administration. Toutefois, rien dans le présent article ne doit être interprété comme obligeant la Société à fournir ces pièces d'équipement supplémentaire ou ce matériel, de quelque nature qu'ils soient.

6. DÉBOURSÉS ADDITIONNELS

Le Locataire s'engage à rembourser à la Société tout déboursé additionnel que cette dernière jugera à propos d'effectuer, dans le but d'assurer le bien-être, la sécurité et la protection du public, même si ce déboursé n'a pas été autorisé par le Locataire, y compris, mais sans limitation, les salaires additionnels découlant de services supplémentaires, selon les tarifs en vigueur à la date où ces services sont rendus.

7. RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES ET CONTRAT AVEC ARTISTES

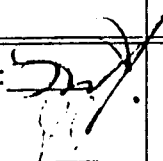
Le Locataire s'engage à fournir, lors de la signature du contrat, tous les renseignements techniques nécessaires à la présentation du spectacle.

Le Locataire pourra obtenir de la Société une estimation écrite des coûts de la main-d'oeuvre technique pour le montage, la(les) représentation(s) et le démontage prévus à l'article 2.1. (Annexe "B").

8. SERVICES FOURNIS

La Société s'engage à fournir avec les lieux loués les services suivants:

- a) les équipements scéniques inscrits au cahier des données techniques;
- b) le chauffage ou l'air climatisé selon les besoins normaux imposés par la saison en cours;
- c) l'électricité;
- d) l'entretien nécessaire eu égard au public de façon à garder les lieux propres et sains;
- e) les services de placeurs, de perception des billets et de vente des billets;
- f) les services de préposés au vestiaire (s'il y a lieu).

Initiales des parties: 

9. DOUBLE REPRÉSENTATION

S'il donne deux (2) représentations dans la même journée, le Locataire doit faire en sorte que la première représentation se termine au plus tard une heure et demie (1 h 30) avant que ne débute la deuxième représentation qui doit effectivement commencer à l'heure indiquée sur les billets. En cas de défaut, la Société se réserve le droit de prendre les dispositions qui s'imposent pour assurer le bon ordre et la sécurité du public dans les lieux loués. Ces mesures sont aux frais du Locataire.

10. AUTRE LOCATAIRE

A l'exclusion des jours réservés au montage ou lorsqu'il y a une répétition ou un concert en matinée, la Société se réserve le droit de louer la salle et l'avant-scène du plateau jusqu'à une profondeur de 25 pieds, ceci sans enlever la grande conque, à une tierce-partie entre 08 h et 18 h 30, à moins qu'il n'en soit convenu autrement par écrit avec le Locataire. Le cas échéant, la tierce-partie devra assumer le dégagement de l'avant-scène à ses frais et la Société en informera le Locataire dans les meilleurs délais possibles avant ladite location.

11. DÉLAI ET MODE DE PAIEMENT DU LOYER ET AUTRES CHARGES

Jusqu'à concurrence de tout montant dû et payable à la Société en vertu du présent contrat, le Locataire cède à la Société le produit de la vente de billets et autorise cette dernière à se payer à même les recettes provenant de la vente des billets des représentations, au fur et à mesure de leur perception.

En cas d'insuffisance de telles recettes pour payer intégralement la Société, le Locataire paiera à la Société la différence au plus tard vingt-et-un (21) jours après chaque concert.

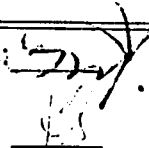
12. EXPLOITATION EXCLUSIVE

La Société se réserve en tout temps le droit exclusif d'exploiter les vestiaires, les bars, le stationnement et toute salle d'exposition ou présentoir.

13. SOUS-LOCATION ET CESSION

Le Locataire ne peut sous-louer en tout ou en partie les lieux loués

Initiales des parties:



ni céder en tout ou en partie le présent contrat, sans l'autorisation écrite de la Société. Si pareille autorisation lui est consentie, le Locataire demeure responsable envers la Société, conjointement et solidairement avec tout sous-locataire ou cessionnaire, du paiement des sommes et de l'exécution des autres obligations stipulées aux présentes.

14. ÉQUIPE DU LOCATAIRE

Le Locataire fournira à la Société une liste complète des personnes qu'il autorise à circuler dans les lieux loués. Ces personnes devront s'identifier à l'entrée des artistes et de l'administration, ainsi qu'à tout agent de sécurité qui en ferait la demande. Cette liste devra être remise à la Société au moins quarante-huit (48) heures avant la première répétition ou installation.

15. ÉQUIPEMENT DE SCÈNE

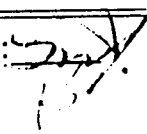
Les équipements de scène électriques ou autres, propriété du Locataire apportés par celui-ci dans les locaux loués, doivent être à l'épreuve du feu et conformes aux lois et règlements en vigueur ou à être adoptés ou promulgués par la province ou la ville de Québec ou par tout autre organisme dépendant de leur juridiction. La Société se réserve le droit de refuser ces équipements ou de les corriger aux frais du Locataire, s'il y a atteinte, violation desdites lois et desdits règlements.

16. PROPRIÉTÉ DES BIENS DU LOCATAIRE

Dans le cas où le Locataire après avoir quitté les lieux loués, y aurait laissé des effets ou biens lui appartenant et aurait négligé de les enlever dans les huit (8) jours de la date du démontage, la Société deviendra de plein droit, par le seul écoulement du temps, sans avis ni mise en demeure, propriétaire desdits effets et pourra en disposer à sa discrétion et pour son unique bénéfice à l'exclusion des instruments rangés dans les lieux désignés (salle des trappes), le bureau du 4<sup>e</sup> étage et la musicothèque.

17. CONVENTION ENTRE LA SOCIÉTÉ ET LES SYNDICATS

Le Locataire s'engage à respecter les ententes entre l'Alliance internationale des employés de scène et de projectionnistes des États-Unis et du Canada, local 523 (IATSE) et tout autre contrat, conventions de quelque nature que ce soit entre la Société et les divers syndicats, groupes ou associations de ses employés qui sont

Initiales des parties: 

actuellement en vigueur ou qui seront en vigueur au moment des représentations, des répétitions et du montage et démontage prévus à l'article 2 du présent contrat. Des copies de ces contrats, ententes et conventions sont disponibles pour examen au bureau de la Société ou seront fournies au Locataire sur demande écrite de celui-ci. Dans le cas de dissension quant à l'interprétation de ces ententes, conventions et contrats, la décision de la Société sera définitive et péremptoire. Le Locataire qui refuse de respecter les exigences prévues à ces conventions ou ententes avant la première représentation pourra voir annuler lesdites représentations et la Société pourra exiger les montants dus aux termes des présentes sans préjudice à ses autres recours contre le Locataire.

18. IMPRESSION DES BILLETS

L'Orchestre symphonique de Québec s'engage à faire imprimer ses billets pour l'ensemble de ses représentations présentées au Grand Théâtre de Québec selon les critères et les conditions établis par la Société et à respecter les formulaires fournis par celle-ci à cette fin.

19. LISTE DES ABONNÉS

La liste des abonnés de l'Orchestre symphonique de Québec est confidentielle et demeure à l'usage exclusif de l'Orchestre.

20. GUICHETS

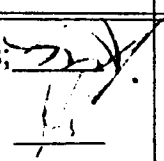
20.1 Le Locataire s'engage à utiliser le réseau de billetterie et le système informatique dont dispose la Société pour les ventes individuelles de billets et le système informatisé de billetterie pour la vente d'abonnements.

20.2 Le système offre des endroits de vente, répartis comme suit:

1 au Grand Théâtre de Québec, et

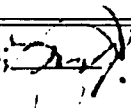
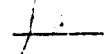
les autres dans des zones de concentration démographique du Québec métropolitain.

20.3 La Société offre un service de vente de billets par téléphone avec carte de crédit au numéro (418) 643-8131. Pour ce service, la Société perçoit des frais de service de 2,00 \$ par billet en plus de ceux mentionnés à l'article 20.6.

Initiales des parties; 



- Le Locataire accepte de percevoir les frais de service fixés par la Société pour la vente de billets individuels par téléphone avec carte de crédit à ses bureaux.
- 20.4 La Société facturera au Locataire les frais d'utilisation de cartes de crédit pour tous les billets achetés par cartes de crédit pour les ventes par commandes téléphoniques ou aux guichets opérés par le Grand Théâtre de Québec.
- 20.5 L'usage et le financement par le Locataire de postes de gestion et de traitement d'abonnement fait l'objet d'une entente intervenue entre la Société et le Locataire se terminant le 31 août 2001.
- 20.6 La Société prélève des frais de service sur tout billet d'abonnement et/ou sur tous les billets vendus dans le réseau de vente de la Société.
- 20.7 Le Locataire remet mensuellement à la Société les frais de service perçus à son guichet situé au 130 Grande Allée Ouest, Québec.
- 20.8 La Société utilisera, à son avantage exclusif, l'endos du billet et consultera le Locataire à cet effet.
- 20.9 La Société a le contrôle absolu sur la vente de tous les billets vendus par le Locataire à son poste de vente situé au 130 Grande Allée Ouest, Québec.
- 20.10 Le Locataire pourra obtenir du service de la billetterie, dans les deux (2) heures qui suivront le début d'une représentation, un compte rendu sommaire de la vente des billets pour la représentation. La Société se réserve toutefois un délai de quarante-huit (48) heures pour corriger toute erreur qui aurait pu être commise.
- 20.11 Si à l'occasion du règlement d'un spectacle, le système de guichets électroniques est en panne et ne permet pas d'obtenir un rapport détaillé des ventes, la Société versera alors au Locataire une part de la recette nette établie en se basant sur le dernier rapport de ventes disponible. Le règlement définitif s'effectuera dans les meilleurs délais après la remise en marche du système.
- 20.12 Le produit de la vente des billets aux guichets de la Société est conservé par cette dernière et remis au Locataire lors du règlement de ce concert sous réserve de la clause 11. A titre de frais de gestion, la Société conservera les intérêts qui peuvent être générés par les argents gardés dans un compte de la Société.

Initiales des parties:   


21. POLITIQUE D'ÉCHANGE DE BILLETS

Le Locataire accepte la politique d'échange de billets telle qu'énoncée à l'Annexe "A" du contrat.

22. ANNULATION DES REPRÉSENTATIONS

22.1 En cas d'annulation de représentations le Locataire rembourse à la Société tous les frais et dépenses encourus en rapport avec le spectacle et tous les frais et dépenses reliés à ou découlant de l'annulation des représentations et des répétitions mentionnées à l'Annexe "B" faisant partie de la clause 2.1.

22.2 Le Locataire remboursera à la Société tous les montants dus aux détenteurs de billets, et lui paiera les frais qu'elle aura encourus pour ces remboursements incluant 10 % de frais d'administration.

En ce qui a trait au remboursement de la taxe sur les produits et services (TPS) et la taxe de vente du Québec (TVQ), le Locataire et la Société se conformeront aux directives émanant des gouvernements fédéral et provincial.

22.3 La Société, pour le compte du Locataire, ne remboursera que les billets qu'elle aura directement vendus.

22.4 De plus, le Locataire paiera à la Société le loyer fixe de 2 400 \$ par représentation annulée et un loyer pour la(les) répétition(s) annulée(s) tenant compte de l'article 4.2, à moins qu'un autre Locataire qui satisfasse aux exigences de la Société soit trouvé pour remplacer en totalité la(les) représentation(s) annulée(s) et la(les) répétition(s) annulée(s). Dans ce cas, le Locataire paiera à la Société, à titre de pénalité, vingt-cinq pour cent (25 %) du montant du loyer fixe de chaque représentation et/ou répétition annulée prévue au présent contrat.

23. INFORMATION DU PUBLIC

En plus d'en aviser immédiatement la Société par téléphone et lettre recommandée, le Locataire doit informer le public par le truchement des masse-médias de sa décision d'annuler ou de reporter une ou plusieurs représentations devant se tenir dans les lieux loués, à défaut de quoi la Société se réserve le droit d'en informer elle-même le public, le Locataire devant alors rembourser à la Société les dépenses encourues pour ce faire.

Initiales des parties:

24. REVUE DES SPECTACLES PRÉSENTÉS AU GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC

24.1 La Société ne s'engage pas mais se réserve le droit, sans frais pour le Locataire, de produire et distribuer à chaque représentation une revue contenant des informations sur les spectacles présentés au Grand Théâtre de Québec. Le Locataire devrait alors fournir à la Société, soixante (60) jours ouvrables (80 jours ouvrables pour les spectacles qui ont lieu en janvier et en juin) avant la première représentation, le matériel nécessaire:

- le titre du concert
- la liste des artistes participants
- la liste des oeuvres, biographies et textes de présentation en français
- les photos requises et jugées acceptables par la Société.

24.2 Le contenant du programme et de tout imprimé publié par le Locataire ou pour son bénéfice sera présenté à la Société en début de saison.

25. VENTE D'ARTICLES

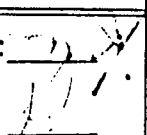
25.1 La Société prélève vingt pour cent (20 %) sur le produit de la vente de disques et rubans magnétophoniques et sur tout autre article vendu par la Société pour le Locataire. Le Locataire pourra autoriser une tierce personne à agir en son nom et percevoir les montants, après en avoir informé la Société par écrit. Le Locataire pourra aussi employer son personnel pour la vente desdits articles et, le cas échéant, le pourcentage à remettre à la Société sera de 15 %.

Le Locataire avisera la Société quatre (4) semaines avant la première représentation s'il y a une vente d'articles.

25.2 Le matériel qui sera mis en vente devra être disponible au Grand Théâtre de Québec au moins six (6) heures avant le début de chaque représentation. Le matériel devra également être apporté en quantité raisonnable.

25.3 Le produit de la vente sera remis le soir même à la personne autorisée par le Locataire, déduction faite du pourcentage identifié à la clause 25.1 incluant toutes taxes exigibles par les gouvernements fédéral et provincial si celles-ci doivent être perçues et remises par la Société et contre la signature d'un reçu.

25.4 Le Locataire se porte garant de toute réclamation pour défauts matériels des articles vendus et non vendus.

Initiales des parties: 

25.5 La Société peut vendre dans les foyers du Grand Théâtre de Québec tout autre article souvenir sans l'autorisation du Locataire.

26. PUBLICITÉ

26.1 Le Locataire s'engage à prendre et à faire prendre les dispositions nécessaires pour que toutes les annonces relatives au spectacle et publiées dans les journaux comportent la vignette officielle de la Société du Grand Théâtre de Québec. Cette identification doit être utilisée selon les normes de la Société dont le Locataire admet avoir pris connaissance.

26.2 Le Locataire s'engage à ce que toutes les annonces publiées dans les journaux indiquent clairement le nom de la salle, l'adresse, le numéro de téléphone des réservations et le montant des frais de service exigé pour chaque billet, s'il y a lieu.

A défaut par le Locataire de respecter cette condition du contrat, il devra payer à la Société à titre de dommages la somme de deux cents dollars (200,00 \$) pour chaque annonce.

26.3 La Société se réserve le droit de publier un magazine horaire comprenant un calendrier des événements et le Locataire s'engage à lui fournir huit (8) semaines avant la date de la publication d'un tel calendrier, les détails ci-après énumérés:

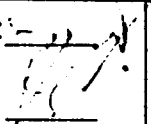
- le titre du concert
- les dates et heures des représentations
- le prix des billets
- les textes de toute documentation se rattachant au spectacle.

26.4 Dans l'éventualité où le Locataire confie la gestion de sa publicité à la direction du Marketing de la Société, tel mandat doit faire l'objet d'une lettre d'entente entre le Locataire et la direction du Marketing de la Société.

Aucune visibilité des commanditaires, sous quelque forme que ce soit, ne sera permise à l'intérieur de la salle de spectacle.

27. RADIODIFFUSION, TÉLÉDIFFUSION, ENREGISTREMENT ET FILM

27.1 Le Locataire ne pourra filmer, radiodiffuser, télédiffuser ou imprimer sur ruban, sur cinégraphie, sur bande magnétoscopique ou autrement, aucune partie d'une représentation ou d'une répétition, que le public soit ou non présent sans au préalable en avertir la Société par écrit. Pour ce qui est des captations

Initiales des parties: 

radiophoniques ou télévisées, le Locataire devra fournir à la Société l'horaire des captations au plus tard le 15 septembre 2000.

27.2 La Société autorise l'enregistrement vidéo ou sonore du spectacle mentionné à la clause 2.1 du contrat pour fins d'archives seulement. Cependant une partie du spectacle pourra être enregistré et la diffusion du produit fini de l'enregistrement ne devra pas excéder 2 minutes 59 secondes.

27.3 Le Locataire accepte de verser à la Société tout montant que celle-ci doit assumer en vertu de l'une ou de plusieurs conventions collectives en vigueur au moment de cet enregistrement si l'enregistrement excède 2 minutes 59 secondes.

## 28. PUBLICITÉ, CACHETS D'ARTISTES, ETC.

Toutes les obligations et responsabilités se rattachant aux représentations, à la publicité, aux cachets d'artistes, aux salaires, au coût des permis émanant des autorités publiques compétentes qui doivent être obtenus pour les représentations, et de façon générale, à toute autre redevance quelconque, devront être contractées et assumées par le Locataire en son nom sans aucun recours contre la Société qui décline, dès maintenant, toute responsabilité à cet égard.

## 29. CAS FORTUITS ET FORCE MAJEURE

S'il devient impossible de présenter le spectacle en tout ou en partie, par suite d'une décision ou d'un geste d'une autorité publique, ou en conséquence d'une agitation populaire, d'une grève, d'un piquetage, d'un lock-out, d'une épidémie, d'un incendie, d'un état de guerre ou d'une urgence, d'une tempête qui cause un arrêt du transport en commun, ou de toute autre cause échappant au contrôle des parties, il est entendu que les parties ne se réclameront pas de dommages et qu'elles seront mutuellement déchargées des obligations contractées aux présentes sauf en ce qui a trait aux frais directs (main-d'oeuvre technique et publicité) qui devront être défrayés par le Locataire en raison d'une des activités annulée en conséquence de l'application du présent paragraphe.

## 30. RESPONSABILITÉ

Le Locataire assume l'entière responsabilité, à l'exonération de la Société, pour tout dommage résultant de blessures corporelles ou autres, y compris le décès, ainsi que pour tout dommage matériel, subis par toute personne physique ou morale, incluant non

Initiales des parties: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

limitativement le Locataire, ses employés, agents ou clients, dans le cadre de l'exécution de la présente convention. La Société, ses agents ou employés, ne seront responsables d'aucun dommage aux biens du Locataire, ses employés, agents ou clients situés dans ou sur les lieux propriété de la Société ou confiés à la garde de la Société, ses agents ou employés, ou sous leur contrôle. Le présent paragraphe ne doit pas être interprété comme libérant la Société de toute faute causée par ses employés dans l'exécution de leurs fonctions.

Le Locataire s'engage à prendre fait et cause pour la Société et à l'indemniser de toute pénalité, amende, responsabilité, réclamation, procédure judiciaire, dommages-intérêts (matériels ou corporels, y compris le décès), frais (incluant les frais légaux, judiciaires et extrajudiciaires) imposés, présentés ou réclamés par toute personne, société, corporation ou autorité gouvernementale ou autre, y compris la Société, et découlant de toute infraction à une loi, à un règlement ou à une ordonnance quelconque, de tout manquement, violation, acte délictuel ou quasi-délictuel, ou autre événement, causé ou subi par le Locataire, ses employés agents ou clients.

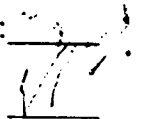
### 31. ASSURANCES

Le Locataire devra, à ses frais, pendant la durée d'exécution de la présente convention, maintenir en vigueur les assurances ci-après indiquées, sans restreindre aucunement la responsabilité du Locataire, et dont les termes et conditions devront être acceptables à la Société:

- a) une police d'assurance "multirisques" ou "tous risques" de dommages matériels couvrant la pleine valeur de remplacement des biens de la compagnie; et
- b) une police d'assurance globale de responsabilité générale dite civile et locative pour dommages corporels, incluant le décès, et dommages matériels et aux biens d'autrui, pour une limite non inférieure à cinq millions de dollars (5 000 000 \$) par événement, accident ou sinistre.

Une copie de telles polices et la preuve du paiement des primes, ou toute autre preuve valide à la satisfaction de la Société, devront être remis à la Société au moins trente (30) jours avant la date de la première représentation. Chacune des polices devra nommer la Société comme co-assurée, selon ses intérêts, et comporter une renonciation à tout droit de subrogation que le Locataire ou ses assureurs pourraient détenir à l'encontre de la Société. Chaque assureur devra s'engager à ne pas résilier ou réduire telles polices

Initiales des parties:



d'assurance sans l'assentiment de la Société et, le cas échéant, suite à un avis écrit à cette dernière d'au moins quinze (15) jours.

Au cas de défaut par le Locataire de souscrire ou de maintenir les assurances prévues aux présentes, ou au cas où le Locataire ne fournirait pas à la Société copie de telles polices d'assurance et une preuve de paiement des primes afférentes conformément aux dispositions des présentes, la Société pourra, à sa discrétion, résilier la présente convention ou, après avis au Locataire, sans préjudice à tous autres recours, souscrire ces assurances et en payer les primes qu'elle recouvrera du Locataire, majorées de dix pour cent (10 %) pour frais d'administration, le Locataire s'engageant à rembourser lesdites sommes à la Société immédiatement sur demande.

### 32. LOIS, RÈGLEMENTS ET ORDONNANCES

Le Locataire s'engage à respecter et à faire respecter les lois, règlements et ordonnances édictés par toute autorité publique, fédérale, provinciale ou municipale, régissant la Société du Grand Théâtre de Québec, les représentations théâtrales, publiques ou privées, présentées dans les lieux loués ainsi que les règlements édictés de temps à autre par la Société.

A défaut par le Locataire d'observer les exigences de cet article, la Société se réserve le droit d'annuler la représentation même si cette dernière a débuté, sans pour autant renoncer aux droits qu'elle délient en vertu des présentes, notamment à la perception de tout montant dû.

### 33. TAXES

Le Locataire s'engage à payer directement aux différents gouvernements concernés, tous impôts, taxes, impositions ou droits exigibles par la ou lesdites autorités, en raison des représentations ou autrement, ou des revenus provenant de la vente des billets ou autrement.

Le Locataire s'engage à payer à la Société toutes taxes pouvant être imposées par décision d'une autorité gouvernementale, notamment, mais sans restreindre la généralité de ce qui précède, la taxe sur les produits et services et la taxe de vente du Québec. Ces dernières sont dues par le Locataire à la Société, sauf si le Locataire n'est pas tenu à cette obligation, auquel cas, ce dernier doit le justifier et faire la preuve qu'il en est exempté.

Initiales des parties:

112

34. CONTRÔLE DE LA SOCIÉTÉ

La Société a le droit d'expulser toute personne qui ne respecterait pas les clauses prévues au présent contrat. Le Locataire s'engage à prendre le fait et cause de la Société pour le cas où toute personne ferait des réclamations ou intenterait des recours contre la Société.

35. DÉFAUT

Si le Locataire manque à l'une quelconque de ses obligations en vertu du présent contrat notamment, mais sans aucunement limiter la généralité de ce qui précède, fait défaut de payer à échéance tout montant dû, il sera, sans avis ni mise en demeure, en défaut à l'égard de la Société.

36. RÉSILIATION

La Société pourra, à sa discrétion, et sans avis ni mise en demeure, dans tous et chacun des cas suivants, à savoir:

- si le Locataire est en défaut en vertu du présent contrat;
- si tout ou partie des biens du Locataire garnissant les lieux loués sont saisis;
- si une pétition en vue de l'émission d'une ordonnance de séquestre est présentée contre le Locataire, ou si le Locataire fait une cession autorisée de ses biens ou une proposition à ses créanciers, ou se prévaut de quelque façon d'une loi édictée pour l'avantage des personnes insolvable, ou si le Locataire devient autrement insolvable;

tenir le présent contrat comme résilié de plein droit, et entrer en possession des lieux loués, et en expulser tout occupant, le tout sans préjudice à tous les autres droits et recours de la Société et lui résultant, tant du présent contrat que de la loi.

37. AVIS ET AUTORISATION

Tous les avis, demandes ou déclarations relatifs à la présente convention devront être sous pli recommandé, seront censés avoir été donnés à la date de la mise à la poste, seront adressés de la façon suivante:

Initiales des parties: 



SOCIÉTÉ: SOCIÉTÉ DU GRAND THÉÂTRE DE  
QUÉBEC  
269, boulevard René-Lévesque Est  
Québec (Québec) Canada  
G1R 2B3  
a/s de Mme Francine Grégoire

LOCATAIRE: L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE  
DE QUÉBEC  
130 Grande Allée Ouest  
Québec (Québec)  
G1R 2G7  
a/s de M. Gilles Moisan

Tout avis ou mise en demeure adressé à l'une ou l'autre des parties aux présentes, à l'adresse ci-dessus mentionnée ou à celle subséquente indiquée, tel que ci-dessus prévu, sera censé avoir été reçu par son destinataire, le jour suivant la mise à la poste de tel avis ou mise en demeure, lui ayant été ainsi adressé par courrier recommandé, sauf dans le cas d'un télégramme ou d'une télécopie qui sera censé être reçu le jour où il est adressé.

38. RECOURS DES PARTIES

Tous les recours, privilèges et garanties, stipulés en faveur de la Société aux termes du présent contrat, ne seront pas considérés exclusifs les uns des autres, ni comme restrictifs de ceux pouvant résulter de la loi, mais seront cumulatifs et pourront être exercés soit séparément soit en même temps.

39. INTÉRÊTS

Tous montant dû par le Locataire aux termes du présent contrat et non payé à échéance\*, portera intérêts en faveur de la Société au taux par année de 12 %, soit 1 % par mois.

\*échéance: 21 jours de la date de facturation

40. INTERPRÉTATION

Le présent contrat sera censé avoir été exécuté par le Locataire à la date susmentionnée, dans la cité de Québec, province de Québec, Canada et est régi par les lois de la province de Québec, Canada.

Initiales des parties: 

41. ABSTENTION D'UNE PARTIE

Aucun acte, omission ou défaut d'agir de la part de la Société ne devra être interprété comme un abandon de ses droits, en vertu du présent contrat ou comme une permission d'agir contrairement aux stipulations contenus dans le présent contrat.

42. INCESSIBILITÉ

Le présent contrat ne peut être cédé ou transporté d'aucune façon sans le consentement écrit de la Société.

43. CLAUSES ADDITIONNELLES

Le Locataire reconnaît avoir reçu antérieurement à la signature des présentes tous les renseignements lui permettant de procéder en toute connaissance de cause à la présentation des représentations prévues aux présentes.

Les parties ont la capacité juridique de conclure le présent contrat.

Les personnes signataires sont dûment autorisées par les parties à apposer leur signature au présent contrat.

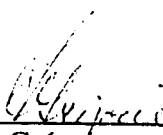
Le présent contrat ne peut être modifié qu'avec le consentement écrit des deux parties contractantes.

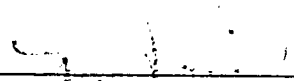
LES PARTIES reconnaissent avoir lu toutes les clauses du présent contrat.

EN FOI DE QUOI, LES PARTIES ONT SIGNÉ  
en trois exemplaires, ce 10<sup>e</sup> jour de *septembre*,  
deux mille.

LA SOCIÉTÉ DU  
GRAND THÉÂTRE  
DE QUÉBEC

LE LOCATAIRE: L'ORCHESTRE  
SYMPHONIQUE DE QUÉBEC

  
Francine Grégoire  
Directrice générale

  
Gilles Moisan  
Directeur général

Initiales des parties: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

ANNEXE "A"POLITIQUE D'ÉCHANGE DE BILLETS1. MODALITÉS1.1 Lieu d'échange de billets

Les échanges de billets sont acceptés et effectués uniquement à la billetterie de la Société du Grand Théâtre de Québec;

1.2 Délais

Les échanges de billets seront acceptés jusqu'à 24 heures avant la date inscrite sur le(s) billet(s) à échanger;

1.3 Écart du prix du billet

L'écart entre le prix du billet émis et du billet repris sera exigé ou remboursé au(x) client(s) s'il y a lieu;

1.4 Échange non permis

Les échanges de billets ne sont pas permis lorsqu'il s'agit de représentations supplémentaires mises en vente.

ANNEXE "B"

**HOAIRE DES CONCERTS ET RÉPÉTITIONS DE  
L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC  
DANS LA SALLE LOUIS-FRÉCHETTE  
POUR LA SAISON 2000-2001**

Septembre 2000

11 lundi	répétitions	9 h 15	■■■■■	et 13 h 30
12 mardi	répétition		9 h 30	
	concert		20 h	
14 jeudi	répétitions	9 h 15	■■■■■	et 13 h 30
15 vendredi	répétition		9 h 30	
	concert		20 h	
16 samedi	concert		20 h	

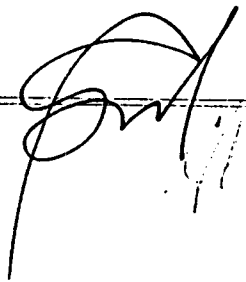
Octobre 2000

2 lundi	répétitions	9 h 15	■■■■■	et 13 h 30
3 mardi	répétition		9 h 30	
	concert		20 h	
4 mercredi	concert		20 h	
9 lundi	répétitions	9 h 15	■■■■■	et 13 h 30
10 mardi	répétition		9 h 30	
	concert		20 h	
11 mercredi	enregistrement R.C.		toute la journée	13h30 et 18h30
12 jeudi	enregistrement R.C.		■■■■■	9h30 à 12h30
30 lundi	répétitions	9 h 15	■■■■■	et 13 h 30
31 mardi	répétition		9 h 30	
	concert		20 h	

Novembre 2000

2 jeudi	répétitions		9 h 30 et 19 h	
3 vendredi	répétition		9 h 30	
	concert		20 h	
4 samedi	■■■■■ répétition	■■■■■	13 h 30	
	concert		20 h	
5 dimanche	répétition		9 h 30	
	concert-famille		14 h	
13 lundi	concerts *		9 h 30 et 13 h 30	
14 mardi	concerts *		9 h 30 et 13 h 30	

(\* matinées symphoniques)



Novembre 2000 (suite)

20 lundi	répétitions	9 h 15	■ et 13 h 30
21 mardi	répétition		9 h 30
	concert		20 h * 19h Prélude
22 mercredi	concert		20 h * 19h Prélude

Décembre 2000

4 lundi	répétitions	9 h 15	■ et 13 h 30
5 mardi	répétition		9 h 30
	concert		20 h
11 lundi	répétitions		9 h 30 et 19 h
12 mardi	concert		20 h
13 mercredi	concert		20 h

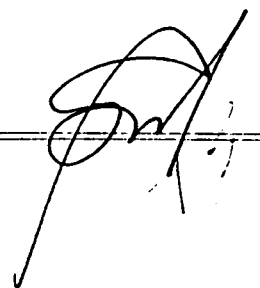
Janvier 2001

8 lundi	répétitions	9 h 15	■ et 13 h 30
9 mardi	répétition		9 h 30
	concert		20 h
10 mercredi	concert		20 h
15 lundi	répétitions	9 h 15	■ et 13 h 30
16 mardi	répétition		9 h 30
	concert		20 h
19 vendredi	répétition		9 h 30
	concert		20 h
20 samedi	■ répétition		■ 13 h 30
	concert		20h
21 dimanche	répétition		9 h 30
	concert-famille		14 h

Février 2001

5 lundi	répétitions	9 h 15	■ et 13 h 30
6 mardi	répétition		9 h 30
	concert		20 h
26 lundi	concerts*		9 h 30 et 13 h 30
27 mardi	concerts*		9 h 30 et 13 h 30

(\* matinées symphoniques)



Mars 2001

5 lundi	répétitions	9 h 15	■■■■■ et 13 h 30
6 mardi	répétition		9 h 30
	concert		20 h
11 dimanche	répétitions		9 h 30 et 13 h 30
12 lundi	répétitions	9 h 15	■■■■■ et 13 h 30
13 mardi	répétition		9 h 30
	concert		20 h
14 mercredi	concert		20 h
22 jeudi	répétitions	9 h 15	■■■■■ et 13 h 30
23 vendredi	répétition		9 h 30
	concert		20 h
24 samedi	répétition		13 h 30
	concert		20 h
25 dimanche	répétition		9 h 30
	concert-famille		14 h

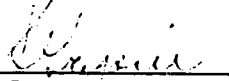
Avril 2001

9 lundi	répétitions	9 h 15	■■■■■ et 13 h 30
10 mardi	répétition		9 h 30
	concert		20 h
19 jeudi	répétitions	9 h 15	■■■■■ et 13 h 30
20 vendredi	répétition	13 h 30	■■■■■
	concert		20 h
21 samedi	concert		20 h
29 dimanche	répétitions	9 h 15	■■■■■ et 13 h 30
30 lundi	répétitions		9 h 30 et 19 h


Mai 2001

1er mardi	répétition	9 h 30
	concert	20 h
2 mercredi	concert	20 h

SOCIÉTÉ DU  
GRAND THÉÂTRE  
DE QUÉBEC

  
Francine Grégoire  
Directrice générale

LOCATAIRE : ORCHESTRE  
SYMPHONIQUE DE QUÉBEC

  
Gilles Moisan  
Directeur général

CONTRAT DE LOCATION fait en trois exemplaires ce 25 novembre en l'an mil neuf cent quatre-vingt-dix-neuf à Québec, province de Québec, Canada

ENTRE

LA SOCIÉTÉ DU GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC, corporation légalement constituée ayant son siège social au 269, boulevard René-Lévesque Est, Québec, province de Québec, Canada, G1R 2B3,

(ci-après désignée la "Société")

représentée par Mme Francine Grégoire, directrice générale

Partie de première part

ET

LES GRANDS EXPLORATEURS

827, rue Sherbrooke Est

Montréal (Québec)

H2L 1K6

(ci-après désignés le "Locataire")

représentés par Mme Hélène Nadeau, directrice générale

Partie de deuxième part

LES PARTIES CONVIENNENT DE CE QUI SUIT:

1. OBJET ET TERME

1.1 La Société loue au Locataire les lieux suivants: la salle Louis-Fréchette, sise au Grand Théâtre de Québec.

Cette location est sujette à tous les termes, clauses et conditions du présent contrat.

1.2 Le Locataire utilisera la salle Louis-Fréchette pour y présenter:

LA SÉRIE "LES GRANDS EXPLORATEURS"

33 représentations en 2000-2001

33 représentations en 2001-2002

33 représentations en 2002-2003

(option: la matinée de la "hors-série" de chaque saison)

12/6 Contrat signé et scellé  
à Hélène Nadeau.

Initiales des parties: LN

LN

## 2. PÉRIODE DE LOCATION

- 2.1 La location est pour 99 représentation(s) publique(s) ci-après appelée(s) représentation(s), aux dates et heures mentionnés à l'Annexe "B" de la saison 2000-2001 et à être déterminées pour les saisons 2001-2002 et 2002-2003.

Le Locataire pourra utiliser les lieux loués pour fins de montage, répétitions et démontage aux dates et heures suivantes:

Montage: Le jour de la première représentation de chaque série à compter de 16 heures.

Démontage: immédiatement après la dernière représentation de chaque série.

- 2.2 Toutes les représentations doivent se terminer au plus tard trois (3) heures après l'heure stipulée dans le contrat. Si une représentation se termine au-delà de ce délai, le Locataire convient de rembourser à la Société l'excédent des dépenses qu'elle aura encourues par suite de ce retard, y compris le temps supplémentaire qu'elle doit payer à son personnel alors en devoir.

- 2.3 Le Locataire s'engage à ce qu'il y ait un entracte de vingt (20) minutes à chaque représentation ou à défaut d'entracte, le Locataire aura à payer un montant supplémentaire forfaitaire de cinq cents dollars (500 \$).

## 3. LIEUX LOUÉS

### 3.1 Description des lieux loués

Pour les fins du présent contrat, les lieux loués désignent la salle Louis-Fréchette, la scène et les loges.

### 3.2 Visite des lieux loués

Le Locataire déclare avoir visité les lieux loués, en être satisfait, ne s'en servir que pour l'usage pour lequel ils sont destinés et loués, et s'engage à les restituer dans le même état à l'expiration du contrat.

### 3.3 Utilisation et accès aux lieux loués

Durant la période de location, le personnel de direction de la Société, ses préposés, employés, agents, surveillants et les membres de son équipe d'entretien auront accès en tout temps à tout endroit de l'immeuble dont font partie les lieux loués en autant que le Locataire n'en subisse aucun préjudice.

Initiales des parties: MD

14



3.4 Changement des lieux loués

Le Locataire s'engage à ne faire aucun changement ni modification aux lieux loués sans avoir obtenu au préalable le consentement écrit de la Société. Tel consentement n'est donné au Locataire que si celui-ci s'engage à remettre les lieux loués dans leur état original à l'expiration du contrat.

3.5 Défaut de remettre les lieux loués dans leur état original

Au cas où le Locataire ferait défaut d'exécuter et d'honorer les engagements contractés aux termes du paragraphe 3.2, la Société pourra réclamer au Locataire le coût total des réparations ou rénovations majoré de dix pour cent (10 %) pour frais d'administration et, le cas échéant, de tout dommage subi par la Société pour perte de location ou par suite de cette négligence ou contravention du Locataire.

3.6 Nonobstant la location, la Société conserve tous ses droits sur les lieux loués lorsqu'ils ne sont pas utilisés par le Locataire.

3.7 Appareils de contrôle de son et d'éclairage

Dans le cas où le Locataire doit utiliser ses propres appareils de contrôle de son et d'éclairage au niveau du parterre, il doit les installer aux endroits désignés par la Société et les frais encourus seront à la charge du Locataire.

3.8 Nombre de fauteuils disponibles

La Société met à la disposition du Locataire le nombre de fauteuils suivants:

1ère représentation:	1 838 fauteuils
2e représentation:	1 848 fauteuils
Autres représentations:	1 864 fauteuils
(incluant 12 emplacements pour fauteuils roulants, vendus systématiquement à 7,00 \$)	

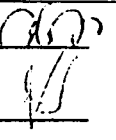
Ces capacités nettes sont sujettes à changement en raison de l'utilisation de la fosse d'orchestre et de l'usage d'emplacements pour consoles de son.

3.9 Nombre de fauteuils à l'usage de la Société

Les fauteuils suivants seront utilisés par la Société pour son usage exclusif. Les fauteuils serviront, le cas échéant, à l'usage du MCC et/ou pour toute autre raison jugée suffisante par la Société.

Première représentation

Parterre: K-1-3-5-7-2-4-6-8  
E-45-46  
F-49-50  
U-50-52

Initiales des parties: 

W-47-49-48-50

X-47-49-51-46-48-50

Corbeille paire: loges A-B-C

Corbeille: F-1-3-5-7-2-4-6-8

### Deuxième représentation

Parterre: K-1-3-5-7-2-4-6-8

E-45-46

F-49-50

U-50-52

Y-48-50

Corbeille paire: loges A-B-C-

Corbeille: F-1-3-5-7-2-4-6-8

### Autres représentations

Corbeille paire: loges A-B-C

Parterre: E-45-46

F-49-50

U-50-52

V-48-50

#### 4. LOYER

**Le présent contrat est consenti pour et en considération du loyer suivant:**

Loyer de base: 2 400 \$ par représentation  
1 800 \$ par représentation s'il y a 2  
représentations le même jour

Loyer variable: (en sus du loyer de base)

% de l'assistance payante:

	Dimanche, lundi	mercredi	vendredi
	<u>mardi</u>	<u>jeudi</u>	<u>samedi</u>
Jusqu'à 75 %:	4 %	6 %	8 %
de 76 % à 90 %	3 %	5 %	6 %
de 91 % à 100 %	2 %	3 %	4 %

de la recette nette (recette brute du guichet moins la taxe sur les produits et services (TPS) et la taxe de vente du Québec (TVQ)).

Pour les 3 représentations de "Hors-série" pour les saisons 2000-2001, 2001-2002 et 2002-2003, le loyer sera le suivant:

**Loyer de base:** 2 000 \$ par représentation  
1 800 \$ par représentation s'il y a 2  
représentations le même jour

Initiales des parties: 09

Le loyer variable est le même que pour toutes les autres représentations.

Le loyer de base et le loyer variable sont donnés à titre indicatif et sous réserve de modifications pour les exercices 2000-2001, 2001-2002 et 2002-2003.

La Société informera le Locataire par écrit de toutes modifications aux loyers mentionnés à la clause 4.

## 5. AUTRES FRAIS

En sus du loyer, le Locataire s'engage à payer les montants suivants:

### 5.1 Salaire des employés de la Société

Le Locataire s'engage à rembourser à la Société les salaires et le coût des avantages sociaux pour les techniciens de scène, les habilleuses et pour tout autre employé dont les services pourront être requis par le Locataire ou pour les fins du Locataire, son bénéfice, ainsi que toute dépense encourue par ou pour tels employés, lesdits salaires et avantages sociaux devant être calculés sur la base des taux en vigueur et tel qu'établi dans la convention collective de l'Alliance internationale des employés de scène et de projectionnistes des États-Unis et du Canada, local 523 (IATSE) à la date de chaque représentation.

Le Locataire s'engage à payer à la Société, sur facturation, tout ajustement que la Société identifiera comme provision pour toute indexation résultant de l'application et du renouvellement des conventions collectives entre la Société, l'Alliance internationale des employés de scène et de projectionnistes des États-Unis et du Canada, local 523 (IATSE) et les autres associations d'employés de la Société en vigueur à la Société, dans le cas où la(les) convention(s) collective(s) ne serait(ent) pas signée(s) à la date de chaque représentation du Locataire.

### 5.2 Équipement additionnel

Le Locataire s'engage à rembourser à la Société le coût de location de toutes pièces d'équipement supplémentaire et le coût de fourniture de tout matériel requis par le Locataire pour son usage personnel ou pour son bénéfice et fourni ou payé par la Société, le tout majoré de dix pour cent (10 %) pour frais d'administration. Toutefois, rien dans le présent article ne doit être interprété comme obligeant la Société à fournir ces pièces d'équipement supplémentaire ou ce matériel, de quelque nature qu'ils soient.

Initiales des parties: D/G

V

6. DÉBOURSÉS ADDITIONNELS

Le Locataire s'engage à rembourser à la Société tout déboursé additionnel que cette dernière jugera à propos d'effectuer, dans le but d'assurer le bien-être, la sécurité et la protection du public, même si ce déboursé n'a pas été autorisé par le Locataire, y compris, mais sans limitation, les salaires additionnels découlant de services supplémentaires, selon les tarifs en vigueur à la date où ces services sont rendus.

7. RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES ET CONTRAT AVEC ARTISTES

La Société se réserve le droit d'exiger du Locataire une entente signée avec l'artiste et/ou la troupe ou le représentant dûment autorisé à l'effet que ce(cette) dernier (dernière) s'engage à assumer tous les frais directs et indirects du spectacle prévu aux présentes.

Le Locataire s'engage à fournir, lors de la signature du contrat, tous les renseignements techniques nécessaires à la présentation du spectacle.

Le Locataire pourra obtenir de la Société une estimation écrite des coûts de la main-d'oeuvre technique pour le montage, la(les) représentation(s) et le démontage prévus à l'article 2.1.

8. SERVICES FOURNIS

La Société s'engage à fournir avec les lieux loués les services suivants:

- a) les équipements scéniques inscrits au cahier des données techniques;
- b) le chauffage ou l'air climatisé selon les besoins normaux imposés par la saison en cours;
- c) l'électricité;
- d) l'entretien nécessaire eu égard au public de façon à garder les lieux propres et sains;
- e) les services de placeurs, de perception des billets et de vente des billets;
- f) les services de préposés au vestiaire (s'il y a lieu).

Initiales des parties: (1)(6)

(1)(6)

9. DOUBLE REPRÉSENTATION

S'il donne deux (2) représentations dans la même journée, le Locataire doit faire en sorte que la première représentation se termine au plus tard une heure et demie (1 h 30) avant que ne débute la deuxième représentation qui doit effectivement commencer à l'heure indiquée sur les billets. En cas de défaut, la Société se réserve le droit de prendre les dispositions qui s'imposent pour assurer le bon ordre et la sécurité du public dans les lieux loués. Ces mesures sont aux frais du Locataire.

Pour tout spectacle se terminant après minuit, à l'exception d'un spectacle faisant partie d'un double présenté la même journée, le Locataire devra verser à la Société une indemnité de 600 \$.

10. AUTRE LOCATAIRE

A l'exclusion des jours réservés au montage ou lorsqu'il y a spectacle en matinée, la Société se réserve le droit de louer la salle Louis-Fréchette à une tierce-partie entre 08 h et 18 h 30, à moins qu'il n'en soit convenu autrement par écrit avec le Locataire. Le cas échéant, le Locataire devra faire dégager, à ses frais, l'aire de jeu et la salle de tout décor, accessoire et équipement technique ou électronique.

11. DÉLAI ET MODE DE PAIEMENT DU LOYER ET AUTRES CHARGES

Jusqu'à concurrence de tout montant dû et payable à la Société en vertu du présent contrat, le Locataire cède à la Société le produit de la vente de billets et autorise cette dernière à se payer à même les recettes provenant de la vente des billets des représentations, au fur et à mesure de leur perception.

En cas d'insuffisance de telles recettes pour payer intégralement la Société, le Locataire paiera la différence sur demande de la Société.

12. EXPLOITATION EXCLUSIVE

La Société se réserve en tout temps le droit exclusif d'exploiter les vestiaires, les bars, le stationnement et toute salle d'exposition ou présentoir.

Initiales des parties: QO

1/1

13. SOUS-LOCATION ET CESSION

Le Locataire ne peut sous-louer en tout ou en partie les lieux loués ni céder en tout ou en partie le présent contrat, sans l'autorisation écrite de la Société. Si pareille autorisation lui est consentie, le Locataire demeure responsable envers la Société, conjointement et solidairement avec tout sous-locataire ou cessionnaire, du paiement des sommes et de l'exécution des autres obligations stipulées aux présentes.

14. SUBSTITUTION D'ARTISTE

Le Locataire ne pourra, sans l'autorisation de la Société, remplacer l'(les) artiste(s) et/ou groupe(s) et/ou troupe(s) par d'autres artistes, groupes ou troupes. Dans un tel cas, la Société se réserve le droit de résilier "ipso facto" à toute fin que de droit le présent bail, d'annuler toutes et chacune des représentations prévues, de conserver l'acompte (les acomptes) versé(s) par le Locataire, de réclamer le solde dû sur le loyer et en sus tout autre montant dû à la Société en vertu des présentes, sans préjudice à tout autre recours que la Société pourrait avoir contre le Locataire.

15. DROIT DE VETO

La Société se réserve le droit d'annuler une ou des représentations en raison de leur qualité et/ou de leur contenu, sans préjudice aux autres recours que la Société peut détenir aux termes des présentes.

16. ÉQUIPE DU LOCATAIRE

Le Locataire fournira à la Société une liste complète des personnes qu'il autorise à circuler dans les lieux loués. Ces personnes devront s'identifier à l'entrée des artistes et de l'administration, ainsi qu'à tout agent de sécurité qui en ferait la demande. Cette liste devra être remise à la Société au moins quarante-huit (48) heures avant la première répétition ou installation.

17. ÉQUIPEMENT DE SCÈNE

Les équipements de scène électriques ou autres, propriété du Locataire apportés par celui-ci dans les locaux loués, doivent être à l'épreuve du feu et conformes aux lois et règlements en vigueur ou à être adoptés ou promulgués par la province ou la ville de Québec ou par tout autre organisme dépendant de leur juridiction. La Société se réserve le droit de refuser ces équipements ou de les

Initiales des parties: CC

LI

corriger aux frais du Locataire, s'il y a atteinte, violation desdites lois et desdits règlements.

#### 18. PROPRIÉTÉ DES BIENS DU LOCATAIRE

Dans le cas où le Locataire après avoir quitté les lieux loués, y aurait laissé des effets ou biens lui appartenant et aurait négligé de les enlever dans les huit (8) jours de la date du démontage, la Société deviendra de plein droit, par le seul écoulement du temps, sans avis ni mise en demeure, propriétaire desdits effets et pourra en disposer à sa discrétion et pour son unique bénéfice.

#### 19. CONVENTION ENTRE LA SOCIÉTÉ ET LES SYNDICATS

Le Locataire s'engage à respecter les ententes entre l'Association internationale des employés de scène et de projectionnistes, section local 523 et tout autre contrat, conventions de quelque nature que ce soit entre la Société et les divers syndicats, groupes ou associations de ses employés qui sont actuellement en vigueur ou qui seront en vigueur au moment des représentations, des répétitions et du montage et démontage prévus à l'article 2 du présent contrat. Des copies de ces contrats, ententes et conventions sont disponibles pour examen au bureau de la Société ou seront fournies au Locataire sur demande écrite de celui-ci. Dans le cas de dissension quant à l'interprétation de ces ententes, conventions et contrats, la décision de la Société sera définitive et péremptoire. Le Locataire qui refuse de respecter les exigences prévues à ces conventions ou ententes avant la première représentation pourra voir annuler lesdites représentations et la Société pourra exiger les montants dus aux termes des présentes sans préjudice à ses autres recours contre le Locataire.

#### 20. IMPRESSION DES BILLETS

La Société est la seule responsable de l'impression des billets requis pour les représentations offertes par le Locataire; la Société s'engage à faire imprimer lesdits billets pour lesdites représentations selon ses propres critères et à ses propres conditions sans que le Locataire ne puisse intervenir en aucune façon.


#### 21. GUICHETS

21.1 Le Locataire s'engage à utiliser le système de guichets électroniques dont dispose la Société:

Initiales des parties: Q.Q.

J.L.

- 21.2 Le système offre des endroits de vente, répartis comme suit:
- 1 au Grand Théâtre de Québec, et
- les autres dans des zones de concentration démographique du Québec métropolitain.
- 21.3 La Société offre un service de vente de billets par téléphone avec carte de crédit au numéro (418) 643-8131. Pour ce service, la Société perçoit des frais de service par billet en plus de ceux mentionnés à l'article 21.5
- 21.4 La Société facturera au Locataire les frais d'utilisation de cartes de crédit pour tous les billets achetés par cartes de crédit.
- 21.5 La Société prélève des frais de service sur tout billet vendu dans le réseau de vente du Grand Théâtre de Québec ou vendu directement par le Locataire.
- 21.6 La Société utilisera, à son avantage exclusif, l'endos du billet.
- 21.7 La Société a le contrôle absolu sur la vente de tous les billets. A titre de frais de gestion, la Société conservera les intérêts qui peuvent être générés par les argents gardés dans un compte de la Société.
- 21.8 Le Locataire pourra obtenir du service de la billetterie, dans les deux (2) heures qui suivront le début d'une représentation, un compte rendu sommaire de la vente des billets pour la représentation. La Société se réserve toutefois un délai de quarante-huit (48) heures pour corriger toute erreur qui aurait pu être commise.
- 21.9 Si à l'occasion du règlement d'un spectacle, le système de guichets électroniques est en panne et ne permet pas d'obtenir un rapport détaillé des ventes, la Société versera alors au Locataire une part de la recette nette établie en se basant sur le dernier rapport de ventes disponible. Le règlement définitif s'effectuera dans les meilleurs délais après la remise en marche du système.
- 21.10 a) La Société mettra les billets en vente à ses guichets selon les instructions du Locataire;
- b) Le produit de la vente des billets aux guichets du réseau de la Société est conservé par cette dernière et remis au Locataire après la présentation du spectacle lors du règlement de ce spectacle;

Initiales des parties: 



- c) La Société pourra, à la demande du Locataire, assurer la vente des abonnements du Locataire conformément aux normes, et procédures de la Société et suivant une entente écrite entre la Société et le Locataire à cet effet.

- 21.11 La Société prendra des certificats de dépôts dont les échéances seront cinq (5) jours après la dernière représentation de chaque série. Les montants seront déterminés par le rapport détaillé des représentations (2.6)

A l'exception de la dernière série, les placements seront immatriculés au nom de "La Société du Grand Théâtre de Québec et Les Grands Explorateurs. Les intérêts seront portés au compte de Les Grands Explorateurs.

## 22. POLITIQUE D'ÉCHANGE DE BILLETS

Le Locataire accepte la politique d'échange de billets telle qu'énoncée à l'Annexe "A" du contrat.

## 23. ANNULATION DES REPRÉSENTATIONS

- 23.1 En cas d'annulation de représentations le Locataire rembourse à la Société tous les frais et dépenses encourus en rapport avec le spectacle et tous les frais et dépenses reliés à ou découlant de l'annulation des représentations mentionnées à l'Annexe "B" et paiera les frais qu'elle aura encourus pour ces remboursements incluant 10 % de frais d'administration

- 23.2 La Société remboursera, pour le Locataire, les sommes dues aux détenteurs de billets:

- a) à même les sommes qu'elle détient suite à la vente de billets;
- b) à même les sommes que le Locataire remettra à la Société pour le remboursement de la balance des billets.

En ce qui a trait au remboursement de la taxe sur les produits et services (TPS) et la taxe de vente du Québec (TVQ), le Locataire et la Société se conformeront aux directives émanant des gouvernements fédéral et provincial.

- 23.3 De plus, le Locataire paiera à la Société le loyer fixe par représentation annulée, à moins qu'un autre Locataire qui satisfasse aux exigences de la Société soit trouvé pour remplacer en totalité la(les) représentation(s) annulée(s). Dans ce cas, le Locataire

Initiales des parties:

paiera à la Société, à titre de pénalité, vingt-cinq pour cent (25 %) du montant du loyer fixe de chaque représentation annulée prévue au présent contrat.

24. INFORMATION DU PUBLIC

En plus d'en aviser immédiatement la Société par téléphone et lettre recommandée, le Locataire doit informer le public par le truchement des masse-médias de sa décision d'annuler ou de reporter une ou plusieurs représentations devant se tenir dans les lieux loués, à défaut de quoi la Société se réserve le droit d'en informer elle-même le public le Locataire devant alors rembourser à la Société les dépenses encourues pour ce faire.

25. REVUE DES SPECTACLES PRÉSENTÉS AU GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC

25.1 La Société ne s'engage pas mais se réserve le droit, sans frais pour le Locataire, de produire et distribuer à chaque représentation une revue contenant des informations sur les spectacles présentés au Grand Théâtre de Québec. Cette revue aurait préséance sur tout autre document destiné aux spectateurs. Le Locataire devrait alors fournir à la Société, soixante (60) jours ouvrables (80 jours ouvrables pour les spectacles qui ont lieu en janvier et en juin) avant la première représentation, le matériel nécessaire:

- le nom du spectacle
- la liste des artistes participants
- la liste des chansons, biographies et textes de présentation en français
- les photos requises et jugées acceptables par la Société.

La Société se réserve le droit de choisir dans le matériel fourni les éléments d'information qu'elle jugera bon de publier.

25.2 Aucun programme ni imprimé quelconque, publié par le Locataire ou pour son bénéfice, ne peut être offert ni distribué avant d'avoir au préalable été approuvé par la Société au plus tard le quinzième (15<sup>e</sup>) jour avant la date de la première représentation au cours de laquelle il doit être utilisé.

26. VENTE D'ARTICLES

26.1 La Société se réserve le droit de prélever cinq pour cent (5 %) sur la vente de disques et rubans magnétophoniques et sur tout autre

Initiales des parties:

article vendu par le Locataire dans les locaux de la Société. La Société se réserve le droit de modifier cette disposition advenant un changement de politique interne. Le Locataire pourra autoriser une tierce personne à agir en son nom et percevoir les montants, après en avoir informé la Société par écrit.

Le Locataire avisera la Société quatre (4) semaines avant la première représentation s'il y a une vente d'articles.

26.2 Le matériel qui sera mis en vente devra être disponible au Grand Théâtre de Québec au moins six (6) heures avant le début de chaque représentation. Le matériel devra également être apporté en quantité raisonnable.

26.3 Le produit de la vente sera remis le soir même à la personne autorisée par le Locataire, déduction faite du pourcentage identifié à la clause 26.1 et de toutes taxes exigibles par les gouvernements fédéral et provincial si celles-ci doivent être perçues et remises par la Société et contre la signature d'un reçu.

26.4 Le Locataire se porte garant de toute réclamation pour défauts matériels des articles vendus et non vendus.

26.5 La Société peut vendre dans les foyers du Grand Théâtre de Québec tout autre article souvenir sans l'autorisation du Locataire.

## 27. PUBLICITÉ

27.1 Le Locataire s'engage à prendre et à faire prendre les dispositions nécessaires pour que toutes les annonces relatives au spectacle et publiées dans les journaux comportent la vignette officielle de la Société du Grand Théâtre de Québec. Cette identification doit être utilisée selon les normes de la Société dont le Locataire admet avoir pris connaissance.

27.2 Le Locataire s'engage à ce que toutes les annonces publiées dans les journaux indiquent clairement le nom de la salle, l'adresse, le numéro de téléphone des réservations et le montant des frais de service exigé pour chaque billet, s'il y a lieu.

A défaut par le Locataire de respecter cette condition du contrat, il devra payer à la Société à titre de dommages la somme de deux cents dollars (200,00 \$) pour chaque annonce.

27.3 S'il y a une "première partie" au spectacle, le Locataire s'engage à le mentionner clairement dans toute sa publicité afin que le public en soit avisé.

Initiales des parties: QJ  
SI

27.4 La Société se réserve le droit de publier un magazine horaire comprenant un calendrier des événements et le Locataire s'engage à lui fournir huit (8) semaines avant la date de la publication d'un tel calendrier, les détails ci-après énumérés:

- le nom du spectacle
- les dates et heures des représentations
- le prix des billets
- les textes de toute documentation se rattachant au spectacle.

27.5 Dans l'éventualité où le Locataire confie la gestion de sa publicité à la direction du Marketing de la Société, tel mandat doit faire l'objet d'une lettre d'entente entre le Locataire et la direction du Marketing de la Société.

28. RADIODIFFUSION, TÉLÉDIFFUSION, ENREGISTREMENT ET FILM

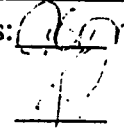
28.1 Le Locataire ne pourra filmer, radiodiffuser, télédiffuser ou imprimer sur ruban, sur cinégraphie, sur bande magnétoscopique ou autrement, aucune partie d'une représentation ou d'une répétition, que le public soit ou non présent sans l'autorisation écrite de la Société.

28.2 La Société autorise l'enregistrement vidéo ou sonore du spectacle mentionné à la clause 2.1 du contrat pour fins d'archives seulement. Cependant une partie du spectacle pourra être enregistré et la diffusion du produit fini de l'enregistrement ne devra pas excéder 2 minutes 59 secondes.

28.3 Le Locataire accepte de verser à la Société tout montant que celle-ci doit assumer en vertu de l'une ou de plusieurs conventions collectives en vigueur au moment de cet enregistrement si l'enregistrement excède 2 minutes 59 secondes.

29. PUBLICITÉ, CACHETS D'ARTISTES, ETC.

Toutes les obligations et responsabilités se rattachant aux représentations, à la publicité, aux cachets d'artistes, aux salaires, au coût des permis émanant des autorités publiques compétentes qui doivent être obtenus pour les représentations, et de façon générale, à toute autre redevance quelconque, devront être contractées et assumées par le Locataire en son nom sans aucun recours contre la Société qui décline, dès maintenant, toute responsabilité à cet égard.

Initiales des parties: 

30. CAS FORTUITS ET FORCE MAJEURE

S'il devient impossible de présenter le spectacle en tout ou en partie, par suite d'une décision ou d'un geste d'une autorité publique, ou en conséquence d'une agitation populaire, d'une grève, d'un piquetage, d'un lock-out, d'une épidémie, d'un incendie, d'un état de guerre ou d'une urgence, d'une tempête qui cause un arrêt du transport en commun, ou de toute autre cause échappant au contrôle des parties, il est entendu que les parties ne se réclameront pas de dommages et qu'elles seront mutuellement dégagées des obligations contractées aux présentes sauf en ce qui a trait aux frais directs (main-d'oeuvre technique et publicité) qui devront être défrayés par le Locataire en raison d'une des activités annulée en conséquence de l'application du présent paragraphe.

31. RESPONSABILITÉ

Le Locataire assume l'entière responsabilité, à l'exonération de la Société, pour tout dommage résultant de blessures corporelles ou autres, y compris le décès, ainsi que pour tout dommage matériel, subis par toute personne physique ou morale, incluant non limitativement le Locataire, ses employés, agents ou clients, dans le cadre de l'exécution de la présente convention. La Société, ses agents ou employés, ne seront responsables d'aucun dommage aux biens du Locataire, ses employés, agents ou clients situés dans ou sur les lieux propriété de la Société ou confiés à la garde de la Société, ses agents ou employés, ou sous leur contrôle. Le présent paragraphe ne doit pas être interprété comme libérant la Société de toute faute causée par ses employés dans l'exécution de leurs fonctions.

Le Locataire s'engage à prendre fait et cause pour la Société et à l'indemniser de toute pénalité, amende, responsabilité, réclamation, procédure judiciaire, dommages-intérêts (matériels ou corporels, y compris le décès), frais (incluant les frais légaux, judiciaires et extrajudiciaires) imposés, présentés ou réclamés par toute personne, société, corporation ou autorité gouvernementale ou autre, y compris la Société, et découlant de toute infraction à une loi, à un règlement ou à une ordonnance quelconque, de tout manquement, violation, acte délictuel ou quasi-délictuel, ou autre événement, causé ou subi par le Locataire, ses employés agents ou clients.

32. ASSURANCES

Le Locataire devra, à ses frais, pendant la durée d'exécution de la présente convention, maintenir en vigueur les assurances ci-après

Initiales des parties:

JO  
JS

indiquées, sans restreindre aucunement la responsabilité du Locataire, et dont les termes et conditions devront être acceptables à la Société:

- a) une police d'assurance "multirisques" ou "tous risques" de dommages matériels couvrant la pleine valeur de remplacement des biens; et
- b) une police d'assurance globale de responsabilité générale et civile pour dommages corporels, incluant le décès, et dommages matériels et aux biens d'autrui, pour une limite non inférieure à trois millions de dollars (3 000 000 \$) par événement, accident ou sinistre.

Une copie de telles polices et la preuve du paiement des primes, ou toute autre preuve valide à la satisfaction de la Société, devront être remis à la Société au moins trente (30) jours avant la date de la première représentation. Chacune des polices devra nommer la Société comme co-assurée, selon ses intérêts, et comporter une renonciation à tout droit de subrogation que le Locataire ou ses assureurs pourraient détenir à l'encontre de la Société. Chaque assureur devra s'engager à ne pas résilier ou réduire telles polices d'assurance sans l'assentiment de la Société et, le cas échéant, suite à un avis écrit à cette dernière d'au moins quinze (15) jours.

Au cas de défaut par le Locataire de souscrire ou de maintenir les assurances prévues aux présentes, ou au cas où le Locataire ne fournirait pas à la Société copie de telles polices d'assurance et une preuve de paiement des primes afférentes conformément aux dispositions des présentes, la Société pourra, à sa discrétion, résilier la présente convention ou, après avis au Locataire, sans préjudice à tous autres recours, souscrire ces assurances et en payer les primes qu'elle recouvrera du Locataire, majorées de dix pour cent (10 %) pour frais d'administration, le Locataire s'engageant à rembourser lesdites sommes à la Société immédiatement sur demande.

### 33. LOIS, RÈGLEMENTS ET ORDONNANCES

Le Locataire s'engage à respecter et à faire respecter les lois, règlements et ordonnances édictés par toute autorité publique, fédérale, provinciale ou municipale, régissant la Société du Grand Théâtre de Québec, les représentations théâtrales, publiques ou privées, présentées dans les lieux loués ainsi que les règlements édictés de temps à autre par la Société.

A défaut par le Locataire d'observer les exigences de cet article, la Société se réserve le droit d'annuler la représentation même si

Initiales des parties:

cette dernière a débuté, sans pour autant renoncer aux droits qu'elle détient en vertu des présentes, notamment à la perception de tout montant dû.

34. TAXES

Le Locataire s'engage à payer directement aux différents gouvernements concernés, tous impôts, taxes, impositions ou droits exigibles par la ou lesdites autorités, en raison des représentations ou autrement, ou des revenus provenant de la vente des billets ou autrement.

Le Locataire s'engage à payer à la Société toutes taxes pouvant être imposées par décision d'une autorité gouvernementale, notamment, mais sans restreindre la généralité de ce qui précède, la taxe sur les produits et services et la taxe de vente du Québec. Ces dernières sont dues par le Locataire à la Société, sauf si le Locataire n'est pas tenu à cette obligation, auquel cas, ce dernier doit justifier et faire la preuve qu'il en est exempté.

En cas de défaut par le Locataire de verser à la Société la taxe sur les produits et services et la taxe de vente du Québec, la Société pourra réclamer un montant additionnel de 500 \$ à titre de dommages sans préjudice aux autres recours que la Société peut détenir contre le Locataire.

35. CONTRÔLE DE LA SOCIÉTÉ

La Société a le droit d'expulser toute personne qui ne respecterait pas les clauses prévues au présent contrat. Le Locataire s'engage à prendre le fait et cause de la Société pour le cas où toute personne ferait des réclamations ou intenterait des recours contre la Société.

36. DÉFAUT

Si le Locataire manque à l'une quelconque de ses obligations en vertu du présent contrat notamment, mais sans aucunement limiter la généralité de ce qui précède, fait défaut de payer à échéance tout montant dû, il sera, sans avis ni mise en demeure, en défaut à l'égard de la Société.

Initiales des parties:

37. RÉSILIATION

La Société pourra, à sa discrétion, et sans avis ni mise en demeure, dans tous et chacun des cas suivants, à savoir:

- si le Locataire est en défaut en vertu du présent contrat;
- si tout ou partie des biens du Locataire garnissant les lieux loués sont saisis;
- si une pétition en vue de l'émission d'une ordonnance de séquestre est présentée contre le Locataire, ou si le Locataire fait une cession autorisée de ses biens ou une proposition à ses créanciers, ou se prévaut de quelque façon d'une loi édictée pour l'avantage des personnes insolvable, ou si le Locataire devient autrement insolvable;

tenir le présent contrat comme résilié de plein droit, et entrer en possession des lieux loués, et en expulser tout occupant, le tout sans préjudice à tous les autres droits et recours de la Société et lui résultant, tant du présent contrat que de la loi.

38. AVIS ET AUTORISATION

Tous les avis, demandes ou déclarations relatifs à la présente convention devront être sous pli recommandé, seront censés avoir été donnés à la date de la mise à la poste, seront adressés de la façon suivante:

SOCIÉTÉ: SOCIÉTÉ DU GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC  
269, boulevard René-Lévesque Est  
Québec (Québec) Canada  
G1R 2B3  
a/s de Mme Francine Grégoire

LOCATAIRE: LES GRANDS EXPLORATEURS  
827, rue Sherbrooke Est  
Montréal (Québec)  
H2L 1K6  
a/s de Mme Hélène Nadeau

Tout avis ou mise en demeure adressé à l'une ou l'autre des parties aux présentes, à l'adresse ci-dessus mentionnée ou à celle subséquente indiquée, tel que ci-dessus prévu, sera censé avoir été reçu par son destinataire, le jour suivant la mise à la poste de tel avis ou mise en demeure, lui ayant été ainsi adressé par courrier recommandé, sauf dans le cas d'un télégramme ou d'une télécopie qui sera censé être reçu le jour où il est adressé.

Initiales des parties CO

VI



39. RECOURS DES PARTIES

Tous les recours, privilèges et garanties, stipulés en faveur de la Société aux termes du présent contrat, ne seront pas considérés exclusifs les uns des autres, ni comme restrictifs de ceux pouvant résulter de la loi, mais seront cumulatifs et pourront être exercés soit séparément soit en même temps.

40. INTÉRÊTS

Tous montant dû par le Locataire aux termes du présent contrat et non payé à échéance, portera intérêts en faveur de la Société au taux par année de 18 %, soit 1,5 % par mois.

41. INTERPRÉTATION

Le présent contrat sera censé avoir été exécuté par le Locataire à la date susmentionnée, dans la cité de Québec, province de Québec, Canada et est régi par les lois de la province de Québec, Canada.

42. ABSTENTION D'UNE PARTIE

Aucun acte, omission ou défaut d'agir de la part de la Société ne devra être interprété comme un abandon de ses droits, en vertu du présent contrat ou comme une permission d'agir contrairement aux stipulations contenus dans le présent contrat.

43. INCESSIBILITÉ

Le présent contrat ne peut être cédé ou transporté d'aucune façon sans le consentement écrit de la Société.

44. CLAUSES ADDITIONNELLES

Le Locataire reconnaît avoir reçu antérieurement à la signature des présentes tous les renseignements lui permettant de procéder en toute connaissance de cause à la présentation (des) représentation(s) prévue(s) aux présentes.

Les parties ont la capacité juridique de conclure le présent contrat.

Les personnes signataires sont dûment autorisées par les parties à apposer leur signature au présent contrat.

Initiales des parties: DL

PL

Le présent contrat ne peut être modifié qu'avec le consentement écrit des deux parties contractantes.

LES PARTIES reconnaissent avoir lu toutes les clauses du présent contrat.

EN FOI DE QUOI, LES PARTIES ONT SIGNÉ

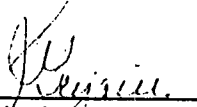
en trois exemplaires, ce 5<sup>e</sup> jour de *juin*  
mil-neuf-cent quatre-vingt-dix-neuf *deux mille* *01*

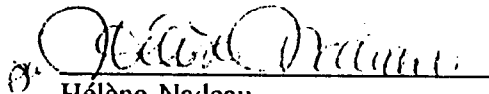
LA SOCIÉTÉ DU

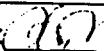

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC

LE LOCATAIRE:

LES GRANDS EXPLORATEURS

  
Francine Grégoire  
Directrice générale

  
Hélène Nadeau  
Directrice générale

Initiales des parties:   


ANNEXE "A"POLITIQUE D'ÉCHANGE DE BILLETS1. MODALITÉS1.1 Lieu d'échange de billets

Les échanges de billets sont acceptés et effectués uniquement à la billetterie du Grand Théâtre de Québec.

1.2 Délais

Les échanges de billets seront acceptés jusqu'à 24 heures avant la date inscrite sur le(s) billet(s) à échanger.

1.3 Écart du prix du billet

L'écart entre le prix du billet émis et du billet repris sera exigé ou remboursé au(x) client(s) s'il y a lieu.

1.4 Échange non permis

Les échanges de billets ne sont pas permis lorsqu'il s'agit de représentations supplémentaires mises en vente.

CONTRAT DE LOCATION fait en trois exemplaire ce 9 avril en l'an mil neuf cent quatre-vingt-dix-huit à Québec, province de Québec, Canada

ENTRE

LA SOCIÉTÉ DU GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC, corporation légalement constituée ayant son siège social au 269, boulevard René-Lévesque Est, Québec, province de Québec, Canada, G1R 2B3,

(ci-après désignée la "Société")

représentée par Mme Francine Grégoire, directrice générale

Partie de première part

ET

LE THÉÂTRE DU TRIDENT  
269, boul. René-Lévesque Est  
Québec (Québec) Canada  
G1R 2B3

(ci-après désigné le "Locataire")

représenté par Mme France Lachance, directrice de l'administration

Partie de deuxième part

LES PARTIES CONVIENNENT DE CE QUI SUIT:

1. OBIET ET TERME

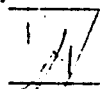
- 1.1 La Société loue au Locataire les lieux suivants: la salle Octave-Crémazie, sise au Grand Théâtre de Québec.

Cette location est sujette à tous les termes, clauses et conditions du présent contrat.

- 1.2 Le Locataire utilisera la salle Octave-Crémazie pour y présenter:

Un minimum de 100 représentations en 1998-1999  
Un minimum de 100 représentations en 1999-2000  
Un minimum de 100 représentations en 2000-2001

Initiales des parties:



## 2. PÉRIODE DE LOCATION

- 2.1 La location est pour un minimum de cent (100) représentations publiques respectivement pour les exercices 1998-1999, 1999-2000 et 2000-2001 ci-après appelées représentations, aux dates et heures à être fixées par les parties selon les termes qui suivent:

Pour les exercices 1998-1999- 1999-2000 et 2000-2001 le Théâtre du Trident fournira à la Société les réservations des dates de montage et de représentations au calendrier au plus tard le 30 octobre 1997 pour la saison 1998-1999, le 30 octobre 1998 pour la saison 1999-2000 et le 30 octobre 1999 pour la saison 2000-2001.

Les options du Locataire s'appliqueront le dernier samedi à 20 heures ainsi que les mardi et mercredi suivant la 20<sup>e</sup> représentation de chaque production.

Dans le cas où il n'y a pas de levée d'options, le démontage se fera le lundi suivant la dernière représentation à moins que cette journée soit déclarée fériée ou que la salle soit requise par la Société ou un autre locataire.

Dans le cas où le Locataire exerce les options, le démontage se fera après la (les) représentation(s) si la salle est occupée le lendemain, sinon le démontage se fera le lendemain de la représentation.

- 2.2 Toutes les représentations doivent se terminer au plus tard trois (3) heures après l'heure stipulée dans le contrat. Si une représentation se termine au-delà de ce délai, le Locataire convient de rembourser à la Société l'excédent des dépenses qu'elle aura encourues par suite de ce retard, y compris le temps supplémentaire qu'elle doit payer à son personnel alors en devoir au cours desdites représentations.

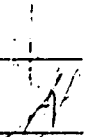
- 2.3 Le Locataire s'engage à ce qu'il y ait un entracte de vingt (20) minutes ou à défaut d'entracte, le Locataire aura à payer un montant forfaitaire de cinq cents dollars (500 \$) par représentation. La Société accorde annuellement une (1) production sur cinq (5) productions sans entracte. Le Théâtre du Trident avisera la Société six (6) semaines avant la première représentation dans le cas où il n'y a pas d'entracte.

## 3. LIEUX LOUÉS

### 3.1 Description des lieux loués

Pour les fins du présent contrat, les lieux loués désignent la salle Octave-Crémazie, la scène, les loges, le bureau du régisseur et la salle de répétition du sous-sol 2.

Initiales des parties:



### 3.2 Visite des lieux loués

Le Locataire déclare avoir visité les lieux loués, en être satisfait, ne s'en servir que pour l'usage pour lequel ils sont destinés et loués, et s'engage à les restituer dans le même état à l'expiration du contrat.

### 3.3 Utilisation et accès aux lieux loués

Durant la période de location, le personnel de direction de la Société, ses préposés, employés, agents, surveillants et les membres de son équipe d'entretien auront accès en tout temps à tout endroit de l'immeuble dont font partie les lieux loués en autant que le Locataire n'en subisse aucun préjudice.

### 3.4 Changement des lieux loués

Le Locataire s'engage à ne faire aucun changement ni modification aux lieux loués sans avoir obtenu au préalable le consentement écrit de la Société. Tel consentement n'est donné au Locataire que si celui-ci s'engage à remettre les lieux loués dans leur état original à l'expiration du contrat.

### 3.5 Défaut de remettre les lieux loués dans leur état original

Au cas où le Locataire ferait défaut d'exécuter et d'honorer les engagements contractés aux termes du paragraphe 3.4, la Société pourra réclamer au Locataire le coût total des réparations ou rénovations.

### 3.6 Nonobstant la location, la Société conserve tous ses droits sur les lieux loués lorsqu'ils ne sont pas utilisés par le Locataire.

### 3.7 Appareils de contrôle de son et d'éclairage

Dans le cas où le Locataire doit utiliser ses propres appareils de contrôle de son et d'éclairage au niveau du parterre, il doit les installer aux endroits désignés par la Société et les frais encourus seront à la charge du Locataire.

### 3.8 Nombre de fauteuils disponibles

La Société met à la disposition du Locataire le nombre de fauteuils suivants:

13 premières représentations: 511 fauteuils

Autres représentations: 515 fauteuils

(excluant 4 emplacements pour fauteuils roulants (tarifs à déterminer par les parties))

Ces capacités nettes sont sujettes à changement suite à des rénovation à la salle Octave-Crémazie que pourrait entreprendre la Société ou en raison de la disposition scénique adoptée par le Locataire.

Initiales des parties:

3.9 Nombre de fauteuils à l'usage de la Société

Les fauteuils suivants seront utilisés par la Société pour son usage exclusif. Les fauteuils serviront, le cas échéant, à l'usage du MCC et/ou pour toute autre raison jugée suffisante par la Société.

De la première à la treizième représentation:

Les fauteuils E-1-3-13-15-14-16  
de la section est

Autres représentations

Les fauteuils  
E-1-3 de la section est

3.10 Le Locataire fera une demande écrite à la Société concernant tout autre lieu qu'il souhaiterait utiliser pour l'une ou l'autre de ses activités, événements ou projets. Telle requête fera l'objet d'une lettre d'entente entre la Société et le Locataire.

3.11 Le Locataire remettra au service de la billetterie toutes les informations requises pour l'achat de billets de spectacles par les membres de son conseil d'administration.

4. LOYER

Le présent contrat est consenti pour et en considération du loyer suivant:

4.1 Loyer fixe: 970 \$ par représentation

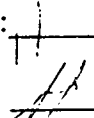
Ce loyer demeurera inchangé pour les exercices 1998-1999, 1999-2000 et 2000-2001 à moins que la Société n'ait à subir une augmentation des salaires (conventions collectives) ou toute autre augmentation significative qui justifie une augmentation de loyer. Dans ce cas, la Société ajustera son loyer en conséquence, après avis écrit au Locataire.

Loyer variable:

Exercices 1998-1999, 1999-2000 et 2000-2001:

Jusqu'à 75 %	6 %)	de la recette
de 76 % à 90 %	5 %)	nette de l'occu-
de 91 % à 100 %	3 %)	pation payante
de la recette nette (recette brute du guichet moins la taxe sur les produits et services (TPS) et la taxe de vente du Québec (TVQ).		

Initiales des parties:



- 4.2 Le Locataire s'engage à payer à la Société les frais reliés à l'utilisation de la salle Octave-Crémazie selon les tarifs suivants pour les jours de montage ou de répétitions ou de démontage:

Exercices 1998-1999, 1999-2000 et 2000-2001:

300 \$/ jour d'utilisation

- 4.3 Le Locataire s'engage à payer à la Société les frais reliés à l'utilisation des salles de répétition selon les tarifs suivants:

Exercice 1998-1999	70 \$/période de 4 heures
Exercice 1999-2000	70 \$/période de 4 heures
Exercice 2000-2001	70 \$/période de 4 heures

Il est convenu que le Locataire a un droit d'utilisation prioritaire de la salle de répétition du sous-sol 2.

- 4.4 La Société peut louer la salle Octave-Crémazie, présenter, produire ou coproduire dans les périodes non utilisées par le Théâtre du Trident à des conditions précises et ce, à l'intérieur de ces blocs de vingt (20) représentations et sans frais pour le Locataire.

La Société s'engage à défrayer les coûts reliés aux montages-démontages partiels à l'intérieur du bloc confirmé de répétition du Locataire si la Société ou une tierce partie utilise la salle de répétition du sous-sol 2.

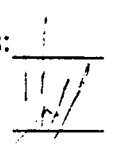
## 5. AUTRES FRAIS

En sus du loyer, le Locataire s'engage à payer les montants suivants:

### 5.1 Salaire des employés de la Société

Le Locataire s'engage à rembourser en totalité à la Société les salaires et le coût des avantages sociaux des services rendus par les membres du syndicat de l'Alliance internationale des employés de scène et de projectionnistes des États-Unis et du Canada, local 532 (IATSE) et de tout autre employé dont les services seront requis par le Locataire ou pour ses fins et son bénéfice. Lesdits salaires et les coûts des avantages sociaux précités seront facturés au Locataire selon les taux en vigueur et établis dans la convention collective liant la Société et l'Alliance internationale des employés de scène et de projectionnistes des États-Unis et du Canada, local 523 (IATSE) et selon les autres conventions liant la Société à ses employés à la date de chaque représentation.

Les frais de main-d'oeuvre technique s'appliqueront comme suit:

Initiales des parties: 



Pour les exercices 1998-1999, 1999-2000 et 2000-2001

Application de la convention collective intervenue entre la Société et l'Alliance internationale des employés de scène et de projectionnistes des États-Unis et du Canada, local 523 (IATSE) qui venait à échéance à la fin de février 1996. Bien que cette convention n'ait pas été renouvelée à ce jour, le Gouvernement a décrété des augmentations de 1 % les 1er septembre 1997 et 1er septembre 1998. La facturation tiendra compte de ces ajustements. Ultérieurement, tous décrets du Gouvernement seront appliqués dès leur mise en vigueur.

5.2 Le Locataire pourra fournir à la Société en vue de la négociation collective entre le syndicat IATSE et la Société, les objectifs qu'il souhaite atteindre tant au niveau normatif que financier. La Société informera le Locataire sur le déroulement de la négociation.

5.3 Équipement additionnel

Le Locataire s'engage à rembourser à la Société le coût de location de toutes pièces d'équipement supplémentaire et le coût de fourniture de tout matériel requis par le Locataire pour son usage personnel ou pour son bénéfice et fourni ou payé par la Société, le tout majoré de dix pour cent (10 %) pour frais d'administration. Toutefois, rien dans le présent article ne doit être interprété comme obligeant la Société à fournir ces pièces d'équipement supplémentaire ou ce matériel, de quelque nature qu'ils soient.

6. DÉBOURSÉS ADDITIONNELS

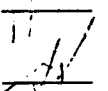
Le Locataire s'engage à rembourser à la Société tout déboursé additionnel que cette dernière jugera à propos d'effectuer, dans le but d'assurer le bien-être, la sécurité et la protection du public, après entente avec le Locataire, y compris, mais sans limitation, les salaires additionnels découlant de services supplémentaires, selon les tarifs en vigueur à la date où ces services sont rendus.

7. RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES

Le Locataire s'engage à fournir tous les renseignements techniques nécessaires à la présentation du spectacle.

Le Locataire pourra obtenir de la Société une estimation écrite des coûts de la main-d'œuvre technique pour le montage, la(les) représentation(s) et le(les) démontage(s) de chacune de ses productions sur présentation de son devis technique.

Initiales des parties:



8. SERVICES FOURNIS

La Société s'engage à fournir avec les lieux loués les services suivants:

- a) les équipements scéniques disponibles techniques;
- b) le chauffage ou l'air climatisé selon les besoins normaux imposés par la saison en cours;
- c) l'électricité;
- d) l'entretien nécessaire eu égard au public de façon à garder les lieux propres et sains;
- e) les services de placeurs, de perception des billets et de vente des billets;
- f) les services de préposés au vestiaire (s'il y a lieu);
- h) le service à la circulation.

9. DOUBLE REPRÉSENTATION

S'il donne deux (2) représentations dans la même journée, le Locataire doit faire en sorte que la première représentation se termine au plus tard une heure et demie (1 h 30) avant que ne débute la deuxième représentation qui doit effectivement commencer à l'heure indiquée sur les billets. En cas de défaut, la Société se réserve le droit de prendre les dispositions qui s'imposent pour assurer le bon ordre et la sécurité du public dans les lieux loués. Ces mesures sont aux frais du Locataire.

10. AUTRE LOCATAIRE

A l'exclusion des jours réservés au montage et le jour de la première représentation ou lorsqu'il y a spectacle en matinée, la Société se réserve le droit de louer la salle Octave-Crémazie à une tierce-partie entre 08 h et 16 h 30, à moins qu'il n'en soit convenu autrement par écrit avec le Locataire. Le cas échéant, la tierce partie assume tous les frais reliés au montage, démontage de l'ensemble des installations du Locataire.

Initiales des parties:

11. DÉLAI ET MODE DE PAIEMENT DU LOYER ET AUTRES CHARGES

11.1 Jusqu'à concurrence de tout montant dû et payable à la Société en vertu du présent contrat, le Locataire cède à la Société le produit de la vente de billets et autorise cette dernière à se payer à même les recettes provenant de la vente des billets au guichet des représentations du Locataire, en autant que le service ait été rendu et ce, au fur et à mesure de leur perception.

11.2 En cas d'insuffisance de telles recettes pour payer intégralement la Société, le Locataire paiera la différence sur facturation par la Société.

11.3 Le Locataire pourra utiliser le foyer de la salle Octave-Crémazie pour fins d'expositions après entente écrite avec la Société. Le Locataire défraiera les coûts reliés à ces expositions.

12. EXPLOITATION EXCLUSIVE

La Société se réserve en tout temps le droit exclusif d'exploiter les vestiaires, les bars, le stationnement et toute salle d'exposition ou présentoir.

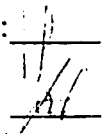
13. SOUS-LOCATION ET CESSIION

Le Locataire ne peut sous-louer en tout ou en partie les lieux loués ni céder en tout ou en partie le présent contrat, sans l'autorisation écrite de la Société. Si pareille autorisation lui est consentie, le Locataire demeure responsable envers la Société, conjointement et solidairement avec tout sous-locataire ou cessionnaire, du paiement des sommes et de l'exécution des autres obligations stipulées aux présentes.

14. ÉQUIPE DU LOCATAIRE

Le Locataire fournira à la Société une liste complète des personnes qu'il autorise à circuler dans les lieux loués. Ces personnes devront s'identifier à l'entrée des artistes et de l'administration, ainsi qu'à tout agent de sécurité qui en ferait la demande. Cette liste devra être remise à la Société au moins quarante-huit (48) heures avant la première répétition ou installation de chaque production.

Initiales des parties:



15. ÉQUIPEMENT DE SCÈNE

Les équipements de scène électriques ou autres, propriété du Locataire apportés par celui-ci dans les locaux loués, doivent être à l'épreuve du feu et conformes aux lois et règlements en vigueur ou à être adoptés ou promulgués par la province ou la ville de Québec ou par tout autre organisme dépendant de leur juridiction. La Société se réserve le droit de refuser ces équipements ou de les corriger aux frais du Locataire, s'il y a atteinte, violation desdites lois et desdits règlements.

16. PROPRIÉTÉ DES BIENS DU LOCATAIRE

Dans le cas où le Locataire après avoir quitté les lieux loués, y aurait laissé des effets ou biens lui appartenant et aurait négligé de les enlever dans les huit (8) jours de la date du démontage, la Société avisera par écrit le Locataire de retirer ses biens. Si après 3 jours de l'avis écrit, le Locataire néglige de retirer ses biens, la Société pourra en disposer à sa discrétion.

17. CONVENTION ENTRE LA SOCIÉTÉ ET LES SYNDICATS

Le Locataire s'engage à respecter les ententes entre l'Association internationale des employés de scène et de projectionnistes des États-Unis et du Canada, local 523 (IATSE) et tout autre contrat, conventions de quelque nature que ce soit entre la Société et les divers syndicats, groupes ou associations de ses employés qui sont actuellement en vigueur ou qui seront en vigueur au moment des représentations, des répétitions et du montage et démontage prévus à l'article 2 du présent contrat. Des copies de ces contrats, ententes et conventions sont disponibles pour examen au bureau de la Société ou seront fournies au Locataire sur demande écrite de celui-ci. Dans le cas de dissension quant à l'interprétation de ces ententes, conventions et contrats, la décision de la Société sera définitive et péremptoire. Le Locataire qui refuse de respecter les exigences prévues à ces conventions ou ententes avant la première représentation ou durant la ou les représentations pourra voir annuler lesdites représentations et la Société pourra exiger les montants dus aux termes des présentes sans préjudice à ses autres recours contre le Locataire.

18. IMPRESSION DES BILLETS

La Société est la seule responsable de l'impression des billets requis pour les représentations offertes par le Locataire; la Société s'engage à faire imprimer lesdits billets pour lesdites représentations selon ses propres critères et à ses propres conditions.

Initiales des parties:



19. LISTE DES ABONNES

La liste des abonnés du Théâtre du Trident est confidentielle et demeure à l'usage exclusif du Théâtre du Trident. La Société pourra utiliser cette liste d'abonnés avec l'autorisation écrite du Théâtre du Trident.

20. GUICHETS

20.1 Le Locataire s'engage à utiliser le système de guichets électroniques dont dispose la Société:

20.2 Le système offre des endroits de vente, répartis comme suit:

1 au Grand Théâtre de Québec, et

les autres dans des zones de concentration démographique du Québec métropolitain.

20.3 La Société offre un service de vente de billets par téléphone avec carte de crédit au numéro (418) 643-8131. Pour ce service, la Société perçoit des frais de service par billet en plus de ceux mentionnés à l'article 20.5.

20.4 La Société facturera au Locataire les frais d'utilisation de cartes de crédit pour tous les billets achetés par cartes de crédit.

20.5 La Société prélève une redevance sur tout billet vendu dans le réseau de vente du Grand Théâtre de Québec ou vendu directement par le Locataire.

20.6 La Société utilisera, à son avantage exclusif, l'endos du billet.

20.7 La Société a le contrôle absolu sur la vente de tous les billets. A titre de frais de gestion, la Société conservera les intérêts qui peuvent être générés par les argents gardés dans un compte de la Société.

Le Locataire peut exploiter les ventes de billets de groupe via ses abonnements et par la vente à la pièce de chaque spectacle.

L'usage et le financement par le Locataire d'un poste de gestion et de traitement d'abonnement doivent faire l'objet d'une entente à intervenir entre la Société et le Locataire.

Initiales des parties: \_\_\_\_\_

- 20.8 Le Locataire pourra obtenir du service de la billetterie, dans les deux (2) heures qui suivront le début d'une représentation, un compte rendu sommaire de la vente des billets pour la représentation. La Société se réserve toutefois un délai de quarante-huit (48) heures pour corriger toute erreur qui aurait pu être commise.
- 20.9 Si à l'occasion du règlement d'un spectacle, le système de guichets électroniques est en panne et ne permet pas d'obtenir un rapport détaillé des ventes, la Société versera alors au Locataire une part de la recette nette établie en se basant sur le dernier rapport de ventes disponible. Le règlement définitif s'effectuera dans les meilleurs délais après la remise en marche du système.
- 20.10 Le Locataire ne pourra réclamer d'avance sur le produit de la vente des billets assumée par la Société.
- 20.11 La(les entente(s) intervenue(s) ou à intervenir entre le Locataire et la Société concertant les abonnements du Locataire font partie intégrante du présent contrat.

## 21. POLITIQUE D'ÉCHANGE DE BILLETS

Le Locataire accepte la politique d'échange de billets telle qu'énoncée à l'Annexe "A" du contrat.

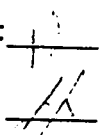
## 22. ANNULATION DES REPRÉSENTATIONS

- 22.1 En cas d'annulation de représentations d'une ou de plusieurs représentations par le Locataire, celui-ci rembourse à la Société tous les frais et dépenses encourus par celle-ci en rapport avec la(les représentation(s) annulée(s) et tous les frais et dépenses reliés à ou découlant de l'annulation de la (des) représentation(s).

- 22.2 La Société s'engage pour le compte du Locataire à rembourser les billets vendus et les redevances des représentations annulées par le Locataire.

A cette fin, le Locataire remettra à la Société tous les montants qu'il détient et qui sont dus aux détenteurs de billets, soit les sommes provenant des ventes faites directement par le Locataire et les remises de recettes provenant de la Société, ceci pour les représentations annulées.

En ce qui a trait au remboursement de la taxe sur les produits et services (TPS) et la taxe de vente du Québec (TVQ), le Locataire

Initiales des parties: 

et la Société se conformeront aux directives émanant des gouvernements fédéral et provincial.

- 22.3 De plus, le Locataire paiera à la Société le loyer fixe (clause 4.1) par représentation annulée et par jour de montage annulé (clause 4.2) à moins qu'un autre Locataire qui satisfasse aux exigences de la Société soit trouvé pour remplacer la(les) représentation(s) annulée(s) et le(les) jour(s) de montage annulé(s).

Dans ce dernier cas, le Locataire s'engage à payer à la Société, à titre de pénalité, vingt-cinq pour cent (25 %) du montant du loyer fixe de chaque représentation annulée et jour de montage annulé prévu au présent contrat aux clauses 4.1 et 4.2.

Il est convenu entre les parties que si le Locataire reprend cette (ces) représentation(s) annulée(s) et ce, dans la même année sans diminuer le nombre de productions et de représentations prévues annuellement au contrat, le Locataire ne déboursa aucun montant à titre de pénalité à la Société.

## 23. INFORMATION DU PUBLIC

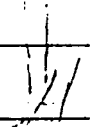
En plus d'en aviser immédiatement la Société par téléphone et lettre recommandée, le Locataire doit informer le public par le truchement des masse-médias de sa décision d'annuler ou de reporter une ou plusieurs représentations devant se tenir dans les lieux loués, à défaut de quoi la Société se réserve le droit d'en informer elle-même le public, le Locataire devant alors rembourser à la Société les dépenses encourues pour ce faire.

## 24. PROGRAMME-MAISON

- 24.1 Le Locataire s'engage à produire à ses frais et à remettre à la Société, pour fins de distribution, six (6) heures avant le spectacle les programmes requis pour chaque représentation des saisons 1998-1999, 1999-2000 et 2000-2001. Également, le Locataire pourra fournir à la Société, six (6) semaines avant la première représentation, tout le matériel utile pour le programme maison de la Société. Le Locataire s'engage à mentionner que les spectacles ont lieu à la salle Octave-Crémazie du Grand Théâtre de Québec et intégrer à cet effet le logo de la Société.

- 24.2 Tout programme ou imprimé quelconque, publié par le Locataire ou pour son bénéfice, sera acheminé pour information à la Société dans les meilleurs délais.

Initiales des parties:



Il est convenu entre les parties que cette disposition s'applique à titre de principe plutôt que de pratique. Le Locataire a le droit de décision finale sur tous les documents visuels et d'informations à être distribués à son public lors de ses représentations à la salle Octave-Crémazie.

- 24.3 La Société se réserve le droit de distribuer à ses frais du matériel promotionnel au public lors des représentations du Trident pour les spectacles présentés par la Société et autres que théâtre en autant que celui-ci est distribué à la fin de la ou des représentations du Locataire.

## 25. VENTE D'ARTICLES

- 25.1 La Société prélève vingt pour cent (20 %) sur le produit de la vente de disques et rubans magnétophoniques et sur tout autre article vendu par la Société pour le Locataire. Le Locataire avisera la Société par écrit du nom de la personne qu'il autorise à percevoir les montants.

Le Locataire avisera la Société six (6) semaines avant la première représentation de chaque production s'il y a une vente d'articles.

- 25.2 Le matériel qui sera mis en vente devra être disponible au Grand Théâtre de Québec au moins six (6) heures avant le début de chaque représentation. Le matériel devra également être apporté en quantité raisonnable.

- 25.3 Le produit de la vente sera remis le soir même à la personne autorisée par le Locataire, déduction faite du pourcentage identifié à la clause 25.1 incluant toutes taxes exigibles par les gouvernements fédéral et provincial si celles-ci doivent être perçues et remises par la Société et contre la signature d'un reçu.

- 25.4 Le Locataire se porte garant de toute réclamation pour défauts matérielles des articles vendus et non vendus.

- 25.5 La Société se réserve le droit de vendre dans le foyer Octave-Crémazie tout autre article souvenir après entente avec le Locataire si cette vente s'effectue durant les représentations de celui-ci.

## 26. PUBLICITÉ

- 26.1 Le Locataire s'engage à prendre et à faire prendre les dispositions nécessaires pour que toutes les annonces relatives au spectacle et publiées dans les journaux comportent la vignette officielle de la Société du Grand Théâtre de Québec. Cette identification doit être

Initiales des parties:



utilisée selon les normes de la Société dont le Locataire admet avoir pris connaissance.

- 26.2 Le Locataire s'engage à ce que toutes les annonces publiées dans les journaux indiquent clairement le nom de la salle, l'adresse, le numéro de téléphone des réservations et le montant des frais de service exigé pour chaque billet, s'il y a lieu.

A défaut par le Locataire de respecter cette condition du contrat, il devra payer à la Société à titre de dommages la somme de deux cents dollars (200,00 \$) pour chaque annonce.

- 26.3 La Société se réserve le droit de publier un magazine horaire comprenant un calendrier des événements et le Locataire s'engage à lui fournir huit (8) semaines avant la date de la publication d'un tel calendrier, les détails ci-après énumérés:

- le nom du spectacle
- les dates et heures des représentations
- le prix des billets
- les photographies relatives au spectacle
- les textes de toute documentation se rattachant au spectacle.

- 26.4 Dans l'éventualité où le Locataire confie la gestion de sa publicité à la direction du Marketing de la Société, tel mandat doit faire l'objet d'une lettre d'entente entre le Locataire et la direction du Marketing de la Société.

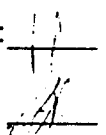
27. RADIODIFFUSION, TÉLÉDIFFUSION, ENREGISTREMENT ET FILM

- 27.1 Le Locataire ne pourra filmer, radiodiffuser, télédiffuser ou imprimer sur ruban, sur cinégraphie, sur bande magnétoscopique ou autrement, aucune partie d'une représentation ou d'une répétition, que le public soit ou non présent sans l'autorisation écrite de la Société.

- 27.2 La Société autorise l'enregistrement vidéo ou sonore des productions du Locataire pour fins d'archives seulement.

Une partie de chaque production pourra être enregistrée pour fin de publicité ou de promotion et le produit fini de l'enregistrement ne devra pas excéder 2 minutes 59 secondes.

- 27.3 Le Locataire accepte de verser à la Société tout montant que celle-ci doit assumer en vertu de l'une ou de plusieurs conventions collectives si l'utilisation du produit fini excède 2 minutes 59 secondes.

Initiales des parties: 

28. PUBLICITÉ, CACHETS D'ARTISTES

Toutes les obligations et responsabilités se rattachant aux représentations, à la publicité, aux cachets d'artistes, aux salaires, au coût des permis émanant des autorités publiques compétentes qui doivent être obtenus pour les représentations, et de façon générale, à toute autre redevance quelconque, devront être contractées et assumées par le Locataire en son nom sans aucun recours contre la Société qui décline, dès maintenant, toute responsabilité à cet égard.

29. CAS FORTUITS ET FORCE MAJEURE

S'il devient impossible de présenter une ou plusieurs représentations en tout ou en partie des saisons 1998-1999-1999-2000 et 2000-2001, par suite d'une décision ou d'un geste d'une autorité publique, ou en conséquence d'une agitation populaire, d'une grève, d'un piquetage, d'un lock-out, d'une épidémie, d'un incendie, d'un état de guerre ou d'une urgence, d'une tempête qui cause un arrêt du transport en commun, ou de toute autre cause échappant au contrôle des parties, il est entendu que les parties ne se réclameront pas de dommages et qu'elles seront mutuellement dégagées des obligations contractées aux présentes sauf en ce qui a trait aux frais directs (main-d'oeuvre technique et publicité) qui devront être défrayés par le Locataire en raison d'une des activités annulée en conséquence de l'application du présent paragraphe.

30. RESPONSABILITÉ

Le Locataire assume l'entière responsabilité pour les blessures corporelles, y compris la mort et les dommages matériels subis par toute personne physique ou morale, à l'occasion de l'exécution des présentes. Le Locataire s'engage à prendre le fait et la cause de la Société dans toute réclamation qui peut lui être présentée et à lui rembourser toute perte par elle subie ainsi que tout montant dont elle pourrait être redevable ou qui pourrait lui être réclamé.

Le Locataire s'engage à contracter et à maintenir en vigueur, à ses frais, une assurance valable de responsabilité civile couvrant la responsabilité qu'il assume ou qui découle du présent contrat. Le fait de souscrire une telle assurance ne limite pas la responsabilité du Locataire.

La limite de cette assurance ne devra pas être inférieure à deux millions (2 000 000 \$) par événement pour les blessures corporelles et les dommages matériels. Le nom de la Société devra être ajouté à titre d'assuré additionnel et une preuve valide de cette assurance

Initiales des parties:



devra être remise à la Société au moins trente (30) jours avant la date de la première représentation ou lors d'une nouvelle émission de police d'assurance. Copie de toute nouvelle émission de police d'assurance devra également être remise à la Société au moins trente (30) jours avant toute représentation.

Concernant les dommages matériels subis par le Locataire et la Société, les parties contractantes conviennent d'exercer aucun recours entre elles à la suite de tels dommages ou lors d'une nouvelle émission de police d'assurances d'assurer leurs propres biens et garantir que l'assureur n'exercera pas de recours contre l'autre partie à la suite de la perte, endommagement, destruction ou disparition des biens assurés.

Cette renonciation de recours ne libère toutefois pas le Locataire de remettre les lieux dans leur état original à l'expiration du contrat. A défaut de le faire, la Société pourra le faire et réclamer du Locataire le coût total de ces réparations ou rénovations nécessairement encourues à la suite de la négligence ou de l'omission du Locataire de réparer les dommages dont il est responsable.

### 31. LOIS, RÈGLEMENTS ET ORDONNANCES

Le Locataire s'engage à respecter et à faire respecter les lois, règlements et ordonnances édictés par toute autorité publique, fédérale, provinciale ou municipale, régissant la Société du Grand Théâtre de Québec, les représentations théâtrales, publiques ou privées, présentées dans les lieux loués ainsi que les règlements édictés de temps à autre par la Société.

A défaut par le Locataire d'observer les exigences de cet article, la Société se réserve le droit d'annuler la représentation même si cette dernière a débuté, sans pour autant renoncer aux droits qu'elle détient en vertu des présentes, notamment à la perception de tout montant dû.

### 32. TAXES

Le Locataire s'engage à payer directement aux différents gouvernements concernés, tous impôts, taxes, impositions ou droits exigibles par la ou lesdites autorités, en raison des représentations ou des revenus provenant de la vente des billets ou autrement.

Le Locataire s'engage à payer à la Société toutes taxes pouvant être imposées par décision d'une autorité gouvernementale, notamment, mais sans restreindre la généralité de ce qui précède, la taxe sur les

Initiales des parties:

produits et services et la taxe de vente du Québec. Ces dernières sont dues par le Locataire à la Société, sauf si le Locataire n'est pas tenu à cette obligation, auquel cas, ce dernier doit justifier et faire la preuve qu'il en est exempté.

33. CONTRÔLE DE LA SOCIÉTÉ

La Société a le droit d'expulser toute personne qui ne respecterait pas les clauses prévues au présent contrat.

34. DÉFAUT

Si le Locataire manque à l'une quelconque de ses obligations en vertu du présent contrat notamment, mais sans aucunement limiter la généralité de ce qui précède, fait défaut de payer à échéance tout montant dû, il sera, sans avis ni mise en demeure, en défaut à l'égard de la Société.

35. RÉSILIATION

La Société pourra, à sa discrétion, et sans avis ni mise en demeure, dans tous et chacun des cas suivants, à savoir:

- si le Locataire est en défaut en vertu du présent contrat;
- si tout ou partie des biens du Locataire garnissant les lieux loués sont saisis;
- si une pétition en vue de l'émission d'une ordonnance de séquestre est présentée contre le Locataire, ou si le Locataire fait une cession autorisée de ses biens ou une proposition à ses créanciers, ou se prévaut de quelque façon d'une loi édictée pour l'avantage des personnes insolvables, ou si le Locataire devient autrement insolvable;

tenir le présent contrat comme résilié de plein droit, et entrer en possession des lieux loués, et en expulser tout occupant, le tout sans préjudice à tous les autres droits et recours de la Société et lui résultant, tant du présent contrat que de la loi.

36. AVIS ET AUTORISATION

Tous les avis, demandes ou déclarations relatifs à la présente convention devront être sous pli recommandé, seront censés avoir été donnés à la date de la mise à la poste, seront adressés de la façon suivante:

Initiales des parties:

SOCIÉTÉ: SOCIÉTÉ DU GRAND THÉÂTRE DE  
QUÉBEC  
269, boulevard René-Lévesque Est  
Québec (Québec) Canada  
G1R 2B3  
a/s de Mme Francine Grégoire

LOCATAIRE: LE THÉÂTRE DU TRIDENT  
269, boulevard René-Lévesque Est  
Québec (Québec) Canada  
G1R 2B3  
a/s de Mme France Lachance

Tout avis ou mise en demeure adressé à l'une ou l'autre des parties aux présentes, à l'adresse ci-dessus mentionnée ou à celle subséquente indiquée, tel que ci-dessus prévu, sera censé avoir été reçu par son destinataire, le jour suivant la mise à la poste de tel avis ou mise en demeure, lui ayant été ainsi adressé par courrier recommandé, sauf dans le cas d'un télégramme ou d'une télécopie ou autre communication verbale qui sera censé être reçu le jour où il est adressé.

37. RECOURS DES PARTIES

Tous les recours, privilèges et garanties, stipulés en faveur de la Société aux termes du présent contrat, ne seront pas considérés exclusifs les uns des autres, ni comme restrictifs de ceux pouvant résulter de la loi, mais seront cumulatifs et pourront être exercés soit séparément soit en même temps.

38. INTÉRÊTS

Tous montant dû par le Locataire aux termes du présent contrat et non payé à échéance\*, portera intérêts en faveur de la Société au taux préférentiel de la Banque du Canada plus 1 %.

\*soit 30 jours après réception de la facture par le Locataire

39. INTERPRÉTATION

Le présent contrat sera censé avoir été exécuté par le Locataire à la date susmentionnée, dans la cité de Québec, province de Québec, Canada et est régi par les lois de la province de Québec, Canada.

Initiales des parties:

40. ABSTENTION D'UNE PARTIE

Aucun acte, omission ou défaut d'agir de la part de l'une des parties aux présentes ne devra être interprété comme un abandon de ses droits, en vertu du présent contrat ou comme une permission d'agir contrairement aux stipulations contenues dans le présent contrat.

41. INCESSIBILITÉ

Le présent contrat ne peut être cédé ou transporté d'aucune façon sans le consentement écrit de la Société.

42. CLAUSES ADDITIONNELLES

Le Locataire reconnaît avoir reçu antérieurement à la signature des présentes tous les renseignements lui permettant de procéder en toute connaissance de cause à la présentation des représentations prévues aux présentes.

Les parties ont la capacité juridique de conclure le présent contrat.

Les personnes signataires sont dûment autorisées par les parties à apposer leur signature au présent contrat.

Le présent contrat ne peut être modifié qu'avec le consentement écrit des deux parties contractantes.

LES PARTIES reconnaissent avoir lu toutes les clauses du présent contrat.

EN FOI DE QUOI, LES PARTIES ONT SIGNÉ  
en trois exemplaires, ce 22<sup>e</sup> jour de *avril*  
mil neuf cent quatre-vingt-dix-huit.

LA SOCIÉTÉ DU  
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC  
*Francine Grégoire*  
Francine Grégoire  
Directrice générale

LE LOCATAIRE:  
LE THÉÂTRE DU TRIDENT  
*France Laflamme*  
France Laflamme  
Directrice de l'administration

Initiales des parties: *[Signature]*  
*[Signature]*

ANNEXE "A"POLITIQUE D'ÉCHANGE DE BILLETS1. MODALITÉS1.1 Lieu d'échange de billets

Les échanges de billets sont acceptés et effectués uniquement à la billetterie de la Société du Grand Théâtre de Québec;

1.2 Délais

Les échanges de billets seront acceptés jusqu'à 24 heures avant la date inscrite sur le(s) billet(s) à échanger;

1.3 Écart du prix du billet

L'écart entre le prix du billet émis et du billet repris sera exigé ou remboursé au(x) client(s) s'il y a lieu;

1.4 Échange non permis

Les échanges de billets ne sont pas permis lorsqu'il s'agit de représentations supplémentaires mises en vente.





**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002****MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS**

31 - **Liste détaillée des contrats de location de salles depuis 1996.**

\*\*\*\*\*

Voir les documents qui suivent

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-20

## Traitement en lot - Liste par Code de Dossier

1995-1996

<b>FO95-96</b>	Fiche 5980	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle FO	<b>SEMI</b>
CROISSANTS-MUSIQUE 1995-1996				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>FO95-96</b>	Fiche 5981	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle FO	<b>SEMI</b>
MIDIS MUSIQUE 1995-1996				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>FO96-308</b>	Fiche 5982	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle FO	<b>SEMI</b>
CANTIN, YVES (7-2-96)				Bte 00000	Adr --	
DISQUES LYDIA-FRANCOISE INC				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>FO96-319</b>	Fiche 5983	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle FO	<b>SEMI</b>
CARREFOUR INTERNATIONAL DE THEATRE (9 AU 17-5-96)				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>GA95-96</b>	Fiche 5984	Local 900	UA 21	<b>P</b>	Règle GA	<b>SEMI</b>
EXPOSITIONS 1995-1996				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>LF95-099</b>	Fiche 5985	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
EVORA, CESARIA (25-9-95)				Bte 00575	Adr --	
MONTEREY INTERNATIONAL INC.				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>LF95-100</b>	Fiche 5986	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM DE QUEBEC (1 & 7-9-95)				Bte 00575	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>LF95-101</b>	Fiche 5987	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
THE MUSICAL BOX (15 & 16-9-95)				Bte 00575	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>LF95-102</b>	Fiche 5988	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (19 & 20-9-95)				Bte 00575	Adr --	
BELLES LEGENDES & SELECTION DES JARDINS				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>LF95-103</b>	Fiche 5989	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
FABIAN, LARA (21 AU 23-9-95 & 7 AU 9-11-95)				Bte 00575	Adr --	
AVANTI-PLUS				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>LF95-104</b>	Fiche 5990	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CONFESSIONNAL, LANCEMENT DU FILM LE (27-9-95)				Bte 00575	Adr --	
ALLIANCE COMMUNICATION				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-26

## Traitement en lot - Liste par Code de Dossier

<b>LF95-105</b>	Fiche 5991	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
AU SOLEIL DES ILES GRECQUES (20-9 AU 1-10-95)				Bte 00575	Adr —	
GRANDS EXPLORATEURS				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>LF95-106</b>	Fiche 5992	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
HUSSARD SUR LE TOIT, LANCEMENT DU FILM LE (2-10-95)				Bte 00575	Adr —	
ALLIANCE COMMUNICATION				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>LF95-107</b>	Fiche 5993	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (4-10-95)				Bte 00575	Adr —	
CONCERT GALA				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>LF95-108</b>	Fiche 5994	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
KRISZTINA, DE CHATEL, DANS GROEP (MURALIS) (5-10-95)				Bte 00575	Adr —	
				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>LF95-109</b>	Fiche 5995	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF (6-9-95)				Bte 00575	Adr —	
CONFÉRENCE				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>LF95-110</b>	Fiche 5996	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (10-10-95)				Bte 00575	Adr —	
BELLES LÉGENDES				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>LF95-111</b>	Fiche 5997	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
FAO, LES ACTIVITÉS DE LA (11 AU 13-10-95)				Bte 00575	Adr —	
				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>LF95-112</b>	Fiche 5998	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
VANELLI, GINO (14-10-95)				Bte 00575	Adr —	
PRODUCTIONS MUSICALES DONALD K. DONALD INC				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>LF95-113</b>	Fiche 5999	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (17-10-95)				Bte 00575	Adr —	
SOIRÉES POPULAIRES HYDRO-QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>LF95-114</b>	Fiche 6000	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
COSÌ FAN TUTTE DE MOZART (28, 31-10 & 2, 4-11-95)				Bte 00575	Adr —	
OPERA DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>LF95-115</b>	Fiche 6001	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
VON STADE, FEDERICA (22-10-95)				Bte 00575	Adr —	
CLUB MUSICAL DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-26

Traitement en lot - Liste par Code de Dossier
---

<b>LF95-116</b>	Fiche 6002	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CAMERATA DE BERNE, LA (29-10-95)				Bte 00575	Adr --	
CLUB MUSICAL DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01	à 1996-08-31	
<b>LF95-117</b>	Fiche 6003	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE QUEBEC (1-11-95)				Bte 00575	Adr --	
MINISTERE DE LA CULTURE				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01	à 1996-08-31	
<b>LF95-118</b>	Fiche 6004	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
PARIS-FOLIES (5-11-95)				Bte 00575	Adr --	
TOURCOM				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01	à 1996-08-31	
<b>LF95-120</b>	Fiche 6005	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
BRESIL (HORS-SERIE) (10 AU 12-11-95)				Bte 00575	Adr --	
GRANDS EXPLORATEURS				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01	à 1996-08-31	
<b>LF95-121</b>	Fiche 6006	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (14-11-95)				Bte 00575	Adr --	
BELLES LEGENDES				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01	à 1996-08-31	
<b>LF95-122</b>	Fiche 6007	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ROUSSEAU, STEPHANE (16 AU 19-11 & 13 AU 16-12-95)				Bte 00575	Adr --	
AVANTI-PLUS				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01	à 1996-08-31	
<b>LF95-123</b>	Fiche 6008	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (21-11-95)				Bte 00575	Adr --	
SOIREES POPULAIRES HYDRO-QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01	à 1996-08-31	
<b>LF95-124</b>	Fiche 6009	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
HAMPSON, THOMAS (25-11-95)				Bte 00575	Adr --	
CLUB MUSICAL DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01	à 1996-08-31	
<b>LF95-125</b>	Fiche 6010	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ISLANDE (30-11 AU 3-12-95)				Bte 00575	Adr --	
GRANDS EXPLORATEURS				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01	à 1996-08-31	
<b>LF95-126</b>	Fiche 6011	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE QUEBEC (4-12-95)				Bte 00575	Adr --	
MINISTERE DE LA CULTURE				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01	à 1996-08-31	
<b>LF95-127</b>	Fiche 6012	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CASSE-NOISETTE (7 AU 10-12-95)				Bte 00575	Adr --	
GRANDS BALLETS CANADIENS				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01	à 1996-08-31	

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-26

Traitement en lot - Liste par Code de Dossier
---

<b>LF95-128</b>	Fiche 6013	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
TRIO BEAUX-ARTS (11-12-95) CLUB MUSICAL DE QUEBEC				Bte 00575	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>LF95-130</b>	Fiche 6014	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (19 & 20-12-95) BELLES LEGENDES & SELECTION DESJARDINS				Bte 00575	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>LF95-131</b>	Fiche 6015	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CANTIN, YVES - CHANTE NOEL (21-12-95)				Bte 00575	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>LF95-132</b>	Fiche 6016	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CAMPAGNE, CARMEN (28 & 29-12-95) FOLLE AVOINE PRODUCTIONS				Bte 00575	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>LF96-134</b>	Fiche 6017	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (16-1-96) SOIREES POPULAIRES HYDRO-QUEBEC				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>LF96-135</b>	Fiche 6018	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
LA LA LA HUMAN STEPS (19 & 20-1-96)				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>LF96-136</b>	Fiche 6019	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
THAILANDE (25 AU 28-1-96) GRANDS EXPLORATEURS				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>LF96-137</b>	Fiche 6020	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (30-1-96) BELLES LEGENDES				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>LF96-138</b>	Fiche 6021	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ROUSSEAU, STEPHANE (31-1-95, 1 AU 3-2-96 & 10 AU 14-4-96) AVANTI-PLUS				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>LF96-139</b>	Fiche 6022	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
THEATRE DU ZEF, LE (8 & 9-2-96) ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>LF96-140</b>	Fiche 6023	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (20-2-96) BELLES LEGENDES				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-26

Traitement en lot - Liste par Code de Dossier
---

<b>LF96-141</b>	Fiche 6024	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
SPLENDEURS DE L'OCEAN INDIEN (23 AU 25-2-96)				Bte 00000	Adr --	
GRANDS EXPLORATEURS				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01	à 1996-08-31	
<b>LF96-142</b>	Fiche 6025	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
DEMAIN MATIN MONTREAL M'ATTEND (28, 29-2 & 1 AU 3-3-96)				Bte 00000	Adr --	
SORTIE 22 INC.				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01	à 1996-08-31	
<b>LF96-144</b>	Fiche 6026	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (5-3-96)				Bte 00000	Adr --	
SOIREES POPULAIRES HYDRO-QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01	à 1996-08-31	
<b>LF96-147</b>	Fiche 6027	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
O'VERGITO DANSE "DELUGE" (12-3-96)				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01	à 1996-08-31	
<b>LF96-148</b>	Fiche 6028	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
DE LARROCHA, ALICIA (14-3-96)				Bte 00000	Adr --	
CLUB MUSICAL DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01	à 1996-08-31	
<b>LF96-149</b>	Fiche 6029	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
RENO, GINETTE (15 AU 17-3 & 25 AU 27-3-96)				Bte 00000	Adr --	
PRODUCTIONS & DISTRIBUTIONS MELON MIEL INC.				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01	à 1996-08-31	
<b>LF96-150</b>	Fiche 6030	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (19 & 20-3-96)				Bte 00000	Adr --	
BELLES LEGENDES & SELECTION DESJARDINS				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01	à 1996-08-31	
<b>LF96-151</b>	Fiche 6031	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ROBI, ALYS (12-12-95 & 2-5-96)				Bte 00000	Adr --	
ADA INC.				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01	à 1996-08-31	
<b>LF96-152</b>	Fiche 6032	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
BIGRAS, DAN (22-3-96)				Bte 00000	Adr --	
GESTION SON ET IMAGE				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01	à 1996-08-31	
<b>LF96-153</b>	Fiche 6033	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CANTIN, YVES (LA CORDE SENSIBLE) (27-3-96)				Bte 00000	Adr --	
DISQUES LYDIA-FRANCOISE INC.				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01	à 1996-08-31	
<b>LF96-154</b>	Fiche 6034	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
MILLE ET UNE TURQUIE (28 AU 31-3-96)				Bte 00000	Adr --	
GRANDS EXPLORATEURS				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01	à 1996-08-31	

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-26

Traitement en lot - Liste par Code de Dossier
---

<b>LF96-155</b>	Fiche 6035	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE QUEBEC (1-4-96)				Bte 00000	Adr --	
MINISTERE DE LA CULTURE				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01	à 1996-08-31	
<b>LF96-156</b>	Fiche 6036	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
VENGEROV, MAXIM (9-4-96)				Bte 00000	Adr --	
CLUB MUSICAL DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01	à 1996-08-31	
<b>LF96-158</b>	Fiche 6037	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (16-4-96)				Bte 00000	Adr --	
BELLES LEGENDES				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01	à 1996-08-31	
<b>LF96-160</b>	Fiche 6038	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
SSQ, 50E ANNIVERSAIRE DE LA SOCIETE (19-4-96)				Bte 00000	Adr --	
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01	à 1996-08-31	
<b>LF96-161</b>	Fiche 6039	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
DES, HENRI (20-4-96)				Bte 00000	Adr --	
PRODUCTIONS CACHE-CACHE				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01	à 1996-08-31	
<b>LF96-162</b>	Fiche 6046	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
LAVOIE, DANIEL (21-4-96)				Bte 00000	Adr --	
FONDATION SUR L'IMPLANT COCHLEAIRE				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01	à 1996-08-31	
<b>LF96-163</b>	Fiche 6040	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
PASCAL RIOULT DANCE (24-4-96)				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01	à 1996-08-31	
<b>LF96-164</b>	Fiche 6041	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (23-4-96)				Bte 00000	Adr --	
SOIREES POPULAIRES HYDRO-QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01	à 1996-08-31	
<b>LF96-165</b>	Fiche 6042	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
SOURCES DU NIL (25 AU 28-4-96)				Bte 00000	Adr --	
GRANDS EXPLORATEURS				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01	à 1996-08-31	
<b>LF96-166</b>	Fiche 6043	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CEREMONIE DE L'ENGAGEMENT DE L'INGENIEUR (13-4-96)				Bte 00000	Adr --	
COMITE DE LA CEREMONIE				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01	à 1996-08-31	
<b>LF96-167</b>	Fiche 6044	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CANTIN, YVES (1-5-96)				Bte 00000	Adr --	
DISQUES LYDIA-FRANCOISE INC.				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01	à 1996-08-31	

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-26

## Traitement en lot - Liste par Code de Dossier

<b>LF96-169</b>	Fiche 6045	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
HAMELIN, MARC-ANDRE (20-5-96)				Bte 00000	Adr —	
CLUB MUSICAL DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>LF96-170</b>	Fiche 6047	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CARMEN (18 AU 25-5-96)				Bte 00000	Adr —	
OPERA DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>LF96-171</b>	Fiche 6048	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (28 & 29-5-96)				Bte 00000	Adr —	
BELLES LEGENDES & SELECTION DESJARDINS				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>LF96-172</b>	Fiche 6049	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE QUEBEC (14-6-96)				Bte 00000	Adr —	
MINISTERE DE LA CULTURE				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>LF96-177</b>	Fiche 6050	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
FESTIVAL D'ETE DE QUEBEC (10 & 12-7-96)				Bte 00000	Adr —	
				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>LF96-178</b>	Fiche 6051	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
FUGAIN, MICHEL (31-7-96)				Bte 00000	Adr —	
FRANCOPHOLIES DE MONTREAL				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>LF96-179</b>	Fiche 6052	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
POUDING CHOMEUR (29-8-96)				Bte 00000	Adr —	
FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>OC95-200</b>	Fiche 6053	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
SONGE D'UNE NUIT D'ETE, LE (3-10 AU 4-11-95)				Bte 00577	Adr —	
THEATRE DU TRIDENT				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>OC95-201</b>	Fiche 6054	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
VOYAGE DU COURONNEMENT, LE (14-11 AU 9-12-95)				Bte 00577	Adr —	
THEATRE DU TRIDENT				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>OC95-202</b>	Fiche 6055	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
AMELING, ELLY (20-11-95)				Bte 00577	Adr —	
SHELDON SOFFER PRESENTS				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		
<b>OC95-203</b>	Fiche 6056	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
HIPPO + PLUS *CONCERT DE NOEL (19-12-95)				Bte 00577	Adr —	
				Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01	
				Période 1995-09-01 à 1996-08-31		



## Société du Grand Théâtre de Québec

## Traitement en lot - Liste par Code de Dossier

<b>OC95-204</b>	Fiche 6057 Local 900	UA 52S	<b>P</b> Règle OC	<b>SEMI</b>
MORT D'UN COMMIS VOYAGEUR, LA (4-12-95)			Bte 00577	Adr --
LECTURE DE LA PIECE DES LUNDIS DU TRIDENT			Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01
			Période 1995-09-01 à 1996-08-31	
<b>OC95-205</b>	Fiche 6058 Local 900	UA 52S	<b>P</b> Règle OC	<b>SEMI</b>
ROSSIGNOL ET L'EMPEREUR DE CHINE (28-12-95)			Bte 00577	Adr --
THEATRE DE SABLE			Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01
			Période 1995-09-01 à 1996-08-31	
<b>OC96-206</b>	Fiche 6059 Local 900	UA 52S	<b>P</b> Règle OC	<b>SEMI</b>
QUEBEC PRINTEMPS 1918 (5-2-96)			Bte 00000	Adr --
LECTURE DE LA PIECE DES LUNDIS DU TRIDENT			Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01
			Période 1995-09-01 à 1996-08-31	
<b>OC96-207</b>	Fiche 6060 Local 900	UA 52S	<b>P</b> Règle OC	<b>SEMI</b>
VOLPONE (13-2 AU 9-3-96)			Bte 00000	Adr --
THEATRE DU TRIDENT			Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01
			Période 1995-09-01 à 1996-08-31	
<b>OC96-208</b>	Fiche 6061 Local 900	UA 52S	<b>P</b> Règle OC	<b>SEMI</b>
BELLES SOEURS, LES (26-2-96)			Bte 00000	Adr --
LECTURE DE LA PIECE DES LUNDIS DU TRIDENT			Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01
			Période 1995-09-01 à 1996-08-31	
<b>OC96-209</b>	Fiche 6062 Local 900	UA 52S	<b>P</b> Règle OC	<b>SEMI</b>
JEAN, MARIO (14 AU 16-3-96)			Bte 00000	Adr --
GESTION PARENT SIMARD ENR.			Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01
			Période 1995-09-01 à 1996-08-31	
<b>OC96-210</b>	Fiche 6063 Local 900	UA 52S	<b>P</b> Règle OC	<b>SEMI</b>
UNE VIE AU THEATRE (20-3 AU 21-4-96)			Bte 00000	Adr --
THEATRE DU TRIDENT			Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01
			Période 1995-09-01 à 1996-08-31	
<b>OC96-212</b>	Fiche 6064 Local 900	UA 52S	<b>P</b> Règle OC	<b>SEMI</b>
TERRAINS VAGUES (15-4-96)			Bte 00000	Adr --
LECTURE DE LA PIECE DES LUNDIS DU TRIDENT			Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01
			Période 1995-09-01 à 1996-08-31	
<b>OC96-213</b>	Fiche 6065 Local 900	UA 52S	<b>P</b> Règle OC	<b>SEMI</b>
MEPHISTO (7-5 AU 1-6-96)			Bte 00000	Adr --
THEATRE DU TRIDENT			Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01
			Période 1995-09-01 à 1996-08-31	
<b>OC96-214</b>	Fiche 6066 Local 900	UA 52S	<b>P</b> Règle OC	<b>SEMI</b>
FESTIVAL ETUDIANT (6 AU 8-6-96)			Bte 00000	Adr --
THEATRE DU TRIDENT			Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01
			Période 1995-09-01 à 1996-08-31	
<b>OC96-215</b>	Fiche 6067 Local 900	UA 52S	<b>P</b> Règle OC	<b>SEMI</b>
FESTIVAL D'ETE DE QUEBEC (5 AU 14-7-96)			Bte 00000	Adr --
			Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01
			Période 1995-09-01 à 1996-08-31	

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-26

## Traitement en lot - Liste par Code de Dossier

<b>OC96-221</b>	Fiche 6068 Local 900	UA 52S	<b>P</b> Règle OC	<b>SEMI</b>
ECOLE DE MODE CHATELAINE INC. (17-8-96)			Bte 00000	Adr --
DIFFUSION '96			Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01
			Période 1995-09-01 à 1996-08-31	
<b>OC96-222</b>	Fiche 6069 Local 900	UA 52S	<b>P</b> Règle OC	<b>SEMI</b>
CHARBONNEAU ET LE CHEF (13-5-96)			Bte 00000	Adr --
LECTURE DE LA PIECE DES LUNDIS DU TRIDENT			Délai 1-10-D	Éch 2006-09-01
			Période 1995-09-01 à 1996-08-31	

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-26

## Traitement en lot - Liste par Code de Dossier

1996-1997

<b>FO96-97</b>	Fiche 6732	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle FO	<b>SEMI</b>
CROISSANTS-MUSIQUE 1996-1997 FONDATION BAGATELLE INC.				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>FO96-97</b>	Fiche 6731	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle FO	<b>SEMI</b>
MIDIS MUSIQUE 1996-1997 FEDERATION DES CAISSES POPULAIRES DESJARDINS				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>GA96-97</b>	Fiche 6855	Local 900	UA 21	<b>P</b>	Règle GA	<b>SEMI</b>
EXPOSITIONS 1996-1997				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF96-200</b>	Fiche 6733	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (17 & 18-9-96) GRANDE MUSIQUE & SELECTION DESJARDINS				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF96-201</b>	Fiche 6747	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
COPPERFIELD, DAVID (13 AU 16-9-96) PRODUCTIONS MUSICALES DONALD K. DONALD INC.				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF96-202</b>	Fiche 6748	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
VIVE VENISE (19 AU 22-9-96) GRANDS EXPLORATEURS				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF96-203</b>	Fiche 6734	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (24-9-96) SOIREES POPULAIRES HYDRO-QUEBEC				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF96-204</b>	Fiche 6755	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
RENO, GINETTE (27 AU 28-9-96) PRODUCTIONS & DISTRIBUTIONS MELON MIEL INC.				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF96-205</b>	Fiche 6756	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CHOQUETTE, NATHALIE (4 & 5-10-96) PRODUCTIONS PROSPEC INC.				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF96-206</b>	Fiche 6735	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (8-10-96) GRANDE MUSIQUE				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF96-207</b>	Fiche 6749	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
COLORADO (10 AU 13-10-96) GRANDS EXPLORATEURS				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-26

## Traitement en lot - Liste par Code de Dossier

<b>LF96-208</b>	Fiche 6757	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ARGERICH, MARTHA & MISCHA MAISKY (6-10-96)				Bte 00000	Adr --	
CLUB MUSICAL DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF96-210</b>	Fiche 6764	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CENERENTOLA, LA (26-10 AU 2-11-96)				Bte 00000	Adr --	
OPERA DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF96-211</b>	Fiche 6766	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CHRIS DE BURGH (26-9-96)				Bte 00000	Adr --	
PRODUCTIONS MUSICALES DONALD K. DONALD INC				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF96-212</b>	Fiche 6770	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
PARIS-FOLIES (3-11-96)				Bte 00000	Adr --	
TOURCOM				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF96-213</b>	Fiche 6787	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE QUEBEC (4-11-96)				Bte 00000	Adr --	
MINISTERE DE LA CULTURE				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF96-214</b>	Fiche 6758	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
LARMORE, JENNIFER (5-11-96)				Bte 00000	Adr --	
CLUB MUSICAL DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF96-215</b>	Fiche 6771	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
LOCK, EDOUARD (12-11-96)				Bte 00000	Adr --	
GRANDS BALLETS CANADIENS				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF96-216</b>	Fiche 6759	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ARTS FLORISSANTS, LES (13-11-97)				Bte 00000	Adr --	
CLUB MUSICAL DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF96-217</b>	Fiche 6750	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
AU PAYS DE LA BIBLE DU SINAI A L'EUPHRATE				Bte 00000	Adr --	
(15 AU 17-11-96) GRANDS EXPLORATEURS				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF96-218</b>	Fiche 6736	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (19 & 20-11-96)				Bte 00000	Adr --	
GRANDE MUSIQUE & SELECTION DESJARDINS				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF96-219</b>	Fiche 6773	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
THE MUSICAL BOX (7-11-96)				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-26

Traitement en lot - Liste par Code de Dossier
---

<b>LF96-220</b>	Fiche 6774	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
DEEP PURPLE (22-11-96)				Bte 00000	Adr --	
PRODUCTIONS FOGEL-SABOURIN INC.				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01	à 1997-08-31	

<b>LF96-222</b>	Fiche 6737	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (3 & 4-12-96)				Bte 00000	Adr --	
MESSIE DE HAENDEL, LE				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01	à 1997-08-31	

<b>LF96-223</b>	Fiche 6775	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
DISTAL INC. (5-12-96)				Bte 00000	Adr --	
UNE SOIREE HUMORISTIQUE (PRIVEE)				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01	à 1997-08-31	

<b>LF96-224</b>	Fiche 6738	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (10-12-96)				Bte 00000	Adr --	
SOIREES POPULAIRES HYDRO-QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01	à 1997-08-31	

<b>LF96-225</b>	Fiche 6776	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
J.S. BACH-MAGNIFICAT (12-12-96)				Bte 00000	Adr --	
VIOLONS DU ROY, LES				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01	à 1997-08-31	

<b>LF96-226</b>	Fiche 6767	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
MURRAY, ANN (13-12-96)				Bte 00000	Adr --	
PRODUCTIONS MUSICALES DONALD K. DONALD INC.				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01	à 1997-08-31	

<b>LF96-227</b>	Fiche 6777	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CAMPAGNE, CARMEN (14-12-96)				Bte 00000	Adr --	
PRODUCTIONS PHOTOGENIQUES INC.				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01	à 1997-08-31	

<b>LF96-228</b>	Fiche 6739	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (17 & 18-12-96)				Bte 00000	Adr --	
GRANDE MUSIQUE & SELECTION DESJARDINS				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01	à 1997-08-31	

<b>LF97-230</b>	Fiche 6778	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CIRQUE ELOIZE (3 & 4-1-97)				Bte 00000	Adr --	
AVANTI-PLUS				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01	à 1997-08-31	

<b>LF97-231</b>	Fiche 6782	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
IMAGIENAIRE - SOIREE BENEFICE POUR LA CROIX-ROUGE (7-1-97)				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01	à 1997-08-31	

<b>LF97-232</b>	Fiche 6751	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
DU VIET-NAM AU TIBET AU FIL DU MEKONG (9 AU 12-1-97)				Bte 00000	Adr --	
GRANDS EXPLORATEURS				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01	à 1997-08-31	

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-26

## Traitement en lot - Liste par Code de Dossier

<b>LF97-233</b>	Fiche 6740	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (14-1-97)				Bte 00000	Adr --	
SOIREES POPULAIRES HYDRO-QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF97-234</b>	Fiche 6783	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
BALLET JAZZ DE MONTREAL (18-1-97)				Bte 00000	Adr --	
ATMO PRODUCTIONS INC.				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF97-235</b>	Fiche 6741	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (21-1-97)				Bte 00000	Adr --	
GRANDE MUSIQUE				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF97-236</b>	Fiche 6768	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
HART, COREY (5-12-97)				Bte 00000	Adr --	
PRODUCTIONS MUSICALES DONALD K. DONALD INC.				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF97-237</b>	Fiche 6752	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
PROVENCE, LES SPLENDEURS DE LA (6 AU 9-2-97)				Bte 00000	Adr --	
GRANDS EXPLORATEURS				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF97-238</b>	Fiche 6769	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
TANGO PASION (11 AU 15-2-97)				Bte 00000	Adr --	
PRODUCTIONS MUSICALES DONALD K. DONALD INC.				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF97-239</b>	Fiche 6796	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
SONDAKY (22-3-97)				Bte 00000	Adr --	
MONSIEUR GAETAN SIOUI				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF97-240</b>	Fiche 6742	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (18 & 19-2-97)				Bte 00000	Adr --	
GRANDE MUSIQUE & SELECTION DESJARDINS				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF97-241</b>	Fiche 6760	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
SOKOLOV, GRIGORY (23-2-97)				Bte 00000	Adr --	
CLUB MUSICAL DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF97-242</b>	Fiche 6743	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (25-2-97)				Bte 00000	Adr --	
SOIREES POPULAIRES HYDRO-QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF97-243</b>	Fiche 6779	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CHOQUETTE, ALAIN (28-2 & 1-3-97)				Bte 00000	Adr --	
AVANTI-PLUS				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-26

Traitement en lot - Liste par Code de Dossier
---

<b>LF97-244</b>	Fiche 6744	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (4-3-97)				Bte 00000	Adr --	
SOIREE GALA				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF97-245</b>	Fiche 6753	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
AUTRICHE IMPERIALE (6 AU 9-3-97)				Bte 00000	Adr --	
GRANDS EXPLORATEURS				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF97-246</b>	Fiche 6784	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CHOQUETTE, NATHALIE (14-3-97)				Bte 00000	Adr --	
PRODUCTIONS PROSPEC INC.				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF97-247</b>	Fiche 6785	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
LALONDE, PIERRE (15-3-97)				Bte 00000	Adr --	
PRODUCTION SPECTACLE INTERNATIONAL				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF97-248</b>	Fiche 6781	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CAMPAGNE, CARMEN (16-3-97)				Bte 00000	Adr --	
PRODUCTIONS PHOTOGENIQUES INC.				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF97-249</b>	Fiche 6745	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (18-3-97)				Bte 00000	Adr --	
GRANDE MUSIQUE				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF97-250</b>	Fiche 6772	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
GRANDS BALLETS CANADIENS (25-3-97)				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF97-251</b>	Fiche 6761	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
AKADEMIA CHOROVAYA (27-3-97)				Bte 00000	Adr --	
CLUB MUSICAL DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF97-252</b>	Fiche 6754	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
MAROC, UN PARFUM D'AVENTURE (3 AU 6-4-97)				Bte 00000	Adr --	
GRANDS EXPLORATEURS				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF97-253</b>	Fiche 6786	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CEREMONIE DE L'ENGAGEMENT DE L'INGENIEUR (5-4-97)				Bte 00000	Adr --	
COMITE DE LA CEREMONIE				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF97-254</b>	Fiche 6788	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE QUEBEC (7-4-97)				Bte 00000	Adr --	
MINISTERE DE LA CULTURE				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-26

Traitement en lot - Liste par Code de Dossier
---

<b>LF97-255</b>	Fiche 6746	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (8-4-97)				Bte 00000	Adr --	
GRANDE MUSIQUE				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF97-256</b>	Fiche 6780	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
FABIAN, LARA (10 AU 12 & 24 AU 26-4-97)				Bte 00000	Adr --	
AVANTI-PLUS				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF97-257</b>	Fiche 6789	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
PELLETIER, MARIE-DENISE (13-4-97)				Bte 00000	Adr --	
FONDATION SUR L'IMPLANT COCHLEAIRE				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF97-258</b>	Fiche 6850	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (15-4-97)				Bte 00000	Adr --	
SOIREES POPULAIRES HYDRO-QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF97-259</b>	Fiche 6790	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
VENTS ET PERCUSSION DE QUEBEC (20-4-97)				Bte 00000	Adr --	
LE SEIGNEUR DES ANNEAUX				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF97-260</b>	Fiche 6791	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
EIRONOS (22-4-97)				Bte 00000	Adr --	
FONDATION JEAN-PIERRE PERREAULT				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF97-261</b>	Fiche 6792	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CANTIN, YVES (15-10 & 20-12-96, 14-2 & 23-4-97)				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF97-262</b>	Fiche 6851	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (20 & 30-4-97)				Bte 00000	Adr --	
GRANDE MUSIQUE & SELECTION DESJARDINS				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF97-263</b>	Fiche 6793	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
BISCUITS LECLERC, LES (3-5-97)				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF97-264</b>	Fiche 6762	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
KISSIN, EVGENI (4-5-97)				Bte 00000	Adr --	
CLUB MUSICAL DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>LF97-265</b>	Fiche 6765	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
BOHEME, LA (17, 20, 22, 24 & 26-5-97)				Bte 00000	Adr --	
OPERA DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		



## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-26

Traitement en lot - Liste par Code de Dossier
---

<b>LF97-266</b>	Fiche 6763	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
MUSICIANS FROM MALBORO (11-5-97)				Bte 00000	Adr --	
CLUB MUSICAL DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01	à 1997-08-31	
<b>LF97-267</b>	Fiche 6794	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CLEMENT, FREDERIC (11 & 12-7-97)				Bte 00000	Adr --	
FCI PRODUCTIONS				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01	à 1997-08-31	
<b>LF97-268</b>	Fiche 6795	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ETRANGER FOU, L' (28-8-97)				Bte 00000	Adr --	
FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01	à 1997-08-31	
<b>OC96-300</b>	Fiche 6797	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
MESSE SOLENNELLE POUR UNE PLEINE NUIT D'ETE				Bte 00000	Adr --	
(17-9 AU 12-10-96) THEATRE DU TRIDENT				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01	à 1997-08-31	
<b>OC96-301</b>	Fiche 6805	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
ANCTIL, JEAN-MICHEL (23 AU 26-10-96)				Bte 00000	Adr --	
FILMS ROZON INC.				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01	à 1997-08-31	
<b>OC96-302</b>	Fiche 6806	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
MASSICOTTE, FRANCOIS (29 AU 31-10, 1 & 2-11-96)				Bte 00000	Adr --	
SORTIE 22 INC.				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01	à 1997-08-31	
<b>OC96-303</b>	Fiche 6798	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
PARENTS TERRIBLES, LES (12-11 AU 7-12-96)				Bte 00000	Adr --	
THEATRE DU TRIDENT				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01	à 1997-08-31	
<b>OC96-306</b>	Fiche 6807	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
DANSE-PARTOUT (13 & 14-12-96)				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01	à 1997-08-31	
<b>OC96-307</b>	Fiche 6808	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
REVE DE PINOCCHIO, LE (28-12-96)				Bte 00000	Adr --	
THEATRE DE SABLE				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01	à 1997-08-31	
<b>OC97-309</b>	Fiche 6857	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
SONDAKY (18-1-97)				Bte 00000	Adr --	
MONSIEUR GAETAN SIOUI				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01	à 1997-08-31	
<b>OC97-310</b>	Fiche 6799	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
ESTIVANTS, LES (30-1 AU 1-2-97)				Bte 00000	Adr --	
THEATRE DU TRIDENT				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01	à 1997-08-31	

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-26

Traitement en lot - Liste par Code de Dossier
---

<b>OC97-311</b>	Fiche 6800	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
TRIDENT (12-2-97)				Bte 00000	Adr --	
UNE SOIREE BENEFICE				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01	à 1997-08-31	
<b>OC97-313</b>	Fiche 6802	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
TERRAINS VAGUES (18-3 AU 12-4-97)				Bte 00000	Adr --	
THEATRE DU TRIDENT				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01	à 1997-08-31	
<b>OC97-315</b>	Fiche 6809	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
DUCHESSE DE LANGEAIS, LA (17 AU 19-4-97)				Bte 00000	Adr --	
SORTIE 22 INC.				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01	à 1997-08-31	
<b>OC97-316</b>	Fiche 6803	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
TIMIDE AU PALAIS (8 AU 31-5-97)				Bte 00000	Adr --	
THEATRE DU TRIDENT				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01	à 1997-08-31	
<b>OC97-317</b>	Fiche 6810	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
OFFICE DU TOURISME ET DES CONGRES DE LA COMMUNAUTE				Bte 00000	Adr --	
URBAINE DE QUEBEC (19-2-97)				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01	à 1997-08-31	
<b>OC97-318</b>	Fiche 6811	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
OCEAN (6 AU 8-3-97)				Bte 00000	Adr --	
CARREFOUR INTERNATIONAL DE THEATRE DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01	à 1997-08-31	
<b>OC97-319</b>	Fiche 6801	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
LECTURE DE LA PIECE DES LUNDIS DU TRIDENT				Bte 00000	Adr --	
(2-12-96, 13-1, 17-2, 24-3 & 12-5-97)				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01	à 1997-08-31	
<b>OC97-320</b>	Fiche 6804	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
FESTIVAL ETUDIANT (5 AU 7-6-97)				Bte 00000	Adr --	
THEATRE DU TRIDENT				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01	à 1997-08-31	
<b>OC97-321</b>	Fiche 6812	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
PEYROUX, MADELEINE (20 & 21-6-97)				Bte 00000	Adr --	
LES NUITS BLACK				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01	à 1997-08-31	
<b>OC97-322</b>	Fiche 6813	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
RUBALCABA, GONZALO (21-6-97)				Bte 00000	Adr --	
LES NUITS BLACK				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01	à 1997-08-31	
<b>OC97-323</b>	Fiche 6814	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
BARBER, PATRICIA (28-6-97)				Bte 00000	Adr --	
LES NUITS BLACK				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01	à 1997-08-31	

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-26

Traitement en lot - Liste par Code de Dossier
---

<b>OC97-324</b>	Fiche 6815	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
MEHLDAU, BRAD & CHARLIE HADEN (29-6-97)				Bte 00000	Adr —	
LES NUTTS BLACK				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>OC97-325</b>	Fiche 6816	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
CALIFORNIA GUITAR TRIO (27-6-97)				Bte 00000	Adr —	
LES NUTTS BLACK				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>OC97-326</b>	Fiche 6817	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
FAITHFULL, MARIANNE (3-7-97)				Bte 00000	Adr —	
FESTIVAL D'ETE DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>OC97-327</b>	Fiche 6818	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
MINIERE, JEROME (4 & 5-7-97)				Bte 00000	Adr —	
FESTIVAL D'ETE DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>OC97-328</b>	Fiche 6819	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
TESTA, GIANMARIA (6 & 7-7-97)				Bte 00000	Adr —	
FESTIVAL D'ETE DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>OC97-329</b>	Fiche 6820	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
LATRAVERSE, PLUME (7 AU 9-7-97)				Bte 00000	Adr —	
FESTIVAL D'ETE DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>OC97-330</b>	Fiche 6821	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
BORI (9 & 10-7-97)				Bte 00000	Adr —	
FESTIVAL D'ETE DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>OC97-331</b>	Fiche 6822	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
PELLETIER, CLAIRE (11 & 12-7-97)				Bte 00000	Adr —	
FESTIVAL D'ETE DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		
<b>OC97-332</b>	Fiche 6823	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
ECOLE DE MODE CHATELAINE INC. (20-8-97)				Bte 00000	Adr —	
DIFFUSION '97				Délai 1-10-D	Éch 2007-09-01	
				Période 1996-09-01 à 1997-08-31		

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-26

## Traitement en lot - Liste par Code de Dossier

1997-1998

<b>FO97-98</b>	Fiche 7413	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle FO	<b>SEMI</b>
CROISSANTS MUSIQUES 1997-1998				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>FO97-98</b>	Fiche 7414	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle FO	<b>SEMI</b>
MIDIS MUSIQUES 1997-1998				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>FO98-001</b>	Fiche 7415	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle FO	<b>SEMI</b>
PALMARES (22-5-98)				Bte 00000	Adr --	
CONSERVATOIRE DE MUSIQUE				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>GA97-98</b>	Fiche 8189	Local 900	UA 21	<b>P</b>	Règle GA	<b>SEMI</b>
EXPOSITIONS 1997-1998				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>LF97-223</b>	Fiche 7420	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (2 & 3-12-97)				Bte 00000	Adr --	
GRANDE MUSIQUE & SELECTION DESJARDINS				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>LF97-224</b>	Fiche 7451	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
QUATUOR EMERSON (4-12-97)				Bte 00000	Adr --	
CLUB MUSICAL DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>LF97-225</b>	Fiche 7554	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
PELLETIER, MARIE-DENISE (9-12-97)				Bte 00000	Adr --	
MUSI-ART INC.				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>LF97-226</b>	Fiche 7555	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
LEVEILLEE, CLAUDE (10-12-97)				Bte 00000	Adr --	
MUSI-ART INC.				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>LF97-227</b>	Fiche 7435	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
MERS POLAIRES (19 AU 21-12-97)				Bte 00000	Adr --	
GRANDS EXPLORATEURS				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>LF97-228</b>	Fiche 7432	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
DESROSIERS, MARIE-MICHELE (13 & 14-12-97)				Bte 00000	Adr --	
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>LF97-229</b>	Fiche 7556	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
FRATERNITE ST-ALPHONSE, LA (17-12-97)				Bte 00000	Adr --	
CONCERT DE NOEL				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-26

Traitement en lot - Liste par Code de Dossier
---

<b>LF97-300</b>	Fiche 7417	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (16 & 17-9-97)				Bte 00000	Adr --	
GRANDE MUSIQUE & SELECTION DESJARDINS				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01 à 1998-08-31		
<b>LF97-301</b>	Fiche 7440	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
BISCUITS LECLERC, LES (20-9-97)				Bte 00000	Adr --	
GALA ISO 9002				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01 à 1998-08-31		
<b>LF97-302</b>	Fiche 7441	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
HART, COREY (26-9-97)				Bte 00000	Adr --	
PRODUCTIONS MUSICALES DONALD K. DONALD INC.				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01 à 1998-08-31		
<b>LF97-303</b>	Fiche 7444	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
MOUSKOURI, NANA (27-9-97)				Bte 00000	Adr --	
PRODUCTIONS FOGEL-SABOURIN INC.				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01 à 1998-08-31		
<b>LF97-304</b>	Fiche 7425	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (30-9-97)				Bte 00000	Adr --	
SOIREES POPULAIRES HYDRO-QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01 à 1998-08-31		
<b>LF97-305</b>	Fiche 7416	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CONCIERGERIE, LA (3-9-97)				Bte 00000	Adr --	
FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01 à 1998-08-31		
<b>LF97-306</b>	Fiche 7433	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
TAHITI EN FETE (2 AU 5-10-97)				Bte 00000	Adr --	
GRANDS EXPLORATEURS				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01 à 1998-08-31		
<b>LF97-307</b>	Fiche 7429	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (7-10-97)				Bte 00000	Adr --	
GRANDE MUSIQUE				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01 à 1998-08-31		
<b>LF97-309</b>	Fiche 7449	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
PROTEUS ET BROWN, DONNA (9-10-97)				Bte 00000	Adr --	
CLUB MUSICAL DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01 à 1998-08-31		
<b>LF97-310</b>	Fiche 7458	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
SWEET PEOPLE & ALAIN MORISOD (10 & 11-10-97)				Bte 00000	Adr --	
PRODUCTIONS PROSPECSON INC.				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01 à 1998-08-31		
<b>LF97-311</b>	Fiche 7461	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
LOTTI, HELMUT (12-10-97)				Bte 00000	Adr --	
FONDATION LES AILES DE LA MODE				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01 à 1998-08-31		

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-26

Traitement en lot - Liste par Code de Dossier
---

<b>LF97-312</b>	Fiche 7442	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
JETHRO TULL (13 & 14-10-97)				Bte 00000	Adr --	
PRODUCTIONS MUSICALES DONALD K. DONALD INC.				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>LF97-313</b>	Fiche 7456	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
FAUST DE CHARLES GOUNOD (25-10 AU 1-11-97)				Bte 00000	Adr --	
OPERA DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>LF97-314</b>	Fiche 7443	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
TEA PARTY (3-11-97)				Bte 00000	Adr --	
PRODUCTIONS MUSICALES DONALD K. DONALD INC.				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>LF97-315</b>	Fiche 7464	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
JOURNEE DE LA CULTURE, LA (26 AU 28-9-97)				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>LF97-316</b>	Fiche 7463	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CHORUS LINE (7 & 8-11-97)				Bte 00000	Adr --	
BACI CANADA				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>LF97-317</b>	Fiche 7424	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (11-11-97)				Bte 00000	Adr --	
SOIREES POPULAIRES HYDRO-QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>LF97-318</b>	Fiche 7421	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (18 & 19-11-97)				Bte 00000	Adr --	
GRANDE MUSIQUE & SELECTION DESJARDINS				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>LF97-319</b>	Fiche 7450	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
TERFEL, BRYN ET MARTINEAU, MALCOLM (20-11-97)				Bte 00000	Adr --	
CLUB MUSICAL DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>LF97-320</b>	Fiche 7465	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CHOQUETTE, ALAIN (21 & 22-11-97, 27 & 28-2-98)				Bte 00000	Adr --	
AVANTI-PLUS				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>LF97-321</b>	Fiche 7434	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
AUSTRALIE, VISAGE D' (27 AU 30-11-97)				Bte 00000	Adr --	
GRANDS EXPLORATEURS				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>LF97-322</b>	Fiche 7445	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
MOIST (23-11-97)				Bte 00000	Adr --	
PRODUCTIONS FOGEL-SABOURIN INC.				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-26

Traitement en lot - Liste par Code de Dossier
---

<b>LF98-308</b>	Fiche 7448	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CANTIN, YVES (8-10 & 22-12-97, 3-2 & 8-4-98)				Bte 00000	Adr -	
				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	

<b>LF98-315</b>	Fiche 7462	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE QUEBEC (4-11-97 & 6-4-98)				Bte 00000	Adr -	
MINISTERE DE LA CULTURE				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	

<b>LF98-330</b>	Fiche 7446	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
LOTTI, HELMUT (6 & 7-1-98)				Bte 00000	Adr -	
PRODUCTIONS FOGEL-SABOURIN INC.				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	

<b>LF98-331</b>	Fiche 7436	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
AMERIQUE CENTRALE (8 AU 11-1-98)				Bte 00000	Adr -	
GRANDS EXPLORATEURS				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	

<b>LF98-332</b>	Fiche 7428	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (13-1-98)				Bte 00000	Adr -	
GRANDE MUSIQUE				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	

<b>LF98-333</b>	Fiche 7423	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (27-1-98)				Bte 00000	Adr -	
SOIREES POPULAIRES HYDRO-QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	

<b>LF98-334</b>	Fiche 7452	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
OHLSSON, GARRICK (2-2-98)				Bte 00000	Adr -	
CLUB MUSICAL DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	

<b>LF98-336</b>	Fiche 7437	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
PARFUM DE CHINE (5 AU 8-2-98)				Bte 00000	Adr -	
GRANDS EXPLORATEURS				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	

<b>LF98-337</b>	Fiche 7573	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
TROUVERE, LE (OPERA-CONCERT) (13-2-98)				Bte 00000	Adr -	
OPERA DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
GRANDES VOIX DU QUEBEC				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	

<b>LF98-338</b>	Fiche 7558	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
O'VERTIGO DANSE "LA BETE" (19-2-98)				Bte 00000	Adr -	
				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	

<b>LF98-339</b>	Fiche 7559	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
RIDEAU, LA BOURSE (16-2-98)				Bte 00000	Adr -	
RADIO-FICTION SUR LA CHAÎNE DE RADIO-CANADA				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
(VOIR AUSSI LILIANA OC98-410)				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-26

## Traitement en lot - Liste par Code de Dossier

<b>LF98-340</b>	Fiche 7431	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (17 & 18-2-98)				Bte 00000	Adr —	
SOIREES POPULAIRES HYDRO-QUEBEC - CITF - LE SOLEIL				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>LF98-341</b>	Fiche 7427	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (24-2-98)				Bte 00000	Adr —	
GRANDE MUSIQUE - CONCERT BONI				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>LF98-343</b>	Fiche 7557	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
OFFICE DU TOURISME ET DES CONGRES DE LA				Bte 00000	Adr —	
COMMUNAUTE URBAINE DE QUEBEC (2-3-98)				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>LF98-344</b>	Fiche 7453	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
GELBER, BRUNO LEONARDO (3-3-98)				Bte 00000	Adr —	
CLUB MUSICAL DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>LF98-345</b>	Fiche 7560	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
TALK RADIO (12, 13 & 14-3-98)				Bte 00000	Adr —	
SORTIE 22 INC.				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>LF98-346</b>	Fiche 7419	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (24 & 25-3-98)				Bte 00000	Adr —	
GRANDE MUSIQUE & SELECTION DESJARDINS				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>LF98-347</b>	Fiche 7438	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
EGYPTE, TRESORS ET SECRETS D' (26 AU 29-3-98)				Bte 00000	Adr —	
GRANDS EXPLORATEURS				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>LF98-348</b>	Fiche 7422	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (31-3-98)				Bte 00000	Adr —	
SOIREES POPULAIRES HYDRO-QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>LF98-349</b>	Fiche 7561	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CEREMONIE DE L'ENGAGEMENT DE L'INGENIEUR (28-3-98)				Bte 00000	Adr —	
AESGUL				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>LF98-350</b>	Fiche 7430	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (2-4-98)				Bte 00000	Adr —	
GALA				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>LF98-351</b>	Fiche 7562	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
UNE CHANCE SUR DEUX - FILM (4-4-98)				Bte 00000	Adr —	
UNIFRANCE				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	



## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-26

Traitement en lot - Liste par Code de Dossier
---

<b>LF98-354</b>	Fiche 7563	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
THE MUSICAL BOX (9-4-98)				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	

<b>LF98-355</b>	Fiche 7454	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
TALLIS SCHOLARS, THE (15-4-98)				Bte 00000	Adr --	
CLUB MUSICAL DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	

<b>LF98-356</b>	Fiche 7564	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
DES, HENRI (18-4-98)				Bte 00000	Adr --	
PRODUCTIONS CACHE-CACHE				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	

<b>LF98-357</b>	Fiche 7459	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
RICHARDS, JUDI (19-4-98)				Bte 00000	Adr --	
FONDATION SUR L'IMPLANT COCHLEAIRE				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	

<b>LF98-358</b>	Fiche 7426	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (21-4-98)				Bte 00000	Adr --	
GRANDE MUSIQUE				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	

<b>LF98-360</b>	Fiche 7439	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
FRANCE EN BALLON, LA (23 AU 26-4-98)				Bte 00000	Adr --	
GRANDS EXPLORATEURS				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	

<b>LF98-361</b>	Fiche 7565	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
AMANDE ET LE DIAMANT, L' (28-4-98)				Bte 00000	Adr --	
COMPAGNIE MARIE CHOUINARD				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	

<b>LF98-362</b>	Fiche 7457	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
NOCES DE FIGARO, LES (9, 12, 14, 16 & 19-5-98)				Bte 00000	Adr --	
OPERA DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	

<b>LF98-363</b>	Fiche 7455	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
VENGEROV, MAXIM (3-6-98)				Bte 00000	Adr --	
CLUB MUSICAL DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	

<b>LF98-364</b>	Fiche 7566	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
SALLE DES LOISIRS, LA (21 AU 23-5-98)				Bte 00000	Adr --	
CARREFOUR INTERNATIONAL DE THEATRE				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	

<b>LF98-365</b>	Fiche 7418	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (26 & 27-5-98)				Bte 00000	Adr --	
GRANDE MUSIQUE & SELECTION DESJARDINS				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-26

## Traitement en lot - Liste par Code de Dossier

<b>LF98-366</b>	Fiche 7567	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
HIVER DE CARBONE 14, L' (29 & 30-5-98)				Bte 00000	Adr --	
CARREFOUR INTERNATIONAL DE THEATRE				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>LF98-367</b>	Fiche 7460	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
FONDATION CITE-JOIE (2-6-98)				Bte 00000	Adr --	
SOUPER GALA				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>LF98-368</b>	Fiche 7568	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
MICROSOFT (9-6-98)				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>LF98-369</b>	Fiche 7569	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
GRECO, JULIETTE (29-6-98)				Bte 00000	Adr --	
FRANCOFOLIES DE MONTREAL INC, LES				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>LF98-370</b>	Fiche 7447	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
PROJEKCT II (9-7-98)				Bte 00000	Adr --	
PRODUCTIONS FOGEL-SABOURIN INC.				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>LF98-371</b>	Fiche 7574	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
PARAMOUNT'S LASER SPECTACULAR (16-8-98)				Bte 00000	Adr --	
BACI OF CANADA INC.				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>LF98-372</b>	Fiche 7570	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
PAOLO CONTE (ANN) (30-6-98)				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>LF98-373</b>	Fiche 7571	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
COMEDIE MUSICALE "I" (ANN) (3 AU 13-6-98)				Bte 00000	Adr --	
THEATRE MUSICAL DU QUEBEC INC.				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>LF98-374</b>	Fiche 7572	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
GINGRAS, LA FAMILLE (15-8-98)				Bte 00000	Adr --	
CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DE MARIAGE				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>OC97-400</b>	Fiche 7395	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
MORT D'UN COMMIS VOYAGEUR, LA (23-9 AU 18-10-97)				Bte 00000	Adr --	
THEATRE DU TRIDENT				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>OC97-402</b>	Fiche 7404	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
BRATSCH (28-10-97)				Bte 00000	Adr --	
APASACA (MADAME HELENE CANTIN)				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-26

Traitement en lot - Liste par Code de Dossier
---

<b>OC97-403</b>	Fiche 7405	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
ICARO (30, 31-10-97 & 1-11-97)				Bte 00000	Adr --	
CARREFOUR INTERNATIONAL DE THEATRE DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>OC97-404</b>	Fiche 7403	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
MICROSOFT (22-10-97)				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>OC97-405</b>	Fiche 7396	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
OUBLIER (11-11 AU 6-12-97)				Bte 00000	Adr --	
THEATRE DU TRIDENT				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>OC97-406</b>	Fiche 7406	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
NOEL AUTREFOIS (13 & 14-12-97)				Bte 00000	Adr --	
ODYSSEE VOCALE INC.				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>OC98-401</b>	Fiche 7587	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
LECTURE DE LA PIECE DES LUNDIS DU TRIDENT				Bte 00000	Adr --	
(6-10 & 24-11-97, 26-1, 23-3 & 11-5-98)				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>OC98-407</b>	Fiche 7397	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
ANDROMAQUE (13-1 AU 7-2-98)				Bte 00000	Adr --	
THEATRE DU TRIDENT				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>OC98-408</b>	Fiche 7398	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
THEATRE DU TRIDENT (10-2-98)				Bte 00000	Adr --	
SOIREE BENEFICE				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>OC98-409</b>	Fiche 7586	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
POLES (17 & 18-2-98)				Bte 00000	Adr --	
PIERRE-PAUL SAVOIE DANSE				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>OC98-410</b>	Fiche 7407	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
LILIANA (20 & 21-2-98)				Bte 00000	Adr --	
RIDEAU				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
(VOIR AUSSI LF98-339)				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>OC98-411</b>	Fiche 7408	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
BORI (27 & 28-2-98)				Bte 00000	Adr --	
PRODUCTIONS DE L'ONDE				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>OC98-412</b>	Fiche 7399	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
YVONNE PRINCESSE DE BOURGOGNE (18-3 AU 4-4-98)				Bte 00000	Adr --	
THEATRE DU TRIDENT				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-26

## Traitement en lot - Liste par Code de Dossier

<b>OC98-415</b>	Fiche 7401	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
TEMPETE, LA (28-4 AU 29-5-98)				Bte 00000	Adr -	
THEATRE DU TRIDENT				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>OC98-416</b>	Fiche 7400	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
THEATRE DU TRIDENT (6-4-98)				Bte 00000	Adr -	
LANCEMENT DE LA SAISON 1998-1999				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>OC98-417</b>	Fiche 7402	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
THEATRE DU TRIDENT (9 & 10-6-98)				Bte 00000	Adr -	
FESTIVAL ETUDIANT				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>OC98-418</b>	Fiche 7409	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
VAISSEAU IMAGINAIRE, LE (13-6-98)				Bte 00000	Adr -	
ODYSSEE VOCALE INC.				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>OC98-419</b>	Fiche 7410	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
EGLISE DE JESUS-CHRIST DES SAINTS DES DERNIERS JOURS				Bte 00000	Adr -	
(7-8-98) CONFERENCE				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	
<b>OC98-420</b>	Fiche 7411	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (12-3-98)				Bte 00000	Adr -	
LANCEMENT 1998-1999				Délai 1-10-D	Éch 2008-09-01	
				Période 1997-09-01	à 1998-08-31	

## Société du Grand Théâtre de Québec

## Traitement en lot - Liste par Code de Dossier

1998-1999

<b>FO99-125</b>	Fiche 7988	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle FO	<b>SEMI</b>
CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE QUEBEC (21-5-99)				Bte 00000	Adr --	
PALMARES				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01	à 1999-08-31	
<b>FO99-140</b>	Fiche 7986	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle FO	<b>SEMI</b>
MIDI-MUSIQUE 1998-1999				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01	à 1999-08-31	
<b>FO99-141</b>	Fiche 7987	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle FO	<b>SEMI</b>
CROISSANTS MUSIQUES 1998-1999				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01	à 1999-08-31	
<b>GA</b>	Fiche 7141	Local 900	UA 12	<b>P</b>	Règle GA	<b>SEMI</b>
EXPOSITIONS - GALERIE D'ART DU GTQ 1998-1999				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01	à 1999-08-31	
<b>GA99-100</b>	Fiche 8069	Local 900	UA 21	<b>P</b>	Règle GA	<b>SEMI</b>
DESSINE-MOI TON ENVIRONNEMENT (16 AU 28-2-99)				Bte 00000	Adr --	
DESSINS EXECUTES PAR DES ENFANTS				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01	à 1999-08-31	
<b>GA99-100</b>	Fiche 7985	Local 900	UA 21	<b>P</b>	Règle GA	<b>SEMI</b>
EXPOSITIONS 1998-1999				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01	à 1999-08-31	
<b>LF98-400</b>	Fiche 7990	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
NO (9-9-98)				Bte 00000	Adr --	
FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01	à 1999-08-31	
<b>LF98-400</b>	Fiche 7989	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
VIE EST BELLE, LA (3-9-98)				Bte 00000	Adr --	
FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01	à 1999-08-31	
<b>LF98-401</b>	Fiche 7991	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (15 & 16-9-98)				Bte 00000	Adr --	
GRANDE MUSIQUE ET DESJARDINS				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01	à 1999-08-31	
<b>LF98-402</b>	Fiche 8006	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
PARENT, JEAN-MARC (26-9-98)				Bte 00000	Adr --	
GESTION PARENT, SIMARD ENR.				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01	à 1999-08-31	
<b>LF98-403</b>	Fiche 8007	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
JOURNEE DE LA CULTURE, LA (27-9-98)				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01	à 1999-08-31	

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-26

## Traitement en lot - Liste par Code de Dossier

<b>LF98-404</b>	Fiche 7996 Local 900	UA 52S	<b>P</b> Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (29-9-98)			Bte 00000	Adr --
SOIREES POPULAIRES HYDRO-QUEBEC			Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01
			Période 1998-09-01 à 1999-08-31	
<b>LF98-405</b>	Fiche 8008 Local 900	UA 52S	<b>P</b> Règle LF	<b>SEMI</b>
ANGLETERRE, PLEIN FEUX SUR L' (1 AU 4-10-98)			Bte 00000	Adr --
GRANDS EXPLORATEURS			Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01
			Période 1998-09-01 à 1999-08-31	
<b>LF98-406</b>	Fiche 8001 Local 900	UA 52S	<b>P</b> Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (6-10-98)			Bte 00000	Adr --
GRANDE MUSIQUE			Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01
			Période 1998-09-01 à 1999-08-31	
<b>LF98-408</b>	Fiche 8015 Local 900	UA 52S	<b>P</b> Règle LF	<b>SEMI</b>
DON PASQUALE DE DONIZETTI (17 AU 24-10-98)			Bte 00000	Adr --
OPERA DE QUEBEC			Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01
			Période 1998-09-01 à 1999-08-31	
<b>LF98-412</b>	Fiche 8017 Local 900	UA 52S	<b>P</b> Règle LF	<b>SEMI</b>
COPPELIA (4-11-98)			Bte 00000	Adr --
GRANDS BALLETS CANADIENS			Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01
			Période 1998-09-01 à 1999-08-31	
<b>LF98-413</b>	Fiche 8002 Local 900	UA 52S	<b>P</b> Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (10-11-98)			Bte 00000	Adr --
GRANDE MUSIQUE			Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01
			Période 1998-09-01 à 1999-08-31	
<b>LF98-414</b>	Fiche 8009 Local 900	UA 52S	<b>P</b> Règle LF	<b>SEMI</b>
SIBERIE - ASIE CENTRALE (12 AU 15-11-98)			Bte 00000	Adr --
GRANDS EXPLORATEURS			Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01
			Période 1998-09-01 à 1999-08-31	
<b>LF98-415</b>	Fiche 8018 Local 900	UA 52S	<b>P</b> Règle LF	<b>SEMI</b>
WEINER KLAVIERTRIO (16-11-98)			Bte 00000	Adr --
CLUB MUSICAL DE QUEBEC			Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01
			Période 1998-09-01 à 1999-08-31	
<b>LF98-416</b>	Fiche 8025 Local 900	UA 52S	<b>P</b> Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (20-11-98)			Bte 00000	Adr --
SOIREE GALA			Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01
			Période 1998-09-01 à 1999-08-31	
<b>LF98-417</b>	Fiche 7997 Local 900	UA 52S	<b>P</b> Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (24-11-98)			Bte 00000	Adr --
SOIREES POPULAIRES HYDRO-QUEBEC			Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01
			Période 1998-09-01 à 1999-08-31	
<b>LF98-418</b>	Fiche 8026 Local 900	UA 52S	<b>P</b> Règle LF	<b>SEMI</b>
PIETA, LA (25-11-98)			Bte 00000	Adr --
PRODUCTIONS MARIO LABBE INC., LES			Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01
			Période 1998-09-01 à 1999-08-31	

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-26

Traitement en lot - Liste par Code de Dossier
---

<b>LF98-419</b>	Fiche 8027	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
MERCIER, CLAUDINE (27 & 28-11-98)				Bte 00000	Adr --	
SPECTACLE CLAUDINE MERCIER 2				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01	à 1999-08-31	
<b>LF98-420</b>	Fiche 7992	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (1 & 2-12-98)				Bte 00000	Adr --	
GRANDE MUSIQUE ET SELECTION DESJARDINS				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01	à 1999-08-31	
<b>LF98-421</b>	Fiche 8010	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ALLEMAGNE - HORS-SERIE (4 AU 6-12-98)				Bte 00000	Adr --	
GRANDS EXPLORATEURS				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01	à 1999-08-31	
<b>LF98-422</b>	Fiche 8005	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (8 & 9-12-98)				Bte 00000	Adr --	
MESSIE DE HAENDEL, LE				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01	à 1999-08-31	
<b>LF98-424</b>	Fiche 8028	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CASSE-NOISETTE (18 AU 20-12-98)				Bte 00000	Adr --	
SULYMA PRODUCTIONS INC.				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
BALLET DE KIEV ET SHUMKA				Période 1998-09-01	à 1999-08-31	
<b>LF99-425</b>	Fiche 7998	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (12-1-99)				Bte 00000	Adr --	
SOIREES POPULAIRES HYDRO-QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01	à 1999-08-31	
<b>LF99-426</b>	Fiche 8029	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
LOTTI, HELMUT (13-1-99)				Bte 00000	Adr --	
PRODUCTIONS FOGEL-SABOURIN INC.				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01	à 1999-08-31	
<b>LF99-427</b>	Fiche 8011	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ILE MAURICE - REUNION (14 AU 17-1-99)				Bte 00000	Adr --	
GRANDS EXPLORATEURS				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01	à 1999-08-31	
<b>LF99-428</b>	Fiche 7993	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (19 & 20-1-99)				Bte 00000	Adr --	
GRANDE MUSIQUE ET SELECTION DESJARDINS				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01	à 1999-08-31	
<b>LF99-429</b>	Fiche 8031	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
MOUSKOURI, NANA (27-1-99)				Bte 00000	Adr --	
PRODUCTIONS FOGEL-SABOURIN INC.				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01	à 1999-08-31	
<b>LF99-430</b>	Fiche 8030	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
TAFELMUSIK BAROQUE ORCHESTRA ET LA SOPRANO KARINA				Bte 00000	Adr --	
GAUVIN (3-2-99)				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01	à 1999-08-31	

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-26

Traitement en lot - Liste par Code de Dossier
---

<b>LF99-431</b>	Fiche 8019 Local 900	UA 52S	<b>P</b> Règle LF	<b>SEMI</b>
QUATUOR DU PHILHARMONIQUE DE BERLIN (8-2-99) CLUB MUSICAL DE QUEBEC			Bte 00000	Adr --
			Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01
			Période 1998-09-01 à 1999-08-31	
<b>LF99-432</b>	Fiche 8003 Local 900	UA 52S	<b>P</b> Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (16-2-99) GRANDE MUSIQUE			Bte 00000	Adr --
			Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01
			Période 1998-09-01 à 1999-08-31	
<b>LF99-433</b>	Fiche 8032 Local 900	UA 52S	<b>P</b> Règle LF	<b>SEMI</b>
RENO, GINETTE (28 AU 31-10-98 & 17 AU 20-2-99) PRODUCTIONS & DISTRIBUTIONS MELON MIEL INC.			Bte 00000	Adr --
			Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01
			Période 1998-09-01 à 1999-08-31	
<b>LF99-434</b>	Fiche 8020 Local 900	UA 52S	<b>P</b> Règle LF	<b>SEMI</b>
STUTTGART KAMMERCHOR, CHOEUR DE CHAMBRE (21-2-99) CLUB MUSICAL DE QUEBEC			Bte 00000	Adr --
			Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01
			Période 1998-09-01 à 1999-08-31	
<b>LF99-435</b>	Fiche 8033 Local 900	UA 52S	<b>P</b> Règle LF	<b>SEMI</b>
LA LA LA HUMAN STEPS - EXAUCE (23-2-99)			Bte 00000	Adr --
			Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01
			Période 1998-09-01 à 1999-08-31	
<b>LF99-436</b>	Fiche 8021 Local 900	UA 52S	<b>P</b> Règle LF	<b>SEMI</b>
VOIGT, DEBORAH (1-3-99) CLUB MUSICAL DE QUEBEC			Bte 00000	Adr --
			Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01
			Période 1998-09-01 à 1999-08-31	
<b>LF99-437</b>	Fiche 8012 Local 900	UA 52S	<b>P</b> Règle LF	<b>SEMI</b>
CORSE ET SARDAIGNE (25 AU 28-2-99) GRANDS EXPLORATEURS			Bte 00000	Adr --
			Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01
			Période 1998-09-01 à 1999-08-31	
<b>LF99-438</b>	Fiche 8034 Local 900	UA 52S	<b>P</b> Règle LF	<b>SEMI</b>
POLES (4-3-99) PIERRE-PAUL SAVOIE DANSE			Bte 00000	Adr --
			Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01
			Période 1998-09-01 à 1999-08-31	
<b>LF99-439</b>	Fiche 7999 Local 900	UA 52S	<b>P</b> Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (9-3-99) SOIREES POPULAIRES HYDRO-QUEBEC			Bte 00000	Adr --
			Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01
			Période 1998-09-01 à 1999-08-31	
<b>LF99-440</b>	Fiche 8035 Local 900	UA 52S	<b>P</b> Règle LF	<b>SEMI</b>
LEMAY, LYNDIA (12, 13-3-99) SORTIE 22 INC.			Bte 00000	Adr --
			Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01
			Période 1998-09-01 à 1999-08-31	
<b>LF99-441</b>	Fiche 7994 Local 900	UA 52S	<b>P</b> Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (16 & 17-3-99) GRANDE MUSIQUE ET SELECTION DESJARDINS			Bte 00000	Adr --
			Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01
			Période 1998-09-01 à 1999-08-31	



## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-26

Traitement en lot - Liste par Code de Dossier
---

<b>LF99-442</b>	Fiche 8014	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
DEUX CALIFORNIE ETATS-UNIS - MEXIQUE, LES (19 AU 21-3-99)				Bte 00000	Adr --	
GRANDS EXPLORATEURS				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01 à 1999-08-31		
<b>LF99-443</b>	Fiche 8036	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CEREMONIE DE L'ENGAGEMENT DE L'INGENIEUR (20-3-99)				Bte 00000	Adr --	
AESGUL				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01 à 1999-08-31		
<b>LF99-444</b>	Fiche 8022	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
SOKOLOV, GRIGORY (23-3-99)				Bte 00000	Adr --	
CLUB MUSICAL DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01 à 1999-08-31		
<b>LF99-445</b>	Fiche 8037	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
COLLECTIVE SOUL (26-3-99)				Bte 00000	Adr --	
PRODUCTIONS MUSICALES DONALD K. DONALD INC.				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01 à 1999-08-31		
<b>LF99-446</b>	Fiche 8040	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE QUEBEC (2-11-98 & 29-3-99)				Bte 00000	Adr --	
MINISTERE DE LA CULTURE				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01 à 1999-08-31		
<b>LF99-447</b>	Fiche 8023	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
PODLES, EWA (8-4-99)				Bte 00000	Adr --	
CLUB MUSICAL DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01 à 1999-08-31		
<b>LF99-448</b>	Fiche 8038	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
BOULAY, ISABELLE (11-4-99)				Bte 00000	Adr --	
FONDATION SUR L'IMPLANT COCHLEAIRE				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01 à 1999-08-31		
<b>LF99-449</b>	Fiche 8004	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (13-4-99)				Bte 00000	Adr --	
GRANDE MUSIQUE - CONCERT BONI				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01 à 1999-08-31		
<b>LF99-450</b>	Fiche 8041	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CANTIN, YVES (27-10 & 15-12-98, 24-2 & 14-4-99)				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01 à 1999-08-31		
<b>LF99-451</b>	Fiche 8068	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
LIDO DE PARIS (ANN) (27-1-99)				Bte 00000	Adr --	
ARGOS PRODUCTIONS				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01 à 1999-08-31		
<b>LF99-452</b>	Fiche 8024	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
PERAHIA, MURRAY (18-4-99)				Bte 00000	Adr --	
CLUB MUSICAL DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01 à 1999-08-31		

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-26

Traitement en lot - Liste par Code de Dossier
---

<b>LF99-453</b>	Fiche 8013	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
NORVEGE, LA (22 AU 25-4-99)				Bte 00000	Adr --	
GRANDS EXPLORATEURS				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01	à 1999-08-31	
<b>LF99-454</b>	Fiche 8039	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
DESJARDINS, RICHARD (27 & 28-4-99)				Bte 00000	Adr --	
IMPRESARI PLUS INC.				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01	à 1999-08-31	
<b>LF99-455</b>	Fiche 8016	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
MADAME BUTTERFLY DE PUCCINI (8 AU 18-5-99)				Bte 00000	Adr --	
OPERA DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01	à 1999-08-31	
<b>LF99-456</b>	Fiche 8000	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (19-5-99)				Bte 00000	Adr --	
SOIREES POPULAIRES HYDRO-QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01	à 1999-08-31	
<b>LF99-457</b>	Fiche 8066	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
DUBOIS, CLAUDE (20-5-99)				Bte 00000	Adr --	
PRODUCTIONS PHANEUF				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01	à 1999-08-31	
<b>LF99-458</b>	Fiche 7995	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (25 & 26-5-99)				Bte 00000	Adr --	
GRANDS CONCERTS ET SELECTION DESJARDINS				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01	à 1999-08-31	
<b>LF99-459</b>	Fiche 8042	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
VIOLONS DU ROY, LES (28-5-99)				Bte 00000	Adr --	
GALA DU 15E ANNIVERSAIRE				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
MUSIQUE POUR LES ROYS				Période 1998-09-01	à 1999-08-31	
<b>LF99-460</b>	Fiche 8043	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
IETS OF BACH (1-6-99)				Bte 00000	Adr --	
CARREFOUR INTERNATIONAL DE THEATRE				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01	à 1999-08-31	
<b>LF99-461</b>	Fiche 8044	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
SCENE DE VIE (2-6-99)				Bte 00000	Adr --	
QUEBECOMM POUR LA FONDATION CANADIENNE REVES				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
D'ENFANTS				Période 1998-09-01	à 1999-08-31	
<b>LF99-462</b>	Fiche 8045	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
FONDATION CITE-JOIE (9-6-99)				Bte 00000	Adr --	
SOUPER GALA - HOMARDISES				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01	à 1999-08-31	
<b>LF99-463</b>	Fiche 8046	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
SPECTACLE BENEFICE FORÊT (11-6-99)				Bte 00000	Adr --	
UNION QUEBECOISE POUR LA CONSERVATION DE LA NATURE				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
RICHARD DESJARDINS				Période 1998-09-01	à 1999-08-31	

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-26

## Traitement en lot - Liste par Code de Dossier

<b>LF99-464</b>	Fiche 8047	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
NOTRE-DAME DE PARIS (15 AU 20, 22 AU 27-6-99) PRODUCTIONS COSCIENT INC.				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01 à 1999-08-31		
<b>LF99-465</b>	Fiche 8048	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
U.S. NAVY BAND - SOIREE GALA (27-8-99) FESTIVAL INTERNATIONAL DE MUSIQUES MILITAIRES				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01 à 1999-08-31		
<b>OC98-500</b>	Fiche 8049	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
FAMILI PRIX (18-9-98) REUNION				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01 à 1999-08-31		
<b>OC98-501</b>	Fiche 8050	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
FEMMES SAVANTES, LES (29-9 AU 24-10-98) THEATRE DU TRIDENT				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01 à 1999-08-31		
<b>OC98-503</b>	Fiche 8057	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
ANN VICTOR (28-10-98) PRODUCTIONS FAKIR, LES				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01 à 1999-08-31		
<b>OC98-504</b>	Fiche 8058	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
VERVILLE, PIERRE (ANN) (30 & 31-10-98) PRODUCTIONS FOGEL-SABOURIN				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01 à 1999-08-31		
<b>OC98-505</b>	Fiche 8051	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
PREMIERE JEUNESSE (10-11 AU 5-12-98) THEATRE DU TRIDENT				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01 à 1999-08-31		
<b>OC98-507</b>	Fiche 8059	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
ALEXIS LE CONTEUR (10 AU 12-12-98) GESTIONS DU CONTEUR ENR. LES				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01 à 1999-08-31		
<b>OC98-508</b>	Fiche 8060	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
LAPOINTE, JEAN - "ENCORE LUI" (15 AU 19-12-98) PRODUCTIONS BYC LTEE, LES				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01 à 1999-08-31		
<b>OC98-509</b>	Fiche 8061	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
VIOLONISTE, LE (29-12-98) THEATRE DE SABLE, LE				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01 à 1999-08-31		
<b>OC99-511</b>	Fiche 8052	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
ET CELUI SOUS TERRE (26-1 AU 27-2-99) THEATRE DU TRIDENT				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2009-09-01	
				Période 1998-09-01 à 1999-08-31		

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-27

## Traitement en lot - Liste par Code de Dossier

1999-2000

<b>FO00-158</b>	Fiche 8511	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle FO	<b>SEMI</b>
MIDIS MUSIQUE 1999-2000				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01	à 2000-08-31	
<b>FO00-159</b>	Fiche 8513	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle FO	<b>SEMI</b>
BATINSES (25-4-00)				Bte 00000	Adr --	
PRODUCTIONS MILLE-PATTES				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01	à 2000-08-31	
<b>FO00-160</b>	Fiche 8514	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle FO	<b>SEMI</b>
CROISSANTS MUSIQUE 1999-2000				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01	à 2000-08-31	
<b>FO99-142</b>	Fiche 8508	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle FO	<b>SEMI</b>
MURALE JORDI BONET, CONFERENCE DE PRESSE SUR LA				Bte 00000	Adr --	
(13-10-99)				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
PRODUCTION-MAISON				Période 1999-09-01	à 2000-08-31	
<b>LF00-533</b>	Fiche 8553	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
SAHARA (13 AU 16-1-00)				Bte 00000	Adr --	
GRANDS EXPLORATEURS				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01	à 2000-08-31	
<b>LF00-534</b>	Fiche 8533	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (18-1-00)				Bte 00000	Adr --	
GRANDS CONCERTS				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01	à 2000-08-31	
<b>LF00-535</b>	Fiche 8518	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
QUATUOR ALCAN (24-1-00)				Bte 00000	Adr --	
CLUB MUSICAL DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01	à 2000-08-31	
<b>LF00-536</b>	Fiche 8537	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (25-1-00)				Bte 00000	Adr --	
SOIREES POPULAIRES HYDRO-QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01	à 2000-08-31	
<b>LF00-537</b>	Fiche 8542	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (1-2-00)				Bte 00000	Adr --	
BEETHOVEN L'IMMORTEL				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01	à 2000-08-31	
<b>LF00-538</b>	Fiche 8519	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CHEE-YUN ET DAVID KOREVAAR (2-2-00)				Bte 00000	Adr --	
CLUB MUSICAL DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01	à 2000-08-31	
<b>LF00-539</b>	Fiche 8554	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
INDE (3 AU 6-2-00)				Bte 00000	Adr --	
GRANDS EXPLORATEURS				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01	à 2000-08-31	

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-27

Traitement en lot - Liste par Code de Dossier
---

<b>LF00-540</b>	Fiche 8534	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (8-2-00) GRANDS CONCERTS				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF00-541</b>	Fiche 8573	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CABREL, FRANCIS (9 AU 12-2-00) 9051-1452 QUEBEC INC.				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF00-542</b>	Fiche 8574	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
SOMMET DU QUEBEC ET DE LA JEUNESSE, SPECTACLE D'OUVERTURE (22-2-00) CARREFOUR INTERNATIONAL DE THEATRE				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF00-543</b>	Fiche 8575	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
FOREVER TANGO (23 AU 26-2-00) BACI OF CANADA INC.				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF00-544</b>	Fiche 8549	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
GRANDS BALLETS CANADIENS (REPETITIONS) (27 & 28-2-00) SYMPHONIE DES SPECTRES				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF00-546</b>	Fiche 8576	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
FESTIVAL IMAGES DU NOUVEAU MONDE (1-3-00) ORFEU				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF00-547</b>	Fiche 8577	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
O'VERTIGO DANSE "EN DEDANS" (8-3-00)				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF00-548</b>	Fiche 8555	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ECOSSE, CHARMES DE L' (9 AU 12-3-00) GRANDS EXPLORATEURS				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF00-549</b>	Fiche 8529	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (14 & 15-3-00) GRANDS CONCERTS ET SELECTION DESJARDINS				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF00-550</b>	Fiche 8520	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
VOLODOS, ARCADI (16-3-00) CLUB MUSICAL DE QUEBEC				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF00-551</b>	Fiche 8578	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CEREMONIE DE L'ENGAGEMENT DE L'INGENIEUR (18-3-00) AESGUL				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-27

## Traitement en lot - Liste par Code de Dossier

<b>LF00-552</b>	Fiche 8543	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (21-3-00) BEETHOVEN L'IMMORTTEL				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF00-554</b>	Fiche 8546	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (26-3-00) CONCERTS FAMILLE				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF00-555</b>	Fiche 8538	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (28-3-00) SOIREES POPULAIRES HYDRO-QUEBEC				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF00-556</b>	Fiche 8562	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
LOUVAIN, MICHEL (29-3-00) PRODUCTIONS MILOU ENR. LES MATINEES DU GTQ				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF00-557</b>	Fiche 8579	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
DRACULA (4-4-00) ROYAL WINNIPEG BALLET				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF00-559</b>	Fiche 8569	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CHRIS DE BURGH (6-4-00) HOUSE OF BLUES - CANADA				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF00-560</b>	Fiche 8580	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
VOISINE, ROCH (9-4-00) FONDATION SUR L'IMPLANT COCHLEAIRE				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF00-561</b>	Fiche 8583	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
VIOLONS DU ROY, LES (11-4-00) LA PASSION (SELON SAINT-MATHIEU)				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF00-562</b>	Fiche 8556	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
TIBET, LE (13 AU 16-4-00) GRANDS EXPLORATEURS				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF00-563</b>	Fiche 8530	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (18 & 19-4-00) GRANDS CONCERTS ET SELECTION DESJARDINS				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF00-564</b>	Fiche 8581	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
PIETA, LA (20-4-00) GROUPE ANALEKTA INC.				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-27

Traitement en lot - Liste par Code de Dossier
---

<b>LF00-565</b>	Fiche 8539	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (26-4-00) SOIREES POPULAIRES HYDRO-QUEBEC				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF00-566</b>	Fiche 8596	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CHOEUR DE L'UNIVERSITE, 50E ANNIVERSAIRE DU SOIREE GALA (29-4-00)				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF00-567</b>	Fiche 8582	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
MOUVEMENT VIVALDI (30-4-00)				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF00-570</b>	Fiche 8587	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
LEMIRE, DANIEL (3 AU 6-5 & 1 AU 3-6-00) GROUPE ANALEKTA INC.				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF00-571</b>	Fiche 8521	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
HVOROSTOVSKY, DMITRI (4-5-00) CLUB MUSICAL DE QUEBEC				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF00-572</b>	Fiche 8558	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
TRAVIATA, LA DE GIUSEPPE VERDI (13 AU 20-5-00) OPERA DE QUEBEC				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF00-573</b>	Fiche 8544	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (29 AU 31-5-00) BEETHOVEN L'IMMORTEL, GRANDS CONCERTS ET SELECTION DESJARDINS				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF00-574</b>	Fiche 8584	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
VIOLONS DU ROY, LES (26-5-00) LES CONCERTOS BRANDEBOURGEOIS				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF00-575</b>	Fiche 8586	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
TOURNEE BUDWEISER ROCK AVEC MOIST ET MARTIN DESCHAMPS (27-5-00) CONSULT'ART				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF00-576</b>	Fiche 8597	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
FONDATION CITE-JOIE (7-6-00) SOUPER GALA - HOMARDISES				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF00-577</b>	Fiche 8559	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
FLUTE ENCHANTEE, LA (17 AU 22-6-00) OPERA DE QUEBEC				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-27

## Traitement en lot - Liste par Code de Dossier

<b>LF00-578</b>	Fiche 8598	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
LOEWS LE CONCORDE (25-6-00) REMISE DE DIPLOMES				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF00-579</b>	Fiche 8588	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CENTRALE DE L'ENSEIGNEMENT DU QUEBEC (CEQ) (29-6-00)				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF00-580</b>	Fiche 8589	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CARMINA BURANA PAR L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (15-7-00) FESTIVAL D'ETE DE QUEBEC				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF00-581</b>	Fiche 8590	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
FESTIVAL INTERNATIONAL DE MUSIQUES MILITAIRES (25-8-00) GRAND CONCERT DE LA MUSIQUE DELEGUEE DE LA NORVEGE				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF99-499</b>	Fiche 8523	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
JOURNEE DE LA CULTURE, LA (26-9-99)				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF99-500</b>	Fiche 8526	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CA COMMENCE AUJOURD'HUI DE BERTRAND TAVERNIER (2-9-99) FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM DE QUEBEC				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF99-500</b>	Fiche 8527	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
RETOUR AU PARADIS PERDU, LE (8-9-99) FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM DE QUEBEC				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF99-501</b>	Fiche 8524	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
MINISTERE DE L'EDUCATION (7-9-99)				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF99-502</b>	Fiche 8528	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (14 & 15-9-99) GRANDS CONCERTS ET SELECTION DESJARDINS				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF99-503</b>	Fiche 8548	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
GISELE (22-9-99) GRANDS BALLETS CANADIENS				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF99-504</b>	Fiche 8550	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ISLANDE, AVENTURE EN (23 AU 26-9-99) GRANDS EXPLORATEURS				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		



## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-27

## Traitement en lot - Liste par Code de Dossier

<b>LF99-505</b>	Fiche 8535	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (28-9-99) SOIREES POPULAIRES HYDRO-QUEBEC				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF99-506</b>	Fiche 8525	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
LEMAY, LYNDIA (30-9 & 1-10-99) SORTIE 22 INC.				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF99-507</b>	Fiche 8531	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (5-10-99) GRANDS CONCERTS				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF99-508</b>	Fiche 8561	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
SHAKESPEARE ET JULIETTE, FILM (6-10-99) LES MATINEES DU GTQ				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF99-509</b>	Fiche 8557	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
L'ITALIENNE A ALGER DE GIOACCHINO ROSSINI (16 AU 23-10-99) OPERA DE QUEBEC				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF99-510</b>	Fiche 8540	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (26-10-99) BEETHOVEN L'IMMORTTEL				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF99-511</b>	Fiche 8551	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
POLOGNE (28 AU 31-10-99) GRANDS EXPLORATEURS				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF99-512</b>	Fiche 8563	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE QUEBEC (1-11, 7-12-99 & 3-4-00) MINISTERE DE LA CULTURE				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF99-513</b>	Fiche 8560	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
FONDATION JEAN-PIERRE PERREAULT (3-11-99) SPECTACLE ANNULE				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF99-514</b>	Fiche 8547	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE DU CENTRE NATIONAL DES ARTS (27-10-99) ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF99-516</b>	Fiche 8545	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (7-11-99) CONCERTS FAMILLE				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-27

## Traitement en lot - Liste par Code de Dossier

<b>LF99-517</b>	Fiche 8536	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (9-11-99) SOIREES POPULAIRES HYDRO-QUEBEC				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF99-518</b>	Fiche 8564	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
VOISINE, ROCH (13-11-99) AVANTI-PLUS				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF99-519</b>	Fiche 8532	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (16-11-99) GRANDS CONCERTS				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF99-520</b>	Fiche 8565	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
DUFALT, LUCE (20-11-99) AVANTI-PLUS				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF99-521</b>	Fiche 8566	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
FONDATION DE LAUBERIVIERE (21-11-99) UN SOIR A VIENNE				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF99-522</b>	Fiche 8541	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC (23-11-99) BEETHOVEN L'IMMORTEL				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF99-523</b>	Fiche 8552	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
AU PAYS DE LA LOIRE (26 AU 28-11-99) GRANDS EXPLORATEURS				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF99-524</b>	Fiche 8516	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
FELLNER, TILL (10-12-99) CLUB MUSICAL DE QUEBEC				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF99-525</b>	Fiche 8567	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
CASSE-NOISETTE (2 AU 5-12-99) LES GRANDS BALLETS CANADIENS ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF99-526</b>	Fiche 8568	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
GEORGE THOROGOOD & THE DESTROYERS (16-12-99) HOUSE OF BLUES - CANADA				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF99-528</b>	Fiche 8570	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
LOTTI, HELMUT (8-12-99) PRODUCTIONS FOGEL-SABOURIN INC.				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-27

Traitement en lot - Liste par Code de Dossier
---

<b>LF99-529</b>	Fiche 8571	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
DESJARDINS, RICHARD (11-12-99)				Bte 00000	Adr --	
IMPRESARI PLUS INC.				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF99-531</b>	Fiche 8517	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
FLEMING, RENEE (18-12-99)				Bte 00000	Adr --	
CLUB MUSICAL DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF99-532</b>	Fiche 8572	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
NOTRE-DAME DE PARIS (2-12-99 AU 9-1-00)				Bte 00000	Adr --	
MOTION INTERNATIONAL IV INC.				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>LF99-569</b>	Fiche 8585	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle LF	<b>SEMI</b>
FONDATION CANADIENNE REVES D'ENFANTS				Bte 00000	Adr --	
(SCENE DE VIE) (2-5-00)				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
QUEBECOMM				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>OC00-567</b>	Fiche 8612	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
THEATRE DU TRIDENT (8-2-00)				Bte 00000	Adr --	
SOIREE BENEFICE				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>OC00-568</b>	Fiche 8614	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
PELOQUIN, CLAUDE (11-2-00)				Bte 00000	Adr --	
BEAUREGARD & ASOCIES				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>OC00-569</b>	Fiche 8613	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
STOCHANSKY, ANDY (RADIO FUSEBOX) (10-2-00)				Bte 00000	Adr --	
POPULATION 60				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>OC00-570</b>	Fiche 8615	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
BAGNE (15 & 16-2-00)				Bte 00000	Adr --	
PIERRE-PAUL SAVOIE DANSE (PPS)				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>OC00-571</b>	Fiche 8594	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
FACE CACHEE DE LA LUNE, LA (29-2 AU 30-3-00)				Bte 00000	Adr --	
THEATRE DU TRIDENT				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>OC00-572</b>	Fiche 8595	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
FEMMES DE BONNE HUMEUR, LES (11-4 AU 6-5-00)				Bte 00000	Adr --	
THEATRE DU TRIDENT				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
MATINEES DU GRAND THEATRE				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>OC00-573</b>	Fiche 8616	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
THEATRE DU TRIDENT (17-4-00)				Bte 00000	Adr --	
LANCEMENT DE LA SAISON 2000-2001				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-27

## Traitement en lot - Liste par Code de Dossier

<b>OC00-575</b>	Fiche 8617	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
WALSH, BOB ET LE QUATUOR A CORDES ALLARD (12-5-00)				Bte 00000	Adr --	
PRODUCTIONS DU SINGE BLEU				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01	à 2000-08-31	
<b>OC00-576</b>	Fiche 8618	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
UN MOIS A LA CAMPAGNE (19 AU 21-5-00)				Bte 00000	Adr --	
CARREFOUR INTERNATIONAL DE THEATRE DE QUEBEC				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01	à 2000-08-31	
<b>OC00-577</b>	Fiche 8620	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
LEGARE, PIERRE (24 AU 27-5-00)				Bte 00000	Adr --	
PRODUCTONS JEAN-PIER DOUCET INC.				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01	à 2000-08-31	
<b>OC00-578</b>	Fiche 8619	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
ARTHUR LE COUREUR DES BOIS (28-5-00)				Bte 00000	Adr --	
LA FORET MOBILE INC.				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01	à 2000-08-31	
<b>OC00-579</b>	Fiche 8621	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
BOUCHER, DANIEL (31-5-00)				Bte 00000	Adr --	
GSI MUSIQUE				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01	à 2000-08-31	
<b>OC99-550</b>	Fiche 8591	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
TROYENNES, LES (21-9 AU 16-10-99)				Bte 00000	Adr --	
THEATRE DU TRIDENT				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01	à 2000-08-31	
<b>OC99-551</b>	Fiche 8592	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
A QUELLE HEURE ON MEURT? (9-11 AU 4-12-99)				Bte 00000	Adr --	
THEATRE DU TRIDENT				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01	à 2000-08-31	
<b>OC99-552</b>	Fiche 8599	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
2 PIANOS, 4 MAINS (22 AU 24-10-99)				Bte 00000	Adr --	
AVANTI-PLUS				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01	à 2000-08-31	
<b>OC99-553</b>	Fiche 8602	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
LUNDIS DU TRIDENT 1999-2000				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01	à 2000-08-31	
<b>OC99-554</b>	Fiche 8600	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
HAMMILL, PETER (26-10-99)				Bte 00000	Adr --	
PRODUCTIONS FOGEL-SABOURIN, LES				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01	à 2000-08-31	
<b>OC99-555</b>	Fiche 8601	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
SAO (29-10-99)				Bte 00000	Adr --	
DISQUES STAR				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01	à 2000-08-31	

## Société du Grand Théâtre de Québec

2001-03-27

Traitement en lot - Liste par Code de Dossier
---

<b>OC99-556</b>	Fiche 8604	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
Y'A PAS D'JUSTICE (22-11-99) LE BARREAU DE QUEBEC ET BELL CANADA				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>OC99-558</b>	Fiche 8603	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
RICHARD, ZACHARY (7-11-99) THEATRE DU PETIT-CHAMPLAIN MAISON DE LA CHANSON				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>OC99-559</b>	Fiche 8605	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
ROCK PROGRESSIF (VISIBLE WIND, INDISCIPLINE, DAGMAR) (9-12-99) CONSULT'ART				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>OC99-560</b>	Fiche 8606	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
BATINSES, LES (10-12-99)				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>OC99-561</b>	Fiche 8607	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
BABY SPICE (11 & 12-12-99) TROUPE IMAGE SNC				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>OC99-562</b>	Fiche 8608	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
THE MERRY MAKERS (14-12-99)				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>OC99-563</b>	Fiche 8609	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
CANTIN, YVES (15-12-99) MATINEES DU GTQ				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>OC99-564</b>	Fiche 8610	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
BESSETTE, LOUISE (16-12-99)				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>OC99-565</b>	Fiche 8593	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
CAPRICES DE MARIANNE, LES 11 AU 5-2-00) THEATRE DU TRIDENT				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		
<b>OC99-566</b>	Fiche 8611	Local 900	UA 52S	<b>P</b>	Règle OC	<b>SEMI</b>
CHAREST, GENEVIEVE (17-12-99) DISQUES ARTIC				Bte 00000	Adr --	
				Délai 1-10-D	Éch 2010-09-01	
				Période 1999-09-01 à 2000-08-31		



**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002****MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS****Autre**

- 32 - **Liste de toutes les études et analyses faites à ce jour sur le statut politique et économique du Québec.**

\*\*\*\*\*

Aucune étude de ce type n'a été réalisée au cours des dernières années.





**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002****MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS**

**33 - Bilan et ventilation du budget du Fonds de l'autoroute de l'information (FAI) pour les années 1999-2000 et 2000-2001 en indiquant :**

- a) le nombre de demandes de subvention ;
- b) le nombre de subventions accordées ;
- c) la liste des projets depuis les trois dernières années qui fonctionnent à ce jour et ceux qui ont cessé leurs opérations en cours de route ;
- d) le nom de la firme ou de la personne ayant reçu une subvention et suivi du projet ;
- e) les résultats en termes de création d'emplois des projets acceptés depuis 1995.

\*\*\*\*\*

Voir le document qui suit

Fonds de l'autoroute de l'information  
État des projets par année financière d'origine en date du 23 mars 2001

États des projets		3	Projets complétés selon la convention signée
1	Conventions en cours	4	Projets abandonnés avant signature de la convention
2	Projets abandonnés après signature de la convention	5	Projets dont la convention n'est pas encore signée

1998-1999

Numéro dossier	Titre	Promoteur	Subvention accordée	Subvention versée	État
1997-4026	Zone virt. création et diffusion culturelle Gaspésie	Conseil de la culture de la Gaspésie	129 111 \$	98 280 \$	1
1997-4035	Autoroute prov. d'information franç. construction	Association de la construction du Québec - région de Montréal	131 625 \$	105 301 \$	1
1997-4050	Site Web Musée de la mer	Musée de la mer de Pointe-au-Père	17 975 \$	17 975 \$	3
1997-4052	Site Internet Association touristique rég. Gaspésie	Association touristique de la Gaspésie	28 493 \$	28 493 \$	3
1997-4059	Site Web - (online)	Société du droit de reproduction des auteurs, compositeurs et éditeurs au Canada (Sodrac) inc.	20 000 \$	17 791 \$	3
1997-4065	Site Web agents multi-serv.(Projet Aladin) - 1re éd.	3439542 Canada inc. (Agents Technologies (MEB) Corp.)	94 695 \$	94 238 \$	3
1997-4066	Centre d'information sur Internet	Fédération des organismes communautaires et bénévoles d'aide et de soutien aux toxicomanes duQc	137 573 \$	137 573 \$	3
1997-4067	Référence en sport amateur sur Internet	Corporation Sports-Québec	131 355 \$	131 352 \$	3
1997-4080	Hebdos à la une	Les Hebdos du Québec inc.	78 592 \$	78 592 \$	3
1997-4090	Enigmes au Musée du Québec	Musée du Québec	59 800 \$	59 800 \$	3
1997-4100	Station-service du multimédia	Association de producteurs en multimédia du Québec	186 801 \$	157 937 \$	3
1997-4103	Productions cult. du Mouton NOIR sur l'inforoute	Les Éditions Dubout-Duquai inc.	41 000 \$	41 000 \$	3
1997-4106	Français en affaires	Chambre de commerce du Québec	168 750 \$	168 750 \$	3
1997-4112	Organisation de demain	Groupe innovation international J.F.D. inc.	325 000 \$	179 136 \$	2
1997-4114	Site Internet, Bureau du Film : Région de Québec	Bureau du Film, Région de Québec	41 798 \$	41 798 \$	3
1997-4122	Réseau diffusion archives du Québec (RDAQ)	Réseau des archives du Québec	180 129 \$	105 617 \$	3
1997-4123	Boîte outils intelligents+conviviaux gest.sites Web	RGB Technologies inc.	149 998 \$	98 351 \$	3
1997-4134	Phase II du Relais Francophone	ClicNet Télécommunications inc.	145 826 \$	101 031 \$	1
1997-4143	Québec audiovisuel (Phase 2)	Consortium Québec audiovisuel	216 800 \$	216 800 \$	3
1997-4155	Catalogue collectif régional	Les bibliothèques publiques de Québec-Chaudière-Appalaches	258 127 \$	189 991 \$	1
1997-4157	Formation plein air, un instrument nouveau et utile	Camp École Kéno inc.	14 267 \$	14 267 \$	3
1997-4158	Centre (virtuel de références en autismes)	Société québécoise de l'autisme	185 383 \$	161 427 \$	3
1997-4165	Urbavista - Projet Québec	Organisation des villes du patrimoine mondial	275 000 \$	159 650 \$	3
1997-4170	Un toit virtuel pour les coopératives d'habitation	Confédération québécoise des coopératives d'habitation	181 000 \$	181 000 \$	3
1997-4181	Centre d'agric. biologique La Pocatière sur Int.	Centre d'agriculture biologique de La Pocatière	34 427 \$	34 427 \$	3
1997-4183	Étudiant(e)s et Ambassad(e)ur(s) de l'Estrie	Association Interculturelle de l'Estrie (AIDE) inc.	12 862 \$	12 862 \$	3
1997-4185	Site Internet TVA	Groupe TVA inc.	125 633 \$	125 633 \$	3
1997-4193	Sentiers de l'aventure	Ciné-groupe interactif inc.	292 431 \$	292 431 \$	3
1997-4203	Infonet/Fournisseurs	Sous-traitance industrielle Québec (STIQ)	375 000 \$	375 000 \$	3
1997-4207	Agora.net	Groupe Beauchemin, éditeur Ltée	474 559 \$	471 759 \$	3
1997-4224	Création du site Journalisme.Québec	Fédération professionnelle des journalistes du Québec	19 800 \$	19 800 \$	3
1997-4240	L'art du Québec sur l'inforoute	Regroupement des artistes en arts visuels du Québec (RAAV)	47 456 \$	47 456 \$	3
1997-4258	Charlemagne - VCG	TECHNOMEDIA Formation inc.	163 094 \$	163 094 \$	3
1997-4261	BD de l'IQDHO au serv. Ind. horticole ornementale	Institut québécois du développement de l'horticulture ornementale (IQDHO)	211 547 \$	211 547 \$	3
1997-4267	Habitation.com inforoute const. et de la rénovation	MKS Informatique inc.	150 000 \$	149 999 \$	3
1997-4305	L'@venue, Centre Internet Communautaire	L'Avenue inc.	120 081 \$	120 081 \$	3
1997-4307	NetMusik	NetMusik	181 000 \$	- \$	4
1997-4330	Développement de "L'Univers des arbres"	La Société générale de foresterie, Sylvico inc.	65 000 \$	57 392 \$	3
1997-4341	Médiatif, Le jeu	Intellia inc.	12 862 \$	- \$	4
1997-4345	Forum Internet interv. santé cardiovasculaire Qué.	Centre de recherche de l'hôpital du Sacré-Coeur de Montréal	114 157 \$	114 059 \$	3
1997-4354	Le citoyen	Union des municipalités du Québec	292 431 \$	- \$	4
1997-4361	Centre virtuel franc. d'info. santé et sécur.du travail	Association québécoise pour l'hygiène, la santé et la sécurité du travail	17 475 \$	17 475 \$	3
1997-4375	Histoire Québec.com	Imagix Multimédia inc.	101 000 \$	101 000 \$	3
1998-1001	Banque de programmes et service - Télé-Québec	Société de télédiffusion du Québec	300 000 \$	300 000 \$	3
1998-1002	Plan d'aff. Strat. 1999-2001 (Inst.comm. Élect.)	Institut du commerce électronique du Québec	159 000 \$	159 000 \$	3
1998-1003	Programme d'acquisition de Cédéroms éducatifs	DM Diffusion Multimédia inc.	900 000 \$	242 529 \$	3
1998-1004	Programme d'acquisition de Cédéroms éducatifs	CEDROM-SNI	150 000 \$	64 245 \$	3
1998-1006	Comité Centre sud (courier.qc.ca)	Comité social Centre Sud	30 000 \$	30 000 \$	3
1998-1007	Défense retraites (courier.qc.ca)	Association québécoise de défense des retraités	2 950 \$	2 950 \$	3
1998-1008	Puce communautaire (courier .qc.ca)	La puce communautaire	85 000 \$	85 000 \$	3
1998-1010	Comm Hoch-Maisonneuve (courier.qc.ca)	Pavillon d'éducation communautaire Hochelaga-Maisonneuve	20 000 \$	20 000 \$	3
1998-1012	Branchement des écoles (GRICS)	Société de gestion du réseau informatique des commissions scolaires (GRICS)	85 300 \$	82 329 \$	3
sous-totaux			7 742 163 \$	5 886 218 \$	

à suivre

Fonds de l'autoroute de l'information

État des projets par année financière d'origine en date du 23 mars 2001

États des projets		3	Projets complétés selon la convention signée
1	Conventions en cours	4	Projets abandonnés avant signature de la convention
2	Projets abandonnés après signature de la convention	5	Projets dont la convention n'est pas encore signée

1998-1999 suite

Numéro dossier	Titre	Promoteur	Subvention accordée	Subvention versée	État
1998-4104	Numérisation et accès aux musées sur l'inforoute	Société des musées québécois (S.M.Q.)	499 300 \$	296 534 \$	1
1998-4201	Prom. sensibil. et veille francisation infor. (CEVEIL)	Centre francophone en informatisation des organisations (CEFRIO)	108 000 \$	54 000 \$	1
1998-4202	Rencontres francophones inst. muséales de Mtl	Société des musées québécois (S.M.Q.)	96 302 \$	96 302 \$	3
1998-4217	Printemps du Québec	Commissariat général Le Printemps du Québec France 1999	430 000 \$	430 000 \$	3
1998-4302	Culture jeune public	Association québécoise des comités culturels scolaires	35 000 \$	17 125 \$	1
1998-4305	DEC VIR - vers un DEC virtuel	La corporation DEC VIR	365 000 \$	346 220 \$	3
1998-4309	La Finance en action: une formation interactive	Centre collégial de formation à distance du Collège de Rosemont	165 000 \$	163 046 \$	3
1998-4311	Atlas du Québec et de ses régions inc.	Atlas du Québec et de ses régions inc.	180 000 \$	- \$	5
1998-4313	Les Plantes menacées vulnérables du St-Laurent	Les Amis des Jardins de Métis	10 000 \$	9 126 \$	3
1998-4315	Idclic - Carrière et Formation	IDclic - Carrière et Formation	100 000 \$	81 021 \$	1
1998-4316	PerfecTIC	Centre collégial de développement de matériel didactique (CCDMD)	145 000 \$	125 334 \$	1
1998-4317	Centre Mentor	Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec (CRÉPUQ)	150 000 \$	116 328 \$	1
1998-4335	Site "Passion du savoir"	Productions Thot Multimédia inc.	80 000 \$	64 000 \$	1
1998-4337	Centre inforoutier d'expertise pédagogique	Association québécoise des utilisateurs de l'ordinateur au primaire et au secondaire (AQUOPS)	220 000 \$	80 805 \$	1
1998-4339	L'Actualité en classe	Commission scolaire des Découvreurs	220 000 \$	197 574 \$	1
1998-4340	Programme interactif d'orientation	Septembre Média inc.	100 000 \$	83 747 \$	1
1998-4343	Cyberscience junior	Revue Québec Science inc.	195 000 \$	130 063 \$	1
1998-4346	Les aventures du patrimoine	Société linnéenne du Québec	135 000 \$	86 489 \$	1
totaux			10 975 765 \$	8 263 932 \$	

70 projets acceptés sur 445 projets reçus

Fonds de l'autoroute de l'information  
État des projets par année financière d'origine en date du 23 mars 2001

États des projets		3	Projets complétés selon la convention signée
1	Conventions en cours	4	Projets abandonnés avant signature de la convention
2	Projets abandonnés après signature de la convention	5	Projets dont la convention n'est pas encore signée

1999-2000

Número dossier	Titre	Promoteur	Subvention accordée	Subvention versée	État
1998-1005	Comm. L'itinéraire	Groupe communautaire L'itinéraire	32 000 \$	23 169 \$	3
1998-1009	Centre int. Communautaire (courrier .qc.ca)	L'Avenue. Centre Internet communautaire	20 000 \$	20 000 \$	3
1998-1011	Cons. Rég. Cult. Côte Nord (courrier.qc.ca)	Conseil régional de la Culture et des Communications de la Côte-Nord (CRCC)	63 500 \$	57 000 \$	1
1998-4101	Inv.,informatisation numérisation patrimoine relig.	Musée des religions	210 000 \$	173 015 \$	1
1998-4106	Archives visuelles du Qc. - ANQ	Digit Sym-Bios	300 000 \$	300 000 \$	3
1998-4107	Numérisation des collections "Artimage"	Musée d'art contemporain de Montréal	300 000 \$	109 031 \$	1
1998-4108	Le négoce fourmures Qué. et Cie du N.O. -McGill	Bibliothèque de l'Université McGill	85 000 \$	27 273 \$	1
1998-4109	Numér. et diff. Archives collection du M. de la Civ.	Musée de la civilisation	225 000 \$	202 500 \$	1
1998-4110	Musée virtuel de l'Empress of Ireland	Musée de la mer de Pointe-au-Père	35 000 \$	12 832 \$	1
1998-4113	Opération interface - Zone Architecture	Zone Architecture	30 000 \$	30 000 \$	3
1998-4204	Destination Océanie (Musée Civ.)	Musée de la civilisation	150 000 \$	123 568 \$	1
1998-4209	Inter.et normalis. nomenclature formation distance	Institut de formation autochtone du Québec	41 832 \$	41 832 \$	3
1998-4210	L'inforoute des métiers d'art francophonie	Conseil des métiers d'art du Québec	35 000 \$	28 000 \$	1
1998-4223	FABULA, l'assistant scénariste	Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue	75 000 \$	33 395 \$	1
1998-4231	Réseau OING (AFIDES)	Association francophone internationale des directeurs d'établissements scolaires (AFIDES)	52 000 \$	39 238 \$	1
1998-4240	"FICHER ORIGINE" Féd. Qué. sociétés généalogie	Fédération québécoise des sociétés de généalogie	12 000 \$	10 800 \$	1
1999-1401	Chantier inforoute-jeunesse (GRICS)	Société de gestion du réseau informatique des commissions scolaires (GRICS)	65 000 \$	61 994 \$	3
1999-1402	Chantier inforoute-jeunesse (Groupe C)	Société le Groupe C	185 000 \$	183 074 \$	3
1999-1403	FIAM	Fédération internationale des associations de multimédia (FIAM)	20 000 \$	20 000 \$	3
1999-1404	Québec Newsday	Quebec Newsday.com inc.	10 000 \$	10 000 \$	3
1999-1405	Courrier qc.ca	Conseil régional de la Culture et des Communications de la Côte-Nord (CRCC)	5 438 \$	4 350 \$	1
1999-1406	Courrier qc.ca	Cogeco câble inc.	22 446 \$	22 446 \$	3
1999-1407	Courrier qc.ca	L'Avenue	16 196 \$	9 716 \$	1
1999-1408	Télé-Québec (BSP)	Société de télédiffusion du Québec	300 000 \$	210 000 \$	1
1999-1409	Entente spéc. sur les arts, culture, comm. (CRCD)	Conseil régional de concertation et de développement du Saguenay-Lac-Saint-Jean	75 250 \$	15 050 \$	1
1999-1411	Le Bouclier-Québec	Bouclier-Québec	55 875 \$	- \$	4
1999-1412	Corporation DEC VIR	Corporation DEC VIR	396 965 \$	250 000 \$	1
1999-1413	La finance en action... (2e année)	Centre collégial de formation à distance du cégep de Rosemont	215 000 \$	150 000 \$	1
1999-1414	Action réseau consommateur	Action réseau Consommateur	10 000 \$	9 000 \$	3
1999-1416	Etude offre demande (CRÉPUQ)	Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec (CRÉPUQ)	75 000 \$	60 000 \$	1
1999-1417	Projet pilote formation distance imagene numérique	Centre national d'animation et de design	111 000 \$	88 800 \$	1
1999-1418	Fonds multilatéral unique (biennium 2000-2001)	Agence de la Francophonie	900 000 \$	900 000 \$	3
1999-2401	Guide d'implantation du commerce électronique	Institut du commerce électronique du Québec	116 875 \$	81 812 \$	1
1999-2402	Étude sur le statut actuel du comm.électr. Au Qc	Institut du commerce électronique du Québec	95 760 \$	95 760 \$	3
1999-2407	Salon virtuel transactionnel de la pourvoine	Fédération des pourvoyeurs du Québec inc.	640 100 \$	639 104 \$	3
1999-2408	Progr. sensibilisation PME aux NTIC (CEFRIQ)	Centre francophone en informatisation des organisations (CEFRIQ)	450 000 \$	450 000 \$	3
1999-2409	Trousse agroalimentaire	Centre francophone en informatisation des organisations (CEFRIQ)	150 000 \$	105 000 \$	1
1999-2410	La trousse des PME du secteur métallique	Centre francophone en informatisation des organisations (CEFRIQ)	200 000 \$	140 000 \$	1
1999-2411	La trousse des PME comptables	Centre francophone en informatisation des organisations (CEFRIQ)	230 000 \$	161 000 \$	1
			6 012 237 \$	4 898 759 \$	

39 projets acceptés sur 93 projets reçus

Fonds de l'autoroute de l'information  
État des projets par année financière d'origine en date du 23 mars 2001

États des projets		3 Projets complétés selon la convention signée
1 Conventions en cours		4 Projets abandonnés avant signature de la convention
2 Projets abandonnés après signature de la convention		5 Projets dont la convention n'est pas encore signée

2000-2001

Numéro dossier	Titre	Promoteur	Subvention accordée	Subvention versée	État
2000-0001	Publication des sentiers motoneige	Fédération des clubs de motoneigistes du Québec (F.C.M.Q.) inc.	55 000 \$	44 000 \$	1
2000-0006	Chantier Inforoute jeunesse 2000	Société GRICS	10 100 \$	10 051 \$	3
2000-0007	Chantier Inforoute jeunesse 2000 (groupe C)	Société le Groupe C	49 500 \$	42 136 \$	3
2000-0009	Centre des auteurs dramatiques (CEAD)	Centre des auteurs dramatiques (CEAD)	28 125 \$	8 438 \$	1
2000-0030	Commerce électronique de matériel génétique	Agricom inc.	90 000 \$	27 000 \$	1
2000-0034	Centre d'affaires électroniques - STIQ	Sous-traitance industrielle Québec (STIQ)	372 300 \$	111 690 \$	1
2000-0035	Portail de l'industrie de l'électricité, de l'éclairage et des électrotechnologies	Corporation des maîtres électriciens du Québec (CMEQ)	262 500 \$	78 750 \$	1
2000-0039	Portail de l'industrie des arts graphiques du Québec	Association des arts graphiques du Québec	187 500 \$	56 250 \$	1
2000-0042	Réseau e-Handicap	Centre de Communication adaptée	144 791 \$	43 437 \$	1
2000-0055	Resto-Ressources.com	9086-6393 Québec inc.	124 300 \$	37 290 \$	3
2000-0058	Portail collégial pour la saisie et diffusion des résultats	Société du réseau informatique des collèges (SRIC) inc.	75 750 \$	22 725 \$	3
2000-0065	Industrie du camping à l'ère du commerce électronique	Conseil de développement du camping au Québec inc.	218 829 \$	65 649 \$	1
2000-0069	Portail de la construction résidentielle	Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec inc.	224 682 \$	67 405 \$	5
2000-0074	Babillard emploi	Association des camps du Québec	17 839 \$	5 352 \$	1
2000-0078	Portail des savoirs de l'innovation	Valotech inc.	150 000 \$	45 000 \$	1
2000-0101	Centrale québécoise de promotion/vente du spectacle	Corporation du centre culturel de Drummondville inc.	350 000 \$	105 000 \$	1
2000-0106	Portail des entreprises du parc industriel Saint-Malo	Regroupement des entreprises du parc industriel Saint-Malo	36 700 \$	11 010 \$	1
2000-0118	Portail d'affaires virtuel COOPSCO	Fédération des coopératives québécoises en milieu scolaire (COOPSCO)	450 000 \$	135 000 \$	1
2000-0127	Vitrine manufacturière virtuelle et incubateur en commerce électronique pour la Mauricie	Mauricie International	146 519 \$	43 956 \$	1
2000-0158	Portail minier - Association des prospecteurs du Québec (Projet annulé par le promoteur)	Association des prospecteurs du Québec inc.	80 000 \$	- \$	4
2000-0165	Sous-traitants de l'industrie minière de la Côte-Nord	Cégep de Sept-Iles	131 625 \$	39 488 \$	1
2000-0169	Québec inc.	Netgraphe Communications inc.	750 000 \$	502 000 \$	1
2000-0170	Traitement des contrats et répertoire électronique	Union des artistes	539 800 \$	215 920 \$	5
2000-0172	Portail bioalimentaire du Québec	CIBLE - Conseil de l'industrie bioalimentaire de l'Estrie	127 650 \$	38 295 \$	1
2000-0176	Portail électronique d'agrégation de la demande	Emovendo.com inc.	121 300 \$	36 390 \$	1
			4 744 810 \$	1 792 232 \$	

25 projets acceptés et 270 encore en traitement (138 refusés) sur 433 projets reçues

N.B. Ces données excluent le volet 7 concernant le branchement des maisons de jeunes dont les données ne sont pas encore compilées

FONDS DE L'AUTOROUTE DE L'INFORMATION

EMPLOIS CRÉÉS ET EMPLOIS MAINTENUS DÉCLARÉS PAR LES PROMOTEURS DANS  
LES DOSSIERS D'INSCRIPTION DES PROJETS SUBVENTIONNÉS (en date du 23 mars  
2001)

Emplois créés temps plein	Emplois créés temps partiel	Total emplois créés	Emplois maintenus temps plein	Emplois maintenus temps partiel	Total emplois maintenus	Grand total
---------------------------------	-----------------------------------	---------------------------	-------------------------------------	--	-------------------------------	-------------

Phase I - 138 projets acceptés  
total des subventions : 28 567 271 \$  
N.B. Excluant le projet des maisons de jeunes

115,35	54,30	209,65	1015,90
0,61	0,50	1,12	5,40
42	27	55	3,56
22,3%	14,4%	29,3%	75,0%

% de projets créateurs d'emplois

Phase II - 22 projets acceptés  
total des subventions : 4 630 210 \$

83,00	23,00	86,00	187,00
2,86	1,05	3,91	8,50

moyenne par projet accepté  
emplois générés par 100,000 \$ de subv.

13	2	14	21
59,1%	9,1%	63,6%	95,5%

% de projets créateurs d'emplois

TOTAL - 210 projets acceptés  
total des subventions : 33 197 481 \$

178,35	17,30	295,65	1202,90
0,85	0,56	1,41	5,73
67	41	81	3,64
31,9%	19,5%	38,6%	81,4%

moyenne par projet accepté  
emplois générés par 100,000 \$ de subv.

67	41	81	171
31,9%	19,5%	38,6%	81,4%

% de projets créateurs d'emplois

Remarques : Données non disponibles pour la phase I (52 projets acceptés, 49 709 108 \$ en subventions)

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002****MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS**

- 34 - **Dépenses du gouvernement, des organismes gouvernementaux, des secteurs public et parapublic relatives au branchement sur le réseau Internet et sur la conception et la création de sites Internet**

\*\*\*\*\*

La réponse à cette question sera fournie par le Conseil du trésor.

